# U

# ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ ՍԱՆԱՀՆՈՅ ՎԱՆԻՑ

(ՍԱՆԱՀՆԻ ՔԷՕԹՈՒԿԸ)

Աշխատասիրութեամբ ՊԱՐՈՅՐ ՄՈՒՐԱԴԵԱՆԻ



Ս. ԷԶՄԻԱԾԻՆ - 2007

## ՀՐԱՄԱՆԱԻ

## Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԳԱՐԵԳՆԻ ԵՐԿՐՈՐԴԻ

ՍՐՔԱԶՆԱԳՈՅՆ ԵԻ ՎԵՀԱՓԱՌ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ

Տպագրվում է մեկենասությամբ`

«ՄՆԻԹԱՐ ՀԵՐԱՑՈՒ» ԱՆՎԱՆ ԳԺԵԿԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ

# СИНОДИК САНАИНСКОГО МОНАСТЫРЯ

Подготовка текста к печати, исследование и приложения с вокабулярием и индексами ПАРУЙРА М. МУРАДЯНА

СЯТОЙ ЭЧМИАДЗИН - 2007

# THE SYNODICON OF THE MONASTERY OF SANAHIN

PAROUYR M. MOURADYAN prepared the text for publicatuion and enhanced it with a study, appendices, lexicon and indices

**HOLY ETCHMIADZIN – 2007** 

# By order

## of His Holiness KAREKIN II

Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians

По благословению

## Его Святейшества ГАРЕГИНА II

Верховного Патриарха и Католикоса Всех Армян

Printed by donations of

Medical University "Mkhitar Heratsi"

(Yerevan, Armenia)

Спонсор издания Медицинский Университет имени Мхитара Гераци (Ереван, Армения)

#### խմբագրութեամբ Գէորգ Տէր-Վարդանեանի

3-601 *Յիչատակարան ՍանաՀնոլ վանից։ Աչխատասիրութեամբ* Պարոյր Մ. Մուրադեանի: *Խմբագրութեամբ* Գէորգ Տէր-Վարդանեանի: Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին: - Ս. Էջմիածին, 2006, 336 էջ:

> «Յիչատակարան ՍանաՀնոյ վանից» ժողովածուն ամփոփում է վանական այս կենտրոնին վերաբերող, նրա ներջին կեանջն ու ար-տաքին առընչութիւնները պարզաբանող այլազան նիւթեր՝ Հարս-տացուած յաւելուածային օժանդակ նիւթերով: Առանձնակի կարե-ւորութիւն ունեն Հայաստանի ուշմիջնադարեան տնտեսական ւորություս ուսես Հայաստանի ուչմիջնադարեան տնտեսական պատմութեանը վերաբերող վաւերագրերը՝ նուիրատուութիւններ, առուծախ եւ տնտեսական տարաբնոյթ յարաբերութիւններ արտացոլող փաստաթղթեր, Հայաստանի Հիւսիսային գաւառների տեղանուանաբանութեանը վերաբերող վկայութիւններ, ջաղաջական եւ մշակութային կացութեան անդրադարձներ:
>
> Գիրջն այս կարգի ժողովածուներն ուսումնասիրելու եւ Հրատաստեսու առաջնենն է։

որդքս այս վարգը տոլոգատուսսըս ուսուսսասրըսլու և։ Հրա-տարակելու առաջնեկն է: Հասցէագրւում է պատմաբաններին, բանասէր-լեզուաբան-ներին, միջնադարեան Հայաստանի վանական եւ տնտեսական կեանքով ու պատմութեամբ Հետաքրքրուող մասնագէտներին:

ዓሆን 86.3

#### ԱՌԱՋԱԲԱՆ

«Հայ միջնադարեան եպիսկոպոսական աԹոռների, վանական ու եկեղեցական Հաստատութիւնների գունագարդուած ու առասպելախառն պատմութիւնները տարբերւում են միմեանցից իրենց ծաւալով, կառուցուածքով ու պարունակած նիւթերով,- գրում է մեզանում «Վանական պատմութիւնները» առաջինը քննութեան նիւթ առած Հանգուցեալ ակադ․ Լեւոն Խաչիկեանը եւ չարունակում.֊ Աւանդա֊ կան «Կոնդակ վանից» կոչուող եւ նոյն կաղապարով ձուլուած ժապաւէնաձեւ նմուչներին առրնթեր (այդպիսիք տարածուած են եղել յատկապէս Վասպուրականի չրջաններում) ստեղծուել են նաեւ աւելի ըն֊ դարձակ ու բովանդակալից «պատմուԹիւններ», որոնց մէջ տուեալ Հաստատութեան Հիմնարկէքի չինծու պատմութեան Հետ միասին կարեւոր տեղ է յատկացուել նաեւ կեղծ, վաւերական ու արժէքաւոր կալուածագրերի, նուիրաբերական արձանագրութիւնների եւ այլ փաստախղժերի (այդպիսին է, օրինակ, ՍանաՀնի վանքի նչանաւոր «Քոթուկը»): Քիչ չեն նաեւ խաչափայտի մասունըների եւ այլ «սրբութիւնների» յերիւրուած պատմութիւնները, որոնք եւս վերջին Հաչուով չրջանառութեան մէջ են դրուել վանական Հաստատութիւնների կողմից՝ իրենց Հեղինակութիւնը բարձրացնելու, ուխտաւորներ չաՀելու, նոր չարժական ու անչարժ կալուածըներ ձեռ բերելու լոլս-նպատա- $4nd \gg^1$ :

Անկախ ժամանակի կեցուածքով Թելադրուած մի քանի որակումներից, գիտնականը ձիչտ է նկատել նման պատմուԹիւնների գոյացման չարժառիԹներն ու նրանց չարքում ՍանաՀնի «ՔէօԹուկի» նչանաւոր լինելը: Կարելի է մէկ տասնեակից աւելի Հրապարակումներ Թուարկել, որոնք չէ Թէ յիչատակում, այլ նաեւ քաղումներ են կատարում վանական այդ պատմուԹիւնից, բայց չեն մտնում այն գիտական ՀրատարակուԹեան ենԹարկելու բեռի տակ:

Դարձեալ նոյն Լ. Խաչիկեանն էր, որ Հայաստանի «Ցնտեսական պատմութեան վաւերագրեր» մատենաչար ձեռնարկելիս «Երկու խօսքի» մէջ չմոռացաւ յիչատակել ՍանաՀնի վանքի «Քոթուկ կոչուող նչանաւոր մատեանի» բովանդակած նիւթերի կարեւորութիւնը եւ Հրատարակման անՀրաժեչտութիւնը², սակայն ձեռնարկողի վաղաՀաս

<sup>1</sup> Լեւոն Խաչիկեան, Ա**չ**խատութիւններ, Հատոր Ա., Երեւան, 1995, է**)** 110:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Տե՛ս Յովճաննէս Տէր-Դաւթեան Ջուղայեցու Հաչուհտումարը, Երեւան, 1984, էջ 6:

մահը (1982 թ.) եւ այլեւայլ պարագաների չարքում՝ մատենաչարի խմբագրութեան կազմի կամայական փոփոխութերւնը չուրջ երեք տասնամեակով յետաձգեցին պատրաստուած բնագիրը հրատարակութեան յանձնելու կարելիութիւնը:

«ՔէօԹուկ», «ՔէօԹուգ», «ՔիւԹիւկ», «ՔօԹուգ», «ՔոԹուկ» այլագրութիւններով եգրը ուչմիջնադարեան փոխառեալ նորաբանու֊ *թիւն է թիւրքերէն* ködük (գործ, արարմունք) բառի՝ մասամբ նոր իմաստաւորմամբ (մայր գիրջ, արմատ գիրջ): Նոր առումը, Թերեւս, պայմանաւորուած է «Հաւատարմատ», «Արմատ Հաւատոլ» խորագրային բառաբարդումներով, որ միանգամայն ուրիչ բովանդակուԹիւն ունէին: «ՍանաՀնի քէօԹուկի» բնոյԹի ժողովածուները վանական միաբանութիւններում ընդունուած էր կոչել 'Αγάπη (սէր, აღაპ-ი), «Հոգւոց գիրը» (Կულთა მატიანე), «Կոնդակ» (յորդորակ, փախոլխ), σύν-οδος (синодик) եւ шյլն։ Թէ ե՛րբ է Հին Թիւրքերէն եզրը սկսել գործածուել մեր մատենագրութեան մէջ՝ պարզելիք խնդիր է: Ճիչտ է, 1652 թ. ՍանաՀնի առաջնորդ Սարդիս արջեպիսկոպոսին Վրաց Թագաւոր Ռոստոմի (1632-1658) տուած նորոգութեան գրում մեզ Հետաքրքրող բառը գործածուած ենք գտնում («ընդ նորոգումն Հնագոյն գրեանցն եւ քօթուգացն սրբոյ վանից, եւ տեսաք ի նոյն գրեանս ձեր...»՝ ձեռ.  $\mathcal{L}^{d_p}$  3031, 47r), սակայն վստա $\zeta$  չենը, Թէ նոյնն է եղել վրացերէն բնագրում, որի Հայերէն ԹարգմանուԹիւնը կատարուել է, Հակառակ գրչութեան Հնաւանդութեան, 1797 թ. ո՛չ առաջ, քանի որ նոյն ձեռքով է գրուած Հերակլ Բ.-ի Հաստատութեան մակագրութիւնը: Այդ նոյն Թուականին է Յովսէփ ԱրղուԹեանցը տեսել այս ժողովա֊ ծուն եւ իր յիչատակութեան մէ》 այն կոչել «Քէօթուկ դիրք» (է》 1v):

Մասնագիտական գրականութեան մէջ «Քիւթիւկ» անունով է վկայակոչւում Կուտինայի Ս. Աստուածածին եկեղեցու «Կուտինահայ ժամանակագրութիւն» ժողովածուն, որը 1960 թուականից սկսեց տպուել «Հանդէս ամսօրեայ» վիեննական պաչտօնաթերթի մէջ, Համբարձում Զօրթեանի հոգողութեամբ, իսկ ապա լոյս տեսաւ առանձին հատորով (1960)<sup>1</sup>: Բուն մայր օրինակը, ըստ յիչատակարանի, գրուած է եղել 1445 թուականին, ունեցել 474 էջ եւ սկզբնական բնագրում՝ կրել է «Կոնդակ» վերտառութիւնը («Այս է կոնդակ Ս. Աստուածածնոյ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Այս եւ այլ տեղեկությունների վերաբերմամբ տես Ա. Ալպօյաձեանի «Ս. Աստուածածին եկեղեցիին պատմական Յիչատակարանը կամ Քիւթուկը» (Արշակ Ալպօյաճեան, Յուչամատեան Կուտինահայերու, Պէյրութ, 1961, էջ 185-196)։ Հմմտ. «Կուտինահայ ժամանակագրութիւն», Հրատարակեց Հ. Պ. Զօրթեան, Վիեննա, 1960։

นทนอนคนบ 9

եկեղեցւոյ»): 1716 թ. Նորոգութեանը վերաբերող տեղեկութեան տեջստում ժողովածուն կոչուած է «Յիշատակարան» («Նորոգեցաւ Յիշատակարանս ձեռամբ անարժան Տէր Անտոնին թվն. ՌՃԿԵ.»), սակայն 
սկզբնագրի վերաբերմամբ նկատելով, թէ «ետոյ Կոնդակն Հնացեալ էր 
եւ դիրն ծանր էր կարդալու...»: Հետաջրջիր է Վահրամ եպիսկոպոս 
Մանկունու օրագրութեան մէջ (1882 թ.) եղած ծանօթագրութիւնը. 
«ընկալայ այսօր զպատձէն պատմական մասին Քիւթիւկ անուանեալ յիշատակարանին Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ Հայոց Կուտինայու (Քէօթահիա) ի ձեռն Գէորգ վարդապետի Դերձակեան՝ առաջեալ ի Քէօթահիայէ վերջին թղթաբերաւ: Էին ի միջի տեղեկութիւնջ սակաւ, թէեւ 
հետաջրջրականջ: Օրինակեալ էր ի նմին եւ մաս մի ի Մտածութեանց 
դրոյն»: Հարկաւ, Մանկունին բուն ձեռագրի ընթերցման Հիմամբ է 
«Քիւթիւկը» Յիշատակարան կոչում. այնտեղ գրուած է. «Այլ եւս 
պարտ է մէղ դիտել, թէ վասն է՛ր հաստատեցաւ յիշատակարանս: 
Նաեւ դի դոյց տացէ դթիւն եւ դժամանակն եւ դորպիսութիւն նորին»<sup>1</sup>:

Գրեթե նոյն ժամանակներին է վերաբերում Անկիւրիոյ Ս. Աստուածածին վանջի (Կարմիր վանջ) յիչատակագիրջը, որի մասին ունենջ այս տեղեկութիւնը. «Անկիւրիոյ պարծանջ եւ միաբանութեանս
բազմարդիւն եւ սրբակեաց անդամներէն մին՝ Հ. Մկրտիչ Աւդերեան,
իր Գեր. Ստեփանոս եղբօրէն առնելով բերած է ի Ս. Ղազար Անկիւրիոյ Ս. Աստուածածնի վանաց նուիրատուաց յիչատակագիր մը 152
էջով։ Այս յիչատակագրի մեծ մասն բռնում են նոյն վանաց նուիրատուաց անուանջ եւ նուիրաց ջանակն եւ նկարադիրն։ Պատմական եւ
կարեւոր կտոր մըն ալ կայ, որով կը յայտնի, թէ վանջս Հաստատողն
եղած է ոմն ի Հայոց Տէր Ներսէս, զոր ապա Հայկական ՋԺԸ. (1469)
Թուին, իր Հարազատ եղբայրը՝ Տէր Նիկողայոս արջեպիսկոպոս՝ աւելի
կարդաւորած եւ չէնցուցած է»²։

Այսպիսով՝ եկեղեցու կամ վանական Հաստատութեան պատմութիւնը, ունեցուածքը, նուիրատուութիւնները, նուիրատուները, առուծախը եւ այլ պարագաներ բովանդակող ժողովածուները նախապէս կրել են «Կոնդակ» անունը եւ ապա, ընդարձակուելով, կոչուել են «Յիչատակարան», «Յիչատակագիր» կամ անգամ՝ «Արձանագրու-

1 2U, 1960, 2<sup>dp</sup> 1-3, 59 47:

ՀԱ, 1900, Հ․ 1-3, դչ 4: <sup>2</sup> Պատմագիրք Անկիւրիոյ եւ Ստանոգի Հայոց. Աշխատասիրեց Ալիս Օտեան Գաս-Թարեան, ՊէյրուԹ-Լիբանան, 1968, էջ 26: Վերջերս տեղեկացանք, Թէ «Յիչատակագիրը» ՀրատարակուԹեան է պատրաստում գրքիս իմբագիր Գէորգ Տէր-Վարդանեանը [ՄխիԹարեանց Վենետիկի ձեռ Հ<sup>յ,</sup> 1103. 17,8x13 չափսի 84 ԹերԹ, ԹուղԹ, միասիւն, բոլորգիր եւ նոտրգիր: 1ա՝ «Յիչատակագիր Անկիւրիոյ վանաց, գոր առեալ Հ. Մկրտչի Աւդերեան յեղբօրէ իւրմէ Ստեփաննոս եպիսկոպոսէ, եբեր ի վանս 1810» - Գ. Տ-Վ.]:

Թեանց գիրը»: Եւ արդարեւ, կոնդակների ու կալուածագրերի Համանման ժողովածու է ունեցել Դարաչամբի Ս. Ստեփանոս եկեղեցին, որ «Մաղարդայ Նախավկայի վանջին կոնդակները» խորագրով Հրատարակել է Հ. Համագասպ Ոսկեանը¹:

Այնուամենայնիւ, յիչեալ կարգի մատեանները իբրեւ կանոն «ՔէօԹուկ» անունով են յաճախ Հոլովւում, ինչպէս, օրինակ, Հաղբատավանքի գրառումների ժողովածուն, որի գոյութիւնը վկայում է ՅովՀ. Ղրիմեցին², Ակոռիի Ս. Յակոբայ վանքի 1663-1671 Թուականնե֊ րից լետոլ գրառուած ժողովածուն<sup>3</sup>: Պալմանականօրէն «ՔէօԹուկ» են կոչում նաեւ Ստ. Օրբելեանի «Պատմութիւն նաՀանգին Սիսական»-ի Հնագոյն ձեռագրի (Հ<sup>մը</sup> 6271) վերջում (էջ 337v-383v) Տաթեւի վանքապատկան կալուածըներից ստացուող եկամուտների ու գործարըների ցանկ֊ժողովածուն<sup>4</sup>:

Մեր այս անցողակի քննուԹիւնից պարզ է երկու բան. մէկը՝ «ՔէօԹուկ» կամ բառիս միւս այլագրուԹիւններով յայտնի ժողովածուները միջնադարյան Հայոց մատենադրութեան մի առանձին տեսակ են

¹ «Հանդէս Ամսօրեայ», 1941, Հ<sup>մը</sup> 7-12, է≬ 230-243, 1942, Հ<sup>մը</sup> 1-6, է≬ 83-128 (նոյնը տե՛ս Հ. Հ. Ոսկեան, Մաղարժայ Նախավկայի վանքի կոնդակները.- Վասպու-րա՛սն-Վանի վանքերը, Բ. մաս (Ազգային մատենադարան, ՃԾԱ., Վիեննա, 1942, էջ 577-672»): Կոնդակների քանակը 27 է. Հնագոյնը վերադրւում է Խա-չիկ Ա. Արչակունի կաժողիկոսին (972-992) եւ Աչոտ Ողորմածին, դրուած ՆԻԵ.

շրգ «... «թչաղուսը դաթողրդուրս (ԵՐՀ ԵԵՀ) ու «չուս ողորսաօրս, դրուաօ (976 թ.), որ կասկածելի է (տե՛ս Ղ. Ալիշան, Սիսուան, 516, ծան. 1): Տե՛ս նրա` Պատմութիւն Հռչակաւոր վանից Հաղբատոյ Ս. Նչանի, Վիեննա, 1965, <sup>2</sup> Տե՛ս Նրա՝ էջ 128: «Բաղումը են յոյժ զիւղորեայը այսպիսիը եւ կալուածը, զորս ունէր առաջին ժամանակս այս ուխտ Հռչակաւոր, որոց իւրաքանչիւրոցն անուանք եւ Հանդամանք եւ տեղիք Հանդերձ անուամբը անձնիւր ընծայողաց նոցին *Թադաւորաց Հայոց եւ իչխանաց յոլովից, որպես եւ արքայից Վրաց, եւս եւ* պատճէնք Հրովարտակացն եւ ձեռագրաց իւրաքանչիւրոց նոցա գտանին արճանագրեալ մի առ մի որոչակի ի Հնագոյն ստուար մատեանն յիջատակարանաց այսը մենաստանի ըստ վկայելոց ծերունեաց ոմանց, որոց տեսեալ է զայն մատեան, որ արդիս չէ ի միջի: Բայց մեք զորս միանգամ գտաք յարձանագիրս, սաստան, որ արդրս էչ ը սրչը։ Իայց սսք կորս սրասգաս գատք յարձասագրըն, գայնս եւեթ ունիմք նչանակել աստէն ըստ կարգի դարուց եւ թուականաց ար-ձանագրութեանցն իւրաքանչիւր» (նչ. աչխ., էջ 34): Զաալ (Զալբէկ) Բարա-թաչւիլու դէմ բողոքելիս Հաղբատի առաջնորդ Սարգիս եպիսկոպոսը դիմում է Թիֆլիսի դատաւորին եւ ի պատասիան «ցուցանել զգիր ինչ վկայուժեան» պահանջի ասում է. «Զվկայուժիւն գրաւոր չունիմ ցուցանել, զի յարչաւանս անդ Մահմատայ արքային Պարսից ի Վրաստանի գերել նորա զՏփղիս, ոչ միայն գրութիւնք եւ մատեանք յիշատակարանաց վանացն, այլեւ բովանդակ անօթեք եւ կայք նորա ի քաղաքի աստ գոլով՝ Համայնգամայն յափչտակեայ կորան, եւ սակայն կարեն, ասէ, կենդանի վկայս ի մէջ մատուցանել, որջ Հա-ւատարմաբար վկայեսցեն» (նոյն տեղում, էջ 46): Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մբ</sup> 10573, Հմմտ. «Բանբեր Մատենադարանի», Հ<sup>մբ</sup> 12

իր ունեցած յիչատակարան-յիչատակագրուժիւններով փաստօրէն «ՔէօԹուկի» դեր է կատարել նաեւ Կ. Պոլսի Գարժալը կղզու Հայոց Մ. Նչան եկեղեցում պահուող Աւետարանը, դրուած Կ. Պոլսում 1691 թ., պատմական կարեւոր յիչատակարաններով (տես ՀԱ, 1936, Հա 10-12, էջ 488-493):

นกนฐนะนบ 11

ներկայացնում՝ իրենց մէջ ներառելով պատմողական, ժամանակագրական, վաւերագրական, վիմագրական, յիչատակարանային ու յիչատակագրական նիւթեր, որոնց փոխադարձ միակ առնչակցութիւնը վանական նոյն Հաստատութեանը վերաբերելն է, եւ ապա՝ գրաւոր ժառանգութեան այս կարգի ժողովածուները միջնադարում ընկալուել ու բնութագրուել են իբրեւ յիջատակարաններ։

Ճիշտ է, յիչեալ եզրը նորօրեայ մասնագիտական գրականութեան մէջ խիստ որոչակի կիրառութիւն ունի՝ վերաբերում է ձեռագրական միաւորի Հեղինակի, պատուիրատուի, գրչի ու կազմողի թողած գրառանանը, առանձնանալով նոյնիսկ նոյն ձեռագրում առկայ Հետագայ բուլոր գրառումներից, որոնք սովորաբար ներկայացւում են «Յիչատակագրութիւն» եզրով, այնուամենայնիւ նախընտրելի ենք Համարում «Քէօթուկի» փոխարէն գործածել նախնեաց սովոր «Յիչատակարանը»<sup>1</sup>:

Մեղ զբաղեցնող «Յիչատակարան ՍանաՀնոյ վանից»-«ՔէօԹուկը» միջին մեծութեան կաչեկացմ ձեռագիր է՝ 19,8x14,5 չափսի, բոլորգիր, նոտրգիր եւ չղագիր միասիւն գրչութեան: Թէ ով է եղել վանա֊ Հօր յանձնարարութիւնը կատարող առաջին գրիչը, որին պարտական ենք սկզբի 44 ԹերԹերի բոլորգիր ընդօրինակուԹեան Համար, յայտնի չէ: Պարդ է, սակայն, Թէ ժողովածուի կաղմութեանը նա ձեռանմուխ է եղել մինչեւ 1697 Թուականը, երբ ՍանաՀին է այցելել Էջմիածնի նուիրակ Վարդան վարդապետը եւ ձեռագրի առաջին իսկ էջին, գրչագրողի աղօԹը-բանաձեւումի տակ («Զգործս ձեռաց մերոց ուղիղ արա՛լ մեզ, Տէ՛ր», «Զգործս ձեռաց մերոց աջողեա՛ ի մեզ») արձանագրրել իր ժամանումը («յաւուրս Բ. (2) Հայրապետացն` ՆաՀապետին եւ Ստեփանոսի, որ ետ (եւ՞) կայր ի կայանս Դ. (4) վարդապետը յԵրեւան րանի» գոյութիւնը Հաստատ է նաեւ կաթողիկոսական կարմրադեղ կնիքի առկայութեամբ (էջ 75v, 126r), որին օրինակել է յաջորդը՝ Նա-Հապետ Ա. Եդեսիացին (1691-1705)՝ էջ 139r։

ԵԹԷ գրիչների քանակը փորձենք որոշել ըստ գրչուԹեան տարբերուԹեան, ապա կարելի է տասից աւելի գրիչ Հաշուել: Նրանց Թւում են յիչատակագիրներ Ղորղանի որդի Տէր Զաքարիան (էջ 45r), Յովսէփ ԱրղուԹեանցը (էջ 1v, 267v), Մովսէս աւագ քաՀանայ ՍայաԹնեանցը, ՅարուԹիւն քաՀ. Սուդանանցը (266v), Յովսէփ վարդապետը

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Գրջիս խմբագրի եւ այլ գրչակից բարեկամների յուչմամբ ու խորՀրդով փորձեցինք «Յիչատակարանի» փոխարէն կոչել «Յիչատակագիրք» կամ «Մատեան յիչատակի», բայց երկուսն էլ կարձես մերձենում են «Յուչամատեան» վերտառուժեան սաՀմաններին, որ մեզանում միանգամայն այլ բովանդակուժին ունի:

(վեՀապետի սպասաւոր, էջ 266r), Մուղնու Տէր Շմայոնը (267r) եւ այլջ:

ՍանաՀնին վերաբերող Թագաւորական ու իչխանական Հրովարտակների ընդօրինակութիւնը չարունակելու Համար գրիչը բաւական թпւով էջեր шռшնց գրութեшն է թողել (էջ 49v-65v, 142r-147v, 237r-262r): Լրացումները կատարուել են երբեմն տեղում՝ այցելութեան պատեՀութեամբ, երբեմն էլ գրչագիրը ՍանաՀնի վանքից այլուր տա֊ նելով: ՆաՀապետ կաԹողիկոսի կոնդակը, օրինակ, բնագրի վկայու֊ թեամբ «Գրեցաւ Հաստատուն կոնտակագիրս ի թուին ՌՃԽԱ. (1141/1696), ապրիլի Բ. (2), ի դրան Սուրբ Էջմիածնի», ուստի սկզբնամասում կախողիկոսական կնիքից բացի ունի վայելուչ ձեւաւորում (գարդագիր, աւանդական «Է» եւ խորանագարդ՝ է 139r)։ Ձեռագիրը Մայր Աթոռի Հաւաքածոլ մուծող¹ անձր առանձին թղթի վրալ փորձել է նկարագրել ու գնաՀատել այն. «Հ<sup>մը</sup> 146. Օրինակ արձանագրու*թեանց Հաղբատայ եւ Սանա*Հնի վանից, քառածալ, գրեալ ի *թ*ղթի. խառն նօտրագիր, չաղագիր եւ բոլորագիր գրչութեամբ, յորում պարունակին եւ կալուածաԹուղԹք նոցին՝ գրեալ գանագան ժամանակս, եւս եւ սրբատառ օրՀնութեան կոնդակք Հայրապետաց ազգիս առ Համօրէն իչխանս եւ քաՀանայս գիւղօրէից Հաղբատայ եւ ՍանաՀնոյ, այն է՝ ՆաՀապետի, Ղուկասու, Եղիազարու, Յակովբու, Դանիէլի եւն եւն, եւ կալուածաԹուղթ նոցին նչանաւոր ուխտաւորաց: Ի սկիզբն ունի գՊատմութիւն տանն Ռուբինեանց (sic- Պ. Մ.) սկսեալ յԱչոտոյ արքայէ: Չունի յիչատակարան: 4 ԹերԹ մագաղաԹեայ պաՀպանակ»: Ձեռագիրը աչքի է անցկացրել նաեւ Մեսրոպ եպիսկոպոս Տէր-Մովսիսեանը եւ ժամանակագրել «ԺԷ-ԺԹ. դարերով» (է) 1r):

Կարելի է ենթադրել, Թէ ժողովածոյի առաջին («Նախադրութիւն»)
բնադիրը կազմող եւ ընդօրինակող գրիչը 23v եւ 24r էջերի միջեւ ունեցել է ընդարձակ յիչատակարան, որի առաջին տողը պահպանուել է
23v էջի վերջում՝ «Շնորհիւ ողորմութեամբ Տեառն ըսկսայ եւ աւդնութեամբ նորին կա[տարեցա]...»: Թէ ինչ դրդապատձառով է այս մասում 4 թերթ կտրուած՝ դժուարանում ենք ասել (թերեւս վկայութեան
պէ՞տքն է այդ թելադրել, մանաւանդ որ վանական կենտրոնները յաձախ էին վէձերի մէջ քաչւում): Եւ սակայն մեր այս անանուն դրիչկազմողը ազդային մատենադրութեանը բաւական ծանօթ անձնաւորութիւն է եղել, որի ապացոյցը Ասողիկի ու Գանձակեցու պատմու-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Այն մեր ձեռագրերի մայր Հաւաքածու է մտել «1890-1900 ԹԹ. ընԹացքում». տե՛ս Օ. Եգանեան, ՍանաՀնի գրատան Հայերէն ձեռագրերի Հաւաքածուն.-Պատմա-բանասիրական Հանդէս, 1970, Հ<sup>մր</sup> 3, էջ 292-294:

Թիւններից ՍանաՀնին վերաբերող տեղեկուԹիւնների քաղումն ու մանաւանդ ՍանաՀնում 972 ընդօրինակուծ՝ Բարսեղ Կեսարացու «Յաղագս ձգնաւորաց» աչխատուԹեան Սիմէոն գրչի յիչատակարանի ամբողջական վկայակոչումն է, որի չնորՀիւ ստուգապէս գիտենք վանքի ՀիմնարկուԹեան տարին («որ էր վանիցս չինուԹիւնն ամջ Ձ.»), ասել է Թէ ՆԻԱ. (972) - Ձ. (6) = 966 Թ., իսկ այդ ՆԻԱ.-ն միաժամանակ «Խաչիկ արժանաւոր վերադիտողի ՀայրապետուԹեան» առաջին տարին էր, գիտենք նաեւ վանաՀայր ՅովՀաննէսի եւ Տաչիր գաւառի Գրիգոր եպիսկոպոսի անունները<sup>1</sup>:

Բնական է ենթադրել, թե ՍանաՀնի տնտեսական, չինարարական ու մչակութային առօրեան արտացոլող նիւթերի ժողովածոն պիտի պահպանուէր վանջում, վանաՀօր Հսկողութեամբ լրացումներ ստանար ու անՀրաժեչտութեան պարագային իբրեւ ապացոյց վկայակուրւեր։ Սակայն, ինչպէս նրանում եղած գրառումներն են արձանագրրում, վանջը յաձախ յարձակումների էր ենթարկւում, իսկ նրանում պահպանուող արժէջները, որոնց թեւում եւ ձեռագրերը՝ թալանւում:

ՅովՀաննէս Սարկաւագի ընթերցասիրութեան մասին պատմող աշ ւանդութիւնից արդէն յայտնի է, որ Հաղբատի ու ՍանաՀնի մօտակայքում դտնուող՝ օտարին անմատչելի քարայրներում նաեւ ձեռագրեր էին պաՀւում: Եւ աՀա, Յովսէփ արքեպ. Արղութեանցի յիչատակութիւնից յայտնի է դառնում, որ Թիֆլիսի 1795 թ. աւերումից յետոյ ռուսաց զօրքի Հետ Հայրենի երկիր ժամանած արքեպիսկոպոսը ուղարկել է «զսանաՀնեցի Մուրադենց Առաքել վարդապետն ի Սանահին՝ վասն որոնելոյ գրեանց ի յայրս նորին» (էջ 1v): Յովսէփ Արղութեանցն, անշուշտ, տեղում չրջանառող աւանդապատումներից գիտէր Հաղբատի ու ՍանաՀնի ձորերի այրերում գրադարանների (աւելի ստոյգ՝ գրապաՀոցների) երբեմնի գոյութեան մասին²: Եւ աՀա՝ «բա-

Այս պարագան չեչտում ենք, որովՀետեւ 3. Արղութեանցի ժամանելուց տասնամեակներ առաջ վրաց պատմաբան-աչխարՀագէտ Վախուչտին արդէն լիչատակել է այրերում գրապաՀոցների առկայութիւնը (տես Պրոֆ. Լ. Մ. Մելիքսեթ-ԲԷկ, Վրաց աղբիւրները Հայաստանի եւ Հայերի մասին, Հատ. Գ., Երեւան, 1955, էջ 79. նոյն տեղում, էջ 89, ծան. 16 տե՛ս մատենագիտութիւն ջարայրնե-

րի մասին):

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Սարդիս Ջալալեանցի «ՃանապարՀորդութիւն ի Մեծն Հայաստան» գրջի Ա. մասում (Տփղիս, 1842, էջ 42-43) «Քէօթուկից» ընդօրինակելով տպադրուած է Սիմեջնի այս յիչատակարանը, այստեղից են ջաղուած «Արարատ» (1901, էջ 272) Հանդէսում առկայ եւ Գ. Յովսէփեանի (Յիչատակարանք ձեռագրաց. Հատոր Ա., Ե. դարից մինչեւ 1250 թ., Անթիլիաս, 1951, էջ 125-126) վերատպութիւնները։ Սոյն ձեռագրի 19v-21r էջերից ջաղուած յիչատակարանը տպադրուած է նաևւ Ա. Մաթեւոսեանի կազմած «Հայերէն ձեռագրերի յիչատակարաններ. ԵԺԲ. դարեր» գրջում (Երեւան, 1988, էջ 60-61):

ցեալ Աջառանց այրն՝ ընդ բաղում գրեանց եւ զանկակայ գտեալ էր եւ այս Քեօթուկ գիրքս, որ ունի զօրինակս ամենայն Հարկաւոր ԹղԹոցն նոյնոյ վանիցն» (անդ)¹:

<sup>1</sup> 1798 թ. յունուարին Սանկտ-Պետերբուրգից Տէր Ստեփաննոս քաՀանային Հասցէագրած նամակում Յովսէփ Արղութեանցը կրկին յիշել է իր՝ ՍանաՀին գնալր. «Գնացի եւ ի ՍանաՀին եւ ի Հաղբատ եւ տեսեալ մորմոքեցայ, գտի զբազում գրեանս ի յԱջառանց այրն մեր, եւ զայլ գրեանս ի գերութեանց թափեցի» («Դիւան Հայոց պատմութեան, Գիրք թ. Յովսէփ կաթողիկոս Արղութեանց. Մասն առաջին. Յաւելուածներով եւ ծանօթագրութիւններով Հրատարակեց Գիւտ Ա. քան. Աղանեանց», Թիֆլիս, 1911, էջ 243): Ըստ Գ. Աղանեան-

ցի՝ Յովսէփ Արղութեանցը «Հանել է այնտեղից չատ ձեռագիրներ»:

Այր-պաՀոցների մասին կարեւոր տեղեկուԹիւններ է յայտնում այս միջավայրը լաւ ձանաչող Ռոստոմ-Բէկ Երգնկեանը: Հաղբատը տեղագրելիս մասնաւորեցնում է. «Քաջայայտ երեւի, Թէ ի Հին ժամանակս ժողովեալ եւ պաՀպանեալ կային ի սմին (իմա՛ Հաղբատի - Պ. Մ.) գրատան բազում մատեանք պատմաբանականք եւ եկեղեցականք, ըստ որում ի բազում արձանս նոքա նչանակեալ են, Թէ ո՞վ եւ զջանի՞ մատեանս ընծայեաց այնմ գրատան. սակայն ի յետին դառն ժամանակս յահէ Թչնամեաց հանեալ աստի եւ Թագուցեալ են ի յայրս եւ ի ծերպս վիմաց, ուր փտեալ գձգձեալ անյայտ եղեն։ Այսպիսի կորստեր յայտնի ապացոյցը են դիպուածոյ գիւտը ինչ-ինչ մատենից, զի որպէս ի ՌՄԺ. (1761) ամին ի պարեխ վիմին Աչառանց ի ՍանաՀին, նոյնպէս եւ ի ՌՄԽ. (1800) ի Հաղբատ դտեալ եղեն ի տաւարածից բազում մեծադիր մատեանջ ի պարեխ վիմին ԶարեՀ (Զառնի) այրի, զորս ցուցեալ են տաւարածջն ուրումն անցորդ անուն կարդացողի, որ ոչ կարացեալ ընԹեռնուլ զՀին երկաԹագիրս, ասացեալ է գոլ յունարէն, ուստի եւ նոքա անընտրող խոՀականուԹեամբ Հրոյ ճարակեալ են զայնոսիկ մատեանս, բաց ի միոյ Գանձարանէ, գրեցելոյ ի Ջ. (1451) Թուին նոտը գրով ի վերայ մագաղանի եւ ի միոյ կիսամեռ Յայսմաւուրքէ, զի անգէտ կարդացողն զայն եւ եթ ծանուցեալ է լինել Հայերէն: Այս գործ նոցա ըստ ռամկական կարծեաց բազմաց է նչան մեծի յարգանաց առ որբազան մատեանս։ Նմանապէս պատմեն, Թէ յաւուրս առաջնորդութեան Աբ-րաՀամ վարդապետի, դուցէ եպիսկոպոսի Թէքիրդաղցւոյ (1780) աչակերտ նորա Պետրոս անուն ի ծերունեաց տեղւոյս իրազեկ եղեալ պաՀարանի այրին, եւ ի Տփխիսայ Հնարագէտ Հիւսան ածեալ պէսպէս մեջենայաւոր գործեօջ ելին ի րժուսրամատոյց պարեխ վիմին եւ բացեալ զդուռն այրին գտին ի նմա բազմութիւն երկաթագիր մատենից, բայց առՀասարակ եղծեալ եւ խանգարեալ, առերես արդաթագրը ստոսսըց, բայց առետարակ ալսապ աէ ըստոգարսալ, մինչ զայնչափ բազմութենէ մատենից միայն գտին անարատ զԵրգ երգոց մեկ-նութիւն Գրիգորի Նիւսացւոյն՝ գրեալ ի Տարօն ի թուականիս Հայոց Ն. (951), զԿարմիր կոչեցեալ Աւետարանն ականակապ եւ զՄեկնութիւն ՅովՀաննու Աւետարանին: Ծերունազարդ Զաքարիա վարդապետն պատմեաց, Թէ բազում ամօք յառաջ կային ի զգեստատան խորանի մեծի եկեղեցւոյն բազում գրչագիր մատեանք, գրեալ Հին գրով, զորս ապա խոնաւուժեան աղագաւ փոխագրեցին ի Տփխիս զառաջնորդարանն Հաղբատայ վանից ի Բերդի Կաժողիկէ եկեղեցին եւ աստի յաւուրս պէս-պէս պատերազմաց անկան ի ձեռս այլոց իսպառ ի յաւիտենական կորուստ։ Այսօրինակ դիպուածովը Թափուր եղեալ է Հին ամենա-տեսակ մատենիւք Հարուստ դրատուն Հաղբատայ։ Պ. Աղէքսանդր Երիցեանց ՍանաՀնեցի ի 1873 ամի Հետաբրբրութեամբ եւ մեծաջան աշխատութեամբ ե-Հան ի ծակ քարայրէն Զառնի բաղում Հնաձեռագիր մատեանս, գորս եցոյց ինձ ի 1875 ամի, բայց ափսոս ի Հնութենէ ժամանակին գձգձեալ եւ ի խոնաւութենէ անձրեւածեծ եւ կրաչաղախ տեղւոյն աղիւսանման քարացեալ էին անգին մա-տեանքն եւ մնացին մեզ իսպառ անվերծանելիք» - Ռոստոմ-Բէկ Երզնկեանց, Հնախօսական տեղագրուննիւն Հաղբատայ.- «Արարատ», 1887, էջ 68-69:

Գ. Աղանեանցը նաեւ Հաղորդում է, Թէ Ս. Ջալալեանից ու Ա. Երիցեանից յետոյ «վերջինը ինձ վիճակուեց 1900 Թուին քննուԹեան ենԹարկել այդ (Աչա-ռի - Պ. Մ.) այրը, եւ միջից Հանեցի բազմաԹիւ գրչագրերի կտորտանքներ...

Ինչպէս վերեւում նչեցինք, յայտնաբերուելուց յետոյ մի քանի տասնամեակ «ՔէօԹուկ գիրքը» պաՀուելիս է եղել Թիֆլիսում՝ Արղու-Թեան գերդաստանի ժառանգների ընտանիքում, ապա տրուել է Հայոց եկեղեցիներին (Մուղնի, Նորաչէն) ի պաՀպանուԹիւն՝ ինչպէս կարելի է տեղեկանալ ձեռագրի 266rv, 267r էջերի գրառումներից<sup>1</sup>:

Վերեւում զանազան առիթներով խօսք եղաւ ձեռագրիս բովանդակած նիւթերի մասին՝ թէկուզ մասնակի, բայց քանի որ մեր ձեռնարկած Հրատարակութիւնն արուած է տեսակային-ժամանակագրական վերադասաւորումով (ժողովածուն վերակազմաւորել ենք ըստ թեմատիկ եւ ժանրային նկարագրի), որով Հիմնովին խախտւում է բնագրերի՝ ձեռագրում ունեցած յաջորդականութիւնը, անՀրաժեչտ ենք նկատում ձեռագրի բովանդակութիւնը ներկայացնել զբաղեցրած էջերի բնագրային յաջորդականութեամբ։ Այս պարագան միայն նկարագրութեան աւանդույթով չէ թելադրուած, այլ նաեւ կարող է նպաստաւոր լինել նիւթերի ժամանակագրութիւնը ու գրչութիւնը սաՀմանելիս, միաբանողների յաջորդականութիւնը քննարկելիս ու ձեռագրի ընդօրինակութիւնների յարաբերակցութիւնը որոչելիս։ Այսպէս, ուրեմն, ձեռագիրը բովանդակում է².

- 1. Յիշատակագրութիւն Վարդան վարդապետի, կրկնուող մակագրութիւններ, գրառումներ ոմն Էդիչէլի, Давид Меликов-ի, ինչպես նաեւ Մեսրոպ եպիսկ. Տէր-Մովսիսեանի նչումը՝ «ԺԷ-ԺԸ. [դարեր]», գանագան գրչափորձեր - 1r:
- 2/168. Յովսէփ Արղութեան ՍանաՀնեցու յիչատակագրութիւնը Սանա-Հին այցելելու եւ Աջառանց այրում ի թիւս այլ ձեռագրերի «այս Քէօթուկ գիրքս» գտնելու մասին - 1v:

որոնց մասին մանրամասն ղեկուցում տուի «Լումայի» Համարներում» («Դիւան Հայոց պատմութեան», Գիրբ Թ., էջ 510)։

<sup>1</sup> Ձեռագրի 2<sup>-</sup>-122<sup>-</sup> էջերի ստորին լուսանցներում շարունակաբար, ամէն էջում մէկ բառով կամ վանկով գրուած է 1838 Թ. յիչատակագրութիւնը (տես Հ<sup>ո</sup> 174): <sup>2</sup> Թուարկման կարգային (Հերթական) Համարներին յաջորդող Թեքերից՝ / յետոյ դրուած են բնագրային միաւորների՝ գրջիս մէջ ստացած Համարները։

Ի դեմ՝ Հաղբատի եւ ՍանաՀնի չըջակայ քարայրներում Հնագրագիտական (արխէոգրաֆիկ) պրպտումների մի վերջին փորձ էլ 1959 թ. սեպտեմբերին կատարուել է Մատենադարանի տնօրինութեան նախաձեռնութեամբ: Արշաւախմբի ղեկավար Հայագէտ Ս. Քոլանջեանի Հրապարակած տեղեկութեամբ «Արշաւախումբը առաջին Հերթին նախնական որոնումներ կատարեց ՍանաՀնի մօտ գտնուող անմատչելի Աչառանց այրում, որը գտնւում է ձորից մինչեւ քարագրուև 100 մետր բարձրութիւն ունեցող մի ժայռի վրայ: Քարայրում յայտնաբերուեց մի կարան մէջը մոնրով լեցուն. նրա մէջ եւ քարայրի յատակին կային նաեւ վառուած թղթի Հետգեր։ Անցեալում այստեղ գտնուել են բազմաթիւ ձեռագրեր, դանգեր ու դործուածքների կտորներ» («Բանբեր Մատենադարանի», Հ<sup>մր</sup> 5, 1960, էջ 535-536):

- 3/1. [Նախադրութիւն]. պարզունակ կրօնա-ղաւանական դատողութիւններ եւ Հայոց դարձից յետոյ կատարուած եղելութիւնների քաղուածոյ վերապատմում՝ մինչեւ Հաղբատի ու ՍանաՀնի Հիմնադրումը եւ Աչոտի որդի Սմբատի ու Գուրդէնի նուիրադրի Հրապարակումը - 2r-23r:
- 4. Սմբատ Աչոտոյ որդու տուած «Կոնդակ եւ արձան յաւիտենական»ի սկիզբը (ԹերԹերը կտրուած լինելու պատճառով չարունակուԹիւնը չի պաՀպանուել) 23v:
- 5/11. Սմբատ Աչոտոյ որդու Հրովարտակը՝ ՍանաՀնի վանջի վիճակն ընդարձակելու եւ նոր կալուածներ նուիրելու մասին 24r-26r:
- 6/10. «Պատմութիւն ջաՀից Կաթուղիկէին» Գուրգէն Աչոտոյ որդու նուիրագիրը - 26r-27v:
- 7/3. «Վասն սքանչելեաց Սբ. Աստուածածնին» դրուադ ՅովՀ. Սարկաւադի ՊատմուԹիւնից - 27v-28v:
- 8/13. Մանդատուրթուխուցէս, ամիրսպասալար Զաքարիայի եւ նրա եղբայր Աթաբէկ Իվանէի «սիկիլը», տրուած Գրիգոր Աբասայ որդու առաջնորդութեան օրօջ, «ի թուականիս Հայոց ՈԼ Գ.» (!) - 29r-31v:
- 9/14. ՇաՀնչաՀ Զաքարէի նուիրագիրը՝ Հօր չնորՀած բնակավայրերը Հաստատելու եւ նոր կալուածներ նուիրելու մասին, գրուած «Օւջ-րօպիլ սարկաւաջի ձեռամբս» 32r-35r:
- 10/50. ՍանաՀնի առաջնորդ ՅովՀաննէսի յիչատակարանը Ամիր Քրդի օրօք ու օգնութեամբ դաւիթն «ի Հիմանց չինելու» մասին 35»-36»:
- 11/48. Արքայադուստը Մարիամ Բագրատունու յիչատակարան-արձանագրութիւնը «զսիւնս այս կանգնելու» եւ այլ իրեր նուիրելու մասին - 36v:
- 12/48ա. Արջայադուստը Բորենայի յիչատակարան-արձանագրութիւնը «դսիւնս կանգնելու» առթիվ 37r:
- 13/48բ. Արջայադուստը Ռուսուգանի (Յռուսուջնայ) նոյնանիչ յիչատակարան-արձանագրութիւնը - 37r:
- 14/65. Կուճիպարկի Թոռ եւ Բէկի ու Խութլուի որդոց նուիրագիրը՝ իրենց որդի Վարդանի միջոցով Սբ. Աստուածածնին 100 լիտր ձէթ նուիրելու մասին - 37v-38r:
- 15/68. Ամիր ԲաՀապի եւ նրա մայր «պարոն Խութլղանի» միաբանադիրը - 38r-39r:
- 16/77. Ամիր ԲՀաբի որդիներ Բարիոքի, Աչրափի ու նրանց եղբօրորդի Ղորխմազի գրութիւնը իրենց «այգին ընձանովն եւ իւր Դ. (4) կապարովն» ՍանաՀնին վախմ տալու մասին՝ առաջնորդ Բարսեղ

- ьщи.-р орпр 39r-40r:
- 17/82. Ամիր ԲՀապի եւ նրա որդիներ Խոճամիրի, Ուրքումի, Բարիօքի եւ Աչրափի դրութիւնը՝ «զմէր տնկած նորդն, որ [...] վախմ տվաջ ՍանաՀնու» 40v-42r:
- 18/39. ՍանաՀնի առաջնորդ ՅովՀաննէսի «կտակը» Կորիկատափի այդին «չինելու» եւ Ս. Աստուածածնին «վախմ Հաստատելու» առԹիւ - 42rv:
- 19/70. Ջամէլի որդի պըն. ԶոՀրապի, նրա եղբօր եւ Հօրեղբայրների դիըը՝ Կեչուտն ու Ծոբը ՍանաՀնի վանջին ծախելու մասին - 42v-44r:
- 20/23. Միջայէլ եւ Ստեփանոս կաԹողիկոսների կոնդակը, տրուած պրն. Մելիջ Ամիրջանի եւ Մելիջ ԴաւԹի անունով՝ Ծոփը, Քարինջջը, Մարձը եւ այլն ՍանաՀնի Թեմին վերաՀաստատելու մասին -44rv:
- 21/136. Ղորդանի որդի Զաջարիայի յիչատակագրութիւնը ՌՃԽՁ. Թուին իր վարդապետ ձեռնադրուելու պարադաների մասին - 45r:
- 22/136 (մասն). Նոյն յիչատակագրութիւնը՝ վրացերէն ֊ 45r:
- 23/169. Յովսէփ Արղութեանի յիչատակարանը 1797 թ. ՍանաՀին այցելելու եւ Կամրջի խաչջարը կոտրուած տեսնելու մասին: Ընդօրինակում է արձանագրութիւնը - 45»:
- 24/51. «ՍանաՀնու Սբ. Աստուածածնայ մեծ տաճարի դրան արձանն» 46rv:
- 25/12. Վրաց եւ Կախից արջայից արջայ Ռոստոմի, ԹագուՀի Մարիամի եւ արջայազն Լուարսաբի Հրովարտակը ՍանաՀնի վիճակը ըստ «Հնագոյն գրեանցն եւ ջօԹուգացն» վերաՀաստատելու եւ «ի Հաչուագիր մուծանելուց» ու «արջունական Հարկս խնդրելուց» ձեռնպահ մնայու մասին - 47r-49r:
  - [49v-65v էջերն ազատ են]:
- 26/79. Մանթաչի որդիներ պրն. Յամիրջանի եւ պրն. Դաւթի Հաչտութեան գիրը, տրուած պարոնտէր Ղուկասին, ՌՄԻԷ. թուականին -66r-67r:
- 27/2. Ժամանակագրութիւն՝ Հայ առաջին Արշակունիներից սկսած մինչեւ Լաչա Գէորգիի թագաւորութիւնը, մինչեւ «թաթարն երեկ» 67r-69r:
- 28/117. Սամծերեցիների պայմանադրութեան գիրը, տրուած Բարսեղ եպիսկոպոսին` ՌՃԼԲ. թուին - 69v-70r:
- 29/30. Յակոբ կաթողիկոսի «գիր Հոգեւորական Հրամանին» ՍանաՀնի աթոռին եւ «ամենայն սաՀմանեալ վիճակի դորա»՝ Բարսեղ եպիսկոպոսին ՍանաՀնի առաջնորդ կարդելու առթիւ, ՌՃԻՁ. թվին-70v-75v:

- 30/31. Եղիազար կաԹողիկոսի կոնդակը՝ Յակոբ Ջուղայեցու կատարած նչանակումը Հաստատուն պաՀելու մասին 75v-77r:
- 31/4. Աչոտ Ողորմածի որդու կողմից ՍանաՀնին տրուած վիճակը Հաստատուն պաՀելու գիր - 77v:
- 32/15. Գրիգորիոս կախողիկոսի «գիր Հոգեւոր Հրամանին»՝ նախորդ եպիսկոպոս ՅովՀաննէսին ՀոգաբարձուԹիւնից ազատելու եւ Յով-Հաննէս ՍանաՀնեցի եպիսկոպոսին նչանակելու մասին, ԷՃԽԷ. Թուին - 78r-84r:
- 33/69. Վարդանանց Թոռներ ԴաւԹի, ՄաշԹարի եւ ուրիչների գիրը ՍանաՀնի առաջնորդ ՅովՀաննէսի օրոք Խոշոռնու ձորը ՍանաՀնին ու Հաղբատին գիջելու մասին, ՈՒԵ. Թուին 84v-86r:
- 34/16. Գրիգոր կաԹողիկոսի՝ Բարսեղ ՍանաՀնեցուն առաջնորդ կարգելու կոնդակը, ՌԴՃԿԵ. Թուին - 86r-90r:
- 35/18. Բարսեղ կաԹողիկոսի օրՀնուԹեան գիրը «ի վերայ մայրաքաղաքին Տփղիսու եւ Փաչիվանիցն» եւ ծանուցում, որ Փաչիվանն ու չրջակայ գիւղերը այլեւս ՍանաՀնի Թեմ ու վիճակ են՝ Բարսեղ եպիսկոպոսի վերադիտուԹեամբ - 90r-92v:
- 36/17. Գրիգոր կաԹողիկոսի ծանուցումը «ի վերայ Կլտիկարայ երկրի գեղօրէից, Ախըլջալաջայ, ԹրիալեԹու երկրիդ, ջաՀանայիցդ եւ տանուտէրացդ», որ նրանջ բոլորը ՍանաՀնի Թեմ ու վիճակ են Հաստատւում՝ Բարսեղ եպիսկոպոսի առաջնորդուԹեամբ 93rv:
- 3/7. Թաղէոս եւ Գրիգորիոս կաԹողիկոսների օրՀնուԹեան գիրը ՍանաՀնի վիճակը վերաՀաստատելու մասին, ՈԼԵ. Թուին - 94r-95r:
- 38/21. Միջայէլ եւ Ստեփանոս կաԹողիկոսների չրջաբերականը Բամբակաձորի ջաՀանաներին ու տանուտէրերին` Համգաչիմանու երկիրն եւ այլն վերստին ՍանաՀնի վիճակ Հաստատելու մասին, ՌԵ. Թուին 95r-96r:
- 39/20. Միաքյէլ եւ Ստեփանոս կաԹողիկոսների չրջաբերականը «ի վերայ Լաւռու դեղարէնցդ, յՈւձնայ... ի Վրաստանայ դեղաւրէիցդ...»՝ Հասք ու իրավունք, պտուղ ու սրբադրամ Բարսեղ եպիսկոպոսին տալու յորդոր, դրուած ՌԵ.-ին - 96v-98r:
- 40/24. Առաջել կախողիկոսի օրՀնուխեան գիրը «ի վերայ Տաչրայ երկրին եւ Դ. սաՀրատին» ՍանաՀնի վիճակ Հաստատելու եւ Բարսեղ եպիսկոպոսին առաջնորդ կարդելու առխիւ, գրուած ՌԻԶ. Թուականին - 98v-99v:
- 41/36. Բարսեղ եպիսկոպոսի գիրը՝ Սամծերու, Տալաւերու, Խոչոռնու ձորի եւ այլ այգիներ ու կառոյցներ ՍանաՀին վախմ տալու կապակցութեամբ - 100r-101r:

นกนฐนุคนุง 19

- 42/137. Ումեկի որդի Համզէի գրուԹիւնը՝ չորս օրավար Հող Բարսեղ եպիսկոպոսին ծախելու մասին - 101r:
- 43/138. Տեփրցի ԱմիրՀասանի որդի Էվանէսի գրուԹիւնը տարբեր Հոդակտորներ Բարսեղ եպիսկոպոսին ծախելու մասին - 101r:
- 44/139. ՇաՀրիմաՀի որդի Էվանէսի գրուԹիւնը՝ երկու օրավար Հող Բարսեղ եպիսկոպոսին ծախելու մասին - 101rv:
- 45/140. Անտոնի որդի Մարտիրոսի գրուԹիւնը՝ երեջ օրավար Հող Բարսեղ եպիսկոպոսին ծախելու մասին ~ 101v:
- 46/141. Օլքէի եւ Շախուխէի գրութիւնը՝ Տեփրայ դիմաց իրենց Հողը Բարսեղ եպիսկոպոսին ծախելու մասին ~ 101v:
- 47/72. Փիրազիզի եւ Վարդեւանի գրուԹիւնը՝ ՋրախառնուԹի իրենց Հողը Բարսեղ եպիսկոպոսին ծախելու մասին - 101v-102r:
- 48/73. Իսկանդարի որդիներ Հանէսի եւ Վարդանի գրուԹիւնը՝ Տեփրադիմաց եւ Դարայբլջի Հողերը Բարսեղ եպիսկոպոսին ծախելու մասին - 102r:
- 49/74. Ղուզիկի որդի ՔեղուբաԹի գրուԹիւնը «խմՀատն՝ բացածն ու բացուելուն» Բարսեղ եպիսկոպոսին ծախելու մասին 102rv:
- 50/75. Կաղ Միրաջի որդի Խոճազիզ Հոռոմայրեցու գրուԹիւնը՝ իր բաժին այդին Բարսեղ եպիսկոպոսին ծախելու մասին - 102v-103v:
- 51/81. Ծուիցի Մարկոս երէցի գիրը, տրուած «Ղուկաս եպիսկոպոսի առաջնորդութենովն»՝ տարեկան «Ը. կուժ գինի Աստուածածնի դուռն տանին» - 103r:
- 52/58. Շոդրկայ որդի ԴաւիԹ իշխանի դրուԹիւնը՝ ՍանաՀնին Հող, չինական ու չուրջառ նուիրելու մասին, ՈՀԱ. Թուին - 103v:
- 53/63. Վաչուտի որդի Վաչէտի գրուԹիւնը՝ ՇենգաւԹի իր դրամադին այգին ՍանաՀնին նուիրելու մասին, ՅովՀաննէս առաջնորդի օրօջ 104r:
- 54/61. Վարդի [որդի] ԱբրաՀամի գրուԹիւնը՝ մեծածախ պաՀարանով սբ. Նչանը Գրիգոր վարդապետի օրօք ՍանաՀնի գրատանը նուիրելու մասին, ՈՁԳ. Թուին - 104r:
- 55/64. ՇաՀնչաՀի որդի Մխարգրձելի արձանագիրը՝ ՍանաՀնի «այս չափ եկեղեցիջ ամէն Հարկէ աղատելու» մասին ~ 104v-105v:
- 56/59. Հասան եւ Վախախ ամուսինների նուիրագիրը 105v:
- 57/56. Սմբատի որդի Վասակի նուիրագիրը 106r:
- 58/56. Վասակ եւ Խախուն ամուսինների նուիրագիրը 106rv:
- 59/71. Դանէլանց Մելիքի նուիրագիրը 106ν:
- 60/60. Սմբատի որդի Համլիկ Համազասպանցի նուիրագիրը ՈՀԸ. Թուականին - 107r:

- 61/55. Աչոտի որդի Գրիգորի նուիրագիրը 107rv:
- 62/49. «Թամար մայր ԹագոյՀոյ» Հորաքոյր Յռուգնայի չինարարական յիչատակարան-նուիրագիրը՝ գրուած ԷՃՀԵ. Թուականին ~107v (կից՝ Դաւիթ Վասակայ Թոռան նուիրագիրը՝ գրքիս Հ<sup>մր</sup> 67):
- 63/57. ՈՀանէս Խաչենցու չինարարական Հիչատակարան-նուիրագիրը, ԶՃՀԱ. Թուականին - 107v-108r:
- 64/47. Դաւիթ արջայի դուստը Անուչ թագուՀու չինարարական-նուիրատուական յիչատակարանը, գրուած ՇԺԲ. Թուականին - 108rv:
- 65/52. Գրիգոր վարդապետ Տուտէորդու տապանագիր-յիչատակարանր, ԶՃԼԳ. Թուականին - 108v-109r:
- 66/46. ՊաՀլաւունի Գարբանէլի որդի ՇապոյՀի իչխանի նուիրադիրը, ՇԺ. Թուականին - 109rv:
- 67/66. Սմբատ եւ Աղուտ ամուսինների յիչատակարան-նուիրագիրը, ՈԿԴ. Թուականին - 109v-110r:
- 68/66 (մասն). ՍանաՀնի վանաՀայր Գրիգոր վարդապետի եւ միաբանների գիրը՝ Սմբատի եւ Սարգսի յիչատակին պատարագ սաՀմանելու մասին (նախորդի չարունակութիւն) - 110rv:
- 69/54. Գրիգոր վարդապետ Աբասայ որդու նուիրագիրը 110rv:
- 70/62. Հաղբատի առաջնորդ ՅովՀաննէսի միաբանութեան եւ նուիրատուութեան լիչատակութիւնը - 110v-111r:
- 71/53. Սմբատի Քուրթ, Համազասպ եւ Սարգիս որդիների նուիրագիրը՝ առնելիք պատարագով ~ 111r:
- 72/116. Միանայի որդի Խաչատուրի նուիրագիրը՝ ՅովՀաննէսի վանա-Հայրութեան օրօք, առնելիք պատարագով - 111v:
- 73/76. Տալաւերեցի Թումանի եւ նրա որդի Թաղրիվերմիչի գիրը՝ իրենց այգին Բարսեղ եպս. պարոնտէրին ծախելու մասին 111v-112r:
- 74/132. Պարոն Սարգսի, նրա որդի Միտիչի եւ Թոռ Մարգարէ ՇաՀիջանի գիրը՝ պարոնտէր Բարսեղ եպիսկոպոսին «Ը. առու ծախելու» մասին - 112rv:
- 75/122. Առաջել երէց Սամծերեցու, նրա եղբայր Բեչկէնի եւ որդոց գիրը՝ իրենց այգին Բարսեղ եպս. պարոնտէրին տալու մասին - 112v-113r:
- 76/142. Պարոն Շանչէի, նրա որդիներ պարոն Փարսադանի ու պարոն Միրդէի դրութիւնը՝ իրենց այդին Ս. Աստուածածնին վախում տալու առթիվ - 113rv:
- 77/143. Բէչկէնի եւ նրա եղբայր Առաջելի գիրը՝ «ձեռագործ այգին» Աստուածածնին վախմ տալու մասին, նաեւ՝ Փառաչ երէցի գիրը՝ այգին փոխելու վերաբերեալ - 113v-114r:

- 78/144. Գուլազիզի, Երազիզի եւ Սարգսի գիրը՝ իրենց Ե. օրավար Հողը Բարսեղ եպիսկոպոսի առաջնորդութեան ժամանակ Ս. Աստուածածնին վախմ տալու մասին - 114r:
- 79/22. Միջայէլ կաԹողիկոսի չրջաբերականը՝ ուղղուած Ուռաբերդի, ՂալԹախչու, Չընըխչու, Գորանու, Բուլախլուի եւ այլ բնակավայըերի ջաՀանաներին, տանուտէրերին եւ բնակչուԹեանը՝ ՍանաՀնի վիճակ վերաՀաստատելու մասին, ՌԾԹ. Թուականին ~ 114v-116v:
- 80/5. ՋաղաԹայի բռնաւորների կողմից ՍանաՀնի երեջ կրօնաւորների եւ տասներկու սարկաւագների սպանուԹեան, եկեղեցու կառոյցնեըր ջանդել սկսելու եւ տարաձայնուԹեան պատձառով միմեանց սրախող անելու պատմուԹիւնը - 117r-118v:
- 81/6. Ղուկաս եպս. պարոնտէրի առաջնորդութեան տարիներին Հայաստանում ու Վրաստանում տեղի ունեցող կարեւորագոյն անցջերի պատմութիւն (վրաց Սիմէոն թագաւորի անՀնազանդութիւնը, Արղութեան տոՀմի զարմիկների ջաջութիւնները, Աբասի բռնութիւնները եւ այլն) - 119r-124r:
- 82/35. Գրիգոր վարդապետ Աբասայ որդու գիրը՝ Աստուածածնին «մեծ պաՀարան», «երկու տէրունական սբ. Նչան եւ ինն փերթ գիրջ» վախմ տայու մասին 125v:
- 83/32. Եղիազար կաԹողիկոսի յորդորակական կոնդակը ՍանաՀնի վիձակի բոլոր բնակիչներին՝ Բարսեղ եպս. պարոնտէրին խոնարՀուԹյամբ ծառայելու, Հարկերը անտրտունջ վճարելու եւ երկիրը բարեչէն դարձնելու կոչով. տրուած է ՌՄԼՁ. Թուականին եւ կնքուած Հայրապետական կնիքով - 126r-129r:
- 84/40. Բարսեղ եպիսկոպոսի «պատմաբանութիւնը» իր՝ ՍանաՀնի առաջնորդ նշանակուելու Հանդամանքների, կատարած բարի դործերի ու յիչատակների մասին («նամակը» դաղափարադրել է Սարդիս քաՀանան) - 129v-135r:
- 85/42. Բարսեղ եպիսկոպոսի գրառումը Մալում Տաչտաձորեցուց Հինգ օրավար Հող գնելու, Աստուածածնին վախմ տալու, կամրջանորո-գութիւն կատարելու եւ այլ նուէրներ տալու վերաբերեալ ~135»-136»:
- 86/41. Բարսեղ եպիսկոպոսի գրառումը պարսից ՇաՀ Սուլէյմանի եւ վրաց Նազարալիխանի բռնակալուԹեան տարիներին Սամեբու եկեղեցին նորոդելու, Աստուածածնին Սբ. Նչան, այգի, ձեռագրեր եւ այլն նուիրելու վերաբերեալ - 137r-138r:
- 87/43. Բարսեղ եպիսկոպոսի գրառումը այլեւայլ տեղերում Հողակտորներ. խոտՀարջեր եւ այլն գնելու եւ Սբ. Աստուածածնին վախմ

- տալու վերաբերեալ, ՌՃԽԳ. Թուականին 138rv:
- 88/33. ՆաՀապետ կաթողիկոսի չրջաբերականը եւ օրՀնութեան գիրը՝ իր նախորդներ Յակոբ եւ Եղիաղար կաթողիկոսների՝ Բարսեղ եպիսկոպոսին առաջնորդ Հաստատող կոնդակները Հաստատուն պաՀելու կոչով: Բնագիրը՝ Հայրապետական կնիքով, ՌՃԽԱ.թվականին -139r-141v:
  - [142r-147v էջերը դատարկ են]:
- 89/25. Փիլիպոս կաԹողիկոսի «գիր Հոգեւորականի Հրամանին» ուղղուած ՍանաՀնի վանքի վիճակին՝ Հանգուցեալ Ղուկաս եպիսկոպոսի տեղը Սարգիս եպիսկոպոսին առաջնորդ նչանակելու առԹիւ, գրուած ՌՁԲ. Թուականին - 148r-152v:
- 90/26. Փիլիպոս կախողիկսի կարգաւորուխեան գիրը՝ Մամխուտ եւ Տալաւէր գիւղերը ՍանաՀնին Թողնելու եւ ՍանաՀնի եւ Հաղբատի առաջնորդների միջեւ խաղաղուխիւն Հաստատելու յորդորով: Հաս-ցէագրուած է «Արղուխեցոց ջամիախին» 152v-157r:
- 91/27. Յակոբ կաԹողիկոսի «գիր աւրՀնուԹեան եւ նամակ պաՀպանու-Թեան», ուղղուած Տաչրայ երկրի քաՀանաներին, «դաւլաԹաւորաց», «ամենայն ժողովրդոց» ՍանաՀնի եւ Հաղբատի միջեւ ծայր առած սաՀմանային վէճերի առԹիւ, գրուած ՌՃԵ. Թուականին -157r-160v:
- 92/28. Յակոբ կաթողիկոսի չրջաբերականը` Հանդուցեալ Ղուկաս եպիսկոպոսի փոխարէն Սարդիս եպիսկոպոսին ՍանաՀնի վիճակի առաջնորդ նչանակելու առթիւ եւ յորդոր, դրուած ՌՃԺ. Թուականին - 161r-166r:
- 93/38. Պարոն Բէբէքի որդի Սարդիս եպիսկոպոսի դրառումը իր առաջնորդութեան տարիներին կատարած չինարարութիւնների, նորոդումների, նուիրատուութիւնների եւ միւս ձեռնարկումների Հանդամանալի թուարկումով - 166v-170r:
- 94/37. Պարոն Բէբէջի որդի Սարդիս եպիսկոպոս ԱրղուԹեցու յիչատակարանը ՌՃԱ. Թուականին կատարած նորոգչական աչխատանջների մասին - 170rv:
- 95/97. Ձագարէի եւ Հախնազարի գրութիւնը այն մասին, որ առանց նրանց Համաձայնութեան Հողի առուծախ է տեղի ունեցել: Վիճարկել են պարոնտէր Սարգսի Հետ եւ «խալաթագին» ստացել - 170v-172v:
- 96/99. Հախնազարի եւ նրա որդոց գրութիւնը՝ Ընկզեց փոսի Հողը Սարդիս պարոնտէրից առնելու եւ «էլ ետ տալու» մասին - 172v-173r:

- 97/78. Արղութեցոց ջամաՀաթի գիրը՝ Ոռնակ գիւղը ՇաՀ-Աբասի Համաձայնութեամբ ետ առնելու եւ կրկին ՍանաՀնին վախմ տալու առթիվ - 173r-174r:
- 98/85. Թախարի որդիներ Բաբանի, Օխանդիլի եւ Զագարէի գիրն այն մասին, որ «իրենց ծիլ» որոչ Հողեր ծախել են «ի վերայ Սարգիս պարոնտրին», ՌՃԲ. Թուականին 174r-175r:
- 99/87. Ղարախանի որդի Ատիբէկի եւ նրա եղբորորդիների դիրը՝ «Հայրական ծիլ» Քիստում տունն ու «իր առաջի կալն Հաւասար» ծախելու առթիւ - ՌՃԷ. Թուականին - 175rv:
- 100/89. Նոյն Ատիբէկի եւ եղբօրորդոց գիրը Սարգիս եպիսկոպոսին՝ «Նչխարախցի տակի մեծ բաղչէն», որ Հայրը ետ էր խլել, կրկին Աստուածածնին վախմ տայու կապակցուԹեամբ - 176r-177r:
- 101/83. Ղարախանի որդիների գիրը՝ խլած «մատնարկը» նորից Սարգիս պարոնտէրին ծախելու մասին, ՌՂԷ. Թուականին - 177r-178r:
- 102/90. Ղարախանի որդիների դիրը՝ մէկ օրավար Հող Սարդիս պարոնտէրին ծախելու մասին - 178rv:
- 103/91. Ռամազի, Ատիբէկի եւ նրանց որդիների գիրը՝ «Հասարակաց Հողի առուտուր» անելու եւ պարոնտէր Սարգսին տալու մասին -178v-179v:
- 104/86. Գասպարի եւ նրա զաւակների գիրը՝ «Քրտնքանոց տունն իր մառանովն» Սարգիս պարոնտէրին ծախելու մասին, ՌՃԷ. Թուականին - 179v-180r:
- 105/92. Հախնազարի եւ նրա որդիների գիրը՝ «ռա**ડա**Թի կամակցու-Թեամբ» Ունանանց Հողը Սարգիս պարոնաէրին ծախելու մասին -180rv:
- 106/93. Պարոն Մանուչարի գիրը՝ «Միտիչի տունն իր սրաՀովն» Սարգիս պարոնտէրին ծախելու մասին 180v-181r:
- 107/94. Պարոն ԱԹաբէկի որդի պարոն Մելիք Ղորխմազ-բէկի «արձանն ու սիզելը» մի քանի ընտանիքներ իրենց Հող ու Ջրով ՍանաՀնին վախմ տայու վերաբերեայ - 181v-182r:
- 108/94 (մասն). Նոյն Ղորիսմազ-բէկի գիրը ՍանաՀին այցելելու «Հարակովի Հողերն» նորից վանքին Հաստատելու, «դիւան անելու» մասին - 182r-183r:
- 109/95. Պարոն Ղափարի, Եկանի, Թամազի եւ Արղութի որդի Սարգիս եպիսկոպոսի միաբանագիրը՝ «Ղուզանի գեղի եւ Եպիսկոպոսի գեղի սնուռն» Հաստատելու վճռով 183r-184r:
- 110/96. Նոյն անձանց միաբանագիրը՝ Վասակի եւ Եպիսկոպոսի «դեղերի սնուռն» որոչելու վճռով - 184r-186r:

- 111/100. ԹաՀմազ-բէկ չօրխանցու գիրը՝ տրուած Շերմազանի որդի Մուրատի եւ այլոց ներկայուժեամբ՝ իր ճորտ Սուլխանին Արդուժի որդի Սարգիս եպիսկոպոսին ծախելու մասին - 186v-187r:
- 112/101. Շատպէրի որդի Պապունայի մասնակցութեամբ «Ամիլախորի աղնի որդի Իւանի Բէժինէի» տուած դիրը՝ իր ճորտ Մախարոյին պարոնտէր Սարդսին ծախելու մասին - 187v-188v:
- 113/102. Շանչի որդի պարոն Գօրգու, նրա եղբօր ու որդու գիրը՝ իրենց Սամծերու այգին ՍանաՀնին վախմ տալու առԹիւ: Նրանց Հետեւել են նաեւ Գոգաբի որդիջ - 188v-189r:
- 114/103. Մարտիրոսի, Էվանէսի, Ակօբի եւ Զագի գիրը՝ իրենց գոմը եւ չրջակայքը ԱրղուԹի որդի Սարգիս եպիսկոպոսին ծախելու մասին -189v-190r:
- 115/104. Միրզայի որդիներ Հասանի եւ Այվազի գիրը՝ պարոնտէրի մառանում եղած կարասի չուրջ այլեւս «դաւի» չունենալու կապակդությամբ - 190rv:
- 116/88. Փարսադանի որդիներ Խոստրովի, Պապիի եւ Ղուզանի Հաւաստիացումն առ այն, որ իրենք պարոնտէր Սարդսից առել են Քարատակի այդին եւ դիմացը այլ Հողեր տուել, ՌՃ. Թուականին - 190v-191v:
- 117/105. Պարոն ՇաՀվերդին ու այլոք դիր են տալիս՝ երկու օրավար Հող Սամեբուն եւ Աստուածածնին վախմ անելու առԹիւ 192rv:
- 118/106. Տիրոսը, Ամիրխանը եւ Ալիխանը գիր են տալիս Սարգիս պարոնտէրին՝ իրենց կատարած փոխանակութեան չուրջ վէճ չունենալու առթիւ - 192v-193v:
- 119/107. Աղեկցի Մուրատի գիրը՝ Աստուածածնին տարին 3 լիտը ձէԹ տալու խոստումով ~ 193v-194r:
- 120/115. Մուրաչի որդի Գրիգորն ու իր զաւակները գիր են տալիս Սարգիս պարոնտէրին՝ Տեփրադիմաց Հողը ծախելու մասին ~ 194v:
- 121/80. Միտիչի որդի Ամիրը գիր է տալիս, որ ինքը այլեւս վէճ չունի, եւ այդին «Աստուած Հալալ անէ Սը. Աստուածածնի իդուն», ՌՂԲ. Թուականին - 194v-195r:
- 122/157. Ղարախանի որդիներ Խանին, Ղազարոսը եւ միուսները գիր են տալիս՝ իրենց «Մարչիլի լիգին» ծախելու մասին - 195rv:
- 123/160. Խանինի որդիների գիրը՝ իրենց «Հօր ծիլը» Սարգիս պարոնտէրին ծախելու առԹիւ - 195v-196r:
- 124/161. Չորակարանց Երազն ու նրա որդիք իրենց Տաչտաձորա այդին ծախում են Սարդիս պարոնտէրին - 196v:

125/145. Փանոսի եւ ԴոլւաԹիարի գիրը իրենց Հողի կէսը ծախելու եւ կէսը վախմ տալու մասին - 197r-198r:

- 126/135. Եղիչէի, նրա եղբօր ու որդոց գիրը՝ Տաչտաձորի «Ճալի Հողը գնելու» եւ պարոնտէր Սարգսին ծախելու մասին, ՌՂԵ. Թուականին - 198r-199r:
- 127/146. Պարոն Դոնմազի որդի Սարուխանի, Քամալի որդի Պապիի եւ այլոց գիրը՝ իրենց Դարպասի այդին Սարդիս պարոնտէրին ծախելու մասին - 199rv:
- 128/84. Դարպասեցի Աւագի որդիների գիրը՝ իրենց Հայրենական այգին Սարգիս պարոնտէրին ծախելու մասին, ՌՂԹ. Թուականին -200rv:
- 129/123. Դարպասու տանուտէր ԴաւԹի, Կարապետի եւ այլոց գիրը՝ «Դրաբուլի տակն զամենն» ԱրղուԹի որդի Սարդիս եպիսկոպոսին ծախելու մասին 200v-201r:
- 130/124. Տիրատուրի եւ Ամիրխանի գիրը՝ Սարգիս պարոնտէրին Հոդակտորներ ծախելու մասին - 201rv:
- 131/108. Թամազի որդի պարոն Մուչեղի եւ Յուզբաչու գիրը՝ իրենց «Ոռնակայ ծիլն» Սարգիս պարոնտէրին ծախելու մասին, ՌՃԺԱ. Թուականին - 201v-203r:
- 132/125. Հախնազարի եւ նրա որդիների գիրը՝ Ոռնակայ 7 օրավար Հողը Սարգիս պարոնտէրին ծախելու մասին - 203rv:
- 133/126. Պարոն Ատի-բէկի, պարոն Ղարախանի ու Դուրմիչխանի գիրը՝ իրենց «Ոռնակայ ծիլ չինական Հող ու Ջուրն» Սարգիս պարոնտէրին ծախելու մասին - 203v-204r:
- 134/109. Ատիբէկի, Ղարախանի գիրը՝ Ոռնակայ իրենց Հողաբաժնի կէսը Սարգիս պարոնտէրին ծախելու մասին, ՌՃԺԲ. Թուականին -204v-205v:
- 135/29. Յակոբ կաԹողիկոսի վկայագիրը առ այն, որ իր ներկայու-Թեամբ «իղրար արին», Թէ Ոռնակայ չինականներին իրենց Հող ու Ջրով «յօժար կամօ<sub>Ը</sub>» են ծախել Սարգիս եպիսկոպոսին, ՌՃԺԳ. Թուականին - 205v-206r:
- 136/110. Պարոն Էլիզբարի եւ նրա որդիների գիրը՝ Ոռնակայ իրենց ծիլն Սարգիս պարոնտէրին ծախելու եւ վճռին Հաստատուն մնալու խոստման մասին, ՌՃԺԲ. Թուականին 206v-208r:
- 137/110 (մասն). Ձալբէկի որդի Գասպարի եւ նրա որդիների գիրը՝ իրենց Հասանելիջ ոռնակցի չինականներին Հող ու Ջրով Սարդիս պարոնտէրին ծախելու մասին - 208r-209r:
- 138/128. Թաթարի որդիներ Ալիբէկի եւ Աւթանդիլի դիրը՝ իրենց «Ոռ-

- նակայ էլիցն Սեւ Խէչիկի տունն ու տեղն, կալ ու մարաքն...» Սարդիս պարոնտէրին ծախելու մասին ~ 209v-210v:
- 139/111. Արղութեցոնց ջամիաթի ներկայացուցիչներ Սարուխան-բէկի, Ատի-բէկի, Ուսուփի, Փարագալիի, Էլիզպարի, Զուրապի եւ այլոց գրութիւնը՝ «Թուրջերի տները» վերստին վախմ տալու մասին, ՌՃԺԴ. Թուականին 210»:
- 140/129. Հախնազարի որդի ՄանԹաչխանի գիրը՝ Ոռնակայ «Թնդոցի Հողն» պարոնտէրին ծախելու մասին - 211r:
- 141/167. Թամազիսան-բէկի գիրը՝ ՍանաՀնում կայացած «ՀաղիղաԹին» մասնակցելու եւ «Թուրջերի տները» վանջին վախմ տալու մասին -211r:
- 142/112. Հախնազարի որդիներ ՄանԹաչի, Դուրայխանի, Ասլամազի դիրը՝ «Թնդոցի Հողի կէսը» Սարդիս պարոնտէրին ծախելու մասին - 211v:
- 143/113. Հախնազարի որդի Դուրախանի գիրը՝ իր ձորտ «Խէչէրեսի տղի խմաՀատն, Ոռնասարի ախպրի տակն...» Սարդիս պարոնտէրին ծախելու մասին, ՌՃԻԳ. Թուականին ~ 211v:
- 144/130. ԹաՀմազի տղայ Մուչեղի գիրը՝ իրենց «ծիլ» «Սաղու ձորի իգատեղն» Սարգիս պարոնտէրին ծախելու մասին - 212r:
- 145/166. Ատիբէկի, Մուչեղի եւ այլոց գիրը՝ «Բովէր» Հողը առնելու եւ Ս. Աստուածածնին տալու մասին - 212r:
- 146/131. Հախնազարի որդիների գիրը՝ իրենց պատկանող Հողերը Սարգիս պարոնտէրին ծախելու մասին - 212v-213r:
- 147/154. Համգանց Միրիթի թեռներ ՅովՀաննէսի եւ Միրթարի գիրը՝ Սաղուձորի այդին Գասպարին ու որդոց տալու եւ վերջիններիս կողմից Սարդիս եւ Բարսեղ եպիսկոպոսներին ծախելու մասին ~ 213rv:
- 148/153. Հախնազարի որդիների գիրը՝ Ունանանց «խուցն իր մաՀլովն» եւ այլն Սարգիս ու Բարսեղ եպիսկոպոսներին ծախելու մասին - 213v:
- 149/152. Հախնազարի որդիների գիրը՝ իրենց աղբինը ՍանաՀնին վախմ տալու մասին 214r:
- 150/156. Հախնագարի որդիների գիրը՝ Ոռնակում ունեցած իրենց «ծիլը» Սարգիս եւ Բարսեղ պարոնտէրերին ծախելու մասին - 214v-215r:
- 151/155. Գասպարի եւ որդիների գիրը՝ Համազանց տուն ու տեղը, Սաղուձորի այգետեղը Սարգիս եւ Բարսեղ եպիսկոպոսներին տալու մասին - 215r:

- 152/158. Քուրդիկի որդի Ձուրապի եւ եղբայրների գիրը՝ Շալվիսանց տուն ու տեղն եւ այլն Սարգիս եւ Բարսեղ պարոնտէրերին ծախելու մասին - 215v:
- 153/118. Սմբատի, Պալօյի գիրը՝ Մուրատանց Սաղուձորի «Հալվերիկը» Բարսեղ եպիսկոպոսին տալու եւ առնելու մասին, ՌՃԼԲ. Թուականին - 216rv:
- 154/119. Գասպարի որդիներ Գօգիի, Տէր Բարսեղի եւ միւսների գիրը՝ «Համզանց խուց իր մառանով, իր դռնառաջով...» Ս. Աստվածածնին ծախելու մասին, ՌՃԼԸ. Թուականին - 216v-217r:
- 155/147. Ատիբէկի որդի Ալայվերտու գիրը՝ ոռնակեցի Ծատուրին իր «Հողովն ու ջրով», ի Հաստատումն Հօր վճռի, Աստուածածնին տալու մասին - 217v:
- 156/159. Ղարախանի որդի Ասլանի գիրը՝ Ոռնակայ իր «ծիլ բովը Հոդր» Բարսեդ եպիսկոպոսին տալու մասին - 218r:
- 157/148. Մուչեղի որդիներ Շէրմալանի, Դուրայխանի, Յուրամի եւ Սուրիկի դիրը Բարսեղ եպիսկոպոսին՝ իրենց «ծիլը» դնելու եւ Աստուածածնին վախմ տալու կապակցությամբ - 218v:
- 158/120. Ուլուխանի որդի Լեւանի գիրը՝ «Փոխոտաց տուն ու մառան ու բակն ու սրաՀն ու կալն» Բարսեղ եպիսկոպոսին ծախելու մասին, ՌՃԼԲ. Թուականին - 219rv:
- 159/149. Ձուրաբի ու Շէրմազանի Համաձայնագիրը՝ «Աղունկայ ծովի Հողն» Ոռնակայ ձորի այդուն «բադայ» անելու առԹիւ 220r:
- 160/44. ՍանաՀնի առաջնորդ Առաջել արջեպիսկոպոսի «ԹուղԹ յիչատակուԹեանը»՝ մօր ու կողակցի առած այդին նրանց մաՀուանից յետոյ վանջի այդուն միացնելու մասին, 1813 Թ. - 220v-221r:
- 161/121. Ջումանց Թամազի որդի Պապէի գիրը՝ Բարսեղ պարոնտէրին «արխի տեղ տալու» եւ փոխարէնն ստանալու մասին, ՌՃԽԲ. Թուականին - 221v-222v:
- 162/45. Սարգիս եպիսկոպոսի յիչատակագրուԹիւնը՝ 1897 Թ. 222v: - [223r-225r ԹերԹերն ագատ են]:
- 163/150. Ռոստոմի կողակից Խանումի նուիրագիրը՝ «մէկ լաւ սեղանի ծածկոց» ՍանաՀնին տալու առԹիվ, ՌՃԾ. Թուին - 225v:
- 164/163. Ղորղանենց Լէլէի գիրը՝ Աստուածածնին բեմածածկոց, վարագոլը, չուրջառ վախմ տալու մասին - 226r-227r:
- 165/160 (մասն). Յաւանգուլենց Հարս ՔեԹեւանի դիրը՝ ՍանաՀնին տարին 1 լիտը մոմ տալու խոստմամբ - 227r:
- 166/133. Սմբատի որդի Յեարալու գիրը՝ իրենց պատկանող Գուլեբանցի Հողը Բարսեղ պարոնտէրին ծախելու մասին, ՌՃԼԸ. Թուականին - 227v:

- 167/134. Ղարիբի որդի Կիրակոսի գիրը՝ «վանջի ճալի այգոյ տակի երկու օրավար Հոդն» ծախելու մասին, ՌՃԼԹ. Թուականին - 228rv:
- 168/151. Ղարայիսան-բէկի որդի Ասլանբէկի գիրը՝ «Մլայ փոսի Ազիբէկանց Հողը» ՍանաՀնի առաջնորդ Սարգիս եպիսկոպոսին տալու մասին, ՌՃԿԳ. Թուականին - 229r:
- 169/34. Դանիէլ կաթողիկոսի կոնդակը ՍանաՀնի եւ Հաղբատի վէճերի առնչութեամբ, ՍանաՀնի թեմի եւ վիճակի վերաՀաստատումը, տրուած ՌՄԾԷ. Թուականին 229v-235v:
- 170/34 (մասն). Տէր Սիմէոն Տեր-Յովսէփեանի յիչատակագրուԹիւնը՝ Դանիէլ կաԹողիկոսի կոնդակը «անսղալ օրինակելու» մասին -235v:
- 171/165. Կնեազ Ղահրաման ԴաւԹեան Երկայնաբազուկ ԱրղուԹեանցի գիրը՝ Սանահնի Ս. Աստուածածնին իր սեփական այգետեղին նուիրելու մասին, 1856 թ. 236rv:
  - [237r-259r էջերն ազատ են]։
- 172/114. Զէկէլի որդի Ղազարի, Մամոյի գիրը՝ «Գոգու բաց յիգու կէսն» Սարգիս եւ Բարսեղ եպիսկոպոսներին ծախելու մասին, ՌՃԻՁ. Թուականին - 259v-260v:
  - [261r-262r էջերն ազատ են]:
- 173/164. Արդութեանց-Քրթանց Ջիմչիդի որդի Աւթանդիլի դիրը՝ Ս. Աստուածածնին կէս օրավար Հող նուիրելու մասին, ՌՄԿԸ. Թուականին - 262v-263r:
- 174/161 (մասն). Փարսադան Արղութիցկու (!) վրացերէն վկայագիրը ֊ 263r։
- 175/162. Չիթախինց Թաղիի եւ Մողնու Տէր ԱբրաՀամի որդի Աւետիջի դիրը՝ «մարդս մէկ լիտր մոմ» տալու խոստումով 263v:
- 176/170. Յովսէփ Արղութեանի յիչատակագրութիւնները եւ կատարած արձանագրական ընդօրինակութիւնները 263v-265r:
- 177/173. Յովսէփ վարդապետի յիչատակագրուԹիւնը՝ գրուած 1826 Թուականին - 266r:
- 178/175. Ձեռագիրը ստուգող-Համարակալողների յիչատակագրութիւնր, 1871 թուականին - 266v:
- 179/7. ՇաՀ Թամագից սկսուող կարճառօտ ժամանակագրութիւն 267r:
- 180/9. Մուղնու Տէր Շմայոնի յիչատակագրութիւնը՝ ՌՃԿԴ. թուականին - 267r:
- 181/172. ՍանաՀնի եկեղեցիների Թուարկում-նկարագրուԹիւն՝ գրուած Յովսէփ Արդութեանի ձեռջով - 267v:

นกนุณนาน 29

\* \* \*

Ձեռագիրը կազմելիս իբրեւ պաՀպանակներ օգտագործուել է անցման չրջանի (ԺԱ-ԺԲ. դարերի) երկախագիր գրչուխեան մեծադիր գրչագրի երկու խերթ: ՊաՀպանակները կարուել են բնագրի յարաբերուխեամբ չրջուած վիճակում, նչանակալի չափով վնասելով սիւնակներից մէկը: Միջին ու եզրային լուսանցներում կան ուչ չրջանի գրչափորձեր, որոնջ, սակայն չեն խախարել բուն տեջստը:

# ՍԿԶԲԻ ՊԱՀՊԱՆԱԿ Ներքին բացուածք

	]ՊԷՍ ՔԱՐՈԶԵՑԻՆ ՀՈԳԷԿՐԱՑ	ՆՈՒԱՂ ՏԱՐԱԿՈՒՍԱՆՔՆ. ԶԻ ԱՐԴ ԿԱՅ
	]ՏՆՏԵՍՈՒԹԵԱՆՆ ԵՒՆ ԽՈՐ֊	Ի ՆՈՅՆ ԻՍԿ ՅԱՆԿՈՒՄՆ ԵՒ Ի ԿԱՆԳ-
	]ՑԱՂԱԳՍ ԱՑՍՈՐԻԿ ԵՒ ԱՒՐՀ֊	ՆՈՒՄՆ. ԵՒ ԶԻ՛ՆՉ ՆՇԱՆ ՀԱԿԱՌԱԿՈՒԹԵ(ԱՆ
	]ՄԵՆԱՍՈՒՐԲ ԿՈՒՍԻՆ ՄԱՐԻԱ֊	ԵՒ ԵՐՐՈՐԴ. ԶԻ <sup>/</sup> ԱՐԴ ԸՆԴ ՄԱՐԻԱՄԱՑ
	]ՍէՓ Ի ՀՈԳԵԿԻՐ ԾԵՐՈՅՆ ՍԻ-	ԻՍԿ ԱՆՁՆՆ ԱՆՑՑԷ ՍՈՒՐ.
1	ՄԵՈՎՆԷ։	ԹՈՒԻ ԻՆՁ ՅԱՆԿՈՒՄՆ ԵՒ Ի ԳԼՈՐՈՒ <b>֊</b>
	]ՍԵԱՑ ԶՆՈՍԱ ՍԻՄԵՈՎՆ ԵՒ	ՄՆ ԳՈԼ ԱՍԵԼ ԶՏ(Է)ՐՆ. Ո՛Չ ԱՅԼՈՑ ԱՆ-
	]ԻԱՄ. ՎԱՍՆ ՀՐԱՇԱՓԱՌ	ԿԵԼՈՑ. ԵՒ ԱՅԼՈՑ ԿԱՆԳՆԵԼՈՑ, ԱՅԼ
	]Ն ԾՆՆԴԵԱՆՆ, ՈՐ ԾՆԱՒ Ի	ՄԵՐ ՎԱՏԹԱՐԱՑՆ Ի ՎԱ՛ՅՐ ԱՆԿԵԼՈՑ
	]ԱՇԽԱՐՀԻ. ԵՒ ԼՈՅՍ ԽԱՒԱՐ֊	ԵՒ ԸՆԴ ԱՅՆ ԿԱՆԳՆԵԼՈՑ. ՔԱՆ ԶՒ
	]ԵՒ ԶՅՈՎՍԷՓ. ԶԻ ԱՆՃԱՌ	ՄԱՔՐԱԿԱՆ ՍՐԲՈՒԹԻՒՆՆ ՄԱՐՄՆԱ֊
	]ԾՆՆԴԵԱՆ ԵՂԵՒ ՍՊԱՍԱՒ֊	ԿԱՆ ԱԽՏԻՑՍ ՄԵՐՈՑ, Տ(ԵԱՌ)ՆՆ ՅԱՅՏՆՈՒ-
	]ሆԱԾበՒ։	ԹԻՒՆՆ ՅԱՐՈՒՑԱՆԵԼ Ի ՀՈԳՒՈՅՆ []
	[]	[]
	[]	[]

#### Արտաքին բացուածք

ՎԱՐՈՒՑ ՄԱՐՄՆԱՒՈՐԱՑ ԵՒ ԶՀՈԳԻ-ՈՑ ԶՀԵՏ ԵՐԹԱԼ, ԶԻ ՈՐՔ ՀՈԳԻՈՎ Ա(ՍՏՈՒ-ԾՈ)Ց ՎԱՐԻՆ. ՆՈՔԱ՛ ԵՆ በԴԻՔ ԼՈՒՍՈՑ ԵՒ ՈՐ-ԴԻՔ ՏՈՒՆՋԵԱՆ<sup>\*</sup>: ՏՆԱԻՐԷՆՈՒԹԵԱՆՆ. ԵՒ Զ[...] ՏԷ ԱՍԵԼ ՅԱՂԱԳՍ ԱՆ-ՀԱ՛ՍՏՆ[...] ԹԵԱՆՆ ԵՒ ԱՆՃԱՌ ԽՈՆԱՐ[...] ԱՒԾԵԼՈՅՆ.

<sup>\*</sup> Ц. Թեսшղ., Ե. 5:

ԵՒ ՓԱՌՔ ԺՈՂՈՎՐԴԵԱՆ ՔՈՒՄ։ ՎԱՍՆ ԱՅՍՈՐԻԿ Ա(ՏՈՒԱ)Ծ Ի ՄԱՐ [...] ԶԻ ՆՈՑԱ՛ Է ՈՐԴԵԳՐՈՒԹԻՒՆՆ [Ա]ՒՐ֊ ԶԻ ԱՊԱԿԱՆԵՑԵԼՈՅ ՄԱՐՄՆՈ [...] ԷՆՔՆ. ՆՈՑԱ ԵՒ ԱՒԵՏԻ՛ՔՆ. [Ի ՆՈ]ՑԱ-ՊԱԿԱՆՈՒԹԻ′ՒՆ ՇՆՈՐՀԵԱ[8..] ՆԷ՛ ԵՒ Ք(ՐԻՍՏՈ)Ս ԸՍՏ ՄԱՐՄՆՈՅ. ՈՐ [Ի Վ]Ե֊ ԵՒ ՑԱՂԱԳՍ ԱՅՍՈՐԻԿ ԲԱՆՆ[...] ԱՄԵՆԵՑՈՒՆ Ա(ՍՏՈՒԱ)Ծ ԱՒՐՀՆԵԱ՛Լ ՂԵՒ ԵՒ ԲՆԱԿԵԱՑ Ի ՄԵԶ. Ը[...] ՑԱՒ[ՒՏ]ԵԱՆՍ ԵՒ ՄԻՆՉԵՒ ՑԱՅԺՄ. ՅԻ(ՍՐԱՅ)ԵՂԷ Փ[ԱՌՍ] ՀԱԿԱԼՍՍ ԲԱՐԵԳՈՐԾՆ. ԸՆ[...] **ዳ**ԱՐ-ՈԶԻՆ. Ա՛ՑԼ ՑԱՑԼՄԷ ԵՐԵՒՄԱՆ [Ժ]ՈՂՈ֊ ՆԱՑՈՒՍՍ ԱՆԱՊԱԿԱՆՆ. [...] ՎԵԼՈՅ Ի ՃՇՄԱՐՏՈՒԹԵԱՆՆ, ՈՒՍ-ԵԱԼՍՍ ԱԶԱՏԵՑՈՒՑԻ՛ՉՆ. [...] [...] ՑԱՒՐԻՆԱՑՆ. Ի [...]ՐԳԱ֊ ՍՍ Ի ԽԱՒԱՐԻ ԱՐԵԳԱ՛ԿՆ Ա[...] [......] [.....]

#### ՎԵՐՋԻ ՊԱՀՊԱՆԱԿ

#### Ներքին բացուածք

...]ՍԻ ԲԱՆՔՆ ԱՌ ՄԱՐԻԱՄ ԱՆՀԱՒԱՏՈՒԹԵԱՆՆ։ ...]Ն ԱՍԱՑԵԱԼ. Ո՛Չ ԻՆՉ ԻՍԿ ՀԱՒԱՏԱՑԵԱԼՆ ՅԱ(ՍՏՈՒԱ)Ծ ՇՆՈՐՀԻՒՆ ...]ԱՆՍ ԵՒ ԽՈՐԻՆՍ. ԵՒ ՍԿԻԶՆ ԱՌՆԵԼ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹԵ֊ ԱՆՑՆ ԿԱՄԵՑԵԱԼ. ՈՐ ԱՆԿԵԱԼՆ ԷՐ ...]ԵԱ՛Ց ԶՆՈՍԱ ՍԻՄԵՈՎՆ ...]ԱՄ ՄԱՅՐ Տ(ԵԱՌ)Ն. ԱՀԱ Ի ՄԵՂՍ. ԿԱՆԳՆՈ՛ՒՄՆ ՑԱՐՈՒՑԵԱԼ. ԵՒ ԱՊԱ ԿԵԱԼ ԱՐԴԱՐՈՒԹԵԱՄԲ ԶԻՒՐԱ֊ ...]ՈՒՄՆ. ԵՒ Ի ԿԱՆԳՆՈՒ֊ ...]ՄԷՋ Ի(ՍՐԱՅԵ)ՂԻ. ԵՒ Ի ՆՇԱՆ ՔԱՆՉԻԻՐ ՄԵԶ ՇՆՈՐՀԵԼ. ԱՆԿՑԻ՛ ՎԱՏ-ԹԱՐՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՒ. Ի ՎԵՐ ՑԱՌՆԵԼ Ի ...]ԵԱՆ. ԵՒ ԸՆԴ ՔՈ ԻՍԿ ...]է՛ ՍՈՒՐ. ԶԻ ՑԱՆՏՆԵՍ֊ Ք(ՐԻՍՏՈ)Ս ՓՐԿՈՒԹԻՒՆՆ ՊԱՏՐԱՍՏԵԱԼ. Ե-...]ቦՏኮ8 ከበቦረበՒቦԴዳ: ԹԵ Ո՛Չ ԱՆՑՑԻ ԱՆՀԱՒԱՏՈՒԹԻՒՆՆ ՀԱՒԱՏՆ Ո՛Չ ԿԱՆԳՆԻ, ԵԹԵ ՈՉ ԹՈՂ-...]Կ ՍՔԱՆՉԱՑԱՐ ԵՒ ...]ԶԻ՛ ԱՐԴ ԶՑԱՌԱՋԱ֊ 8Ի ՊՈՌՆԿՈՒԹԻՒՆՆ, ՄԱՔՐՈՒԹԻՒՆՆ ...]ԻԿ ԻԲՐԵՒ ԶՅԱՆ8֊ Ո՛՛Չ ՆՈՐՈԳԻ. ԵՒ ԵԹԵ ՈՉ ԳԵՐԵՍՑԻ ...]ԵՐ. ԱՆԿՐԹՈՒԹԻՒՆՆ. ԽՈՀԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ...]ՁՆԴ ԱՆՑՑԷ ՍՈՒՐ։ ት ሆ<mark></mark>ይደ በ′Չ ԾԱՂԿԵՍՑԻ. Ա′ՅԴՊԷՍ Ի ԳԼ֊ [.....] ՈՐՈՒՄՆ Ի ԿԱՆԳՆՈՒՄՆ ԻՄԱՑԻՍ

บานฐนานบ 31

#### Արտաքին բացուածք

ՄԱՆԱԼ ԵՒ Ո՛Չ ԶԱՒՐ[...]8Ւ ՄԱՐԴ֊ ԿԱՅԻՆ ՄԻՏՔ ԵՒ ԲԱՆ. Ո[Ր]ՊԷՍ ԶԻ ԱՆՔՆՆԵԼԻ՛Ք ԵՆ ՏՆԱՒՐԻՆՈՒԹԵԱՆՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ ԵՒ ԱՆՀԵՏԱԶ[Ա]ՒՏԵԼԻՔ Ք(ՐԻՍՏՈՍ)Ի ՄԱՐՄՆԱՆԱԼՆ ՆԱ[Ե]Ի ՈՉ ՀՐՇՏ- ԸՆԴ ՆՈՍԻՆ ՀԱՆԴԻՍԱՑ[...] ԱԿԱ՛ՑՆ Է ԻՄԱՆԱԼ. ԹՈՂ [Թ]Ե ԶՄԱՐԴ ԿԱՆ ԶՄՏԱՒ ԱԾԵԼՆ ԵՐԵՍ[...] ՀԱՍՈՒ **LԻՆԵL ԱՆՀԱՍԱՆԵԼՈՅՆ։** ԶԻ ԵԹԵ ՄԱՅՐ ՆՈՐԱ ԶԱ[Տ]ԱՑԵԱԼ ԷՐ ՈՐ ԾՆԱՒ ԵՒ ՍՆՈ՛ՅՑ. ԵՒ [ՍՔ]ԱՆՉԱ֊ ՑԵԱԼ ԸՆԴ ԱՆՀԱՍՈՒԹԻՒՆ ԽՈՐՀԸՐ-ԴՈՑՆ ՍԽՐԱՆԱ՛ՑՐ. Ո՛Վ [ ]Ի ՄԱՐԴ֊ ԿԱՆԷ ՀԱՄԱՐՁԱԿԵՍՑԻ [ԻՄ]ԱՆԱԼ ԻՆՉ ԿԱՄ ԱՍԵԼ. ԶԻ Ո՞Վ ԳԻՏ[...] ԶՄԻՏՍ Տ(ԵԱՌ)Ն ԿԱՄ ՈՎ ԵՂԵՒ ՆՄԱ [ԽՈ]ՐՀՐԴԱ֊ ԿԻՑ. ԵՒ ՍՏՈՒԳԵԱՑ Զ[ԽՈՐՀ]ՈՒՐԴ

ՄԵԶ ՄԱՏԱԿԱՐԱՐՈՒԹ[...] ԱՑՍՊԷ՛Ս ԱՌ ՑՈՎՍԷՓ [...] Ո՛Չ ԸՍՏ ԲՆՈՒԹԵԱՆ [...] በՐባԷሀ ԱՍԱՑԱ՛Ք. ԸՆԴ [...] ԾՈՒԹԵԱՄԲ. ԵՒ ԽՆԱ[...] ԵՒ ՍՊԱՍԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄ[Բ] ԵՒ ՄԱՒՐ ՆՈ[...] ԹԵՊԵՏ ԵՒ ԱՆՈՒԱ[...] ՄԱՑՐ. ԳՈ՛Ց ԵՒ ԱՑԼ Պ[...] ՈՐՊԷՍ ԵՒ ԶԲԱՂՈՒՄ[...] ԵՒ ՄԱՅՐ ԱՆՈՒԱՆԵՑԱ[...] ՏԱՆՈՒԹԻՒՆ ԻՆՉ Խ[...] ՈՒՐԴՆ ՑԱՐԵՍՑԷ ՉԱ[...] ՓՐԿԱԿԱՆ ԾՆՆԴԵԼ [...]

Պատառիկն ակնՀայտօրէն արձագանքում է Ղուկասի Աւետարանի այն Համարներին, ուր Սիմէոն Ծերունու մասին է խոսւում, երբ մանուկ Քրիստոսին գրկած, տիրոջից արձակումն է խնդրում. «Եւ իբրեւ ածին ծնաւղջն գմանուկն Յիսուս՝ առնել նոցա ըստ սովորութեան աւրինացն ի վերայ նորա, եւ նա առ ընկալաւ գնա ի գիրկս իւր, եւ աւրՀնեաց գԱստուած եւ ասէ. Արդ՝ արձակես գծառայս քո, Տէ՛ր, ըստ բանի քում ի խաղաղութիւն, գի տեսին աչք իմ գփրկութիւն քո, գոր պատրաստեցեր առաջի ամենայն ժողովրդոց։ Լոյս ի յայտնութիւն Հեթանոսաց, եւ փառս ժողովրդեան քում Իսրայէլի: Եւ էին Հայրն եւ մայր նորա գարմացեալ ի վերայ բանիցն, որ խաւսէին գնմանէ: Եւ աւրՀնեաց գնոսա Սիմէովն եւ ասէ ցՄարիամ մայրն նորա. ԱՀա սա կայ՝ ի գլորումն եւ ի կանգնումն բազմաց ի մէջ Իսրայէլի եւ ի նչան Հակառակութեան: Եւ ընդ քո իսկ անձն անցցէ սուր, գի յայտնեսցին ի բազում սրտից խորՀուրդ.թ» (Ղուկ., Բ. 27-35):

Որ պատառիկը սոյն դրուագի մեկնաբանութեանն է վերաբերում՝ պարգ է նրանում եղած Հարցումներից եւ չարադրանքի բնոյԹից, այդ է մատնացուցում նաեւ «Թուի ինձ» վերապաՀուԹիւնը (Թէեւ այդպիսիք խորթ չեն նաեւ առաքելական թղթերին, օրինակ Պօղոսի Առ Հռոմայեցիս ԹղԹին՝ Ը. 18, բայց այս կարգի նիւթերն էլ Աւետարանի իւրովսանն մեկնութիւններ են)։ Հարցն այն է, թէ պատառիկով ներկայացւող դրուագը ինքնակայ միաւո՞ր է, Թէ Թարգմանական երկի մի Հատուած: ԵԹէ առաջնորդուենք աղդային մեկնողական գրականու*թեան մատենագիտական տեղեկանքով, մեղանում Ղուկասի Աւետա*֊ րանի երեք մեկնուԹիւն է յիչատակւում՝ Իգնատիոս Սեւլեռնցու (1090°-1160°), Սարգիս Կունդի (1153-1198) եւ ՄատԹէոս Ջուղայեցու  $(1352^{\circ}-1412^{\circ})^{1}$ ։ Այս վերջին անունը պիտի բացառել, քանի որ մեր երկաթագիր պատառիկը նրա ժամանակից աւելի վաղ է գրուած: Սարգիս Կունդի մեկնութիւնը վերջերս տպագրուեց: Ղուկ. Բ. 27-35 Համարների մեկնութեանը նուիրուած դրուագում մեր պատառիկի նույնականութիւն փաստող Հիմքեր չկան<sup>2</sup>: Նոյնը վերաբերում է նաեւ Իգնա֊ տիոս Սեւլեռնցու աչխատութեանը<sup>3</sup>։ Եթէ մեր տպաւորութիւնը մաս֊ նաւոր ուսումնասիրութեամբ Հաստատուի, ապա կարելի է ենթադրել, որ Թուարկած երեք Հայ մատենագիրներից բացի եղել է չորրորդը, որի մեկնութեան ամբողջական բնագիրը որոնելի է եւ կարօտ ճանաչման: Կարծում ենք՝ պատառիկի Հրապարակումը այդ ճանապարՀի առաջին *ըայլն է:* 

«ՍանաՀնոյ վանից յիչատակարանը» ներկայացուած է ու պաՀպանուել է երկրորդ գրչագրով եւս՝ «ՔօԹուկ կամ Յիչատակարան տանն Արդութեանց» վերտառութեամբ (Մատենադարանի ձեռ. Հ<sup>մր</sup> 8150): Այն ընդօրինակել եւ յիչատակարան-առաջաբանով է օժտել Տէր Մելջիսեդէկ քՀնյ Թիֆլիսեցին՝ Տէր Առաքել աւագ քՀնյի որդին. «Ք[է]օթուգ՝ որ ասի Յիշատակարան, որոյ նախագաղափարն ընդ այլ բա-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Տե՛ս Սուրբ գրջի Հայերէն մեկնութիւնների մատենագիտութիւն, պատրաստեցին՝ Եզնիկ եպս. Պետրոսեան, Արմէն Տէր-Ստեփանեան, 2002, էջ 90-92:

<sup>2</sup> Սարգիս Կունդ (ԺԲ. դ.) Մեկնութիւն Աւետարանին Ղուկասու: Աչխատասիրութեամբ Եզնիկ եպիսկոպոս Պետրոսեանի (դոկտոր աստուածաբանութեան), Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին, 2005, էջ 91-104։

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Հմմտ. Մատենադարանի ձեռ. Հ<sup>մը</sup> 1332, էջ 42v-46v:

ղում գրեանց եւ ղանդակաց դտեալ եղեւ ի դերաՀռչակ սուրբ վանջն ՍանաՀին, ի յայրն նորին, որ դեղջուկ բառիւ ասի Աչառանց այր, Յամի տեառն մերոյ 1797 եւ ի ԹուականուԹեանն Հայոց ՌՄԽՁ. ապրիլ ամսոյ Ը., ի ՀայրապետուԹեան Սրբոյ ԱԹոռոյն Էջմիածնի տեառն Ղուկասու երիցս երանեալ սրբազնասուրբ կաԹողիկոսին ամենայն Հայոց: Հրամանաւ նորին բարձր սրբազնուԹեան Տեառն Յովսէփայ իշխանաղուն եւ կայսերապսակ արՀւոյ եպիսկոպոսի ամենայն Հայոց աղդին Ռուսաստանեաց Երկայնաբաղուկ ԱրդուԹեանց, արտադրեալ եւ օրինակեցեալ Համեմատ ընդ իւրում նախատպին ի Տէր ՄելջիսէԹ ամենանուաստ քաՀանայէ Թիլֆիզցւոյ՝ որդւոյ Տեառն Առաջելոյ աւադրահանայի Տէր-ՄելիջսէԹեան (sic - Պ.Մ.), ընդ Հովանեաւ ԿաԹողիկէ եկեղեցւոյս մերոյ, որ կոչի Կամակատար Սբ. Աստուածածնի ի Թիլ-ֆիզ» (էջ ԳՐ):

Ձեռագրի 10r-40r էջերը ընդօրինակելուց յետոյ, մինչեւ «կոնդակներին» անցնելը, գրիչը անՀրաժեշտ է նկատել գրել եւս մէկ յիշատակարան. «Ի յիշատակարանի անդ, յորմէ զայս օրինակեցաք, էին եւ այլ
ինչ գրուժիւնք կոնդակաց երանելի եւ սրբազան կաժողիկոսացն մերոց վասն ժէմից եւ վիճակաց սրբոյ վանիցն ՍանաՀնու, որոց իւրաքանչիւրսն գտանի այժմ ի տան նորին բարձր սրբազնուժեանն եւս՝ որոյ եղբօր որդի պայծառ իշխանազուն եւ իշխան, մինբաշի քնեազ Սօլօմօն Երկայնաբազուկն Արղուժեան գերծուցեալ էր զայնս ընդ այլ
բազում գրեանց, սրբոց մասանց եւ վանքական իրաց յետ աւերմանն
Տփիիզ մայրաքաղաքի մերոյ, որ ի Պարսից Ղաջար Աղա-ՄաՀմադխան ներքինւոյն, ի Թիւն 1797 (sic -Պ. Մ.), ի սեպտեմբերի 11: Ուստի
այժմ զզօրուժիւն նոյն կոնդակացն Համառօտելով աստէն չարակար-

Ամենանուաստ Տէր Մելքիսեդէկ Տեաոն Առաքելոյ Տէր-Մելքիսէթեան» (էջ 41r)։

Այստեղից կարելի է եզրակացնել, Թէ Սողոմոն ԱրղուԹեանցի տանը պաՀպանուելիս են եղել ՍանաՀնին վերաբերող կաԹողիկոսական կոնդակների բնագրերը, որոնցից եւ Տէր Մելջիսեդէկը ջաղել է իր կազմած ամփոփումները: Կարծում ենջ, սակայն, որ նա այդ բնագրերը կարդացել է «ՍանաՀնոյ վանից յիչատակարանի» գաղափար օրի-

<sup>3 –</sup> Սանահնի քէօթուկը

նակում եւ ըստ այնմ Համառօտել: Այսպէս, օրինակ, Թաղէոս եւ Գրիգորիոս կաԹողիկոսների կոնդակը Մելքիսեդէկը Թուագրել է ՈՒԵ. (625/1176) (էջ 41v), ինչպէս այն ընԹերցել է գաղափար օրինակի գրիչը (էջ 95r), մինչդեռ կոնդակի մայր օրինակի վրայ պիտի ունենայինք ՌԻԵ. (1576 Թ.): Դարձեալ՝ մայր օրինակի 1797 Թ. յիչատակարանների տպաւորուԹեան տակ գրիչը Աղա-ՄաՀմադ-խանի կատարած Թիֆլիսի աւերումը (1795 Թ.) վերագրում է 1797-ին:

Խոստովանելու է, այնուամենայնիւ, որ Համառօտումները կատարուած են ընդգծելի Հմտուխեամբ՝ զանց առնելով դարերով իրար կրկնող բանաձեւումները եւ պաՀպանելով բուն ասելիջը:

Գաղափար օրինակին Հետեւելով Թէ ինքնաբերաբար՝ այս ձեռագրում եւս բաւական Թուով ազատ Թողած էջեր կան (2v-7v, 51v-55v, 60r-106r): Ի տարբերուԹիւն նախորդի, Մելիքսեդէկը փորձել է ազատ էջերից մի քանիսը լրացնել միանդամայն այլ նիւԹերով, ինչպէս, օրինակ, Մաչտոց ժողովածուի՝ «ՅովՀաննու Մանդակունւոյ Հայոց կաԹողիկոսի՝ ՀիմնարկուԹիւն սրբոյ եկեղեցւոյ» ծանօԹ կանոնով (էջ 56r-59v), լրացուած ընԹերցուածներով:

Քանի որ Հ<sup>մր</sup> 8150 ձեռագրում չի ներկայացուած մայր օրինակում կախողիկոսների կոնդակների չարքը փակող՝ Դանիէլ կախողիկոսի 1808 յունուարի վերջին տուած կոնդակը, ուրեմն ընդօրինակուխիւնը կատարուել է 1797-1807 Թուականների միջոցին, Հարկաւ Թիֆլիսում, ուր ծառայում էր Մելիքսեդէկ քաՀանան: Ընդօրինակուելուց յետոյ ձեռագիրը որոշ ժամանակ պատկանել է Դաւիթ քաՀանայ ՇաՀինեան-ցին (էջ 9v), որը եւ այն 1895 թ. նուիրել է Խ. Քուչիւկ-ՅովՀաննի-սեանդին (էջ 2r)<sup>1</sup>:

«Յիչատակարան ՍանաՀնոյ վանից» ժողովածոյի երրորդ օրինակ ժամանակին եղել է Սանասարեան վարժարանի այն ձեռագրերի Թւում, որոնք Պետերբուրգում պաՀպանուԹեան էին տրուած Հայագէտ Կարապետ Եղեանին: 1903 Թ. այդ Հաւաքածոն տպագիր գրականուԹեան (4348 միաւոր) Հետ միասին ՀրդեՀի զոՀ դարձաւ: Մեզ Հետաքրքրող յուչարձանի այս երրորդ ձեռագրի գոյուԹեան մասին գիտենք Մես-

Հետագայում այն անցել է ակագ. Յովսէփ Օրբէլուն, նրանից՝ Երեւանի Գրական Թանգարանին, այստեղից էլ 1938 Թ. փոխանցուել է Մատենադարան. տե՛ս О. Եգանեան, Մատենադարանի ձեռագրական Հաւաքածուները.- Յուցակ ձեռագրաց Մաչտոցի անուան Մատենադարանի, Հատոր Ա., Կազմեցին՝ О. Եգանեան, Ա. Ջէյթունեան, Փ. Անթաբեան, ՆերածուԹիւնը՝ О. Եգանեանի, ԽմբագրուԹեամբ Լ. Խաչիկեանի, Ա. Մնացականեանի, Երեւան, 1965, սիւն 163:

րոպ Մագիստրոսի 1901 թ. կազմած ցուցակից. նկարագրութեան մէջ ընդօրինակուած է գրչի յիչատակարանը, ըստ որի «ի վերն յիչեալ Տէր Մելջիսեղէկ խաչապսակ աւագ ջաՀանայի ձեռագրէն օրինակեցի զայս Յիչատակարան նուաստ դպիր Հայրապետ Գէորդ-Աւագսարկաւակեան Սուջիասեանց ի Սանկտ-Բետրբուրգ, յամի 1843, փետրվարի 13»¹:

Բարեբախտաբար՝ այս եւ նախորդ ընդօրինակուԹիւնների մայր օրինակը պաՀպանուել եւ Հասել է մեզ, ըստ որի եւ կատարւում է սոյն ՀրատարակուԹիւնը:

\*\*\*

Դժուար է մատնացոյց անել միջնադարեան մէկ այլ յուչարձան, որը Հայաստանի տնտեսական պատմութեան Համար բովանդակէր այնքան տեղեկութիւններ, որքան մէկտեղուած գտնում ենք «Յիչատակարան ՍանաՀնոյ վանից» ժողովածուի մէջ: Յիրաւի, ԺԱ-ԺԸ. դդ. ձեռագրական Յիչատակարան-յիչատակագրութիւններում, Լ. Խաչիկեանի նախնական Հաչւումներով, գրառուել ու պաՀպանուել է տնտեսական գործառոյթներ, նուիրատուութիւներ, առ ու ծախ ներկայացնող «300ից աւելի վաւերագրեր», մինչդեռ մեր ժողովածու մուծուածների Թիւը անցնում է այդ գումարի կէսից՝ եթէ անգամ զանց առնենք տասնեակ այլ գրութիւններում եղած տեղեկութիւնները:

Բնաւ ենթադրելի չէ, թէ «Յիչատակարանը» կազմող-լրացնողներին յաջողուել է գտնել ու ընդօրինակել ՍանաՀնի վանջին վերաբերող այդ կարգի բոլոր նիւթերը, ուստի լիակատարութեան Հասնելու Համար պիտի չարունակել ձեռագրերի էջերից ու ձեռագրացուցակներից ՍանաՀնի տնտեսական ու մշակութային անցեալին վերաբերող տեղեկութիւնների պրպտումը։ Ասուածը փաստելու Համար ստորեւ բերում ենջ ձեռագրական այդպիսի մէկ օրինակ. Կարնոյ Թուանձ գիւղում 1592 թ. կազմուած կամ ընդօրինակուած ժողովածուի նիւթերի մէջ պահպանուել է ՍանաՀնին առնչուող այսպիսի գրութիւն «Կատմաւն Աստուծոյ ես՝ Պօղոսի որդի Արազս, իմ եղբայր Պօղոսս, իմ Հօրեղբօր թոռն Խէչատուրս եւ մեր որդիջս գիր տվինջ առաջի Աստուծոյ, որ մեր նախնիջն մէկ աւրաչվար Հող իւրեանց Հոգոյն Հ[ա]մար

Մեսրոպ Մագիստրոս Տէր-Մովսիսեան, Ցուցակ Հայերէն ձեռագրաց Մկրտիչ Սանասարեանի, Խմբագրեց եւ ցանկերը պատրաստեց Յ. Հ. Վարդանեան [իմա՛ Գ. Տէր-Վարդանեան], Վենետիկ, 1901, էջ 70. Սանասարեան Հ<sup>մր</sup> 136, ցուցակի Հ<sup>մր</sup> 71:

տվել էին Անդրիասանց Սարդիսին. յետոյ Սարդիսն անյիչատակ էլաւ, մեր տված Հողն անտէր մնաց. մենջ էլ պարոնիցն Հողն ճարեցինջ, մէկ աւրավար Հող էլ մենջ վրէն Հաստատեցինջ՝ Բ. (2) աւրավար Հող տվինջ վախմ ՍանաՀնոյ Սուրբ Աստուածածնին: Ով որ մեր ազդ, մեր որդի կամ այլ մարդ վարէ՝ Ե. (5) ծիլ վարողն տանի, մէկ ծիլ ղրկէ Աստուածածնի դուռն, որ միաբանջն ուտեն, մեր ննջեցելոցն Քրիստոս որդի ասենջ...»<sup>1</sup>:

Անժառանդ մաՀացած Սարդսի սեփականութեան տնօրինման իրավունքը ՍանաՀնի առաջնորդին պիտի պատկանէր՝ եթե այն սկզբնապես Պօղոսի որդի Արազի եւ միւսների նախնիները որեւէ պայմանով
«իւրեանց Հոդոյն Համար» Սարդսին տուած չլինէին, այսինքն՝ այդ
մէկ օրավար Հողը չի դիտուել իբրեւ Սարդսի սեփականութիւն, ուստի
այն ետ ստանալու Համար նախկին տէրերի ժառանդները ստիպուած
են եղել դիմել դիւղական Համայնքի տանուտիրոջը (պարոնին) եւ
նրանից ետ ստացել («մենք էլ պարոնիցն Հողն ձարեցինք»), մէկ օրավար էլ աւելացրել են եւ վախմ տուել Ս. Աստուածածնին։ Այս պարադայում վանքը այն օտարելու իրաւունք չունի, այլ կարող է վարձակալութեան տալ՝ արդիւնքի մէկ վեցերորդ մասը ստանալու պայմանով
(ծիլը մաս, բաժին բառն է, որ բազմիցս վկայուած է մեր աղբիւրում):

Այստեղ վախմի (ունի զանազան այլագրութիւններ) գրեթե բոլոր տեսակներն են ներկայացուած՝ նուիրում են անչարժ կալուածք (այգի, տուն, արտ, ջրաղաց եւն), նրա դիմաց սահմանել տալով համապատասխան արժողութեան պատարագ, մէկ այլ խումբ վաւերագրերում նուիրաբերումը (վախմը) վերաբերում է կալուածքից ստացուող եկամտի սահմանուող մասին, ինչպէս վերեւում բերուած օրինակում էր (1/6): Արդարացիօրէն նկատուած է, թէ այս պարագայում վախմ տրուած հողային միաւորը գիւղական համայնքի հիմնաբաժնից չի օտարւում, քանի որ վանքին յանձնուողը եկամուտի մասն է:

Ներկայացուող վաւերագրերում կան եւ վարձակալման եղանակներին ու Հողատիրոջը վճարելիք չափերին վերաբերող զանազան տեղեկուԹիւններ: Այսպէս, Բարսեղ առաջնորդի օրօք կազմուած մի վաւերագրում (Հ<sup>մր</sup> 77) նուիրատուները վանքին վախմ են տալիս իրենց «այդին իր ընձանովն եւ իւր Դ. (4) կոպարովն», որի դիմաց վանա-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Մատենադարանի ձեռ. Հ<sup>մբ</sup> 3050, էջ 273v: Հմմտ. Լեռն Խաչիկեան, Ալիստու-Թիւններ, Հատ. Բ., Երեւան 1999, էջ 319:

นกนฐนคนบ 37

Հայրն ու միաբանները նուիրատուներին «Հէնց գիր տվին, որ մեզանէ էլ բազմական չուղեն»: Պիտի ենԹադրել, Թէ «բազմականը» այլուստ մեզ յայտնի գորդը կամ տաբաստը չէ<sup>1</sup>, այլ եկեղեցու օգտին սաՀմա-նուած Հարկատեսակ, ասենք օրինակ՝ աԹոռաՀարկ, որ Համայնքի Հողատէր անդամները վճարում էին եպիսկոպոսանիստ առաջնորդարա-նին։ Այս դէպքում, ուրեմն, վախմ տալու պայմանը նուրիատուի՝ վճարելիքից ազատուելն է, ապաՀարկուԹեան մի եղանակ, որ աղբիւրներում Հաղուադէպ է արձանագրուած<sup>2</sup>։

Հրապարակուող փաստախղթերում բաւական նչանակալի թիւ են կազմում վանջի կամ վանաՀօր Հետ ունեցած պատկանելութեան չուրջ եղած վէճերի աւարտին վերաբերողները։ Հ<sup>մր</sup> 79 վաւերագրերում Մանթաչի որդիների դերդաստանները վէճ են ունեցել վանջի Հետ, եկել են Սանահին եւ Համաձայնութեան Հասել. «իւրեանց կամաւ սուրբ ՈՀանայ տվին Բ. (2) դեղ՝ Լուսայդին, Լէջէնուջէն ի Ադարակն» եւ դիշմացն ստացել այլեւս պահանջ չունենալու դիր։ Միտիչի որդի Ամիրը (Հ<sup>մր</sup> 80) վէճ է ունեցել «Հասարակաց իդու դիմաց ճաղակի» (կղդիացած տեղ, տարածջ) չուրջ։ «Դաւի անողը» իր կամջով վէճից դուրս է եկել եւ առանց որեւէ հատուցման դիջել այն վանջին։ Ամիր ԲՀապն ու իր որդիները իրենց տնկած նորոդը (նոր այդին) վախմ են տուել Ս. Աստուածածնին՝ իրենց եւ ծնողների հոդու Համար, սակայն եթէ փոջր եղբայրները մեծանալով վախմի չուրջ վէճ յարուցեն՝ «ես իմ բաժին Հէրէնիջէն տամ ու չթողնում, որ Հետ վանացն դաւի անեն» (Հ<sup>մր</sup> 82)։

Կարելի է չկասկածել, որ սոյն ՀրատարակուԹեամբ լոյս աչխարհ եկող այս նիւԹերը մասնագիտական քննուԹեան ենԹարկելիս ի գօրու են պատասխանելու տնտեսուԹեան ու իրաւունքի պատմուԹեան, տեղագրուԹեան բազմաԹիւ Հարցադրումների: Նրանցում տեղեկուԹիւններ կան նաեւ ՀողագաւԹումների, ապօրինի տիրացումների եւ նրանց չուրջ ծաւայուած վէձերի ու վձիռների մասին: 1638 Թ.

<sup>1</sup> «Կանոնագիրք Հայոց»-ում առկայ «բազմական»ը «Հացի նստել» «բազմել» իմաստն ունի (տե՛ս Կանոնագիրք Հայոց, Հ. Ա., Աչխատասիրութեամբ Վազգէն Յակոբեանի, Երեւան, 1964, էջ 701 «Առարկայական ցանկ»ում):

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Հայագ՝ Հայագ՝ Հայաստանը «ախոռահարկը» նոյնացնում՝ է «պտուղ» կամ «պտղի» հարկի հետ (Ս. Ա. Աւագեան, Վիմական արձանագրութիւնների բառաջննութ թիւն, Երեւան, 1978, էջ 14-18): «Բազմականի» մեկնաբանումն իբրեւ «ախոռահարկ» երկու Հիմնավորում ունի՝ այն տրւում է միաբանութեանը, ուստի գիր տուողը վանահայրն է եւ միաբանութիւնը միաժամանակ, երկրորդ հիմնաւորումը բովանդակային-ստուդաբանական է՝ կապուած բազմել, աթոռին նստել իմաստին:

Ղարախանի որդիները մի ժամանակ վանջին վախմ տուած մատնարկը (նորատունկ այդին) գաւթել են եւ տեղում ճանճանոց չինել, տունկ ու այգի ձգել, սակայն տեսնելով, որ վախմ էր՝ «այլվի յետ տվինք յիգայտեղն իր Դ. (4) կոպարովն, մեր ճանճանոցովն, իւր բրՀարովն, իր ջրովն տվինը, Սարգիս պարոնտրին վերայ ծախեցինը, մեր ամակագինն Հախ առանը...»: Ուրեմն դաւթ արածը նորից վանքին են վերադարձրել, բայց ծախել եւ ստացել են այն ամէնի գինը, ինչ գաւթելուց յետոյ իրենք չինել աւելացրել են: Մէկ այլ վաւերագրում դարձեալ Ղարախան անունը կրողի որդին եւ գարմիկները իրենց չինականի «մեծ բաղչէն» ծախել են. Բարսեղ նուիրակը գինը տուել եւ գնել է, Ս. Աստուածածնին վախմ տուել: Ցետոյ «վանբէն խլել» են, դաւԹել: Կա-Թողիկոսը (Հոդեւոր տէրը) իմացել է եւ «աւրՀնուԹեան Թուխտ» ուղարկել, որից յետոյ կրկին վախմ են վերադարձրել, սակայն գին առնելով «Բ. (2) եզն, մին կտաւ ու կէս, մին նոՀ, Ե. (5) ապագի փող, որ Քիստումի մաՀուան Թաղման է եւ պաչտամուց տվին» (Հ<sup>մը</sup> 89): ԱՀա եւ տնտեսագէտի ու իրաւաբանի Համար առեղծելու մի ողջ Հանգոյց. ի՞նչ երկարութիւն կամ քաչ ունի «մին կտաւ ու կէսը», ի՞նչ է «նոՀը» (սփռո՞ց), Թաղումն ու «պաչտամուցը» 5 ապասի, ուրեմն ի՞նչ արժեն նրանք առանձին-առանձին:

Առուծախի մասին խօսելիս յատուկ կարեւորութիւն ունեն ՍանաՀնի առաջնորդների գրութիւնները: Նրանք բաւարար մանրամասնութեամբ են ներկայացնում վանական կենտրոնների կրած դժուարու-*Թիւններն ու առա*ջնորդների գործադրած Հնարքները՝ միաբանու*Թեա*ն կենսագործունէուԹիւնը չարունակական պաՀելու Համար: Նախ նկատենը, որ վանաՀայրերը վանքի Համար չէին խնայում իրենց տոՀմական սեփականութիւնը, մանաւանդ եթէ օտար իչխեցողներից փորձում էին ազատ կամ ապաՀարկ պաՀել տոՀմապատկան անչարժ դույքը: Այս պարագայում այն գրեթէ ամբողջութեամբ իբրեւ վախմ նուիրում էին վանական Հաստատութեանը եւ չատ յաձախ կալուածքների նախ*կին տէրերն էլ Հոդեւորական ձեռնադրուԹիւն ստանալով*՝ պարոնտէր դառնում: Անցուդարձր պատկերացնելու Համար այստեղ բերում ենջ մի քանի վկայակոչութիւն։ Փիլիպոս կաթողիկոսի Հրամանով ՍանաՀնի առաջնորդական աԹոռին է նստում պարոն Բէբէջի որդի Սարդիս եպիսկոպոսը, «բայց պակասութիւն վանիցս յոյժ տարակուսանք եղեւ մեզ, որ զրկած եւ յափչտակուած էր ի վանից մուլքս եւ Հայրենիքս,

นกนฐนคนบ 39

գոր բազում աչխատութեամբ )անացաք առա)ի մեծաց եւ իչխանաց ո֊ մանց կաչառաւը, ոմանց գնելով, բայց չատ մնաց, որ ոչ եղաք ձեռնաՀաս». եւ Թուարկում է «ձեռնաՀաս եղածները»: Նոյնպիսի Ջանադրութիւն է ցուցաբերում Սարգսի գարմիկ Բարսեղ Արդութեանցը. նա եւս բացում գնումներ է կատարում եւ վախմ տայիս ԱԹոռին. «Իսկ ի մէջ Թէմիցն Սամծերու զԷկէլանց Ղազարէն այգին գնեցի ընդ Հին յայգուն խառնեցի, նոր Հնծան չինեցի՝ քարն եւ փայտն Եպիսկոպոսի գեղումն Շա*քարու ա*զնաորդոցէն *ԻԵ. (25)* օրավար Հող գնեցի եւ արարի վախմ: Դարապասու այգին, Սամեպու տներն եւ Հողերն, որ Սարգիս եպիսկոպոսն գնեալ էր, քաԹալիկոսն Վրաց ի յինքն գրաւեաց կենդանութեամբ Սարգիս պարոնտէրին։ Իսկ զկնի պարոնտէրին՝ ես անարժանս բազում նեղութեամբ եւ յոլով կաչառօք յետ առի ի նմանէ. իմ խառճս չատ գնաց, քան տեառն իմոլ, որ լառաջմէ գնեալ էր...»: Ընդ որում՝ նեղութիւն պատճառները միայն օտարները չեն եղել: ԱՀա նոյն գրութիւնից քաղուած մէկ այլ դրուագ. «Մեր ազգական ագնաորդիքն չարութիւն արարին. ԹաՀմադ Ղուլի-խանին խլել ետուն, որ նստէր ի բերդն Լօռէ, այլ մեր ՍանաՀին դեղումն ինչ Հող ու ջուր որ ունէաք՝ գամէնն դումսութեամբ (մատնութեամբ - Պ. Մ.) խանին գրաւել ետուն: Բազում կաչառօք եւ պէսպէս փէչքաչօք Թափեցի, չատ բան ծախեցի (իմա՛ ծախսեցի - Պ. Մ.) ի դրունս խանին եւ մեծամեծացն՝ Հացիւ ի մեր կողմն արարի: Համարեսջիք Թէ վերստին դնեցի եւ արարի վախմ»:

Առաջնորդը լիովին գիտակցում է իր կատարածի անՀրաժեչտու-Թիւնը, ուստի արձանագրում է. «Դարձեալ կրկին անգամ զեկուցումն լիցի ներկայիս, ապառնեաց սրբայնուէր եւ յիսուսակիր անձանց, զի Թէպէտ բազում արդիւն արարաք Սուրբ Տանս, զայն ոչ ի Թիւ արկանելն բաւն վարկաք, այլ միայն այն, որ գնոց գնեցաք կամ գրաւեցաք, կամ կաչառօք Թափեցաք, կամ պարգեւօք ըստացաք, կամ բռամբ տիրեցանք, զի Հոգիս իմ զրկեցի եւ Սուրբ ԱԹոռս ծաղկափԹիԹ զարդարեցի»:

\* \* \*

«Յիչատակարանում», ինչպէս քանիցս նչեցինք, ի մի են ժողովուած ՍանաՀնի վանքին, միաբանուԹեանը, ԱԹոռի սաՀմաններում եղած բնակավայրերին, նուիրատուուԹիւններին, առուծախին, վէճերին ու սաՀմանումներին վերաբերող տեղեկուԹիւնները, ուստի նրանցում

կուտակուած է տեղագրական Հսկայական նիւթ: Միջնադարեան ոչ մէկ պատմիչ իրէն պարտաւորուած չի Համարում ճանաչելու ներկայացուող տեղանքը այնպէս, ինչպէս կայ այն իրականում՝ իր սարուձո֊ րով, արտով ու այգով, գետ ու կամուրջով, բնակչութեան չրջանում ունեցած անուանական ճանաչումով (միկրոտոպոնիմով), սաՀմանակցութեամբ, ինչպէս դրանք ներկայացւում են այստեղ ժողովուած վաւերագրերում: Պատկերացնելու Համար, Թէ տեղեկուԹիւնների ինչ դումար է ժողովածուն ամփոփում, կարելի է դիմել առաջնորդական այս կարճառօտ գրութեանը ( $\zeta^{dp}$  36). «Կամաւն ամենակալին Աստուծոյ, ես՝ Բարսեղ եպիսկոպոս, Թոռն պարոն ԱրդուԹին, որդի պարոն Վասակին տվի վախմ ՍանաՀնու Սուրբ Աստուածածնին Սամծերու *Բ(2)* իգին իր ընձանովն, իր մառանովն, Տալաւերու իգին իր ընձանովն, Զխոշոռնու ձորի *Բ. (2) այգին եւ Ծ (50) աւրավար Հող,* Բրտաձորու *այգին իր* րնձանովն, Կոշաձորի *Բ. (2) ջաղացն ու այգին իր ընձանովն,* Քարայտակի *այդին իր ընձանովն,* Ուտայ բերթ *իր երկրովն, վաչն (՞) եւ* գվայիս սեռնովն, Ձիթանանուց ձորն, Մամխուտն, Մըղարթն, Բորթկայ *Բ.* (2) **ջաղացն**, Ղըզըլաւրանի ձիխաՀանքն, Աւգաւրվայ ձորու Բ. (2) այգին, Եպիսկոպոսի *գեղն*, Սամէբու *տուն ու տեղն*, *մառանն եւ գչրջապատն*, Սանահնու *վերի մառանն*, Աւգաւրվայ *ձորու կարմունջն*, Ջրանցի *կար*֊ մունջն, Բրբչանի կարմունջն, զԴարբ գեղն, զՆորաշեն, Վերի Ծերաքա ձի*թայ* Հանքն, խաչ, ըսկի, չուրջառ եւ եկեղեցւոյ անաւթ, գրիանք: ՋԾ (950/1501) Թվին»:

Այստեղ Թուարկուած երկու տասնեակ տեղանուններից (բնակավայրեր եւ միկրոտոպոնիմներ) կէսից աւելին այլ աղբիւրներում յիչատակուԹիւն չեն գտել եւ այսօր այլեւս գործածական չեն, ուստի նրանց տեղորոչումն ու ստուգագրումը մերօրեայ Համապատասխան մասնագետների խնդիրն է:

Առանձին դէպքերում, երբ խօսքը Թեմի սաՀմաններին ու եկամաի աղբիւրներին է վերաբերում, աչխարՀագրական ծանօԹուԹիւններն աւ եկի Հեռանում ու ծանրակչիռ են դառնում։ ԱՀաւասիկ մէկ օրինակ. պատմողական կամ վիմագիր այլեւայլ աղբիւրներից գիտէինք, որ Հայ-վրացական էԹնիկական սաՀմանային գօտում (Ջաւախք, Կլդեկա-րի, Թռեղջ), անկախ վարչաքաղաքական պատկանելուԹիւնից, կային Հայաբնակ գիւղեր ու աւաններ, որոնց բնակիչները Հարազատ էին նախնեաց աւանդներին՝ միաբնակ էին, բայց Թէ ետմոնղոլական չրջա-

นกนฐนคนบ 41

նում նրանը ո՛ւմ էին վճարում եկեղեցուն Հասանելիը պտուղն ու սրբադրամը, իրենց Հոգու բաժինը՝ յայտնի չէր: «Յիչատակարանում» պաՀպանուած Գրիգոր կախողիկոսի (1445-1465) կոնդակից պարզւում է, որ նրանը ՍանաՀնի եպիսկոպոսական ԱԹոռին են պատկանել. «*ԱւրՀնութեամբ ծանիք* Կլտիկարայ երկրի գեղորէից, Ախալքալաքայ եւ Թրիալեթու երկրի ժողովուրդ, Բարէթու (rep. Բարալէթու - ¶. Մ.) եւ Կարծարծախ (resp. Կարծախո՞ւ) ժողովուրդը, դձեդ ամէն չնոր Հեդաք եւ տվաք ՍանաՀնու Սուրբ Աստուածածնին թէմ եւ վիճակ»։ ՍանաՀնին են պատկանել նաեւ Քարթլիի ու Կախէթի գիւղերում՝ Կումիս, Վաչլէվան, Դապախմելա, Դիղոմի, Վարդիսուբան, ԿիկէԹի, Տադնալ, Լիսի, ԹէլէԹի եւ այլուր Հաստատուած Հայոց Համայնքների եկեղեցիները: Բարսեղ կա-*Թողիկոսի (°) անունը կրող կոնդակում սանա* Հնապատկան է յայտա֊ րարշում նոյնիսկ Թիֆլիսի եպիսկոպոսանիստ Փաչիվանից (յայտնի Վանջի) տաճարն ու Թեմը (այստեղ ինչ-որ չփոԹ կայ. ՍանաՀնի առաջնորդի Բարսեղ անունը չփոթուած է կաթողիկոսի Հետ, Թիֆլիսում չի յիչատակուած ՍանաՀնի վանատունը՝ Բերդի Փոքր եկեղեցին (Հրեչտակապետաց), եպիսկոպոսանիստ Վանքի տաճարը այլեւս առաջնորդարան չէ եւ այլն)։ Այս ամէնը նոր ու Հանդամանալի ուսում֊ նասիրութեան խնդիրներ են, որ պիտի կատարուեն այս ու միւս աղբիւրների գիտական ՀրատարակուԹիւնից յետոյ:

Ժողովածուի մէջ եղած առուծախի նիւթերը կարեւոր տեղեկութիւններ են բովանդակում ուշմիջնադարեան Հայաստանում ձորտի եւ
ձորտատիրոջ յարաբերակցութեան վերաբերեալ, որպիսիջ աղբիւրներում չատ չեն: Գուցէ մասամբ էլ պատձառն այն է, որ վրաց իրականութեան հետ անմիջականօրէն կապուած Հիւսիսային Հայաստանում
ձորտացումը նոյնջան համատարած էր, ինչպէս բուն Վրաց թագաւորութիւնում: Գոհանանջ մէկ վկայակոչութեամբ. «Աստուծոյ ողորմութեամբն, Ռօստօմ խանի (Քարթլիի Ռոստոմ թադաւորի՝ 1632-1658 թթ.
- Պ. Մ.) դավլաթովն, ես՝ Խուրդայ-Ղուլու որդի Թահմազ-բէկս, չորխանրցի Շերմազանի որդի Մուրատովն, բալիչեցի Խոցումովն եկի Սանահին, Արղութի որդոցն ի մաւտ, իմ ձորտ Սուլխանն գթայ. կուպէի
տարել էի, Արղութի որդի Սարդիս եպիսկոպոսն մէջ մտաւ ինձանից
դնեց. ես իմ կամաւ ծախեցի Բ. (2) որդովն, Ա. (1) աղջիկանովն ծախեցի մի դեհարի: Ով որ յետ ու յառաջ տայ՝ Բագրատունեցոնց արէնտէր

Հալալ սրտիւ ծախէցի, Հախն առայ, այլ ոչ ում դաւի չկայ: Վկայ են այս բանիս Արղութի որդի Սարուխանն, Հաղբատեցի Տէր Ովանէսն, Տէր Վարդանն. Աստուած էլ վկայ. Ով որ Սուլխանին դաւէջար ըլի՝ դայ ինձ Հետ դաւի անէ»:

«Իմ ձորտ Սուլիսանին գծայ» արտայայտութիւնը թոյլ է տալիս կռահել, որ ձորտը աննկատ հեռացել է տիրոջից, փախել եւ վրացական աղբիւրների ասած «խիզան» է դարձել ու ապաստանել Արղութեանների մօտ։ Սարգիս եպիսկոպոսը ճանաչել է ձորտատիրոջ՝ ձորտին վերադարձնելու իրավունքը, ուստի «մէջ է մտել» ու գնել «մի դեհարի»։ Պարզելիք է, թե այդ դրամական միաւորի տակ ինչ արժէք պէտք է տեսնել, որի դիմաց չորս անձ (Հայրը, երկու որդին եւ դուստրը) ազատութիւն են ստանում: Ուչագրաւ է վանահայր Սարգիս եպիսկոպոսի չարայարած գրութիւնը. «Ես՝ Սարգիս եպիսկոպոս գնեցի Սուլիսանն իր Բ. (2) որդովն, մէկ դստրովն. ապա թէ Սանահին կենան վանքին ղուլուխ անեն, օչ ում հետ բան չունին, թէ գնան՝ ազատ եմ արել, դորն որ գնան, աւչ ով հետն հանց բան չունի, Աստուած իրանց բանն աջող է. ամէն»։

Որ վանական տնտեսութիւնը ձորտեր կարող էր պաՀել՝ ուչ միջնադարի Համար նորութիւն չէ, բայց որ «վանքին ղուլուխ անելու (իմա՛ ծառայելու)» Համար գնուած ձորտական ընտանիքը կարող էր նաեւ իրեն ազատ դգալ՝ «դորն որ գնան՝ աւչ ով Հետն Հանց բան չունի», ձորտատիրական Հասարակարգի բացատրութեան կարօտ դրսեւորումներից է, մանաւանդ վանական միաբանութեան Համար:

Աւելորդ չէ յիչեցնել, որ այս վաւերագրերը Հիմնականում արձանագրում են Հայոց լեզուի առօրեայ խօսակցական վիճակը, ունեն միջին Հայերէնի բառարաններին յայտնի ու անյայտ բազում բառային միաւորներ, ոճեր ու արտայայտութիւններ: Թէկուզ միայն այս վերջին գրութեան մէջ «Արղութի որդոցն ի մաւտ», «Սուլխանն գթայ», «կուզէի տարել էի», «արնէտէր ըլի», «դեաւեջար ըլի», «այլ աւչ ում դաւի չկայ» եւ այլ ոճերի ու խօսուածջային միաւորների ներկայութիւնր

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> «ԴեՀարը» չփոթելու չէ ժամանակի առուծախի կալուածագրերում յաճախ յիչատակուող «դիան»-ի Հետ, որի 10000-ը Հաւասար էր մէկ թումանի: Թերեւս այն «դաՀեկան» - «դեկանի» կամ «դինարի» այլագրութիւնն է: Վերջինս, եթէ Թաւրիդեան դրամին է վերաբերում, կարող էր լինել «ոսկի» կամ «սպիտակ» (իմա՛ արծաթ):

นกนฐนคนบ 43

վկայում են, որ գործ ունենք լեզուի պատմութեան Համար կարեւոր աղբիւրի Հետ:

\* \* \*

«Յիչատակարանը» Հրատարակութեան պատրաստելիս անՀրաժեչտ գգացուեց վանական կացութիւնը, նրա առօրեան եւ յարաբերու-Թիւնները լիարժէք ներկայացնելու Համար նկատի առնել եւ այն նիւ-Թերը, որոնը «Յիչատակարան» չեն մուծուել (ձեռքի տակ չլինելու կամ անմիջականօրէն ՍանաՀնի վանքին չառընչուելու պատճառով), բայց օգտակար են ընդՀանուր միջավայրը պատկերացնելու եւ Հայոց եկեղեցու իւրայատկութիւնները ակներեւ դարձնելու Համար: Փաստորէն վանական տնտեսուԹիւնը մեկուսի չէ այս կամ այն Համայնքի, լայն առումով՝ գաւառի ու երկրի տնտեսավարական կացութիւնից, Հարկային Համակարգից, քաղաքական իշխանութեան Հետ ունեցած յարաբերութիւնից: «Հայոց եկեղեցին,- Մ. Օրմանեանի «Հայոց եկեղեցին» ներկայացնելիս նկատել է առաջաբանի Հեղինակ Բերթրան Բարէլլը,- կազմակերպութեան եւ պահպանութեան զարմանալի սկզբունք մը ունեցաւ։ Հայը, իւր եկեղեցւոյն ապաւինելով, ոչ միայն միաւորութեան եւ կապակցութեան կեդրոն մը գտաւ անոր մէջ, այլեւ փրկութեան տապան մը, որուն մեջ ազատեց ու պահեց ինչ որ զինք անցեալին հետ կը կապէր, աւանդութիւններ ու սովորութիւններ, լեզու եւ գրականութիւն։ Առանց երկբայութեան, այդ շահերու սերտ կապակցութեան եւ նոյնութեան, եւ աշխարհական տարրին հետ զգացումներու համաձայնութեան շնորհիւն է, որ Հայ եկեղեցին պահած է ներողամտութեան եւ ազատամտութեան սկզբունքները։ Բայց աւելի խորունկ պատճառներ ալ կան դի $unit_lhp \gg^1$ :

Ճիչտ այդ «խորունկ պատճառները» դիտելի դարձնելուն է միտում սկզբնաղբիւրի եւ լրացուցիչ նիւթերի մեր Հրատարակութիւնը:
Մեր պատմիչները քիչ առիթներ են ունեցել Հասարակութեան ներքին
կեանքը տարեդրելու՝ քանի որ երկրի քաղաքական իրավիճակը, իրար
յաջորդող օտար իչխեցողներն ու նրանց սանձաղերծած պատերազմներն ու Հալածանքները բռնացել են նրանց ուչադրութեանը, ժամ
չեն տուել ներկայացնելու Համայնքի, առաւել եւս վանական միաբանութեան ներքին կացութեան ծալքերը: Սպասելի էր, որ այդ «մանրա-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Մաղաքիա Արքեպս. Օրմանեան*, Հայոց եկեղեցին եւ իւր պատմուԹիւնը, վար*դապետու*Թիւնը, արարողուԹիւնը, դրականուԹիւնը ու ներկայ կացուԹիւնը, Կ. Պոլիս, 1912,* էջ *10-11*:

մասնութիւնները» արտացոլում կգտնէին տեղական նչանակութեան այլադան գրառումներում, փաստաթղթերում, սահմանումներում ու վճիռներում, որպիսիք, ցաւօք, հարկադրական աստանդակութեան պարագայում քիչ են պահպանուել: Եւ այդ քչերից մէկը, թերեւս առաւել ծանրակչիռը, ճիչտ այս յաւելուածներով ու լրացումներով հրատարակուող «Յիչատակարան Սանահնոյ վանիցն» է:

Հ. Համազասպ Ոսկեանի «Գուգարքի վանքերը» աչխատութեան ՍանաՀնին վերաբերող դրուագը անՀամեմատ աւելի Հարուստ կլինէր, եթե երախտաւոր Հեղինակը իր ձեռքի տակ ունենար այս գրքով լոյս աչխարՀ բերուող աղբիւրները<sup>1</sup>: Այդ պարագային, կարծում ենք, նա չէր գոՀանայ գերազանցապես ՅովՀ. Ղրիմեցու եւ Սարգիս Ջալալեա-նցի տուած տեղեկութիւններով ու բազում մասնաւորեցումներ կկատարէր: Խնդիրն այն է, որ վանական միաբանութեան կենսագործուներնը նկատելի խտացումներով արտացոլում է Հայոց միջնադարեան Հասարակութեան Հետ կապուած գրեթե բոլոր վերուվարումները, անցուդարձերի անդրադարձը:

ՍանաՀնի առաջնորդների դիւանագիտական առաջելուԹիւններն ու գործադրած Հնարամտութիւնները լաւագոյնս արտացոլում են սե֊ փական պետականութիւնից գրկուած Հայոց Համայնքի ու վանական Հաստատութեան ապրած բարոյական ու նիւթական դժուարութիւննե֊ րը, երբ Հոգեւոր պետերը ստիպուած էին փոխարինել աչխարՀական իչխանութիւններին եւ անգամ մեղջ գործելու յանդգնութեամբ օտար իչխեցողներից գիջումներ կորգել: Առանձին դէպքերում նրանք ստիպուած էին օտարին ծառայագրուած իւրայինների մատնութիւնները դիմագրաւել: Տեղին է մտաբերել ԺԸ. դարի մեր ազգային խոչորագոյն գործիչներից մէկի՝ Սիմէոն կաԹողիկոսի Թիֆլիսի Հայութեանը Հասցէագրած կոնդակի (1779 թ.) բանաձեւումները. Հայոց կաթողիկոսի ազգախնամ Հիմնական պարտաւորուԹիւնները Թուարկելուց յետոյ նա գրում է. «Բայց այս կանոնաւորեալ հոգացողութիւնս այնքան տեւեաց ի մեզ, որքան տեւեաց եւ շուտաթառամ եւ վաղամեռ թագաւորութիւնն մեր, զի ի յայն ժամանակսն կաթուղիկոսքն ինքնին շրջէին յամենայն ազգսն մեր եւ ականատես լինէին. զթիւրսն ուղղէին, զանհնազանդսն կշտամբէին, զյուսահատսն յուսադրէին, եւ իւրաքանչիւրոցն տային զշահաւէտ դեղս՝ ոմանց հոգեւորական իշխանութեամբ եւ ոմանց՝ ի ձեռն մարմնաւորաց։ Եւ յամենայն քաղաքս եւ յեկեղեցիս

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Դկտ. Հ. Հ. Ոսկեան*, Գուդարքի վանքերը, Վիեննա, 1960, է*ջ *85-163*։

บานฐนาน 45

զփորձեալ եւ զարժանաւոր առաջնորդս եւ քահանայս կացուցանէին տեսուչ ժողովրդեանն. եւ թէ ոք ի նոցանէ անարժան եւ թիւրընթաց գտանիւր՝ հրաժարեցուցանէին, եւ ի տեղին զլաւն կացուցանէին... իսկ ի բառնալ թագաւորութեանն մերոյ եւ ի ցրուիլն ազգիս մերոյ ի սփիւռս տիեզերաց եւ յամենայն իշխանութեանս, ապա որպէս թէ անկարելի եղեւ կաթողիկոսին ինքնին ի տես ելանել ազգիս, որպէս եւ լայտ է։ Եւ մանաւանդ՝ մինչ տկարացաւ հոգեւոր իշխանութիւնն բեկմամբ միոյ բնոլ, այսինքն՝ մարմնաւոր իշխանութեան (որ ոչ սակաւ օգնական եւ պարիսպ էր որգեւոր իշխանութեանն), այնուհետեւ որպէս թէ ինքնագլխացան ոմանք տեղեաց առաջնորդ եւ քահանայք, եւ ժողովուրդքն մեր ի նոսա մնացին ապաստան, զի այնպիսեաց ժողովրդոց բազմաց զորպէսն կաթողիկոսն ոչ գիտէր, եւ թէ կամիցի եւս գիտել՝ ոչ կարէ...»<sup>1</sup>:

Ամփոփելու Համար ասենք, որ այդ նոյն պարագաների, եւ յատկապէս աղբիւրների սակաւութեան, իսկ յաձախ` չգոյութեան պատձա֊ ռով մենք՝ գիտութեան սպասաւոր միջնադարագէտներս, նոյնպէս ագգային պատմութեան չատ դրուագներ «ոչ գիտեմը», եւ թէ կամիցիմը «եւս գիտել՝ ոչ կարեմք...»:

Ժողովածուիս Հիմը-ձեռագրի մասին առաւել պատկերացում տալու նպատակով, նաեւ՝ որպէս նրա մէջ առկալ գրչութիւնների նմուչներ, գրքիս մէջ գետեղել ենք «Յիչատակարանի» ձեռագրի տասնմէկ տարբեր էջերի եւ պատառիկ-պաՀպանակների ներքին բացուածքների լուսանկարները:

Հաճելի պարտք ենք Համարում անկեղծ չնորՀակալութիւն յայտ*նելու գրքիս Հմուտ խմբագիր, աղբիւրագէտ* Գէորգ Տէր-Վարդանեանին՝ գործս դգալիօրէն դիւրացնելու, նաեւ՝ Եզնիկ և Ասողիկ սրբազաններին՝ աչխատութեանս Հրատարակութիւնը քաջալերելու Համար<sup>2</sup>:

ՊԱՐՈՑՐ ՄՈՒՐԱԴԵԱՆ

Մատենադարան, Կաթ. դիւան, թղթ. 243, վաւ. 43: Գրքի նախնական (մասնական) սարուածքի Համար աչխատասիրողը պարտա-կան է Երեւանի Ամերիկեան Համալսարանի Թուային գրադարանին՝ Մ. Կարապետեանի վերադիտութեամբ։

### ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՔ ԱՆՑԻՑ

# 1 [ՆԱԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆ]

A 2r-23v B 10r-16v

Փառը Հաւր անՀասի եւ միածնի իւրում Բանի եւ սուրբ Հոդւոյն անկ՝ բղխաւղի, որոյ էութիւն անՀաս եւ կարողութիւնն անչափ եւ իմաստութիւն անջանակ, նաեւ ողորմութիւն աննուագ եւ գթութիւն անընդՀատ. խոր է մեծութիւն եւ առանց քննելոց են դատաստանք<sup>2</sup> նորա: Յառաջ քան գՀաստումն եւ գլինելն յանգոյութենէ գարարածմ՝ ինքն ինքեան բնութեամբ միով եւ անձամբը երիւք անգննելի իչխանական դաւրութեամբ ի փառս անպատումս Հրճուէր եւ ի պատիւս անճառս խնդայր Հայրն բազմագութ ընդ Որդւոյն միածնի եւ ընդ սուրբ Հոգւոյն ճչմարտի: Եւ Որդին՝ մարդասէր ընդ Հաւր ամենակայի եւ րնդ սուրբ Հոգւոյն կենարարի, նաեւ Հոգին սուրբ՝ նորոգաւդ ընդ Հաւր բազմագեղի եւ ընդ իւրում կենակցին միածնին Բանին, եւ Հաճութեամբ Հաւր ի լինելութիւն եկեալ ստեղծուածոցս եւ կամաւը Որդւոյն բաժանեալ եւ սուրբ Հոգւոյն ախորժակութեամբն գարդարեալ:

Այս գործ ի սկզբանէ անբաւ ողորմութեամբ եւ դթութեամբ Տեառն եղեալ, քանգի անգրաւ բարութիւն ոչ կամեցաւ վայելել միայն, այլ Հաձեցաւ առնել զարարածս՝ զի եւ զսոսա Հաղորդ եւ կցորդ բարութեանն իւրոյ արասցէ։ Վասն որոյ նմին աւրՀնութիւն՝ անյռելի ձայնիւ եւ գովութիւն մչտալիր բարբառով, բարեբանութիւն՝ ցանկատուր Հնչմամբ, քանդի Համայն արարածք իբրեւ դկաԹիլ մի ի դուլէ են առաջի նորա, եւ իբրեւ գմէտ մի ի կչռոց, եւ ըստ իւրաքանչիւր գործոց յիւրաքանչիւր դարս եւ ամանակս եւ Հատուցանողական եւ արդարակչիռ բաժակս լի դինեաւ Հատուցեալ է առանց ակնառու-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> B յանկ:

 $<sup>^{2}</sup>$   $^{1}$   $^{2}$   $^{1}$   $^{2}$   $^{1}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$ 

Թեան, եւ Հատուցանէ մինչ ցյաւիտեան անաչառուԹեամբ՝ զոմանս բարձրացուցանելով եւ զոմանս խոնարՀեցուցանելով, որպէս պատմի ի Գիրս սուրբ մտադիւր ընԹերցողաց եւ ի Հանձարեղ արանց Հնչի յունկն լսողաց:

Եւ որք աներկիւղութեամբ ամբարտաւանին առ նա եւ փքացեալ սրտիւ զրնդղէմ կամաց նորա զինին՝ զնոսին ի բաց Թողու երթալ զհետ կամաց սրտից իւրեանց եւ զնախախնամութիւն իւր ոչ եւս հեղգայ ի նոսան։ Յայնժամ իսկոյն փորձութիւնք անհնարին եւ խռովութիւն անդառնալի տիրէ նոցա եւ ի կեանս կրկնակի, կրկնակի մարդով մաչեսցին եւ իբրեւ զծով՝ անխաղաղ ծփեսցին եւ երբէք Հանգիստ ոչ գտցեն, որպէս պատահեաց նախկին չարեաց սադայելեան դասուց՝ Փարաւոնի, Ամաղեկայ, Գողիադու եւ Յուլիանոսի եւ այլ չար թագաւորաց եւ աշմենայն զաւրաց հետեւողաց նոցին։

Իսկ որք երկիւղած են եղեալ Աստուծոյ եւ խոնարՀ եւ յամենայն յաւժարութենէ զկամս նորին կատարեալ՝ եւ զայնպիսիսն ընդ թեւաւք իւրովք խնամեալ է որպէս Հաւ զձագս, Հովուեալ է որպէս Հովիւ զՀաւտս իւր՝ անսասան յամենայն յորոգայթից, եւ միչտ Հեղեալ է ինոսա զողորմութիւն իւր, որպէս ասի ի Գիրս սուրբս եւ Աստուածաշունչս վասն Նոյեայ նաՀապետին եւ Հաւատոյ Հաւրն Աբրահամու, Իսահակայ եւ Յակովբայ, եւ երկոտասան ցեղապետից, Մովսէսի եւ Դաւթի եւ այլոցն, եւ որք յետ Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի բարեպաչտ թագաւորք են կեցեալ յաչխարՀի: Այսպէս ուղիղ դատաստանու վարի անցն իւրսն՝ տալով զչնորՀս խոնարՀաց եւ Հակառակ կալով ամբարտաւանից:

Եւ արդ, Թէպէտ յիւրաքանչիւր դարս բազում եւ յոլովք Հզաւրք եւ քաջադոյնք Թագաւորք եւ նախարարք եղեն յազգէ մերմէ Հայկագունեայց, տիրելով ազգաց եւ ազանց մերոց, այլ սակայն ամենեքեան միաբան կռապաչտք եւ դիւամոլք՝ մինչեւ ի ժամանակս Աբգարու բարեպաչտին: Եւ զայնու ժամանակաւ եւս դուզնաքեայ աւուրս պայծառու Հաւատ քրիստոնեու Թեան՝ մինչ էրն կենդանի, եւ յետ մահուան նորա բարի հաւատով, յորժամ անանուն որդին նստաւ յառաջին փսխածսն ի նախնիսն իւր՝ դարձաւ ի կռապաշտու Թիւնս, եւ եկաց աչխարհս մեր ի խաւարի անդիտու Թեան մինչեւ ի սուրբ Գրիգորս Լուսաւորիչն, որոյ չարչարանաւքն լուսաւորեցան ընաւ ազգք մեր եւ սուրբ Թագաւորն Տրդատիոս: Եւ ի ժամանակս սորա եւս կաղացան ազգք մեր [ի] գնացս իւրեանց առ աւրէնս Աստուծոյ եւ այնքան յիմարեալ, մինչ զի խոցե-

ցին զսուրբն Տր*խ*ատիոս կարէվÇր եւ յետ այնորիկ արբուցին նմա դեղ մաՀու, եւ սա եւս առ անձկային¹ իւր Քրիստոս փոխեցաւ:

Եւ յետ այնորիկ ամ յամէ սկսան յայտնի գԹել եւ Թիւր չաւղաւք գնալ Թագաւորը եւ նախարարը մեր՝ Հակառակ կանոնական աւրի֊ *նացն* Քրիստոսի *մինչեւ ի ժամանակս սրբոյն* Ներսէսի<sup>2</sup>։ *Եւ երանելիս* այս Թէ որքան երկունք եւ ցաւք յաղագս սոցա կրէր ի Հոգին՝ ո՞վ կարէ ընդ գրով արկանել: Եւ սոքա՝ անՀաւանք եւ յամառեայք ի մեղս անդարձն, որոց գսիրտս խստացոյց Աստուած եւ ետ ըմպել նոցա գինի յիմարութեան, ուսեալը ի չար Հաւրէն իւրեանց սատանայԸ՝ քա) Հովուին իւրեանց $^3$  եւս արբուցին մա $\varsigma$ ադեղս, որոյ ի վախ $\varsigma$ անելն իսկոյն Համբարձ զսուրբ ձեռս իւր առ Աստուած, անիծելով զԹագաւորս եւ *գթագաւորութիւն նոցա, որում լուաւ Աստուած եւ եբարձ⁴ գթագաւո*֊ րութիւնս ի դեղէ Արշակունեաց, որ ոչ <sup>-</sup> էին արժանի այնմ մեծի գաՀի, բարձիթողի արար գամենայն ազգս Հայկագեանց<sup>¬5</sup>: Եւ ի նոյն Հետայն բռնաւորը Հգօրը եւ Թագաւորը աՀարկուը յարեւելից ասեմ եւ յարեւմտից յարձակեցան գայրագին սրտիւք իբրեւ գառիւծ եւ սրտմտե֊ ցան որպէս ինձն, որք ի բազում ժամանակաց ծարաւէին արեանց մե֊ րային ազանց՝ եկին տիրեցին եւ բռնացան ի վերայ անտէրուն¢ ազգիս, որպէս գազան անՀովիւ խաչանց՝ ցիր եւ ցան արարին, եւ իւրաքանչիւր Թագաւոր յիւր յազգս տարեալ՝ բնակեցոյց, եւ գմիաբանուԹիւն ազգիս յերկուս բաժանելով՝ կործանումն եղեւ յոյժ. եւ որպէս մարգա֊ րէացաւ սուրբն Ներսէս ի վերայ՜ ազգիս՝ վասն բառնալոյ Թագաւորու֊ *թեան եւ Հայրապետութեան, եւ* Մովսէս *քա*ջ Հռետորն ասաց ողբական բանս` կատարեցաւ, ի լրումն էառ բանք նոցին: Ի Հայրապետաց սրբոց եւ քաջաց Հովուաց անդաստիարակ մնացին, որք միչտ ընդ անմարմին *թ*չնամիսն մեր մարտնչէին եւ յաղթարելով գնոսա՝ ագատս սորին գմեզ պաՀէին, եւ ի բարեպաչտաւն Թագաւորաց անմխիԹար մնացաք°, որք ցանկ ընդ երեւելի բռնաւորս պատերազմէին եւ, Հայածելով գնոսա, անոտունելի կենաւք խնամարկէին նոսին գմեզ: Եւ յայն ժամ ոչ

¹ Բնագրում՝ «անծկալին»:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A Ներսես:

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Նախապէս գրուած է եղել այլ բառ, Թերեւս «զԹագաւորս», ապա ջնջած եւ ուչ գրչուԹեամբ փոխարինուած առկայ ընԹերցումով:

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Բնագրում՝ «եբարց»:

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Բնագիրը վերաՀամեմատող մէկը այլ գրչութեամբ բացթողումը լրացրել է լուսանցում (p. 6v):

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> A մնացանք:

գոյին այնպիսի միսիթարիչք եւ սփոփիչք, որովք ուրախանային ի սիրտս իւրեանց, քանգի ըստ առաքելոյ՝ ի ներքուստ մարտք էր եւ յարտաքուստ արՀաւիրք¹ Հնոյն Իսրայելի, <sup>լ</sup>որ էր յայնմ ժամու ամենայն գլուխ ի ցաւս, ողբս դառնագինս<sup>¬²</sup> ի վերայ նորոյս Իսրայելի, եւ ամենայն սիրտ ի տրտմութիւն ոտից մինչեւ ցգլուխ. ոչ ոք էր առողջ, որ ապաՀով լինէր նոցա:

Եւ արդ, Թէպէտ վասն մեղաց մերոց Աստուած էՀար գմեգ, այլ ոչ իսպառ բարկացաւ եւ Թէպէտ մատնեաց զմեզ ի ձեռս նեղչաց մերոց անաւրինաց խստաց<sup>3</sup> եւ ապստամբողաց եւ արար նախատինս դրացեաց ծաղր եւ այպն կատա[կա]նաց, այլ ոչ իսպառ խստացոյց գբարկութիւնն իւր եւ մեկնեցաւ ի մէնջ: Այլ յիչեաց զուխտ իւր եւ զղջացաւ ըստ բազում ողորմութեան իւրում եւ գթութեամբ իւրով ընկալաւ զմեզ, յաւիտեան պաՀեաց առ մեզ գողորմութիւնն իւր եւ Հաւատարիմ ուխտն իւր ընդ մեզ: Ծագեաց այնուՀետեւ զեղջիւը փըկութեան ի տանէ Դաւթի *ծառայի իւրոյ վասն* Հայաստան *ազանց, այսինքն՝ գերա*֊ *նելին ասեմ, եւ* զՔրիստոս *ասէր բարեպաչտաւն գթագաւորն՝* Աշոտ *յա*րիական ցեղէ Բագրատունեաց, որ արդար եւ զարմ եւ զաւակ է մարդարէին Դաւթի, որպէս խոստացաւ Աստուած ի վերայ ժառանգի նորուն՝ պաՀել յաւիտեան գողորմութիւնն իւր, կատարեցաւ ի վերայ սորա: Եւ բարձրելոյն ձեռն ընկալաւ զսա, եւ բազուկն Հզաւրին զաւրացոյց գսա, ողորմութեամբ իւրով ճչմարտութեամբ գնաց առ սա, եւ անուամբ իւրով բարձր արար գեղջիւր սորա, առաջի սորա գիշնամիսն եւ գատելիս ի պարտութիւն մատնեաց:

Եւ արդ, ի դալստենէ Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի, որ էր ամջ ՊՁԸ. (887) եւ մերոյս Թուականն ՅԼՁ. (336/887): Այս Աշոտ որդի Սմբատայ եւ սպարապետ Հայոց ի դաւակէ Աբրահամու եւ ի մարդարէին Դաւթի, որ ի ժամանակս<sup>5</sup> դերուԹեանն Բաբելացւոց ի Հայկազանց մեր պսակաւորաց խնդրեալ եղեն նախնիջ սորին ի Նաբուգոդոնոսորայ արջայի Բաբելացւոց եւ յաւուրս Վաղարշակայ Արշակունւոյ դԹագադիր ասպետուԹեան Հաւատացան: Ի կռապաշտ Թագաւորացն մերոց բա-

ւ Առ Կորնթ., Է. 6:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Այս Հատուստծը բնագրում ընդդծուած է վրիպման նչաններով, առկայ է լուսանցագրութիւն «Ողբասաց մարդարէն Էրէմիաս պիտէր առ նոսա, որ արձակէր ողբս դառնագինս»:

³ Բառս յետոյ է աւելացուած: ⁴ Նախապէս եղել է «խոստաց»:

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Բնագրում՝ «ժամանակա»:

<sup>4 –</sup> Սանահնի քէօթուկը

գումս չարչարեցան վասն աստուածպաշտութեան ըստ Մովսէսի Խորենացւոյն եւ լուսաւորական ժամանակիս ի վերայ մովսիսական աւրինացն զաւետարանականն ընկալան շնորհս ի Քրիստոս Հաւատով: Եւ բազում անդամ զիշխանութիւն պետութեանս Հայոց առեալ՝ ի պարսկական կրակապաշտութեանցն եւ ապա ընդդէմ ծաձկաստանեայց զինեալ, որ եւ որդի ի հաւրէ ծննդաբանեալ մինչեւ ցայս աւր Աշոտ: Սանախ քան զթագաւորութիւնն երեսնամեայ ժամանակաւք իշխան եւ իշխանաց իշխան եղեալ Հայոց եւ Վրաց եւ յաղթաւղ ամենայն ազդաց շուրջանակի, պայծառացոյց զուխտս սրբոյ եկեղեցւոյ եւ զարդարեաց զեկեղեցիս Հայաստանեայց, զի էր այր քաղցը եւ հեղ, անարատ եւ ան-բամբաս կեանս ստացեալ եւ ոչ անաւրինեալ արտաքոյ աւրինացն Աստուծոյ, եւ բնաւին հաճոյ էր Աստուծոյ յամենայն վարս անբիծ։

Այս Աշոտ կեցեալ ամս ԻԱ. (21) եւ Թագաւորեալ ամս Է. (7) փոխի մահուամբ առ Քրիստոս: Իսկ գկնի Աշոտոյ 3lv. (340/891) Թí ականին *Թագաւորէ* Սմպատ *որդին նորա, տիրելով բոլոր Հայրենեաց իւրոց* Հայոց *եւ* Վրաց *եւ ժառանդելով զջաղաքս Հակառակորդաց: Ցաւուրս սորա* [եւ] Հօր իւրոյ ի խաղաղութեանն եւ ի չինութեան են եղեալ բնաւ աչխարՀս Հայոց ըստ մարդարէութեանցն՝ Հանդչել իւրաքանչիւր ընդ որդով իւրով եւ ընդ Թգենեաւ¹, եւ այսպէս բազմամարդուԹեամբ եւ ըն֊ չեղութեամբ մինչեւ Հովուաց եւ անդէորդեաց եւ[ս] մետաքսեայս *գգենուլ պատմուձան։ Սա չինեաց* զԱմենափրկիչ<sup>2</sup> *եկեղեցին յաւանին* Շիրակայ, *գմբէթայւորեալ բարձրագոյն յաւրինուածով եւ կոփուածու* քшղшքորմով: Եւ шյլ բшղում տեղիս եկեղեցիս եւ չինուԹիւնս шրш~ րեալ յիւրում ժամանակս. եւ ի պատերազմի քաջութիւն անթիւ երեւեցուցեալ՝ եթէ ընդ Պարսիկս եւ եթէ ընդ թագաւորս Եգիպտացւոց: Եւ յետ այնորիկ վասն բարեբախտութեան եւ յաջողմանց սորին սատա֊ նայական նենգութեամբ մախացան չուրջ գիւրեաւ մեծամեծ նախա֊ րարը. ի Վրաց՝ Ատրներսեն *Թադաւոր, եւ* Գագիկ իչ խան Վասպուրականի, որ էր քեռորդի Սմպատայ, եւ Աշոտ որդի Շապնոյ՝ եղբաւր Սմպատայ: *Այսոքիկ ամենեքեան դաւրաւքն իւրեանց միաբանին ընդ* Ուսուֆայ գաւրավարին Տաճկաց, ի բաց Թողլով գԹագաւորն Սմպատ, նախանձելով ընդ չինութիւն աչխարհիս, գոր իմացեալ թագաւորն Սմպատ գնեն֊ գաւոր խորՀուրդս նոցայ՝ Հանդերձ տերամբը Հայոց եւ ամենայն գաւ֊

1 9. Ршц., 7. 25:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Բնագրում՝ «զԱմենափըրկիչ»:

րաւը գնաց ի վերայ Տաշրա գաւառին եւ Տփխեաց յԱփխազո[ւ]ն: Եւ ի միւս տարւոյն դարձեալ անթիւ գաւր գումարեալ Ուսուֆայ գայ ի վերայ Սմպատա, եւ *Թէպէտ մարտիւ ընդ նմա<sup>1</sup> եւ այլ վասն սակաւու*֊ *Թեա*ն գաւրացն ոչ կարացին կալ ընդդէմ նորա, այլ ըմբռնեալ եղեւ ի նմանէ եւ տարեալ ի քաղաք Դվին՝ ընդ նմին եւ այլ ադատորդիք եւ ռամիկ արք ոչ սակաւ, որոց Հրապոյը նենգութեան եդեալ կամէր ըն*չիւք դարձուցանել գնոսա ի Հաւատոցն* Քրիստոսի: *Եւ ոչ Հաւանելն* նոցա՝ սուր ի վերայ եդեալ գամենեսեանս սրոյ ճարակ տայր։ Եւ ի սոյն աւուրս էառ գանառիկ ամուրն Էրնջակայ եւ գորս ի նմա եգիտ տիկնայք ազատաց եւ այլ ժողովուրդք՝ գոմանս եսպան եւ գոմանս ի կախաղանս էարկ, որք ամենեքեան ուղիղ Հաւատով կատարեցան ի Քրիստոս: Եւ այսպէս՝ Է. (7) ամ կացեալ ի Հայաստանս, խաւար էած սովով եւ գերութեամբ եւ չարչարանաւջ: Եւ գերանելին Սմպատ եւ որքան չարչարանս կրեաց ի նոցանէ՝ ո՞վ կարէ պատմել: Եւ յետ այնքան կտտանաց կախեցին զփայտէ ի Դվին քաղաքի $^2$ ։  $^7$ ՅԿԴ. (364/915), որ *թագաւորեաց ամս ԻԴ. (24)*¬*3: Իսկ մնացեալ Բ. (2) որդիքն* Սմպատայ՝ Աշոտ *եւ* Աբաս: Աշոտ *փախստեայ երթայ ի* Կոստանդնուպօլիս, *ի դուռն կայսերն* Յունաց Լեւոնի*, իսկ* Աբաս *գնաց յաչխարՀն* Վրաց՝ *փեսայացեալ նոցա դառնալ յաչխարՀս մեր գկնի դառնալոյ եղբաւր իւրոյ* Աշոտոյ*ի* Կոստանդնուպօլսէ։

Այս<sup>4</sup> Աշոտ, որ ըստ քաջապինտ արիութեան իւրոյ Երկաթ անուանեցաւ, բազում գործս արիութեանն ցուցեալ ի Կոստանդնուպօլիս եւ յաչխարհին Յունաց, հրամանաւ Լեւոնի դառնայ յաչխարհս մեր եւ դատնէ գծառայս հաւր իւրոյ թագաւորիլ, եւ ինքն անուանեցաւ ի վերայ նոցա Շահնչահ, այսինքն՝ թագաւորաց թագաւոր, եւ հալածական առնէ գԻսմայելացւոց զաւրն յաչխարհէս Հայոց, որոյ ի մարտս զաւրաց ոչ պիտաւորէր, այլ անձամբ մղէր զպատերազմն: Այս Աշոտ զկնի հաւր իւրոյ կեցեալ ամս ԺԵ. (15), թագաւորեալ ամս Ը. (8) վախձանի ՅՀԸ. (378/929) թուականիս Հայոց:

Իսկ զկնի մաՀուանն Աշոտոյ *Թադաւորեաց* Աբաս եղբայր նորա ամս ԻԴ. (24): Այլ սա յոյժ խաղաղութեան եւ չինութեան պատճառ ե-

¹ Բնագրում՝ «նմայ». այստեղ եւ այլուր յաւելեալ յ-ն չենք նչանակում:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Լուսանցագրութիւն` «այնպէս ետ ի մաՀուն: Կատարեցան ի Քրիստոս»: Սմբատ թագաւորի Հետ կապուած ողջ դրուագը քաղուած է Ասողիկի Պատմութիւն տիեղերականից (Ս. Պետերբուրգ, 1885, էջ 161-165):

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Աւելացումը գրչինն է։ <sup>4</sup> Ցաւելում է։

դեալ աչխարՀիս Հայաստանեայց՝ ըստ քաղցը բարուց իւրոց եւ ըստ քաջազաւր զաւրութեանն, որով յաղթող գտաւ քան զամենեսեան. զվրաց *եւ* զՍարմատացւոց *ասպատակն դարձոյց յաչխարՀէս* Հայոց, *որ ի* միում աւուր բազմախուռն¹ ամբոխիւջ եւ բիւրաւոր գաւրաւջ ելանէր ԲԷրն՝ *բէլապէս ամբարտաւանութեամբ իչխանն* Ափխազաց, *անապա*֊ տացուցանել կամելով գաչխարՀս Հայոց: Եւ դեսպանս առաքէ առ Աբաս Թագաւորն՝ մի՛ աւրՀնել նմա գեկեղեցին ըստ ուղղադաւան Հաւատոյ սրբոյն Գրիգորի, վասն զի իւր գալ կատարել քաղքեդոնական սաՀմանաւն, դի էր չինեալ Թագաւորին դԿաԹողիկէն սուրբ ի քաղաքն Կարուց *վիմարդին, արձանաւք որձաքար, պողովատատաչ վիմաւք, բո*֊ լորապէս գմբէԹաւորեալ, պայծառ զարդուբ, երկնանման խորան: Եւ գայս պատգամս լուեալ Թագաւորին՝ գումարտակ գաւրաց արարեալ այրուձիոյն Հայոց, Հասանէ ի գետն Կուր, բանակի ընդդէմ բանակի, եւ ի միում աւուր սկսան դաւրացն Ափխազաց ասպատակ առնել, գոր իմացեալ զաւրացն Հայոց՝ յարձակեցան ի վերայ նոցա։ Երկոքին կող*մանքն պատրաստեցան ի մարտ պատերազմի: Եւ Թադաւորն* Աբաս գԱստուած իւր աւդնական կարդալով առեալ գանձամբն գգէնսն իւր եւ էՀար գնոսա սաստիկ Հայածելով: Եւ իբրեւ սկսան ի փախուստ դառնալ գաւրքն նոցա, յայն ժամ գաւրացն մերոց գՀետմտեալ՝ գամե֊ նեսեան գնոսա սրոյ ձարակ տային եւ յաւարի առեալ գամենայն բանակս նոցա: Եւ զԲէրն անաւրէն ձերբակալ արարեալ ածին ի քաղաքն Կարուց*, ասելով ցնա Թագաւորին. Տեսցես գգեղեցկաչէն<sup>2</sup> եկեղեցիդ, գի* այլ ոչ եւս տեսանելոց ես: Եւ իսկոյն Հրամա[յ]եաց փորել գաչս նորա: Իսկ գխաւարեալ պատկերս նորա գնեցին արծաԹով ազգ նորա, եւ ուխտ խաղաղութեան ընդ Հայս Հաստատեցին երդմամբ՝ մի՛ այլ լինել պատերազմ ի մէջ նոցա: Եւ յաւուրս սորա փայլէին Հովիւք բանաւոր *Հաւտին* Քրիստոսի *իբրեւ գարեգակն յամենայն տեղիս: Եւ պայծառա*֊ ցան ջագապէս գաւատ[ը] քրիստոնեական, եւ ի բազում տեղիս չինե֊ ցան յոլովածախ ընչիւբ գեղեցկաչէն եւ գմբէԹաւոր եկեղեցիք Քրիստոսի եւ վանորեայք քրիստոսակրաւն միաբանակեցաց, յորս Յ. (300) եւ ՃԾ. (150) եւ Ճ. (100) եւ յայլ բազում միայնարանս ըստ իւրաքան֊ չիւր չափու ժողովեալ ի մի վայր, որ ամենեքեան առաջի ամենատես աչացն Թուեալ են: Են որը երեւելի առնեն նչանագործուԹիւնը, եւ են

¹ Նախապէս եղել է՝ «բազմախառն»: ² A գեղեցկաչեն:

որջ ծածկաբար պարապելով արիական գինուջ՝ յաղաւթե երկարաձիգս առ ի պաՀպանութիւն եւ յաւգնութիւն կենաց թագաւորութեան բարեպաչտին Աբասայ: Եւ մեջ սակաւ յիչատակութեամբ դանուանս Հռչա*կեալ վանորէիցն արձանացուսցութ. առաջին վանջն* Կարմ*ր*ջաձորոյ *եւ* զԿապուտքարն *ի դաւառին* Արշակունեաց *եւ* զԴպրէվանքն *ի* Շիրակ *դաւա*֊ ռի եւ գՀռչականուն Հոռոմոսին կոչեցեալ վանք. եւ գի կոչէին գերիցունս Հոռոմոց՝ *վասն այնորիկ անուանեցաւ մինչեւ ցարդ* Հոռոմոցի *վանը: Յառաջնորդութեամբ* Յովնաննէս *արՀեպիսկոպոսին չինեցին եւ* եկեղեցի մի յանուն ամենասրբուՀոյ Աստուածածնին ի վանքն, որ կոչի Սանահին, *ի սաՀմանս* Լօռէ *քաղաքին, որ էր եղեցկայարմար եւ չքնա*ղատես կոփուածով¹ եւ պողովատաչ վիմաւք, գմբէԹաւորեալ եւ երկ֊ նանման խորան կառուցեալ, ի վերալ գագաթան Նչանն ամենայաղթ առ ի պաՀպանութիւն յուսով ի նա դիմելոց եւ ի Հերքումն մարդադա֊ ւան Հերձուածողացն: Եւ կեցեալ բարւոք քաղաքավարութեամբ աստուածասէր Թագաւորն Աբաս ի ՆԲ. (302/853) Թվին փոխի աստի կենաց յերկիրն կենդանեաց, եւ որում ցանկայրն՝ միչտ Հանգչի Հոգւով யா பய2:

Եւ զկնի Աբաս[ա], Թագաւորեաց Աշոտ, որդի նորա, որ եւ Շահնշահ կոչիւր, ամս ԻԵ. (25), եւ Մուշեղ եղբայր նորա առ նովաւ Թագաւորեաց ի Կարս։ Այս Աշոտ խաղաղասէր բարուք կալեալ զաշխարհս Հայոց՝ խոշնարհուԹեամբ եւ ողորմածուԹեամբ անցոյց զամենեքումբք, վասն զի զգօ[ն] ջացեալսն, զկաղսն եւ զկոյրսն հաւաքէր առ ինքն եւ բարձակից ինքեան առնելով ի խրախճանուԹիւնսն. զոմանս ի նոցանէ իշխան եւ իշխանաց իշխան եւ կիւրապաղատս անուանէր եւ զբաւսնոյր նուքաւք, զքոսն կարմիր եւ զվէրս նոցա առաջի աչաց իւրոց փոխանակ զարդուն եւ ական փայլելոյ համարէր³, այլ եւ զբաժակն Թագաւորական ըմպելեաւք մատուցանէր նոցա։ Եւ յորժամ Թարախ վիրաց նոցա խառնէր ընդ գինւոյն՝ յայնժամ զմնացորդս նոցա առեալ ինքն ճաշակեր։ Եւ այնքան առատաձեռնուԹեամբ բաշխէր տուրս կարաւտելոց, մինչեւ ի մահուն իւր ոչ լինէր դրամ գանձատան նորա, այլ եւ զկա-

<sup>1</sup> Բնագրում՝ «կոխուածով»:

<sub>ց</sub> Բնագրում՝ «Համարեր»:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> «ՆԲ. Թւին»-ը կրկնուած է այլ գրչուԹեամբ: Աբասի ԹագաւորուԹեան տարիների եղելուԹիւնների չարադրանքը Հմմտ. Ասողիկ, էջ 171-180:

պուտ զարդուցն եւ բազմականաց եւ որմոց տայր կարաւտելոց: Եւ ջաւեաց գմեղս իւր ողորմութեամբ եւ գթով տնանկաց<sup>1</sup>:

Յաւուրս սորա ի բազում տեղիս չինեցան կրաւնաւորաց եւ ձգնա֊ ւորականաց տեղիք, նաեւ ի Սեաւորդեաց աչխարՀի եւս՝ կամակացու֊ Թեամբ Թագաւորիս մեծամեծ արդեամբք եւ բազում ծախիւք բարե*պաչտուՀւոյս եւ տիկնաց տիկնայ* Խոսրովանոյշ *ԹագուՀոյս: Կառուցան* մեծամեծ եւ Հռչակաւոր ուխտք երկնանման եւ գմբէթաւոր խորանք, Հաւասարակեաց եւ միաբանակեաց դադարք, աստուածաբանակաց եւ խաչաբարձից տեղիք գեղեցիկ յաւրինուածով<sup>2</sup> եւ կոփուածու պողով֊ տատաչ քարով, յարմարանկար ձեւաւք եւ չքեղափայլ տեսլեամբ, որք եւ տեսողաց Հիացումն եւ լսողաց գարմացումն. Խաչն տերունական եւ Նչանն աստուածական ՀաստաՀեղուս կառուցեալ ի գլուխս նոցա՝ իբրեւ գԹագ արջայական, որոց երկոցունց անուանք տեղեացն են այսոքիկ՝ Հաղբատ *եւ* Սանահին, *Հանդէպ միմեանց, եւ միակրաւնք ի տան* Աստուծոյ արանց Շ.ից (500) եւ Բ. (2) առաջնորդ՝ Հաղբատայ ձգնագ*գեաց* Սիմէոն *ծառայն Աստուծոյ, իսկ ա[առաջնորդ]* Սանահնայ՝ Յովճան[ն]էս *գիտնական այրն Աստուծոյ³, որ էր Թվական Հայոց ՆԺ*. (310/861):

Եւ արդ՝ բնակիչք եւ միայնաւորք, որք էին ի Հռչակաւոր սուրբ մենաստան արդարացեալք՝ փայլէին խստակրաւն վարուք իւրեանց՝ իբրեւ գլուսափայլ ակունս ոսկէճաճանչ նչուլիւք ընդ ոսկւոյն կեփազեայ, Հաստատելով ի գլուխս ծայրագոյն առաքինուժեան մարդարիտն, ոչ ինչ այնուհետեւ փոյժ եւ Հոդ մարմնական ունելով ի վերայ անձանց իւրեանց, քանդի բնաւ ծախք եւ պիտոյք սոցա յարքունուստ էր չնորհեալ առաւել քան դկարիս աղնուազնն եւ բարեպաչտուհի դչխոյն եւ բամբիչն ամենայն Հայկազեան դարմից Խոսրովանոյշն՝ առ ի պարապեցուցանել գնոսա յաղաւժս ձիգս եւ երկարս վասն կենաց արքային Աշոտոյ եւ ադատորդեաց նորա Սմբատայ եւ Գագկայ եւ Գուրգենայ։

Եւ արդ՝ այս արձան յաւիտենական եւ վկայ Հաստատութեան չինուածոյս յարտացուցեալ եղեւ ի յԱստղնկա<sup>4</sup> պատմագրքէս, որ էր գրեալ Ստեփանոսի Տարաւնեցւոյ *եւ ի* Կիրակոս պատմագրքէ, եւ միւս եւս

<sup>4</sup> Կարդա՛ «յԱսողկայ»:

¹ Ողջ պարբերութիւնը քաղուած է Ասողիկից (էջ 181):

ողջ պարբորութրւսը քաղուած է Ասողրդրց (էջ 191). <sup>2</sup> Նախապէս եղել է՝ «աւրինուածով»։ <sup>3</sup> Այս ընդարձակ Հատուածը՝ «Եւ դկնի Աբասայ... այրն Աստուծոյ», քաղուած է Ասողիկից (1885 Թ. Հրատ., էջ 180-181), մասնակի ընդմիջարկումով։

գոյր պատմագիրը, յորում գրեալ էր, գորոյ անուն ոչ կարացաջ գի֊ տել, որոյ վասն աղաչեմք ներել մեզ, քանզի կարի փտեալ էր, որոյ ոչ սկիզբն գոյր եւ ոչ վերջն, եւ այլ եւս բերից մեծապատիւ վկայ զՍի-նարկութեանն եւ աւարտմանն ականատես էր եղեալ, որ ի ժամուն *յայնմիկ գրել գգիրս* Բարսղի Կեսարացւոյ *Ցաղագս ձրգնաւորաց եւ նո*֊ րուն յիչատակարանի գրեալ այսպէս. «Եւ անարժանս ի կրաւնաւորաց փցուն գրիչս Սիմէաւն ի ԹուականուԹեանս Հայոց ՆԻԱ. (421/972) ի նորաչէն վանքս կոչեցեալ Սանանին, Հրամանաւ Հաւր իմոյ Յովնաննիսի, որ էր վանիցս չինութիւնն ամբ Զ. (6), զոր չինեաց բարեպաչտ թագու-*Հին* Խոսրովանոյշ*, ամուսինն* Աշոտոյ *Հայոց չաՀնչաՀի՝ որդի* Սմբատա[յ] Բագրատունւոյ *Հայոց Թագաւորի, եւ յառաջին ամի Հայրապետութեան* Հոգեւոր Հաւրն Հանուրց տեառն Խաչկայ արժանաւոր վերադիտողի եւ *յեպիսկոպոսութեան մերումս նահանգի գաւառիս* Տաշիր Գրիգորի *ար*ժանաւոր Հաւտապետի, որ եւ նորա յառաջնորդութեան են ամջ Բ. (2) *ի ԹագաւորուԹիւն* Աշոտոյ *եւ նորին որդւոյ* Սմբատայ. *քա*ջ*ք եւ յաղ*֊ Թողը Թագաւորը Հայոց: Արդ, որը ընԹեռնոյը եւ լուսաւորիը ի բանիս գրոցս յայսմանէ յիչեսջիք ի մաքրամատոյց յադաւ*ե*ս ձեր զԱշոտ ՇաՀնչաՀն եւ գչինաւդ սուրբ ուխտիս զբարեպաչտ եւ գաստուածասէր *ԹադուՀին եւ գիւրեանց որդեակոն՝ գարի եւ քա*ջ չինաւդն Հայոց Թագաւորն Սմբատ *եւ դեղբարս նորին* զԳագիկն *եւ* զԳուրգէն, *եւս առաւել* յիչելոյ արժանի Համարեսջիք զՀանգուցեալ սուրբ Հայրն մեր առ Քրիստոս Պաւղիկարպոս, *որ սկիզբն արար վանիցս չինութեան եւ փոխե*֊ ցաւ ի դասս անմարմնոցն, որոյ Հանդստեան են ամբ Բ. (2): Եւս առա*ւել յիչեսջիք գնորին փոխանորդ, գուխտի առաջնորդս գՀայրն* Գրիգոր՝ մաքուր յոյժ եւ ամենայն առաքինի գործաւք լցեալ: Յիչեսջիք եւ *գմիաբա*ն ուխ[տ]ս մեր եղբայրութեանս, գի աղաւթիւ*բ ամե*նայն սրբոց խաղաղացուսցէ Աստուած գկեանս մեր յամենայն վրդովմանց չարժման չարին՝ յերեւելեաց եւ յաներեւութից: Փառք Աստուծոյ յամենայն ժամ. ամէն: Աղաւխս արարեք եւ իմ անպիտանութեանս, որ ողորմի ինձ Աստուած յորժամ բանքն սպառին եւ գործք Թագաւորին: Եւ որք յիչեք՝ յիչեալ լիջիք ի Տեառնէ Աստուծոյ աստ եւ ի վերջնումն *ի* Քրիստոս Յիսուս *ի Տէր մեր, որում փառը անգրաւ [յաւ]իտենին. ամէն»*¹:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Յիչատակարանը այստեղից քաղել եւ Հրատարակել է Հանդուցեալ ձեռագրագէտ Ա. ՄաԹեւոսեանը (տե՛ս «Հայերէն ձեռագրերի յիչատակարաններ». Ե-ԺԲ. դարեր, Երեւան, 1988, էջ 60-61):

Եւ յետ ամաց ինչ անցելոց փոխի մաՀուամբ առ բաղձալին իւր Քրիստոս աւրՀնեալն յԱստուծոյ եւ գովելին ամենայն սրբոց, քրիստոսասէր եւ բարեպաչտ Թագաւորն Աշոտ, որ մականուամբ Ողորմած կոչեցաւ, որ էր Թուականն Հայոց ՆԻՁ. (426/977):

Եւ ի նոյն աւրն Թագաւորեաց Սմբատ որդի նորա՝ ամս ԺԳ. (13). սա լիալիր արկեալն պարսպափակ առնէ զպարիսպն Անւոյ չԱխուրան գետոյ մինչ ցձորն Ծաղկոցաց՝ կրովջ եւ վիմովջ մածուցեալ, մահարձանաւջ բրգացն բարձաբերձ պարսպեալ, բա[րձր]ագոյն¹ ջան զհին պարիսպն յընդարձակուԹիւն ջաղաջին եւ մայրագերան դրամջ եւ երկախապամ, հաստահեղոյս, բեւեռապինդ ամրացուցեալ: Արկանէ եւ հիմն մեծաչէն եկեղեցւոյն Կաթողիկէ, որ այժմ ասի Երրորդութիւն ի նոյն ջաղաջին Անւոյ ի ձեռն ձարտարապետին Տրդատայ, որ կաԹողիկոսարանին եկեղեցին չինեաց: Եւ էր յայն ժամ խաղաղուԹիւն եւ չինուԹիւն աչխարհիս Հայոց²:

Եւ արդ, որպէս սովորութիւն է աշխարՀակալ թագաւորաց եւ մեծամեծաց ի ժամանակաց ժամանակս դնեալ եւ զբաւսնուլ չուրջ զՀայրենեաւք եւ զաշխարՀաւք եւ մանաւանդ ի տեսութիւն արեանառու
ընտանեաց³ եւ Հարազատ եղբարց: Ի սոյն ժամանակս պատաՀէ եւ բարեպաչտ թագաւորիս⁴ Սմբատայ երթեալ ի տեսութիւն եղբաւրն իւրում
Հարազատին Գուրգէնայ, որ էր յայն ժամ իշխան բնաւ երկրին Տաշրայ:
Եւ ի բազում աւուրս կեցեալ առ միմեանս Հանդերձ ամենայն ազատագունդ Հայկազեան զաւրաւք, խնդան եւ ուրախանան ի մարմնական խրախճանութիւնս անպակաս ցնծութեամբ եւ յաւարտմանն յիչեն
զՀոդեւորանոց եւ զմիաբանակեցաց տեղիսն սրբոց, այնինքն՝ զՍանահնոյ սուրբ Աստուածածնի կաթողիկէս, որ էր Հիմնարկեալ եւ աւարտեալ
Հաւրն եւ մաւրն իւրեանց աստուածասէր եւ բարեպաչտ թագաւորին
Աշոտոյ եւ տիկնաց տիկնոյն Խոսրովանոյշն⁵: Եւ իբրեւ կատարին
զուխտս իւրեանց, փափագեցան յայն ժամ եւ իւրն ունել ընտանի Երու-

<sup>՝</sup> Բնագրում՝ «բացագոյն»: Հ Հմմտ. Ասողիկ, էջ 187-188:

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Սկզբնապէս գրուած է «արեան աւուրն ընտանեաց», ապա ջնջուած է ու վերեւում նոր գրչութեամբ փոխարինուած ներկայ ընթերցումով: <sup>4</sup> Բնագրում՝ «թագաւորես»:

րսագրում՝ «Խոսրովաանուչն»:

սաղէմ<sup>1</sup> եւ դաւակ Հոդեւոր ի տանս Աստուծոյ, դրէ կոնդակ եւ արձան յաւիտենական Թագաւորական Հրամանաւ՝ աւրինակ գայս  $\lceil \dots 
ceil^2$ :

«Որ գաւրացոյց իմ տկարութիւնս սկիզբնաւորել եւ աւարտումն Հասանել այսքան մեծագին մարգարտի աստուածընկալ կտակիս Քրիստոս Աստուած՝ նմա փառը ամենայն արարածոց այժմ եւ միչտ եւ յաւիտեանս յաւիտենից. ամէն:

ՇնորՀիւ ողորմուԹեամբ Տեառն ըսկրսայ եւ աւգնուԹեամբ նորին կш[տարեցի. . . .]» ³:

# [ԿԱՐԳ ԹԱԳԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆՆ ՀԱՅՈՑ]⁴

A 67r-69r B 20v-22r

...իսկ Հայկազունք *ըսկիզբն առեալ* յԱբեթէ, *տիրեցին աչխարՀիս*՝ կարգ ըստ կարգի Թագաւորեալ մինչ չԱրշակունիքն ամս ՎԿԱ. (3061) (sic!):

*Թագաւորը* Արշակունեաց. Վաղարշակ *եղբայր* Արշակայ Մեծի, *որ ե*֊ դեւ ըսկիցբն Արշակունեաց ամս ԻԲ. (22): Նորին որդի Արշակ՝ ամս ԺԳ. (13), Արտա*ե*էս՝ *ամս ԻԵ.* (25), Տիգրան՝ *ամս Լ Գ.* (33), Արշամ՝ *ամս Ի.* (20), Աբգար՝ *ամս ԼՀ.* (38), Սանատրուկ՝ *ամս Թ.* (9), Երւանդ՝ *ամս ԻԱ*. (21), Արտաշէս՝ ամս ԽԱ. (41), Տիրան՝ ամս ԻԱ. (21), Տիգրան՝ ամս ԽԲ. (42), Վաղարը՝ *ամս Ի. (20)*, Խոստրով՝ *ամս ԽԸ. (48), անիչխանու Թեանն*՝ ամս ԻԷ. (27): Եւ ապա Տրդատ Թագաւորեաց Հայոց եւ առաջնումն ա*մին սկիզբն արար չարչարանաց սրբոյն* Գրիգորի: Ի Դ.էջ Ժ.անին (sic!) (14) սուրբ Հոիմսիմանք ի Հայս եկին եւ ի ԵԺ.անին (15) մարտիրոսացան: Ժողովին ժամանակն յԱդամայ ամ*ք ՐՇ. (5500) եւ ի* Փրկիչեն՝ ամը ՅԺԱ. (311): Տրդատ *Թագաւորէ ամս ԾՉ. (56*), Խոստրով՝ *ամս Թ*. (9), Տիրան՝ *ամս ԺԱ.* (11), Արշակ՝ *ամս Լ.* (30), Պապ՝ *ամս Ե.* (5), Վարազդատ՝  $\mathbf{u}\mathbf{u}\mathbf{u}\mathbf{u}\mathbf{u}\mathbf{u}$   $\mathbf{h}$ . (4), Արշակ  $\mathbf{h}$ ւ Վաղարշակ՝  $\mathbf{b}$ . (5), Խոստրով՝  $\mathbf{u}\mathbf{u}\mathbf{u}\mathbf{u}\mathbf{u}\mathbf{u}$   $\mathbf{h}$ . (3),

Նախապէս գրուած է եղել «ԵU», որ յետոյ ուչ գրչուhetaեամբ ու ձեռքով փոխա-

րինուել է «Եղէմ»-ի: 23r եւ 23v էջերում տաս տող բաց է Թողած լրացնելու Համար, որ այլեւս չի կաաարուած:

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> 4 թերթ կարուած է: B-ն ընդօրինակելիս այդ թերթերն արդէն չեն եղել, ուստի դրիչը զանց է առել եւ սոյն Հատուածը:

 $<sup>^4</sup>$  A-ն խորագիր չունի, ընդօրինակուած է նախորդ բնագրից խիստ տարբերուող գրչութեամբ ու այլ գրչի ձեռքով: 5 A -սբ բուն:

Վուամշապուն՝ *ամս ԺԷ. (17), նուն* Խոստրով՝ *ամ մի: Անիչխանութեան*՝ шմս ԺԱ. (11), Արտաշիր՝ шմս Ձ. (6), Խոստրով՝ шմս ԼԱ. (31): Աստшնօր *է ըսկիզբն նորոյ տոմարիս, ըսկսեալ ԹագաւորուԹիւն* Արշակունեաց*: Ը. եւ ի Ժ.ն (18) ամէ երկրորդէ* Եգետիա Պտղոմեանց, *Թադաւոր*<sup>1</sup> *ի* Եգիպտոսի, դադարէ ի ԻԴ. (24) ամն Թէոդոսի Փոքու, որք տիրեցին աչխարհիս Հայոց ամս Ձ[Ճ]ԾԹ. (659)։ Ապայ մարդպանը՝ ամս ՃԼԷ. (135)։ Ի *ԹուականուԹեան Յունաց ՅԴ. (304) եւ ծրնընդանն* Քրիստոսի Զ[Ճ]ԾԳ. (653) (sic!) կարդեցաւ Թվական Հայոց:

### ԹԱԳԱՒՈՐՔ ՎԵՐՋԻՆՔ ԲԱԳՐԱՏՈՒՆԻՔ<sup>2</sup>

*ի բառնալ* Արշակունացն *մինչեւ ի* Բագրատունիքն *ամբ ՆԼԴ. (434) միջոցն: Յետ* Վաչէի Կամսարականի Բագրատունիք *եղեն իչխանք* Հայոց: Առաջին իչխանն ի Բագրատունեաց Դաւիթ եղեւ, տիրեաց Հայոց *ամս ԺԸ. (18) եւ ապա* Սմբատ *որդի իւր՝ ամս ԻԲ. (22) եւ ապա*՝ Աշոտ Մսակեր ամս Ի. (20) եւ ետ սորա՝ որդի իւր Սմպատ, որ Աբլաբասն կոչիւր, ամս *L. (30) եւ шպш* Աշոտ *որդի սորш յшւուրս* Վասլի Յունաց *Թшդшւորի*<sup>3</sup> թագաւոր[ե]աց ամենայն Հայոց ամս b. (5) եւ նախ քան գթագաւորելն Հայոց եւ Վրաց իչխանաց իչխան կացուցեալ ամս Լ. (30), որ եւ առա*ւել բարէսէրն լինելոյ*՝ Բարեպաշտ *անուանեցաւ, եւ յետ սորա* Սմբատ որդի նորա, գոր Տիէզերակալն *անուանեն, Թադաւոր ամս ԻԴ. (24): Ի* սորա աւուրս եւ Հաւր իւրոյ եղեւ խոր խաղաղութիւն Հայոց, եւ 34. (360) Թուականին եկն Աբուսալայ որդին եւ աւեր[ե]աց գՀայս եւ կա*լեալ* Սմբատ *ի* Դվին՝ *ի փալա Հանէ, եւ* Աշոտ *որդի* Շապոյ[ճ]ոյ *եղբօր* Սմբատայ *կացուցանէ ի տեղո* Սմբատայ, *որ Թագաւորեաց* Հայոց *ամս ԺԸ. (18), եւ ապա* Աշոտ *որդի* Սմբատայ *Թադաւորեաց ամս Ը. (8). սա* ան անեցաւ Յունաց *Թագաւորէն* Շառնշառի եւ վասն անյադԹ քաջու-*Թեանն* Երկաթ *անուանեցաւ: Եւ յետ սորա եղբայր իւր* Աբաս *ամս ԻԴ*. (24): Ի սորա լաւուրս եղեւ չինութիւն վանորէից. առաջինն Կարմնջայձորոյ *եւ գ*Կապուտքարն *ի գաւառին* Արշակունեաց *եւ* զԴպրէվանքն *ի* Շիրակ *գաւառի եւ գՀռչականուն*<sup>4</sup> Հռոմոսին *կոչեցեալ վանք, եւ գի կո*֊ *չէին գերիցունս* Հռոմոց: *Առաջնորդութեան* Յովհաննէս *արՀեպիսկոպո*֊

հ թագաւոր.

<sup>2</sup> Սոյն բնագրի մէկ այլ տարբերակ ըստ Հ<sup>մր</sup> 1737 գրչագրի տպագրուած է Հանգու-ցեալ Վ. Յակոբեանի կազմած «Մանր ժամանակագրուԹիւնների» երկրորդ գրջում (Երեւան, 1956, էջ 501-502):

<sup>3</sup> <sup>4</sup> Թագագաւորի:

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> A Հրչականուն

սին չինեցին եւ եկեղեցի մի յանուն ամենասրբուՀոյ Աստուածածնին *ի վանքն, որ կոչի* Սանանին<sup>1</sup> *ի սաՀմանս* Լաւռէ *քաղաքին. եւ Թադաւորն* փոխի աստի կենացս Ն*Բ. (402/953) թվին: Եւ գկնի սորին* Աշոտ *որդի իւր ամս ԻԵ. (25) եւ գեղբայր իւր գ*Մուշեղ Կարուց *կացուց Թագաւոր.* սա գգոճացեալսն իչխանաց իչխան կացուցանէր եւ առատաձեռն էր առ ամենայն կարաւտեալս: Ցաւուրս սորա եւ ի ՆԺԵ. (415/966) Թուա*կանի ի* Սեւորդիսն *չինեցան* Հաղբատ *եւ* Սանահին, *Ժ. (10) ամաւ* Հաղբատ *յառա չինեաց կինն* Աշոտոյ Խոստրովանո[լ]շ *եւ ապա* Սանահին՝ վասն արեւչատութեան որդոց իւրեանց Գուրգենալ, Սմբատայ եւ Գագկայ: Իսկ սոքա Համակամ սիրով յերիս բաժանեն գխագաւորուխիւն՝ Հայրագլուխ առնելով գՍմբատ, եւ Գուրգեն տիրէ Գոգարացւոց կողմանս, րսկսեալ ի Գագայ Խառայ *մինչեւ ի դուռն* Տփխեաց: *Եւ վարեաց սա դա*֊ մենայն ժամանակս ԹագաւորուԹեան իւրոյ յոգնապատիկ բարէպաչտութեամբ եւ անուանի եղեալ, յոլովակի եղեալ արութեամբ՝ թագաւո*րեաց ամս Ծ. (50) եւ կամայաւժար կրաւնաւորի ի վանսն* Սանահնին ամս Ը. (8), որով եւ փոխի մաՀուամբ: Իսկ ի տեղի իւր կացուցանէր ցէրէց որդի իւր ցԴաւիթ, որ եւ նա բարչպաչտութեամբ վայելէ ի Հայրենի իչխանութեան<sup>2</sup>: Եւ ապա Կիւրիկէ որդի իւր զկնի նորա Թագաւոր, *յորոյ ժամանակս* Ալփասլանն *սուլԹանն Հնագանդէ դ*Վիրս *եւ դՀ*այս *եւ* առնու գԱնի [ի] տաւնի Աստուածածնին եւ սրոյ ճարակ տայ գբնակիչս քաղաքին: Իսկ Կիւրիկէ եւ Թագաւորն Վրաց Գաւրգի Հնագանդու*թեամբ երկուց տիէդերապետաց՝* Յունաց *եւ* Պարսից *վարեն գիչխանու-Թիւն իւրեանց, իսկ յետ* Կիւրիկէի *սուղ ժամանակի ի վերայ անցելոյ* մերժին որդիք նորա ի Հայրենաց իւրեանց. աւր ըստ աւրէ նուացու*թեան Հասանելոյ, եւ տիրեն սուղ ինչ ժամանակս* Սկիւթացիք Տաշրայ: Եւ ապա գաւրացեալն Աստուծով Դաւիթ Թագաւորն Վրաց ընդ իւր *նուաճէ դամենայն իչխանութիւնն* Բագրատունեաց *եւ բաղում քաջու*-*Թիւն յաղԹուԹեան ընդդէմ* Պարսից *կատարէ, եւ գկնի նորա Թագաւորէ* որդի նորա Դէմէտրէ: *Եւ յետ նորա կրսեր եղբայրն* Գօրգի *Թագաւորէ* եւ առնու գԱնի: Գաւրգի *Հայր է պարոն* Թամարին, որ *Թագաւորեաց* Վրաց-Հայոց՝ *աւդնութեամբն* Զագարէի *եւ* Իվանէի, *եւ լետ նորա*՝ Լաջա-

<sup>1</sup> Յաւելագրութիւն՝ «ԳՃԼ. (330/881) թվին»:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Լուսանցագրութիւն Յովսէփ Արղութեանի ձեռջով՝ էջ 69<sup>r</sup>. «Որ թաղեալ կայ անդ ի վանջն ՍանաՀին, որոյ գերեզմանն յայտնի է մինչեւ ցայսօր»:

Գօրգի: Եւ այլ ոչ եմ տեղ[ե]ակ¹, Թէ ինչպէս եղեւ. ԹաԹարն երեկ, չատ տեղ աւեր[ե]աց. Մանմետի ԿԸ. (68) Թուականին երեւեցաւ²:

3

### ՎԱՍՆ ՍՔԱՆՉԵԼԵԱՑ ՍՈՒՐԲ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻՆ

A 27v-28v B 19r-19v

*Էր եւ պատաՀումն ի վանսն* Սանանին *կոչեցեալ, գոր տայ մեզ* գրով իմաստուն պւէտիկոսն Սարկաւագ եւ ասէ ա[լ]սպէս, Թէ՝ Յորում ամի Թուականն Հայոց ՇԾԹ. (559/1110) էր աւգոստոս ամսոյ ԳԺ.անն (13), որ է նոյն ինքն Իղոս, միով աւուրբ յառաջ քան գտաւն Հանգստեան Աստուածածինն Մարիամու, յաւուր չաբաթու ընդ առաւաւտանալն, մինչ դեռ կային եղբայրքն ամենեքեան ի սուրբ պաչամանն, եւ *Թագաւորն* Դաւիթ, որդի Կիւրիկէ[ի] ընդ նոսա ի վանսն Աստուծոյ՝ կոչեցեալ Սանանին, ոչ ուրուք դգուչութիւն արարեալ եւ ոչ գուչակաւք ուստէք եղեալ, յանկարծակի յարեան եւ կայեալ գդուրս եւ գկողմանս աղաւթարանին՝ չուրջ պատեալ ամբարչտացն պարսկային Սկիւթաց֊ ւոցն՝ մերկ գինուք պատրաստականաւք խժարան ձայնիւ զաղաղակ եդեալ, անգերծ գամենեսեան ի բուռն առնուլ եւ մանաւանդ գարքայն կարծէին, եւ չէր Հնար բնաւ գտանելոլ փրկութեան եւ կամ Թաքչել անդ ումեք: Յայնժամ աղաղակեն առ Քրիստոս, որ Հաձեցաւ լինել մարդ՝ վասն մարդկան խնայեալ յեկեղեցի իւր՝ ապրեցուցանել գԹադաւորն ամենեքումբք Հանդերձ ի բարեխաւսութիւնն ծնաւղի իւրոյ *սուրբ կուսին* Մարիամու*: Եւ ընդ մէջ նոցա անցեալ գնացին խաղաղու*֊ *թեամբ, որպէս եւ ինըն երբեմն ընդ մէ*ջ Նագարացւոցն, բայց սակաւջ ոմանը ըմբռնեցան յեղբարցն, երկուը ոմանը մեռան սրով<sup>3</sup>:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> «Եւ այլ ոչ եմ տեղեակ...» ամփոփումից կարելի է եզրակացնել, Թէ այս կարճառօտ ժամանակագրուԹեան Հեղինակը ապրել է ԺԳ. դարի 40-ական Թուականներից առաջ:

4

### [ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՆՑԻՑ]

[981] A 77v

Ողորմած Աշոտոյ որդին, որ Վրաստան Թադաւորին Հետ միաբանեցան, Գօրգի Թադաւորն փէշքաչ ետուր Վրաստան Թադաւորին Իլուդարեն, Ղայղուլին, Մէփորայ ձորն, Կոխբայ ձորն, Ծօպայ ձորն<sup>1</sup>, Տաշիր, Կանկառը, Գռեխձ[ո]րն, Պիծակ, Ջաւախը, Արտայճան Վրաստան սինուռն՝ մինչեւ Գօգարանց սինուռն<sup>2</sup>, մինչեւ Կարուց սինուռն, Անանիեայ Շիրակացու վիճակն, Մարմարաշինու սինուռն, Ղբչախայ սինուռն։ Ողո[ր]մած Աշոտոյ որդին փէշքաչ ետուր Վրաստան Թադաւորին սինուռն՝ Աբդարայ ջուրն իր սարովն, Գօգարանց սարն, Ղարայխաչն Թէմ եւ վիճակ Հաստատեցինը Սանաճնոյ վանքին եւ մեր դերեզմանահտանն, որ Բագրատունեաց աղդայ։ Ով որ մեր ան ած բանիս Հակառակ լինի՝ Գ. (3) սուրբ ժողովոցն աշնիծած լինի։ Թուականութնիւնն Հայոց ԳՃԼ. (330/881)³:

5

A 117r-118v B 28r-29r

Ի ժամանակս անաւրէն բռնաւորացն Ջաղաթայիցն, զոր բոլոր աչխարՀս տիրելով եւ աւերելով չրջէին, զաւրագլուխ մի զաւրաւք իւրովք եկեալ ի Ձորն Սեւորդեաց վասն աւերելոյ վանորէիցն Հաղբատու եւ Սանահնոյ եւ կարմունջէրացն քանդելոյ. ի նոյն զաւրացն յիսնապետ<sup>4</sup> մի առաջ գնացեալ, Հասեալ Սանահին՝ ի այն տեղն, որ Գ. (3) կրաւնաւորք եւ ԲԺ. (12) սարկաւանունք վանից անաւժն, սուրբ նչանք եւ ըսդեստք տարեալ ի արեւմտեան կողմն պաՀեալ եւ եկեալ [էին] Հասեալ ի մէջ տափին, պատաՀեալ անաւրէն զաւրացն, բազում նեղուժիւն ետուն՝ ժէ սրբուժեանց տեղիքն նչանց տան: Եւ միաբանքն ոչ կամեցան դորբուժիւն դերի տալ, եւ անաւրէնքն սուր եդեալ նաՀատակե-

<sup>3</sup> A Նախապէս գրուած է եղել «ՅՃԽ.», սակայն ջնջել եւ այլ գրչութեամբ աւելացրել են «ԳՃԼ.» (sic!): Ուղղելի է՝ ԳՃԼ. (981): «Ղբչախ» (իմա՛ Արում) տեղանունը ԺԳ. դարից ոչ չուտ խմբագրութիւն է մատնանչում:

 $^4\,A$  յեսնապետ:

 $<sup>^{1}</sup>_{a}A$  սրբագրուած է՝ «Ծոփայ»:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A սենուոն:

դին Գ. (3) կրաւնաւոր եւ ԲԺ.ան (12) սարկաւագ, եւ լետոլ առա)նորդը Գ. (3) խաչ կանգնեցին ի վերայ գերեզմանացն, որ մինչեւ ցայժմ ասի Գ. (3) խաչ: Եւ ի նոյն ժամն դաւրապետն անաստուած խոր-Հուրդ արարեալ, եթէ անցնինը Աւագ կարմունջն դվանորանըն քանդենը եւ յետոյ գկարմունջն քանդենը։ Հասանին սուրբ ուխտն Սանանին, այրեցին գփայտեղէն չէնքն եւ յետոյ ըսկիզբն արարին ի Հիւսիսոյ *կողմն պարրսպէն. լախմով քանդեցին մինչեւ Հասան ի* Մեծ գաւիթն, գոր պատի մէկ երչսն քանդեալ են, կամէին գամեն եկեղեցիքն նոյն *կերպովն քանդեն։ ՈղորմուԹեամբն* Քրիստոսի *եւ բարեխաւսուԹիւն* инւրբ Աստուածածնին Հшишւ ի ингре перинуы, дпр В. (2) բռնшւոր Ջաղաթայի գաւրացն Հակառակ եղեն միմեանց, սուր եդեալ միմեանց կոտորեցին, գոր դիւանի կարիք եղեն, Թողին գաւերուԹիւն<sup>1</sup> եւ քանդելն եկեղեցայց եւ ելան ի մեծն Ջաղաթայն, որ ի Վրաց դաշտին կայր, վասն գանգատի եւ դիւանի, եւ սուրբ վանորայքն ագատ մնացին չնոր-Հաւքն Քրիստոսի այս աւրէ, գոր արար Տէր. եկայք ցնծասցուք եւ ուրախ եղիցուք ի սմա:

6 [1634] A 119r-124r B 29r-31r

Յետ Բարսեղի նստի Ախոռն Սանանին Ղուկաս եպիսկոպոսն, այր ըն
¹իր եւ փառաւոր, որդի պարոն Ջումին, խոռն պարոն Վասակին: Ի սորա
ժամանակն ոչ գոյր խաղաղուխիւն երկրին Տայոց, Վրաց, Աղվանից եւ
Հայոց, զի ազգն Իսմաեյլացոց տիրեալ էին ի բերդորէից եւ ի քաղաքաց: Ի սոցա ժամանակս խագաւորն Վրաց Սիմէոն խանն իւր զաւրաւքն չրջէր ի մէջ Վրաց, որ ոչ Հնազանդէր Իսմաեյլացոց ի Պարսից
խագաւորի Հրամանաւն: Եւ իւր քաջուխեան զօռովն ոչ տայր Հանգիստուխիւն Իսմայելացոց². ոչ բերդէ դուրս կարէին գալ եւ ոչ երկիրն
կարէին չրջիլ ի աՀէ Սիմէոն³ խանին: Եւ ազգն Արղութէցիք ի գեւղն Սանանին ամրանային եւ ոչ Հնազանդէին Իսմայելացոց, ջանգի ի սկզբա-

¹ Բնագրում՝ «գաւրութեան», ապա սրբագրուած՝ «զաւերութեան»:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A Իսմայելայելոց: <sup>3</sup> A Սիմաոն:

նէ Հնազանդ եւ ծառայ էին Բագրատուն[ե]աց *Թագաւորացն, ոչ ելա*նեին ի ծառայութենէ նոցա։ Իսկ Ղազախն, որ ի Լաւռի բերդն կային, չար նախանձու կամեցան աւերել զՍանանին. փաչի եղբայր Դաւնդար բեկն սրամահալ բարկութեամբ զաւրջ գումարեալ, եկեալ ի վերայ Սանաննոլ, ա[յ]սր եւ անդր չրջեալ՝ ոչ կարէին պակասեցուցանել ինչ մի, բայց ալեւոր միայն էին սպանել։

Իսկ այրջն Արղութեցիք՝ ջաջագանգուր եւ աղեղնաւոր, մտեալ ի մարտ պատերազմի եւ տիրեալ ի կածան ճանապարհի, փախուցեալ զգաւրջն Ղազախի եւ գհետմտեալ՝ կոտորեալ որպէս արտ ոճորէից¹ ոչ միայն իւրեանց կարողութեամբն, այլ գաւրութեամբ սուրբ Աստուա-ծածնին, ջանզի յետ պատերազմին ազգն փաōչող Ղազախացն պատ-մէին այսպէս, թէ՝ Յորժամ բոլորէինջ ի գեւզն Սանահին, կանանչ դրաւ-չա մի ելանէր եկեղեցուցն, փոջր ինչ զաւրաւջ գայր ի վերայ մեր. երբեմն կերեւայր իբրեւ սրընթաց ձիաւոր ի վերայ երկրի, երբեմն երե-ւէր՝ թեւաւոր գային բարձր յեւթոյն։ Յորժամ տեսանէինք այն սջան-չելի դրաւչէն՝ նուաղէր սիրտ մեր, խաւարէր աչջ մեր եւ թուլանայր բազուկ մեր, որ ոչ կարէինջ աղեղ կամ սուր բռնել ընդդէմ թշնամեաց մերոց. եկեալ անինայ կոտորէին զմեզ որպէս զոչխար ի սպանդանոցի։

Եղեւ ուրախուխիւն քրիստոնէից: Ցետ ժամանակ մի խաղաղուԹիւն ձգեալ Նազար փաշեն, եւ անՀոգս եղեալ քրիստոնեայքս. Գ. (3)
եւ Դ. (4) տարուց յետն եկեալ Նազար փաշեն որդովքն իւրովք Մանմատ
փաշային գոռայր առիծաբար եւ բարկուխեամբ այլ ի վերայ Սանաննոչ.
այսմ ժամանակի ոչ ունէին պատրաստուխիւն՝ ոչ Հոգեւոր եւ ոչ մարմնաւոր, որ ոչ արարին զԱստուած իւրեանց աւգնական: Եկեալ անաւրէնքն բոլորեցին. ոմանց բռնեցին, ոմանց՝ գերեցին, ոմանց սպանին,
այլ զմնացեալքն եկեալ ի դուռն սուրբ Աստուածածնին եւ զԱստուած
իւրեանց աւգնուխիւն կարդային, եւ փըխցկեալ սրտիւք Հասան ի
դուռն առաջի յաջողեալ տեղին. այրեցած սրտիւ սուր եւ նետն եւ
Թվանք արձակեցին ի միմեանց վերայ, ջարդեցին զփաչային տղայն
Մանմատ փաշայն, բռնեցին այնպէս կոտորեցին, որ զտարած գերի կինն
իւր բռնող Թշնամիքն կալնէին կապէին, իւրեանքն զձին Հեծնուին
այնպէս յետս դարձուցանէին:

¹ Իմա՛ ծղօտի արտ:

Իսկ Նազար փաշէն *ամաւթալի փախաւ եւ եթող որդին, եւ դէնք եւ* զաւրք, ձի եւ ջորիք, որ ոչ գոյր Թիւ աւուրցն<sup>1</sup>: Եւ փաչայի տղայն տան ի Վրաց Թագաւորին. մօտ տարի մի անտ գերի եկաց, յետ նորա *եկին* Սիմ[է]ոն խանն *բռնեցին տարան* Ըստըմբաւլ*: Եւ մնաց* Մահմատ փաշէն *ի ձեռն* Բագրատ խանին, *եւ* Բագրատ խանն *աղատեաց ի առ Հայրն իւր։ Ժամանակ մի անդաւ*՝ Շահ Ապազն *էրեկ երեւան։* Մահմատ փաշէն այլվի երեկ ի վերայ Սանահնու. իբր իւր արիւնն Հարցանէր, Հետեւակ գաւրքն դրկեց ի վերայ Սանահնու եւ ինքն գնաց Հանդէպ գեղորէնքն աւար առնելոյ։ Այնժամ եւ Աստուծոյ կարող գաւրութեամբն այլ առաջի յաջողմամբն բոլորեցին գամէն ձերբակալ արարին. ոմանց քրիստոնէից ազատ արին եւ այլն բոլորեցին, նման Հօտի տարան ի վերայ Հորի միոյ եւ իւրեանցէ մէկ տաձիկ ազատ արարին, որ այլոց *գլուխն կտրատեց, մինչեւ ՃԻ. (120) գլուխ դրկեցին* Սիմ[է]ոն խանին *եւ* լաչերն Հորն լցին, եւ փախածք ամաւթայ լի դարձան ի տունն իւրեանց: Ցետ այս ամի Շահ Ապազն աչխարՀս տիրեց, եւ սով սաստիկ եղեւ, որ գմարդ, գչուն եւ գկատուսն անխնայ ուտէին: Եւ նախասացեալ Ղուկաս պարոնտէրն բազում գութ եւ սէր եցուց ի վերայ քրիստոնէից, որ աւրէն մէկ անդամ աղքատաց եւ կարաւտելոց Հաց եւ ապուր Հոգայր եւ իւր ձեռովն սպասաւորէր գաղջատսն եւ գկարաւտեալսն, *նման Ողորմածին* Աշոտոյ:

Յետ այսմ ժամանակիս Շաճ Ապազն տիրեց աշխարհիս. Իսմայելացիջն դուրս Հանեց, աշխարհիս խաղաղուժիւն ձգեց, եւ Ղազախքն չահիսեւան դարձան, մՀալ դտան, որ Արղութէցոնցէ եղբարց ի վերայ միմեանց կոտորեցին եւ բազում նեղուժիւնս Հասուցին։ Եւ յորժամ
լուաւ Շաճ Ապազն, զՂազախն ջշեց տարաւ դարագիրտ (sic!) եւ Արղութէցոնց Ժ. (10) դեղ ջիլտու էրետ։ Այսուհետեւ կան Արղութէցիք չահիսեւան։ Եւ նախասացեալ Ղուկաս պարոնտէրն դնաց Երուսաղէմ, Քրիստոսի լուսաբուխ դերեզմանն Համբուրեց, յետ եկաւ Սանաճին իւր
տունն, իւր Հայրենիջն Հաստատեց զՍամծէրու զԳօրգու այգին, աւելոյց
զԿոշայ ձորու մեծ այդին, յընձանէն ի վերն աւելոյց, եւ Եպիսկոպոսի
գեղն, որ Բարսեղ եպիսկոպոսն առեալ էր դաւերակ, զսա չինեաց, Ե-Ձ.
(5-6) տուն յուաՀաժ կարդեաց եւ ինջն բարի մաՀուամբ փոխեցաւ առ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ուղղելի՝ «աւարուցն»:

7

[1666] A267r

Շիխի գուռիաթն, որ թագաւորութիւն ա արել՝ Շահիսմեիլն ԻԴ. (24) տարի այ, Շահ Թամազն ԾԴ. (54) տարի ա[յ], Փոբրիկ շահն՝ Ա. (1) տարի, Խուդաբանդեն ԺԲ. (12) տարի, Շահ Աբազն՝ ԽԲ. (42), Շիխ-Սեփին՝ ԺԳ. (13) տարի, Շիխ Սէփու տղայ Շահ Այբազն՝ ԻԴ. (24) տարի, ապա Շահ Սուլէիմանն թախան ելաւ։ Թվին ՌՃԺԵ. (1115/1666)։

8

#### [1694]

Շահ Սուլէիմանն *ԻԸ. (28) տարի չահութիւն արավ*։ Շահ Սուլթան Հուսէինն *թվին ՌՃԽԳ.ին (1143/1694) թախտն ելա*վ։

9

[1719] A267r

*Ես*՝ Մողնու Տէր Շմայոնս *գրեցի։ ՌՃԿԴ. (1164/1719)։* 

# ԹԱԳԱՒՈՐԱԿԱՆՔ

10

### ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՋԱՀԻՑ ԿԱԹՈՒՂԻԿԷԻՆ

[966-989]

A 26r-27v B 16v-17r

*Կամաւն ամենադաւրին Աստուծոյ, ես*՝ Գաւրգէն *Թադաւոր,* Շահնշանի *որդի* Աշոտոյ Ողորմածի /*յ/ադդէ* Բագրատունի, *յիչել դմեդս իմ եւ* առաջի մտաց իմոց ունելով գաՀեղ դատաստանին եւ ետու առնել ի Հալալ գոյից իմոց ջաՀ մի՝ ունելով յինքեան կանԹեղս Ճ. (100) եւ երկոտասան, գի որպէս Հոլովելով արեգակն ի ծիրանոլ յերկնից եւ գդէմս ի յերկիր ունելով եւ պայծառացուցանելով գսա ըստ նմին աւրինակի եւ ջաՀս այս ճախը առեալ ի դմբէԹ կաԹուղիկէիս եւ ոչ դդէմս ի վայր դարձուցանելով եւ կամ Հեղլով գձէԹն, այլ ի պայծառուԹիւն եւ ի լուսաւորութիւն սուրբ Կաթուղիկէիս։ Եւ ապա չափաւոր ջաՀ մի այլ անուն սրբոյ քառասնիցն՝ ունելով յինքեան կանԹեղս ըստ Թվոյ նոցա:

Եւ արդ, բերելով գնմանութիւն լուսնի, գի որպէս լուսինն ի գիչերի ծագէ եւ խոնաւ ձառագայԹիւք իւրովք Հասուցանէ զպտուղ երկրի,  $\mathbf{b}$ աեւ $^1$  ուղեկցութիւ $\mathbf{b}^2$  ճանապար $\mathbf{c}$ որդաց $\mathbf{b}$ , այլ եւ ի մխիթարութիւն այնոցիկ, որ Թիաւարեն<sup>3</sup> ի վերայ ամե**Հի ալեաց ծովուն, այսպիսի ա**ւրինակաւ եւ ջաՀս այս պայծառացուցանէ գաւիթ զսուրբ Աստուածածնիս եւ գսուրբ Կախուդիկէիս Սանահնոյ՝ ի ծնաւդաց իմոց գերեզմանա*տանս* Բագրատունեաց, *որ են տեղի՝ Հասուն եւ կատարեալ առնելով* գպտուղ Հոգւոյն, այլ եւ ճանապարՀ արարան ի վերին կայեանս եւ չաւիղ, որ անցուցանէ ընդ [լ]որդաՀոսան բռնութեան ալէկոծութեան գեՀենին:

 $^1\,A$  பயு եւ:

 $<sup>^{2}</sup>A$  ուղղեկցու $^{2}h$  են:  $^{3}A$  ձիաւարէն:

ดบอบหากการเการ 67

Եւ արդ սոքա, որ վառեալ բորբոքին ի տանէ տերունականաց եւ յիչատակ ի սրբոց մարտիրոսաց՝ մինն ի տւնջեան¹, ի ժամ սոսկայի պատարագին, եւ միւսն՝ ի մէջ գիչերի ի լուսաւորութիւն սրբոյս² եւ ի պայծառու*թիւն մանկանց նոր* Սիովնի, եւ Քրիստոսի *փառը յաւիտեանս*, ամէն:

## [ՀՐՈՎԱՐՏԱԿ ՍՄԲԱՏԱՑ ԲԱԳՐԱՏՈՒՆՒՈՑ՝ ՍԱԿՍ ԹԵՄԻՑ ԵՒ ՎԻՃԱԿԱՑ ՍՐԲՈՑ ՎԱՆԻՑՆ ՍԱՆԱՀՆՈՑ]³

979

A 24r-26r B 17v-18r

Կամաւք ամենադաւրին Աստուծոյ Հաւր եւ Որդւոյ եւ սուրբ Հոդ*ւոյն, ես*՝ Սմբատ Բագրատունի *Թագաւոր Հ*այոց*, Թոռն* Տիեզերակալ *եւ մեծ Թագաւորին* Սմբատայ *որդւոյ Թագաւորին* Աշոտոյ Ողորմածն *կոչեցելոյ*, եկի ի տեսութիւն սուրբ ուխտիս Սանահնիս, գոր չինեալ էր թագաւորն Աշոտ *եւ* Խոսրովանոյշ *Թագուհին՝ Հայրն եւ մայրն իմ: Եւ տեսի, գի աս*տուածաչէն եւ Թագաւորաչէն էր, վասն որոյ եւ սիրեցի եւ սիրոյ նչան արարեալ՝ Հաստատեցի գսա ԱԹոռ եպիսկոպոսութեան եւ սաՀմանեցի *զվիճակ Սուրբ Աստուածածնիս եւ սուրբ Հայրս վանանց* զԵսայի *ետու* առնել եպիսկոպոս մեծի Հայրապետին Հայոց Խաչկայ եւ անդառնալի *Հրամանաւ մերով եւ գրով ետու վիճակ եւ երկիրս գայս* Սանահնիս *գա*֊ *մենայն երկիրն* Տաշրաց՝ դՎերին *եւ դ*Ներքին, *մինչ ի լեառն* Բազում, *յայսկոյս եւ յանկոյս, մինչեւ ի սաՀմանս* Գուգարաց *աչխարՀին եւ մինչ ի սաՀմանս* Տփխ[ե]աց *եւ* Վրաց, *եւ ի սաՀմանս* Նիգ *գաւառի եւ մինչեւ ի սաՀմանս* Կայենոլ, *եւ գսաՀմանս* Ծաղկոցաց, *մինչ ի սաՀմանս* Տան Շիրակայ:

¹ Բնագրում՝ «տըւընջեան»:

A սուրբ այս: A-ն անխորագիր է: B-ն ունի՝ «Հրովարտակ՝ չնորՀեցեալ ի Թագաւորէն մերմէ Աշոտոյ սակս Թէմից եւ վիճակաց սրբոյ վանիցն Սանահնու եւ Հաստատեալ այս յարջայէն մերմէ, ամենից Վրաց եւ Կախից, որոյ ՀաստատուԹեան բանջն արտաքոյ՝ էջիս երին՝ ի վրացերէնէն ի Հայերէնն Թարեմանութեամբ»։ Հրովարտակի մագաղաթե բնագիրը Արղութեանների տանը տեսել, պատճէնել եւ Հրատա-րակել է Սարդիս վրդ. Ջալալեանցը (տե՛ս «ՃանապարՀորդութիւն ի Մեծն Հա-յաստան», մասն Ա., Տփղիս, 1842, էջ 43-44. վերաՀրատարակութիւնը տե՛ս «Բանասէր», Հ. Է. (1905), էջ 75-80): Նոյն` «իսկական ձեռագիր Հրովարտակէն գրեալ ի մագաղախի» օրինակուել եւ Հրատարակուել է Գրիգոր ա. ք. Մանդակունու «Ոսկի բարեկամ Հայ ընտանեաց» Հանրագիտարանում (Թիֆլիս, 1912, չորրորդ տպագրութիւն, էջ 607-608). եղած տարընթերցումներն աննչան են:

Ես՝ Սմբատ Թագաւոր իմ Թագաւորական իչխանուԹեամբն եւ կա-Թուղիկոսաց Հրամանաւքն զԱԹոռս զայս եւ զվիճակս Հաստատեցի ի Սանահնիս սուրբ Աստուածածնիս, որ էր գերեզմանատուն նախնեաց մերոց, վասն յիչատակի Հաւր իմոյ եւ մաւր՝ Թագաւորին Աշոտոյ եւ ԹագուՀւոյն Խոսրովանուշին, ինձ՝ կենաց եւ յետ մաՀու ի զարդ սուրբ Աստուածածնիս, որպէս զՀայրն իմ եւ զմայրն նորոգել էին եւ զարդարեալ զարդարանաւք եւ յոլով գեաւղորէիւք եւ Հայրենեօք, սարով եւ ձորով:

Եւ արդ, եթէ ոք իմ Հրամանացս եւ տուեալ սիդիլիս Հակառակի եւ կտրէ եւ խափանել ջանայ ի թագաւորաց կամ իչխանաց եւ ի կաթուղիկոսաց գիմ Հաստատեալ վիճակի՝ թագաւորին Հայոց Սըմբատայ, երեք Հարիւր տասն եւ ութ Հայրապետացն նղովեալ եղիցի:

Գրեցաւ ի Թուականին Հայոց չորս Հարիւր քսան եւ ուԹ (979):

\* \* :

Ի սոյն աւրինակաւս Դաւիթ *Թագաւորն եւ* Դէոսկորոս *կաԹուղիկոսն* եւ Միքայէլ *կաԹուղիկոսն կարգեալ եւ Հաստատեալ, [ս]իդէլ արարեալ* են, որ կայ Հաստատուն անխափան:

**Ծան.** 1 B-ի ընդօրինակութիւնը կապարուած է հրովարդակի բնագրից, որին կից եղել են հետագայ դարերի հաստատագրեր, այդ թւում եւ վրացերէն: A-ն անծանօթ է այդ ամենին: Ստորեւ տալիս ենք այդ տարբերութիւնները.

Լուսանցագրութիւններ.

ա) «Մեջ՝ ամենից Վրաց, Կախից եւ այլոց արջայ Հերակլ երկրորդ, տեսի զայս գիր երանելի նախնւոյն իմոյ Թագաւորիս այս. ես եւս այսպէս Հաստատեցի, զի լիցի անփոփոխ» (էջ 17»):

(Կնիքի առկայութիւն մասինացուցող շրջագիծ):

е) «Ծառայ ծառայից Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի Փիլիպոս, որ եւ ողորմուխեամբն նորին կախողիկոս ամենայն Հայոց, իմով ձեռամբս գրեցի. Թուին ՌՂԸ,. (1088/1639) յունիսի Դ. (4) զկոնդակս նորոգեցի»: (էջ 18r)

(Կնիքի առկայութիւն մասինացուցող շրջագիծ)

**Ծան.** 2 B ձեռագրում Աշուր արքայի հրովարտակին հետեւում են մի քանի ուրիշ վաւերագրեր, որոնք թերեւս բուն հրովարտակի վրայ են գրուած եղել։ Դրանք են`

ա) «Ողորմած Աշոտոյ որդին, որ ընդ Վրաստան *խադաւորին միա-* բանեցաւ, Գօրգի *խադաւորն փէչքաչ ետ* Վրաց տան *խադաւորին*՝ Ելուդարեն, Ղայիղուլին, Մէփուրայ ձորն, Կոխալայ ձորն, Ծօփայ ձորն, Տաշիր, Կանկառք, Գռեխձորն, Պեծակ, Ջաւախք, Արդանան Վրաց տան սինօռն՝ մին-չեւ Գօգարանց սինօռն, մինչեւ Կարուց սինօռն<sup>1</sup>, Անանիայ Շիրականց-ւոյ վիճակն, Մարմաշէնու սինօռն, Ղփչաղաց սինօռն:

Ողորմած Աշոտոյ որդին փէշքաչ ետ Վրաց տան Թագաւորին. սինօռն² Աբդարայ ջուրն դար-սարովն, Գօգարանց սարն, Ղարախաչն. Թէմ եւ վիճակ Հաստատէինք Սանաճնու վանքին եւ մեր դերեզմանատանն, որ Բագրատունեաց աղդին։ Ով որ մեր տուած բանիս Հակառակ լինի՝ Գ. (3) սուրբ ժողովոյն անիծեալ լինի։ Ի ԹուականուԹեանն Հայոց ԴՃԼ. (430/981)» (էջ 18):

**Ծան.** A-h (77v) համեմափութեամբ (փե՛ս այսփեղ  $\nabla^{in}$  4) կան փարընթերցումներ, ուսփ անհրաժեշտ նկատեցինք կրկնել:

բ) «Ի Թուին ՇԺ. (510/1061), ի ԹագաւորուԹեանն Կիւրիկէի որդւոյ Դաւթի արջայի եւ ի ՀայրապետուԹեան տետոն ԹԷոդորոսի ես՝ Շապունի իչխանաց իչխան, որդի Գարբանիելի ի տոհմէ Պալնաւուն, յազգէ Արշակունայ, իմ Հալալ ընչիւջ գնեցի զՈռնակն ետու մայրաջաղաջ Սանաննու սուրբ Աստուածածնիս։ Արդ, որ Հանէ ի սմանէ մեր մեղացն պարտական լիցի» (էջ 18۷)։

գ) «Ի ՇԺԲ. (512/1063) Թուին, ի Հայրապետու Թեան տետոն Դէրսկորասի, ի Թագաւորու Թեանն Կիւրիկէի եւ Սմպատայ, ես՝ Անուշ Թագու Հի, դուստր Դաւթի արջային, չինեցի զնչխարհատունս եւ զեկեղեցիս եւ ետու զնորաչ էնն ի Սանաննիս՝ վասն Թողու Թեան մեղաց իմոց եւ իմ եղբարցն արեւչատու Թեան։ Արդ, առաջնորդն Սանաննայ վանիս պարտական է առաջի Աստուծոյ, որ յամենայն եկեղեցիս ինձ ժամ առնիցէ։ Ով խափան է՝ ի երից սուրբ ժողովոյն անիծեալ եղիցի» (էջ 18ν-19r):

12

[ԳԻՐ ՆՈՐՈԳՈՒԹԵԱՆ ՌՕՍՏՕՄ ԹԱԳԱՒՈՐԻ] A 47r-49r

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում այսուՀետ՝ սինօրն:

² Բնագրում՝ «սինօրն»:

Կամաւ եւ օգնականութեամբն Աստուծոյ, մեջ՝ արջայից Վրաց եւ Կախից *երկուց Աթոռոցն տիրապետօղ, արքայ արքայից* Ռօստօմ *եւ* գուգակիցն մեր ԹագուՀեաց ԹագուՀի Մարիամ, անդրանիկ եւ սիրելի որդեակն մեր եւ ժառանգն Լուարսաբ աՀա սոյն գիր ողորմութեան նորոգեալ չնորՀեցա*ը գերաՀռչակ սրբոլ վանիցն* Սանահնու *առա*ջնորդ Սարգիս արՀիեպիսկոպոսիդ, քանդի յառաջ քան դայս դիմեալ ձեր ի յարքունական դուռն մեր՝ ետուք Հաձել մեզ ընդ նորոգումն Հնագոյն գրեանցն եւ ջօԹուգացն սրբոյ վանից, եւ տեսաջ ի նոյն գրեանս ձեր, զի արքայն Սմբատ՝ որդին արքային Աշոտո<u>յ, ընծայեալ էր սրբոյ վա</u>֊ նիցն Սանահնու *Թէմ եւ վիճակ բազում դեօղ*մրայ*ք եւ տեղիք, որ յայնմ* օրէ մենչ ցարդ անցանելով ամբ ՀԱ. (71) (sic!)՝ ոչ ոք էր խափանեալ գայն, մինչեւ գի ի երանելի եւ երջանիկ նախնեաց մերոց արքայից եւս Հաստատեցեալ էր եւ յաւելեալ, որոց գիւրաքանչիւրցն գգիր ի ձեռս քոյ պատրաստի ունէիր, գորս տեսանելով՝ աՀա մեջ եւս չնորՀեմջ եւ Հաստատեմբ սոյն գրով զտեղիսն Սօմխէթու եւ Բարաթէցւոց մինչ ի բա*ղաքն* Տփխիզ*, որով կերպիւ մինչ ցարդ ունեցել էք ի կողմն* Երեւանու Ծաղկոցաձորն *մինչ ի սաՀմանս* Աղիստէփու, Շիրակայ *Թէմն,* Բամբակաձորն եւ Lonni թեմն, որպես եւ ի Հնոց գրեալ ունիք՝ aLonni գեօդն եւ զՈռնակն, *որոյ սաՀմանն է ի կողմն արեւելից՝ մինչ ի* Ջաղացի ջուրն, *եւ* մի կողմն՝ ի Մխրիանու խաչն եւ ի Մեծ ջուրն: Իսկ ի կողմն արեւմտից՝ մինչ ի Նոր վանից *\rightarph եւ միւս կողն՝ ի* Եղնախաղն: *Նաեւ*՝ Դարի գեօղն իւր սաՀմանաւն եւ գոր ինչ ի Լօռի. կամ այգի, կամ Հող՝ գնոց առեայ եւ կամ առանց գնոլ, ջաղացք կամ ջուր, սար եւ կամ դաչտ ունէիք՝ մեջ եւս Հաստատելով չնորՀեցաջ: Այլ եւ ի Սօմխէթ աւիրակ տեղի մի գոյր, երանելի եւ երջանիկ նախնեացն մերոց արքայից, յորում նախորդ ըն ձեր արՀեպիսկոպոս ըն սրբոլ վանիդ կառուցեալ էին գեկեղեցի, գոր ազատ պաՀելով մեր ի Թագաւորական ՀարկապաՀանջու֊ *թեանցն, մինչեւ ցարդ ոչ գոյ նչան[ակ]եալ ի Հաչուագրի մերոյ, եւ ոչ թե երբէ* Հարկ ինչ պաՀանջեցեալ, նմանապես եւ այսուՀետեւ ոչ ոք կարէ իչխել գայն ի Հաչուագիր մուծանել եւ կամ գարքունական *Հարկս խնդրել: Նաեւ ի ձէնջ գնեալ եւ չինեալ* Սամծէվրիսու *այգին իւր* մառանովն, Տալաւէրու այգին իւր սաՀմանաւն, Դարբասու այգին իւր մառանովն եւ տնէրովն, որք էին չնորհեալք եւ ընծայեալք սրբոյ վանիցն Սանահնու, աՀա մեջ եւս Հաստատեալ նորոդեմը: Առ այս ոչ ոջ կարէ վէճս առնել կամ խափանիլ եւ կամ պակասեցուցանել, ոչ ի յարքայից եւ ոչ ի ԹագուՀեաց, ոչ ի մեծաց եւ ոչ ի փոքերց, գի մեք Հաստատեալ եմը սակս յօժանդակութեան Հոդւոյ մերոյ:

ՎեՀագունիցդ յայտ առնեմ եւ ստորնայնոցդ Հրամայեմք. մերս արքունական դրան վէքիլ վէդիր, Lonnւ սուլԹան եւ գործակալք Սօմխէթու, տարուղայ եւ մէլիք, մեք այսպէս Հաստատեցաք, եւ դուք եւս մի ջանայք առ ի խափանել, այլ լերուք օգնական եւ ձեռնտու:

Գրեցաւ սոյն այս գիր Հաստատուն եւ անփոփոխ ի Թվականու-Թիւնն Հայոց ՌՃԱ. (1101/1652) եւ ի քննիկոն Վրաց ՃԽԵ. (145/1457)<sup>1</sup> ի ԹագաւորուԹեանն մերոյ քսան եւ մի երրորդի եւ ի ձեռն մերս արքունական դրան ատենադպեր Փիրալիին:

Սոյնս այս՝ այսպէս Հաստատեմք ի ՌՃԸ. (1108/1659)։ Ծահնաւազ եւ Մարիամ։

Զսոյն բարձր Հրաման կատարեմջ եւ մեջ այսպէս, զոր յաւիտեան ոչ ոջ կարէ եղծանել:

Գիօրգի, Լէվան

(կնիքի վրայ եղել է)

ՍալԹխուցես

LL L J

Ցիցի Վախտանգ

Մեջ՝ արջայ ամենայն Վրաց, Կախից եւ այլոց Հերակլ երկրորդ Հաստատեմջ դսոյն գիր ի Թուին Հայոց ՌՄԽՁ. (1246/1797), ապրելի ԺԸ. (18):

Ծան. Վաւերագրի թարգմանութիւնը, հակառակ գրչութեան հնաւանդ ոճի, պեղի է ունեցել \\\\ երակլ Ք.ի հասպապումից յեպոյ (1797 թ.), քանի որ ամբողջութեամբ նոյն ձեռքով է ընդօրինակուած։ Ռոսպոմ թագաւորի այս նորոգութեան գիրը կամ հրովարդակը «Քէօթուկից» ընդօրինակելով հրապարակուել է «Ոսկի բարեկամ հայ ընդանեաց» հանրագիտարանում (Թիֆլիս, 1912, էջ 610-611)։ Նոյնը՝ Ս. Ձալալեանց, «Ճանապարհորդութիւն...», Ա. էջ 46-48:

¹ Վաւերագիրը Թարգմանելիս Թուականի փոխանցման վրիպում է տեղի ունեցել, սպասելի էր՝ ՅԽ. (340):

# ՆՈՒԻՐԱԳԻՐՔ ԻՇԽԱՆԱՑ

13

# [ՆՈՒԻՐԱԳԻՐ ԶԱՔԱՐԷ ՇԱՀՆՇԱՀԻ]¹

1214

A 29r-31v B 24r-25r

Անունն Աստուծոյ՝ Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն սրբոյ։

*Ի ժամանակիս մեր առաջնորդ սուրբ ուխտիս* Սանահնուս *ամենայն լի չնորՀաւը Աստուծոյ վարդապետն* Գրիգոր որդի Աբասայ*, գոր Հոդայր* իմաստութեամբ գայր ֊ այրականութիւն վանից, ես՝ մանտատուրթաւ֊ *խուցէս ըսպասալար* Զագարէս, *եւ եղբայըս իմ ախաբակ* Իվանիս, *որ*դի[ք] բարի չառաւից Սարգսի, երկրպագութիւն [արարի] Սուրբ Աստուածածնիս եւ Կաթուղիկիս. բերկրեցաւ սիրտ ամենեցուն, եւ մեր սիրտս այս էր, որպէս ասէ Տէրն [յ]Աւետարանն, Թէ՝ Ուր² դանձը ձեր են, անդ եւ սիրտը ձեր եղիցին<sup>3</sup>: Կամը արարչին՝ սիրոյ ծնաւդաց Հանգստեանս միչտ, որ չինեցի գեկեղեցիս ի վերալ սոցալ արարի գգանձագին Հայրենիք մեր ի սուրբ ուխտիս ի Սանահնիս: Եւ չինեալ *էր գթագաւորն մեր տիեգերական* Գաւրգէն *եւ* Խոսրովանուշ *թագու-Հինն, եւ ես այլ Հաստատեցի ընծալ, գոր* Դաւիթ *իչխան՝* որդի Շոդըոկայ *գնեալ էր* զՈրնակն *եւ տվեալ ի դուռն Սուրբ Աստուածածնիս։ Եւ ես մանտալ[տ]ուրթաւխուցէս ամիրսպասալար* Զագարէս *եւ աթաբակ* Իվանիս՝ *եղբայրս իմ, Հաստատեցաը անդառնալի Հրամանս.* զՈրնակն⁴ *եւ* զՈրնակայ<sup>5</sup> *գոմն*, զվաշխն *եւ* զվաշխայ *սեռն*, զԴարքն *եւ* զՆորաշէնն *եւ* զՀալալաշէնն ամենայն խարձէ ադատ ի պատրողական ցեղէ: Եւ տեսաք, գի աստուածաչէն էր եւ Թագաւորայչէն, եւ բերկրեցաւ սիրտ մեր

¹ Նուիրագիրը լոյս է տեսել Կ. Ղաֆադարեանի ընթերցմամբ ու թուականի ջ ճչգրամամբ (տե՛ս նրա՝ ՍանաՀնի վանջը..., էջ 55-56):

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ղուկ. ԺԲ. 34:

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> A զզՈռնակն: <sup>5</sup> A զզՈռնակայ:

վասն պատճառին Հմար (!), որ կու Հրամայէ Փրկիչն [լ]Աւետարանն. *Երանի այնոցիկ, որ ունիցի յիչատակ ի* Սիոն *եւ ընդանի վերինն* Երուսաղէմ¹: Աստուած չնորգաւոր անէ սուրբ Աստուածածնիս ի մեր դերեդմանատանս զՈրնակն եւ զՈրնակայ գոմն իւր Դ. (4) կոպարովն, սարովն եւ ձորովն, ջրովն եւ ջաղացովն, զվաշ[ա]ն եւ վաշ[ա]այ սեռն իր ամեն սաՀմանովն՝ սարովն եւ ձորովն, ջրովն եւ ջաղացովն, իր ամեն<sup>2</sup> ՀորսագաՀովն, զԴարքն եւ զՆորաշէն, Հալալաշէն տվաք սուրբ Աստուածածնիս եւ սուրբ ԿաԹողիկ[է]իս եւ մեր դերեզմանատանս անդառնալի Հրամանաւ մեր. չիչխէ ոք<sup>3</sup> Հակառակէք՝ ոչ իմոց եւ ոչ աւտարաց, ոչ ազատաց եւ ոչ ազատորդաց, [որ ոք] անտքնի ու Հակառակել կամենայ կամ իմոց կամ աւտարաց՝ Գ. (3) սուրբ ժողովոյն անիծած է եւ իմ *մեղաց տէր է առաջի Աստուծոլ, եւ պատիժն* Կայենի *եւ վարձըն* Յուդայի առնու, Հետ խաչ Հանողացն տանջեսցի, ի անչէջ դեՀեանքն մաչեսցի, Կորխայ *եւ* Բենեղզեբուղիցն⁴ *լիցի մասնակից, յաւձէն մինչեւ ի Նեռն* անիծած է, գպատիժն Յուդայի առցէ եւ ուրացողացն լինի դասակից եւ պսակակից: Կատարողջն յաղաչանացս աւրՀնին կամակցութեամբն Աստուծոյ, եւ Հակառակողջն պատիժս կրեսցեն:

Այսպէս գրեցաւ Աւքրաւպիլ սարգաւանի ձեռամբս։

*Ես՝ մանտատուրխուկուցէս* Համազասպ որդի Սարգսի, *տէրս* Աղէկու *վկայ պարոն* Շառանջառի *Հրամանացս:* 

Ես՝ Բումբէս, տէրս Աւգաւրվայ վկայ եմ այս Հաստատ սիկիլիս, որ էր պարոն Շաննշանի սուրբ Աստուածածնիս եւ իւր դերեզմանատանս:

*ես*՝ Մարզպանս, *տէրս* Ագարակու *վկայ եմ ի վերն գրածէ:* 

*Ես*՝ Վասակ Կուճիպարկս *վկայ եմ անդառնալի Հրամանացս պարոն* ՇաՀնչաՀի, դինչ ի վէրն դրած է:

Ուձնա տէր<sup>5</sup> Կալխանուս վկայ [եմ], գի անդառնալի Հրամանք է պարոն ՇաՀնչաՀի:

Ես՝ Գարգառուց տէրս վկա[յ] եմ Ղազիս, որ գրեցաւ գիրս Հրամանաւ պարոն Շառնշառի եւ աթայբակ Իւանէի ի դրան սուրբ Աստուա-

 $^3A$  புய $\mathbf{\hat{u}}$ ழ:

<sup>1</sup> Հմմա. Եսայի, ԼԱ. 9:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Å Ամէն:

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Բնագրում՝ «բեՀեզիցն»: <sup>5</sup> Բնագրում՝ «տես»:

*ծածնիս եւ առաջնորդութեանն* Գրիգորի *վարդապետի* որդի Աբասայ *ի թվականիս Հայոդ ՈԼԳ. (633/1184)*1:

## [ՆՈՒԻՐԱԳԻՐ ՇԱՀՆՇԱՀ ՍՊԱՍԱԼԱՐԻ]

[1251-1259]

A 32r-35r

B 25r-26v

ՇնորՀիւ Տեառն եւ ողորմութեամբ նորին ես՝ Շաննշան որդի մեծին սպասալար Զագարիայի, եկայք լերկրպագութիւն<sup>2</sup> սուրբ Աստուածածնիս եւ սուրբ ԿաԹուղիկէիս, բերելով գխոստացեալ պարդեւս, եւ բերկ֊ րեցաւ սիրտ ամենեցուն, եւ մեր ս[ի]րտ այս է, որպէս ասէ Տէրն Աւետարանաւն,  $\mathbf{\beta}$ է՝ Ուր դանձը ձեր են, անդ եւ սիրտը ձեր եղիցին $^3$ :

Կամաւ ${m p}^4$  արարչին եւ Հրամանաւ ծնողաց իմոց ամիրսպասալար Զագարէին, *աթաբակ* Իվանէի *արարի զգանձագին Հայրենիքս մեր ի* սուրբ ուխտիս Սանաննիս, գոր չինեալ էր տիեզերակալ Թագաւորն մեր Գաւրգեն *եւ* Խոսրովանուշ *ԹադուՀին: Եւ ես այլ Հաստատեցի ընձայ* զՈրնակն $^5$   $\mu$  վանքիս եւ գգանձագին Հայրենիքն մեր, գոր նախնիքս *մեր սպասալար* Զագարէս *եւ աԹաբակ* Իվանիս *Հաստատեալ են անդառ*֊ նալի Հրամանաւ ամենայն խարճէ ազատ ի պատրողական ցեղէ, եւ ես այլ կրկին Հաստատեցի գգանձագին Հայրենիքն մեր, գոր տվեալ էին՝ զ Ներքին Տաշիր, յՈւձուն *իւր ամեն բոլոր սա Հմանովն*, զԽոշոռնի *եւ* զԾոբ իւր ամեն սաՀմանովն<sup>6</sup> մինչեւ Ծոբրդա լերամբ ի դրանս է Սուրբ Աստուածածնիս եւ ի մեր գերեզմանատանս վասն պատճառին, որ կու Հրամայէ Փրկիչն մեր Աւետարանն, Թէ՝ Երանի այնոցիկ, որ ունիցի յի֊ *չատակ ի* Սիովնի *եւ ընդանիք վերին* Երուսաղէմի՛՛: Աստուած չնորՀաւոր անէ զՈրնակն սուրբ Աստուածածնիս եւ ի մեր դերեզմանատանս եւ րնդանիք վերին Երուսաղէմի, զՆերքին Տաշիր՝ յՈւձուն, յԱմաւճ, զՀակու, զխոշոոնի եւ զԾոբ, զՏէփուր, գյամուրն Ծոբրթայ, զՇուլաւեր, զԿատաւէթ լերամբ եւ դաչտով, ջրով եւ ջաղացով տվաք սուրբ Աստուածածնիս եւ ի

Այս Թուականի եւ գործածուող տիտղոսների միջեւ կան անՀամաձայնուԹիւններ։ Ոճական անՀարթութիւնները ընդօրինակման արդիւնք են:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A երկրպագութիւն <sup>3</sup> Ղուկ., ԺԲ. 34:

 $<sup>^4</sup>$  Բնագրում՝ «կամօք ձեր եղիցին». վերջին երկու բառի վրայ վրիպման նչաններ

 $<sup>^{5}\,</sup>A$  գորն գեղնակն:

<sup>6</sup> A սաՀմանօն:

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Հմմա. Եսայի, ԼԱ. 9:

մեր դերեզմանատանս տվինք յՈւձուն իւր ամեն բոլոր սաՀմանաւն, գԽոշոոնի՝ լերամբ եւ դաչտով իւր ամենայն սաՀմանովն ի Ցոբրթայ, գՇուլաւէր իւր ամեն սաՀմանաւն. չէ իչխել ոք՝ Հակառ[ակ]ել անդառենալի Հրամանաց մերոց՝ ոչ իմոց, ոչ աւտարաց, ոչ ազատաց եւ ոչ ազատորդաց։ Ով ոք անտըքնի ու Հակառակել սիրտ անէ՝ կամ իմ ազդէ կամ աւտարաց ի Գ. (3) սուրբ ժողովոյն անիծած է եւ իմ մեղացս տէր է առաջի Աստուծոյ, եւ զպատիժն Կայենին եւ վարձքն Յուդային առենուն, Հետ սատանայի տանջեսցի, ի անչէջ դեհենեանքն մաչեսցի, Կորևայ եւ Բենոզեբուղի¹ լիցի մասնակից, աւձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած է եւ մասնակից իսաչահանուցն եւ ուրացողացն լիցի դասակից եւ 「պահողջն սրբոցն լինին\12 պսակակից։ Կատարողջ աղաչանաց մերոցս աւրՀնին ի Աստուծոյ եւ Հակառ[ակ]ողջն պատժին։

*Գրեցաւ* Օւքրօպիլ *սարկաւաքի ձեռամբս*:

*Ես՝ մանդադուրԹուխուցէս* Համազասպ որդի Սարգսի, *տէրս* Աղեկու *վկայ եմ. պարոն* Շառնջառի *Հրամանք է այս:* 

Ես՝ Բումբես, տէր Աւգաւրվայ վկայ եմ այս Հաստատ սիդիլիս, որ ետ պարոն Շառնջառն սուրբ Աստուածածնիս եւ իւրեանց դերեզմանատանս։

*ես՝* Մարզպանս, *տէր* Ագարակայ *վկայ եմ զինչ ի վերին գրած է:* 

*Ես*՝ Վասակ Կուճիպարկս*, վկայ եմ անդառնալի Հրամանացս. պարոն* Շառնշառի *Հրամանք է դինչ ի վերն դրած է:* 

Ես՝ Ումէկս, տէրս Կողէսանու վկայ եմ, դի անդառնալի Հրամանք է պարոն Թաճնշաճի:

*ես*՝ Ղուլիս, *տէրս* Գարգառուս *վկայ [եմ]:* 

Գրեցաւ գիրս ի դրունս սուրբ Աստուածածնիս առաջնորդու*Թեան* Աւետիս վարդապետի: Քրիստոսի *փառջ յաւիտեանս. ամէն*:

<sup>2</sup> Ցաւելում լուսանցքում:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «բեՀեզի»:

## ԿԱԹՈԴԻԿՈՍԱԿԱՆՔ

15

1298 A 78r-84r

ՇնորՀաւք ամենասուրբ Երրորդութեանն եւ բարչյորդ, մչտաբուխ, յարախնամ կերտողին եւ միաՀրաման Հաստողին էիցս Համայնից ի յի֊ մանալեաց մշտաչարժից եւ ի զգալեաց Հոմասեռից, այլ եւ ամենայնի յաւրինողին տիրապէս ի յինքագաւր պետութենէն Հաւր եւ Որդւոյ եւ ամենասուրբ Հոգւոյն ի մի իչխանութիւն գաւրութեան: Այս գիր մեր Հոգեւորական Հրամանի աւրՀնուԹիւն ներընկալեալ ի պարգեւաց նո֊ րին Գրիգորիոս ծառայ Յիսուս Քրիստոսի Աստուծոյ մերոյ եւ ողորմու-*Թեամբ նորին եպիսկոպոսապետի* Մեծաց Հայոց *եւ կաԹողիկոս Հայկա*֊ զանց Հանուրց, զոր գրեցաք ի յամէնաւրՀնեալ եւ յաստուածայզարդ *յԱԹուդ* Սանահնիդ *եւ յամենայն սաՀմանեալ վիճակ դորա ի վանքի,* յանապատ եւ յագարակ, որոց այդոցիկ բնակչացդ առ Հասարակ, պատուական եւ աստուածաՀաձոյ քաՀանայիցը, բարեպաչտ եւ քրիստոսասէր պարոնաց, Հոգեւոր տանուտերացդ, իմաստուն վաճառականացդ, ձեռնաՀմուտ արուեստաւորացդ, աչխատասէր Հողագործացդ եւ ամենայն Հայասեռ քրիստոսադաւան մերոց ժողովրդականացդ՝ արանց եւ կանանց, ծերոց եւ տղայոց, երիտասարդաց եւ կուսից ողջոյն սիրոյ եւ աստուածային աւրՀնութեան առաքեդաք ձեղ յառաքելական Աթոռոյս ի մերոյ սրբոց առաջելոցն Թադէոսի եւ Բարթողովմէոսի եւ ի Հա*նուրց* Լուսաւորչին *եւ բազմաչարչար նահատ[ակ]ին սրբոյն* Գրիգորի *եւ* սրբոց Հոիփսիմեանց *եւ* Գայիանաց *եւ ամենայն բազմութեան սրբոցս,* որ աստ են, որոց արագաՀաս կարող զաւրութեամբն պաՀպանեալ փրկեսջիք յամենայն վտանգից Հոգւոյ եւ մարմնոյ:

[Գ]իտութիւն¹ լիցի ձեզ, Հոգեւոր որդիք մեր՝ բազմաչարչար երկամբը ծնունդը սրբոյն Գրիգորի, որ վասն դի Տէր Յոհաննէս, որ նախ եպիսկոպոս էր, գնա (sic!) ի բաց² էր Թողեալ գվերոյ անուանեալ քա֊ ղաքիդ Հոգաբարձութիւնն եւ գձեռադրութիւն եւ դատեալ՝ ի վանս կեայր, եւ յաղագս այնոցիկ, որպէս ի բա®ց Թողելով Հով՜ ին՝ գայլք ի վերայ վաղեն եւ փողոտեն գՀաւտսն, այսպէս եւ վաճառեալ էին անո֊ պա[յ] արը անաստուածը գեկեղեցիդ, եւ գժողովուրդդ Հանելով ի կա֊ պալ եւ ի մաքսաւորութիւն յամենայն ամի³, գոր լսելով՝ մեք պատուէր տուաջ նուիրականացն մերոց բազում անկամ գալ եւ գՏէր Յոհաննէս ի քաղաքդ եւ ի վիճակդ իւր կոչել եւ բերել: Եւ նոքա եկեալ պատմեցին մեզ մի անգամ, երկիցս եւ երիցս յերկու եւ յերեք տարի, եԹէ բազում անգամ առաքեցաք, կոչեցաք զնա, եւ ոչ եկն: Իսկ մեք կոչեցաք գնա առ մեզ՝ Թերեւս եկեալ ինքն անձամբ առ մեզ ելք գտցուք վտանգին, եւ ոչ եկն: Յաղագս այնորիկ մեջ ոչ կարացաջ Թողուլ այրի դեկեղեցին եւ գՀաւտն Քրիստոսի ի ձեռս գայլոց։ Այժմն յանձնեալ տուաք *զձեզ ի* Տէր Յոհան[ն]էս Սանահնեցին*, զոր մեջ ձեռնադրեալ էաջ եպիսկոպոս եւ եղաք յիւր վերայ, որ զ*Տէր Յոհան[ն]էս *նախնին յիւր տնվին* եւ յեկեղեցին Թողու եւ իւր ինչ մի ապրելիք տա[յ] ի վիճակէն, եւ լաւ եւ Հարկեւոր տեսանէ եւ սիրով, եւ ընդունի, եւ այնպէս միաբանու*թեամբ եւ խաղաղութեամբ փառաւորեն դԱստուած այսպիսի պայմա*֊ նաւս: Կարդեցաջ եւ Հաստատեցաջ գորբացան արՀիեպիսկոպոսդ *գմեր Հոդեւոր եւ յոյժ սիրելի որդիդ գ*Տէր Յոնաննէս *ձեգ եպիսկոպոս եւ* առաջնորդ աստուածապաՀ քաղաքիդ Տփխե[ա]ց, գի եկեալ գրաւորական Հրամանաւս մերով՝ չրջեսցի ի միջի ձերում՝ աստուածային եւ սուրբ ողջունիւ խրատել գձեզ եւ ուսուցանել ի տուէ եւ ի գիչերի գնալով յաւրէնս եւ ի պատուիրանս Տեառն անարատութեամբ՝ տալով դանձինս իւր աւրինակ բարեաց ամենեցուն ձեղ առնելով եւ ուսուցա֊ նելով եւ լինել այցելու սրբոց, այրեաց, տնանկաց եւ աղջատաց. գմե֊ ղուցեալսն կչտամբել եւ յանդիմանել եւ գղ ${f v}$ ացեալսն $^{4}$  եւ ընդունել ա ${f v}$ պաչխարութեամբ, գարժանաւորսն կոչել ի կարգ սարկաւագութեան եւ քաՀանայութեանն եւ ունել գիչխանութիւնն առաքելաբար, կապել եւ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում Գ-ն զարդագիր է եղել. գրիչը նրա առկայու*թ*իւնը չի կռաՀել կամ 

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Բնագրում՝ «գրղջացեալսն»:

արձակել յերկինս եւ յերկրի: Դուք ամենեքեան, Հոդեւոր որդիք մեր, *գաստուածապատիւ եւ գառաքելաչնոր* գորբագան ար հեպիսկոպոսդ ձեր գՏէր Յոնաննես, գմեր Հոգեւոր եւ յոյժ սիրելի որդիդ, սիրով ընկայարուք եւ մեծաւ պատուով՝ իբրեւ գՀրեչտակ Աստուծոյ եւ իբրեւ գա֊ ռաջելական այր եւ ամենայն Հոդեւորական խրատու դորա, որ ի չաՀ եւ աւգուտ է ոգւոց ձերոց, Հնագանդ եւ Հրպատակ լերուք: Այլ եւ գամենայն կանոնեալ Հաս գիրաւունս, նաեւ գՀաստանց քաՀանայից եւ գերախայրիս կալոց եւ Հնծանաց եւ գտեառնականսն անԹերի եւ առանց տրտն)ման տուք ի ձեռս դորա՝ գւարԹ եւ առատ սրտիւ, գի գտուրս գ\արԹառատս սիրէ Աստուած¹: Եւ մի ոք Հակառակող կամ դիմադարձ լիցի Հրամանաց մերոց, Զի մի պատժեսցի յԱստուծոյ եւ ի մէնջ, որով աւրՀնեալըն ի դմանէ աւրՀնեալը եղիցին Աստուծոյ եւ ի մէնջ, կապեայքն եւ որոչեայքն՝ ի նմին մնասցեն մինչեւ գղջասցին: Վասն որոյ ի մտանել դորա եւ Հրամանիս մերոյ առ ձեգ իջցէ եւ չնորՀը ողորմութեանն Աստուծոյ յերկնից ի վերայ ձեր. եւթնապատիկ բարձցէ ի ձէն) եւ յաչխարՀէդ ձերմէ յամենայն ցասումն եւ գպատա֊ Հար: Տացէ ձեզ չինութիւնն, անդորրութիւնն եւ խաղաղութիւն, բուսաց եւ տրնկոց աճողութիւն, պաճար² եղեն անասնոց ձերոց անսդիալ ծնընդականութիւն եւ ամենայն բարեաց լիութիւն եւ առատութիւն: Արասցէ եւ զբանաւոր երկիր ձեր գործնականս եւ արդիւնականս գործել գարդարութիւնն եւ գամենայն գովելի տեսակս առաջինութեան, եւ աւրՀնեսցէ գձեզ գամենեսեան Հոգւով եւ մարմնով, որպէսգի գառաւրեայս վայելելով եւ երկնից Թագաւորութեանն եւ արքայութեան *Հասանիցէը ընդ ամենայն սուրբս ի* Քրիստոս Յիսուս *ի Տէր մեր:* 

ՇնորՀեցաջ եւ ի ձեռն դորա ձեզ զեւղն աւծութեան զսրբալոյս եւ զաստուածագործակ միռոնն՝ ի լուսաւորութիւն նորածնելոցն աւազանաւն յորդէգրութիւն Հաւրն երկնաւորի եւ ի ժառանգակցութիւն Քրիստոսի յուսոյն մերոյ եւ Աստուծոյն աւրՀնելոյն յաւիտեանս. ամէն:

Գրեցաւ դիր Հրամանիս մերոյ ի ԹվականուԹեանս Հայոց ԷՃԽԷ. (747/1298) ամսեանս յունվարի, որ աւր տասն եւ երկու էր, եւ յընտըջիոնին ԺԱ. (11).

¹ Բ Կորնթ, Թ. 7։

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Կարդա՛ «պատճառ»՞։

Եւ վասն առաւել Հաստատութեան ձեռնագրեցաւ մերով իսկ սովորական ձեռնագրաւս եւ կնջեցաւ տիրական մատանեաւս՝ կամաւջ բարերար մարդասիրին Աստուծոյ։

**Ծան.** B-ում սոյն կոնդակը համառօւրուած է եւ վերածուած բովանդակութիւնը յուշող ծանօթութեան (էջ 41v):

16

1465 A 86r-90r

ՇնորՀաւք ամենասուրբ ԵրրորդուԹեան եւ բարեյորդ մչտաբուխ, յարախնամ կերտողին եւ միաՀրաման Հաստողին էիցս Համայնից՝ իմանալեաց մչտաչարժից եւ ի [գ]գալեաց Հոմասեռից:

Առաջեալ յրնդՀանուր ամենայն ծագս երկրի փառաւոր եւ յերջանիկ դիտապետէ նաեւ ըն րեալ Հայրապետէ, եպիսկոպոս եւ պատուիրար (sic!) Գրիգորիոս կախուղիկոս Հայոց։ Գրեմջ [յ]աստուածադիր սուրբ Ախուոյս երկնան[ման] Կախողիկէ սուրբ Էջմիածնա[յ] եւ յաստուածամուխ սուրբ Գեղարդէ եւ ի չնորՀաբաչխ Աջէ սուրբ Լուսաւորչէ եւ կուսանաց դերեզմանաց Հոիփսիմեանցս եւ Գայիանացս, դոր Հռչակաւոր վանջդ՝ սուրբ ուխտդ Սանահնո[յ] Աստուածածնի տածարի՝ , նախ Հ[ա]րկօոր եւ պատուելի ծերունիտ Տէր Յովհաննէս եւ այլ ամենայն միաբանջդ Համաւրէն ժողովուրդ Հոդեւոր որդիդ մէր։

Գիտութիւն լինի ձեզ ամենեցուն, զի սահմանէ մահկանացու բնութեանս մարդկան ամենայն Հարազատ որդի ժառանդել զտուն² եւ զհայրենի հարց իւրեանց: Այսպէս եւ մեջ, պատչաձ եւ իրաւունք հատարեցաք զՏէր Բարսեղդ լինել ձեզ եպիսկոպոս եւ³ զի աւտարն վարձևան է եւ ոչ ձչմարիտ հովիւ, զի դա բնական մարդ է՝ սուրբ ուխտիդ ծնունդ եւ սնունդ եւ հարազատ տէր, վասն որոյ՝ ըն¹րութեամբն եւ հաճութեամբ եւ հաւանութեամբ ձեր եւ մեր ամենեցուն կամակցուխեամբ, եւ կոչեցաք զդա ի կարդ եւ յաստիձան եպիսկոպոսութեան եւ առաջնորդութեան Սանահնոյ սուրբ ուխտիտ եւ աւրհնեցաք զդայ եպիսկոպոս եւ տէր ի վերայ ձեր ամենեցուն եւ պարդեւեցաք, եւ չնորհեցաք դորա թեմ եւ վիճակ խոշորնոյ ձորն, գԾոփ դեղն եւ զՏեփուր, եւ գխազան դումբէթն, եւ Աղճաղալեն, գԴրսեղ եւ զՀոգէդեղն, զՔայինի ա-

<sup>2</sup> Բնագրում՝ «զտաւն»:

¹ Բնագրում՝ «նայեւ»:

³ Բնագրում՝ «ռչղարտա ւտոք աք», բնագրից օտարելու նչանով:

*գարակն, եւ* Աշկոյ *Հանքն, եւ* զՈվանիս գեղն *լինել սեփՀական վիճակ* Սանահնոյ սուրբ ուխտին՝ անսÕալ եւ անդառնալի Հրամանաւ: Եւ մի՛ ոք իչխեսցէ Հակառակիլ դմա եւ բարձր Հրամանի սուրբ ԱԹոռոյս կամ խոտեսցէ յիրաւանց դորա, կամ այլ ազգով ուժ Հասուցանել դմա՝ ո՛չ ի եպիսկոպոսաց, ո՛չ ի վարդապետաց, ո՛չ ի քաՀանայից, ո՛չ յազ֊ գա[յնո]ց եւ ո՛չ յայլ մարդկանէ: Այնպիսիքն, որ Հակառակին դմա՝ եղիցին ի ներքոյ դատապարտութեանն եւ բարկութեան Աստուծոյ եւ պատժոլ, յաւձէն մինչեւ ի Նեռն նգովեալ եղիցի՝ որք ՀակառակուԹիւն արասցէ դմա: Իսկ Հնագանդեալ դորա եւ Հրամանիս մեր՝ աւրՀնեալ լիցին լԱստուծոյ եւ յամենայն սրբոց եւ [ի] մէնջ. ամէն<sup>1</sup>: Իսկ կա֊ պեալը եւ բանադրեալըն ի դմանէ ի նմին մնասցեն մինչեւ Հնագանդեսցին եւ ապա առցեն գարձակումն եւ գԹողուԹիւն: Կամաւ եւ ոչ ի *Հարկէ կամ բռնութեամբ ի* Տէր Բարսեղ *եպիսկոպոս է տ[էր] ձեր, որով* եւ դուբ, ամենեքեան, սիրելի որդի՛ք մեր ի Քրիստոս, դառաքելաչնորՀ նորընձայ եպիսկոպոսդ ձեր մեծաւ սիրով եւ յոյժ պատուով ընկալարուք, որպէս գսիրեցեալ որդի մեր եւ իբրեւ Հրեչտակ Աստուծոյ, եւ *գառաջեալ* Քրիստոսի *ի դրանէ սուրբ լԱԹոռոյս առ ձեզ առաջեալ: Այլ* եւ գամենայն կանոնեալ Հաս եւ գիրաւունք, գոր աւրինաւք եւ կանոնաւք պարտիք տալ Աստուծոյ բաժին՝ անԹերի եւ առանց խոտելոյ տո'ւք  $\mu$  ձեռս դորա, Ձի գտուրս գուար $\mu$ առատս սիրէ Աստուա $\delta^2$ : Վասն որոյ ի մտանել դորա եւ բարձր Հրամանիս մեր առ ձեզ ի յաչխարՀդ ձեր՝ իջցցէ չնորՀը ողորմութեան Աստուծոյ յերկնից ի վերայ ձեր եաւ Թնապատիկ եւ լցուսցէ գձեզ ամենայն բարու Թեամբ, բարձցէ ի ձէնջ եւ յաշխարՀէտ ձեր գամենայն ցասումն եւ գպատուՀաս, գսով, զգերութիւն, գմաՀտարաժամ, գթրուջ, գժանգ, գկարկուտ եւ գայլ ամենայն պատիժ եւ<sup>3</sup> պատուՀասի, որ գան ի վերայ աշխարՀի վասն մե֊

ՇնորՀեցաք ի ձեռն դորա ձեզ պատուական պարդեւս զսրբալոյս սուրբ մեռոն՝ գեւղն աւծութեանն:

Գրեցաւ գիր Հրամանիս մերոյ ի մարդեղութենչն Քրիստոսի ՌԴՃԿԵ. (1465) ամի եւ ի մեր սուրբ Լուսաւորչէն՝ ՌՃԿԵ. (1165/1465) ամի, եւ մեր նստիլս ի սուրբ յԱթոռս, որ է ամ ԻԳ. (23) եւ ամիս Է. (7):

¹ Բնագրում՝ «մենջ, ամեն»:

² Բ Կորնթ. Թ. 7: ³ Բնագրում՝ «ի»:

Գրիգորիոս *ծառայ ծառայիցն* Յիսուսի Քրիստոսի *Աստուծոյ մերոյ*, չնորՀաւք եւ ողորմութեամբ նորին կաթողիկոս ամենայն Հայոց եւ *պատրիարք* Վաղարշապատու *Սուրբ Միածնի:* 

**Ծան.** ա) B-ն վերածում է համառօւր տեղեկատւութեան (էջ 42r):

r) Կարմրադեղ բնագրի վերջին բառից լեպոլ A-ն ունի փակագիր, ուր առկայ են ս, ք, խ, գ գրերը։

17

[1445-1465] A 93rv

*ի* Տէր Գրիգոր *կախողիկոսէ եւ պատրիարը[է]* Վաղարշապատու *եւ* աստուածագարÃ եւ մեծապայծառ սուրբ Աթոռոյ Սուրբ Էջմիածնայ սիրով Աստուած Հոգւոյն ժամանեալ Հասցէ ողջուն¹ եւ խաղաղութիւն եւ առաջելական աւր*Հնութիւն ի վերայ* Կլտիկարայ *երկրի դեղորէից,* Ախլքալաքայ, Թրիալէթու *երկրիդ, քահանայիցդ եւ տանուտէրացդ: Աւրհնութեամբ ծանիք* Կլտիկարայ *երկրի դեղորէից,* Ախլքաղաքայ<sup>2</sup> *եւ* Թրիալէթու երկրի ժողովուրդը, Բարէթու<sup>3</sup> եւ Կարծարծախու ժողվուրդը, դձեդ ամէն չնորՀեցաք եւ տվաք Սանահնու Սուրբ Աստուածածնին Թէմ եւ վիճակ. ձեր լի եւ անԹեր պտուղն եւ Հոգոյ բաժինն եւ սրբադրամն, գոր կարդեալ եւ սաՀմանեալ է Հնոց, անխական տայք ի ձեռս Տէր Բարսեղ *արջեպիսկոպոսիդ, որ դա*ն *տանի դուռն* Սանահնու *Սուրբ Աս*֊ տուածածնի, լուսն վառ պաՀէ, դուռն՝ բաց ու ժամահտեղն՝ Հաստատ. աղաւթեջ, պաչտաւն եւ պատարագ լինի, ի նմանէ ձեղ եւ ձեր ննջեցելոցն մասն եւ բաժին պարդեւեսցէ. ամէն: Կատարողը Հրամանաց մե֊ րոց աւրՀնիք [լ]Աստուծոյ եւ Հակառակորդը պատժին [լ]Աստուծոյ:

**Ծան.** ա) Բնագրի համարօսրումը տե՛ս B 44r:

բ) Բնագրի սկզբում գրիչը սկսել է ընդօրինակել Ստեփանոս կաթողիկոսի կոնդակը, բայց կոահել է սխալը եւ մասամբ ջնջել է կաթողիկոսի անունը։ Գրիգոր կաթողիկոսի եւ Բարսեղ արքեպիսկոպոսի համաժամանակեայ յիշատակութիւնը թոյլ է տալիս կոնդակը թուագրել առաջինի կաթողիկոսութեան տարիներով:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «ողջուն»:

² Բնագրում՝ «Ախըլքաղկայ»: ³ Բար[ալ]էթու (՞):

<sup>6 –</sup> Սանահնի քէօթուկը

[ԺԵ. դար] A 90r-92v

*Ի* Տէր Բարսեղ *կաԹողիկոսէ Հայոց եւ պատրիարը* Վաղարշապատու Սուրբ Աթոռուս Էջմիածնայ Հասցէ գիր աւրՀնութեան եւ պաՀպանու*թեան եւ առաջելական աւրՀնութիւն ի վերայ մայրաջաղաջին* Տըփխիսու *եւ* Փաշիվանիցն *եւ իւր բոլոր Թէմին դեղանուն, որ է տէրունի* սուրբ Էջմիածնայ՝ Կումիսու եւ Վաշլէվանու, Դապախմելիքու, եւ Դուղամու, եւ Վարտայսուպան, եւ Կիկեթու, եւ Տագնա գեղու, Լիսու, Թէլէթու եւ Փաշիվանից Թէմին քաՀանայիցն եւ ժողովրդեան՝ մեծի եւ փոքու առ Հասարակ ամենեցուն. ամէն: Զոր աւրՀնութիւն աստուածային եւ բարչխաւսու*թեամբ սուրբ Աստուածածնին եւ աղաւթիւք սուրբ* Լուսաւորչին *միչտ* եւ Հանապագ ի վերայ ձեզ եւ ի վերայ գաւակաց ձերոց. ամէն: Զոր եւ բաղկատարած մաղթանաւք եւ արտասուակից Հառաջմամբ յուսամք եւ Հալցեմը ամենաւրՀնեալ կամացն Աստուծոլ, միջնորդ եւ բարեխաւս ունելով գամենասուրբս եւ զսիրելիս անուան իւրոյ, զի իւր աստուածային եւ արարչագործ եռանդն ա[ն]չարժ եւ նախախնամական սիրովն աւրՀնեսցէ գձեզ եւ Հայրական գրթովն գրթասցի [ի] վերայ ձեց եւ ընÃ Հովանաւ ամենազաւը աջովն եւ բարձր բազկաւն պատսպարեալ՝ պաՀեսցէ գձեղ մեծաւ գաւրութեամբ եւ բարձր փառաւը, բարկա∖վաճառ ճոխութեամբ ի դաւրութենէ ի դաւրութիւն եւ փառաց ի փառս, եւ ամենայն որ ինչ ձեր է՝ աւրՀնելով աւրՀնեսցէ Տէր Աստուած եւ բազմեցուցանելով բազմեցուսցէ որպէս գաստեղս երկնից, եւ որպէս գաւագ առ ափն ծովուն, ի ծագել առաւաւտուն՝ իջցէ չնորՀըն եւ ողորմութիւն Աստուծոյ ի վերայ ձեց եւ լցուսցէ գձեց ամենայն բարութիւն Հոգեկանաւք եւ մարմնականաւք, անï աստանաց ձերոց պտղակբերութիւն տացէ Տէր Աստուած, բուսուց եւ տնկոց ձերոց՝ առատութիւն արասցէ, որդւոց եւ դստերաց ձերոց՝ երկար կեանք եւ առողջութիւն պարդեւեսցէ Տէր Աստուած, ննջեցելոց ձերոց Հանգիստ եւ արքայութիւն պարդեւեսցէ Տէր Աստուած ամենայնի. ամէն:

Եւ ընդ աւրՀնութիւնս ծանուցումն լինի ձեզ՝ Փաշիվանից քաՀանայք եւ ժողովուրդք եւ բոլոր դեղանուն վիճակին. դուք Էջմիածնայ տէրունի էիք, զձեզ տն ի եւ չնորՀեցի թեմ եւ վիճակ Սանաննու Սուրբ Աստուածածնին, եւ ՏԷր Բարսեղ եպիսկոպոսն ձեզ վերակդետ եւ Հովիւ եւ առաջնորդ Հաստատեցի: Տն ի իչխանութիւն ի վերայ ձեզ կապելոյ եւ արձակելոյ, կապեայն ի ձեղանէ կապի եւ արձակեայն արձակեւոյ ե-

ղիցի: Ով դմա Հնագանդ է՝ սուրբ Էջմիածնայ եւ մեց է Հնագանդ, ով դորա Հակառակ է՝ սուրբ Էջմիածնայ եւ մեղ է Հակառակ. Հնագան֊ դեալ[բ]ն աւրՀնին Աստուծոյ եւ ամենայն սրբոց, եւ անՀնագանդ[բ]ն պատժին եւ պատուՀասին աւձէն մինչեւ ի Նեռն: Այլ Փաշիվանից իրիցանին Հրամանը չունին, որ եպիսկոպոսական եւ Աթոռի Հախ ուտեն. դոցա Հախն իրիցութիւն է, որ ուտեն՝ ան՝ գնին լրբութիւն անեն կամ թե Աթոռի Հախն մերձենան՝ կարքէն լուծած լինին, որոչած¹ ի փառաց *Որդշ[ոլ] Աստուծոլ. ամէն:* Փաշիվանքն *իւր Թէմովն եմ տ*՜ *ել, էլն* Հախ*պ*ատու *է:* 

**Ծան.** B-ն ունի համաոօտ վերաշարադրանք (էջ 43v-44r): Վերադէտ (աուսջնորդ) Բարսեղի (Արղութեանց) եւ Փաշիվանքի (աւարտուած 1432-ից առաջ) լիշատակութիւնը թելադրում է կոնդակս թուագրել ԺԵ. դարով, ինչը վերանայելի է դարձնում նրա պատկանելութիւնը Բարսեղ Ա. կաթողիկոսին (1105-1113):

19

1556 A 95r-96r

*Ի* Տէր *Միքա[լ]էլ կաԹուղիկոս[է] եւ ի* Տէր Ըստեփանոս *կաԹուղի*֊ կոս[է] ամենայն Հայոց եւ պատրիարգ Վաղարչապատու սուրբ ԱԹոռոյս Էջմիածնա[լ] քրիստոսահիմն եւ լուսակառուց, աստուածաչէն յերկնաՀանգոյն, չնորՀաբաչխ եւ մեծապայծառ տաճարի եւ փոխանակ սուրբ առաջելոցն Բարդաւղիմոսի, Թա*Թ*էոսի *եւ ի լաջորդ սրբոյ* Գրիգորի մեր Լուսաւորչին, *լորմէ ժամանեալ Հասցէ ողջոյն եւ խաղաղութեւն եւ* առաջելական աւր*Հնութիւն ի վերայ* Բամբկու ձորին *ջաՀանայիցդ եւ* տանուտէրացդ, Համզաչիմանիտ երկրին. Բաւղաւսքլիսին, Վճակնիու ձորիդ, Ագատակու ձորիդ, Մարձայ գոմերն, Քարինջ, Առջասպ, Ծոփի, Ձիթունանուց *ձորիդ*, Աւկաւնիդ:

h գրաւել աւր $\zeta$ նու $\theta$ եանս ծանիp, մեր Հոգեւորդիp, դուp բնական $^2$ Սանաննու Թէմ եւ վիճակ էջ եղեր, եւ մեջ այլ վերստին Հաստատեցաջ եւ ան աջ գձեց Սուրբ Աստուածածնին եւ Տէր Բարսեղ արՀեպիսկոպոսին, եւ ձեր ամենայն Հասը<sup>3</sup> եւ իրաւունը տայը ի դուռն ՍանաՀնու Սուրբ Աստուածածնին:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «որոչաց»:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Բնագրում՝ «բանական»: <sup>3</sup> Բնագրում՝ «Հասկ»:

Կատարողջ Հրամանաց մերոց աւրՀնիջ [յ]Աստուծոյ եւ ամենայն սրբոց եւ ի մէնջ. բնական ձեր Հոգւոյ տուն է, երթայ ձեր Հոգոյ բա-ժինն ի դուռն Սուրբ Աստուածածնին եւ բարեխաւս լինի ձեզ եւ ձեր որդւոցն եւ ձեր ծնաւղացն: Քանի վանից լոյսն պայծառ պաՀէ[ջ]՝ Աս-տուած զձեզ պայծառացնէ եւ լուսաւորէ ձեր ծնաւղաց Հոգւոյն. ամէն:

Գրեցաւ Թ ին Հայոց ՌԵ. (1005/1556):

**Ծան.** B-ն համառօւր վերապատմում է բովանդակութիւնը (էջ 41v-42r):

20

1556 A 96v-98r

Ի Տէր Միքայէլ կախուղիկոսէ եւ ի Տէր Ստեփանոս կախուղիկոսէ եւ ամենայն Հայոց պատրիարք[աց] Վաղարշապատու սուրբ Ախոռոյս Էջ-միածնայ քրիստոսայհիմն, լուսակառուց, աստուածաչէն երկնահանգ-ւոյն, չնորհաբաչխ եւ մեծափառ սուրբ տաճարիս Էջմիածնայ հասցէ ող-չոյն եւ խաղաղուխիւն եւ առաջելական աւրհնուխիւն ի վերայ Լաւռու դեղա[ւ]րէնցդ՝ յՈւձնայ, յԱմաւճու, Հակուայ, Ծոբրդայ, ի Վրաստանայ դե-ղաւրէիցդ՝ Կատաւեթու եւ իւր բոլոր դեղաւրէիցն, Շուլաւերու քահանայիցդ եւ տանուտու եւ իւր բոլոր դեղաւրէիցն, Շուլաւերու եւ Մամխուտու եւ իւր բոլոր դեղաւրէիցն, Վերի գեղի քահանայիցդ եւ տանուտ-րացդ, դինչ որ Անդիկու առուն կտրէ՝ զամէն հաւասար:

Եւ ընդ աւրՀնուԹիւնս ծանուցումն լիցի ձեզ, Հոգեւոր որդիքդ մեր յՈւձուն, Ամաւն, Հակու, Ծոբրդայ, Կատաւէթ, Տալաւէր, Մամխուտն եւ Յուլաւէր, Վերի գեղն - ձեր ամեն գեղի բոլաւրէանքովդ տվինք Սանահնու սուրբ Աստուածածնին, որ ձեր ամէն Հասք ու իրաւունք, ձեր անթերի պտուղն, սրբակրամն, անկարծամահին Հոգոյ բաժին տն էք Տէր Բարևեղ արհեպիսկոպոսին, որ դայ տանի ի դուռն Սուրբ Աստուածածնին, լուսն վառ պահէ եւ ժամատեղն՝ Հաստատ, որ ձեզ եւ ձեր նհնջեցելոցն մասն եւ բաժին լինի: [Կատարողք] Հրամանց մերոց աւրՀնին [յ]Աստուծոյ եւ ամենայն սրբոցն. ամէն: Ով որ Հակառակի ու դայս բանս խականէ՝ ՅԺԸ. (318) Հայրապետացն անիծած լինի, Յուդայի ու Կայենի մասնակից լինի, աւձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած լինի, իսաչահանողաց լինի դասակից եւ պսակակից, ուրացողացն լինի մասնակից:

Թագաւորու թիւնն տաճկաց Ծան Թամազին, վրացուն՝ Լվարսափն, թվականիս Հայոց ՌԵ. (1005/1556) էր, ապրիլի ամսոյն ԺԲ. (12) այս թուիսոս որ գրեցաւ սուրբ Էջմիածին էրեւան յր Առուծի որդիքն՝ Տէր

Մարգարեն, Միր Վելին, Վելիջանն, Ապովն *վկայ են, որ ճչմարիան Հաս*տատեցին այս չուրջաբերականս բաւ է իմաստնացն ամէն սրբոցն. ամէն:

**Ծան.** B-ն ունի կոնդակիս համառօսը բովանդակութիւնը: B-երեւս ընդօրինակութիւնը կասրարուած t ոչ A-ից, քանի որ B-ի գրիչը ծանօթագրում t «Այս եւս առանց թուոյ» (tջ 42v), մինչդեռ A-ն թուական ունի:

21

[1576] A 94r-95r

Ի Տէր Թախեւոս եւ ի Տէր Գրիգորիոս կախուղիկոսէ ամենայն Հայոց եւ ի պատրիարք Վաղարշապատու աստուածագարդ, քրիստոսայհիմն, լուսակառուց, երկնանման եւ վայելուչ տուն Աստուծոյ եւ պարծանք ամենայն հաւատացելոց սուրբ Ախոռոյս Էջմիածնայ հասցէ դիր աւրհնուխեան եւ պահպանութիւն եւ առաքելական աւրհնութիւն ի վերայ Տաշրաց երկրին եւ իւր Դ. (4) կողման սահրատովն. Ա. (1) սահրատն Հին Լաւոին այ, մին՝ Շէկ բերխն այ, մէկն Լանվարդն այ, մէկն Ճալէն այ, մէկն լէ՝ Ճենայ. մէկն Բերխն այ, Ջէնի ադարակն, Դարմայ խաղն, Ճոնկան, Քուրտաքարն<sup>1</sup>, Բաբաքարն, Ջանտարու ձորն մինչեւ ի Աճարա ձոր։

Եւ ընդ աւրՀնունիւնս ծանուցումն լիցի ձեզ, Հոդեւոր որդիք մեր, որ առաջի ժամանակն էտ տեղարէնք Սանաննոյ սուրբ Աստուածածնին էր եղել: Մեք էլ տեսաք, որ Հաստատ բան էր՝ ժամանակաց տված էր, մեք այլ վերստին Հաստատեցինք:

Ով ոք որ այս Թէմս եւ վիճակս Հանել ջանայ ի դրանէ Սուրբ Աստուածածնէս՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետացն անիծած լինի, Յուդայի, Կայենի մասնակից լինի, Քրիստոսի աՀեղ դատաստանին սեւերես լինի, աւձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած լինի:

Գրեցաւ գիրս ի Թ՜ ականիս Հայոց ՈՒԵ. (625/1176):

Ծան. B-ն ծանուցում է համառօտ բովանդակութիւնը (էջ 41v)։ Թուականը վաւերական չէ եւ կարօտ է ճշգրտման։ Էջմիածնից ուղարկելը եւ Լօռու բարբառին յատուկ բառերի եւ քերականական ձեւերի առկայութիւնը ապացոյց են, որ ՈԻԵ-ի փոխարէն պիտի լինէր Ո-ԻԵ. (1025/1576)։ Ուրեմն կաթողիկոսը Գրիգոր ԺՔ. Վաղարշապատեցին է (1576-1590)։

\_

¹ Բառիս առաջին կէսը աւելացուած է այլ ձեռքով:

22

[1570] A 114v-116v

*Ի* Տէր Միքայէլ *կախուղիկոսէ ամենայն Հայոց եւ պատրիար* Վաղարշապատու *սուրբ ԱԹուոյս* Էջմիածնէս, *քրիստոսահիմն եւ լուսակա*ռուց, աստուածաչէն նաԱգանգոյն չնորգաբաչխ եւ մեծապայծառ տա֊ ճարիս եւ փոխանակ սուրբ առաջելոցն Բարդօղիմէոսի եւ Թադէոսի եւ ի յաջորդ սրբոյն Գրիգորի մեր Լուսաւորչին: Սիրով աստուածՀոգոյն ժամանեալ Հասցէ ողջոյն եւ խաղաղութիւն եւ առաջելական աւրՀնու*թիւն, աստուածային արժանաւորաւթիւնն ի վերայ* Ուռայբերդու *երկ*֊ րիդ, նախ Ուռայբերդու *քահանայիցդ եւ տանուտէրացդ*, Ղալթախչու *դե*֊ *դի տանուտէրացդ եւ* Չընչխուտի *քահանայիցդ եւ տանուտէրացդ*, Գաւրանու *քահանայիցդ եւ տանուտէրացդ*, Բուլախլուի *տանուտէրացդ*, Ղըզլ Լաւրանի *քահանայիցդ եւ տանուտէրացդ: Զոր աւրհնութիւնն աս*տուածային եւ աղաւթե սուրբ Լուսաւորչին միչտ եւ Հանապագ ի վերայ ձեր եղիցի. ամէն: Այլ եւ աւրՀնեսցէ Տէր Աստուած գձեզ յերկնէ եւ յերկրէ, ի ծովէ եւ ի ցամաքէ, ի Հրեչտակաց, ի մարդկանէ եւ ամենայն գոյականէ, յերկնիցն ձեղ ցաւղ տայ Հանապաց եւ յերկրէ՝ պտուղ: Այլ եւ աջն անեղին, բազուկն Հղաւրին ձեղ պաՀապան լինի ի սկզբանէ տարւոյն մինչեւ ցկատարումն տարոյն՝ ի նստել ի տան, ի գնալ ի ճանապարՀ, ի ննջել եւ ի յառնել. եւ աւրՀնեսցէ գձեգ այն աւրՀնու*թեամբն, որ ոչ անցանէ. ամէն:* 

Եւ ընդ աւրՀնուԹեամբս ծանիք, Հոգեւոր որդիք մեր, որ մեք եւ կայք Թագաւորաչէն եւ աստուածաչէն վանքս Սանանին եւ տեսաք աւաջին Թագաւորացն եւ Հայրապետացն Հաստատեալ կոնդակսն, սիւկեն եւ արձանն, որ սինուռն էին կտրել. Նքա տունն, Շիրակախոռն, որ այժմ ասի Աշոտայ, Կայեն-Կեծոն մինչեւ ի Տրփխիս, անտի մինչեւ ի Գոգարացիք։ Այս միջոցս ամ ել էին Սուրբ Աստուածածնին եւ Հրաչափառ սուրբ ԿաԹուղիկէիս Թէմ եւ վիճակ էին Հաստատել եւ անիծօք փակել անդառնալի։ Մեք դայն տեսաք եւ վերստին Հաստատեցաք ձեղ Թէմ եւ վիճակ Սանաննու Սուրբ Աստուածածնին. այլ չունի ոք իշխանութարևնն, որ Հակառակի եւ ներՀակուԹիւն անէ՝ ո՛չ Հայրապետաց, ո՛չ եւ պիսկոպոսաց, ո՛չ ապատորդաց, ո՛չ տանուտերաց, ո՛չ քաՀանայից, ո՛չ ռամկաց։ ԵԹէ ոք ան՝ դնի եւ խափանել ջանայ՝ նղովսն Կայենի առցէ, դվարձս Յուդայի եւ խաչաՀան վանաց առցէ, եւ ինքն ի կենաց դրոյն ջնջեսցի։

Գրեցաւ *Թվականիս Հայոց ՌԾԹ.* (1059/1610), նոյեմբերի ամսոյս Ձ. (6):

**Ծան.** B-ն վերապատմում է կոնդակի բովանդակութիւնը (էջ 42v-43r): Քանի որ կոնդակ տուողը Միքայէլ Ա. Սեբաստացի կաթողիկոսն է (1567-1576), ՌԾԹ. թուականը վրիպմամբ է ընդօրինակուած (այդպէս ունի եւ Bû): Սրբագրելի է ՌԺԹ. (1570):

23

[1545-1576] A 44rv

Ի Տէր Միքայէլ եւ Տէր Ստեփանոս կախողիկոսես եւ ամենայն Հայոց եւ պատրիարդ Վաղարշապատու սուրբ Ախոռոյն Էջմիածնա[չ] Հասցե ողջոյն եւ խաղաղուխիւն եւ առաջելական աւրՀնուխիւն ի վեր[այ] պարոն մէլիջ Ամիրջանին, պարոն մէլիջ Դաւթիդ։ Հարցանեմջ զձեղ ի բերման ժաման[ակ]իս. ծանիջ, պարոնայջ, որ Ծոփի Քարինջը, Մարձայ դումերն, Առչասպն Սանահնու սուրբ Աստուածածնին խեմ եւ վիճակ էր. վերստին Հաստատեցաջ Սանահնոչ Սուրբ Աստուածածնին։

մչ ում Հրաման չկայ, որ մեր բարձր Հրամանաց Հակառակ լինի՝ կամ եպիսկոպոս, կամ մէլիք, կամ երէց: Ինչ մարդ որ այս բարձր Հրա-մանաց Հակառակ է՝ սուրբ Էջմիածնաչ Հակառակէ: Կատարիչք Հրամա-նաց մերոց աւրՀնին [յ]Աստուծոյ եւ ի մէնջ. ամէն: Եղիցի, եղիցի<sup>1</sup>:

**Ծան.** B-ն ունի կոնդակի համառօտ վերաշարադրանքը (42r-v), արձանագրելով կոնդակիս «թարց թուոց» լինելը:

24

1577 A 98v-99v

Ի Տէր Առաքել կախողիկոսէ ամենայն Հայոց եւ պատրիարդ Վաղարշապատ[ու] սուրբ Ախոռոյս Էջմիածնայ Հասցէ դիր աւրՀնուխեան եւ պահպանուխեան եւ առաջելական աւրՀնուխեան ի վերայ Տաշրայ երկրին եւ Դ. (4) սահրատին, որ է Ջալալաւղոյ կարմունչն, Չպուխլուն, Ղարախաչն, Փըդուկի սարն, Լաւքայ բերխն, Կաճաճկուտի խոռն, Ճալէն: Եւ ընդ խաղաղական Հոդեւոր ողջոյնիս ծանուցումն լինի ձեղ՝ Տաշրոյ երկրի եւ բոլոր դաւառի ջահանայք եւ տանուտէրք, դաւլվախաւորջ եւ ռամիկ ժողովուրդը, որ Սուրբ Էջմիածնայ բարձր Հրամանաւն տե-

\_

¹ Վերջին երկու բառը գրուած եւ ջնջուած է:

սաջ, որ զձեզ Տաշիրոյ երկիրդ բոլոր բովանդակ զոր վերն գրած է, զսաՀրատներն, որ առաջին կախողիկոսք գրել Çն Թէմ եւ սեփական վիճակ Սանահնոյ Սուրբ Աստուածածնին, եւ մեք վերստին Հաստատեցաք զՏէր Բարսեղ արՀեպիսկոպոս զձեզ Հովիւ եւ առաջնորդ տվակք: Եւ ով ոք Հակառակի այս Հրամանին՝ նզովեալ է յաւձէն մինչ ի Նեռն եւ յաւուրն յառաջին, միջին եւ վերջին: Ձի գրեցաւ գիրս Թվականիս Հայոց ՌԻՋ. (1026/1577) ամի, եւ Քրիստոսի փառջ յաւիտեանս. ամէն:

**Ծան.** Վերաշարադրանքը տե՛ս B 42v: Կոնդակ տուողը, անշուշտ, Արաքել աթոռակից կաթողիկոսն է (1566-1587):

25

1633 A 148r-152v

ՇնորՀաւք ամենասուրբ Երրորդութեանն եւ բարեյորդ, մչտաբուխ, յարախնամ կերտողին եւ միահրաման հաստողին էիցս համայնից ի յի-մանալեաց մչտաչարժից եւ ի զգալեաց համասեռից: Այլ եւ ամենայնի յաւրինողին տիրապէս եւ յինջնազաւր պետութենէն՝ Հաւր եւ Որդւոյ եւ յամենասուրը Հոգոյն ի մի իչխանութիւն զաւրութեան:

Այս գիր մեր Հոգեւորական Հրամանի աւրՀնութեան ներընկալեալ *ի պարգեւաց նորին՝* Փիլիպոս *ծառայ Քրիստոսի Յիսուսի Աստուծոյ մե*֊ րոյ եւ ողորմութեամբ նորին եպիսկոպոսապետ Հայոց Մեծաց *եւ կաթո*֊ ղիկոս Հայկագեան Հանուրց, գոր գրեցաք ի յամենաւրՀնեալ եւ յաստուածագարդ սուրբ յԱթուդ Սանահնիդ, եւ յամենայն սաՀմանեալ վի*ճակի դորա՝ ի յաստուածապահ դաւառոդ* Սաւմխէթու, Լաւռու, Բամբկու ձորու, Տաշրա, Ուռա բերթու, Համզաչիմանու, Ձիթանանուց սարին եւ որոց այդոցիկ բնակչացդ առՀասարակ, պատուական եւ սրբանւէր քաՀանա֊ յիցդ, բարեպաչտ եւ քրիստոսասէր պարոնացդ, մեծաՀաւատ տանու֊ տերացդ, իմաստուն վաճառականացդ, ձեռնաՀմուտ արուեստորացդ, աչխատասէր Հողագործացդ եւ յամենայն Հայասեռ քրիստոսադաւան մերոց ժողովրդականացդ, արանց եւ կանանց, ծերոց եւ տղայոց, երիտասարդաց եւ կուսից: Ողջոյն սիրոյ Հանդերձ աստուածային աւ[ր]Հնութեամբ առաջեցաջ առ ձեզ Հրամանաւ առաջելական Աթոռոյս եւ *մերոց առաջելոցն* Թադէոսի *եւ* Բարդողիմէոսի *եւ մերոլ Լուսաւորչին եւ* բազմաչար[չար] նաՀատակին սրբոյն Գրիգորի եւ ամենայն բազմու-*Թեան սրբոցս, որով կառուցեալ կայ մայրս լուսոյ Սուրբ* Էջմիածինս*, ո*֊ րոց արագա**Հաս կարող զաւրու**Թեամբն պաՀպանեալ փրկեսջիք յամե֊ նայն վտանգից Հոգւոյ եւ մարմնոյ:

Գիտութիւն լիցի ձեզ, Հոգեւոր որդիք մեր՝ բազմաչարչար երկամբք ծնունդք սրբոյն Գրիգորի, գի զմեր Հոգեւոր եւ յոյժ սիրելի որդիդ զՏէր Սարգիս եպիսկոպոսդ Հաստատեցաք ի սուրբ Աթոռդ Սանահնու յաջորդ եւ փոխանորդ<sup>1</sup> Հանգուցելոյն առ Քրիստոս Ղուկաս եպիսկոպոսին: Եւ ձեզ ամենեսեան ի դայ յանձնեցաք Հրամանաւ մերով, գի եկեալ առ ձեղ գրաւորական նամակաւս մերով՝ շրջեսցի ի միջի ձերում աստուածային սուրբ ողջունիւս խրատել զձեզ եւ ուսուցանել ի տուէ եւ ի դիչերի իբրեւ դքաջ Հովիւ եւ առաջնորդ, գնալով յաւրէնս եւ ի պատուիրանս Տեառն անարատութեամբ, տալով զանձն իւր աւրինակ բարեաց՝ ամենեցուն ձեղ առնելով եւ ուսուցանելով, եւ լինել այցելու որբոց, այրեաց, տնանկաց եւ աղջատաց, զմեղուցեալսն կչտամբել եւ յանդիմանել եւ զղջացեալսն ընդունել ապաչխարութեամբ, դարժանաւորսն կոչել ի կարգ սարկաւագութեան եւ ջաՀանայութեան եւ ունել իշխանութիւն առաջելաբար՝ կապել եւ արձակել յերկինս եւ յերկրի:

Այլ եւ դուբ, Հոդեւոր որդիք մեր, դարՀիեպիսկոպոսդ ձեր գՏէր Սարգիս՝ Հոգեւոր եւ դսիրելի որդիդ մեր, սիրով ընկալարուք եւ մեծաւ պատուով իբրեւ գառաջելական այր եւ ամենայն Հոգեւորական խրատու դորա, որ ի չահ եւ յաւգուտ ոգոց ձերոց, Հնագանդ եւ Հպատակ յերո՜ւջ: Այլ եւ գայս պաՀանջեմջ ի ձէնջ, գի եռափափան սիրով աւդ֊ նական լինիք դմա, գի գոր ի մէնջ ետես գկարգ ժամատեղաց եւ պայծառութիւն եկեղեցւոյ՝ եւ ի մէջ ձեր կարգաւորեսջիք ըստ կամաց Տեառն յամենայն յաւրինուածովբ, եւ դարժանապէս սպասաւորութիւն պաչտման Տեառն արիապէս միչտ մատուսջիք Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի, ըստ գրեցելումն բանի, Թէեւ՝ Ընդ այնպիսի պատարագս Հաճի Աստուած², գոր պաՀանջէ ամենայն քրիստոնէից: Այլ եւ գամենայն կանոնեալ Հաս եւ գիրաւունս, նաեւ գՀաս տանց քաՀանայից եւ գերախայրիս կալոց եւ Հնձանաց եւ գտեառնականսն անԹերի եւ առանց տրտրնջման տո՛ւք ի ձեռս դորա գուարԹ եւ առատ սրտիւ: Եւ մի ոք Հակառակող կամ դիմադարձ լիցի Հրամանաց մերոց, գի մի պատժեսցի [լ]Աստուծոյ եւ ի մէնջ, որով աւրՀնեալքն ի դմանէ՝ աւրՀնեալը եղիցին [յ]Աստուծոյ եւ ի մէնջ, կապեալըն եւ որոչեալըն՝ ի

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «փոփանորդ»:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Եբր. ԺԳ. 16 «Զբարերարութիւն եւ զՀաղորդութիւն մի՛ մոռանայք, զի ընդ այնպիսի պատարագս Հաճի Աստուած»:

նմին մնասցեն մինչեւ զղջասցին, որով եւ զձեզ ամենեսեան արժանի արասցէ Տէրն մեր Յիսուս Քրիստոս ի միւս անգամ գալստեանն իւրում զերանաւէտ բարբառոյն, որ ասէ՝ Եկայք աւրՀնեալք Հօր իմոյ, ժառանգեցէջ զանըսպառ յուրախութիւնսն¹. ամէն: Հայր մեր...

Գրեցաւ գիր Հրամանիս մերոյ ի Թ(ականուԹեանս Հայոց ՌՁԲ. (1082/1633), յունվար ամսոյ ԺԴ. (14):

**Ծան.** B-ն համառօսրագրում է բովանդակութիւնը (էջ 43r):

26

[1646-1655] A 152v-157r

Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ Փիլիպոս կաթուղիկոս ամենայն Հայոց եւ պատրիարդ Վաղարշապատու քրիստոսահիմն եւ լուսանկար, երկնաքատակ եւ ադինասարաս, սրովբէաձեմ եւ հրեչտակապար աստուածազարդ Սրբոյ Աթոռոյս Էջմիածնի: Յորմէ ժամանեալ հասցէ դիր աւրհնութեան² եւ նամակ պահպանութեան, չնորհք առաքելական եւ աստուածային աւրհնութիւնն ի վերայ պայազատաղարմ եւ ազնուատոհմ, պերձապատիւ եւ իշխանաղուն, չքեղաչուք եւ բարդաւաձեալ,
քաջազնատոհմ եւ վայելչասէր, ձոխափառ եւ պերձապաձոյձ, տեառնազաւր եւ յիսուսասատար Քրիստոսիւ զաւրացելոցդ անմիջոց բարչկամացդ իմոց եւ հաւատարիմ սիրելեացդ, քաջուղէչ ազատորդացդ³,
պարոն մելիք Ղաւրիսմազ-բէկիդ եւ քո ազատադունդ եւ հեծելազաւր ագատորդացդ, պարոն Վասակիդ, պարոն Ջուրապիդ, պարոն Սարուխանիդ,
պարոն Ղարախանիդ, պարոն Հաղնազարիդ եւ ձեր ծաղկափթիթ և և սաղարթագարդ որդոցն եւ դստերացն, նաեւ բոլոր Արղութեցոց ջամիաթին՝ մեծի եւ փոքու առհասարակ եւ միահաղոյն ամենեցուն. ամէն:

ՇնորՀը ընդ ձեզ եւ խաղաղութիւն յԱստուծոյ Հաւրէ մերմէ եւ ի Տեառնէ Յիսուսէ Քրիստոսէ եւ ի սրբոյ Հոգւոյն կենարարէ եւ առատաձիր բարերարէ<sup>5</sup> եւ պարդեւատուէ. ամէն: ԱւրՀնեսցէ զձեզ Տէր Աստուած մեր եւ զարդարեսցէ Հոգով եւ մարմնով, տամբ եւ տեղեաւը, զարմաւք եւ զաւակաւը, որդովք եւ դստերաւը, ծառայիւք եւ աղախնաւը, սիրելեաւը եւ բարեկամաւը, ընչիւք եւ ապրանաւը, վարաւք եւ

<sup>2</sup> Բնագրում՝ «աւրՀնութիւն»:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Մատթ. ԻԵ. 34:

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Բնագրում՝ «քաջաուղէչ ազատորդ որդացդ»: <sup>4</sup> Գրուած է՝ «ծաղկափԹիփ»:

րրուած է «ծաղկափխրփ»։ 5 Բնագրում՝ «բարերարարարէ»:

վաստակաւք, այգեստանաւք եւ բուրաստանաւք եւ ամենայն գոյականաւք փարթամացուցեալ ձոխացուսցսէ գձեղ Տէր Աստուած մեր:

Այլ եւ աւրՀնեսցէ զձեզ Տէր Աստուած մեր եւ նախախնամեալ պահեսցէ անխուով եւ անսասան կենաւք պտղալից բարուժեամբ եւ ուռճալիր զուարժուժեամբ, բերկրալից ցհնծուժեամբ, զուարժալից ուրախուժեամբ եւ ամենայն իրողուժիւնս աւգնական եւ պահապան լիցի ձեզ Տէր Աստուած մեր եւ ամենայն վտանգէ փրկեսցէ զձեզ, եւ ի պատերազմի եւ ի նեղուժեան զաւրավիգ լիցի ձեզ, եւ սիրտ ժագաւուրաց եւ իչխանաց յարաժամ քաղցր պահեսցէ ի վերայ ձեր եւ զձեզ երեւելիս եւ պերձս արասցէ յամենայն տեղիս, որպէս զի զառաւրեայ կեանս ձեր բարւոք վայելեցէք՝ առողջ եւ ամբողջ մարմնով, պարագայց ամաւք եւ խաղաղական կենաւք, եւ յետ աստեացս զերկնից արջայուժեանն արժանի արասցէ, Հանդերձ ննջեցելովք ձերովջ. ամէն:

Եւ ընդ աւրՀնութեանս ծանուցումն լիցի սիրելեացդ իմոյ վերոֆրեալ ազատորդացդ, դի եկն առ մեղ Հոդեւոր որդին մեր Սարգիս եպիսկոպոսն, բայց, սիրելի՛ք, իմ կամքն այն էր, որ Մինաս վարդապետն եւ Սարգիս *եպիսկոպոսն ի միասին գային առ իս, նոցա բանն որպէս* պատչաճն էր՝ այնպէս Հոգայի, եւ գիւրեանքն ի խաղաղութիւն Համոզէի, սակայն ո՛չ եղեւ, զի ի մ[ի]ում ժամանակի ո՛չ եկին երկուքն. յորժամ Մինաս *վարդապետն տեղս էր,* Սարգիս *եպիսկոպոսն չէր աստ, իսկ* այժմ Սարգիս եպիսկոպոսն եկն՝ նա չէ աստ։ Բայց այնպէս սաՀմանեցի, *գի ի գարունն* Մինաս *վարդապետն այլ,* Սարգիս *եպիսկոպոսն այլ ի* միասին դան, որպէս ուղիղն է՝ այնպէս արասցուք: Բայց, սիրելի՛ք, մի՛ յիցի դուջ այնպէս միտք անէք, իբր թէ Մինաս վարդապետն մեր որդի կու Համարիմը, Սարգիս եպիսկոպոսն՝ ո՛չ, դոր քաւ եւ մի լիցի: Եր*կուքն այլ իմ որդի են՝ Թէ՛* Մինաս *վարդապետն եւ Թէ՛* Սարգիս *եպիսկո*֊ *պոսն, որպէս որ¹* Մինաս *վարդապետն իմ որդի է,* Սարգիս *եպիսկոպոսն* այլ նոյնպէս իմ որդի է: Իմ կամըն այն է, որ նոքա սիրով եւ խաղա֊ դութեամբ կենան եղբաւր պէս, նաեւ որպէս իւրեանքն իմ անրնդմÇջ որդիք են, նոյնպէս այլ վանքերն ինձ միապէս են. չէ Թէ կամենամ Սանահնոյ *Թէմն կտրել* Հաղբատայ *տալ, կամ* Հաղբատանն Սանահնոյ *տալ,* գոր մի՛ ա[րա]սցէ ամենագաւրն, այլ որպէս առաջին սուրբ Հայրապե֊ տացն Հաստատած է, ես այլ գնոյն կամիմ Հաստատել:

¹ Բնագրում՝ «որի»:

Դարձեալ՝ վասն այն երկու գեղին, այսինքն՝ Մամխուտ եւ Տալավէր, որպէս յառաջմէ Սանահնոյ վանիցն Թէմ է եղեալ, մեք այլ կրկին Հաստատեցաք. ո՛չ ոք խաւսող չլինի կամ բան ասող։ Իսկ Մինաս վարդապետն եւ Սարգիս եպիսկոպոս որպէս եղբայր սիրով եւ խաղաղուԹեամբ կացցեն անվրդով վասն Նախադրանն, եւ ի դարուն Մինաս վարդապետն այլ, Սարգիս եպիսկոպոսն այլ իւրեա[ն]ց կոն՝ ակներն առնուն դան ի տեղս՝ դատաստան արասցուք. ում որ անկանի՝ Նախադուռն այնոր լիցի։ Բայց յաղագս Մամխուտոյ եւ Տալավերու՝ ինչպէս յառաջմէ Սանահնոյ վանիցն էր Թէմ՝ եւս կրկին Հաստատեցաք։ Ոչ ոք խաւսող չ[լ]ինի՝ Թէ՛ ի մեծաց եւ Թէ՛ ի փոքանց։

**Ծան.** B-ն համառօտելով վերապատմում է բովանդակութիւնը (էջ 43rv): Թուականը որոշում ենք ըստ Սարգիս արքեպս. Արղութեանցի առաջնորդութեան առաջին յիշատակութեան եւ Փիլիպոս կաթողիկոսի աթոռակալութեան վերջին տարուայ։

27

1656 A 157r-160v

Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ Յակոբ կախուղիկոս Հայոց եւ պատրիարդ Վաղարշապատու լուսակառոյց եւ դերադիտակ, արփիաքատակ եւ արեդակնանման Սուրբ Ախոռս Էջմիածնի, յորմէ ժամանեալ Հասցէ դիր աւրՀնուխեան եւ նամակ պաՀպանուխեան՝ չնորՀք առաքելական եւ աստուածային բազմապատիկ աւրՀնուխիւնն ի վերայ տիրապաՀ եւ քրիստոսախնամ Տաշրա երկրիդ քաՀանայիցդ, դաւլվախաւորաց, տանուտեարց եւ առՀասարակ ամենայն ժողովրդոց՝ մեծի եւ փոքու. ամէն:

Շնոր Հա ընդ ձեղ եւ խաղաղու Թիւնն յԱստուծոյ՝ Հաւրէ եւ ի Տեառնէ մերմէ ամենակալէ Յիսուսէ Քրիստոսէ եւ ի սուրբ Հոդոյն կենարարէ եւ բարերարէ եւ ամենադաւրէ. ամէն: Զոր աւր Հնու Թիւնն 
աստուածային եւ աղաւ Թք սուրբ Լուսաւորչին եւ սուրբ Կարայպետին եւ 
սրբոյն Ստեփանոսի Նախավկային եւ ամենայն սրբոց երկնաւորաց եւ 
երկրաւորաց եկեսցէ առատապէս ծաւալմամբ եւ Հանդիցէ միչտ եւ Հանապաղ ի վերայ ձեր եւ աւր ըստ աւրէ լցուսցէ զձեղ փառաւբ, պատուաւք եւ արդասալիր ձոխու Թեամբ՝ իբրեւ գոր Թս եւ որպէս գոստս
սաղար Թախիտ եւ պտղալից դրախտ տնկեալ ի դնացս Հոդւոյն վտա-

¹ Գրուած է՝ «աւրՀնուԹինն»:

կաց, կալ մնալ ձեզ խաղաղական կենաւք եւ պարադայց ամաւք մին֊ չեւ ի խորին ծերուԹիւնն. ամէն:

Այլ եւ աւրՀնեսցէ զձեզ Տէր Աստուած մեր եւ զարդարեսցէ Հոգով եւ մարմնով, տամբջ եւ տեղեաւջ, զարմաւջ եւ զաւակաւջ, որդւովջ եւ դստերաւջ, սիրելեաւջ եւ բարեկամաւջ, ընչիւջ եւ ապրանաւջ, վարաւջ եւ վաստակաւջ, այդեստանաւջ եւ բուրաստանաւջ եւ ամե-նայն դոյականաւջ. աւրՀնեսցէ զձեզ եւ պաՀեսցէ ընդ երկնաւորս. ա-մէն:

Եւ ընդ աւրՀնութեանս ծանուցումն լիցի առ Հասարակ սիրելի որդոցդ մերոց, գի տեսաք մեք, որ սակս այդ երկրիդ Թէմի եւ ժողովը*դեանն ի մէ*ջ Սանահնոյ *եւ* Հաղբատայ *երկոցունց վանորէիցն չփոխ եւ* աղմուկ եւ դաւի կայր, բայց դտաք մեք Հաւաստեաւ ի կոնդակաց առաջնոց Թագաւորացն՝ Թէ՛ քրիստոնէից, Թէ՛ այլազգեաց, մանաւանդ ի Հրամանաց եւ ի ԹԵԹոց կարգելոց եւ սաՀմանադրութեանց առաջին *կաԹուղիկոսացն եւ Հայրապետացն, որ ի* Ղարախաչէն *գայ Հիւսիսա*և *կողմն* Փընդուկի *սարն,* Լաւքա *բերդն,* Կաճաճկուտի խոռնճալէն, Դաւլբանդլուն, Հայտարբէկն, Պալուղայէն, Ղարաքիլիսէն, *չրջապատն իւր բոլոր սահ*մանովն մինչեւ Փնդուկի սարն. այս միջոցս՝ Լաճվարդն, Շէկբերդն մին֊ *չեւ* Ղարախաչի *ջուրն որ օրան (sic!)* Լօռովն *կանցնի գալ* ԹԷպԷտայ՝ տված էր Սանահնոյ Սուրբ Աստուածածնին։ Հիւսիսային կողմն, որպէս գրեցաք վերագոյն, գոր եւ մեք եւս Հրամանաւ մերով եւ իչխանութեամբ Հաչտեցուցաք գնոսայ ընդ միմեանս եւ վերÁստին բաժանողու*թեան եւ կարդելոյ առա*ջնոցն՝ որպէս դրեցաքն մի ըստ միոջէ յանուա*նէ գայսոսիկ առ Հասարակ տուաք* Սանահնոյ *Սուրբ Աստուածածնին* սեպՀական Թէմ եւ վիճակ եւ կալուած ժառանդուԹեան ինջեանց:

Այսու հետեւ Թէ ոք Հակառակի ընդդիմանալով Հրամանաց առաջնոցն եւ մեր բաժանել կամ Հանել կամ խափանել զայս սա Հմանադրու-Թիւնս՝ ինքն լիցի դատապարտեալ ի Հրամանէն Աստուծոյ եւ տացէ պատասխանի առաջի ա Հեղ ատենին, բայց կատարողք Հրամանաց մերոց աւր Հնին յԱստուծոյ եւ յամենայն սրբոց նորա եւ ի մէնջ. ամէն:

Գրեցաւ ի ԹուականուԹեանն Հայոց ՌՃ. եւ Ե. (1105/1656), ի նո֊ յեմբերի ամսոյ ԺԶ. (16) ի դրան Սուրբ ԱԹուոյս Էջմիածնի:

**Ծան.** B-ն վերապատմում է կոնդակի բովանդակութիւնը (էջ 44rv):

28

1661 A 161r-166r

ՇնորՀօք ամենասուրբ Երրորդութեանն եւ բարեյորդ, մչտաբուխ, յարախնամ կերտողին եւ միաՀրաման Հաս[տ]ողին էիցս Համայնից, ի յիմանալեաց մչտաչարժից եւ ի զգալեաց Հոմասեռից, այլ եւ յամենայնի յաւրինողին տիրապէս եւ ինքնազաւր պետութենէն Հաւր եւ Որդւոյ եւ ամենասուրբ Հոգւոյն ի մի իչխանութիւնն զաւրութեան:

Այս գիր մեր Հոգեւորական Հրամանի աւրՀնութեան՝ ներընկալեալ *ի պարդեւաց նորին,* Յակոբ *ծառայ* Քրիստոսի Յիսուսի *Աստուծոյ մերոյ* եւ ողորմութեամբ նորին եպիսկոպոսապետ Հայոց Մեծաց *եւ կաթուղի*կոս Հայկագեան Հանուրց, գոր գրեցաք ի յամենաւրՀնեալ եւ յաս֊ *տուածադարդ սուրբ յԱԹուդ* Սանահնիդ *եւ յամենայն սաՀմանեալ վի*֊ ճակի դորա ի յաստուածապահ դաւառսդ՝ Սօմխէթու ձորի, Մոխրաղաճու *ձորի*, Չիտալազու *ձորի*, Տալաւէրու *ձորի, ի* Տաշրայ *լերկրի*, Հայտարբէկու *ձորի,* Կարմիր եկեղեցւոյ *եւ* Ղաւշայ *եկեղեցւոյ եւ իւր չրջակայ գիւղո*րէից, Լաւքայ *լերկիրդ,* յԱղէկու Մղարդէ *մինչեւ* Տաշրա *սինուռն, ի* Վճակնու *ձորի, ի* Դսեղ *գեղի եւ իւր* Ագարակի *սաՀմանաց, ի* Մարձու *ձորի, ի* Խոշորնու ձորի մինչեւ Աճարաձորն եւ Ջանդարու ձորն, ի Բամբկու ձորի, Ղարայքիլիսէն *իւր ամէն սաՀմանքովն*, Որդնավայ *ձորի*, Ուռա *բերդու* երկրի, Համզաչիմանի *եւ* Ձիթահանուց *սարի դիւղորէից եւ ամենայն* սաՀմանաց ձերոց, ի Լեղվարայ չորս բոլոր յերկրի եւ սաՀմանաց եւ որոց այտոցիկ բնակչացդ առՀասարակ: Պատուական եւ սրբանուէր քա֊ Հանայիցդ, բարեպաչտ եւ քրիստոսասէր պարոնացդ, մեծաՀաւատ տա֊ նուտէրացդ, իմաստուն վաճառականացդ, ձեռնաՀմուտ արուեստաւորացդ, աչխատասէր Հողագործացդ եւ ամենայն Հայասեռ քրիստոսադաւան մերոց ժողովրդականացդ՝ արանց եւ կանանց, ծերոց եւ տղա֊ յոց, երիտասարդաց եւ կուսից ողջոյն սիրոյ՝ Հանդերձ աստուածային աւրՀնութեամբն առաքեցաք առ ձեց Հրամանաւ առաքելական Ա*խոռոյս եւ մերոց առաջելոցն* Թադէոսի *եւ* Բարդուղիմէոսի *եւ մերոյ Լուսաւորչին եւ բազմաչարչար նաՀատակին սրբոյն* Գրիգորի *եւ յամե*֊ նայն բազմութիւն սրբոցս, որովը կառուցեալ կայ մայրս լուսոյ Սուրբ Էջմիածինս, *որոց արագահաս կարող դաւրութեամբն պահպանեալ* փրկէսջիք յամենայն վտանգից՝ յերեւելեաց եւ յաներեւուԹից Հոգւոյ եւ մարմնոլ. ամէն:

Գիտուխիւն լիցի ձեզ, Հոգեւոր որդիք մեր՝ բազմաչարչար երկամբք ծնունդք սրբոյն Գրիգորի, զի զմեր Հոգեւոր եւ յոյժ սիրելի որդիդ՝ զՏէր Սարգիս եպիսկոպոսդ Հաստատեցաք ի սուրբ Ախոռդ Սանաննու յաջորդ եւ փոխանորդ Հանգուցելոյն առ Քրիստոս Ղուկաս եպիսկոպոսին, եւ զձեզ զամենեսեան ի դա յանձնեցաք Հրամանաւ մերով, զի եկեալ առ ձեզ գրաւորական նամակաւս մերով՝ չրջեսցի ի միջի ձերում աստուածային եւ սուրբ ողջունիւ, խրատել զձեզ եւ ուսուցանել ի տուէ եւ ի գիչերի, իբրեւ զքաջ Հովիւ եւ առաջնորդ՝ դնալով յաւրէնս եւ ի պատուիրանս Տեառն անարատուխեամբ, տալով զանձն իւր աւրինակ բարեաց ամենեցուն ձեզ առնելով եւ ուսուցանելով, եւ լինել այցելու որբոց այրեաց, տնանկաց եւ աղջատաց, զմեղուցեալսն կչտամբել եւ յանդիմանել եւ զղջացեալսն ընդունել ապաչխարուխեամբ, դարժանաւորսն կոչել ի կարդ սարկաւագուխեան եւ քաՀանայուխեան եւ ունել իչխանուխիւն առաքելաբար՝ կապել եւ արձակել յերկինս եւ յերկրի:

Այլ եւ դուջ, Հոդեւոր որդիք մեր, զարՀիեպիսկոպոսդ ձեր ղՏէր Սարգիս՝ *գՀոդեւոր եւ գսիրելի որդիդ մեր, սիրով ընկալարո՛ւջ եւ մե*֊ ծաւ պատուով իբրեւ գառաջելական այր եւ ամենայն Հոգեւորական խրատու դորա, որ ի չաՀ եւ յօգուտ ոգւոց ձերոց՝ Հնագանդ եւ Հպատակ լերո՛ւք: Այլ եւ գայս պաՀանջեմք ի ձէնջ, գի եռափափագ սիրով աւգնական լինիք դմա, գի գոր ի մէնջ ետես գկարգ ժամատեղեաց եւ զպայծառութիւն եկեղեցւոյ՝ եւ ի մէջ ձեր կարգաւորեսջիք ըստ կամաց Տեառն յամենայն յաւրինուածովբ, եւ դարժանապէս սպասաւորութիւն պաչտման Տեառն արիապէս միչտ մատուսջիք Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի ըստ գրեցելումն բանի, Թէ եւ՝ Ընդ այնպիսի պատարագս Հաճի Աստուած<sup>1</sup>, գոր պաՀանջէ ամենայն քրիստոնէից: Այլ եւ դամե֊ նայն կանոնեալ Հաս եւ գիրաւունս, նաեւ գՀաս տանց քաՀանայից եւ գերախայրիս կալոց եւ Հնձանաց եւ գտեառնականսն անԹերի եւ ա֊ ռանց տրտնջման տո՛ւբ ի ձեռս դորա գուարթ եւ առատ սրտիւ: Եւ մի՛ ոք Հակառ[ակ]ող կամ դիմադարձ լիցի Հրամանաց մերոց, գի մի՜ պատժեսցի յԱստուծոյ եւ ի մէնջ, որով աւրՀնեայքն ի դմանէ՝ աւրՀնեալը եղիցին լԱստուծոյ եւ ի մէնջ, կապեալըն եւ որոչեալըն՝ ի նմին մնասցեն մինչեւ գղջասցին։ Որով գձեզ գամենեսան արժանի արասցէ Տէրն մեր Յիսուս Քրիստոս ի միւս անգամ գալստեանն իւրում գերա-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Եբր. ԺԳ. 16:

նաւէտ բարբառոյն, որ ասէ՝ Եկայք աւրՀնեալք Հօր իմոյ, ժառանդե֊ ցէջ զանսպառ յուրախութիւնս<sup>1</sup>. ամէն:

Հայր մէր, որ յերկինս...:

Գրեցաւ գիր Հրամանիս մերոյ ի ԹուականուԹիւնս Հայոց ՌՃԺ. (1110/1661), մայիսի ամսոյ ԺԵ. (15):

**Ծան.** B-ն վերապատմում է (էջ 44v): Յակոբ Ջուղայեցու սոյն կոնդակը գրեթէ նոյնութեամբ կրկնում է Փիլիպոս կաթողիկոսի 1633 թ. կոնդակի բնագիրը (տե՛ս  $\nabla^{in}$  25):

29

1664 A 205v-206r

Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ Յակոբ կաթողիկոս ամենայն Հայոց ի թժվին Հազար Հարիւր ԺԳ. (1664), նոյեմբեր ամսո մէկն, որ Յերուսաղեմ գնա[ց]աք վասն ուխտ անելոյ վանորէից, եկաք Սանաննոյ վանքն. Արղութեցոց ջամիաթն ամենեքեան, որ այս սանատներոյս մէջն գրած կան, եւ այլքն իւրեանց բերանով իղրար արին ինձ մաւտ, թէ մեր յօժար կամօք Ոռնակա չինականքն իւրեանց Հողովն-ջրովն ծախեցինք Սարգիս եպիսկոպոսին, որ մեք այլ այսույետ եւ ո՛չ խարձի, ո՛չ կոռի եւ ո՛չ Հեծելի բան չունինք։ Ես այլ վերաՀասու եղա, որ Սարգիս եպիսկոպոսն Արղութեցոց վերոյ գրեալ ջամիաթիցն նոյն գիւղի չինականքն գնովն առեր էր իւր կամաւք յաւժարութեամբ. վախմ արար Սանաննոյ Սուրբ Աստուածածնին, եւ ո՛չ ոք՝ ո՛չ ազգական եւ ո՛չ օտարի ամենեւին բան չունի, իսկ սակս Հաստատութեան գրոյս պարսից գրով եւ լեղուով ե՛ւ գրեցի, ե՛ւ մՀրեցի, եւ քալանթար Քարախոստրով-բեկն վկայ։

**Ծան.** Բովանդակութիւնը հմմւր. B-45r:

30

1677 A 70v-75v

ՇնորՀաւք ամենասուրբ Երրորդութեանն եւ բարեյորդ, մչտաբուխ, յարախնամ կերտողին եւ միաՀրաման Հաս[տ]ողին էիցս Համայնից՝ ի յիմանալեաց մչտաչարժից եւ ի զգալեաց Հոմասեռից, այլ եւ յամենայնի յաւրինողին տիրապէս եւ ինքազաւր պետութենէն Հաւր եւ Որդւոյ եւ ամենասուրբ Հոգւոյն ի մի իչխանութիւնն զաւրութեան:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Մատթ. ԻԵ. 34:

Այս գիր մեր Հոգեւորական Հրամանի աւրՀնութեան՝ ներընկալեալ ի պարգեւաց նորին, Յակոբ ծառայ Քրիստոսի Յիսուսի Աստուծոյ մերոյ եւ ողորմութեամբ նորին եպիսկոպոսապետ Հայոց Մեծաց *եւ կաթ*ողիկոս Հայկագեան Հանուրց, գոր գրեցաք ի յամենաւրՀնեալ եւ յաս֊ *տուածադարդ սուրբ Աթոռդ* Սանահնիդ *եւ յամենայն սաՀմանեալ վի*֊ *ճակի դորա ի յաստուածապահ դաւառոդ*՝ Սօմխէթու *ձորի,* Մոխրաղաճու *ձորի*, Չիտալազու *ձորի*, Տալաւէրու *ձորի, ի* Տաշրայ *յերկրի*, Հայտարբէկու *ձորի*, Կարմիր եկեղեցւոյ *եւ* Ղաւշայ *եկեղեցւոյ եւ իւր չրջակայ գիւղո*րէից, Լաւքայ երկիրդ, յԱղէկու Մղարդէ մինչեւ Տաշրա[լ] սինուռն, ի Վճակնու *ձորի, ի* Դսեղ *գեղի եւ իւր ագարակի սաՀմանաց, ի* Մարձու *ձո*֊ րի, ի Խոշորնու ձորի մինչեւ Անարաձորն եւ Ջանդարու ձորն, ի Բամբկու *ձորի* Ղարայքիլիսէն *իւր ամէն սաՀմանքովն,* Որդնավայ *ձորի,* Ուռա *բեր*դու երկրի, Սարույերի *ձորի*, Ղայղուլու *երկիրն իւր ամէն սաՀմանքովն*, Համզաչիմանի եւ Ձիթահանուց սարի գիւղորէից եւ ամենայն սաՀմանաց *ձերոց, ի* Լեղվարայ *չորս բոլոր յերկրի եւ սաՀմանաց եւ որոց այ*՝ *ոցիկ* բնակչացդ առ Հասարակ: Պատուական եւ սրբանուէր քաՀանայիցդ, բարեպաչտ եւ քրիստոսասէր պարոնացդ, մեծաՀաւատ տանուտէրացդ, իմաստուն վաճառականացը, ձեռնաՀմուտ արուեստաւորացը, աչխատասէր Հողագործացդ եւ ամենայն Հայասեռ քրիստոսադաւան մերոց ժողովրդականացդ՝ արանց եւ կանանց, ծերոց եւ տղայոց, երիտասարդաց եւ կուսից - ողջոյն սիրոյ՝ Հանդերձ աստուածային աւրՀնու-*Թեամբ*ն առաջեցա**ջ առ ձեզ Հրամանա**ւ առաջելական ԱԹոռոյս եւ *մերոց առաջելոցն* Թադէոսի *եւ* Բարդուղիմէոսի *եւ մերոյ* Լուսաւորչին *եւ* բազմաչարչար նահատակին սրբոյն Գրիգորի եւ յամենայն բազմու-*Թիւն սրբոցս, որովը կառուցեալ կայ մայրս լուսոյ* Սուրբ Էջմիածինս, *ո*֊ րոց արագաՀաս կարող գաւրութեամբն պաՀպանեալ փրկեսջիք յամենայն վտանգից՝ յերեւելեաց եւ յաներեւուԹից, Հոգւոյ եւ մարմնոյ. ամէն:

Գիտութիւն լիցի ձեզ, Հոգեւոր որդիք մեր՝ բազմաչարչար երկամբք ծնունդք սրբոյն Գրիգորի, դի դմեր Հոգեւոր եւ յոյժ սիրելի որդիդ՝ ղՏէր Բարսեղ եպիսկոպոսդ Հաստատեցաք ի սուրբ Աթոռդ Սանաննու յառաջնորդ եւ ղձեղ դամենեսեան ի դա յանձնեցաք Հրամանաւ մերով. դի եկեալ առ ձեղ դրաւորական նամակաւս մերով, չրջեսցի ի միջի ձերում աստուածային եւ սուրբ ողջունիւ, խրատել դձեղ եւ ուսուցանել ի տուէ եւ ի դիչերի՝ իբրեւ ղջաջ Հովիւ եւ առաջնորդ, դնալով յաւրէնս եւ ի պատուիրանս Տեառն անարատութեամբ, տալով

<sup>7 –</sup> Սանահնի քէօթուկը

գանձն իւր աւրինակ բարեաց ամենեցուն ձեզ առնելով եւ ուսուցանելով: Եւ լինել այցելու որբոց այրեաց, տնանկաց եւ աղջատաց, զմեղուցեալոն կչտամբել եւ յանդիմանել եւ զղջացեալոն ընդունել ապաչխարութեամբ, զարժանաւորոն կոչել ի կարդ սարկաւադութեան եւ ջաՀանայութեան եւ ունել իչխանութիւն առաջելաբար՝ կապել եւ արձակել յերկինս եւ յերկրի:

Այլ եւ դուբ, Հոդեւոր որդիք մեր, դարՀիեպիսկոպոսդ ձեր գՏէր Բարսեղ՝ զՀոգեւոր եւ զսիրելի որդիդ մեր, սիրով ընկալարո՛ւք եւ մեծաւ պատուով՝ իբրեւ գառաջելական այր եւ ամենայն Հոգեւորական խրատու դորա, որ ի չահ եւ յօգուտ ոգւոց ձերոց, հնագանդ եւ հպատակ լերո՛ւք: Այլ եւ գայս պաՀանջեմք ի ձէնջ, գի եռափափադ սիրով աւդնական լինիք դմա, գի գոր ի մէնջ ետես գկարդ ժամատեղաց եւ <u>գպայծառութիւն եկեղեցւոյ՝ եւ ի մէ</u>ջ ձեր կարգաւորեսջի*ք* ըստ կամաց Տեառն յամենայն յաւրինուածովը եւ դարժանապէս սպասաւորու֊ *թիւնն պաչտման Տեառն արիապէս միչտ մատուս* չիք Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի՝ ըստ գրեցելումն բանի, Թէ եւ Ընդ այնպիսի պատա֊ րագս Հաճի Աստուած¹, գոր պաՀանջէ ամենայն քրիստոնէից, այլ եւ դամենայն կանոնեալ Հաս եւ դիրաւունս, նաեւ դՀաս տանց քաՀանա**֊** յից եւ գերախայրիս կալոց եւ Հնձանաց, եւ գտեառնականսն անԹերի եւ առանց տրտնջման տո՛ւք ի ձեռս դորա՝ գուարԹ եւ առատ սրտիւ: Եւ մի՛ ոք Հակառող կամ դիմադարձ լիցի Հրամանաց մերոց, գի պատժեսցի յԱստուծոյ եւ ի մէնջ, որով աւրՀնեալքն ի դմանէ աւրՀնեայք եղիցին լԱստուծոյ եւ ի մէնջ, կապեալքն եւ որոշեալքն՝ ի նմին մնասցեն մինչեւ գղջասցին: Որով գձեզ գամենեսեան արժանի արասցէ Տէրն մեր Յիսուս Քրիստոս ի միւս անգամ գալրստեանն իւրում, գերանաւէտ բարբառոյն, որ ասէ՝ Եկայք աւրՀնեայք Հօր իմոյ, ժառանդեցէ՛ք գանըսպառ յուրախու*թ*իւնսն². ամէն: Հայր մեր, որ յերկինս...

Գրեցաւ գիր Հրամանքս մերոյ ի Թուականութիւնս Հայոց ՌՃԻՁ. (1126/1677), օգոստոսի ամսոյ Ե. (5):

**Ծան.** Բովանդակութեան համառօպութիւնը պե՛ս B 45r-v:

Փաստօրէն նախորդ ( $\mathbf{n}^{in}$  28) կոնդակի կրկնութիւնն է` տրուած Բարսեղ եպիսկոպոսին առաջնորդ նշանակելու կապակցութեամբ:

² Մատթ. ԻԵ. 34։

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Եբր. ԺԳ. 16:

1684 A 75v-77r

*Ընդ որս եւ ես՝ նուաստ ծառայ Քրիստոսի* Եղիազար *կաԹուղիկոս* րնդՀանուր ազանց Հայկազունեաց *եւ սեռից* Արամեան, որ ըստ տուչու*թեան Հոգւոյն սրբոյ պատրիար* անուանեալ եւ դիտապետ կարգեալ *առաջելական ԱԹոռոյն Սրբոյ* Էջմիածնի, *որ ի* Վաղարշապատ *քաղաքի*, *եւ փոխանորդ լեալ սրբոյն* Գրիգորի *մերոյ Լուսաւորչին, դկնի* Յակոբայ *կաԹուղիկոսի* Ջուղացւոլ, *որոլ Հրա[մա]նաւ եւ ձեռնադրուԹեամբ կար*գեալ էր Հովիւ եւ առաջնորդ սիրելի որդեակն մեր Տէր Բարսեղ պարոնտէրն Սանաննու արջեպիսկոպոսարանի: Եւ գի Հարկ է որդւոց չջակել զցանկ Հայրենի, տեսեալ գԹուղԹս նախնեաց՝ եւ մեջ նոյն գունակ ոչ կամեցաջ ջրել եւ քայքայել գսաՀմանս յաւիտենականս, գի մի՛ փոխա֊ րէն ժառանգեսցուք դանէծս, այլ վերստին Հաստատեցաք եւ կարգե֊ ցաջ գսիրելի եւ գՀարագատ որդեակն զԲարսեղ պարոնտէրն առաջ*նորդ եւ Հոգաբարձու ԱԹոռոյն* Սանահնու, *յաղագս որոյ պատուիրեմ* ամենեցունց եղելոց Թէմի եւ վիճակի դորին. քաՀանայից, երեսփոխա֊ նաց, իչխանաց եւ իչխեցելոց, ազատաց եւ ռամկաց, մելիքներաց եւ տանուտեարց, տօլվաթաւորաց եւ առՀասարակ ժողովրդականաց, գի ամենայնի Հլու եւ Հնագանդ լինել առաջնորդի ձերոյ Բարսեղ պարոնտիրին, եւ տալ գամենայն ի սուրբ Լուսաւորչէն կարգեալ Հասս եւ գիրաւունս անԹերի եւ անպակաս, գոր ինչ կայ ի լիակատար գիրս կանօնաց: Այլ եւ ոք մի՛ իչխեսցէ ձեռնամուխ Հասի եւ իրաւանց Աթոռոյդ լինել, եւ մանաւանդ ան՝ աստանաց նորին՝ ծախել կամ գրանել բնա֊ կանացն եւ Áստացելոցն ընչիւք եւ դրամով, որք Áստացեալ են առաջ*նորդը վանիցն՝ Թէ՛ առաջինըն եւ Թէ՛* Բարսեղ *պարոնտէրն, եւ ոյը* ստանան գկնի սորին՝ ոչ ոք չունի Հրաման եւ իչխանութիւն մերձե֊ նալ, որպէս Հաստատեցաք Հրամանաւ եւ բարձր իչխանութեամբ Սուրբ ԱԹոռոյս Էջմիածնի եւ աստուածաէջ սուրբ ԿաԹուղիկէի, որոյ կամը ի սպասաւորութեան սորին:

Եւ եթէ ոյք յանդգնին՝ զանց առնելով Հրամանաւ մերով եւ չդնե֊ լով ունկն եւ չկատարելով զխձսս մեր, դատապարտեսցին յԱստուծոյ, իսկ կատարօղք զՀրամանս մեր եւ լսողք խձսից մերոց աւրՀնեսցին յԱստուծոյ եւ սրբոց նորա եւ ի մէնջ:

Հայր մեր որ յերկինս...

Գրեցաւ նամակս Հաստատութեան ի ԹուաՀաչութեան Արամազնեայց Հագարերորդդի Հարիւրերրորդի երեսներորդի երրորդի, յամսեանն Հուսմայեցւոց ԻԴ. (24) օրաթուի՝ յուլիսի, յԷջմիածին:

**Ծան.** ա) Սկզբում կաթողիկոսի կարմրադեղ կլոր կնիքն է, որի վրայ կարդացում է. «ՇՆՈՐՆՕՔՆ Ա[ՍՏՈԻԾՈ]Յ ԵՂ[ԻԱ]Զ[Ա]Ր Կ[Ա]Թ[Ո]Ղ-[Ի]Կ[Ո]Ս ԱՄ[ԵՆԱՅՆ] ՆԱՅՈՅ» (75v)։

r) B-ն համառօւրակի վերապատմում է շարադրանքը (էջ 45v):

32

1687 A 126r-129r

Քրիստոսի ծառալ Եղիազար կաթուղիկոս ամենայն Հայոց եւ պատ*րիարգ* Վաղարշապատու<sup>1</sup> *երկնաՀանգէտ եւ ադինասարաս սրովբէայ*֊ ճե/մ *թե*/րովբէապար սրբոլ եւ մեծի ԱԹոռոյս Էջմիածնի: Յորմէ ժամանեալ Հասցէ դիր օրՀնութեան եւ նամակ պաՀպանութեան, չնորՀը առաջելական եւ աստուածային բազմապատիկ օրՀնութիւնն ի վերայ սեփՀական Թեմի եւ վիճակի Սանահնու վանից օրՀնեալ նաՀանգացդ Սօմխէթու ձորի, Կեռատու գիւդի, Մոխրաղաճու ձորի, Չիտալազու ձորի, Տալաւերու ձորի, Տաշրայ երկրի, Հայտարբէկու ձորի, Կարմիր եկեղեցւոյ եւ Ղօշա եկեղեցւոյ եւ իւր չրջակայ գիւղօրէից, Լաւքայ երկրիդ, Յաղէկու Մղարդէ *մինչեւ ի* Տաշրայ *սինօռն*, Վճակնու ձորի, Դսեղ գիւդի եւ *իւր ագարակի սաՀմանաց,* Մարցու *ձորի,* Խոշորնու *ձորի մինչեւ* Աճարաձորն եւ Ջանդարու ձորն, Բամբակու ձորի Ղարայքիլիսէն եւր ամէն սաՀ*մանօքն,* Որդնա*լ*վայ *ձորի,* Ուռաբերդու *երկրի,* ՍարուԷրի *ձորի,* Ղայղուլու երկիրն իւր ամէն սաՀմանօքն, Համզաչիմանի եւ Ձիթահանուց սարի դիւդօրէից եւ ամենայն սաՀմանաց ձերոց, ի Լեղվարայ չորս բոլոր երկրի եւ սաՀմանաց, եւ որոց այդոցիկ բնակչացդ առՀասարակ՝ քաՀանայից, երեսփոխանաց, պարոնաց, մելիքներաց, տանուտեարց, դօլվաթաւո֊ րաց, արուեստաւորաց, Հողագործաց եւ առ Հասարակ ժողովրդոցդ՝ մե֊ ծի եւ փոքու, արանց եւ կանանց, ծերոց եւ տղայոց, երիտասարդաց եւ կուսից եւ ամենայն չափու Հասակի Հաւատացելոց ի Քրիստոս Յիսուս՝ յոյսն բնաւից ագանց եւ սեռից ամենայն Հայկագունեաց. ամէն:

¹ Մինչեւ այստեղ կարմիր Թանաքով, կնիքի աջ եզրից (էջ 126r): ԿաԹողիկոսական կարմրադեղ կնիքի վրայ կարդացւում է «ՇՆՈՐՀՕՔՆ Ա[ՍՏՈՒԾՈ]Յ Ե-ՂԻ[Ա]Զ[Ա]Ր Կ[Ա]Թ[ՈՒ]Ղ[Ի]ԿՈՍ ԱՄ[ԵՆԱՅՆ] ՀԱՅՈՅ»: Կենտրոնի պատկերի տակ՝ «Թվ. ՌՃԷ.» (1107/1658):

Շնորդը ընդ ձեզ եւ խաղաղութիւն յԱստուծոյ Հօրէ մերմէ եւ ի Տեառնէ Յիսուսէ Քրիստոսէ եւ ի սրբոյ Հոգւոյն կենարարէ եւ յառատածաւալ պարգեւատուէ եւ չնորդաբաչխ բարերարէ եւ յամենազօր մարդասիրէ. ամէն:

Աւր Հնու Թիւն Հօր, պա Հպանու Թիւնն Որդւոյ եւ նախախնամու-Թիւն ամենասուրբ Հոգւոյն միչտ եւ Հանապազ ի վերայ ձեր լիցի եւ օր ըստ օրէ լցուսցէ զձեզ պատուօք, փառօք եւ արգասալիր ձոխու-Թեամբ իբրեւ զորթս եւ զոստս սաղարթախիտ եւ պտղալից դրախտ տնկեալ ի գնացս Հոգւոյն վտակաց՝ կալ մնալ ձեզ խաղաղական կենօք եւ պարագայծ ամօք մինչեւ ի խորին ծերու Թիւնն ձերովը ամենեջումբը. ամէն:

Աւր Հնեսցէ զձեզ Տէր մեր եւ զարդարեսցէ Հոզւով եւ մարմնով, տամբջ եւ տեղօք, զարմօք եւ զաւակօք, որդովք եւ դստերօք, սիրեւլեօք եւ բարեկամօք, ընչիւք եւ ապրանօք, վարօք եւ վաստակօք, այգեստանօք եւ բուրաստանօք եւ ամենայն գոյականօք, եւ օր Հնեսցէ զձեզ Տէր Աստուած մեր յերկնէ եւ յերկրէ, ի ծովէ եւ ի ցամաքէ, ի Հրեչտակաց եւ ի մարդկանէ եւ յամենայն գոյականէ Հոգւոյ եւ մարմար, ամէն:

Այլ եւ փրկեսցէ եւ ազատեսցէ զձեզ Տէր Աստուած մեր յամենայն փորձանաց երեւելեաց եւ աներեւուԹից, յանօրինաց, յանիրաւաց, ի չարաց, ի պատրանաց, ի Հերծուածողաց, ի կեղծաւորաց, ի մարդաղէմ դազանաց, ի քարասիրտ բռնաւորաց, ի անիրաւ պաՀանջողաց, ի սուտ եղբարց, ի սուտ ընկերաց եւ ամենայն յորոգայԹից. ա[մէն]:

Եւ ընդ աստուածապարդեւ օրՀնուԹեանս ծաներո՛ւք, Հոդեւոր որդիք մեր ի Տէր եւ լուսածնունդ զաւակք մօրս լուսոյ Սրբոյ Էջմիածնի, դի որպէս գսիրելի որդիդ մեր զԲարսեղ պարոնտէրդ Հովիւ կացուցեալ էր եւ առաջնորդ կարդեալ ի վերայ Սանահնու ԱԹոռիդ ի Յակոբ կաԹողիկոսէն, որ էր նախքան զմեղ, եւ մեր տեսեալ գԹուղԹ նորին՝ կրկին եւ վերհստին Հաստատեցաք եւ կարդեցաք ի տեղի իւր Հոդաբարձու վանիցն եւ առաջնորդ ձեղ՝ վերադրելոց ժողովրդեանդ, եւ առաքեցաք առ ձեղ բարձր Հրամանաւ եւ ձոխ իչխանուԹեամբն առ ի վերակացու լինիլ ձեղ եւ Հովուել գՀօտ Տեառն բարւոք քաղաքաւարուԹեամբ, եւ եղաք իբրեւ գձրադ ի վերայ աչտանակի՝ լուսատու լինիլ ամենեցուն, ոյք կարօտին, եւ առաջնորդել՝ որոց պիտոյանայ, եւ առանց աչառու-Թեան խրատել զստաՀակս, ուղղուԹեանն ածել գյանցաւորս, Հաստատել զգայթակեղեալն, կանգնել զգլորեալսն, յանդիմանել գոչեկեալն յօրէնս Տեառն եւ առաջելաբար ունել իչխանութիւնն կապելոյ եւ արձակելոյ ըստ Հրամանին Քրիստոսի, որով տուաք իչխանութիւն եւ Հրաման առնել գամենայն աներկիւղ եւ անկասկած: Վասն որոյ պա֊ տուիրեմ սիրելի որդոցդ մերոց, զի ի գալ դորա առ ձեզ ընկալարո՛ւք գդա բազում սիրով եւ մեծաւ ընդունելուԹեամբ իբրեւ գսիրտ մեր եւ գաղիս, եւ դուը գամենայն Հաս եւ գիրաւունս սուրբ ԱԹոռոյն ձերոյ անԹերի եւ անպակաս, գկանօնեալն ի սրբոլ Լուսաւորչէն, այսինքն՝ *գսրբադրամն, գպտղին, գքառասնիցն, գՀոդեբաժինն, գտէրունականն,* զդիազարդն, զկողոպուտն¹, այլեւ տունը քաՀանայից, տունը երեսփո֊ խանաց, տունք տանուտեարց, տունք դգրաց, տունք ազատաց, տունք եկամտաց, տունք յանկարծամաՀից գամենայն առաջնորդին է եւ վանիցն, գոր եւ առանց պատճառանաց իմիջ լի եւ անԹերի Հասուցանել պարտիք ի ձեռն առաջնորդին ձերոյ եւ սիրելի որդւոյն մերոյ Բարսեղ տանուտիրին, որպէսգի տարեալ՝ գԱԹոռն ձեր չէն եւ պայծառ պաՀեսցէ, գի լուսաւորութեամբ Աթոռոյն ձերոյ լուսաւորեսցին լապտերք Հոգւոց ձերոց, եւ մի´ ոք իցէ, որ ընդդիմակ եւ Հակառակ երեւեսցի ղմա, Հնազանդը դմա՝ մեզ եւ սուրբ ԱԹոռոյս են Հնագանդը, եւ Հակառակքն նոյնպէս մեզ եւ Քրիստոսի Հրամանին եւ սուրբ Աթոռոյս են Հակառակք: Կապեայն ի դմանէ՝ կապեայ եղիցի, եւ արձակեայն՝ արձակեալ:

Խնդրեմ ի ձէնջ, սիրելիք, ամենայնի եւ ամենայն Հլու եւ Հնադանդ լինիք որպէս Հօր Հոդեւորի, եւ մի՛ այլոց նման ունիցիք զդա, այլ իբրեւ Հարազատ Հօր Հնազանդութիւնն ցուցանէք դմա, եւ զամենայն խօսից եւ խրատուց դորին ունկնդիր լերուք աներկբայ, եւ ուրախ սրտիւ եւ զուարթ երեսօք դտուրս ձեր Հասուցէ՛ք ի ձեռն դորին, քանդի «զտուրս զուարթ եւ առատս սիրէ Աստուած»², այլեւ՝ «որով չափէք՝ չափէսցի ձեզ»³: Եւ զի ոչ եթէ այլոց տայք նուէրս ձեր, այլ Սանահնւոյ ձերոյ եւ Աթոռոյն տայք, զոր ինչ եւ իցէ՝ ուստի պարտիք առատաձեռն տրիւք օգնական լինել Աթոռոյդ ձերոյ, զի դարդարեալ եւ պայծառացեալ մնասցէ ղԱթոռդ ձեր, զի ի տեսանել ձեր դնոյն ուրախութեամբն՝ ուրախ լինիջիք ի փառս եւ ի պատիւ անուան Տեառն

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «զկողոպուրտն»:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Բ. Կորնթ. Թ. <sup>3</sup> Մատթ., Է. 2:

մեծի եւ Քրիստոսի Աստուծոյ մերոյ, որ է օրՀնեալ անզրաւ յաւիտենիւ յաւիտեանս:

Եւ քանզի Հնագոյն արձանագրով եւ նախնեաց Հայրապետաց կոնդակով Հաստատեալ էր զգրեալս աստի զամենայն, զոր եւ զնա եւս տեսեալ եւ Հաստատութեանն նորին սակս կնքեցաք Հաձութեամբն:

Կատարողջ Հրամանաց մերոց օրՀնեսցին յԱստուծոյ եւ ամենայն սրբոց նորա եւ ի մէնջ. ամէն: Հայր մեր...

Գրեցաւ ի Թուին Հայոց ՌՃԼՁ. (1136/1687), յամսեանն յուլիսի ԺԲ. (12), ի դրան Սրբոյ Էջմիածնի:

**Ծան.** B-ն վերապատմում է բովանդակութիւնը, փոխում թուականը՝  $\Omega$ -ULQ. (1236/1787) (էջ 45v-46r):

33

1692

A 139r-141v

## Կնիք<sup>1</sup>

*Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ* Նահապետ *կախուղիկոս ամենայն Հա*֊ *յոց եւ պատրիարգ* Վաղարշապատու *լուսանÁկար եւ երկնաՀանգէտ, մե*֊ ծապայծառ եւ սրբոյ Աթոռոյս Էջմիածնի, որմէ ժամանեալ Հասցէ դիր օրՀնութեան եւ նամակ պաՀպանութեան, չնորՀը առաջելական Հանդերձ աստուածային բազմապատիկ օրՀնութեամբն եւ նախախնամա֊ *կան գրութեամբն ի վերայ աստուածախնամ* Սանահնու *վանից Սուրբ* Աստուածածնի բոլոր Թէմի եւ վիճակի սեպՀական նաՀանգաց, գաւառաց եւ գիւղօրէից՝ Սօմէխէթու, Կետառու գիւղի, Մոխրաղաճու ձորի, Չիտալազու ձորի, Տալաւերու ձորի, Տաշրայ երկրի, Հայտարբէկու ձորի, Կարմիր եկեղեցւոյ եւ Ղօջայ եկեղեցւոյ եւ իւրեանց չրջակայ գիւղօրէից. Lopui երկրիդ, Յաղէկու Մղարդէ մինչեւ ի Տաշրայ սինօռն, Վըհակնու ձորի, Դրսեղու գիւղի եւ իւր ագարակի սաՀմանաց, Բաբաճանայ *ձորի,* Մարցու ձորի, Խոշորնու ձորի մինչեւ յԱճարայ ձորն, եւ Ջանդարու ձորի, Բամբկու ձորի, Ղարաքիլիսու իւր ամէն սաՀմանօքն, Խաչերեսի ձորի, Որդնաւայ *ձորի*, Ուռաբերդու *երկրի*, ՍարվԷրու *ձորի*, Ղայղուլու *երկրի իւր* ամէն սաՀմանօքն, Համզաչիմանի եւ Ձիթահանուց սարի դիւդօրէից եւ ամենայն սաՀմանաց ձերոց, ի Լեղվարայ չորս բոլոր երկրի եւ սաՀմանաց եւ որոց այդոցիկ բնակչացդ առ Հասարակ. սրբանուէր քաՀանա-

\_

¹ «Է։ ՇՆՈՐՀՕՔՆ Ա[ՍՏՈՒԾՈ]Յ ՆԱՀԱՊԵՏ ԿԱԹ[ՈՒ]ՂԻԿՈՍ ԱՄ[ԵՆԱՅՆ] ՀԱ-ՅՈՑ»։ Կնիքը եւ սկզբնատողը՝ կարմիր Թանաքով։

յից, պերճապատիւ մէլիջներաց, ազնուամեծար ազատորդեաց, իրաւասէր տանուտեարց, բարեպաչտօն երեսփոխաց, փարԹամայոյզ դօլվա-Թաւորաց, վայելչագործ արուեստաւորաց, արդարավաստակ երկրագործաց եւ առՀասարակ ամենայն ժողովրդականաց՝ մեծամեծաց եւ փոջունց, արանց եւ կանանց, ծերոց եւ տղայոց, երիտասարդաց եւ կուսից եւ ամենայն չափու եւ Հասակի Հաւատացելոց ի Տէր. ամէն:

Շնոր Հ.թ. ընդ ձեզ եւ ողորմու Թիւն եւ երկնաւոր խաղաղու Թիւն յԱստուծոյ՝ Հօրէ ամենակալ է եւ ի փրկչ էն մերմ է Յիսուս է Քրիստոս է եւ ի սրբոյ Հոգւոյն կենարար է. ամ էն:

Զոր օրՀնութիւն աստուածային եւ աղօթը սուրբ Լուսաւորչին եւ սրբոյն Ստեփաննոսի Նախավկային եւ Յովոաննու Կարապետին եւ ամե-նօրՀնեալ սրբոյ կուսին Մարիամու Աստուածածնին եւ այլ ամենայն սրբոց երկնաւորաց եւ երկրաւորաց՝ միչտ եւ Հանապագ եկեսցէ եւ Հանգիցէ ի վերայ ձեր ի տուէ եւ ի գիչերի, ի նստիլ ի տան, ի գնալ ի ձանապարՀ, ի ննջել եւ ի յառնել, ի վարել եւ ի վաստակել, ի սերմա-նել եւ ի Հնձել, ի չինել եւ ի տնկել, ի գնել եւ ի վաճառել, ի սկիզբն տարւոյն մինչեւ ի կատարած տարւոյն, լի ամենայն բարութեամբ. ամէն:

Եւ ընդ աստուածապարգեւ օրՀնութեանս ծանուցումն լիցի Հոգե*ւոր որդեացդ մերոց, գի որպէս գսիրելի որդիդ մեր* զԲարսեղ *պարոն*֊ *տէրդ Հովիւ կացուցեալ էր եւ առաջնորդ կարդեալ ի վերալ* Սանահնոյ *սուրբ Աթոռիդ ի լուսաՀոդի* Յակոբ *եւ ի* յԵղիազար *կաթուղիկոսացն,* որջ էին յառաջ քան գմեզ: Եւ մեջ տեսեալ գկոնտակ նոցին, կրկին եւ վերստին կարդեցաջ եւ Հաստատեցաջ ի տեղի իւր Հոդաբարձու վանիցն եւ առաջնորդ ձեզ՝ վերոմգրելոց ժողովրդեանդ եւ առաջեցաջ առ ձեղ բարձր Հրամանաւ եւ ձոխ իչխանութեամբ առ ի վերակացու լինել ձեղ եւ Հովուել գՀօտդ Տեառն բարւոք քաղաքավարութեամբ, եւ եդաք իբրեւ գձրագ ի վերայ աչտանակի՝ լուսատու լինիլ ամենեցուն՝ որք կարոտին, եւ առաջնորդել՝ որոց պիտոյանայ, եւ առանց աչառու-Թեան խրատել գստաՀակս, յուղղուԹիւն ածել գյանցաւորս, Հաստատել գգայթակղեալոն<sup>1</sup>, կանգնել գգլորեալոն, յանդիմանել գոչեկեալոն յօ֊ րէնս Տեառն, եւ առաջելաբար ունել իչխանութիւն կապելոյ եւ արձակելոյ ըստ Հրամանին Քրիստոսի, որով տուաք իչխանութիւն եւ Հրաման առնել գամենայն աներկիւղ եւ անկասկած: Վասն որոյ պատուիրեմ Հոգեւոր որդեացդ մերոց, զի ի գալն դորա առ ձեզ ընկալարո՛ւք

¹ Բնագրում՝ «զգայԹագղեալսն»:

գդա բազում սիրով եւ մեծաւ ընդունելուԹեամբ, իբրեւ գսիրտ մեր եւ գաղիս: Այլեւ գամենայն Հասս եւ գիրաւունս սրբոյ ԱԹոռոյն ձերո<u>յ</u> *անթերի եւ անպակաս գկանոնեալն ի սուրբ* Լուսաւորչէն*, այս ինքն՝* գսրբադրամն, գպտղին, գ*ջառասնիցն, գՀոդեբաժինն, գտերունականն,* գդիազարդն, գկողոպուտն, այլ եւ տունք քաՀանայից, տունք մէլիքաց, տունք տանուտեարց, տունք երեսփոխաց, տունք ազատաց<sup>1</sup>, տունք եկամտից, տունք ժամկոչաց, տունք գորաց, տունք յանկարծա֊ մաՀից, տունք պոռնկաց գամենայն առաջնորդին է եւ վանիցն: Զորս եւ առանց պատճառանաց իմիք լի եւ անԹերի Հասուցանել պարտիք ի *ձչուն առաջնորդին ձերոյ եւ սիրելի որդւոյն մերոյ* Բարսեղ *պարոնտի*֊ րին, որպէսգի տարեալ զԱԹոռն ձեր չէն եւ պայծառ պաՀեսցէ, զի լուսաւորութեամբ Աթոռոյն ձերոյ լուսաւորեսցին լապտերք Հոգւոց ձերոց:

Եւ մի՛ ոք իցէ, որ ընդդիմակ եւ Հակառակ երեւեսցի դմա, Հնա֊ դանդքն դմա՝ մեդ եւ սուրբ ԱԹոռոյս են Հնադանդք, եւ Հակառակքն նոյնպէս մեզ եւ Քրիստոսի Հրամանին եւ սուրբ ԱԹոռոյս են Հակառակք: Կապեալն ի դմանէ՝ կապեալ եղիցի, արձակեալն՝ արձակեալ:

Պատուիրեմ սիրելի որդւոցդ մերոց, գի ամենայնի Հլու եւ Հնագանդ լինիք դմա որպէս Հօր Հոդեւորի, եւ մի՛ այլոց նման ունիցի*ք* դդա, այլ իբրեւ Հարադատ Հօր՝ ՀնադանդուԹիւն ցուցէ՛*ը դմա,* եւ դա֊ մենայն խօսից եւ խրատուց դորին ունկնդիր լինիցիք աներկբայ, եւ ուրախ սրտիւ եւ գւարթ երեսօք գտուրս ձեր Հասուցէ՛ք ի ձեռն դորին, քանգի «Զտուրս գուարheta եւ առատս սիրէ Աստուած» $^2$ , այլ եւ «Որով չափով չափէք՝ չափեսցի ձեգ»³: Եւ գի ո՛չ եթէ այլոց տայք գնուէրս *ձեր, այլ* Սանահնոյ *վանից Սուրբ Աստուածածնին եւ Աթոռոյն ձերոյ* տայք գինչ եւ իցէ: Ուստի պարտիք առատաձեռն տրիւք օգնական լինիլ ԱԹոռոյն ձերոյ, գի գարդարեալ եւ պայծառացեալ մնասցէ գԱԹոռն ձեր, գի ի տեսանելն ձեր՝ գնոյն ուրախուԹեամբն ուրախ լի֊ նիջիք ի փառս եւ ի պատիւ անուան մեծի Տեառն եւ Քրիստոսի Աստուծոյ մերոյ, որ է օրՀնեալ անգրաւ յաւիտենիւ եւ յաւիտեանս յաւիտենից. ամէն:

Եւ քանդի Հնագոյն արձանագրով եւ նախնեաց Հայրապետաց կոն՝ ակով Հաստատեալ էր զգրեալս աստի զամենայն, զորս եւ առա-

-<sup>1</sup> Կրկնված է: <sup>2</sup> Բ ԿորնԹ., Թ. 7 <sup>3</sup> ՄատԹ., Է. 2:

ջին կաթուղիկոսքն տեսեալ, եւ Հաստատութեան նոցին սակս կնքեդաջ եւ մեջ Հաճութեամբ:

Կատարօղջ Հրամանաց մերոց օրՀնին յԱստուծոյ եւ յամենայն սրբոց եւ ի մէնջ. ամէն: Հայր մեր...

Գրեցաւ Հաստատուն կոն՝ ակագիրս ի Թուին ՌՃԽԱ. (1141/1692), ապրիլի Բ. (2), ի դրան Սուրբ Էջմիածնի:

**Ծան.** Վերաշարադրանքը տե՛ս B 46v:  $\nabla$ իմնականում պատճէնում է նախորդ կաթողիկոսների կոնդակները (հմմտ.  $\nabla$ <sup>մր</sup> 32):

34

1808 A 229v-235v

Է կնիք հայրապետական<sup>1</sup>

Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ Տէր Դանիէլ կախուղիկոս եւ ծայրագոյն պատրիար ամենայն Հայոց առաջելականի եկեղեցւոյս Քրիստոսի, փոխանորդ սրբազանից առաջելոցն Թադէոսի եւ Բարդուղիմէոսի եւ յաջորդի նոցին սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչին մերոյ, որ եւ Հայրապետ եւ Հոգաբարձու լուսանկար եւ բարձրագահ մեծի Ախոռոյս Հայկազնեաց Սրբոյ Էջմիածնի, Հրաչակերտեցելոյ ի Վաղարշապատ:

Յորմէ ժամանեսցէ Թուղթ սիրոյ ողջունի եւ օրՀնութեան Հանդերձ պահպանողական չնորհօք եւ զօրութեամբը սրբոյ Իջման տեղւոյս Քրիստոսի եւ Համայն սքանչելագործ սրբութեանցն աստէն եղելոց՝ ի վերայ սիրելի եւ Հոգեւոր որդւոցդ մերոց եւ լուսածնունդ Հարագատ զաւակացդ սրբոյ Աթոռոյս, Հայկասէր եւ լուսաւորչակրօն Հաւատացելոցդ ի Քրիստոս, որք կայք բնակեալ ի յամենայն գաւառս եւ ի նահանգս սեփական Թէմից եւ վիճակաց գերահռչակ եւ Հրաչազարդ վանդն Սանահնու, կառուցելոյ յանուն Սուրբ Աստուածածնի, այսինքն՝ ի բոլոր երկիրդ Սօմիևեթու, Լօռոյ, Բամբակաձորոյ, Տաշիրու, Ղայղուլու, Համզաչիմանու, Ձիթճանից սարու եւ ի մէջ դոցա եղեալ Համայն դիւղօրէից, սրբանուէր քահանայից, պատուելի մէլիքներաց, ազնուազարմ ազատաց եւ ազատորդեաց, իրաւասէր տանուտեարց, բարեպաչտօն իշխատաց հարահանակութեաց, իրասասելու հանուտեարց, բարեպաչտոն իշխատաց եւ ազատորդեաց, իրասասեր տանուտեարց, բարեպաչտոն իշխատաց հարահայութեաց, իրասասեր հանուտերանութեաց, բարեպաչտոն իշխատաց հարահայութեաց, իրասասեր տանուտեարց, բարեպաչտոն իշխատաց հարահայութեաց, իրասասեր տանուտեարց, բարեպաչտոն իչիա

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Իսկագրից ընդօրինակելիս գրիչը արձանագրել է Հայրապետական կնիքի առկայու*թ*իւնը:

նաց, Հաւատարիմ երիցփոխաց, արդարավաստակ Հողագործաց եւ բնաւից քրիստոսասէր օրՀնեալ ժողովրդականացդ խմբից՝ առ Հասարակ մեծաց եւ փոքունց, արանց եւ կանանց, ծերոց եւ տղայոց, եւ ամենայն չափու եւ Հասակի: Խնդալ ի Տէր յարաժամ:

Շնոր Հ.թ., սէր, ողորմու Թիւն եւ խաղաղու Թիւն ամենասուրբ Երրորդու Թեանն՝ Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն սրբոյ իջեալ Հանգիցէ ի վերայ ձեր ամենեցուն եւ ընդ ձեղ բնակեսցի եւ դարդարեալ պայծառասցուսցէ ղձեղ Հոգւով եւ մարմնով, տամբջ եւ տեղեօջ, ընչիւջ եւ ապրանօջ եւ ամենայն բարու Թեամբջ. ամէն:

Եւ ընդ ողջունի եւ օրՀնութեանս գիտասջիջ, սիրելի եւ Հոգեւոր որդիք մեր եւ Հարագատ գաւակունք սրբոյ ԱԹոռոյս Էջմիածնի, գի ի *վերայ Թէմից եւ վիճակաց* Հախպատու *եւ* Սանահնու *սրբոց վանիցն, որ* գոյր վէճ ինչ եւ խօսակցութիւն, վասն այսր քանի ամիս է, որ աՀա սի֊ րելին մեր եւ առաջնորդն ձեր Առաքել ար*Հիեպիսկոպոսն եկեալ էր աստ* ի սուրբ Աթոռս, առ մեզ բերելով ընդ իւր գամենայն կոնդակսն նախնի սրբագան Հայրապետացն եւ գԹուղԹսն բարեպաչտ Թագաւորացն, գորս չնորՀեալ են ընդ ժամանակս ժամանակս յանուն սրբոյ վանիցն Սանահնու, *եւ լաւապէս յատկացուցեալ գամենայն Թէմս եւ գվիճակս նորին: Եւ ի գալն իւր՝ գրեալ էր եւս առ* Հախպատու *առաջնորդ* Սարգիս արքեպիսկոպսն՝ գալ ի սուրբ Աթոռս եւ բերել ընդ իւր գամենայն գրեանս՝ գունեցեալսն յանուն սրբոյ վանիցն Հախպատու, որպէսզի երկոբեանն ի միասին ընկալցին ի մէնջ դՀաստատուն իմն վճռաՀատու֊ թիւն: Այլ սակայն, որովՀետեւ ո՛չ եկն նա մինչեւ ցարդ, եւ սա այլ ո՛չ եւս կարացեալ Համբերել՝ աղաչէր բազմիցս յետս առաջել գինջն, գի մի՛ յամելովն իւր աստ ընդ երկար՝ աւերեսցի եւ սուրբ վանքն ձեր, եւ դուք սիրելիքդ եւս ըստ որում մնացիք առանց Հոդեւոր կառաւարչի յայսքան ժամանակս, վասն որոյ եւ մեք, խնայեալ ի ձեզ եւ ի սուրբ վանքն ձեր, յետս դարձուցաք աՀա, չնորՀելով ինքեան գայս կոնդակ առաջնորդական եւ վերաՀաստատութեան սեփՀական Թէմից եւ վիճակաց սուրբ վանիցն ձեր, քանցի մինչ տեսաք, Թէ նախնի սրբացան Հայրապետքն մեր եւ երանելի բարեպաչտ Թագաւորքն ի յամենայն կոնդակսն եւ ի ԹուղԹսն իւրեանց գվերոյգրեալ Թէմսն եւ գվիճակսն *ամենայն յատկացուցեալ էին յանուն սուրբ վանիցն* Սանահնու, *մեջ* եւս, Հետեւելով ճչմարիտ եւ անսայթաք չաւղաց նոցին, վերաՀաստատեցաք յանուն նմին սուրբ վանացն: Իսկ որ գկնի նախնի Հայրապետացն սրբոց՝ Հոգելոյս Ղազար կախուղիկոսն ի ՌՃՁԷ. (1197/1748)
Թուին Հայոց կոնդակ է տուեալ յանուն սրբոյ վանիցն Հաղպատու, նորին պատճ»նն՝ այսինքն սուրախն, աստ գոլով, տեսաք, որ բաց ի Բամբակաձորու, զամենայն վերոյգրեալ Թէմսն յանուն Հաղպատու վանիցն
էր յատկացուցեալ, եւ վանքն Սանահնու զրկեալ իսպառ: Ուստի Հոգելոյս Սիմէօն սրբազան կախուղիկոսն յետկոյս նոյն կոնդակի սուրախին
իւր իսկ ձեռամբն գրեալ եւ կնքեալ վկայեալ էր այսպէս՝ ի գիտուխիւն
ձչմարտուխեան յապայ տեսողաց.

«Ի ՌՄԺԲ. (1212/1763) Թուին մերոյ, յորժամ նստաւ անարժանուԹիւնս մեր Հայրապետ ի սուրբ ԱԹոռոջս Էջմիածնի, գայս կոնդակս (որ
է իբ[ր]ու Ղազար կաԹուղիկոսի կոնդակի երեսն), Հերակլ արջայն ի
լուսանցն գրեալ՝ իբր Թէ իսկն տեսի եւ զսուրաԹս կնջեցի, մեղ էր առաջեալ, խնդրելով զի եւ մեջ սոյնանման կոնդակ տայցեմջ. մեջ եւս
նոր նստեալ եւ ոչ Սանահնու եւ Հախպատու կոնդակսն տեսեալ եւ
Թէմից նորին տեղեկացեալ, Հաւատալով սորին՝ կոնդակ գրեալ յղեցաջ
առ ինջն։ Բայց ետ ամաց ինչ՝ ի տեսանելն մեր զկոնդակսն Սանահնու,
տեսաջ գի չատջն ի Թէմիցս այսոցիկ Սանահնու եւ Աղարձնու վանիցն
են, եւ ոչ Հախպատու, եւ զի նոջա զմեղ խաբեցին, վասն որոյ զայսջանս գրեցի ես Սիմէօն կաԹուղիկոսս իմով ձեռամբ եւ կնջեցի, զի յապայ տեսօղջդ գիտասջիջ, գի սուտ է Թէ՛ իմ տուեալ կոնդակն եւ Թէ՛
իմապիսեաց տուեալ կոնդակջն վասն Հախպատու վանից վիճակացն
սոյն օրինակաւ։ Ի ՌՄԻԱ. (1221/1772) Թուոջն եւ ի Հոկտեմբերի Է. (7)»։

Արդ, սիրելիք մեր ի Տէր, յորժամ դայս եւս դտեալ տեսաք, որ Սիմեօն կախուղիկոսն խղձաՀարեալ կնքեալ էր եւ ձեռադրեալ ի վերայ դայսքան վկայուխիւնս, եւ ստեալ մինչ իսպառ Թէ դիւրն տուեալ կոնդակն եւ Թէ զՂազար կախուղիկոսինն, առաւել եւս ճչմարտեցան հին կոնդակքն եւ խուղխքն նախնի Հայրապետացն եւ խագաւորացն, զորս չնորհեալ են յանուն սրբոյ վանիցն Սանահնու, վասն որոյ մեք եւս խղձահարեալ հայելով Թէ՛ ի կոնդակսն եւ ի խուղխնն երանելի նախնեացն եւ Թէ՛ ի ճչմարիտ եւ յանստելի վկայուխիւնս յայս, դամենայն վերոյիչեալ Թէմսն եւ դվիճակսն յատկացուցաք յանուն սրբոյ վանիցն Սանահնու, դորս եւ այսու կոնդակաւ վերահաստատեցաք իսկ: Եւ դնոյն կոնդակի սուրաԹն, յորոյ վերայ ձեռադրեալ եւ կնքեալ կայր այնքան ճչմարիտ վկայուխիւնն Սիմեօն կախուղիկոսին, տուաք առաջնորդին ձերոյ Առաքել արհիեպիսկոպոսին՝ ի հաստատութիւն կոնդակիս եւ ի տեսութիւն Համայն ճշմարտասիրաց: Իսկ ի վերոյիչեալ թեմիցն եւ վիճակացն, որ բազումք ի ժողովրդոց դնացեալ բնակեալ են ի կողմունս Զարթլայ եւ Կախեթու, վասն այսր Հոդելոյս Ղուկաս կաթուդրիկոսն, որ կոնդակ էր չնորհեալ առաջնորդին ձերոյ եւ յանուն սուրբ վանիցն ձեր հաստատեալ եւ յատկացուցեալ, մեք չդրեցաք ինչ աստեն, այլ թողաք այնպես, մինչեւ երկուքեանն ի միասին՝ առաջնորդն ձեր եւ առաջնորդն Հախպատու, եկեսցեն ի սուրբ Աթոռս, դի յայնժամ քննեալ՝ արդարապես դիսկութիւն իրին տացուք դհաստատուն վճռահատութիւն, եթե ողջ մնասցուք Աստուծով: Բայց եթե առաջնորդն Հախպատու վերստին ընդդեմ կացեալ՝ ոչ եկեսցե ի սուրբ Աթոռս, դոր ինչ արասցուք նմա, ինքն լիցի պարտաւոր, եւ մեք՝ անպարտ, եւ զՂուկաս կաթուղիկոսի կոնդակն եւս, դչնորհեալն վասն սրբոյ վանիցն ձեր վասն ի Զարթլ եւ ի Կախեթ բնակեալ ժողովրդոցն Սօմխեթու, ունիմք հաստատել յայնժամ իրաւամբ եւ արդարութեամբ:

Այլ եւ գայս դիտասջիք, սիրելի՛ք, զի յաւիտենական եւ երկնային փառաց արժանի երանելի արքայն Հերակլէս՝ ըստ մեծագոյն բարեպաչ-տուժեանն իւր զՓոքր բերդի եկեղեցին՝ զկառուցեալն ի Թիֆլիզ յանուն սրբոց Հրեշտակապետաց, որ չնորհեալ էր հաստատուն դրով սուրբ վանիցն Սանահնու, մեք եւս հայելով ի հռչակաւոր եւ յերեւելի դոլն նոյն սրբոյ վանիցն՝ պատչաձ համարեալ չնորհեցաք եւ հաստատեցաք ժէմ եւ վիճակ լինիլ նմին, որպէս զի յորժամ դէպ լիցի առաջնորդին ձերոյ դնալ ի Թիֆլիզ, ունիցի անտանօր դարժանաւոր տեղի իջեւանի եւ մի՛ մնասցէ ի դրունս այլոց, որ ո՛չ է վայել այնպիսի երեւելի եւ հռչակաւոր սուրբ վանքին ձերոյ։

ԱՀա այսպիսի բարեմաու Թեամբ վերաՀաստատեալ զամենայն վերոյգրեալ Թէմսն եւ զվիճակսն եւ զսուրբ եկեղեցին Հրեչտակապետաց յանուն սուրբ վանիցն Սանաճնու, չնոր Հեցաք զայս կոնդակ առաջնորդին ձերոյ Առաքել ար Հիեպիսկոպոսին, Թողեալ միայն զվէճն, որ վասն ի Քարթլ եւ ի Կախէթ բնակեայ ժողովրդոցն Սօմխէթու:

Արդ, ուրեմն, պատուիրեմք սիրելեացդ մերոց ամենից՝ քաՀանայիցդ եւ ժողովրդոցդ առ Հասարակ, գի զսիրելի եւ զՀոգեւոր որդիդ մեր եւ զարժանապատիւ առաջնորդ ձեր զՏէր Առաքել Հանձարունակ արհիեպիսկոպոսդ առընկալեալ մեծաւ սիրով եւ իւրավայելուչ պատուով, նախ՝ ըստ առաքելական Հրամանին ունկնդիր լիջիք ամենայն ոգեչահ բանից դորին եւ Հպատակ կացջիք յամենայնի, գի եւ դա տքնելով միչտ առ պահպանութիւն Հոգւոց ձերոց՝ Հովուեսցէ զձեզ խնդութեամբ եւ մի՛ յոգւոց Հանելով։ Երկրորդ՝ յամենայն Հաձելի գործս իւր օգնական եւ ձեռնտու լիջիք դմա վասն օգտի եւ չինու*թեան սուրբ վանիցն ձերոց, եւ մի՛ ոք ի ձէն*ջ Հակառակ երեւեսցի դմա յիւրապատկան արարողութիւնս իւր եւ արտաքոյ կամաց դորին ձեռ֊ նամուխ լիցի ի գործս ինչ Հոգեւոր օրինաց եւ եկեղեցւոլ, գի ամենայն բանք ձեր Հաւատոյ եւ կանոնաց՝ պարտին գիտութեամբ եւ Հրամանաւ դորին կատարիլ: Եւ երրորդ՝ գամենայն առաջնորդական եւ գվանքա֊ կան Հասոյթես եւ գիրաւունս ձեր ի ձեռս դորին Հասուսջիք անպակաս, այսինքն՝ գսրբադրամն, գաԹոռաՀասն, գպտղին, գքառասնիցն, գՀոգե֊ բաժինն, գկողոպուտն, գդիազարդն, գտէրունականն, գխաչօրՀնէքն, գառաջնորդական Թապաղն, գմատաղն, գվանից գանձանակն եւ գայլս՝ գորս դուջ ունիք ի միջի ձերում գնախնական բարի աւանդութիւնս եւ գսովորութիւնս: Այլ եւ՝ տէրունիք եւս պարտին դմա Հասանիլ, որք են աւուրը Հինգ տաղաւարացն, տունը քաՀանայից, երիցփոխաց, ազատաց, եկամտից, յանկարծամաՀից, անՀաղորդից, անյիչատակաց, ժամկոչաց, գորաց, պոռնկաց եւ այլ այսպիսեաց, որը ամենեքեան առաջնորդինն են կանոնական Հրամանաւ, գորս պարտիք լիովին դմա Հասուցանել, զի կարողասցի եւ դա օր քան զօր պայծառացուցանել չինութեամբ եւ ամենայն բարեվայելչութեամբջ զսուրբ վանջն ձեր՝ գյատկապէս տունն Հոգւոց ձերոց ի փառս Աստուծոյ եւ ի Հոգեւոր պարծանս ձեր եւ ի մխիթարութիւն, որ յիրաւի մեզ եւս ո՛չ սակաւ խնդութեան լինի պատճառ: Եւ կատարօղքը այսմ ՀոդեչաՀ Հրամանքս մերում եղիջիք յօրՀնեալք յԱստուծոյ, յամենայն սրբոց նորին եւ ի մէնջ յարաժամ. ամէն:

Գրեցաւ ի ՌՄԾԷ. (1257/1808) Թուոջս մերում, ի յունվարի ելն, ի լուսակառոյց եւ ի բարձրագահ Մայր ԱԹոռս ամենայն Հայոց ի Սուրբ Էջմիածին:

```
Իւրոյ իսկ ձեռամբն ստորագրեալ էր՝
«Դանիէլ կախուղիկոս Հայոց եւ ընդարիարդ սրբոյ Էջմիածնի»:
```

Երանելի եւ Հոդելոյս Հայրապետին Դանիէլի չնորՀեցեալ կոնդակս սոյն դաւթարիս մէջն անսղալ օրինակեցի ամենանուաստ մաՀտեսի Տէր Սիմէօն Տէր-Յովսէփեան, լուսարար Մօղնու եկեղեցւոյ, որ ի Թիֆլիզ:

**Ծան.** B-ն չունի այս կոնդակի համառօսրումը, քանի որ, ինչպէս երեւում է, ընդօրինակուած է մինչեւ նրա հրապարակումը:

## ԳՐՈՒԹԻՒՆՔ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՑ

35

1217 A 125v

Ի Թվիս Հայոց ՈԿՁ. (666/1217):

*ես՝* Գրիգոր *վարդապետս, որդի* Աբասայ *[...]¹ եւ ետու վախմն ի դե*֊ րեզմանացս մերոյ Աստուածածնու մեծ պաՀարան եւ երկու տերունա֊ կան սուրբ նչանն եւ ինն փերԹ գիրք: Ինչ առաջնորդի ժամանակի որ այս սրբոց մասունքս տեղիցս Հանûղ ըլի, այն առաջնորդն սոցա վերայ վրէժխնդիր չրլի. եթե տեղիցս տանին այլ ետ տեղս չբերէ՝ մասն Յուդայի *եւ* Կայենի *առցէ:* 

36

1501 A 100r-101r

*Կամաւն ամենակալին Աստուծոլ, ես*՝ Բարսեղ *եպիսկոպոսս, Թոռն պարոն* Արղութին*, որդի պարոն* Վասակին *տվի վախմ* Սանահնու *Սուրբ* Աստուածածնին Սամծերու Բ. (2) իգին իր ընձանովն, իր մառանովն, Տալաւէրու իգին իր ընձանովն, գԽոշոռնու ձորի Բ. (2) այգին եւ Ծ. (50) աւրավար Հող, Բրտաձորու այգին իր ընձանովն<sup>2</sup>, Կոշաձորի *Բ. (2) Կադացն ու այգին իր ընձանովն,* Քարայտակի *այգին իր ընձանովն,* Ուռայ<sup>3</sup> *բեր*թ *իր յերկրովն, վաչ[խ]ն⁴ եւ գվաչխա սեռնովն,* Ձիթահանուց *ձորն,* Մամխուտն, Մըղարթն, Բորթկայ *Բ. (2) ջաղացն,* Ղըզըլաւրանի *ձիթա*-*Հանըն*, Աւգաւրվայ *ձորու Բ. (2) այդին*, Եպիսկոպոսի գեղն, Սամէբու *տուն ու տեղն, մառանն եւ գչրջապատն,* Սանահնու *վէրի մառանն,* Աւգաւր*վ*այ *ձորու կարմունջն,* Ջրանցի *կարմունջն,* Բրբըչանի *կարմունջն, դ*Դարք *գեղն, գ* Նորաշէն, Վէրի Ծերաքա *ձիԹայՀանքն, խաչ, ըսկի չուրջառ եւ* եկեղեցւոյ անաւթ, գրիանք: ՋԾ. (950/1501) թվին:

Բնադիրը թերի է: Թերեւս այժմ չպաՀպանուած վիմադրից է ընդօրինակուած: Բնադրում՝ «յրնձանովն»: Բնադրում՝ «ՈՒւռայ»:

Թերեւս՝ «վարձն» (՞):

**Ծան.** Թուականը աւելացւում է այլ գրչութեամբ, այն կարելի է կարդալ նաեւ` ՁԺ., ՌԺ.:

37

1652 A 170rv

Ի ՌՃԱ. (1101/1652) Թւին ի ԹագաւորուԹիւն երկրորդ Շահ-Ապազի եւ Վրաց Բագրատունի Ռստամ շահնշահի եւ ՀայրապետուԹեան տետոն Փիլիպոսի եւ Յակոբայ եւ ամիրայուԹեանն մէլիք Ղորխմազին եւ՝ Սարգիս եպիսկոպոս, որդի պարոն Բէբէքին, ազգաւ Արղութէցի, նորոգեցի Աժճնայփրկիչ կաԹողիկէն եւ զԱստուածածինն, զանկակատունն, զՍուրբ Գրիգորն եւ զնչխարախուցն եւ զՄեծ դարպասն եւ զսկսայ² զՄեծ գաւլիԹն սուրբ առաջեալն:

Եւ եթէ իմ մեղացէս այլ երկարիմ, զմնացեալսն եւս կամիմ Հոգալ: Եւ եթէ ոչ՝ կամը Տեառն աւրՀնեալ եղիցի:

38

[1646-1681]

A 166v-170r B 31v-32v

Յետ Ղուկաս եպիսկոպոսի ես՝ ծառայից ծառայ նուաստ Սարգիս եպիսկոպոս, որդի պարոն Բէբէքին, Թոռն պարոն Ջումին, Հրամանաև տեառն Փիլիպոսի նստանք ի յԱԹոռս Սանաննիս, բայց պակասուԹիւն վանիցս յոյժ տարակուսանք եղեւ մեզ, որ զրկած եւ յափչտակ[ած] էր ի վանից մուլքս եւ Հայրենիքս, զոր բազում աչխատուԹեամբ ջանացաք առաջի մեծաց եւ իչխանաց ոմանց կաչառաւք, ոմանց գնելով, բայց չատ մնաց, որ ոչ եղաք ձեռնահաս: Եւ այս են մնացած եւ հատտատածն՝ զԿոշա ձորու մեծ այդին եւ իւր ներքեւն ձալէն, Էրատակի այդոյ տեղն, Կորիկատափ յայդոյ տեղն, Սաղուձորի Բ. (2) յայդոյ տեղն եւ հողն, ջաղացն եւ Կարմունջայ խելի ջաղացն, Ճալէն իր բոլոր սահմանըն, Ջրանցի Բ. (2) Հողն իւր սահմանաւն, Քարագլխի մեծ Հողն, Ընկզէց փոսի Մեծ աղբինքն եւ գՓոքր աղբինքն, որ Յճառի Բ. (2) դեհն է, եւ զխոտարքի Հողն եւ ղՎէրի մառանն. այս Հաստատ կայր ի Հնոց, եւ ես չինեցի Ջրանցի ջաղացն եւ Հանեցի զԿիտի նաւի առուն եւ սահմանեցի ղջրապատի տեղն եւ եկեղեցոց դռներն, խաչկալը եւ փանջարայք,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «Զորխմագին»:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Բնագրում՝ «զսկսայ»:

սկի Հբ, եւ խաչերք նորոգեցին, եւ Մովսէս գիրք, եւ Յով ռանէս գիրք, Միխայել *գիրը*, Վարդան, Ստեփանոս, Ռըստակէս, Կիրակոս *գիրը, Բ. (2) Կա*նոնը, Աւետարանի լուծմունը, Շարակնոց, ԱղԹարացուց: Գնեցի այսո*թիջ եւ ետու Սուրբ Աստուածածնի դուռն վախմ եւ այլ Բուն Սաղմո*֊ սարան եւ այլ Ժամագիրք գնեցի եւ այլ Հին գրեանք նորոգել տ՜ի, որ ոչ գոյ Համար, եւ Բ. (2) սուրբ Նչան պատուական եւ Թագաւորական, եւ զՈռնակ *գեղն, որ առաջի Թագաւորաց Հաստատած էր եւ յետոյ* Պարսից *իչխանութեամբն խլած էր, եւ ես բազում աչխատանաւք եւ ա*֊ ղաչանաւբ Հաստատեցի, ժամանակ ինչ այլ ոչ եղեւ Հաստատութիւն, բայց յետոյ գնեցի զՈռնակն *եւ ետու վախմ Սուրբ Աստուածածնին*. զԴարքն *դատիմի կայր եւ* Պարսից *խլած եւ* զԵպիսկոպոսի *դեղն, որ Հաս*֊ տատ կայր նախնեաց մերոց, եւ ես կրկին Հաստատեցի եւ ամենայն խարճէ ազատեցի եւ զեկեղեցին չինեցի եւ Բ. (2) մեծ Հող խմՀատ արարի, եւ Սանահին *կարմունջի ներքեւ Հողն այգի տնկեցի դ*Մատնարկն, ի վերի գլխի Հողն գնեցի, զՄեծ բաղչէն Հետ մատնարկին խլած էր, այն եւս գնեցի, Ընկզէց փոսի բարակ Հողն եւ ձորի ճամփէն գնեցի, Հաւսմիտիչի *տուն ու տեղն* Մանուչարէն *գնեցի*, Քրտընկանց *տուն ու տեղն ի* Գասպարէն *գնեցի*, Քիստումի *տուն ու կալն* Ատիբէկէն *եւ* Ղարախանէ*ն գնեցի, այլ եւ գՀին մարագն փոխեցի,* Թավլի *տակի Բ. (2) բակն եւ* Շալ*վ*անց բակերն *եւ գամենայն փայտեղէն տներն ըստ պատչաձին գամէն նորեցի եւ Խ. (40) բեռէն նոր կարաս Հաստատեցի:* ԶՍամէբու *դռանն* արձանաքար կանգնացուցի, զՏաշտաձոր *Գ. (3) մեծ Հող գնեցի*, զԳիլագտակին *Ա. (1) Հոդ* Շառվերտուցն *վախմ արարինք,* Քարայտակի *յիդին* տվինը, Գ. (3) Հոդ Փարսատանիցն *առանը. մէկն յետ ծախէցինը, Բ.* (2) *Հողն* Շանվէրտու *Հողովն տվինք* Դարպասի գլխի *մեծ խմՀատն* Տիրոսիցն առանք՝ բացածն ու բացուէլուն: Քարկապի փոքրն Հողն առանք, Դարպասի *մեծ այդին,* Ջումի *ծիլն եւ* զՄորանց *ծիլն ճայէնովն դնեցինը եւ* զՍամծերու Գոգիպանց *ծիլ այգին առանք եւ վախմ Հաստատեցինք, եւ* զմառանն նորոգեցինք եւ Հաստատեցինք եւ ամենայն դաւուց ազա*տեցինք, եւ* զՄարտիրոսի *գոմն գնեցի մէգրին տուն չինեցի, եւ* զՏալաւէրու *այգին* Ղարայխանի *տղայ* Խանինի *ծիլն գնեցի եւ ամենայն Թէմ եւ* վիճակ, Հին եւ նոր երկիր եւ գեղորէջ Թագաւորաց եւ Հայրապետաց մՀրով եւ կնքով Հաստատեցի:

 $[1681^{\circ}]$  A 42rv

Անունն Աստուծոյ, ես` Հայր Յովհաննես, առաջնորդ սուրբ ուխտիս Սանահնոյ, մեծաւ աչխատուխեամբ չինեցի զԿորիկատափայ այդին, որ Աւետիս վարդապետի խաչն մէջն է, եւ Հաստատեցի վախմ Սուրբ Աստուածածնին եւ կանդնեցի Սուրբ Աստուածածին անուամբ խաչս, որ ընդ Հովանեաւ Սուրբ Սարգսին կայ: Եւ դրեցի կտակս այս, որ ով որ Կորիկատափի յայդին բանացնէ, նորա Հասիլէն մեծ մառանի աւադ կարասն լցնէ, Վարդավառին բերէ սուրբ խաչիս մօտ ուխտ կատարէ: Կատարողջ Հրամանաց մերոց աւրՀնին [լ] Աստուծոյ. ամէն:

40

1687 A 129v-135r B 35r-38v

Ի Թուականու Թեանս Արամեան տոհմի եւ հայկական զարմի հազարյերորդ[ի] ինսուն Սերորդի եւ երեք աւելորդի յաջորդեաց ի մեծափառ ուխան Սանանին կոչեցեալ Սարգիս ոմն՝ եպիսկոպոս լեալ ի ցեղէն Արղութեանց, ի սեռէն Վասականց որդի Բէբէքին, այր ջատագօվ եւ կորովի, հմուտ ն հրբից եւ արտաքնոց, տեղեակ խաղից եւ երաժչտական եղանակաց: Մինչ ի սա, ի չԱրղութական տոհմէն յեօԹ եպիսկոպոսունք յաջորդեալը էին, սան ու Թերորդ պարոնտէր նստաւ այսմ մեծի դահի:

Արդ, ես՝ նուաստս եւ Հոյսկն յամենից եւ տկար տրուպս յառաջնորդաց Բարսեղ, որ եմ որդի եղբօր մեծի Հեղինակիս վերոյգրեալ Սարգսիս՝ ԹԷմուր կոչեցելոյ։ Իբրեւ ԷՀաս Հանն իմ Սարգիս ՌՃԺՁ. (1116/1667) Թուականն, արար գիս՝ Հէջս կուսակրօն ջաՀանա։ Ձկնի Հինդ ամաց ետ ձեռնադրել գիս եպիսկոպոս ի սուրբ ԱԹոռն Էջմիածին՝ ձեռամբ սրբագան Հայրապետին Յակոբայ։ Եւ արար գիս ժառանդ մեծի ԱԹոռոյն Սանահնոյ Սուրբ Աստուածածնիս, եւ իմ՝ ոչ դիտելով տաժանմունս եւ բազմադէմ վիչտս ՀոդաբարձուԹեանն։

Արդ, եթէ կամօք եւ թէ թարց կամաց եղէ վերահաեսուչ եւ խնամատար այսմ Աթոռոյս Թ. (9) ամ կենդանութեան տեառն իմոյ Հոգ տարեալ Հովեցի զժողովուրդ վանացս: Իսկ զկնի մաՀí ան տեառն իմոյ եղէ ինջնագլուխ առաջնորդ:

Արդ, զչարիքս իմ, որ գործեալ իցեմ ընդ վանացս՝ Թող այլք պատմաբանեսցեն: Նաեւ բոլորն դիտէ Քրիստոս, որ այս կողմանէս առանց խղճմտանաց եմ։ Իսկ գարդիւնս եւ գբարիս, որ Հասուցի վանացս՝ ես ինքնին ի Թիւ արկից. նախ քան գամենայն ∜եկեղեցական կաՀս եւ ա֊ նօթս եւ սրբութիւնսն թ՜ եցից. մէկ Աւետարան, մէկ Մաչտոց, մէկ Շարակնոց, մէկ Ատենի, մին Առաքել պատմագիրը՝ բասմա, երչ Սաղմոսարան: Գրեանք այս էր: Արծախեղէնսն այս է. Լուսաւորչի աջոյն մասն կայր ի վաղընջուց, գայն արծաԹապատ ետու առնել դեղեցկադիր յօրինուածով ոսկով ելուդեալ, երկու չար ակամբ պաճուճեալ մատանիի մատն եւ գիր ի վերայն, մէկ արծաԹէ վարչամակ՝ այլ∖ի պատկերօք եւ ոսկչջրով, մէկ փոքր սուրբ Նչան, մէկ այլ խաչ՝ բազմախուռն ակամբ եւ քանդակով, մէկ արծաթէ ÷ուռվառ, դադաթն Թօմա[լ]ի սուրբ առաքելոյն, որ կայր աստ ի նախնեաց, գայն եւս ետու արծաԹապատ առնել, ծախքն մասն ինչ ես Հոգացի եւ մասն ինչ ետու Հոգալ Հօրաքեռ դստերն իմոյ, որում անունն Լէլի ճանաչիւր, մէկ ազնիւ սաղավար այլ (ի արծաթի յելտուգած, Հանդերձ պատկերօք երկու չար մար×անօք՝ խաչ ի գլուխն: Զայս Գօրկի խանն ետուր նուէրը սուրբ վանացս եւ րնծա ինձ, քանդի ես կրկնապատիկ առաքեալ էի նմա աղերս, վասն որոյ Հատոյց մասն ինչ յետս։ Խանս այս Գօրկի որդի է խանին Տպխեանց, որում անունն էր Շահնվազ, որ զկնի մաՀման Հօրն ինքն գրան եաց գխանութիւնն: Շորեղէն՝ երեք գառ չուռջառ, ԺԲ. (12) չապի[կ]ը, պղինձ մին ջուխտ ծնծղայ, երկու Հատ զանկակ, Դ. (4) մադաչ, այլեւ Հինգ Հողոթափ, մէկ գառ գունար ազնիւ մեծագնոյ, երչ ք այլ ուրիչ¹ գունար, մին Հաղորդատուփ: Մնա[յ] ասել բրդեղէնսն, ա֊ պիկեղէնսն, երկաթեղէնսն եւ այլն յամենայն ի մէջ եկեղեցոյս եւ արտաբինս, գի այն ամենայն Քրիստոս գրեսցէ եւ մի՛ մոռասցի: Զի այս Պամենայն վասն յուսոյ արջայուԹեան անէ, իսկ գարտաջին 外անն մեր այս է. ի մէջ վանացս ինչ փայտեղէնք կայր դամէն անպիտանացեալ էր եւ խարխալեալ, բովանդակն քակեցի եւ նոր նորոգեցի գեղեցիկ<sup>չ</sup> *ջան գոր էրն: Այլ եւ նոր չին* (ացջ եւս գոր չէր լեալ բնաւ. ի ձորն մեր նոր Հն\ան եւ գոմ չինեցի, երկու օրավար այլ առ ի կա[յ], մերձ Ներքի յայգոյն. եթէ Աստուած կամակցի՝ կամիմ միացուցանել ընդ յայգուն:

Իսկ ի մէջ թեմիցն Սամծերու զԷկելանց Ղազարեն այգին գնեցի ընդ Հին յայդուն խառնեցի, նոր Հնծան չինեցի՝ քարն եւ փայտն. Եպիսկոպոսի գեղումն Շարքարու ագնաորդոցեն ԻԵ. (25) օրավար Հող գնեցի եւ

¹ Բնագրում՝ «որիչ»:

² Բնագրում՝ «գեղեցիք»:

արարի վախմ: Դարապասու այգին, Սամեպու տներն եւ Հողերն, որ Սարգիս եպիսկոպոսն գնեալ էր, քաԹալիկոսն Վրաց ի յինքն գրանեաց *կենդանութեամբ* Սարգիս *պարոնտէրին: Իսկ դկնի մաՀ* ( ան պարոնտէրին ես անարժանս բազում նեղութեամբ եւ յոլով կաչառօք յետ առի ի նմանէ. իմ խառճս չատ գնաց, քան տեառն իմոլ, որ լառաջմէ գնեալ *դերն իմացուցի, գի չրխչօպանցիք դա ի առնէին, որ եւ* Գօրկի *խանին ծանուցաք, դիվան* Ռըստէվանն *եկն բանիւ խանին, սինուռ էՀատ, դա*֊ մէնն ի մեզ դարձոյց: Մեր էր եւ մեզ արար, եւ ես Հաստատեցի վա*նացս:* Տալա*վ*երու *Հն\անն նոր չինեցի՝ քարն, կիրն եւ փայտն: ՅՈռնակ գեղի կէս չինականն* Սարգիս *եպիսկոպոսի գնած էր եւ վախմն էր արա*֊ րեալ վանացս: Մեր ազգական ազնաորդիջն չարութիւն արարին. Թաոմազ Ղուլի-խանին *խլել ետուն, որ նստէր ի բերդն* Լօռէ*, այլ մեր* Սանահին *գեղումս ինչ Հող ու չուր որ ունէաք՝ դամէնն դումսուխեամբ* խանին գրանել ետուն: Բազում կաչառօք եւ պէսպէս փէչքաչօք Թափեցի, չատ բան ծախեցի ի դրունս խանին եւ մեծամեծացն՝ Հագիւ ի մեր կողմն արարի: Համարեսջիք Թէ վերստին գնեցի եւ արարի վախմ: *ՅեօԹանասուն կարաս մառան ձգեցի՝ յերեսուն ի* Սումխէթ *եւ քառա*֊ սուն ի վանքս: Այսոքիկ Թէմ նոր Հաստատեցի վանիցս. Թէպէտ յառաջմէ մեր էին լեալը եւ ժամանակ ինչ անմարդաբնակ եւ ամայի էին եղեալը: Նաժմոյս (sic!) չնորՀիւն Քրիստոսի չինութիւն եղեւ, եւ մեջ մերն ի մեղ տուաք սաՀմանել, Հաստատուն եւ անջինջ կոնտակ առաք *ի սրբագան Հայրապետէն մերմէ՝ յ*Եղիազար *կաԹողիկոսէն: Վերո*նգրեայ *թեմքն են այսոքիկ.* Ջիլղու *գետի յայն կողմն,* Չիպուղլուի *ձորովն,* Յերգատուկին *վերալ* Սարույերն, Ղայղուլին, Յելու *դարէն մինչ ի* Ղարսա *եւ* Ջավախէթու *սինուռն Հաստատեդաք սուրբ տանս: Ով ոք Հանել ջա*֊ նա[յ]՝ միայն իմ մեղացս տէր կենա[յ] եւ ոչ բազում մեղաց, քանգի ես միայն այսքան մրձեցա[յ] մինչեւ գամենայն փտեալս, բեկեալս, կո*րեալս, յափ*Áչ*տակեալս վերստին նորոգեցի եւ վախմ արարի* Սանահնու Սուրբ Աստուածածնիս, քանգի սորա էր սեփական եւ սորա եղեւ վերստին սեփական:

Ով սրբազան Հայրք եւ եղբայրք, որ զկնի մեր գայք յաջորդէք եւ վայելէք, յիչեսջիք զիս՝ Բարսեղ եպիսկոպոսս, զՀոգեւոր ծնօղն իմ Սարգիս Հանգուցեալ եպիսկոպոսն, զմարմնաւոր ծնօղսն իմ Հանդերձ իւրայնօքն յամենեքումբ: Նաեւ՝ Հոգեւոր եւ Հարագատ մեր Վարդան քրիստոսաքարող եւ տիեղերալուր վարդապետն, որ է սիրելի մեր եւ ցավակից սուրբ տանս, զի է մեծ միաբանից դլուխն եւ զոր ինչ բարիք որ արարաք վանացս՝ նա ընդ մեղ էր եւ ան ելի ջանք եւ Հոդ տարաւ քան դիս, որոյ Տէր լիցի վարձատրիչ: Այլ եւ յիչեսջիք դկուսակրօն միաբանք վանացս զԲարսեղ եւ զխաչատուր եւ դմիուս Բարսեղ, զՄարտիրոս, զԴաւիթ քաՀանայքս, նաեւ՝ [զ]Բայրամ Հօրեղբայրն իմ, որ է Հոդաբարձու տանս, այլ եւ Էտիչել սարկաւաք, որ է մերձաւոր մեր, որ բաղում աչխատանս առնէ վանացս՝ յարաժամ չրջելով ի Թէմս մեր՝ սակս օգտի տանս. ի Տեառնէ առցէ դվարձս: Այլ եւ Ոսկան փակակալ յիչես-ջիք։ Բովանդակ միաբանք էին Խ. (40)՝ աբեղայք, մոնԹք, տնտեսք, ծառայք եւ այլն յամենայն:

Արդ, դերեսս իմ ի դետնի եղեալ արտասվայգոջ մա Ենսամբ դամենեսեանդ ի դուն արկանեմ, որ առ ապա դալոց էք, միով ողորմեա[յ]իւ յիչել զՀան ն եւ զՀոդեւոր ծնօղն իմ զՍարգիս եպիսկոպոսն. ներեւս Տէր նողցէ զանցանս նորա եւ զիս՝ Հոյսքս յամենից, զի ներումն չնորհեսցէ Քրիստոս աններելի յանցանաց իմոց՝ Հանդերձ իմայնօքն յամենեքումք, զի եւ դուք յիչեալ լիջիք ամէնունակ նորին չնորհացն, քանդի առատ է եւ ձրի պարդեւէ ձեղ յիչողացդ եւ մեղ յիչելոցս, ղցօղ արեան իւրոյ կանեցուսցէ ի Հոդիս Հաւատացելոց իւրոց Քրիստոս Աստուածն մեր. նմա փառք Հանդերձ Հարբ եւ ամենասուրը Հոդովն՝ այժմ եւ յարակայ. ամէն:

Արդ, ծրագրեալ եղեւ կոնդակս ի ԹվականուԹեանն Հայոց ՌՃԼՁ. (1136/1687) ամի, ի ԹագաւորուԹեանն պարսից Ծան ՍուլԷմանին, ի ՀայրապետուԹեանն Սուրբ Էջմիածնի տետոն Եղիազարու սրբազան Հեղիւնակի եւ յաջորդուԹեանն սուրբ վանացս Սանաննոյ վերոյգրեալ անարժանիս՝ Բարսեղ եպիսկոպոսին, Խ եւ Բ. (42) ամաց կենաց իմոց եղեւ այս։ Դարձեալ կրկին անգամ զեկուցումն լիցի ներկա[յ]իս ապառնեաց սրբանուէր եւ յիսուսակիր անձանց, զի Թէպէտ բազում արդիւն արարաք սուրբ տանս, զայն ոչ ի Թիւ արկանելն բաւն¹ վարկաջ, այլ միայն այն, որ գնոց գնեցաջ կամ գրաւեցաջ, կամ կաչառօջ Թափեցաջ, կամ պարգեւօջ ըստացաջ, կամ բռամբ տիրեցաջ, զի Հոգիս իմ զրկեցի եւ սուրբ ԱԹոռս ծաղկափԹիԹ զարդարեցի:

Արդ, ով ոք որ նենգուխիւնն արասցէ իմ ըստացեալ իրացն, գոր յիչատակ եդի Սուրբ Աստուածածնիս, անէծք ոչ կարդամ, այլ Քրիստո-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «բօն»:

սի սոսկալի դատաստանին դատախազ եմ նորա, իսկ որք անխնամ պա-Հեն՝ իւրեանք եւ իւրեանց խղձմտանքն: Եւ որք խնամօք պաՀեն՝ պատուեալ եւ պսակեալ լինին ի Քրիստոսէ Աստուծոյ մերմէ, որ է օրՀնեալ անկէտ յաւիտենիւ. ամէն<sup>1</sup>:

41

1691

A 137r-138r B 40r-40v

Ի *թվաբերութեանս Հայկազ[ե]ան տօմարի ՌՃԽ.եր*ñ*որդի* (1140/1691), ի *թադաւորութեան* Պարսից Շահ Սուլէմանին, ի բռնակալու*թեան տանս* Վրաց, որ ի քաղաքին Թիլվիզ, Նազարալի խանին, որ է *թոռն* Թամուրազ *թադաւորին* Կախէթու:

Ես՝ վերոյգրեցեալ Բարսեղ եպիսկոպոս, յառաջնորդ սրբոյ ուխտին Սանահնոլ, որ եմ եղբօրորդի մեծի եպիսկոպոսին Սարգսի, ընդ բացում արդեանցն, որ արարի ի դուռն Սուրբ Աստուածածնիս, այլ եւ նոր նորոնգեցի Սամէպու *Սուրբ Երրորդութեան եկեղեցու խա*մտեալ տեղի*ջն* կոփ ածօք վիմօք, նաեւ պարիսպն եւ պատչաճ տներ, քանգի նա ի բնէ կացարան եւ ապա Հօվարան է սուրբ վանացս: Այլ եւ դնեցի արծաԹի սուրբ Նչան մի մարդարտաչար, ականակուռ եւ ելուդեալ, ետու վախմ Սուրբ Աստուածածնիս: Այլ եւ իմ Հօրոքձր որդին Շիօշն պատ ական գարպաւ չուռջառ մի ետ յիչատակ Սուրբ Աստուածածնիս իմ յառաջ*նորդութեամբն: Այլ եւ ես*՝ Բարսեղ *եպիսկոպոսս, դնեցի* Սամծէր Քավքընանց Նաւասարդէն *եւ իւր եղբայր* Խէչ*ր*կէն *եւ նոցին որդոցէն այգի* մի, որ վանից այգու կից էր, եւ կոպար ընդ նմա խառնեցի ի մի ընդ մեր Սայգուն եւ ետու լիչատակ Սուրբ Աստուածածնիս։ Այլ եւ Բ. (2) արծաթի թաս եւ մին ծեռաց սուրբ Նչան, թ. (2) Շարակնոց գրûվի, թ. (2) Քարոզգիրը, Բ. (2) Մաչտոց գրօն ի. Ա. (1)՝ Բուն Ա. (1)՝ ձեռաց ետու յիչատակ սուրբ վանացս վասն յուսոյ արքա[յ]ութեանն, Զ. (6) խալի չկեղեցուն, Լ. (30) խալի դուրսն ի հսպասու եր¹եւեկաց՝ ի պարծան Սուրբ Աստուածածնիս:

Որք Հանդիպիր՝ մեղաց ԹողուԹիւն խնդրեցէ՛ք ի դիւրալուր Տեառնէ զիմն եւ զիմոցն, զի եւ ձերն Թողցէ Քրիստոս Աստուածն Համայնից, որ է օրՀնեալ յաւիտեանս. ամէն:

[1672-1712]

A 135v-136v B 38v-39r

Արդ, ես՝ տրուպս քան զամենեսեան զվերոյգրեալ Բարսեղ եպիսկոպոս, յաջորդ Սանահնո եւ եւս ընդ յոգնակի արձեանց իմոց, զոր արարի ի դրունս Սուրբ Աստուածածնիս, գնեցի Հին՝ օրավար Հող Տաշտաձորեցի Մալումիցն եւ եձի վախմ եւ յիչատակ ի դրունս Սուրբ Աստուածածնիս, ընդ սմին եւ նորոյգեցի զձորի Մեծ քարեա կամրճի Հիմն արեւմտեան կողմանէն, զոր չինեալ էին մեծաժՀաւատ իչխանքն՝ սպասալարն Զաքարիայ եւ եղբայր իւր Իվանէ, որ եւ ընդ բազմաժամանակեա դոլոյն եւ յոգնագնաց Հեղեղացն քակեալ եւ փլփլկեալ էր Հիմն, զոր եձեալ էին Թրծեալ աղիւս ճարտարքն յառաջինք՝ ոչ գիտեմք գիտուԹենէ, Թէ անգիտուԹենէ: Ուստի խոռոչս եւ ծերպս արարեալ, ջրոյն մտաք ի ներս, եւ էր վիՀ մեծ ըստ նմանուԹեան յայրի, որ եւ բազմաջան երկամբ եւ յոլովատաժան կրիւք նորոգեցաք վերստին ապառաժ եւ անՀեԹեԹ վիմօք եւ բռամած պնդուԹեամբ¹:

Նաեւ արծաթեա գօտի մի ժամարարի ետու առնել, գոր քամար յորջորջեն։ Այլեւ ընդ ժամանակս իշխանութեան իմոյ Հօրաքեռ դուստրն իմ Լէլի կոչեցեալ, գոր եւ վերոնգրեալ ճառին յիչեցաք, սակս արդեանցն ետ վերստին զառ չունջառ մին, ընդ նմին՝ դեղապանոյն վզուրար մի ժամարարի մարդարտաչար եղերօք, կենդանանկար պատկերօք եւ ոսկէթել յօրինն ածով, այլ եւ վարչամակ մի եւս մարդարտաշար յօրինն ածօք յիչատակ ետ ի դրունս Սուրբ Աստուածածնիս, որ եւ գտրիտուրն ամենապարդեւ Փրկչէն ընկալցի եւ յիչատակ նորին օրՀնեամբ լիցի, եւ մեղ մասն ընդ նմին եղիցի, եւ մերայնոցն նչուլ ինչ լիցի եւ խնամողացն մեղաց թողու թողութիւն լիցի ի Քրիստոսէ, որ է օրՀնեալ Հանդերձ Հարբն եւ ամենասուրբ Հօդօվն անդրան յան իտենին. ամէն:

43

1694

A 138rv

Ի Թուին ՌՃԽԳ. (1143/1694) ի Թագաւորու Թեանն Պարսից Շահ Սուլէմանի որդոյն եւ Վրաց Թագաւորու Թեանն Նազարալի խանին, որ Թոռն էր Թամուրազին:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> B-ն այլեւս չի չարունակում:

Եւ ես՝ Բարսեղ եպիսկոպոս, որ եմ առաջնորդ սուրբ ուխտին Սանաճնոչ Սուրբ Աստուածածնին, դնեցի ԲԷկումեանց Սայդին եւ յիւր ՀÁնձանովն եւ դնմովն եւ յիւր գլխի Հողերովն, խոտանոցի ձորովն եւ Սիւր Բիր Հարջովն։ Կամակցութեամբ ետ պարոն Ուզբաշովն եւ չիր որդի Թամազովն եւ մեր ձորտ Ուլուխանս։

Եւ քուլ մեք՝ Արղութի որդիքս, մեծ եւ փոքրս, վկայ եմք այսմ բաշ նիս։ Եւ գայս յայգիս խառնեցի Կոշաձորոյ մեծ յայգին։

Դարձեալ եւ գայս Թուիս, որ է ՌՃԽԳ. (1143/1694), եւ ես՝ Բարսեղ եպիսկոպոսս, գնեցի Զօրինի որդի Օղուզիցն վանից մեծ յայգոյ գլխին որ Հող կայր Մելքիսեդինն էր, որ Օղուզին փայ էր ընկել, որ մէկ ծայրն իչանոցն էր դիպել, գայն գնեցի Օղուզիցն եւ վախմն արարի Սուրբ Աստուածածնիս Սանահնոչ։

Եւ դարձեալ՝ վերհստին գնեցի Մանուչարիցն եւ յիւր որդի Փարսադանիցն Բօվի *յետեւի* Խոտանց *Հողն եւ վախմն արարի ի դրան Սուրբ Աստուածածնիս:* 

Եւ դարձեալ՝ ի մերում ժամանակիս Շամշի որդիք՝ Բէժանն, Փարէմուզն, Գունիէն եւ Գօտերցին եւ մէկ ձեռք պատարանի ըսդեստ վախմն արարին ի դուռն Սուրբ Աստուածածնիս իւր եղբօր՝ Բայինդուրի Հոգոյն. եւ իւրեանց յիչատակն ա[ւր]Հնութեամբ եղիցի. ամէն:

## 44

1813 A 220v-221v

Ես՝ ներքոյ ստորագրեալս Սանահնայ վանից առաջնորդ Առաքել արքեպիսկոպոսս, զայս ԹուղԹ յիչատակուԹեան գրեալ եւ ստորագրեալ կնքեմ ի մատենագիրս սուրբ վանից մերոց այսու բանիւ, որ Հանգուցեալ մայրն իմ Խանումն եւ կողակից Մարմարն ի կենդանութ Թեան իւրեանց, ի վայելումն յետագայ որդւոց եւ զաւակաց իւրեանց՝ Հալալ արդեամբ եւ աչխատանօք իւրեանց առեալ էին Ղուկասանց երկու եղբօր՝ Աւետիսի եւ Սարգսի բաժին այգւոյ տեղն, որ է ի ներքոյ Սմբատանց այգւոյն եւ կից վանքի այգին, զոր ետ մաՀուան յիչեալ մօրն եւ կողակցւոյն իմոյ, զՀոգեւոր յիչատակ նոցա առաւել Համարելով, քան զմարմնաւորն, վասն որոյ զնոյն տեղին այգւոյ միացուցի ընդ վանքի այգին եւ մեծաւ աչխատանօք Հոգ տարեալ՝ չինեցի, տնկե-

ցի եւ արարի այգի պտղաբեր եւ, ի բաժին Հոգւոց նոցա, ընծայեցի Սանաճնայ սուրբ վանից՝ ի մշտնջենաւոր յիշատակ Հոգւոց մօրն եւ կողակցւոյն իմոյ: ԱյսուՀետեւ վանքն պարտ է վայելել զայն ընդ այգւոյ իւրոյ, եւ ոչ ոք ի սերնդոց իմոց կարողասցի մերձենալ եւ կամ տիրապետել զայն, գի այնպիսին դատապարտեալ գտանելոց է եւ Հոգւով պարտական առաջի արդար դատաստանին Աստուծոյ:

Գրեցաւ յամի 1813, յօգոստոսի 13, ի Թիֆլիզ. Առաքել արքեպիսկոպոս՝ առաջնորդ սրբոյ վանիցն Սանահնայ։

45

1897 A 222v

Երջանիկք դուք եւ աստուածասէր եւ կրօնասէր նախնիք, այժմ դարժիք եւ տեսէ՛ք բաց աչօք, ժէ յայդքան նուիրանաց եւ վախմից որքա՞ն մնան ի տիրապետուժեան Հռչակաւոր վանիցն Սանահնու:

1897 ամի:

Սարգիս *եպիսկ*.

## Ի ՎԻՄԱԳՐԱՑ ՍԱՆԱՀՆՈՑ

46

1061 A 109rv

Թվիս ՇԺ. (510/1061)¹:

Թագաւորութիւն Կիւրիկէի՝ որդւոյ Դաւթի արջայի, Հայրապետութեան տետոն ԹԷոդորոսի ես՝ Շապոյնի իշխանաց իշխան, որդի Գարբանիելի ի տոհմէ Պալնաւունի, [ի] աղդէ Արշակունայ, իմ Հալալ ընչիւջ դնեցի զԱրընթքայ տափ, ետու մայրաջաղաջ Սանաննոյ Սուրբ Աստուածածնիս։

Արդ, որ սորանէ Հանէ՝ մեր մեղացն պարտական լիցի:

**Ծան.** Վիմագրի հրատ. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, Սանահնի վանքը եւ նրա արձանագրութիւնները, Երեւան, 1957,  $\mathbf{x}^{i_p}$  105, էջ 147-148:

47

1063 A 108rv

Ի ՇԺԲ. (512/1063) թվին: Ի Հայրապետութեան տետոն Դէոսկորոսի, ի թագաւորութեանն Կիւրիկէի եւ Սմբատայ, ես՝ Անուշ թագուհի, դուստր Դաւթի արջայի, չինեցի գնչխարատունս եւ եկեղեցիս եւ ետու գնորա-չէնջն ի Սանաննիս վասն իմ մեղաց թողութեան եւ իմ եղբարցն արեւ-չատութեան:

Արդ, առաջնորդ ի Սանառնիս պարտական է առաջի Աստուծոյ, որ ամէն եկեղեցիս ինձ ժամ առնիցէ: Ով խափանէ՝ Գ. (3) սուրբ ժողովոյն անիծած լինիջի. ամէն<sup>2</sup>:

**Ծան.** Ընդօրինակուած է վիմագրից։ Ժամանակին այն վերծանել եւ hրապարակել է Ս. Ձալալեանցը (էջ 32-33)։ Վերջին հրատ. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\nabla^{in}$  179, էջ 187։

<sup>2</sup> Լուսանցագրութիւն. «Էս վէրի խորանին այ»:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Լուսանցագրութիւն՝ «Էս սուրբ Գրիգորինն այ»:

[1181] A 36v B 20r-v

Ես՝ Մարիամ Բագրատունի, դուստը արջային Կիւրկի, մեծաւ յուսով կանդնեցի դսիւնս այս եւ ետու իմ Հայրենի սուրբ նչան մեծա∂ծախ պաՀարանաւջ ի Սուրբ Աստուածածնիս, [սկեան] արծաժի եւ տաւնա-ցո[ւ]ցաջ: Պարտական են Գ. (3) Խ.ունս (ջառասունս) եղբայր այժմ եւ դկնի վաղձանի իմոյ Նաւակատից աւրն, ղՎարդավառն ինձ պատարա-դեն դՔրիստոս մինչ ի կատարած աչխարՀի:

**Ծան.** Արձանագրութիւնը ընդօրինակուած t աղաւաղումներով։ Բնագրի վերծանութիւնը եւ թուագրման հիմունքը տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, Սանահնի վանքը..., արձ.  $\nabla^{i\eta}$  28, էջ 114:

48ш А 37r

ես՝ Բօրենայ *եւ նոյն արջային դուստըն, քոյը* Մարիամայ *կան՝ նեցի դսիւնս. եւ զիս յիչեցէ՛ջ ի* Քրիստոս*։* 

**Ծան.** Վերծանութիւնը տե՛ս նոյն տեղում, արձ.  $\nabla^{in}$  29, էջ 114:

48բ A 37r

Ես՝ Յոուսուքնայ *զնմին (sic!) արջային դուստր, կանդնեցի զսիւնս՝* լինել ինձ սիւն լուսոյ կենաց յաւիտենից:

**Ծան.** Վերծանութիւնը հմմւր. նոյն ւրեղում, արձ.  $\nabla^{ip}$  30, էջ 115:

48<del>դ</del> A 37r

Ես՝ Ռուսուդանի Հ*օրաքոյը եւ* Թամար՝ *մայը ԹագուՀեացդ զսիւնս* կանդնեցաք, գմեդ յիչեցէ՛ք:

**Ծան.** ա) Ընդօրինակումը կապարուած է սեան վրայից եւ սիսպաշատ  $\xi$ : A-ն չունի:  $\nabla$ նմտ. նոյն տեղում, արձ.  $\nabla$ <sup>in</sup> 31, էջ 115:

p) B-ի լուսանցներում նշումներ կան, թէ ուր են գտնւում սոյն վիմագիր արձանագրութիւնները։ Դատելով B-ի ունեցած նշանակալի տարընթեր-ցումներից ու տեղադրութեան նշումից` ընդօրինակողը վիմական բնագրերի ստուգում-սրբագրումներ է կատարել։ Թուագրումները ըստ շինարարական արձանագրութեան։

[1181] A 107v

Ես՝ Յոուսուգնայ *Հայրաքոյը* Թամար, *մայր խագոյՀոյ, սիւնս կանդ*նեցաք. գմեզ յիչեցէ՛ք ի Քրիստոս:

**Ծան.** Վիմագրում ստուգապես գրուած  $\hat{t}$  «Ես՝ Ռուսուգան, հաւրաքոր Թամարի, մայր թագուհեացդ զսիւնս կանգնեցաք, զմեզ յիշեցեք ի Քրիստոս» (տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\nabla^{in}$  31, էջ 115): Թուագրումը՝ ըստ ժամատրան շինարարական արձանագրութեան:

50

1181 A 35v-36v B 20r

ՇնորՀաւջ ամենասուրբ ԵրրորդուԹեան եւ բարեյորդ մչտաբուխ, յարախնամ կերտողին եւ միաՀրաման Հաստողին էիցս Համայնից, ի յիմանալեաց մչտաչարժից եւ ի զգալեաց Հոմասեռից, այլ եւ ամենայնի յաւրինողին տիրապէս եւ յինջնագաւր պետուԹենէն<sup>1</sup>:

Ի թվականութեանս ԶՃԼ. (630/1181), ի ժամանակս յաղթող թագաւորին Գէորգայ եւ ամիր-իսպասալարութեան² Սարգսի եւ որդւոյ իւրոյ Զագարիայի եւ Իվանի եւ ամիրաութեան Քրթի ես՝ Ովճաննէս առաջնորդ սուրբ ուխտիս, չինեցի զեր÷ե[մ]ն լեալ զեկեղեցիս աւդնութեան Ամիր Քրթին եւ վարդապետի մեծի թագաւորին (sic!) եւ Քրիստոսի Աստուծոյ, որ զգաւիթս չինեցի [ի] Հիմանց մեծաւ յուսով զաչարՀակից եղբայրս եւ զՀայրս Ովճաննէս, զարժանի ամենայն աւրՀնութեամբ, զի աւուրս սոցա կրկին ազատեցաւ զեկեղեցիքս մեր ամենայն Հարկէ: Ցիչեցէ՛ք ի Քրիստոս:

**Ծան.** Տեքստը ընդօրինակուած է Ամենափրկիչ եկեղեցու մուտքի մակատակալ քարի արձանագրութիւնից` աղաւաղումներով: Վիմագրի ստոյգ վերծանութիւնն ու ծանօթագրումներ տե՛ս պրոֆ. Կ. Ղաֆադարեան, «Սանահնի վանքը... արձ. \\( \sigma^{ip} 12, \text{ tg 104-105} \):

51

1183 A 46rv

ՍանաՀնու Սուրբ Աստուածածնայ մեծ տաճարի դրան արձանն է. ՈԼԲ. Թուին (632/1183):

<sup>2</sup> B ամիրսպասալարութեան ի:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> B-ն այս Հատուածը չունի: Այն չկայ եւ կառոյցի վրայ:

*Ի ԹադաւորուԹեանն* Վրաց Գէորգէի, *ես*՝ Օրբէլեան Իւանէ *սպասա*֊ լարս, Թոռն Մեծին Իւանէ սպասալարին եւ որդի Սմբատայ սպասալարին, րստ նախնեաց սովորութեանն եկի ուխտ Սանանին Սուրբ Աստուածած*նիս: Ուխտիս առաջնորդն էր* Տուտի որդի Գրիգոր *եպիսկոպոսն: Տեսի* գյիչատակարանս նախնեաց մերոց, որ մեր ամենայն գաւառջն՝ Թէ՜ *ըաղա*ք եւ Թէ′ գիւղ*ը, ա*գատօք եւ չինականօք, յերանելի Թագաւորաց եւ ի նախնեաց մերոց վախմ էր տ՜ած Սուրբ Աստուածածնիս եւ նգովիւք փակած էր։ Մեք եւս՝ նախնեացն մերոց Հետեւելով, մեր ամենայն գաւառըն՝ քաղաքօք, գիւղիւք, ազատօք եւ չինականօք վերստին վախմ տւաջ Սուրբ Աստուածածնիս: Ով ոջ յանդգնի եւ Հանել ջանայ Սուրբ Աստուածածնէս մեր տնեալ վախմ՝ կամ Թադաւորաց, կամ կա-Թողիկոսաց, կամ եպիսկոպոսաց, կամ իչխանաց, կամ ազգականաց, կամ ազատաց, կամ չինականաց, ՅԺԸ. (318) Հայրապետացն նզովեալ եղիցի, պատիժն Յուդայի եւ Կայէնի առցէ, Սուրբ Աստուածածնայ խռովանըի գայ, յօձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած է, Քրիստոսի դատաստա֊ նին մեղ պարտական լինի եւ սեւ երչս: Ով մեր յիչատակարանն ջնջէ՝ ջնջեալ լինի ի դպրութենէն կենաց. ամէն, եղիցի:

Սուրբ ուխտիս միաբանքն խոստացան տարէնն մէկ քառասունք պատարագ մատուցանել անխափան՝ վասն քաւուԹեան մեղաց մերոց:

**Ծան.** U.  $\mathcal{Q}$ ալալեանցի ընդօրինակութիւնից քաղելով արձանագրութեան տեքստը, վերահրատարակել է Կ. Ղաֆադարեանը (նշուած աշխ., արձ.  $\nabla^{ip}$  184, էջ 189):

52

1184 A 108v-109r

Եւ յամին, յորում եղեւ [կատարումն] արջային վրաց Գէորգէ, ես՝ Գրիգոր վարդապետ որդի Տուտէի Խաչենացոյ, բնակեալ ընդ Հովանեաւ Սրբոյ Աստուածածնիս, կանդնեցի գխաչս ի վերայ Հանդստարանիս ի-մոյ՝ ակն ունելով ելից ի կենցաղոյս։ Եւ արդ, անկեալ դնիմ առ ոտս ջո, նչան՝ Աստուծոյ, եւ աղաչեմ անբարբառ չրժամջ, գի մեծի երեւ-ման ջո լիցիս բարեխաւս անարժան ծառայիս Քրիստոսի։

Որք երկրպագէջ՝ յիչեսջիք ի Քրիստոս Յիսուս:

Կանգնեցաւ ի Հայրապետութիւնս Ովանիսի, որում ամի նորոգեցաւ Կաթուղիկէ սուրբ, թ՜ իս ՁՃԼԳ. (633/1184). գՄխիթար կազմողս յիչե-ցէ՜բ:

**Ծան.** Ընդօրինակուած է Տուտեորդու խաչքարի թիկունքի վիմագրից։  $\nabla$ րատ. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\nabla$ <sup>in</sup> 169, էջ 180:

53

[1191] A 111r

Թագաւորութիւն Վրաց Գաւրգէ, ամիրսպասալարութիւնն Զագարէ եւ Իւանէ, ես՝ Քուրթ, Համազասպ, Սարգիս, որդի[ք] Սմբատայ, որդոյ Համազասպայ, տվաք Մաթիշու կէսն Հայրենեաց ի մեր Հողս ի Սանահնիս՝ մեր մեռելոյ Հոգւոյն եւ մեղ արեւչատութեան:

Ընկալաք Հայրս Ովանէս եւ միաբանքս, տí աք ղՀամբարձման ժամն ղամենայն եկեղեցիք: Կատարիչք աւրՀնին ի յԱստուծոյ:

**Ծան.** Որոշ կրճափումներով ու աղաւաղումներով ընդօրինակուած է ժամասրան վիմագրից։  $\mathsf{N}$ րափ. պե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\mathsf{N}^{ip}$  13, էջ 105-106:

54

1217 A 110rv

Ես՝ Գրիգոր վարդապետս, որդի Աբասայ, առաջնորդ սուրբ ուխտիս Սանառնոյ Սուրբ Աստուածածնիս, ետու խաչ մի մեծ, ԺԳ. (13) դիրջ: Գրեցաւ ինձ ամէն եկեղեցիջս Բարսեղի տաւնին ժամ առնեն մինչեւ կատարած աշխարՀիս: Որջ յաւժար կամաւջ կատարեն՝ աւրՀնին [լ]Աստուծոյ: Իցէ ոջ խափանէ...

**Ծան.** Ընդօրինակուած է Մեծ գաւթի 1217 թ. վիմագրից։  $\mathsf{N}$ րատ. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\mathsf{N}^{in}$  33, էջ 116:

55

1217 A 107rv

Ի թվիս ՈԿԶ. (666/1217): Ես՝ Գրիգոր որդի Աշոտոյ, ետու իմ որդաւքս դիմ տուն Հայրենիքն զԼորիսն իր ամէն չաՀու դենովն եւ այլ աւելի Հողով Աստուածածինս, եւ իմ սարի խոտՀարքի տեղն. եւ Հաստատեցի ինձ Խաչդուտին տաւնն¹ դամէն եկեղեցիս մինչեւ կատարած աչխարՀիս:

Արդ, ով որ իմ գրիցս խափանէ՝ Յուդայի, Կայենի մասնակից եղիցի:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «տունն»:

**Ծան.** Ընդօրինակուած է Մեծ գաւթի վիմագրից` համառօպումով ու աղաւաղութեամբ:  $\nabla$ րատ. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\nabla$ <sup>ip</sup> 49, ip 128:

56

[1214-1217] A 106r

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Վասակ որդի Սմբատալ, ետու Աստուածածնին իմ ամուսնոյն Հոգայփային ի Բերթիկ զՏիկնաքարին [այգին] եւ զՓոքր այգին, զԳոբռոնոնք գչինական, ազատ ի զաւրէ, Սալամանց Հողն ամէն չաՀու զենովն: Ով իմ տ՜ ածն Աստուածածնուցն Հանէ՝ Յուդայի [բաժին] եւ սուրբ Հայրապետաց նղովը առցէ:

**56**ш

A 106rv

Եւս եւ չվասակս եւ զամուսինս իմ չխաթունս, ան աջ Սուրբ Աստուածածնին մեր որդոյ Քուրդայշանին Հոդւոյն զՄուսէս եւ զՄարգարին որդին իւր չաՀու զենովն եւ Ժ. (10) աւրավար Հող լաւ աղբինջն, ազատ ամենայն Հարկէ։ Կատարողջ ի Հրամանաց մերոց աւրՀնին ի Աստուծոյ։

**Ծան.** Տամաոօսրումով ընդօրինակուած է Մեծ գաւթի միջին թաղի երկու վիմագրից: Տրաս. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\mathbf{S}^{ip}$  46, էջ 122-123: Արձանագրութիւնը թուագրելի է Գրիգորի առաջնորդութեամբ: Ուշագրաւ է «ազատ ի զաւրէ, Սալամանց հողն» ընթերցումը, որը չի նոյնանում Կ. Ղաֆադարեանի վերծանութեան հետ՝ «յազատ ի զԱբէսալումանց հաւղն»:

57

1222 A 107v-108r

Ես՝ Հայր Ոճանէս, գաւառաւ Խաչենեցի, եկեալ բնակեցայ ընդ Հովանեաւ Սուրբ Աստուածածնիս եւ չինեցի ղՀիւրատունս վասն փրկու-Թեան Հոգւոյ իմոյ եւ արեւչատուԹեան տէրանց մերոյ Զագարէի եւ Իվանէի ետու ի Հիւրատունս Կոշայձորու այգին, զՈռնակագոմն<sup>1</sup>, զՁորի այգին, դտներն եւ ղՀրատուն, ղՀողն, որ վերի դեՀն է. Թվիս ԶՃՀԱ. (671/1222):

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «գգՈռնակագոմն»:

**Ծան.**  $\nabla$ ամառօւրմամբ եւ աղաւաղումներով ընդօրինակուած է Սանահին գիւղի այգիների մէջ գտնուող իւաչքարի թիկունքի վիմագրից (1205 թ.):  $\nabla$ րատ. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\nabla$ <sup>մր</sup> 174, էջ 183-184:

58

1222 A 103v

Ի Թվիս ՈՀԱ. (671/1222):

Ես՝ Դաւիթ իշխանս, որդի Շոդրկայ, դնեցի զՈռնակագոմի կէսն եւ շինական մի Հալալաշինի, մհչակն դմնացուխ եւ սպիտակ սուրբ Նը-չանն, եւ Բ. (2) չուրջառ, ընձայեցի Սուրբ Աստուածածնիս, եւ առաջ-նորդ սուրբ ուխտիս ՏԷր Ոճանէս միաբանջաւ տն ի[ն] դսուրբ Գրիգորի տաւնն, որ Հետ յԵղիական չաբախն եւ ղկիրակէս եկեղեցիջս չաբախ աւրն ինձ՝ Դաւթի եւ Կարճըկայ, դկիրակի աւրն՝ Սարգսի եւ զՇերբարքին:

Արդ, որ զմեր ընծայս Հանէ եւ ի սուրբ եկեղեցոյս՝ Յուդայի եւ Կայենի նրգովը արցէ:

**Ծան.** Ընդօրինակուած է աղաւաղումներով, հրատ. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\nabla^{ip}$  15, էջ 108:

59

1226 A 105v

Թվիս ԶՃՀԵ. (675/1226): Ես՝ Հասան եւ Վախախ ամուսինն իմ տվաջ Սանաճնուս ի Ծաթերու ի Շատարեւանք ամէն չաՀովն Ի. (20) աւրավար Հող:

ես՝ Տէր Ոնանէս, միաբանքս տվաք չրեւման խաչին պատարադել: Կատարաւղջ Հրամանաց մերոց աւրՀնին Աստուծոյ:

**Ծան.** Ընդօրինակուած է Մեծ գաւթի հիւս. նաւի կամարի վիմագրից՝ խաթարումներով (դրանցից կարեւորը «մի»ն Ի. (20) կարդալն է): Վերծանութիւնը տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նջ. աշխ., արձ. \\ \frac{13}{5}, էջ 133:

60

1229 A 107r

Ի *թվիս ՈՀԸ. (678/1229): Անուամբն Աստուծոյ ես* Համլիկ՝ *որդի* Սմբատալ, *աղդէ* Համազասպանց, *ետու մեծաւ յուսով Աստուածածնիս* 

<sup>2</sup> Ուղղելի՝ «լմնածուխ»:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «գգՈռնակագոմի»:

զԿկվայշեն *իր յեռանդամն, Ա. (1) Սարտ լիքն Հող ի* Կարմիր քարն*։ Ով* գայս Հանէ Սուրբ Աստուածածնէս՝ Յուդայի, Կայենի նգովք առցէ:

**Ծան.** Կրճափումով ընդօրինակուած է Մեծ գաւթի վիմագրից։  $\mathsf{N}$ րափ. պե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\mathsf{N}^{ip}$  52, էջ 130-131:

61

1234 A 104r

Ի թվիս ՈՁԳ. (683/1234): Ես՝ Աբրանամ վարդան[պե]տ, աչակերտ Աստուածածնիս ետու իմ թագաւորական եւ տ[է]րուանակն սուրբ Նրշանս մեծածախ պահարանաւք եւ զիմ մատնարդս եւ բազում աշխատութեամբ չինեցի՝ ի գրատանս: Ընկալայ ես՝ Գրիդոր վարդապետ, առաջնորդ Սանաննիս, ամ»ն մի[ա]բան[աւքս] հաստատեցաք սուրբ Յակովբա կիրակի տաւն սուրբ Նրչանիս եւ ամենայն եկեղեցիքս, որ պատարագն Աբրահամ վարդապետին առնէ՝ մինչ ի կատարած աշխարհիս: Կատարիչք աւրհնին [յ] Աստուծոյ: Ով որ զնչանս հանէ ի գրատանէս՝ նզովեալ եղիցի:

**Ծան.** Ընդօրինակուած է գրադան նախագաւթի պարի վիմագրից։ Սպոյգ վերծանութիւնը տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\nabla^{i_1}$  127, էջ 161-162:

62

[1271] A 110v-111r

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Տէր Յովանէս, ծառայ ծառայիցն Աստուծոյ, առաջնորդ սուրբ ուխտին Հաղբատայ, ըստ նախնեաց իմոց մեծաւ յուսով միաբանեցայ Սուրբ Աստուածածնիս եւ ետու կազմել մեծապահարան սուրբ նչան եւ ետու Ը.ոց (8) վեցկի պատրաստութեամբ։ Եղբարքս սահմանեկին ինձ տաւնս Յովճաննու Նաւասարդին եւ Յինանցնիմ յանունս պատարադեն ի Քրիստոս։ Կատարիչը աւրհնին [յ]Աստուծոյ։

**Ծան.** Մեծ ժամասրան վիմագրից ընդօրինակուած է որոշ կրճարումներով։  $\nabla$ րար. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\nabla$ <sup>in</sup> 34, էջ 118:

63

[ԺԳ. դար] A 104r

*Ես*՝ Վաչէտ*, որդի Վաչուտին, ետու զիմ դրամադին դայդին*՝ Բազալի *այդին ի* Շէնգաւիթս Սանահնու *Սուրբ Աստուածածնիս, եւ [ի] առա*ջ-

9 – Սանահնի քէօթուկը

նորդու*թեան* Ոճանէսի *միաբան,ըս Հաստատեց[ին]* զՓիլիպոս *առաջելի* տաւնն պատարագել զամենայն եկեղեցիս՝ Դաւթի եւ իմ եղբաւրն անխափան մինչ ի գալուստն Քրիստոսի:

**Ծան.** Մասնակի փոփոխութիւններով ընդօրինակուած է Մեծ գաւթի հարաւ պատի վիմագրից։  $\mathsf{N}$ րատ. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\mathsf{N}^{ip}$  60, էջ 136:

64

[ԺԳ. դար] A 104v-105v

Ես՝ ամիրսպասալար Մախ[ա]րգրձել, որդի Շառնշառի, այս ժամս, զի սաւղրամիչ արար եւ դերկիրս աւեր տեսայ, եկի վանքս եւ տեղս անմարդ դտաք, որ իմ մՀասիլած եւ՛ առաջնորդէ, եւ՛ այլ Հարկէ աւիրած էր եւ դեկեղեցիքս փակած: Որ դայս աւեր տեսաք, մաՀու չափ տըրտմեցաք, որ Աւադ դատկին դդարդենիք¹ քաչին, չատ նախատինք արարին:

Ես՝ ամիրսպասալարս Մախարգրձելս եւ ամուսին իմ Վայնանի ուիստ դրաք Աստուածածնիս, եւ մեր պապանց դերեզմատանս այսչափ եկեղեցիք ամէն Հարկէ ազատեցաք, որ այսմ Հետէ ոչ մՀասիլէ² եւ ոչ այլ Հարկէ Սանահնիս միաբանից եւ միաբան ժողովեն, եւ Հաստատեցաք, որ եւ մեր կամ եղբարց մերոց, կամ ազդականաց, կամ վանից Հրամանք խափանել ջանայ՝ ի դաւանութենէն որոչեալ լինի, ընդ աւձի եւ ընդ Նեռին լիցի: Կատարողջ Հրամանաց աւրՀնին Աստուծոյ:

**Ծան.** Ընդօրինակուած է Մեծ գաւթի միջին նաւի թաղի վիմագրից` աղաւաղումներով։  $\mathsf{T}$ րատ. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\mathsf{T}^{i_p}$  47, էջ 125-126:

65

[ԺԳ-ԺԴ. դարեր]

A 37v-38r

Կամաւն Աստուծոյ, մեք՝ որդիք Բէկին եւ Խութլուին, Թոռն Կունիպարկին ըն0այեցի Սուրբ Աստուածածնիս եւ իմ մաւրս դերեզմանաց զմեր որդին զՎարդանն, որ տայ Ճ. (100) լիտր ձէԹ ի Սուրբ Աստուածածնիս. Ծ. (50) լիտրն Աստուածածնին եւ Ծ. (50) լիտրն իմ մաւր դերեզմանացն ամ»ն տարի անխափան: Եւ մի՛ ոք իչխեսցէ խափանել

² Բնագրում`«մրՀասիլէ»:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ուղղելի՝ «գվարդապետս»:

զվերագրելոց իմոց կամ աւտարաց, որ գրեցաւ ի դուռն Սուրբ Աստուածածնիս՝ ամէն միաբանուցս եւ վկայութեամբ մեծամեծացս ազատաց Տաշրա։ Թէ ով յանդգնի խափանել գտուրս մեր՝ նզովջ առցէ յԱստուծոյ եւ յամենայն սրբոց։

Գրեցաւ գիրս յառաջնորդութեամբ Ովճանիսի եւ ի փակակալութիւն Սամուէլ վարդապետին ի փառս ամենասուրբ Երրորդութեան. ամէն:

**Ծան.** Ընդօրինակուած է այժմ չպահպանուած վիմագրից: Կ. Ղաֆադարեանը բնագիրը քաղել է «Քէօթուկի» ձեռագրից եւ զետեղել է իր գրքում (արձ.  $\nabla^{ip}$  185, էջ 189):

66

1315 A 109v-110r

Ի Թվիս ՈԿԴ. (664/1215): Կանգնեցաւ խաչս Սարգսի որդոցն Սմբատայ, Թոռն Համազասպանց, որ մեռաւ ի պատերազմի եւ Թաղեցաւ ի դուռն Աստուածածնիս, եւ որդի նորա Սմբատ եւ ամուսին Աղուտ ետու ի Մղարդն¹ զԱբուսաթանց Հայրենիքն՝ ամէն չաՀու զենովն Աստուածածնիս եւ Խ. (40) աւրավար Հող:

Ով գայն Հանէ Աստուածածնէս՝ Գ. (3) սուրբ ժողովոյն նգովեսցի:

\* \* \*

Ես՝ Հայր վարդապէտ Գրիգոր, Վարդան եւ միաբանքս տվաք զամենայն եկեղեցիքս Քառասնից տաւնին Բ. (2) եկեղեցիս Սմբատայ եւ այլն Սարգսի: Ով խափանէ՝ վերագրեալ նղովք առնու Աստուծոյ։

**Ծան.** Ընդօրինակուած է Վանքի բակում գտնուող` Սարգսի խաչքարի թիկունքի վիմագրից։  $\mathsf{N}$ րատ. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\mathsf{N}^{\mathsf{dip}}$  155, էջ 174:

67

1326 A 107v

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Դաւիթ, Թոռն Վասակալ, ետու իմ Հալալ դանձադին Հայրենաց Իգուճ[ա]նք, Լ. (30) աւրավար Հող սուրբ խաչերոյ մէջն է, Թվին ԷՃՀԵ. (775/1326): Ով խափանէ՝ դատի Աստուծոյ:

¹ Բնագրում՝ «իմղն»:

**Ծան.** Ընդօրինակուած է Ներքին ժամասրան վիմագրից։ «Իզուհանք» աղաւաղման դիմաց վիմագիրն ունի «ի **ԿոՀանքն**» տեղանունը։  $\nabla$ րատ. տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., արձ.  $\nabla$ <sup>in</sup> 21, էջ 112:

68

1514 A 38r-39r

Ի Թուականիս ՋԿԳ. (963/1514): Կամաւն ամենակալին Աստուծոյ ես՝ ամիր Բաճապս եւ մայրն իմ պարոն Խութլղան միաբանեցաք Սուրբ Աստուածածնին, տն աք զմեր ձեռացատունկ այգին՝ յիչատակ մեզ եւ եղբաւրն իմ Աստուածապովին, որ տարաժամ մահուամբ փոխեցաւ առ Քրիստոս: Եւ առաջնորդ[ք] սուրբ ուխտիս խոստացան տարին Գ. (3) պատարագ կատարեն ի տաւնի Ճրագալուցին, առաջնորդութեամբ Ղուկաս եպիսկոպոսին: Ով Հանել ջանայ՝ իմոց կամ աւտարաց, եղբարց կամ եղբարորդաց, նա մեր մեղացն տէր լինի, ՅԺԸ. (318) Հայրապետաց նղոված լիցի: Կատարողջն աւրհնին Աստուծոյ, եւ միաբանք սուրբ ուխտիս Գ. (3) պատարագ տաւնին Ճրագալուծին [կատարեն] անխափան: Եւ Քրիստոսի փառջ յաւիտեանս. ամէն:

**Ծան.** Քաղուած պիտի լինի Սանահնի վիմագրերից։ Բնագրի չգոյութեան պատճառով Կ. Ղաֆադարեանը ընդօրինակել t «Քեօթուկից» (նշուած աշխ., արձ.  $\mathbf{7}^{n}$  186, էջ 190):

## ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՔ, ԱՌՔ ԵՒ ԾԱԽՔ

69

[1196] A 84v-86r

*Ի ժամանակս յաղթող զաւրաւորացն* Սարգսի *եւ որդւոցն* Զագարիայի *եւ* Իվանէի *մե*՛՛ք՝ Վարդանաց *Թոռներս* Դաւիթս *եւ* Մաշթարս, Ջաւտս, Կլկըլային<sup>1</sup> *որդին* Թուխանս, *յայս ժամանակս, որ առաջնորդ էր* զՍանահնիս *Սուրբ Աստուածածնիս Հայր* Յովհանէս, *որ դերեզմանա*֊ տունս էր եւ այլ ի Սանաիճնս էրետ, մեք՝ ամէն մեծ եւ փոքր, այր եւ *կին աւրաւրօցով եւ տղայով<sup>2</sup> առաջ եւ դնացաջ* Սանահնեաց *Թափել* յшպ[...] եւ Թանկաք³ եւ ոչ այնց արարին մեզ Հաս⁴ եւ իրաւունք. յայն ժամն ի յիւրեանցս անկաք եւ ասացաք, թէ ով որ Խոշոռնու տէր լինի՝ կամ մեր որդի, կամ Թոռն, մինչի Քրիստոսի գալուստն, եւ գայս գիրս ստէ կամ զխոշոռնու ձորս ի Սանահնէս *Հանելոյ պատճառ լինի՝ գինչ աչ*խարՀիս խաչ կայ եւ քրիստոնէութիւն, գայն մարդն նգովեսցէ, եւ խաչեալն Աստուած գայն մարդն նգովէ եւ ի խաչաՀանուացն Քրիստոսի արասցէ գայն մարդն եւ Յուդայի աստուածասպանին մեղացն Տէր արասցէ: Եւ գինչ յաչխարՀս որ արժանաւոր մարդ է եկեալ եւ գինչ լԵրուսաղէմա մինչեւ յայս պատարագ է մատուցած ի Քրիստոս՝ այն մարդոյն, որ այս սրբոցս Հակառակ կայ՝ խռով արասցէ Աստուած եւ ի Սանահնէս *եւ ի* Հաղբատայ *ն*հ*ղոված է այն մարդն ի մաՀ եւ ի կեանք:* 

Հաստատէ այս դիրս ամէն սաՀմանքով Սանահնու Սուրբ Աստուածածնիս եւ սուրբ Կախուղիկիս վկայութեամբ Խոշոռնու ձորու տանուտէրացս, որոց անուանքն գրած է ի գիրս, Թէ Աստուած կամի:

Բնագրում այսպէս է: Բնագրում «տրղայով»:

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Նախօրինակից այսպէս է օրինակուել: <sup>4</sup> Բնաբրում՝ «Հասկ»:

Գրեցաւ գիրս ի Թուիս Հայոց ՈՒԵ. (625/1176): Հաստատ է կամաւն Աստուծոյ: Հաստատած է ամիրսպասալար Զաքարէի իր գանձագին Հայրենիքս սուրբ Աստուածածնիս: Կատարիչք աւրՀնին [յ]Աստուծոյ¹:

70

[1229-1240] A 42v-44r

Անուն ամենասուրբ Երրորդուխեան՝ Հաւր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն սրբոյ, ես, Ջամելե որդիքս՝ պարոն Զօհրապս եւ իմ եղբարս եւ իմ Հօրեղ-բայր Գաբրիելս, Շալվես եւ Թեւդօրես ծախեցինք զԿեչեւուտն, զԾոբն ի վերայ Սանահնու վանքին. այն ժամանակն Գրիգոր վարդապետն՝ Աբաս խագաւորի որդին, առաջնորդ էր ի խագաւորուխեան Լաջային՝ որդի Թամար դիդօփալին, եւ իչխանուխեամբ Հարազատ եղբարցն Զաքարի եւ Իւանեի, մեր կամաւ ծախեցինք Խ. (40) դահեկանի։ Ձայս դիրս եւ վճիռս Հաստատեցաք, որ որդէց որդիք եւ պապէց պապ ով զայս դիրս խափանէ՝ իմ աղդէ կամ այլոց, նղովս Աստուծոյ առցէ եւ ամենայն սրբոց։

Վկայ գրիս<sup>2</sup> Աստուած եւ մարդ.

Աբլաբասին *որդին* Սարուտն,

Վրաց իրիցի որդի Միգել էրէցն:

Վկայ է այս գրիս Պօղոսի որդին էրէցն եւ Լուջինի որդին եւ Սարգիսն Արտաւազայ որդին, եւ Տէփրայ Գրիգոր էրէց եւ Վաչէ:

Եւ մենք՝ Ջամէլէ որդիքս զայս Հաստատեցինք այսուՀետեւ Սուրբ Աստուածածնին Սանահնու:

Ով զայս գիրս խափանէ<sup>3</sup>՝ նղովս առցէ Աստուծոյ եւ ամենայն սրբոցն եւ տուքանք Ճ. (100) դահեկան տայ Հաղբատայ եւ Սանահնու սուրբ Նչանացն եւ Յոհանայ վանուց Աստուածածնին եւ ամենայն սրբոց նղովս առցէ:

Կատարողը գրոյս աւրՀնին [յ]Աստուծոյ:

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Գրութեան ՈՒԵ. (1176) թուականը, դատելով առաջնորդ Հայր ՅովՀաննէսի յիչատակութիւնից, սրբագրելի է ՈԽԵ. (1196): <sup>2</sup> Բնագրում՝ «գիրս»:

[1291-1300°] A 106v

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Դանէլանց Մէլիքս, միաբանեցաջ Սուրբ Աստուածածնիս եւ ետու իմ կէս ակ ձիթագանջն Սանաննիս։ Տէր Ըստէփանոս եւ Հայր Ոճանէս, միաբանջ ան ինջ ըսուրբ Նիկաւղիոսի տաւն[ի]ն¹ ամեն եկեղեցիջս պատարագել ինձ՝ Մէլիքիս, եւ ի Հաւր [իմոյ] Մխիթարայ:

Արդ, ով զձիթագանքս ի վանից գանէ՝ ՅԺԸ.ից (318) անիծած եղից[ի]՝ թե մեր ազդէ կամ աւտարէ։ Կատարողջ աւրգնին [յ]Աստուծոյ։

72

1551 A 101v-102r

ես՝ Փիրազիզս, Վարդէվանս *մեր* Ջրախառնութի *Հողն ծախչցինք ի վե- րայ* Բարսեղ *եպիսկոպոսին: Տէր* Սարգիս, Փիրազիզս, Իսկանտարս *վհկայ* ենք: Թí ականն Ռ. (1000/1551) էր:

73

[1551-1587] A 102r

ես՝ Իսկանդարի որդի Հանէսս, Վարդանս Տէփրա դիմաց Գ. (3) աւրավար Հողն, Դարայբըլքի մեր Բ. (2) աւրավար Հողն ծախէցինք ի վերայ Բարսեղ եպիսկոպոսին: Տանուտէր Սարգիսն, Պաւղաւսն, Տէր Մարգարէն, Խաւճումն, Խէչումն վկայ են:

74

[1551-1587] A 102rv

Ես՝ Ղուզիկի որդի Քեղուբաթս, մեր խմՀատն բացածն ու բացն չլուն մինչեւ Բրտա ծախչցինք մեր կամաւ ի վերայ պարոնտէր Բարսեղ եպիսկոպոսին, իւր չորս կոպարովն, Հախն առանք, մեր կարչցն արարինք։ Թաթոս էրէցն վկայ, Փարղուզաթն վկայ, Գրիգորն վկայ։ Ով յետ ու յառաջ տայ կամ յետ վազէ՝ նզոված լինի։

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «տունն»:

[1551-1587] A 102v-103r

Ես՝ Խաւճազիզս, Կաղ Միրաքի որդի Հոռոմայրեցի, ծախեցի իմ բաժին այդին իր չորս կոպարովն, իր ընձանովն, իր ծառ ու տնկովն ի վերայ պարոնտեր Բարսեղ եպիսկոպոսին։ Սամծերեցի Տեր Ովանեսն վկայ, տանուտեր Ներսեսն վկայ, Քուչաք Գրիգորն վկայ, որ իմ Հալալ կամաւ տվի Բարսեղ եպիսկոպոսին. ով յետ վաղէ՝ կամ իմոց կամ աւտարաց դաւի անէ՝ Յուդայի, Կայենի մասնակից լինի, ԺԲ. (12) Թուման Լաւռու Հէջիմին ամ աւղ լինի։

76

[1551-1587]

Կամաւն ամենակալին Աստուծոյ, ես՝ Թումանս Տալաւերէցի, որդին իմ Թաղրիվէրմիշն, ծախեցի իմ այն այգին, որ Գուլիկի այգուցն կտրած էր, ի վերայ պարոնտէր Բարսեղ եպիսկոպոսին՝ կամաւք եւ յաւժարու- Թեամբ, միջնորդութեամբ պարոն Մէլիք Միրիմանի ձեռօքն, գինն առայ եւ ծախեցի:

*Տանուտէը* Ղասիմն *վկայ,* Տէր Աստուածատուրն *վկայ,* Վանիկն *վկայ,* Ղուզանն *վկայ,* Յորդանան *վկայ:* 

Ով այլ Հակառակի կամ դաւի անէ՝ որդի կամ ազդական, կամ պարոն, ՅԺԸ. (318) Հայրապետաց անիծած է, մեր մեղացն տէր է:

77

 $[1587-1600^{\circ}]$  A 39r-40r

Առաջի Աստուծոյ եւ Սուրբ Աստուածածնին եւ Թ. (9) դաս Հրեչտակաց եւ ամենայն սրբոց։ Ես՝ Ամիրբնաբի որդի Բարիաւքս, եւ իմ եղբայր Աշրափս, եւ իմ եղբաւր որդի Ղաւրխմազս մեր այդին իր ընձանովն եւ իւր Դ. (4) կոպարովն տվինք վախմ Սանաննոյ Սուրբ Աստուածածնին, այլ ոչ ում դաւի չկայ՝ ոչ մերոց եւ ոչ աւտարաց, ոչ ազդականաց, ոչ ըն անեաց։ Եւ եպիսկոպոս եւ առաջնորդ սուրբ ուխտիս Բարսեղ արգեպիսկոպոս եւ միաբանքս մեզ Հէնց դիր տվին, որ մեզանէ էլ բազմական չուղեն:

Վկայ է այս բանիս պարոն Մուշեն *եւ պարոն* Ջումէն, *ես*՝ Մակդէվաքս, Ովայգիմի *որդի* Բայինտուրս, Պաւղոսս, Խէչատուրի որդի Ղարագաւզս*:*  Վկայ եմ ես՝ Առաքէլի որդի Աւլքէս, ես՝ Բէշքէնս, Սիրունջանի *որդի* Դաւնմազս *վկայ եմ:* 

Ես՝ Կիրակոս վարդապետս գիրս գրեցի, վկայ եմ, որ Հաստատ է բանս եւ ճչմարիտ առաջի Աստուծոյ։ Ով էլ այս բանս իրաց տայ կամ դաւի անէ՝ աւձէն մինչեւ Նեռն անիծած լինի, երչք սուրբ ժողովոյն աւնէծքն առնու, զվարձս Յուդայի, Կայենի եւ խաչաՀանուացս առցէ, ՑՃԺԸ. (318) Հայրապետաց նղովս առցէ։

*ես*՝ Լիանոսի *որդի* Բուտախս, *վկայ եմ:* 

**7**8

[1605-1629] A 173r-174r

Կամաւն Աստուծոյ, մեջ՝ Արղութէցոնց ջամայՀաթս՝ Զաւնրապ-բեկս, Ասլան-բէկս, Սարուխան-բէկս, Էլիզբար-բէկս, Զաքարէս, Քուրթիկ-բէկս, Հախնազարս, Թաթարխանս, Շէրմազանս, դամէն Արղութէցիքս, որ այս ժամանակս կենդանի կանջ, յառաջ ժամանակն մեր նախնեացն Հաստատեալ էր դՈռնակն Սուրբ Աստուածածնին ու մեր թագաւորջն վախմ էին ամ ել։ Մեջ այլ դնացինջ ի դուռն Պարսից թադաւորին Շան-Աբազի, դմեր դեղարէցն Հետ առանջ դՈռնակն ու այլ տվաջ վախմն Սանաճնու Սուրբ Աստուածածնին, ջանի որ մեր իշխանութիւնս կու անցանի՝ ոչ ոք չունի իշխանութիւնն որ Հակառակի. չահի արեւին մատաղ ու մեր դերեղմանատանս ամ աջ. ո՛չ ոջ Հակառակի, ո՛չ մեր, ո՛չ եւ ո՛չ ազդականաց։ Ով որ յետ յառաջ տայ՝ Շահին դունահկար ըլի, Ըռըստօմ խանին արէնտէր ըլի, Աստուածածնի խռովանջն անկանի, եւ ասասցեն Հրեչտակջ. Եղիցի, եղիցի։

ես՝ Ղաւրխմազ-բէկս Արղութէցոնց *ուղբաչի, վկայ եմ այս բանիս, որ* այսպէս Հաստատեցօ:

79

[1627] A 66r-67r

Առաջի Աստուծոյ եւ Սանահնոյ Սուրբ Աստուածածնին մեջ՝ Մանթաշի որդիք պարոն Յամիրջանս եւ պարոն Դաւիթս եւ մեր որդիջն Հետ Սանահնոյ Թէմի Համար դաւէցանջ. մեր խիզանովն չկինջ ի դուռն Սուրբ Աստուածածնիս եւ բարիչեցանջ, իւրեանց կամաւ սուրբ Ոհանայ տվին Բ. (2) դեղ՝ Լուսայգին, Լէջէնուքեն ի Ագարակն: Մենջ էլ մեր ձեռացադրով դիր տնինջ Սուրբ Աստուածածնին ու Ղուկաս պարոնտէրին, որ ո՛չ մեք, ո՛չ մեր որդիք, ո՛չ ազդ եւ ո՛չ յընդանի էլ դաւի չանէ։ Թէ մենք չինենք, Թէ այլ մարդ՝ Սուրբ Աստուածածնին վիճակ էլաւ, այլ օչ ում բան չկայ, որ այն դեղարէնց դաւի անէ՝ կամ ազդ, կամ ըն¹աւնի¹ այլ ոչ ով բան չունի։ Ով էլ դաւի անէ կամ այս բանս խափանել ջանայ, կամ ՀակառակուԹիւն անէ՝ աւձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած եւ ղիցի, զվարձս Կայենի ու խաչաՀանուցս առցէ եւ մեր մեղացն տէր է առաջի Աստուծոյ։

*Ես՝ պարոն* Քարախոստրոս, *վկալ:* 

*ես՝ պարոն* Բէջանս, *վկալ:* 

*ես՝ պարոն* Խաւճէս, *վկալ:* 

*Ես՝ պարոն* Վասակս*, վկալ:* 

Ես՝ Կիրակոս վարդապետս, որ գիրս գրեցի, վկայ այս բանէրու, որ չինեցանք եւ Հաստատեցայք այս Հաստատ սիգիլս:

Գրեցաւ գիրս Թվին Ռ[ՁՃ]ԻԷ.² (1627). ամէն։

80

1633 A 194v-195r

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Միտիչի որդի Ամիրս, Հասարակաց իգու դիմաց ճաղակին դաւի արի<sup>3</sup>, Թէ իմ Հողի տակին այ, Թէ մեր էր, Թէ Հասարակաց: Ես իմ կամաւ դուս եկի, Աստուած Հալալ անէ Սուրբ Աստուածածնի իդուն: Ես այլ դաւի չունիմ, ո՛չ իմոց, ո՛չ աւտարաց, ով որ Հակառակի դաւի անէ՝ Աստուածածնին նղոված լինի:

*ես*՝ Դեմուրի *որդի* ՏԷր Յովանէսս *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Ղուկասի *որդի* Ղուլիս, *վկա[լ] եմ:* 

*ես*՝ Տէր Տիրատուրս, *վկայ եմ:* 

*ես՝* Կիրակոս *աբեղէս, գիրս գրեցի, վկայ եմ առաջի Աստուծոյ:* 

Ի թվականի ՌՂԲ. (1082/1633). ամէն:

<sup>&</sup>lt;sup>(</sup> Բնագրում՝ «անդանի»:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Կարելի է կարդալ նաեւ՝ ՌՄԻԷ. (1227/1778): Սակայն երկու ընԹերցումն էլ կարօտ են սրբագրուԹեան, քանի որ աղբիւրներով յայտնի է մէ՛կ Ղուկաս պարոնտէր Արղութեցի, մաՀացած ՌԾԳ. (1634) Թուին: Սրբագրել ենք ըստ այնմ: <sup>3</sup> Բնագրում՝ «անի»:

[1627-1634]

A 103r

Ես՝ Մարկոս էրէցս Ծոփըցի *գիր տվի* Սանաճնու *Սուրբ Աստուածածնի* դուանն Ղուկաս եպիսկոպոսի առաջնորդութենովն, որ տարէն Ը. (8) կուժ գինի Աստուածածնի դուռն տանին։ Ռըստակէսն վկայ, Մախուշի վկայութեամբն, Մկրտչի վկայութեամբն։ Ով գիմ յիգին չինէ՝ անխափան տայ վանաց։

82

[1627-1634°]

A 40v-42r

Առաջի Աստուծոյ ես՝ Ամիր Բնապս, եւ իմ որդիջս՝ Խաւճամիրս, Ուրբումս, Բարիաւքս եւ Աշրափս առաջի Աստուծոյ եւ ամենայն սրբոց ամէնքս միաբան մեր սրտի կամակցուԹեամբ, զմեր տնկած նորդն, որ [ջուրն միջումն է] կախմ տվաջ Սանաննու Սուրբ Աստուածածնին. մեր Հոդոյն եւ մեր ծնաւղաց Հոդոյն անմաՀ յիչատակ լիցի։ Այս որ տվինջ՝ Խօճամիրն մեղնէ բաժան էր։ Ես՝ Ուրքումբէկս տէր կացայ, որ Թէ իմ փոքր աղբէրջն, որ մաւտ են՝ Բարիաւքն եւ Աշրափն, Թէ յետեւ դաւի անեն, ես իմ բաժին Հէրէնիջէն տամ ու չԹողնում, որ Հետ վանացն դաւի անեն։ Հաստատ է բանս եւ ճշմարիտ առաջի Աստուծոյ եւ Սուրբ Աստուածածնին եւ Թ. (9) դաս Հրեչտակաց եւ ամենայն սրբոց։

Ես՝ Ամիր Բնապս, իմ Դ. (4) որդիքս միաբան զմեր տնկած նորդն, որ չուրն միջումն է, ուղիղ սրտով տն ինք Սանաննու Սուրբ Աստուա-ծածնին:

*ես*՝ Թումանս Ծոփանէցի, *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Գրիգոր *սարկաւագս* Հոռոմէրէցի, *վկայ եմ:* 

Ես՝ Ղուկաս վարդապետս դիրս դրէցի, վկայ եմ, որ այսմ Հետէ ով դաւի անէ կամ այս բանս յիրար տայ, կամ զմեր յիչատակն Սուրբ Աստուածածնի դոնէս խափանել ջանայ՝ աւձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած լիցի. Յուդայի, Կայենի մասնակից լինի, ՅԺԸ. (318) Հայրապետաց նղոված լինի, Ա. (1) Թուման Լաւռու Հեջիմին տվաւղ լինի: Ով որ այս բանիս կամակից լինի՝ աւրՀնանջն առնու Աստուծոյ եւ ամենայն եկեղեցայց եւ ամենայն սրբոց նորա, Սուրբ Աստուածածնէն, Թ. (9) դաս Հրեչտակաց աւրՀնեալ եղիցի: Աստուած աւրՀնէ Խօճամիրն եւ զՈւրջումբեկն, որ այս բարի բանս նոջա Հաստատեցին, Աստուած զիւրեանց եւ դիւրեանց ծնաւղաց մեղջն Թողնու. ամէն, Հայր [մեր...]:

¹ Տեղորոչումը չի ընԹերցուել, ուստի գրիչը բաց է Թողել:

1638 A 177r-178r

Ողորմու Թեամբն ամենակալին եւ կարող զաւրու Թիւնն Քրիստոսի, մեք՝ Ղարախանի որդիքս՝ Թամազս, Ասլան-բէկս, Ատի-բէկս, Օերմազանս միաբանեցաք. մատնարկն վանքին վախմ էր, մի ժամանակ մենք զան Թարինք, ճանճանոց չինէցինք, տնկի ու այդի ձգեցինք, տեսանք որ Աստուածածնին վախմ էր, այլն ի յետ տն ինք յիդանտեղն իր Դ. (4) կոպարովն, մեր ճանճանոցովն, իւր բրգարովն, իր ջրովն տն ինք Սարգիս պարոնտրին վերայ ծախչցինք, մեր ամակադինն Հախ առանք, մեր սրտիւ Հալալու Թենով ծախչցինք, մեր զուռիա մարդ էլ մատնարկի միջումն բան չունինք՝ ո՛չ մեք, ո՛չ մեր որդիք։ Ով որ Հետ մատնարկին խաւսող ըլի՝ ջուղապն մենք տն աւղ ըլինք. աւէր ոխտն տվինք. Ռ. (1000) Թուման Հէրէնինք էլ դառնայ՝ մենք էլ խաւսող չլինինք։ Ով որ այս բանս յետ ու յառաջ տայ, կամ այլ եւ այլ անէ՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետաց նղովս առցէ, իր պար[ո]նին խային լինի, ԺԲ. (12) Թուման ջառիմայ տվաւղ ըլի։

Միջնորդութեամբ Ալէքսան *աբեղին*, Թէմուրին, Նազարին *Հաստա*տեցինք այս բանս: Թվ. ՌՂԷ. (1087/1638). ամէն:

84

1640 A 200rv

Ի ԹագաւորուԹիւն Վրաց Ըռօստօմ խանին եւ տեղաց իչխանուԹիւն Ուրդու-բէկի որդի Քաթալիկօզին, մենք՝ Դարպասեցի Մուրատի Թոռներս, Աւաքի որդիջս՝ Գալուստս, իմ եղբայր դարբին Կիրակոսս, իմ որդի Սճակս, Շաճնազարս մեր կամաւ մեր Հօր Հէրէնիգն, որ Ջումի յիդուն Հետ էր, դամէն ծախչցինք ի վերայ Բէբէքի որդի Սարգիս պարոնտէրին, այլ ա՛չ ում դաւի չկայ։ Թէ մեր աղդ կամ աղբեր դաւէջար լինի՝ մեր վչր[ի] յիդուցն փոխն ա՜ւ ող ըլինք, պարոնտէրին Հետ ա՛չ ով բան չուշնենայ։

*Ես՝ տանուտէր* Դաւիթս, *վկա[յ], ես՝* Կարապէտս, *վկա[յ] եմ*, Դէմուրի Սարգիսն, Տիրոսս *վկայ*, Ասումի Սարգիսն *վկա[յ] եմ*, Խուբիարանց Տէր Գրիգորն *վկայ*, Իրիցի գեղի *տանուտէր վկայ*, Սարգիս *էրէցն վկա[յ] են*, Անդրիասի *տղայ* Ղազար *էրէցն վկայ։ Աստուած վկայ*։

Թվականիս ՌՂԹ. (1089/1640):

1653 A 174r-175r

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Թաթարի որդի Բաբանս, իմ աղբէր Օթանդիլս, Զագարէս, մեջ մեր կամաւ եւ յաւժար սրտիւ մեր ծիլ Քաչալանց Ընկըզէց փոսի Ա. (1) աւրավար Հողն, մատնարգի Քարագլխի Հողն իր Դ. (4) սամԹովն ծախչ-ցինջ ի վերայ Սարգիս պարոնտերին, այլ նչ ում դաւի չկայ, ո՛չ իմոց եւ ո՛չ օտարաց, եւ ո՛չ աղդականաց։ Ով ոջ Հակառակի, յետ ու յառաջ տայ, Գ. (3) սուրբ ժողովոյն նղովեալ եղիցի։ Եւ Թէ այլ տեղաց բան պատահի՝ դաւի անող լինի, պարոնտերն իւր Հողին տեր այ, դաւու ջուղան ես տամ, ըստակն իր չաՀովն տանջ։

Ի թվականիս ՌՃԲ. (1102/1653) մենք ան ինք ու առանք, էլ ûչ ում դաւի չմնաց:

*Ես*՝ Դօլիկս, *վկայ եմ։* 

*ես*՝ Հախնազարի որդի Մանթաշս, *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Սարուխանի որդի Ասլամազս, *վկալ եմ։* 

*ես*՝ Բէբէքի որդի Բարիամս, *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Իշխանի որդի Բալիս, *վկալ եմ:* 

*ես*՝ Մխիթարի որդի Զաքարէս, *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Պետրոսս, *ես*՝ Օլքի Ղուլիս, *վկայ եմ:* 

*Ես*՝ Կիրակոս *աբեղէս, գիրս գրէցի, վկայ եմ:* 

Աստուած այլ վկայ այ:

86

1656 A 179v-180r

Զաւրուխեամբն Աստուծոյ, ես՝ Գասպարս, իմ որդիքս՝ Գաւկին, Բէրաւն, Բէժին Քրտընքանց տուն իր մառանովն ծախչցինք ի վերայ Սարգիս պարոնտէրին. այս աւրէն էգուց ով որ դաւէքար լինի՝ Հետ ինձ դաւի անէ, պարոնտէրին Հետ բան չունենայ. Թէ ախր դաւէքար ըլի, ես իմ Հայրենաց տունն, Ճալի ճողն էնտուր փոխմնին Բ. (2) տվաւղ ըլիմ պարոնտէրին:

*ես*՝ Հասա Մուրատս, *վկայ եմ։* 

*ես*՝ Էլիզբարս*, վկայ եմ։* Ատիբէկն, Քուրթիկն, Հախնազարն, Ասլամազն *վկա են։* Օլքի ղուլին, Բալին, Տէր Սաճակն *վկայ, Աստուած վկայ։* 

Այս գիրս գրեցաւ Թ իս ՌՃԵ. (1105/1656):

1658 A 175rv

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Ղարախանի որդի Ատիբէկս, իմ եղբօր որդիջն՝ Ղարախանն եւ Դուշին, մեր կամաւ եւ յաւժար սրտիւ մեր Հայրական ծիլ Քիստում տուն ու իր առաջի կալն Հաւասար ծախեցի ի վերայ վանջին Սարգիս պարոնտէրին, այլ ûչ ում դաւի չկայ՝ ո՛չ իմոց եւ ո՛չ օտարաց, ո՛չ ազգականաց։ Թէ ոջ տջնի ու յետ ու յառաջ տայ, յօձէն մինչեւ ի Նեռն նղովեալ եղիցի, Կայենի եւ Յուդայի մասնակից լինի, Հետ Կորիսա եւ Փենեզի çանջեսցի, ի Հուրն յաւիտենական եղիցի, եղիցի:

*ես*՝ Զուրապի որդի Սօղարթմիշս, *վկա եմ:* 

*ես*՝ Ղազար իրիցի *տղայ* Տէր Յոհանէսս, *վկա եմ:* 

*ես*՝ Ղանդուրալոնց Առաքէլս*, վկա:* 

*ես*՝ Խոնդամիրանց Ղուլիս, *վկա եմ:* 

Ես՝ Կիրակոս *Հաբեղէս, վկա եմ, որ գիրս գրէցի Թվիս ՌՃ. եւ Է.* (1107/1658). ամ*է*ն։

88

1661 A 190v-191v

Անուն Աստուծոյ եւ ողորմութեամբ նորին, մեջ՝ Փարսատանի որդիքս, ես՝ Խոստրովս, Պապիս, Ղուզանս, եւ մեր որդովքս առանք պարոնտէր Սարգսիցն Քարատակի այդին իր ընձանովն, իւր Դ. (4) կոպարովն, իր ջաղացովն, իւր մառանովն, իւր բրՀարովն, առանք ու դին ամ ինք Դարպասի սինուռումն Գ. (3) Հող՝ Մարգարի բարձնողն, վէրի երկայն Հողն յետ ծախչցի՝ Փանօսի ճալի Հողն, որ վչրի ծէրն Սոի մեծ քարն այ, իրան արդնակ ճալէն տվինք ու առանք. ոնց որ այն այդին վախմ էր՝ Հմիկ այս Գ. (3) Հողս վախմ ըլի Սուրբ Աստուածածնին:

Վկայ է այս բանիս Գօգուպի Դոնմազն, Յեկուլի որդի Պապին, Բէժինի որդի Պապունոն, Ղափլանի ճորտ Անտազչի Գօրգին, Դարպասէցի Վարդումի Կարապէտն, Ասումի Սարգիսն, Գիլայգտակէցի Խէչատուրի որդի Մուրատխանս, Էվանիսի որդի Մարգարէս վկա[յ] եմ, որ իմ Հողերն տն ի իմ պարնին, որ էրետ պարոնտէրին, փոխն ինձ ուրիչ Հող էրետ իմ պարոնն. ե-Թէ էս Հողչրիս օքմին դաւի անէ՝ պարոնտրիցն առնող ըլի¹, պարոն-

¹ Բնագրում՝ «լրի»:

տէրն իր իդուն իր Հէրէնիջն` ինչ որ էս դրումս դրած այ` պարոն իր Հէրէնիջին տէր ըլի: Տ՜ ինջ ու առանջ, ով խաւսջ ունենայ` մեղ Հետ խաւսի, Աստուծոյ վկայութեամբն տ՜ ինջ մի դեՀ արարինջ.

Թվականիս ՌՃ. (1100/1661), յունվարի ԻԱ.ին (21) Հաստատ[ե]-ցինջ:

89

[1638-1681] A 176r-177r

ՇնորՀաւքն Աստուծոյ եւ ողորմութեամբն Քրիստոսի, ես՝ Ղարախանի որդի Ատիբէկս եւ եղբայրորդիքս իմ Մուշեղս, Ղարախանս, Ուզբաշիս գիր ա՜ ինք Սարգիս եպիսկոպոսին, որ Նշխարախցի տակի մեծ բաղչէն մեր չինակնի էր. մեր Հաւր ժամանակաւն Բօզտաղ¹ եպիսկոպոսն Էջ-միածնայ նուիրակ էր։ Գին էրետ գնեց, Աստուածած[ն]ին վախմ էրետ։ Յետոյ իմ Հայրն եւ իմ եղբայրքն վանքէն խլեցին, մին քանի ժամանակ դաւթ արին։ Յետոյ Հոգեւոր տէրն իմացաւ, մեղ վերայ աւրՀնութ թեան թուխտ ղրկեց. Հոգեւոր տիրոջ Հրամանքն բռնեցինք, այլ կրկին Հաստատեցինը, որ այն բաղչէն Աստուածածնին վախմ լինի։

Ով որ այս բանիս Հակառակի՝ Աստուածածնի խռովանքն ընկնի, ԳՃԺԸ.² (318) Հայրապետաց նղովսն առցէ, առած դինն իւր չաՀովն ու աճովն Էջմիածնայ տայ, եւ կատարողջ դրոյս աւրՀնին Աստուծոյ:

Առած գին Բ. (2) յեզն այ, մին կտաւ ու կէս, մին նոհ, Ե. (5) ապազի փող, որ Քիստումի մահուան Թաղման է եւ պաչտումուց ան ին: Այս առաջի անած գինն այ, եւ ես նոր հաստատեցի, որ Աստուածածնին վախմ լինի, իմ ձորտ Ոճան իրիցի ձեռովն, Առաքելի ձեռովն մի դեհ արի, այլ նչ ում բան չկայ:

90

[1638-1681] A 178rv

Կարող զաւրութեամբն Քրիստոսի ես՝ Ղարախանի որդի Ատիբէկս, Շարմազանս, Ղարախանս մեր կամաւ յաւժարութեամբ Շալուսանց Տափակ

² Բնագրում՝ «ԳՃԿԸ. (368)»:

¹ Կարդա′ «Բարսեղ»:

որդերումն *Ա. (1) աւրավար Հող ի վերայ* Սարգիս *պարոնտրին ծախէ*ցին*ջ. պարոնտէրն վախմ էրետ Աստուածածնին:* 

Ով խաւսք ունէնայ կամ դաւի անէ՝ ջուղապի տվաւղն ես լինիմ. ով յետ ու առաջ տայ՝ իմոց կամ աւտարաց՝ աւձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած լինի:

*Ես՝ պարոն* Էլիզբարս, *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Ալէքսան *աբեղէս, դիրս դրէցի, վկայ եմ: Աստուած վկայ է:* 

91

[1638-1681] A 178v-179v

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Ռամազս, Ատիբէկս եւ մեր որդիքն մեր կամաւ եւ յաւժար սրտիւ Հասարակաց Հողի առուտուր արինք. Ձիթանանքի մանլեն առանք Քիստումի էն բակերն, ինչ որ Ախտախանի տակին այ, մինչեւ Հասարակաց կալն ու Շալվանց բակերն՝ իր սրաՀ ու դռնառաջն տմ ինք պարոնտէր Սարգիս եպիսկոպոսին ու վանքին: Այլ ոչ ում դաւի չկայ, պարոն Ղօրխմազ-բէկի միջնորդութեամբն, ո՛չ ոք չունի իշխանութիւն, որ դաւի անէ՝ ո՛չ իմոց, ո՛չ աւտարաց։ Ով որ յետ ու յառաջ տայ, այս բանս խափանել ջանայ՝ ինքն ջնջեսցի ի գրոյն կենաց ի Հոդի եւ ի մարմին, [Հետ] Կորիսայ եւ Բենեզի տանջեսցի ի Հուրն յաւիտենական։

Զայս Հաստատ բանիս վկայ են Արղութէցիք ամէն՝ Թաթարն, Գասպարն, Քուրդբէկն, Սաւղումն, Ալփաքսաթն, Նազարն, Շահնազարն, Հրամա-նահտար Ղօրիսմազ-բէկի ճորտ իրիցի տղայ Սարգիսն, Խաւխմէլէցի տա-նուտէր Ուլուխանն, Ուստայ Կոստանտն, մեր Ոռւստա Պետրոսն, ուստա Սարուխանն, Հասարակ Սանահին վկայ են այս բանիս:

ես՝ Կիրակոս *Հաբեղէս, վկայ եմ այս բանիս: Աստուած վկայ է:* ես՝ Միրիմանի *որդի* Միրիմանս, *վկայ եմ. ամէն:* 

92

[1638-1681] A 180rv

*Կամակցութեամբն Աստուծոյ, ես՝ պարոն* Հախնազարս*, իմ որդի* 

.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «առուրտուր»:

Դուրախանս, Մանթաշս, Ասլամազս մեր կամաւ եւ յօժարութեամբ եւ մեր ռագաթի կամակցութեամբն մատնարգի գլխի Ունանանց ճողն ծախէցինջ ի վերայ Սարգիս պարոնտէրին, գինն առանջ ու տքինջ, պարոնտէրն Աստուածածնին վախմ էրիր: Ոչ ոջ չունի այս Հաստատ սիգէլիս Հրա-ման Հակառակիլս¹. ով որ Հակառակի՝ յօձէն մինչեւ ի Նեռն նղովեալ եղիցի:

Վկայ է այս բանիս եւ կամակից Ունանանց Էվանէսն, Իշխանի Բալին, Հասան Մուրատն, Օլքի Ղուլին, Սատաթի Օաքն եւ Վարդանան վկայ են: Աստուած վկայ է:

93

[1638-1681] A 180v-181r

Առաջի Աստուծոյ եւ Թ. (9) դաս Հրեչտակաց նորա, ես՝ պարոն Մանուչարս, Հաւս Միտիչի տունն իր սրաՀովն ծախչցի ի վերայ Սարգիս եպիսկոպոսին ու Հախն առայ, այլ ոչ ում դաւի չկայ: Պարոնտէրն Սուրբ Աստուածածնին վախմ եդիր:

Ով որ այս իմ տված եւ ծախած բանս յետ ու յառաջ տայ՝ Յուդայի եւ Կայենի մասնակից լիցի, եղիցին որդիք նորա ի սատակումն, եւ ազդէ ջնջեսցի անուն նորա:

*Ես՝ պարոն* Քուրդ-բէկս, *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Հասա Մուրատս, Հախնազարի *որդի* Մանթաշս, *ես*՝ Սարուխանի *որդի* Ասլամազս, *ես*՝ Թաթարի *որդի* Օթանդիլս *վկայ ենք։ Աստուած վկայ է։* 

94

[1638-1681] A 181v-182r

Առաջի Աստուծոյ եւ ամենայն սրբոց նորա, ես՝ պարոն Աթաբէկի որդի պարոն Մէլիք Ղաւրխմազ-բէկս Հաստատեցի այս արձանս եւ սիդելս, որ Ղայիթմազի որդիքն՝ Խաչատուրն, Վարդանն, Պապին, Գորուլիցն եւ Բուչոնց Փիրղուլին իր որդանցովն Ախտալուցն եւ Բատէնքէցի Գալուստն իր որդանցովն, իւր Հող ու ջրովն եւ Նորատուս Լ. (30) ղաբալ ձէթ վախմ արարի Սանահնու Սուրբ Աստուածածնին եւ Սուրբ Սամէբուն, որ վան-

-

¹ Կարդա՛ «Հակառակիլու»:

<sup>10 –</sup> Սանահնի քէօթուկը

քին եւ ՍամԷբուն ծառայութիւն անեն, Սանահնու Սարգիս եպիսկոպոսին եւ յետ նորա յառաջնորդաց Հնազանդ կենան, եւ միաբանքն մեր նըն֊ ջեցելոցն արքայութիւն խնդրեն եւ իմ որդոցն կենդանացս երկար [կ֊]եանք եւ արեւչատութիւն խնդրեն եւ առողջութիւն:

Ո՛չ ոք չունի այս Հաստատ սիդէլիս եւ իմ տված վախմիաԹիս Հակառակիլ՝ ո՛չ իմոց, ո՛չ օտարաց, ո՛չ Թադաւորաց եւ ո՛չ իչխանաց: Կատարողք Հրամանաց մերոց աւրՀնին ի Աստուծոյ եւ ամենայն սրբոց նորա:

Եւս եւ ես՝ պարոն Ղաւրխմազ-բէկս եկի ի տեսու Թիւնն սուրբ ու խաս Սանաճնոյ եւ տեսանք, որ Թուրքերի տներն եւ Հողերն Աստուածածնի խմհատ էր արարած հարակովի հողերն եւ տեսանք, որ արձանով եւ սիկիլով հաստատեալ էր եւ նղովիւք փակած: Եւ ես Արղութէցոնց կաժմակցու Թեամբն կրկին հաստատեցինք, որ վանքին հախ էր, խլն իլ չէր, ոչինչ դիւան էտ կտրիլ չի: Մենք էլ դիւան արինք՝ վանքին հախ էլաւ. Բ. (2) ջրի մէջն ինչ բացուած ու բացուէլու հող կայ՝ տն ինք Աստուա-ծածնին: Ով որ յետ ու յառաջ տայ՝ չահին դուչման ըլի, աւձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած լինի:

*Ես*՝ Տայիս, *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Շաովէրտիս, *վկայ եմ:* 

*Ես*՝ Մահմատ Թաղի-բէկս, *վկայ եմ այս բանիս, որ* û*չ ով էլ բան չու֊* ն*ի*<sup>1</sup>:

95

[1642-1666] A 183r-184r

Ի Թագաւորութեան Պարսից երկրորդ Շահ-Ապազին եւ Վրաց Թագաւորութեան Բագրատունեաց Ռօստօմ խանին, մենք՝ որդիք Մեհրապի, Թոռն Ղափարի՝ պարոն Ղափարս, պարոն Յեկանս, պարոն Թամազս եւ Արղութի որդի Սարգիս եպիսկոպոսս միաբանեցաք եւ Ղուզանի գեղի եւ Եպիսկոպոսի գեղի սնուռն Հաստատեցինք եւ անձող Թաղեցինք արեւեւլից կողմն՝ աղբիւրին ներքեւն, փոքրն Թումբն, արեւմտից կողմն՝ Դաւութի հողի ներքի ծէրին մեծ լորին եւ մէջտեղն Իրիցի հողի ներքի ափն՝

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 181v, 182rv եւ 183r էջերի լուսանցներում կան արաբատառ մակագրութիւն ունեցող կնիջներ, որոնցից 2-3-ը ընթեռնելի են: Կնիջները Հաստատում են սիկելի իսկութիւնը:

Մեծ յեռանդն, միաբանու թեամբ Բէկումի որդի Դաւութին, իր որդի Բէկումին, եղբաւրորդի Ուրքմազին Հաստատեցինք այս սնուռս միջնորդութեամբ Սուրբ Սամէպուն։ Ով այս բանս յետ ու յառաջ տայ՝ Վրաստան[այ] թագաւորին դունաՀկար լինի։ Այս բանս կարդեցինք ի դրանն Սուրբ Սամէբուն։ Ով յետ ու յառաջ տայ՝ Սամէբու խռովանքն ընկնի, ՅԺԸ. (318) Հայրապետաց նգովս առցէ։

Միրանի *որդի պարոն* Պատիս *վկայ այ*, Պապինի որդի Դուրմիշս *վկայ*, Դաւիթս *եւ իմ որդի* Միրիանս *վկայ եմ*, Անտրիասի *որդի* ՏԷր Ղազարս *վկայ*, Սիրաւագի *որդի* ՏԷր Մարտիրոսս *վկայ*, Խուպիարի *որդի* ՏԷր Խաչատուրս *վկա*, Աստուած վկայ է:

96

1644 A 184r-186r

Դարձեալ միաբանեցաք, եւ Հաստատեցին Վասակի գեղի սինուռն եւ Եպիսկոպոսի գեղի ս[ի]նուռն. պարոն Զուրապս, պարոն Դուրմիշխանս, պարոն Պապիս, պարոն Դաւիթս, պարոն Ղափարս, պարոն Միրիանս, Դուրմիշս, Եկանս, Թամազս մի դեՀ արինք, սինուռ դրինք աղբիւրն եւ իւր ներքի Թումբն, դիպի արեւելից կողմն՝ Աճարին եռանդի գլխովն մեծ լորին մինչեւ Գորուլի ս[ի]նուռի Սռայքաշի տակն:

Վկայ է այս բանիս Գօգու գեղըցի Աւագս, Առաքելս վկայ, Չիտալազեցի Տէր Մարգարէս, Ղուզանի գեղըցի Բէկումի որդի Դաւիթս վկայ, Միրիանի որդի Անդրիասս վկայ, Ջուլճակի որդի Մէլիքս, Ղուլիս վկայ, Բէկիջանի որդի Ծատուրս, Թորոս վկայ, Տէր Մարտիրոսի որդի Աստուածատուրս վկայ, Աստուած վկայ:

Գրեցաւ գիրս Թվականիս ՌՂԳ.ին (1093/1644): Այս Բ. (2) գեղի սնուռս Հետ Եպիսկոպոսի գեղին մի դեՀ արինջ Աստուծոյ վկայու-Թեամբն: Ով յետ ու յառաջ տայ՝ ՅԺԸ. (318) Հայրապետաց նղոված լինի, Սամէպու խռովանջն անկանի, Աստուածածնին կապած կենայ:

Եւ արեւելեան կողմն Բարձրէլի գլուխն գայ մինչեւ ձորն՝ Սանակի նողի նչրքի ծէրովն դուրս ըլի, Ղաւրչու խմհատի նէրքի ափնովն, Ղաւրչու հողն որ հատնու՝ էնդուց դէպի Գօգու դեղն ճամփի տակն Գօրուլինայ վերեւն Եպիսկոպոսի գեղին այ. մինչեւ սեռն հարաւային կողմն Է- վատի Հողի ափն, որ էն կուռն ախար-բախարն Գօգու գեղըցի Եղիկին այ, էս կուռս՝ Եպիսկոպոսի դեղին։ Ըստեփանոսի գեղի սինուռն՝ Ղօրչու մեծ խմհատն, որ դեղին դիմաց այ, էնդուր միջին արդնակ վշրի ափան Մեծ Որտին այ, դնայ արեւմուտք՝ Սատաղի խմհատի ծէրն այ, որ Ակռաւաջինու հողերն եկել այ մէկ-մէկ հասել, դայ դարիվէր հասարականց խմհատի ծէրն Աղբիւրի գլխի դարայփուլն, որ կուդայ Մեծ Շճառեն կու դիպչի դարի դլուխն Չխչոպանին այ, ճակատն՝ Եպիսկոպոսի գեղին։ Այս սնուռս Ղափարի Զուրապն մէլիք Ղորիսմազ-բեկի հրամանաւն էրեկ հաստահեց։ Ըստեփանոսի գեղինն Շարքարու պարոնէքն Շանվերտին, Բատիզամանի Թոռն իրանց դանաղոբերովն՝ Պապինի տղ»ն, Փարսատանի Թոռն, Դաւթի տղէն էկին, մի դեհ արինք, սնուռն կտրէցինք։ Ով էն սնուռն անց կեշնա՝ նղովեալ եղիցի։

97

[1646-1681] A 170v-172r

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Ջագարէս, Հախնազարս մեր չինակն Ղուկաս պարոնտերն ձորումն Հող էր առել, դեղումն Հող էր տնել առանց մեր դիր, առանց մեր վկայութիւն։ Մենք էն ղապուլ չարինք. պարոնտեր Սարգըսին դաւէցանք, Ղաւրիսմազ-բէկին Հասկացցինք, նորա ձորտն բերինք Հաղըղաթին Հասաւ. Արղութէցոնց ջամաՀաթովն մեղ մի աւրավար Հող խալաթագին էրետ պարոնտերն։ Մեր չինակնեքն տնել ին, մեք է տնինք. Հողն պարոնտրին Հախ էլաւ՝ թե ուղե՝ ծախէ, թե մարդի բաչին։ Մենք էլ միջումն դաւի չունինք։

Ես՝ Հողի տերս Էվանէսս, Յունանս, ես՝ Իշխանս, ես՝ Սադաթի տղայքս, ես՝ Ծլըկի տղէս մեր պարնէքն Բ. (2) աւրավար մալ ու աղբինքն առել ինք, մին աւրավար էլ Ընկըզէց փոսի Ղազարի Հովիկի Հողն, որ Վասակիցն յիդու դնումն որ է, ետ տվինք առանք, եւ այլ Հախիսայ որ ունի՝ ի վերայ մեր, ներսն Հսապէցինք, առանք ու տնինք, այլ ոչ ում բան չկայ՝ ո՛չ իմոց, ո՛չ օտարաց, ո՛չ աղատաց, ո՛չ ըռամկաց ûչ ով դաւի չունի։ Ով յետ ու առաջ տայ՝ Գ. (3) սուրբ ժողովոյն նղովեալ եղիցի, Յուդայի եւ Կայէնի մասնակից լինի, Կորխայ եւ Բենեզի տանջեսցի ի Հուրն անչէջ. ամէն։

Ես՝ Ղաւրիսմազ-բէկի *ճորտ յուստա* Հասանս, *որ այս դաւիս մի դե արի, վկայ եմ*:

*Ես՝ պարոն* Ղարախանս*, ես՝ պարոն* Ասլամազս *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Թամազս, *ես*՝ Քուրթիկս, *ես*՝ Ասլանս *վկայ եմ[ք]:* 

*ես՝* Մանթաշի *որդի* Միրզա-ղուլիս, *որ Հանդիպեցայ, վկայ եմ:* 

Ես՝ պարոն Վասակս, իմ որդի Էլիզբարս, որ յիդին դնում եմ, վկայ եմ։

*ես*՝ Աւլքի *տղայ* Ղուլիս, Ղուկասի *տղայ* Ղուլիս *վկայ եմ:* 

*Ես՝ դարբնի* Ղարախանս *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Կիրակոս *աբեղէս, գիրս գրեցի, վկայ եմ. Աստուած վկայ եայ:* 

98

[1646-1681] A 172v

Ես՝ Զաքարէս, Հախնազարս, Դաւլիկս, մեր որդիքս դիր տ՛ ինք պարոնտէր Սարգսին, որ Թէ էնիդուն Հետ Ճալին բրճարքին Հետ ինչ ժամանակ որ դաւի անող ըլի, էն դաւու տէրն ես Áլիմ. ûչ ով Հետ պարոնտէրին դաւի չունէնայ: Եւ Քրիստոսի փառք յաւիտեանս. ամէն:

99

[1646-1681] A 172v-173r

Ես՝ Հախնազարս, իմ որդիքս Ընկզէց փոսի Հողն, որ Սարգիս պարոնտէրիցն առանք, Յունանն ան[յ]իչատակ էր, էլ յետ տվինք Սարգիս պարոնտէրին, եւ վախմն Սուրբ Աստուածածնին պարոնտէրն էրետ, Վասակիցն յիդին յետ առաւ:

100

[1646-1658] A 186v-187r

Աստուծոյ ողորմունեամբն, Ռօստօմ խանի դօլվանովն, ես՝ Խուրդայ-Ղուլու որդի Թանմազ-բէկս, Շօրխանըցի Շերմազանի որդի Մուրատովն, Բալիչէցի Խոցումովն եկի Սանանին, Արղութի որդոցն ի մաւտ, իմ ձորտ Սուլխանն դթայ. կուղէի տարել էի, Արղութի որդի Սարգիս եպիսկոպոսն մէջ մտաւ ինձանից դնեց. ես իմ կամաւ ծախեցի՝ Բ. (2) որդովն, Ա. (1) աղջիկանովն ծախեցի մի դեՀարի։ Ով որ յետ ու յառաջ տայ՝ Բագրատունէցոնց արէնտէր ըլի. ով որ Սու[լ]խանին դաւէջար ըլի՝ դայ մեղանից ուղէ, մենջ մեր Հալալ սրտիւ ծախէցի Հախն առայ. այլ օչ ում դաւի չկայ։ Վկայ են այս բանիս Արղութի որդի Սարուխանն, Հաղբատեցի Տէր Ովանէսն, Տէր Վարդանն. *Աստուած էլ վկայ. ով որ* Սուլխանին *դաւէջար* ըլի՝ դայ ինձ Հետ դաւի անէ:

Ես՝ Սարգիս եպիսկոպոս գնեցի Սուլխանն իր Բ. (2) որդովն, մէկ դստրովն. ապա Թէ Սանանին կենան վանջին ղուլուխ անեն, օչ ում Հետ բան չունին: Թէ գնան՝ ազատ եմ արել, դորն որ գնան. <sup>3</sup>0չ ով Հետն Հանց բան չունի, Աստուած իրանց բանն աջողէ. ամէն:

101

[1646-1681] A 187v-188v

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Շատպերի որդի Պապունես, Հրամանաւ Ռօստոմ խանի եկինք Լօռի ըռատահան Ամիլախօրի ազնի որդի Իւանի Բեժինեն դաւի կէր Սանանին, որ նորա մի ձորտ Մախարդ անուամբ վաղուց ժամանակի Սուբայ էկած էր։ Դաւի արինք՝ դիւանն Հախ չարաւ. մեք մեր կամաւ մեր Հախն առանք Սարդիս պարոնտրիցն, դաւին մի դեՀ արինք. էլ օչ ով յետ ու յառաջ չտայ։ Ով որ այս բանս քանդէ ու յետ ու յառաջ տայ՝ Վրաստանա պար[ո]նին դունակար ըլի։

*ես*՝ Խուցի որդի Ամիրխանս, *որ մին յեսաւուլն ես ի, վկայ եմ:* 

*ես*՝ Ալէքսի որդի Մամուկէս *վկ[այ եմ]*,

*ես*՝ Նուգզարի գեղի *տանուտէր* Վարդանանս, *վկայ եմ*,

Մեջ Արղութի *որդիջս*՝ Դօլիկս, Սօղարթմիշս, Զանրապս, Ալփաքսաթս, Մանուչարս *վկայ ենք, Աստուած էլ վկայ է:* 

Ես՝ Սարգիս պարոնտէրս, գնեցի Մախարօն իւր կնկանովն, իր խիզանովն, ապա՝ ջան Սանահին կենան՝ վանջին ղուլուղ անեն, օչ ում Հե[տ] բան չունին: Թէ գնան՝ աղատ եմ արարել, դորն որ գնան՝ ûչ ով Հետնէրուն բան չունենայ, աղատ ըլին, Աստուած իրանց բանն աջողէ. ամէն:

102

[1646-1681] A 188v-189r

Ես՝ Շանշի որդի պարոն Գօրգիս, իմ որդի պարոն Պապիս, իմ եղբարքս, դանաղօբերս՝ Էստատէս, Դարիսպանս, մեր Սամծերու յայդին ավինք վախմ Սանաճնու Սուրբ Աստուածածնին, որ Հասիլն տանին Աստուածածնի դրանն խարճեն. ով որ խմէ՝ մեր ննջեցելոցն ողորմի ասէ եւ կենդանեացն երկար կեանք եւ աջողութիւն։ Եւս եւ մեք՝ Գօգուբի որդիքս՝ պարոն Այդօղմիշս, պարոն Զագարէս, պարոն Աթաբէկս, մեր որդիքս՝ պարոն Դօնմազս, պարոն Ղօրխմազս, պարոն Գօգիս, Ուրքմազս մեր ծիլ այգին, այլ որ Գօրգու յիգուն Հետ էր, նոյնպէս տվինք որպէս Գաւրգին մեր<sup>1</sup> ննջեցելոց Հոգւոյն Համար ի դուռն Սանահնու Սուրբ Աստուածածնին:

Ով որ այն այգին վայելէ՝ մեր ննջեցելոցն արքայութիւն խնդրէ եւ կենդանեացն երկար կեանք եւ արեւչատութիւն:

Ով որ այս բանս յետ ու յառաջ տայ՝ Գ. (3) սուրբ ժողովոյն նզովեալ եղիցի $^2$ :

103

[1646-1681] A 189v-190r

Ես՝ Մարտիրոսս, Էվանէսս, Ակրբս, Ջագիս մեր կամաւ մեր դոմն ծախչցինք ի վերայ Արղութի որդի Սարգիս եպիսկոպոսին. տունն ու իւր վերեւն մինչեւ Շալանց ընձանն, մինչեւ կալն, մինչեւ ջուրն մեր կամաւ ծախեցինք, դինն առանք. ո՛չ ոք Հրամանք չունի յետ ու յառաջ տայ՝ ո՛չ իմոց, ո՛չ աւտարաց։ ԵԹԷ ոք տքնի ու Հակառակի այս բանս յետ ու յառաջ տայ՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետաց նղովսն առնու, յօձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած լինի։

*ես՝ տանուտէր* Մարգարէս, *վկայ եմ։* 

*ես*՝ Ուսուփի *որդի* Ալիխանս*, վկա[յ] եմ։* 

*ես*՝ Շանշի *որդի* Մուրատս, *վկա[յ] եմ։* 

*Ես*՝ Ասնաւորի *Թոռն* Դաւիթս, *վկա[լ] եմ:* 

*ես*՝ Զովրի *որդի* Թամազս, *վկա[լ] եմ։* 

*ես*՝ Աստուածատուր *էրէցս, վկա[յ] եմ։* 

Աստուած վկայ այ այս բանիս:

104

[1646-1681] A 190rv

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Հասանս, որդին Միրզի, եղբայրն իմ Այվազն, որ մեր Հայրն պարոնտէրի մառանումն մի կարասի դաւի ունէր, պարոնտէր Սարգիսն Հախլաչմիչ էլաւ, մենք միջէն դուս էկինք. այլ ո՛չ ում դաւի չկայ՝ ո՛չ իմոց, ո՛չ աւտարաց, ո՛չ ադդականաց: Ով որ դաւի

ւ սագրուս «սագ»։ <sup>2</sup> Թուագրութիւնը կատարուած է նախորդ եւ յաջորդ գրութիւնների Հետ նոյն գրչութեամբ լինելու Հիմամբ:

¹ Բնագրում՝ «մեզ»:

անէ՝ ջուղապի տվաւղն ես ըլիմ, այս միջումս մեր ազգ մարդ բան չունի:

*Վկայ է այս բանիս տանուտէր* Առաքէլն*։* 

*ես*՝ Տէր Աստուածատուրս, *վկայ եմ:* 

*Ես՝* Մարտոս *էրէցս, գիրս գրեցի, վկա[լ] եմ. Աստուած վկալ է:* 

105

[1646-1681] A 192rv

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ պարոն Յանվերդիս, պարոն Դեմուրս, պարոն Փարսատանս, պարոն Զուրապս, մեր ջամիՀախ Զովրէցիքս մեր սրտիւ յաւժարութեամբ, մեր կամաւ տն ինք Բ. (2) աւրավար Հող Դարպասի ջահրատումն. մեր որդին անաւրէնք էլաւ, քառասնից Սամէբուն ու Աստուածածնին վախմ:

Ով որ յետ ու յառաջ տայ` իմոց կամ աւտարաց, ՅԺԸ. (318) Հայրապետաց նզոված լինի, Սամէբու, Աստուածածնի խուսվանքն անկանի, աւձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած լինի:

Ես՝ Եկուլի որդի Դաւիթս, էս միջումս եմ, վկայ եմ, որ իմ ձեռով [է] սա չին ել:

*ես*՝ Տէր Խաչատուրս, *ես* Շահվերտու որդի Մուրատս, *վկալ եմ:* 

bu՝ Ալէքսան *Հաբեղէս գիրս գրեցի, վկայ եմ առաջի Աստուծոյ, որ* այս բանս ստույգ այ $^{1}$ :

106

[1646-1681] A 192v-193v

Ես՝ Տիրոսս, Ամիրիանս, Ալիիանս գիր տվինք Սարգիս պարոնտրին, որ Գիլայգտակի Հողերն առանք. մեր գեղի գլխի խմՀատն տն ինք, կէսն բաց, կէսն՝ մէրի, քարկապէն վշրն, Սոայ քաշեն վերն Դ. (4) կուռն քարկապի Հողն ինչ որ վարն ի՝ դամ»նն տն ինք: Ներքի քարկապի Հողն՝ ինչ որ Սամեբու գեղի տակին այ, տվինք Սարգիս պարոնտրին, այլ ո՛չ ում բան չկայ. ով էլ յետ ու յառաջ տայ՝ Գարպասի պարնին Գ. (3) Թուման ջառիմայ տայ: Այս առուտրումս մեր աւձախին գիր առանք, որ էլ Հոգերաժին չլի. Դ. (4) ապասի, Ա. (1) կապիձ ցորէն առանք, որ կապիձն Ե. (5) ապադի էր։ Ամէքս մեր Հողի խէրի-չառի տէրուԹիւն անենք:

¹ Թուագրումը ըստ նոյնական գրչութեան:

Սարուխանն, Փիրղուլն-բեկին *վկայ են:* 

Ես՝ Սարգիս պարոնտերս, այս այգիքս ու այս վարչլու Հողերս կրկին Հաստատեցի եւ դրի վախմ Սանաննու Սուրբ Աստուածածնին. ո՜չ ոք իչխեսցէ խափանել ջանայ՝ այս ձչմարիտ եւ Հաստատ է առաջի Քրիստոսի: Փառք յաւիտեանս. ամէն:

107

[1646-1681] A 193v-194r

Ես՝ Աղէկեցի Մուրատս, իմ աղբէր Ջանինի Հոգոյ բաժին որ քան մեր ձիթաչՀանքն բանի՝ տարէն Գ. (3) լիտր ձէթ տմ աւղ լինինք Սանահնու Սուրբ Աստուածածնին, որ քանի մեր ազգն կենդանի ըլի՝ տմ աւղ չնք: Թէ ուրիչ մարդի առի լինի ձիթաՀանքն, Հանապազ անխախտ տմ աւղ լինի:

Տէր Ոճանէսս, Տէր Ղազարս *վկայ է:* 

108

1662 A 201v-203r

Կամաւն ամենազաւրին յԱստուծոլ, ես՝ Թամազի որդի պարոն Մուշեղս եւ Ուզբաշիս մեր կամաւ եւ յօժարութեամբ, մեր յուղով մեր Ոռնակա ծիլն ծախէցինք ի վերայ Սարգիս պարոնտրին ի դրանս մօրս լուսոյ Աստուածածնիս. ինչ որ մեր պապ Ղարախանին կայ՝ երեք բաժնէն մէկն իմն այ, որ ծախեցի. Պիլօշ Էվանեսն, չինական Խառատանց տու[ն]ուտեղն, սարի տունուտեղն, կալ ու մարագն՝ թէ՛ գեղումն կայ, թէ՛ ձորումն կայ, թէ՛ սարումն կա[յ], թէ՛ իսամՀատ, թէ՛ այդիտեղ, թէ՛ պահեղատեղ, թէ՛ ջուր, թէ՛ ջաղաց, թէ՛ մեր Հորսագահ, թէ՛ արաւտգահ՝ զատեղ, թէ՛ ջուր, թէ՛ ջաղաց, թէ՛ մեր Հորսագահ, թէ՛ արաւտգահ՝ զատերն մախնցինք ի վերայ Բեբեքի որդի Սարգիս պարոնտրին։ Պարոնտերն մախնցինք ի վերայ Բեբեքի որդի Սարգիս պարոնտրին։ Պարոնտերն վախմ արաւ Սանահնու Սուրբ Աստուածածնին. ազատ լինի յամենայն պատրողական ցեղէ, ո՛չ ճորտ, ո՛չ պարոն, ո՛չ ազգական, ո՛չ ընդանի նորա հետ բան չունին։ Եթէ ոք հակառակի կամ յանդգնի մեր տուած հայրենացս առնուլ ջանայ կամ խլել՝ Գ. (3) սուրբ ժողովոյն նղովեալ եղիցի, յօձէն մինչեւ ի Նեռն կապեալ եղիցի, ասասցեն Հրեչտակք. Երիցի, եղիցի։

Վկայք են այս Հաստատ սիկիլիս Արղութի որդիքս ամենայն՝ Սարուխանս, Ատիբէկս, Ասլամազս, Բաբանս, Գասպարս, Շահղուլիս, Սմբատի Շահնազարս, մէլիք Ղորխմազ-բէկի վէքիլ Ռէվազն, Սիրադեղանց Պէտրոսն, Յերազիզանց Յոհանէս էրէցն, Ներկարարանց Պապին վկայ են:

Մենք՝ Լօոու քալանքար Քարախոստրով-բէկս, Փարսատան-բէկս վկայ ենք այս բանիս, Ղորխմազ¹-բէկի վէքիլ Ռէվազս, այս բանիս մեք՝ Արղութէցիքս, վկայ ենք. Սարուխանս, Ատիբէկս, Ասլամզս, Մուշեղս, Գասպարս, Պապանսաղն այստեղ էր՝ նաեւ² սա, Սիրադեղանց Պետրոսն, Յերազիզանց էրէցն, Ներկարարանց Պապին վկա[լ] են:

Թ՜ ականիս եւ ամսոյս ՌՃԺԱ. (1111/1662), մայիսի ամսոյ ԻԸ. (28):

109

1663 A 204v-205v

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ պարոն Ատիբէկս, Ասլան-բէկի որդի պարոն Ղարախանս, Դուրմիշխանս միաբանեցաք մեր Ոռնակա ծիլն իրիցի տղա Ծատուրն, իւր ծիլ Հող ու ջուրն, սարում, ձորումն, խմՀատումն յորսայգահ, արաւտգահ, ինչ իրիցին ծիլ կայ, կէսն Սարգսովն Ղարախանին մնայ, կէսն Ծատուրովն Ատիբէկի եւ յիւր ամուսնոյ հոգոյն համար խարձէցինք, ի վերայ մեր հոգեւոր հայր Սարգիս եպիսկոպոսին ծախեցինք, մեր կամաւ եւ մեր ըուղով հաստատուն ծախեցինք. պարոնտէրն դնեց եւ եղ վախմ ի դուռն Սուրբ Աստուածածնին, որ ղուլուղ անեն մինչեւ է կատարած աչխարհի: Այլ եւ այլ բան չկայ՝ ստունիւ եւ վկայութեամբ ծախեցինք, որ մեր եղբայր Թանմազի որդի Մուշեղն Ոռնակ իւր ծիլն նայ ծախեց, մեք եւս ծախեցինք ի վերայ պարոնտէրին։ Ով ոք յանդգնի եւ հակառակի եւ եթէ՛ մերոց եւ եթէ՛ այլոց հանել ջանայ՝ նղովք առցէ ի սրբոցս, որ աստ կան հաւաջեայ։

Վկայ ենւք այսմ Հաստատ կտակիս մեք՝ Արղութի որդիքս Սարուխան-բէկս, Սօղօմս, Սմբատի Շահնազարս վկա[յ]:

Գրեցաւ Թվականիս ՌՃԺԲ. (1112/1663)։

Ով ոք այս մեր ծախածիս Հակառակի եւ Հանել ջանայ ի Սուրբ Աստուածածնի դրանէս՝ ով որ քրիստոն[ե]այ է՝ Քրիստոսի գրկւի, ով որ մաՀմատի այ՝ ՄաՀմատէ գրկւի:

<sup>2</sup> Բնագրում՝ «նայն»։

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «Զորխմագ»:

1663 A 206v-208r

*Կամաւն ամենագօրին Աստուծոյ, ես՝ պարոն* Էլիզբարս*, իմ որդիքս՝* Սարգիս-ջանն, Պապօն *եւ այլք միաբանեդաք մեր կամաւ եւ յօժարութեամբ տվինը* Ոռնակայ *մեր ծիլ եւ փային* Աւետիսն, Բարդու թալի *խմա*֊ Հատովն, եւ Դ. (4) օրավար Հող դեղումն իմ փային անկաւ. մեք ծախչ*ցինք ի վերայ* Սարգիս *պարոնտէրին, նա գնեց ետ վախմ* Սանահնոյ Սուրբ Աստուածածնին, գոր առաջի Թագաւորաց Հաստատեալ էր, վախմ էր եղեալ: Իմ Հայր Վասակն եւս էր Հաստատեալ վախմ, եւ սակս չփոթման ազգայնոց մերոց՝ իբր թէ ցանկապատառ եղեալ առնել զվախմ Հաւր մեր. ի գաւրութենէ սրբոցս անծկաւրէն ցաւ իմն դիպեալ անբուժելի, գոր բարեխաւս լեալ սուրբ Աստուածածինն՝ առողջացոյց գիս, եւ ես վերրստին կրկնակի Հաստատեցաջ¹ վախմ Սուրբ Աստուա֊ ծածնիս: Պարոնտէրն<sup>2</sup> Սարգիս ոչ կամեցաւ լինել վախմ, կարծելով, *Թ*է ետ անցեալ ամաց ինչ լինի նուազուԹիւն, այլ յետ առցեն: Ի ներքոյ նգովից մեջ տ՜ աջ պարոնտրին. նա գնեց եւ եդ վախմ Սուրբ Աստուածածնին։ Ով Հակառակի կամ յանդգնի իմոց կամ աւտարաց՝ դատի Աստուծոյ եւ ամնենայն սրբոց. ամէն:

\* \* \*

Ես եւ Զալբէկի տղայ Գասպարն եղբարջ ինք՝ Ոռնակն բաժանէցինջ. Շիխու տղայն իր տուն ու տեղովն մէկէլ Հողերովն Գասպարն առաւ, Աւէտիսն Բարդու թալի խմՀատովն Դ. (4) օրայվար Հող գեղումն, մէկ»լ Հողերովն՝ Թէ՛ պաՀէղատեղ այ, Թէ՛ ձորն կայ, Թէ՛ սարն, Թէ՛ որսագաՀ, Թէ՛ արաւտգաՀ, դամէն ծախէցինջ Սարգիս պարոնտէրին վերայ:

Այս բանս Հաստատեցինք Հաստատ վկայիւք եւ մՀրով: Վկայ են այսոքիկ. Սարուխան-բէկս, Զուրապ բէկս, Մուշեղս, Ասլամազս, Բայրամս, Մանթաշն, Շահղուլին, Գասպարն, Օլքի Զագարէն, Մէլիտոնի տղայ Տէր Սարգիսն:

ես՝ Տէր Վարդանս, *գիրս գրեցի, Թ*í *ականիս ՌՃԺԲ. (1112/1663), յու-* նիսի ԻԸ. (28):

<sup>2</sup> Բնագրում՝ «զպարոնտէրն»:

¹ Այսպէ՛ս բնագրում, կադա՛ «Հաստատեցի»:

1665 A 210v

Մեջ՝ Արղութէցոնց ջամիաԹս, Քարախոսրով-բէկի եւ Մանթաշ-բէկի խսսջովն ու դիւանովն տվինջ Թուրքէրի տներն, իր Հողերն ամէն, որ առաջմէ Թագաւորաց արձանով գրած էր Աստուածածնի ձակատին: Ղորխմազ-պէկն եւս էր Հաղիղադին Հասեր եւ վախմ արել. մեջ՝ վերագրեալ ջամիաԹս, Սարուխան-բէկս, Ատիպէկս, Ուսուփս, Փարղուալիս, Էլիզպարս, Ջուրապս, Ալիպէկս, Հախնազարս, Դուլիկս կրկին Հաստատեցինջ վախմ: Ով որ այս բանիս Հակառակի՝ ՅԺԸ. (318) Հայրապետաց նղովջն առցէ, Եվին ՌՃԺԴ. (1114/1665)¹:

112

1674 A 211v

Մեն ք՝ Հախնազարի տղերքս Մանթաշս, Դուրա-խանս, Ասլամազս մեր կամաւն Ոռնակա Բիսիվեր Հողն, Թնդոցի Հողի կեսն ծախած էր, կեսն էլ նոր ծախեցին ք² ի վերայ Սարգիս պարոնտիրին եւ Բարսեղ պարոնտի-րին. Թնդոցի Հողն Մանթաշի ծիլն էր, Բիսիվեր Հողն՝ Դուրա-խանինն էր, Մատնառքի ձա՛ փի Հողն այլ ծախեցին ք. առաջմե Զ.-Է. (6-7) օրաւար Հող ծախած կայր, այսոն ք այլ նոր ծախեցին ք. այլ ոչ ում բան չ[կ]այ:

Ով ոք Հակառակի կամ Հանել ջանայ սոցանէ՝ վարցն խաչայՀանուց առցէ, Ութայի եւ Կայենի մասնակից լիցի, ՅԺԸ. (318) Հայրապետաց բերանովն անիծե[ա]լ լինի. եղիցի, եղիցի:

Թվին ՌՃԻԳ. (1123/1674)։ Մատնառքի Հողն մինչեւ Սիրայդեղանց Հողն ծախեցին բիթաւ:

113

1674 A 211v

Ես՝ Հախնազարի տղայ Դուրա-խանս, իմ ձորտ Խէչէրէսի տղի խմա-Հատն Ոռնասարի ախպրի տակն՝ բացուածն ու բացէլուն, ծախեցի Սարգիս պարոնտիրի վերայ։ Ով որ Հակառակի եւ Հանել ջանայ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետաց նղոված լինի, վարձն Կայենի առցէ. ամէն։ Եղիցի, եղիցի։ Թվին ՌՃԻԳ. (1123/1674)։

<sup>2</sup> Բնագրում՝ «ծաղեցինը»:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Լուսանցներում արաբատառ կնիջներ կան:

1677 A 259v-260v

Կամաւն ամենայն սուրբ Հձր եւ Որդոյ եւ Հոդոյն, սուրբ Աստուած եւ միչ[տ] եւ ան ետեանս՝, ես՝ ԶԷկԷլի որդի Ղազարս, Մամոս, իմ որդի Սարգիսն մեր կամաւ եւ ձժար սրտիւ Գոգու բաց յիդու կէսն դլխի բաջն մեր առիս էր, էլ յետ տվիջ։ Սարգիս եւ Բարսեղ եպիսկոպոսին տն ին վախմ Սանաճնու Սուրբ Աստուածածին. Թէ՛ պարոն եւ Թէ՛ ձորտ դաւի անող ըլի՝ մեջ ըլի[ջ] դաւու տէրն, ջուղապ տն ողն մեջ ըլիջ, Թէ կուլուխ ուղոխ ըլի, յետ ու առաջ տն ող ըլի՝ ՋԷկԷլի որդի Ղազարն, Մամոն, Սարգիսն տն ող ըլի։

Ես՝ Շաշի որդի Պապիս, իմ որդի Պանիդուրս, Գորգիս, ՓԷրմուզս, ԲԷժի[ս]² դիր տն իք Սառաջի Աստուծոյ Սարգիս եւ Բարսեղ պարոնտիրին,
որ մեր յիդու կէսն ԶԷկԷլի Ղազարի առնին էր, մեք յետ առաջ, ծախեցիք Սարգիս եւ Բարսեղ պարոնտիրին վերայ, վախմ տն ին Սանաննու
Սուրբ Աստուածածին. ով որ յետ ու առաջ տայ՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետաց նղովն առցէ, վարձքն Կայենի ըլի, Գ. (3) սուրբ ժողո[վո]յն անիծած ըլի:

*ես*՝ Սամծէրէցի *պարոն* Բէրոս, *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Ականաթէրէցի *պարոն* Յեկանս, *խսադարի վկալ եմ:* 

*ես՝ տանուտէր* Յեկանս, *վկալ եմ,* Ուսուբաց Դիմուրս *վկալ:* 

*ես*՝ Շաշի որդիս՝ *նացվալ* Ղազարս, *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Տէր Յակոբ *էրէցս, վկայ եմ։* 

*Ես*՝ Շնորս *վկալ, ես*՝ Ղարախանս *վկալ, ես*՝ Առաքէլս *վկալ եմ։* 

Ես՝ ԽԷչիկ աբեղէս, գիրս գրեցի, վկայ եմ, Աստուծոյ վկայ: Թվ[ին] ՌՃԻՁ.ում³ (1126/1677):

115

[1646-1681] A 194rv

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Մուրաչի որդի<sup>4</sup> Գրիգորս, իմ որդիքս՝ Պապին, Տէր Աւետիսն, Սարգիսս դիր տվինք Արղաւթի որդի Սարգիս պարոնտրին, որ մեր Տեփրայ դիմաց էն Հողն, ինչ պարոնտրի Հողի մի-

<sup>2</sup> Շարունակու*թ*իւնը՝ 3-4 բառ ջնջուած։

<sup>4</sup> Բառս կրկնուած է:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «ավետենասից»:

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> էջ 260r լուսանցում կայ կնիջ՝ վրաց. եւ պարսկ. մակագրութեամբ:

ջումն այ, երկու կողմն վանքին էր, մենք էլ մեր կամաւ եւ աւժար սրտիւ տ՛ ինք ծախեցինք. այլ ո՛չ ում դաւի չկայ՝ ո՛չ իմոց եւ ո՛չ աւտարաց կամ ազդականաց: Ով որ դաւի անէ՝ այն Հողին դաւէտէրն ես ըլիմ, Հետ պարոնտրին ո՛չ ով բան չունենայ:

116

[...-1681] A 111v

ես՝ Միանայ *որդի* Խաչատուրս, *միաբանեցաջ Սուրբ Աստուածածնիս* եւ ետու իմ այդին, որ դեղի յառաջեւն այ՝ իր յընձանովն: Հայր Ովաննէս, միաբանջս ետուն դ*Գ.* (3) պատարադ:

Ով որ խափանէ՝ նգոված եղիցի:

117

1683 A 69v-70r

Մեջ՝ Սամծէրէցիքս, գիր տվի[ն]ջ Սան[ա]ճնու Բարսեղ եպիսկոպոսին, որ տուն Դ. (4) ձօր մաչակ գնաջ Թէ բոկանայ կայ, Թէ բունիաԹ տուն Ե. (5)։ Կոնայ սար ի վշց չափ ջաղցու՝ մին ուր Փուրանեք, մի՝ ուր Ծիտապանեք, մի՝ ուր Կապ, մին՝ ուր Էտանեք։ Մեջ մեր կամաւ եւ ձօժար սրտիւ գիր տք իջ։ Ով էլ յետ ու առաջ տայ ԳՃԺԸ. (318) Հայրակաետաց նղով առցէ, Ուդի, Կայենի մասնակից լինի, վարց Կայենի ըլի։ Գիրս մեր մուրաւ Բայդուրի ձեռովն տվիջ։

*ես*՝ Մամգուլաց Բէրոս, *վկայ:* 

*ես*՝ Ուսուպաց Աթայբէս, *վկայ:* 

*Տանուտէր* Յեկանս՝ *վկալ։ Աստուած՝ վկալ։* 

*Պարոն* ԼԷվանի *դիվան* Զուապս՝ *վկայ:* 

Խասատար Նազարն՝ *վկայ։* 

ოთარი მაჭუტაძე. [**০[მო Մա հուտա ձ Է**]

Թվ. ՌՃԼԲ.ումն (1683).

Ծան. 70r էջի վերին լուսանցում կան վրացերեն մակագրութիւններ՝ իրենց կնիքներով. Եշտծծ ծարցծեր [Ձուրաբ Մդիւան], եշեշածու ճշեծո [Խասադար Նազար]։

1683 A 216rv

Կամաւ Աստուծոյ, ես՝ Սմբատս, իմ աղբէր Պալօս, իմ որդի՝ ս մեր կամաւ եւ օí ժար սրտիւ ծախչցինք Մուրատանց Սաղու ձորի Հողի վերի կոյ[ս]ն Սուրբ Աստուածածնուն եւ սպաս[աւ]որ Բարպեղ եպիսկոպոսին տվինք-առանք, այլ ոչ ում բան չկայ։ Ով որ դաւ ունչնայ՝ դաւին Հետ Սմպատին ըլի, ով որ յետ ու յառաջ տայ՝ Գ. (3) սուրբ ժողովուն անիծեալ [ր]լի, մաս Յուդայի, Կայենի առցէ, ԳՃԺԸ. (318) Սարպետան նղոված ըլի, իր Հէդիմին ԺԲ. (12) միալԹուն ջառիմայ տայ։

*ես*՝ Ուսուբ-բէկէս *վկա[յ], ես*՝ Թամազ, Գօգիս, Յեկան *վկա[յ], ես*՝ Զա-գարէս, Յակոբս, Մարտիրոս *վկալ, ես*՝ Տէր Մարտիրոս *Հաբլեդս վկա[յ]:* 

Ես՝ Տէր Սարգիս, *գիրս գրեցի, վկա[յ] եմ, Աստուած վկա[յ]։ Թ*մ *իս* ՌՃԼԲ. (1132/1683), դեմկդէբերի ԺԳ. (13)։

119

1689 A 216v-217r

Կամաւ Աստուծոյ, ես՝ Գասպրի որդ[ի] Գօգիս, Տէր Բարսյեղս, Բէրոս, Զալիս, Խուստրովս մե[ը] կամաւ եւ օք ժար սրտիւ ծախչցինք Համզանց խուց իր մառանով, իր դռնառաջով, իր ամէն սամԹով վերայ Սուրբ Աստուածածուն եւ սպաս[աւ]որ Բարսյեղ ½եպիսկոպոսին: Այլ ոչ ում բան չկայ. ով որ դաւի անէ՝ դաւին Հետ¹ մեզ ըլի, ով որ յետ ու առաջ տայ՝ Գ. (3) սուրբ ժողովուն անիծեալ լի, մաս Յուդայի, Կայենի առցէ, ԳՃԺԸ. (318) Հայրականտաց նղոված ըլի:

*ես*՝ Ուսուբ-բէկս, Փարզալի-բէկս *վկա*, Զագարէս, Ցակոբ *վկա այ*, Տէր Ուճանէս, Տէր Մարտիրոս *վկա*:

ես՝ Տէր Սարգիս *գիրս գրեցի, վկա եմ, Աստուած վկա։* Թվին ՌՃԼԸ. (1138/1689), դե<sup>չ</sup>կդէբերի ԺՁ. (16)<sup>2</sup>:

120

1690 A 219rv

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Ուլուխանի որդի Լէվանս, ծախեցի Փոխոտաց տուն ու մառան ու բակն ու սրաՀն ու կալն ի[ր] չորս սամԹովն ի վե-

¹ Բնագրում բառս կրկնուած է:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Վերջում կան ստորագրութեանը փոխարինող խաչանչաններ:

րայ Բարսեղ պարոնտիրին, Հախն առայ, իմ կարէցն արի՝ իմ ղամում ղարժաչի սալՀով ծախեցի, Ուղուզի պալնի Առութի Փարսատանի Հախն ինձ Հասաւ. այլ ոչ ում բան չկայ՝ ո՛չ իմոց եւ ո՛չ ձնտարաց։ Ով որ դան ի անող ըլի՝ դան ին Հետ ինձ ըլի, ով որ յետ ու առաջ տայ՝ Ուդայու, Կայենի մասնակից ըլի, վարձն մատնողին առնու, իր Հէտ մին ԺԲ. (12) Թուման տվող ըլի:

**Վկայ են այս բանիս** Ուսուբ-բէկի *որդի* Բայիդուրս, Ասլ[ա]նս, Մանուչարս, Բայրամն, Բէժան, Դուրախան, Սարգիսջան, Յեկան*:* 

Ես Տէր Խաչայտուր *աբեղէս գիրս գրեցի, վկայ եմ, Աստուած վկայ:* Թվ[ին] ՌՃԼԹ.ումն (1139/1690):

121

1693 A 221v-222v

Կամաւն Աստուծոյ ամենակալին, ես՝ Ջումանց Թամազի որդի Պապես, իմ կամաւս եւ իմ յօժար սրտիւս զայս գիրս ետու ջեղ՝ Բարսեղ պարոնտէրիդ, որ վանջի ջրաղացի բանդն մեծ ջուրն աւերեալ էր, ին- ձանից արխի տեղ ուղէցիր, ես՝ Պապես, իմ կամաւս մեր Հայրական նորջիցն արխի տեղ ուղէցիր, ես՝ Պապես, իմ կամաւս մեր Հայրական նորջիցն արխի տեղ ուղէցիր այն իր մեղ Փոխոտանցե գնուածու ախարնջն, Փրճօլանցե գնուածու այգու կէսն, դէպ վանջի Մեծ այգու կողմն, աղբինջի մէկ ծէրն գնում այ դէպ Բոնջդարն, մէկ ծէրն գալիս Միրանանց աղպինջն, որոհետեւ Մեծ Մուրադի կին Զատանն ջրաղացն արխի տակի բաղչովն, ձալովն, ջրովն, ջրաղացի վէրի այգին իւր ջարէ ընձանովն վախմ էր արարեալ Սանահնայ Սուրբ Աստուածածնա տաձարին մինչեւ մեր նորջի սնուռն՝ իւր որդոց արեւչատութեան Համար։ Վրայ երրորդ Մուրադի որդի Տեր Առաջելն վասն այն պատձա[ռ]ի աղաինջի դինն Փրճօլանց այգու կիսի դինն ան աւ, որովՀե[տ]եւ ջրաղացն իւր նախնեաց ան եալ վա[խ]մ էր։

Վերոյդրեալ աղպինքի եւ Փրճօլանց այդու ղաբալէքն Բարսեղ պարոնտէրն ա՜ աւ ինձ՝ Պապիս, որ իմ մօ¹ սա արխն ինչպէս կամենաս, այնպէս չինել տաս. արխն իւր մեծ ջրովն ա՜ ի քեզ՝ պարոնտէր Բարսեղ եպիսկոպոսիդ, Թէ որ արխն ջուրն աւերէ՝ ինչպէս կամենաս այնպէս չինել տաս մինչեւ նորքի վերի գլուխն։ Արխին ինչ բան Հարկաորի՝ Թէ՛ լայն անցնել, Թէ՛ բանդն փոխել, ամենայն պակասուԹիւն մեր նորքիցն լինի։ Այսու Հետեւ ոչ ոք դաւի չունի՝ ո՛չ իմոց, ո՛չ օտարաց եւ ո՛չ աղդականաց։ Ով ոք դաւի անէ՝ դաւին Հետ ինձ լինի։ Ով որ յետ ու յառաջ տան՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապչտաց նղովեալ եղիցի, անէծն Յուդաի եւ Կաէնի առցէ, ս[ուրբ] Աստուածածնայ խուօվանքին դայ։

Վկայ այս բանիս Շիօշ բէդն, Ասլամազ բէդն, Աւդանտիլ բէդն, Փիրալին, Սօրիկանց Ղարախանն, Էլումանց Մէհրաբն, Բէբէքանց Բախուտէն, Սօրիկանց Թամազն, Ղիասն, Յերիզանց Դաւօն, Ասլանանց Էվանէսն, Դարբնանց Սաքին, Փրճօլանց Անտոնն:

Ես՝ Տէր Պետրոսս *գրեցի եւ վկայ եմ։* Գրեցաւ ՌՃԽԲ. (1142/1693) Թվին, յույրսի Ե. (5)<sup>1</sup>:

122

[1672-1694] A 112v-113r

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Առաքել էրէցս Սամծէրէցի, իմ աղբէր Բէշկէն, իմ որդիքս Հաւասար տն աք մեր այն այգին, որ Սարգսի այգուն կոպարակից է, պարոնտէր Բարսեղ եպիսկոպոսին՝ պարոն Վասակի որդւոյն:

*Տանուտէը* Տղայպարոն *վկայ է,* Միտիչն *վկայ է,* Կարապետն *վկայ է,* Հովադեղն *վկայ է:* 

Սրտի կամաւք եւ յաւժարութեամբ տ՜ աք վախմ Սուրբ Աստուածածնին, տարէն մէկ պատարագ լինի իւր Հոգւոյն. Հաստատ է եւ ճչմարիտ:

123

[1640-1696] A 200v-201r

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Դարպասու տանուտէր Դաւիթս, Կարապետս, Խէչիկս, Մալումս, Գալուստս, Հասանս, Դէմուրի Սարգիսս, Ամիրջանի Ղուլիս, Երազս Դարբասու տուն մի մարդ, Դրաբուլի տակն զամէնն ծախեցինջ վրայ Արղութի որդի Սարգիս եպիսկոպոսին. Ժ. (10) մարչիլ առանջ, տն ինջ Էջմիածնայ նուիրակ Մինաս վարդապետին։ Թէ որ էս բանս յետ ու յառաջ տայ՝ Վրաստանայ պարնին Ժ. (10) Թուման տայ. Սօմխէթու մէլիջին արէնտէր ըլի։ Թէ որ էս բանս յառաջ չտանինջ, մեջ մեր յի-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Վերջում, այլ ձեռքով. «Մինչեւ աստ գրեցինք մեջ»: «ՔեօԹուկ անուանեալ» մատեանից քաղել եւ գրուԹիւնս Հրատարակել է Ս. Ջալալեանցը («Ճանապար-ՀորդուԹիւն...», Ա., էջ 38-39):

<sup>11 –</sup> Սանահնի քէօթուկը

գուցն էստուր չափովն յիզի տանք: Ով որ չարուԹիւն անէ էս միջումս՝ Սուրբ Էջմիածնալ, Սուրբ Աստուածածնին, Սամէպուն անիծած լինի. ամէն:

124

[1640-1696] A 201rv

Անուն Աստուծոյ, ես՝ Տիրատուրս, Ամիրիսանս ծախեցինք Ղուբաթի ջաղացի առաջի ձալէն, Դարափուլի տակն ի վերայ Սարգիս պարոնտրին: Ով որ որ դաւէջար րլի՝ ջուղապի¹ տրւաւղն մենք րլինք:

Վկայ է այս բանիս Վարդումի տղայ Կարապետն, Սամէբու գեղըցի Բէկին, Վէլինի տղայ Մալումս. եւ ես՝ Բարսեղ եպիսկոպոսս, գրեցի զայս գիրս, վկայ եմ. գինչ մարդ որ Հակառակութիւն անէ՝ նզովեալ եղիցի:

125

[1640-1696] A 203rv

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Հախնազարս, իմ որդիքս՝ Դուրախանս եւ Մանթաշս, Ասլամազս մեր կամաւ տուինք Է. (7) աւրավար Հող Ոռնկայ Բ(2) աւրավար Թընդոցի գլուխն, Բ. (2) աւրավար Հակառակի գլուխն, Բ. (2) օրավար Ջերկի ճողն, որ Թու[մ]բն ծէրին այ, Ա. (1) աւրավար Աղբրի լանջն։ Սարգիս պարոնտէրն գնեց, էլ մ՛չ ում բան չկայ. Թէ մեր դայումն երչս մարդ դաւի անէ՝ պարոնտրին Հետ բան չունին, Թէ դաւի ունչ-նան՝ մուադին մենք ենք, պարոնտէրին Հետ բան չունին։ Տі ինք Սուրբ Աստուածածնիս վախմ. ով Հակառակի՝ պատիժն Յուդայի առցէ. ամէն։

126

[1640-1696] A 203v-204r

Կամակցութեամբն Աստուծոյ, ես՝ պարոն Ատիբէկս, Ասլան-բէկի որդի պարոն Ղարախանս, Դուրմիշխանս, մեր Ոռնակա ծիլ չինականն, Հող ու ջուրն, որ կէսն վերայ Սարգիս պարոնտէրին ծախել ինք, Աւետիսի տուն ու տեղն, կալ ու մարաքն, գոմն ու դռնառաջն, դեղումն ու սարումն ինչ տուն ու տեղ ունի՝ էն էլ ծախեցինք ու Հախն առանք: Ով որ մեր ծախածիս Հակառակութիւն անէ՝ Գ. (3) սուրբ ժողովոյն անիծած է, Յուդայի ու Կայենի մասնակից է, Աստուածածնի խռովանքն ընկնի:

¹ Բնագրում՝ «ղուղապի»:

Վկայ է քալանթար Քարախոստրով-բէկն, Փարսատան-բէկն, դամէն Արղութէցիք, *որ գրած են՝ վկայ են, Աստուած վկայ է:* 

127

[1640-1696] A 208v-209r

*Կամաւն ամենագաւրին յԱստուծոյ, ես՝ պարոն* Զալբէկի որդի Գասպարս, իմ որդի Գօգիս, Բէրաւս, Բէժիս, Խաւսիս մեր կամաւ եւ յօժարու-*Թեամբ, մեր րուցովս մեր* Ոռնակա *ծիլ չինական* Շիխու Մխիթարն, Ակոբն, Խէչիկն *ծախէցինք վերայ* Սարգիս *պարոնտէրին ի դրան մօրս լուսոյ* Սուրբ Աստուածածնիս՝ իրանց տանովն, իրանց տեղովն, իրանց Հողովն, իրանց ջրովն, Թէ՛ պաՀէգատեղ, Թէ՛ այգու տեղ, Թէ՛ ՀորսագաՀ *իր արօտգաՀովն, Թէ՛ սար, Թէ՛ ձոր, ամէն ծախէցինք ի վերա[յ]* Սարգիս պարոնտէրին: Պարոնտէրն գնեց, վախմ արաւ Սանահնու *Սուրբ Աս*տուածածնին, ազատ լինի ամենայն պարտողական¹ ցեղէ, ո՛չ պարոն, ո՛չ ձորտ, ո՛չ ազգական, ո՛չ ընդանի նորա Հետ բան չունենան: ԵԹԷ ոք Հակառակի կամ յանդգնի մեր տված Հայրենացս առնուլ ջանայ կամ խլել Գ. (3) սուրբ ժողովոյն² նդովեալ եղիցի:

Վ*կայք են այս Հաստատ սիկիլիս* Արղութի որդիքս *ամէն՝ պարոն* Սարուխանս, պարոն Ուսուբս, պարոն Էլիզբարս, պարոն Ատիբէկս, պարոն Դօլիկս, *պարոն* Հախնազարս, *պարոն* Ալփաքսաթս, *ամէն* Արղութեցիք՝ *մեծ ու* փոքր, վկայ են, Օգօրվեցի *իրիցի որդի* Ղուկասս, տանուտէր Միրիանն, Ատիբէկն *վկայ:* 

Ես՝ Նէրս գրիչս, գիրս գրէցի, վկայ եմ առաջի Աստուծոյ. ամէն:

128

[1640-1696] A 209v-210v

*Կամաւն եւ ողորմութեամբ Աստուծոլ, մենք* Թաթարի *որդեքս՝* Ալիբէկս, Աւթանդիլս *եւ մեր որդիքս՝* Թաթարս, Նարիմանս, Բաբուռս *մեր կա*֊ *մաւ ծախչցինը ի վերա[լ]* Սարգիս *եպիսկոպոսին մեր* Ոռնակա *ծլիցն* Սեւ Խէչիկի *տունն ու տեղն, կալ ու մարաքն եւ դոմն ու մառանն մին*֊ չեւ ժամայտուն, մինչեւ Շիխոնց կալի ափան մառանն ու աղբինքի *կէսն՝ Բ. (2) աւրավար ու կէս,* Դանդալակն *Բ. (2) օրավար,* Դամբա տեղի<sup>3</sup>

¹ Կարդա′ «պատրողական»:

շ Այլ գրչութեամբ աւելացուած է՝ «յԳՃԺԸ. Հայրապետաց»: <sup>3</sup> Բնագրում՝ «տեեղի»:

Հողն՝ Բ. (2) աւրավար, Տափի Հողն՝ Ա. (1) օրավար ու կէս, ձորի խմՀատի վերի կռան խմՀատն՝ բացածն ու բացէլուն. մեր Հալալ սրտիւ ծախչցինք ի վերայ Սարգիս պարոնտրին, ազատ ամէն խարձէ: Ոչ ով Հետն բան չունի՝ ո՛չ մեք, ո՛չ մեր ազգ՝ ով Հակառակի ու դաւի անէ Գ. (3) սուրբ ժողովոյն նզովեալ լինի, Աստուածածնի խռովանքն ընկնի, Հետ սատանայի² տանջի, Կորիսայ եւ Բենեզի մասնակից լիցի:

Եւս ես՝ Սարգիս եպիսկոպոսս, գնեցի եւ ետու Սուրբ Աստուածածնին վախմ: Ով այս բանս յետ ու յառաջ տայ զվերոյ գրեալ նզովսն առցէ:

*ես՝ քալանԹար* Քարախոստրով-բէկս*, վկայ եմ այս Հաստատ սիդիլիս:* 

*ես*՝ Փարսատան-բէկս, *վկա[յ], ես*՝ Խէրումի Ասլամազի *որդի* Բայրամս *վկայ, ես*՝ Սարուխանի որդի Ասլամազս, *վկայ, ես*՝ Սօղարդմիշս *վկայ, ես*՝ Ղարիկանց Վարդան *աբեղէս, վկայ եմ, Աստուած վկայ է:* 

129

[1640-1696] A 211r

Ես՝ Հախնազարի տղայ Մանթաշ խանս, իմ Հօր ըռզուԹէնովն, իմ ախպէրտանց ըռզուԹէնովն, իմ ըռզովն տվի Ոռնակայ Թնդոցի հողն պարոնտիրին, Բ. (2) բաժինն իմ Հայր էր ծախել, Ա. (1) բաժինն այլ ես ծախեցի, այլ ոչ ում բան չկայ:

Ես՝ Դուրախանս վկայ եմ, որ իւր ըուզութենովն ծախեց<sup>3</sup> մեզ եւ այլ ոչ ում բան չկայ:

ես՝ Էլիզբարս *վկայ եմ. Հողն* Մանթաշի *ծիլն էր,* Ասլամազին *եւ այլ* ոչ ում բան չկայ:

Ես՝ Զօհրաբս *վկայ, ես*՝ Սօղարթմիշս *վկայ եմ, Աստուած վկայ, սուրբ* Աստուածածինն վկայ այս բանիս:

Ով որ ետ ու առաջ տայ այս բանս՝ յօձէն մինչեւ ի Նեռն անիծեալ լինի, վարձս Յութայի, Կայենի, խաչակՀանուցն առցէ, ՅԺԸ. (318) Հայ-րապետաց նգոված լինի. եղիցի, եղիցի. ամէն:

<sup>3</sup> Բնագրում՝ «ծաղեց»:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Այլ գրութեամբ լրացուած է՝ «սարումն աղբինքն եւ բարդեց Հողն տ*і* ինք»:

² «Սատ» տառակապակցութիւնը վրիպմամբ կրկնուած է:

[1640-1696] A 212r

Ես՝ Թանմազի տղայ Մուշեղս, իմ տղայ Յերմազանն մեր կամաւն ծախեցինք մեր ծիլ Սաղու ձորի իգայ տեղն ի վերայ Սարգիս պարոնտիրին. Հախն ինձ Հասաւ, այլ ոչ ում բան չկայ, որ խաւսի: Ով ոք Հակառակի եւ Հանել ջանայ սոցանէ՝ իմոց կամ աւտարաց, յօóէն մինչեւ ի Նեռն անիծեալ լինի, վարձն խաչակՀանուց առցէ, Յութայի եւ Կայենի մասնակից լիցի, ՅԺԸ. (318) Հայրապետաց անէծ՝ ն առցէ: Եղիցի, եղիցի: Այգոյ տեղն իր լանջովն, իր ընձանովն առայ:

*ես*՝ Զօրիս *վկայ, ես*՝ Էլիզբարս*, վկայ, ես*՝ Ճապուկի տղայ Բաւութս *վկայ:* 

*ես՝* Տէր Յերէմիէս *գիրս գրեցի, վկայ եմ, Աստուած վկայ այս բանիս<sup>1</sup>:* 

131

[1640-1696] A 212v-213r

Մեք՝ Հախնազարի տղէրքս Մանթաշս, Դուրայխանս, Ասլայմազս գիր տվինք Սարգիս պարոնտիրին մեր ծիլ Հէրէնիքն, որն ծախած էր, որն էլ Հ[ի]մայ տ՜ ինք. ԽԷչԷրԷսանց տուն ու տեղն, կալն֊մարանն, պաՀէզն, Կոապաշտի հողն, Զաքարայ ձօրու Հող, Ոռնակայ սարի կալի Հող, Խաչի ետի հող ծախչցինք վերայ Սարգիս պարոնտիրին, ինչ Զահալամի տղի առին կայր, ինչ ԽԷչԷրԷսանց առին՝ զամէն ծախեցինք, այլեւ այլ բան չկայ:

Գօգուբի որդի Աթայբէկն *վկայ,* Սօղարթմիշն, Թամազն *վկայ, Աստուած վկայ:* 

Այս բանի ով որ Հակառակի եւ Հանել ջանայ սոցանէ՝ եթե՛ իմոց, թէ՛ աւտարաց, ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետաց նղովե[ա]լ լինի, վարձն խաչակՀանուց առցէ, Կայեն[ի] եւ Յուդայի մասնակից լիցի. ամէն, եղեց, եղեցի:

Կունդիկանց *տան տակի աղբինջն իմ կամաւ եւ օժարուԹեամբ* վախմիա*Թ տվինջ Սուրբ Աստուածածնուն:* 

ես՝ Դուրայ-խանս, Մանթաշս, Ասլայմազս, Եկանս *մեր կամաւ եւ օժա րութեամբ տ* ինչ մեր ձորտուն անանց<sup>2</sup> Բռընչանց ԲԷսվեր դարի Հողն՝ մինչեւ Սրդեղանց հող Սարջիս եւ Բարսեղ պարոնտիրին վերայ ծախեցինջ:

<sup>2</sup> Թերեւս ուղղելի՝ «առանց»:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Վեր**)**ում խաչ եւ արաբատառ կնիք:

Ով որ յետ ու յառաջ տայ այս բանս՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետաց անիծած լինի, վարցն խաչա\Հանուց առցէ:

*ես*՝ Էլիզբարս, Մուշեղս, Ալփաքսատս, Շանղուլիս, Յակոբս, Պետրոսս *վկայ, Աստուած վկայ այս բանիս:* 

132

[1672-1697] A 112rv

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ պարոն Սարգիսս, որդին իմ Միտիչս, Թոռն իմ Մարգարէ Յանիջանն, իմ այդու ներքի դեՀէն Ը. (8) առու ծախչցինք ի վերայ պարոն Վասակի որդոյն՝ պարոնտէր Բարսեղ եպիսկոպոսին. ջաՀրատն այն առուն է, որ ինն որին մէջն է։

Ով յետ վազէ՝ ՅԺԸ. (318) Հայրապետացն անիծած է, Աստուածածնեն կապած է:

ես՝ Ակովբ էրէցս *վկայ եմ*, Տէր Գրիգորս *վկայ եմ*, Տէր Առաքելս *վկայ* եմ, պարոն Շանշէն *վկայ*, Գուզալն, Կարապետն *վկայ են*, Հովադեղն *վկայ, պարոն* Ղուպէն *վկայ է*:

133

1689 A 227v

Կամաւն Աստուծոյ ամենակալին, ես՝ Սմբատի որդի Յեարալիս, իմ Հօրեղբօր որդիջն Պապեն եւ Յօսեփն մեր կամաւ եւ մեր յօժար սրտիւ մեր Գալեբանցի Հողն ծախչցինջ ի վերայ Բարսեղ պարոնտերին, որ էր գնուածու Դօլիկանցե իւր խարփատեղօվն. Հողի մէկ ծէրն գնում այ մեր ձորտ Գալուստի Ալիխանի Հողի ծէրն, որ է Մուրադանց գնուածու, մէկ ծէրն գնում ա Սուլուխանց ձոխերեն։ Իւր վերի ընձաննվն ծախչ-ցինջ, Հախն առաջ, մեր կարեացն արարինջ. օչ օվ դաւի չունի՝ ո՛չ իւմոց եւ ո՛չ օտարաց։ Ով դաւի անէ՝ դաւին Հետ մեզ լինի, ով յետ ու յառաջ տայ՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետաց նղովեալ եղիցի, սուրբ Աստուածածնայ խուօվանջին դայ։

**Վկայ այսմ բանիս** Սօրիկանց Ղարախանն, Շէրմազանն, Էլումանց Մէհրաբն, Բէբէքանց Բախուտէն, Մուրադանց Տէր Առաքելն, Ասլանանց Էհանէսն, Փրճօլանց Անտոնն։

ես՝ Տէր Մարտիրոսս, գրեցի եւ վկա եմ։ Գրեցաւ ի ՌՃԼԸ. (1138/1689) Թվին, մարտի ԻԵ.ին (25)։

1690 A 228rv

Կամաւն Աստուծոյ ամենակալին, ես՝ Ղարիբի որդի Կիրակոսս, իմ որդի Ցարութիւնս մեր կամաւ եւ մեր յօժար սրտիւ մեր պարոնի դաստուրովն ծախչցինք Վանդի ճալի այդոյ տակի երկու օրածար Հողն իւր մեծ ջրովն, մէկ ծէրն դնում այ Վանանց Թարփն, մէկ ծէրն դնում այ Կացոցկա ձա՜Կփի քարակապն։ Հախ՜հն առանք, մեր կարեացն արարինք. ոչ ոք դաւի չունի՝ ո՛չ իմոց եւ ո՛չ օտարաց եւ ո՛չ ազդականաց։ Ով որ դաւի անէ՝ դաւին Հետ մեղ լինի, ով յետ ու յառաջ տայ՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետաց նղովեալ եղեցի, վարձն Յուդայի եւ Կաենի առցէ, սուրբ Աստուածածնայիունվանքին դայ. ամէն։

Վկա այս բանիս Շիօշ բէգն, Ասլամազ բէգն, Աւթանդիլ բէգն, Ղարախան բէգն, Էլումանց Մէհրաբն, Սօրիկանց Շէրմազանն, Մուրադանց Տէր Առաքելըն:

ես՝ Աքօրեցի Տ[է]ր-Մարտիրոսս, *գրեցի* Կիրակոսի *խօսկօվն եւ վկա* եմ։

Գրեցաւ ՌՃԼԹ. (1139/1690), փետրրվարի Ժ. (10) ի սուրբ ուխտն Սանահին:

135

1696 A 198r-199r

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Յեղիշէս, իմ աղբէր Յեղիբաբն, Կիրակոսն, մեր որդիջն՝ Մանուչարն, Վարդանն, Նաւասարդն, Խէչիկն Դարպասէցի Մուրատի որդի Գալուստիցն, Հանիսիցն, Վարթինիցն, Առաքելիցն, Կիրակոսիցն Տաշտայձորի ձալի Հողն գնեցինջ, որ մին ափն ջուրն, մին ափն վշրի բնաջարն, որ մէջն Ե. (5) աւրավար այ լաւ գութանի. մենջ առանջ մեր կամաւ ծախչցինջ ի վերայ Սարգիս պարոնտրին, այլ մ՛չ ում դաւի չկայ՝ ո՛չ իմոց եւ ո՛չ օտարաց, ո՛չ ազգականաց։ Ով որ դաւի անէ՝ էնդուր ջուղապն ես եմ տն աւղ։ Ո՛չ պարոն, ո՛չ ձորտ, ո՛չ Հողի տէր, ո՛չ բահրայ. ես Հէնց առել եմ՝ էլ Հէնց կու ծախեմ, ով որ պարոնտրին հետ խաւսի, ընդուր դաւին մերն այ, ջուղապն ես եմ տն աւղն։

Գրեցաւ գիրս դրանն Սուրբ Սամէբու, *Թվականին ՌՂԵ.* (1085/1696):

*Ես*՝ Ղուշչի Ամիրազիզս*, վկա[յ] եմ:* 

ես՝ Զալիկս, վկայ, ես՝ Սարգիս, վկա[յ], ես՝ Մուրատի Գալուստս, Հողի ծախողս վկա[յ], ես՝ Կարապետս, վկա[յ], ես՝ Ամիրջանի որդի Ղուլիս, վկա[յ], ես՝ Սամեբու էրէցս վկայ, ես՝ Եպիսկոպոսի գեղըցի Խաչատուր է-րէցս, վկայ, ես Ծօփցի Ղարախանի որդի տանուտէր Դաւիթս վկայ եմ այս բանի<sup>1</sup>:

*Ես*՝ Կիրակոս *Հաբեղէս, գիրս գրեցի, վկա[յ] եմ։* Աստուած վկայ է:

136

1697 A 45r

Ի Թվին ՌՃԽԳ. (1143/1694), ես՝ Ղորղանի որդի Տէր Զաքարիս, Հախպատու վանից փոքր ինչ նեղացեալ էի։ Էկի Սանանին Բ. (2) տարի կացա առաջնորդուԹեամբ Բարսեղ եպիսկոպոսին, որ է Թոռն Բէբէքին։ Միւս տարին՝ ՌՃԽԶ.ին (1697) սուրբ Էջմիածնա նվիրակ էրեկ Վարդան վարդապետն, գիս ձեռնադրել ետուր Զաքարիա վարդապետ ի ՀայրապետուԹեան Նանայպետ կաԹողիկոսին, ի ԹադաւորուԹեան Վրաց վալի-խանին Գիորգի։ Խանն տարան Իսպանան, այն ժամանակին էր ի նաև Հանդէ Անագէթոլ, որ է որդի Պապունոլ։

ქ. ესე სომხური წიგნიცა და ქართული მე *ყორღანა შვილმა* ზაქარია ვართაპეტმა დავწერე: მე რომ *სანაპინს* ვიყავი, ნვირაკი რომ მოვიდა ვართან ვართაპეტი სეთა შვილი მე ვართაპეტათ მაკურთხვინა არღუთა შვილმა ფარსელ ეფისკოპოზმა ნაზარალი ხანის წელიწადს, გიორგი ნეფე რომ ისპაპანს წაიყვანეს იმ აღდგომას ვეკურთხევი. [Այս Հայերէն դիրն էլ ու վրացերէնը ես՝ Ղորղունաշվիլի Զաքարիա վարդապետս, դրեցի, երբ ես Սանահնում էի, երբ Վարդան վարդապետ Սէ-բաշւիլին նուիրակ եկաւ՝ ինձ Բարսեղ եպիսկոպոս Արղութաշւիլին վարդապետ ձեռնադրել տուեց Նազարալի խանի ժամանակ, երբ Գէորգի ժադաւորին Սպահան տարան՝ այդ Համբարձման [տօնին] օծուեցի]:

p) Տայերէն եւ վրացերէն բնագրերում բառանջարումը կատարուած է երկկէտով։

.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «բանիւ»:

[ԺԷ. դարի վերջին քառորդ]

A 101r

ես՝ Ումէկի որդի Համզէս Դ. (4) աւրավար Հող ծախէցի ի վերայ Բարսեղ եպիսկոպոսին, Տէր Մարգարէն, Մուրատշէն վկայ են:

138

[ԺԷ. դարի վերջին քառորդ]

A 101r

ես՝ Տէփրըցի Ամիրճասանի *որդի* Էվանէս *յ*Րբամաբարձ Հ*ողն*, Տէփրա *դիմաց* Կաղնէց Հողն ծախչցի ի վերայ Բարսեղ եպիսկոպոսին։ Տէր Սարգիսն, Բնատուրն, Պաւղոսն *վ*Áկայ են։

139

[ԺԷ. դարի վերջին քառորդ]

A 101rv

*Ես*՝ Շահրիմանի *որդի* Էվանէսս, Յըոըստէվանս *Բ. (2) աւրաւար Հող ծախեցի ի վերայ* Բարսեղ *եպիսկոպոսին*. Մուրատշէն, Սուլխան, Համզէն *վկայ այ:* 

140

[ԺԷ. դարի վերջին քառորդ]

A 101v

ես՝ Անտոնի որդի Մարտիրոսս *Գ. (3) աւրավար Հող ծախեցի ի վերայ* Բարսեղ *եպիսկոպոսին*. Մուրատշէն, Տէր Մարգարէն *վ*Á*կայ են:* 

141

[ԺԷ. դարի վերջին քառորդ]

A 101v

ես՝ Աւլքէս, Շախուխէս Տէփրայ *դիմաց մեր Հողն, որ* Սարգսի *Հողին մաւտ այ, ծախեցինք ի վերայ* Բարսեղ *եպիսկոպոսին: Տէր* Սարգիսն, *տանուտէր* Ամիրխան, Մուրատշէն *վկայ:* 

142

[ԺԷ. դ. վերջին քառորդ]

A 113rv

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ պարոն Շանշէս, որդին իմ՝ պարոն Փարսատանն, պարոն Միրզէն տí աջ մեր Սամծէրու այգին վախմն Սուրբ Աստուածածնին, առաջնորդութեամբ սուրբ ուխտին պարոնտէր Բարսեղ եպիսկոպոսին, իմ Հաւրեղբաւր Հոդոյն Հմար՝ պարոն Թաղայդինին, իւր Հնձանովն:

Ո՛չ որդի, ո՛չ ազգական, ո՛չ պարոն Հախ չունին խաւսելոյ, իմ կամաւ տ՜ ի վախմ Սուրբ Աստուածածնին:

Պարոն Ղայիթմազն *վկայ է, պարոն* Ղաբարս *վկայ,* Էվատս, Շանվէլիս, Անոշս, Տէր Յակոբս *վկայ են:* 

## 143

[ԺԷ. դ. վերջին քառորդ]

A 113v-114r

Անունն Աստուծոյ, ես՝ Բէջկէնս, իմ փոքր աղբէր Տէր Առաքէլս, ու ինք մեր Հաւր ձեռագործ այգին իր Հոգուն Համար Աստուածածնին վախմ: Աստուածածնու առաջնորդն մեղանէ դաստուր առաւ, իմ այդին փոխեց Հետ Հէծուպին: Մենք ու ինք Աստուծոյ կամիւն:

Ես Հնազանդ էրեսփառաչ Էջմիածնայ Բարսեղ եպիսկոպոսս<sup>1</sup> իրիցի այդին փոխչցի ի վրէն վէրէք էլան ի Ա. (1) լաւ դոմէչ իրանց կամիւ ան ին, մենք մեր կամիւ առանք: Ով էս բանիս ԹախսիրուԹիւն անէ կամ այլ եւ այլ անէ՝ Աստուածածին իրանն եւ իր որդանցն խռով կենայ, աւձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած այ ուրացողացն նման:

ես՝ Փարվանէս, ես՝ Ղուզանս, ես՝ Տէր Յովանէսս վկայ եմ[ք], Տէր Թաթոսն, Տէր Գրիգորն վկայ, Անուշս, Նասիպս, Գոզալն վկայ։ Մէք՝ էս ծառէքս վկայ ենք առաջի Աստուծոյ։

## 144

[ԺԷ. դ. վերջին քառորդ]

A 114r

Անուն Աստուծոյ, ես՝ Գուլազիզս, Երազիզս, Սարգիսս մեր Խ էչքարի Ջերկի թեղեց Հողն, որ Ե. (5) աւրավար ա, մեր Հօր Հոգոյն Համար վախմ տն ինք Սանահնու Սուրբ Աստուածածնին՝ Բարսեղ եպիսկոպոսի առաջնորդուժենովն, մեր Հալալ սրտիւ. ո՛չ աղբէր, ո՛չ ազգական, ո՛չ ում բան չկայ, որ դաւի անէ: Ով լրբնի՝ մեր ազգէ կամ մեր ընդանուց Հակառակի, դաւի անէ՝ Աստուածածնի խռովանքն ընկնի, իր որդիքն պատժին [լ] Աստուծոյ եւ ամենայն սրբոցն:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «եպիսկոպոսնս»:

Մեջ՝ Ականաթէրէցի *տանուտէր* Անդրիասն *վկայ, իմ աղբէր* Գրիգորն *վկայ,* Հովադեղն, Խոցիկն *վկա[,]* :

145

[ԺԷ. դ. վերջին քառորդ]

A 197r-198r

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Փանոսս, Դօլվաթիարս մեր կամաւ Հողն տվինք պարոնտէր Սարգսին՝ կէսն վախմ տ՜ ինք, կէսն ծախեցինք Սանահնոյ վանքին վերայ. կալի պատէն ի վերն Տաշտայձորի Հողն տ՜ ինք, էլ ո՛չ ում դաւի չկայ:

Ես՝ պարոնտէր Սարգիս, գնեցի Հողի կէսն. կէսն մեծ պարոնտրի ժամանակ ի վախմ ին տվել, կէսն էլ ես գնեցի, իւրեանց կամաւ տ՜ ին՝ մենջ առանջ:

*Ես՝ տանուտէր* Ղարախանս, *վկայ եմ։* 

*Ես*՝ Կարապետս, *վկա[յ] եմ:* 

*Ես*՝ Հասանս, *վկա[յ], ես*՝ Գալուստս, *վկա[յ], ես*՝ Պլիկ Ծատուրս, *վկայ, ես*՝ Ներքի գեղըցի Ամիրամս *վկայ, ես*՝ Վէրի Ծերաքէցի Մարտիրոսս, *վկայ:* 

*էն ժամանակին* Ըոստում-բէկն *էր* Դարպասի *պարոն:* 

Ով որ էս յետ ու յառաջ տայ՝ Օլքի պարնին Գ. (3) Թուման տայ ջառիմայ: Այս բանս Հաստատ էլավ. ով որ էս բանս խափանել ջանայ՝ ՅԺԸ. (318) Հայրապետացն նղովեալ է, Յուդայի, Կայենի մասնակից եւ ընկերակից է, աւձէն մինչեւ ի Նեռն անիծած է, Սուրբ Աստուածած-նէն, Սուրբ Սամէբուցն բանայդրած լինի: ԵԹէ՛ պարոն, եԹէ՛ տանու-տէր, Թէ՛ իր, Թէ՛ աւտար՝ ով անտգնի յետ ու յառաջ տայ՝ ղայս անիծից տակին կենայ որդաւք եւ ընդանաւք, ընչիւք եւ ապրանաւք. ամէն: Աստուած վկա[յ]:

Ես Կիրակոս *Հաբեղէս գիրս գրեցի: Վկայ եմ առաջի Աստուծոյ:* 

146

[ԺԷ. դ. վերջին քառորդ]

A 199rv

Առաջի Աստուծոյ եւ Սուրբ Աստուածածնին:

Մեջ՝ Ջումի *Թոռներս, պարոն* Դաւնմազի *որդի* Սարուխանս, Քամարի որդի Պապիս, Բէբէքի որդի Բայրամս, Միրիմանի որդի Միրիմանս *մեր կա-մաւ մեր* Դարպասի *յիդին ծախեցինք ի վերայ* Սարգիս *պարոնտէրին,* դինն առանջ ու ծախեցինջ. պարոնտէրն վախմ եդիր ի դուռն Սուրբ Աստուածածնին: Ո՛չ ոջ Հրաման չունի այս բանիս խախտելոյ՝ ո՛չ ի-

մոց, ո՛չ աւտարաց. այն այգին մեր պապ Ջումեն գնել էր, մենք ծախչցինք, այլ ո՛չ ում բան չկայ:

Ով որ յետ ու առաջ տայ ի ներքոյ անիծից է:

Վկայ է այս բանիս տանուտէր Ղարախանն, Կարապետն, Ասումի Սարգիսն, Ամիրզալի Դաւիթս, Խուբիարանց Խաչատուր *էրէցն: Աստուած վկայ է:* 

#### 147

[ԺԷ. դ. վերջին քառորդ]

A 217v

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Ատի-բէկի որդի Ալայվերտիս, դիր տվի Սուրբ Աստուածածու առաջ եւ որ իմ ծիլ Ոռնակայ Ծատուրն իր Հող[ո]վն, իր ջրովն թէ՛ սարում, թէ՛ ձորում, թէ՛ Հորսայդայ առաջ իմ Հէրն ա՜ւ ել էր իր Հոդուն Համար, իր կողակիցի Հոդուն Համար Աստուածածուն Հոդչ-բաժին, ես էլ Հաստատեցի, ա՜ւ ի։ Այլ ոչ ում բան չկայ՝ ո՛չ իմոց եւ ո՛չ ձձտարաց. ով որ Հանել ջանայ կամ խլելու, կամ ուրիչ բանի՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրան[պետ]աց նղով առցէ, Ուդայի, Կայենի մասնակից ըլի, Գ. (3) սուրբ ժող[ով]ուն անիծել լինի, սուրբ Աստուածածու խռովանքն ըն-կի։

*Ես*՝ Մանուչարս *վկայ, ես*՝ Միրանի *որդի* Զուրապս *վկայ, ես*՝ Ծանվէրտու *Թոռ* Աւթա[ն]թիլս *վկայ, ես*՝ Թումանորդի Թումանս, *վկայ:* 

ես՝ Տէր Խաչայտուր *աբեղէս գիրս գրեցի, վկայ եմ, Աստուած վկայ*<sup>1</sup>:

## 148

[ԺԷ. դ. վերջին քառորդ]

A 218v

Կամաւն Աստուծոյ, մեջ՝ Մուշեղի որդիջս Շէրմազանս, Դուրայխանս, Յուրամս, Սուրիկս գիր տվիջ Բարսեղ պարոնտիրին, որ առաջ մեր Հէրն Ոռնակայ ծիլն տվել էր՝ պարոնտէր մեզանէ գնեց էրետ Սուրբ Աստուա-ծածուն վախմ՝ Թէ՛ սարում, Թէ՛ ձորում, Թէ՛ Հող, Թէ՛ ջուր, Թէ՛ Հորսայ-գայ գամէն տվիջ Սուրբ Աստուածածուն. ով որ Հակառակի յետ առնե-լու ջանայ՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրակպետաց նղով առցէ, Ուդայի, Կայենի մասնակից լինի։

Վկայ են այս բանիս Զուրապն, Ման[ի]չարն, Մոթն, Թուման, Ավթա*թ*իլն*:* Ես՝ Տէր Խաչայտուր *աբեղս դիրս դրեցի, վկայ եմ, Աստուած վկայ*<sup>2</sup>:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Վերջում՝ արաբատառ կնիք եւ ստորագրուԹեան փոխարինող չորս խաչանչան: <sup>2</sup> Վերջում արաբատառ կնիք եւ ստորագրուԹիւնների փոխարէն խաչանչաններ:

[ԺԷ. դ. վերջին քառորդ]

A220r

Ոռնակա ձորու այդատեղն, որ Բարսեղ պարոնտէրն ծախել էր Միրիանի տղայոց վերայ՝ Զուրաբին վերայ, Շերմազանի վերայ, ես՝ Զուրաբս,
Շէրմազան Աղունկա ծօվի մեր փայի Հողն, մեր փայի Ոռնակայ Փսվեր
Հողն տն ինք Ոռնակա ձորի այդու բաղալն. մեր մէջն մէկ փոջ՝ աղմունն անկան՝ ասեցիք, Թէ Փսվեր Հողն Ոռնակայ ձորին բաղալ չէ։ Ետ
այնորիկ Տէր Խաչատուրն ան ատալիք արան՝ կրկնապատին Փսվեր Հողն
Աղունկա ծօվի Հողն բաղալ արինք Ոռնակա ձորի այդուն։ Ով որ այլ եւ
այլ անէ կամ ետ ու առաջ տայ՝ ԺԲ. (12) Թուման իւր Հետ իմին ջառիմա տն օր լինի։

*Ես*՝ Ասլանս *վկա եմ:* 

*Ես,* Ասլազս *վկա եմ:* 

*Ես*՝ Ոճանէս *վարդապետս վկա եմ¹:* 

150

1701 A 225v

*Ես*՝ Շերգիլի *որդի* Ռոստոմի *կողակից* Խանումս, *յետու* Սանահնոյ *Սուրբ Աստուածածնու դուռն մէկ լաւ սեղանի ծա*ó*կոց*՝ *դուստր իմ* Մառմառի *Հոդոյ Համար:* 

Ով ոք կարդայ՝ [մի] բերան ողորմի ասէք։ Աստուած ողորմի ձեր ծնողա՛լդն։ ՌՃԾ. Թí ին (1150/1701)։

151

1714 A 229r

Պատճառն այս է գրոյս, որ ես՝ Ղարայ Ղարայիսան-բէկի որդի Ասլանբէկս, որ իմ կամաւ եւ ձնժար սրտիւ Մլայփոսի Ազիբէկանց Հողն տվի Սանահնու առաջնորդ Սարգիս Սեպիսկոպոսին, այլեւ դավի եւ դարապայ չլինի. պատալն առել եմ, իմ կարէցն արել. այն է պատալն, որ Տէր Խաչայտուր աբժեղէն Կացոցկայ բիսին վեր Հողն, որ տվել էր Հոդչբաժին եւ մին մնու պատալ Սեղաւ. Աստուած վկայ, Արազ բէկի որդի Շահվրդին վկայ, Ասլայմազն վկայ, Ղարայքիլիսէցի Ոսկու որդի Տէր Սհակն վկայ։

ՌՃԿԳ. (1163/1714) թվին, Նունէնբերի ԺԲ.ին (12). ամէն:

¹ Վերջում՝ արաբատառ երկու կնիք եւ մէկ խաչանչան:

1724 A 214r

Կամաւն Աստուծոյ, մեջ՝ Հախնազարի որդիքս Մանթաշս, Ասլայմազս մեր կամաւ եւ օժար սրտիւ Սուրբ Աստուածածնուն վախմն տվինջ Եանլամանց ախբինջն՝ մեր արեւ Սադաղայ եւ մեր Հօր Հոդոյն Համար, ի թվին ՌՃՀԳ. (1173/1724) եւ առաջնորդութեան ուխտիս Սանաննոյ Սարգիս եւ Բարսեղ պարոնտիրին։ Աստուած դիւրեանցն բարին¹ յիչէ եւ իւր ծնունդջն, որ Հալալ սրտիւք տն ին եւ կապանօջ փանեցին։ Հակառակ սորին որ ով Հանել ջանայ՝ նղով՝ քն Կայենի եւ Ուդայի [առցէ], եւ բարէխոս ոչ լինի սուրբ Աստուածածինն այնպիսուն։

153

[ԺԸ. դ. առաջին քառորդ]

A 213v

Ես՝ Հախնազարի որ[դ]ի Մանթաշս, Դուրայխանս, Ասլայմազս, մեր որդիջս մ[ե]ը կամաւ եւ յօժար սրտիւ ծախեցինջ Ունանանց խուցն իր մահլովն, իր կարաս ու մառան վերայ Սարգիս եւ Բարսեղ եպիսկոպոսին։ Ով որ խօսջ ունենայ՝ Հետ Հախնազարի որդանցն ըլի դաւին։ Ով որ յետ ու յառաջ տայ՝ Գ. (3) սուրբ ժողովուն անիծած լիցի, Յուդայի ու Կայենինն առցէ։

**Ես՝** Տէր Սարգիս, *գիրս գրեցի, վկայ եմ*, Կարմիր<sup>2</sup> եկեղեցէցի Գուլ-Ասլանի տղայ Մարտիրոսն *վկալ, Աստուած վկալ:* 

154

[ԺԸ. դ. առաջին քառորդ]

A 213rv

Կամաւն Աստուծոյ, մեք՝ Համզանց Մխիթի *Թոռներս*՝ ՀանԷսս, Մխիթարս *մեր կամաւ* Սաղու ձորի *յայգին, որ վանքին առած էր, մեր կամաւ* տն ինք Գասպարին *եւ իւր որդանցն*:

ես՝ Գասպարս, իմ որդի Գօգիս, Բէրօս, Տէր Բարսեղս, Ջալաս, Խօսիս մեր աղբէր Էլիզբարի խօսքովն Արղօթէցոնց սալաՀովն ծախեցինք վե-րայ Սարգիս եւ Բարսեղ եպիսկոպոսին:

Ով յետ ու առաջ տայ [Յուդալ]ի մասնակից ըլի, վարձն Կայենի առցէ, Աստուածածնու խռովանքն ընկնի:

<sup>2</sup> Բնագրում՝ «կրմր»:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում «բար» տառակապակցութիւնը կրկնուած է:

*ես*՝ Թամազս, Մուշեղս, Սարգիսջանս, Մանթաշս, Սօղարդմիշս, Թարախանս, Տէր Ուհանէսս *վկալ: Աստուած վկալ:* 

155

[ԺԸ. դ. առաջին քառորդ]

A 215r

ես՝ Գասպարս, իմ որդի Գաւկիս, Բերոս, Բէժիս, Զալիս դիր տք իջ Սարգիս եպիսկոպոսի եւ Բարսեղ պարոնտէրին. Համազանց տուն ու տեղն<sup>1</sup>, Սաղու ձորի յիդու տեղն տք ինչը<sup>2</sup> Սուրբ Աստուածածնին, Շալուսանց տուն ու տեղն տք ինչը Համազանց Հանիսին, Միիթարին, Միրզին։ Համազանց տղէրաց կամաւն տվի[ն]ը - առանը։

*Մեբ՝* Արղութէցիք*, վկայ ե[մ]բ, Աստուծոյ վկայ այս բանիս:* 

156

[ԺԸ. դ. առաջին քառորդ]

A 214v-215r

Կամովն Աստուծոյ, մեք՝ Հախնազարի որդիքս Դուրախանս, Մանթաշս, Ասլամազս, դիր տք ի[ն]ք Սարգիս եպիսկոպոսին եւ Բարսեղ պարոնտիրին, որ Ոռնակին ինչ ծիլ ունէինք սարում, ձորում՝ ծախելիք ի վերայ պարոնտիրացն. ինչ տեղ էր մնացել Դուրախանի ծիլն սարումն, Խէչի գեղի Շնալամանց խմակհատն, Խէչիկի տան անջեւն Բ. (2) ծիլ պահէզն, Մանթաշի Ասլամազի<sup>3</sup> ծիլ խմայհատն, կալ ու մարագի, տան, դոմի տեղն, դէմինի հողն, ինչ մեղ էր ընկել դեղումն ձանձանոցն, ինչ որ Դոլիկի տղէն ծիլ ունենայ Թէ՛ մերի, Թէ՛ խմահատի տեղ՝ մեր ծիլն էլ հետ Շաղուլուն դնայ, մեր փային էլ ծախեցի[ն]ք, որ վանքին ըլի, Սարգիս եւ Բարսեղ պարոնտէր դաւԹ անեն:

Վկայ են Շուչուլիս, Էլիսբարս, Բայրամս, Աստուած վկայ:

157

[ԺԸ. դ. առաջին քառորդ]

A 195rv

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Ղարախանի տղայ Խանիս, տղբերքն իմ Տէր Ղազարս, Ամիրս, Վանրամս, Դաւիթս մեր կամաւ ծախեցինք Ե. (5) մարչիլի յիդի [ի] վերայ Սանաննու Սուրբ Աստուածածնին, Սարգիս եպիսկոպոսի ժամանակաւն: Ով որ դաւի անէ կամ իմոց կամ աւտարաց, կամ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «տունուն տեղն»:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Բնագրում «տվիքն»:

³ Բնագրում՝ «Ասլամասի»։

ձորտ, կամ պարոն Հակառակին Սան[անն]ու վանջիցն Հանել կամենան՝ Աստուածածնի *խռովանջն ընկանին, վարձս* Յուդայի *առցեն,* Կայենի մասնակից ըլին, ՅԺԸ. (318) Հայրապետաց անիծած<sup>1</sup> լինի:

ես՝ Դարպասու *տանուտէր* Ղարախանս *վկա[յ] եմ*, Տալաւէրու *տան- տէր* Զուրուպս *վկայ եմ*, Ղուշչի Ամիրազիզս՝ *վկայ*, Զալիկս՝ *վկայ, Աս- տուած վկայ է:* 

158

[ԺԸ. դ. առջին քառորդ]

A 215v

Ես՝ Քուրդիկի որդի Ջուրապս, իմ աղբէր Ուլուխանս, Պալիս գիր տվի[ն]ը Սարգիս եպիսկոպոսին եւ Բարսեղ պարոնտիրին՝ Շալվիսանց տուն ու կալն ու մարանն, դունառաջն ծախչցի[ն]ը ի վերայ Սարգիս ե-պիսկոպոսիս եւ Բարսեղ եպիսկոպոսին: Հախն առանը, ա[յ]լ ոչ ում բան չկայ. աղբէրայ ծիլում մեղ ընկաւ, մեք ծախչցինք, ով որ խձսը ունչնայ՝ մեղ Հետ խձսի, Հետ պարոնտիրացն բան չունի: Ով որ յետ ու յառաջ տայ՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրակաետաց նղովն առնու, վարձըն կայե-նի ըլի:

*Ես՝ պարոն* Էլիզբարս *վկայ եմ:* 

*ես*՝ Մուշեղս *վկայ եմ։* 

*ես*՝ Բայրամս *վկայ եմ։* 

*ես*՝ Գալիկանց Յակոբս *վկա[յ] եմ։* 

Ես՝ Խիչիկ աբեղէս գիրս գրեցի, վկա[յ] եմ, Աստուած վկա[յ]։

159

[ԺԸ. դ. առջին քառորդ]

A 218r

Կամաւն Աստուծոյ, ես՝ Ղարախանի որդի Ասլանս, իմ կամաւ եւ ձնժար սրտիւ Ոռնակայ իմ ծիլ բովը Հողն տվի Բարսեղ եպիսկոպոսին եւ առաջնորդ Սանահնու, Սուրբ Աստուածածուն տն ի վախմ. ով որ էլ յետ ու առաջ տայ կամ յետ առնելու [ջանայ]՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետաց նղովն առցէ, Ուդայի, Կայենի մասնակից լինի:

**Վկայ են այս բանիս** Միրիմանի որդի Զուրապս, Մանուչարն, Դուրայխան, Թումանի որդի Թուման, Շահվերտու *խու* Ավթիլն, ՏԷր ՈհանԷսն<sup>2</sup>:

<sup>1</sup> Բնագրում՝ «անիծած ած»:

 $<sup>^2</sup>$  Վեր $\hat{m{y}}$ ում՝ արաբատառ կնիք եւ ստորագրու $m{eta}$ եան խաչանչաններ:

[ԺԸ. դ. առաջին քառորդ]

A 195v-196r

Ես եւ Խանինի որդիքս յետոյ մեր Հօր ծիլն կէս քէսմայ, ինչ որ պարոնտրի յիդուն Հետ էր, ծախեցինք ի վերայ Սարգիս պարոնտրի, որ մի կուռն դուրս դցեց՝ դեղու ճամփայ արին, ելքն վանքի իդին խառ-նեց. ծախեցինք դինն առանք, այլ ո8չ ում դաւի չկայ։ Ով որ էլ յետ ու յառաջ տայ՝ Կորխայ եւ Բեննեզի մասնակից լիցի, մինչի Նեռն անիծած լիցի։

Վկայ է այս բանիս մեր բիձայ Տէր Ղազարն, տանուտէր Յեղիշէն, տարուդա Ատին, Սատաղի տղայ Էտիլն, Աստուած վկայ է:

### 161

[ԺԸ. դ. առաջին քառորդ]

A 196v

ՇնորՀաւջ ամենազաւրին Աստուծոյ, ես՝ Չորակարանց Յերազս, իմ որդանցովն ծախեցինջ մեր Տաշտաձորու ծմակի Հողն՝ բացածն ու բացվէլուն, ի վերայ Սարգիս եպիսկոպոսին, արար Սանահնու Սուրբ Աստուածածնին վախմ: Ով որ այս բանս յետ ու յառաջ տայ՝ Գ. (3) սուրբ ժողովոյն նղովեալ եղիցի, որդիջ նորա ի սատակումն եւ աղդէ ջնջեսցի անուն նորա:

*Ես՝ տանուտէր* Ղարախանս *վկայ եմ:* 

Վարդումի Կարապետս, Ամիր Զալի Դաւիթս *վկայ եմ,* Պլիկ Ծատուրս՝ *վկա[<sub>J</sub>]*, Մուրատի Գալուստն՝ *վկ[ա<sub>J</sub>]: Աստուած վկա[<sub>J</sub>] է:* 

## 162

[ΦQ. η.] A 263v

Ողորմու Թեամբն Աստուծոյ եւ բարեխօսու Թեամբ Սուրբ Աստուածածնիս, մեջ՝ քաղաքացիքս, Սեկանք ուխտ սուրբ Աթոռիս՝ Չիթախինց Զալինի տղայ Թաղիս եւ Մողնու Տէր Աբրահամի որդի Աւետիքս, մեր կամաւն եւ օժարու Թեամբն խոստացաք, որ քանի մեր կարն լինի եւ կենդանի լինիմջ՝ ամէն տարի մարդս մէկ լիտր մոմ տանք, որ ամէն իւդակերիցին վառին եւ մեզ յիչեն: Տուինք սիրով՝ վասն փրկու Թեան Հոդոց մերոց եւ ծնողաց մերոց, եւս լծակցաց մերոց. ամէ-ամի ՅարուԹեան դայ ի դուռն Սուրբ Աստուածածնիս ի ձեռն Բարսեղ յեպիսկոպոսին. ամէն:

[ԺԸ. դ. երկրորդ կէս]

A 226r-227r

Ես՝ Ղօրղանինց Լէլէս, հաու վախմն Սանահնոյ սուրբ Աստուածածնին Ա. (1) լաւ բեմայ ծածկոց, Ա. (1) լաւ վարակորը, Բ. (2) չուéջառ, Ա. (1) լաւ Թիքմակար ուրար, Ա. (1) արծաԹէ Թաս, Ա. (1) արծաԹէ սաղաւարĂ, Ա. (1) Թումայ առաջելի պահարան, որ է երկու արծաԹէ դրունք, Ա. (1) լաւ բասմայ ժամակչապիկ, Ա. (1) լաւ մեծ չամակդան՝ յիչատակին եւ ծնօղացն իմոյ՝ հօրն իմոյ Բէգաղուն եւ մօրն իմոյ Դարէջանին եւ եղձօրն իմոյ Շիօշին եւ իւր կողակից Քէթէվանին եւ իւր դստերք Թինաթինն, Շաժադեն, Խորիշանին եւ իմ այր Յեաւանգուլինց Գասպարն եւ իմ որդիքն՝ Մէլքօն, Էլիզբարն, Արութիւն, Քայիկսօսրովն, Խանումն, Շաժայդեն եւ այլ ամենայն մերձաւորջն իմ։

Ով ոք կարդայք՝ Ա. (1) բերան ողորմի ասացէք, Աստուած զձեզ յիչէ. ամէն:

ես՝ Յաւանգուլենց Հարս Քէթէվանս, խոստացայ Սանահնոյ Սուրբ Աստուածածնին տարէնն Ա. (1) լիտր մոմ՝ յիչատակ ինձ եւ ծնօղացն իմոց։

## 164

1819 A 262v-263r

Կամաւն Աստուծոյ ամենակալին եւ իմ յօժար սրտիւս, ես՝ Արդութեանց Քրթանց Ջիմշիտի որդի Աւթանդիլս, տկարացայ. Սանահնայ Սուրբ Աստուածածինն Հրաւիրեցի մեր տունն, ջերմեռանդ սրտիւ ընծայեցի Սուրբ Աստուածածնայ Սանահնայ դիւղի տակի Սօրիկանց Ղարախանի աղանջի տակի կէս օրանար աղաինջն, որ է Սուլհիաննաանց աղաինջի վէրի կուռն, որ մէկ ծայրն դնում այ Սանահնայ ձորի ձա՝ փէն եւ մէկ ծայրն դնում այ Մարինանց աղաինջն։ Ոչ ոք դաւի չունի՝ ո՛չ իմոց եւ ո՛չ օտարաց, ո՛չ իմ ազդայնոց եւ ո՛չ իմ որդոցն. ով դաւի անէ իմ ու եալ վերոյ դրեալ Սուրբ Աստուածածնայ վախմին՝ ՅԺԸ. (318) Հայրապետացն նղովեալ եղիցի, Սուրբ Աստուածածնայ սուրբ տաձարին պարտական լինի։

*ես*՝ Սանահնայ *սրբոյ վանից աւաջ ջահանայ մահտեսի* Տէր Ղազարս, *վերոյ յիչեալ* Աւթանդիլի *խնդրանօջն դրեցի եւ վկայ եմ*:

Գրեցաւ ի ՌՄԿԸ. (1268/1819) Թուին եւ ապրիլի Բ. (2):

\* \* \*

მე წერილის მოწამე გარ-კნიაზ არღუთიცკი ფარსადან.[Uո $_{1}$  $_{1}$  $_{2}$  $_{3}$  $_{4}$  $_{4}$  $_{4}$  $_{5}$  $_{5}$  $_{6}$  $_{6}$  $_{7}$  $_{7}$  $_{7}$  $_{7}$  $_{8}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$  $_{9}$ 

165

1856 A 236rv

Կամաւն Աստուծոյ ամենակալին, ես՝ կնեազ Ղաճրաման Դաւթեան Երկայնաբազուկ Արղութեանց՝ յազգէ Զաքարեայ Ամիրսպասալարի, իմով յօ-ժարուժեամբ ընծայեցի Սանաճնի Սուրբ Աստուածածնի Հռչակաւոր վանից զսեպՀական այգետեղին իմ, որոյ Հիւսիսային եւ արեւմտեան կողմն կից է նոյն վանաց այգոյն, Հարաւային կողմն կից [է] գետոյն իւր օջղատեղովն, իսկ արեւելեանն կողմն՝ փոքրիկ այգին կնեազ Աղաւլմի Արղութեանց։ Ետու զայդ վասն յիչատակի Հոգւոյ իմ եւ ամուսնոյն իմոյ եւ ծնողացս. այսուՀետեւ ոչ ոք չունի Հրաման յարուցանելոյ զվեճ, ո՛չ յազգականաց իմոց եւ ո՛չ յօտարաց, ի ստուգուժիւն որոյ ստորագրեմ իմով իսկական ձեռամբ։ Եւ միաբանք վանացս պարտին անիափան մատուցանել զպատարագ վասն Հոգւոյ իմոյ եւ ամուսնոյս ի տօնի Դաւթի մարգարէին։

Յամի Տեառն 1856 եւ ազգականին ՌՅԵ. (1305/1856), ի 1-ն յուլիսի, ի Թիֆլիզ:

166

[&\text{\$\phi\$}, \eta, ] A 212r

ես՝ Ատիբէկս, Մուշէղս, Ղարայխանս, Էլիզբարս Բովէր *Հողն, որ* Արղութեն որ սպանչցին միչումն, մենք առանք Սուրբ Աստուածածին տն ինք մեր պակասութեան խաµերն Համար: Հողն առաջ Հախպատայ էր, մենք էլ տն ինք մեր վանքին:

167

[ΦΦ. η.] A 211r

Յես՝ Թամազիան բէկս էկի Սանանին Հաղիղանին, ենքիչմինչ ելաք. Թուրքէրի տներ Յաղութէցին տվել ին վանքին վախմ, մենք էլը տվինք վանքին, էլր յուչ ում բան չըկայ<sup>1</sup>:

¹ Վերջում արաբատառ կնիք կայ:

# ՑԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

# [ՅԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ ԵՒ ԸՆԴՕՐԻՆԱԿՈՒԹԻՒՆՔ ՅՈՎՍԷՓ ԱՐՔ. ԱՐՂՈՒԹԵԱՆՑԻ]

168

1797 A 1v

Թիւն 1797 յամի Տեառն եւ Հայոց ՌՄԽՋ. (1246), յապրիլի 10։ Ես՝ Յովսէփ արջեպիսկոպոսս Սանահնեցի, որդի Շիօշ-բեգին Երկայնաբազուկ Արղութեանց, յազդէ իշխանացն Զաքարիա Ամիրսպասալարին, ծայրադոյն նուիրակ սրբոյ ԱԹոռոյն Էջմիածնի, առաջնորդ Ռուսաց երկրի ամնայն Հայոց ազդին եւ հիմնադիր Նոր Նախիջեւանու եւ Գրիգորիոպօլու, մինչ ընդ հզօր զօրացն եկի ի հայրենի երկիրն իմ ի Թիլֆիզ յետ աւերու- Թեան նորին, առաջեցի զՍանահնեցի Մուրադենց Առաքել վարդապետն ի Սանահին վասն որոնելոյ գրեանց ի յայրս նորին։ Բացեալ Աջառա[ն]ց այրն, ընդ բազում դրեանց եւ զան՝ ակայ, դտեալ էր եւ այս ՔեօԹուկ դիրքս, որ ունի զօրինակս ամենայն Հարկաւոր ԹղԹոցն նոյոնոյ վաւնիցն։ Հետեւելով նախնեացն չաւղաց՝ եւ ես յայլ ուրեք դրելոց ի սմա, գոր նուիրեցի սոյն վանիցն։

169

1797 A 45v

Թիւն 1797, ապրիլի ԻԵ. (25): Գնացի ի գիւղն մեր Հայրենի յերկրպադութիւն Սուրբ Աստուածածնին Սանաննու Յովսէփ արջեպիսկոպոս Սանաննեցի Արղութեանց Շիօշ-բէկի որդի։ Տեսի գխաչն կանգնեալ ի վերայ կամրջին, այլ ի յանօրէն Աղայ Մանմատ-խան կոչեցեալ բռնաւորի արանցն կործանեալ եւ երկու կտոր էին արարեալ։ Ձգիրս նորին աստ գրեմ՝ մնալ յիշատակ յաւիտենական երանելի թագուՀոյն, որ է յազգէ մերմէ. «Յազգէ Բագրատունեաց ես Վանենի՝ դուստր իշխանաց իշխանի Սարգսի, որդւոյ Զաքարէի, կին Աբասայ թագաւորին, որ կէսօրէ վախճանեալ՝ խաւարեցոյց զմեզ, չինեցի զկամուրջս եւ կանգնեցի գխաչս՝ յիչшտшկ ինձ եւ ի կեшնս ծնողшց եւ եղբшրցն իմոց: Յիչեցէ՛ք ի Քրիստոս Յիսուս»:

**Ծան.** Գրառումը կատարուած է Յովսէփ Արղութեանցի ձեռքով։ Յիշատակագրութեան եւ արձանագրութեան տեքստերը հրատարակուած են (տե՛ս Կ. Ղաֆադարեան, նշուած աշխ., էջ 185-187)։

170

1797 A 263v-265r

Յովսէփ արջեպիսկոպոս Սանահնեցի Երկայնաբազուկ Արղութեանց, որդի Շիօշ-բէգի: Ընդ Ռուստաց զօրացն եկի ի Թիլֆիզ վասն Հայրենեաց 
երկրպագուժեան եւ ի Թիւն 1797, ապրիլի 25 գնացի յուխտ եւ յերկրպագուժիւն Սանահնու Սուրբ Աստուածածնին եւ Հաղպատու Սուրբ
Նշանին՝ Հրաչալի վանօրէիցն մերոց Հայրենեաց։ Զարձանագիրս Հաղպատու, որ ի վերայ Թագաւորացն, ԹագուՀեացն եւ իշխանացն՝ աստ
նշան[ա]կեցաջ.

*ի* Հաղպատ, ժամատան յառաջի որմոցն՝

Մարիամ թագուհի

Թամար թագուհի

Ռուսուդան թագուհի

Կիւրիկէ թագաւոր

Դաւիթ թագաւոր

Աբաս թագաւոր

Զաքարիա *եւ* Իաւանէի *քոյր* Նիգաէփն<sup>1</sup>

Գրիգոր Ամիրայ

Աբաս թագաւոր

Կիւրիկէ թագաւոր

Թագուորազունը մէջ Թագաւորացն եւ ԹագուՀեացն՝

Փորթուխայ

Վասակ

Սմբատ *որդի* Ուիքանայ

Կալթէլ

<sup>1</sup> Սխալ բառանջատման պատճառով անձնանունն աղաւաղուած է, իրականում գրուած է. «Զաքարէի եւ Իւանէի քոյրն է Դաւփն». (տե՛ս Î . Ô³ ý³ ¹³ ñ»³ Ý, Հաղբատ, Երեւան, 1963, էջ 185):

այիկ

Քուդամնութ<sup>1</sup>

Սմբատ

Խոսրովիս

Սեւադա

Բաւրինայ

Նունիկ *(^)* 

Ալանայ *եւ այլք բաղումք:* 

Ի վերայ խաչի միոյ գրեալ կայ.

*ես*՝ Հունավար *որդի* Մկանն *իչխանաց իչխանի, անժամանակ ելի ի* կենաց եւ սուգ մեծ Թողի ծնողացն իմոց: Արդ, որք կարդայք՝ գիս յաղօթես յիչեցէք: ՆՀԲ. (1023) թեուին<sup>2</sup>:

171

1273 A 264v-265r

Թիւն ՉԻԲ. (722/1273), յիչխանութեանն եւ ի տէրութեանն ուխ*տիս ախաբէկ-ամիրսպասալար պարոն* Սադունին, *ես*՝ Տէր Յովհաննէս կանգնեցի գխաչս ամենափրկիչ պարոն Սադունին եւ յիչատակ Հոգոյ ի-பீாு:

[**Ծան.** Յովսէփ Արդութեանի].

Այս խաչս կանգնեալ կայ մեծ պաՀարանի Հիւսիսային դրանն, ուր պատարագիչն զգեստաւորի<sup>3</sup>:

Հաղպատայ *ժամառւն*.

Երկայնութիւն՝ ԾԸ. (58) չահի դադ եւ կէս:

Լայնութիւն՝ Ի. (20) չահի դադ եւ կէս:

Համազասպի.

Երկայնութիւն՝ ԻԴ. (24) դադ եւ կէս։

Լայնութիւն՝ ԺԷ. (17) դադ եւ կէս:

¹ «Քուրդ Ամիրայի» աղաւաղումն է: ² Հրատ. տե՛ս Ѓ. Ö³ ý³ ¹³ ñ»³ Ý, Հաղբատ, էջ 214։

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Հրատ. տե՛ս նոյն տեղում, էջ 183-194:

#### 172

#### ՍԱՆԱՀՆՈՒ ՎԱՆԻՑ ԵԿԵՂԵՑԻՔՆ

A 267v

Սուրբ Աստուածածին եւ իւր Մեծ ժամատունն, վեց սիւնիւք: ԿաԹուղիկէ Մեծ դամբարան եւ իւր ժամատունն, չորս սեամբջ: Ձան∖ ակատունն` երեք եւրանիւջ (՞):

Սուրբ Լուսաւորիչ Թաղաձեւ, որ է տեղի մկրտուԹեան:

Մեծ նչխարջախուցն եւ յառաջի նչխարջախցին Մեծ¹ գաւիԹ եւ դերեզմանջ Թագաւորաց եւ տեղի ուսման աչակերտաց:

Յետ կոյս Աստուածածնայ տաճարին Մեծ գաւիթ, յորում գերեղմանք թագաւորաց. Գեօրկի թագաւորի դերեզման եւ արտաքոյ պարսպին Սուրբ Յակօբն Ե. (5) սեղանով, Սուրբ Յարութիւնն Բ. (2) սեղանով:

Հանգստարան Սարգսի *եւ* Զաքարիայի՝ *երեք սեղանով:* Սուրբ Սարգիս: [Սուրբ] Կարապետ:

#### [ՑԻՇԱՏԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ ԱՑԼՈՑ]

#### 173

1826 A 266r

Սուրբ վեՀապետի սպասաւոր Յովսէփ վարդապետ. կարդացի ամէնն՝ 24. 3. 1826: Յղեցի յետս, բայց իմ Թուղտս<sup>2</sup> մնաց առ Առաքել *ե*պիսկոպոսն:

#### 174

1838 A 2r-122r

Քեստուք դերաՀռչակ Սանաննի Սուրբ Աստուածածնի վանիցն է, որ բերեալ աստ ի Հոդեւոր ատեանս Հայոց Տփղիսայ ի Հազար ուժ Հարիւր երեսուն եւ ուժ ամի Տեառն եւ ի Հայոց Թուականուժեան Հազար եր[կ]ու Հարիւր ուժսուն եւ եօժին, ի ժադաւորուժեան Հզօր ինջնակալուժեան Նիկողայոսի առաջներորդայ մեր՝ ամենայն Ռուսաց եւ Հա-

1

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բառս կրկնուած է:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Բառս առնուած է փակագծերի մէջ եւ այլ ձեռքով լուսանցքում աւելացուած՝ «տոմսակ»:

յոց եւ այլոց, եւ այլոց, եւ ի Հայրապետուխեան տետոն Յօհաննու սրբազնասուրբ կախողիկոսի ամենայն Հայոց եւ յառաջնորդուխեան Վրաստանի Հայոց եւ դաղխականացն ի Տայս եւ այլոց Տետոն Կարապետի բարձր սրբազան արջեպիսկոպոսի եւ ասպետի առաջին աստիճանի Նիկողայոսի կայսեր եւ խրատաւոր վանաՀօր եւ միանդամայն վերանորոդողի յիչեալ երկնաՀանդէտ վանաց տետոն Յարութիւն սրբազան եւ պիսկոպոսի Տէր-Բարսեղեանց Շնողնեցի։ Ի սոյն Քեօխուգս անուանեալ գրջում պարունակին ամենայն կալուածադիրջ Սանահնի սրբոյ եւ դերահոչակ վանից, Սուրբ Աստուածածնի վանից։ Սկսեալ...:

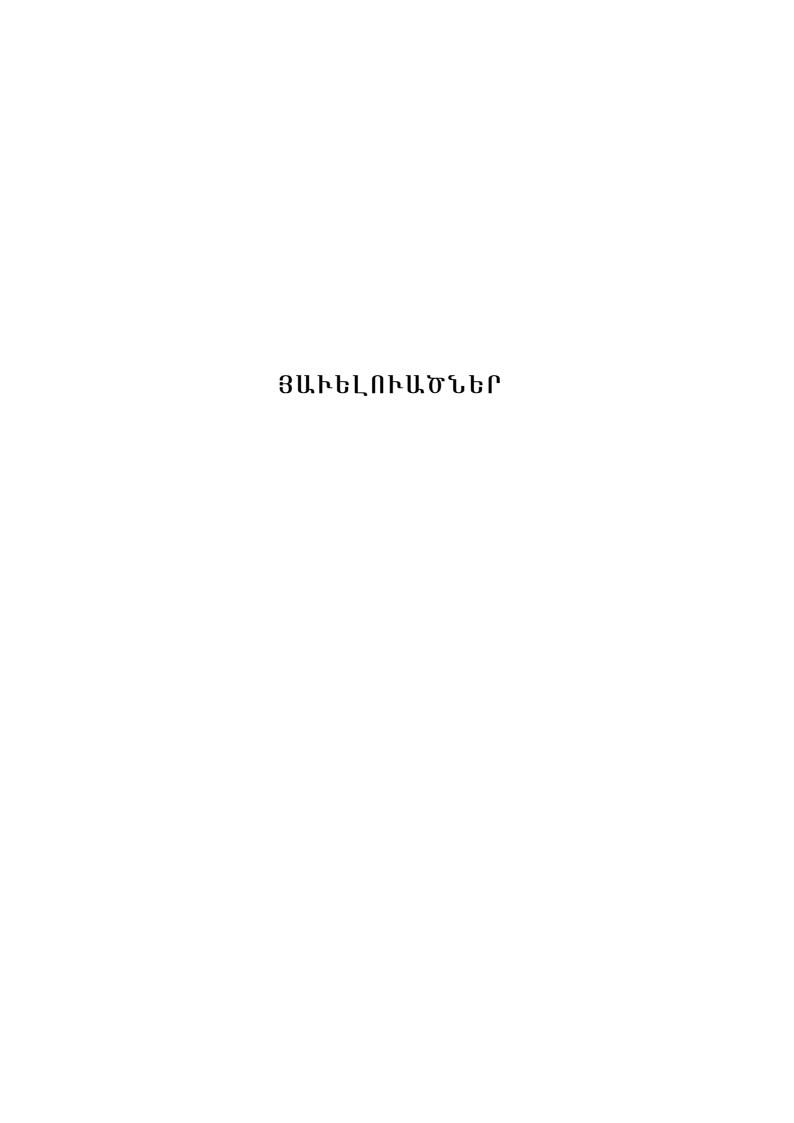
**Ծան.** Գրուած է նշուած էջերի սպորին լուսանցներում՝ շարունակաբար, ամէն էջում մէկ բառով կամ վանկով:

175

1871 A 266v

Ի մէջ գրոյս Համարեալ գրեալ եւ անգիր ԹերԹք են ԹուաՀամարաւ Հինգ Հարիւր երեսուն եւ երկու: Ի 14 յունիսի 1871 ամի:

*Անդամ ք*՝ Մովսէս *աւագ քաՀանայ* Սայաթնեանց. Յարութիւն *քաՀանայ* Սուզանեանց:



#### ԱՐՔԱՑԱԿԱՆՔ

1

#### ՎՐԱՑ ՇԱՀՆԱՒԱԶ ԹԱԳԱՒՈՐԻ (ՎԱԽԹԱՆԳ Ե.) ՆՈՒԻՐԱԳԻՐԸ ՍԱՆԱՀՆԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍԱՐԳԻՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻՆ

Կամօք եւ օժանդակութեամբ Աստուծոյ, մենք՝ Աստուծով թագա֊ կիր արքայ եւ Բագրատունեաց *գաՀակալ, տիրակալ պատրոն* Շահնաւազս *եւ մեր կողակիցը*՝ Դադիանիի *դուստը Թադուհի* Մարիամն *ու մեր* որդիք՝ Արչիլ, Գիորգի եւ Լեւան, այս սերնդէ-սերունդ եւ վերջնականապէս ազատ արարող, Հաստատ ու անփոփոխ գիրն ու սիգէլը չնորհե*ցինք եւ պարգեւեցինք ձեդ*՝ Արղութաշւիլի *եպիսկոպոս* Տէր Սարգսիդ *եւ քո եղբայրներ* Բայրամին, Փարսադանին *եւ ձեր տան գալիք [սերնդին]* այսպէս եւ առ այն, որ երբ ներկայացաք արքունիք ու Սոմխիթում Եպիսկոպոսի<sup>1</sup> գիւղի գրի նորոգման չնորՀում խնդրեցիք, մենք էլ Հարցաքննութիւն արինք ու՝ ձեր կողմից չինուած եւ ամենայն մարդկանց կողմից անվիճարկելի լինելը [տեղեկացանք]. մեր տոՀմի վաղեմի տիրակալներից սիգէլներ ունէիր, եւ ոչ մի Հաւատի մարդու կողմից այն չէր խանգարուի: Ուստի մենք եւս այսպէս ձեղ ժառանգութիւն Հաստատեցինք՝ անձեռնմխելի ամենայն մարդկանց Համար, որ երբեք չխանգարուի եւ ոչ էլ որեւէ մէկը յանդգնի վիճարկել այն: Տիրացէ՛ք, եւ Աստուած վայելում տայ՝ մեր Հաւատարիմ ծառայութեան մէջ։

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ օრისკოპოზის - իրիսկոպոսի (sic)։

3นหะเกษอ น. 187

Արդ, Հրամայում եմ ձեզ, մեր արքունիքի վազիր-վեքիլներ եւ տարուղաներ, դուք եւս այսպէս վարուէք եւ ոչնչով մի խանգարէք՝ ինչ Հին գրքերում գրուած է՝ եղէ՛ք Համակիր ու օժանդակող:

Այս Հրամանն ու նչանակը գրուեց քրոնիկոնի 349-ին, մեր արքունի դեկանող Դաթունայի ձեռքով։ Հաստատուեց սոյն սիգէլը մեր ԹագաւորուԹյան 3-րդ ինդիկտիոնին եւ օգոստոսի 11-ին:

Շահնաւազ։ Մարիամ:

Պարսկերէն շարադրանքը<sup>1</sup>.

Բարձր Հրաման եղաւ առ այն, որ քրիստոնեայ վանականների յենարան², Լոոէի Սանահնի եկեղեցու եպիսկոպոս Տէր Սարգիսը <ներկայացաւ> խնդրանքով, որ Սոմխիթում դանուող Եպիսկոպոսի դիւղը ի Հնուց անտի, նախորդ Թադաւորների սիդէլների Հիմամբ, յիչեալ եկեղեցուն նուիրուած կալուածք էր ներկայացնում, եւ խնդրեց, որ սոյն վճիռը մենք չփոխենք ու ըստ կարդի նրան պարդեւենք: Եղան տարուայ եօԹնամեակի սկզբից, ստորեւ դրուած վրացերէնին Համապատասխան, նոյն կարդով, ինչ կարդով մինչեւ այժմ ունէր, առանց աւել-պակասի վերջնականապէս որոչել ու պարդեւել ենք:

Բարձր դրան մուստաֆը երբ ներածի ու դրանցի <սոյն Հրամանը> ըստ դրուածի, ամէն տարի [այլեւս] նոր կարդադրութիւն չի պա-Հանջելու եւ վարուելու է ըստ այսմ: Երբ նչանակը բարձր կնիջով դարդարուի՝ Հաւատան:

Գրուեց գուլ-Հիջջա ալ-Հարամ ամսին, 1071 Թուին:

Շահնաւագ-խան

Չորս վեղիրի կնիք:

Տասրափագրութիւններ.

ա) «**Բնագրին Հարագատ է. սովետնիկ Թ[աւադ**] Գաբրիել Ռատիեւ»:

բ) «Իսկագիրը ստացայ՝ Փարսադան Արղութով։ Քանի որ սա գրել չգիտէր՝ նրա խնդրանքով ստորագրում եմ... Մերաբով»:

<sup>2</sup> Բուրջ (սիւն):

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ըստ Վ. Փութուրիձէի վերծանութեան:

2

#### ՇԱՀՆԱՒԱԶ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ՇՆՈՐՀԱԳԻՐԸ ՊԱՊՈՒՆԱ-ԲԷԿԻՆ

Կ. Կեկելիձէի անուան ձեռագրերի ինստ., Hd-8763, տրուած 1691 թ., պատճէն, վրացերէն:

Ըստ մեծափառ տիրակալի բարձրագոյն Հրամանի եւ Հովանաւորութեան Լոռէի Հաղբատ գիւղը իր սահմաններով ու նաեւ եկեղեցիով, որ կայ այդ գիւղում, չնորհուած է թաւադ Պապունա-բէկին։ Հաղբատի եկեղեցու առաջնորդը իւր [վճարելիջ] ինչ պետական հարկ ու մալ որ կայ՝ պէտք է ամէն տարի Պապունա-բէկին տայ եւ ստացական վերցնի, իսկ Լոռէի տիրակալը (մեբատոնէն) Հաղբատի հետ որեւէ գործ չունի։ Եթե հետագայում բարձրեալի արքունիքից հրաման կգայ, թե Լոռէի տիրակալին լինի՝ այդպէս կկատարուի, եթե ոչ՝ այս իսկ պահից բարձրեալի հրամանով յայտարարուած է ու յայտ է, որ այդ եկեղեցին Պապունա-բեկինն է, իսկ Լոռէի տիրակալը այնտեղ որեւէ գործ չունի։

Արքայ Շահնաւազ

*Պատճէնը* Նազարալիխան *Թագաւորի ժամանակուայ:* 

3

#### ԹԷՅՄՈՒՐԱԶ ԱՐՔԱՅԻ ՆՈՒԻՐԱԳԻՐԸ ԶՈՒՐԱԲ [ՔԱՐԱԹԱԾԱԻԼՈՒՆ]

Կ. Կեկելիձէի անուան ձեռագրերի ինստիտուտ, Hd-8763ա, տրուած 1752 թ. պատճէն, վրացերէն:

Ողորմածութեամբ Աստուծոյ մենք՝ Աստուծով բարձրեալ, Աստուծով Հաստատուած, Աստուծով օծեալ թագակիրս՝ Իսայեան-Դավիթեան-Սողոմոնեան-Բագրատովանիս, Քարթլիի, Ղազախ-Բորչալոյի տիրոյթի տիրող արքայից-արքայ՝ տիրակալ պատրոն Թէյմուրազս եւ կողակից թագու-Հեաց-թագուհի պատրոն Աննախանումս, առաջնեկ ու բաղձալի մեր թոռ արքայազն Վախթանգը, սոյն՝ այսուհետ մինչ յաւիտեան ժամ ու ժամանակներ բոլորող ժառանգական եւ վերջնական Հաստատ ու անջնջելի՝ ծառայի եւ Հայրենիքի (կալուածքի) չնորհագիրն ու սիգէլը պարգեւեցինք ձեղ՝ մեր մեծապէս Հաւատարիմ ու բազում առումով անձնուրա3นหะเกษอ น. 189

ցունեամբ ծառայած ծառայ Ջուրաբի որդի, նագուՀու կնքապահ ու սեղանապետ Ջուրաբիդ եւ ձեր Հորեղբօր որդի Սուիմոնին ու Դաւթին այն
ժամանակ, երբ ներկայացաք արքունի պալատ եւ ձեր պապ Ջուրաբ
սարդալի ձեռք բերած Հաղբատի չնորհում խնդրեցիք մեզանից: Լսեցինք ձեր խնդրանքն ու խօսքը եւ պարդեւեցինք Հաղբատ դիւղը: Ինչպէս որ վրացու¹ տիրունեան ժամանակ ձեր հայրերն ու պապերն են
վաղեմի դրերով ունեցել՝ նոյն կարդով մենք ենք ողորմացել ու պարդեւել: Իր սարով, դաշտով, վարելիքով, հնձելիքով, արօտով², ջրով,
ջրաղացով, ջրափով ու իր բոլոր արդարեւ դործով ու սահմանով: Ունեցէք, եւ Աստուած վայելում տայ՝ մեղ հաւատարիմ ծառայունեան
մէջ. Թող չխոչընդոտուի ո՛չ մեր եւ ո՛չ մեզանից յետոյ դալիք խադաւորների ու տիրակալների կողմից:

Հրամայում ենք ձեղ, մեր արքունիքի վեքիլ-վեդիրներ, սոյն չնորՀն ու Հովանաւորութիւնը դուք եւս այսպէս Հաստատե՛ք եւ մի՛ խանդարէք, [այլ] միայն օժանդակ ու օգնական եղէ՛ք:

Գրուեց մեր արջունի մդիւան-մծիգնոբար (դիւանադպիր) Թումանիշւիլի Գորջասպի ձեռջով, ջրոնիկոնի 440-ին, նոյեմբերի 25-ին:

Արջայ Թագուհի Արջայազն Արջայազն ԹԷյմուրազ Աննախանում Վախթանգ Լեւան

Մենք՝ արքայից-արքայ ԹԷյմուրազի որդի Հերակլ թագաւոր, հաստատում ենք այս սիգէլը. քրոնիկոնի 440, դեկտեմբեր ամսի 3։

\* \* \*

Մենք՝ ամենայն Վերին Վրաստանի պատրիարք արքայորդի Անտոն, ճաստատում ենք այս սիգէլը։ Դեկտեմբերի 24, 1767 [թ.]։ Անտոն։

\* \* \*

Մենք՝ Քարթլիի եւ Կախեթի թագուհի, Դադիանիի դուստր Դարեջան, հաստատում ենք այս սիգելը դեկտեմբերի 23-ին, քրոնիկոնի 455։ Թագուհի Դարեջան։

\* \* \*

Մենք՝ Հերակլ թագավորի որդի արքայազն Գիորգի, այս բատոնների հրամանը հաստատում ենք։ Դեկտեմբերի 23, քրոնիկոնի 453։

Գիորգի Մուխրանի բատոն Կոստանտիլէ

² Բառացի՝ «չՀնձելիքով»:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ «քարթվելի»: Կարելի էր, թերեւս, յատուկ անուն Համարել:

4

#### ՀԵՐԱԿԼ Բ.-Ի ԳԻՐԸ ԹԻՖԼԻՍԻ ՀԱՅՈՑ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻՆ

Կ. Կեկելիձէի անուան ձեռ. ինստ., Arm. d.-102, թարգմանութիւն վրացերև բնագրից, 1779 թ.:

Քաղաքիս առաջնորդ տեառն Յօհաննես վարդապետի ի մէնջ ող-Տոյն:

Այսպէս լուաք, Թէ եկեալ իցէ կոնդակ ի կաԹուղիկոսէն վասն Թումանց բերդի *եկեղեցւոյն առ ի առնել էջմիածնական. գայս դու եւս լա*֊ *ւապէս գիտես, որ* Թումանի որդիքն *եւս* Հաղբատայ *Թէմ են, եւ այդ եկե*֊ ղեցին եւս Հաղբատայ է, եւ այս եւս գիտես, գի գմիոյ եկեղեցւոյ Թէմն միւսն չէ պարտ ստանալ, նորին սրբագնութեանն սÕալաբար ցուցեալ է ոք. մինչեւ գգալուստ մեր չունիցիք ընԹեռնուլ գայդ կոնդակ, գի յորժամ Աստուծով գամջ այդր, յայնժամ եԹէ ոք ի դատաստանի ասելոյ բան ունիցի, յայտնեսցէ մեզ: Հաղբատայ միաբանքն որպէս անդ կացեալ են, նմանապէս եւս անդանմը պարտին մնալ, եւ որք Վրաստանու կաթուղիկոսն է եւ եպիսկոպոսըն են՝ ցուցուը գայսոսիկ նոցա, գի առանց մեզ Հարցնելոյ չունիցին նոքա գայսօրինակ բան առնել: Մեք ողորմութեամբն Աստուծոյ քրիստոնեայք եմք, գայսօրինակ բանն ի յերկրի մերում մեզ պարտիք Հարցանել, գի որ կարգն է եւ ձեր տնօրէնութիւնն՝ գայն ոչ ապաքէն մեք չունիմը արդելումն տալ: Եւ այն, ինչ որ ընդդ»մ սովորութեան է, ոչ դուք պարտիք կամենալ: Սոյն կոնդակի ժամանելն եթէ ստոյգ է՝ դուջ մեզ սպասեցէ՛ք, յաղագս որոյ առ Հոգեւոր տէրն գրելոց եմք զգիրս:

Գրեցաւ ի յունուարի 7, 1779 ամի:

Հերակյ<sup>1</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Èáõë<sup>3</sup> Ýó<sup>3</sup>· ñáõÃÇõÝ. «Հերակլ արքայի գրութեան պատձէնն է՝ մեր Բերդի եկեղեցու մասին, վրացերէնից Հայերէն թարգմանուած» (վրաց.):

#### ՎՐԱՑ ԳԷՕՐԳԻ ԱՐՔԱՅԱԶՆԻ ՀՐՈՎԱՐՏԱԿԻ ՊԱՏՃԷՆԸ, ՈՐԻ ԻՍԿԱԿԱՆԸ ԳՏՆԻՈՒՄ Ի ՍԱՆԱՀՆԻ ՎԱՆՔՈՒՄԸ<sup>1</sup>

Պարոն Գէորգ գործակատար Փամբակու եւ Լonու, Փամբակու մելիք Շաքարօ *եւ* Փամբակու *վէքիլ* Մէիթի-բէգ, Րիմ-բէգ, Մահմադ աղայ, Սէիդբէգ, Աբդուլ աղայ *եւ բոլոր քէդխուդայիցդ* Փամբակու *եւ Թեմին եւ ժո*֊ ղովրդոց վանիցն Սանահնու, որպէս ի Հին արջայից եւ ի սրբացան Հայրապետաց չնորՀեալ ԹուդԹը յայտ առնեն գորպիսուԹենի Թեմի եւ ժողովրդոց՝ Հանդերձ բաժանմամբ տեղւոյ եւ սաՀմանաց, եւ գնոյն թուղթս ողորմութեան մի առ մի մտադրութեամբ ընթերցաջ: Որպէս նոքին արքայք եւ սրբագան Հայրապետք չնորՀեալ են, ոչ գմի Հրամանս նոցին քակտել կարէաք: Վասն որոյ մեք եւս ըստ Հիման եւ ըստ նոյն չաւղի Հաստատեցաք գթեմ եւ գվիճակ նորին այսու եղանակաւ, գի ըստ կարգագրութեան նորին պարտ են ամենայն ժողովուրդը վի֊ *ճակի վանիցն* Սանա**ոնի** *անիսափան Հատուցանել ըստ սաՀմանեալ ժա***֊** մու վանաՀօր Առաքել վարդապետի կամ գործակատար Աբրահամ *ջա*֊ Հանայի գկարգադրեայն ի նոցանէ ամենայն ինչ, եւ նմանապէս ամե֊ *նայն Հայասեռ ազանց բնակելոց ի* Փամբակ *կամ ի* Լօռի *եւ կամ ի դիւդօրայս Թէմին* Փամբակու, *այսու օրինակաւ յայտնել եւ նոցա, գի նոքա* իւրաքանչիւր ոք ըստ կարգին տացեն Սանահնու վանաց գսաՀմանեալն սովորութիւն, որպէս ի վերո գրեալ եմ ք. եւ եթե Սիմէօն վարդապետն եւ կամ այլը ունիցին գթուղթս ինչ տուեալ ի մէնջ, ամենայն թուղթը նոցա գտցին խափանեալը, եւ ոչ ոք կարասցէ ձեռնամուխ լինել: Նաեւ գիտասջիք ամենեքեանդ Հակառակ եւ ընդդէմ գտանօղք սոյն Հրովարտակի մերոյ ի ներքոյ մեծի քննութեան եւ պատժոյ ենթարկես֊ ցին:

Ի 10 մայիսի եւ ի քրոնիկոնին Վրաց 484. եւ յամի Տեառն 1795 թուին:

> կնիք կնիք

> > Գէօրգի *արքայագնի*

5

Խորագրուած է «Ոսկի բարեկամ Հայ ընտանեաց»ի (1912, էջ 608-610) կազմող Գրիգոր ա. ք. Մանդակունու կողմից: Իսկականի այժմ ուր գտնուելը յայտնի չէ: ՎերաՀրատարակում ենք մասնակի սրբագրումներով: Վրաց քրոնիկոնի 484ը տալիս է 1796 թ.։ Գէորդին Թագաւոր նստեց 1798 Թուականին՝ Հերակլ Բ.ի մահից յետոյ, ուստի առաջին Հրատարակչի՝ նրա Համար գործածած «Թագաւոր» տիտղոսը փոխարինում ենք «արքայագն»-ով:

6

#### ՁԵՐԴ ԲԱՐՁՐ ՍՐԲԱԶՆՈՒԹԻՒՆ ՏԷՐ ԱՌԱՋՆՈՐԴ [ՅՈՎՍԷՓ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆՑ]¹

ԵԹԷ դտեղւոյս Համբաւ Հարցանէք, երբ Բաբախանի եղբայրն վտարանջեցաւ եւ դարձաւ նա յետս, եւ երբ անց Միանայն, անդ ապստամբեալ սպանին դնա, եւ այս Համբաւ Հաստատեցաւ յԵրեւանայ, եւ առաքեալ ի մէնջ դեսպանն դարձաւ յԵրեւանայ։ ՅԱխայցիայ դօրք Լեկզաց
բաղումք են, եւ դՎրաստանն Հալածեն, մեր խորՀուրդն այս է, դի կամիմք դդեսպան առաքել առ սուլԹանն, կարելի է Վրաստուն օգուտ ինչ
ծադեսցի, եԹէ Ռուսը մեղ ձեռնտու լինին, եւ Հօրն իմում ունին տալ
դինդրեալ դարջայական նշանս։ Մեք ունիմք մնալ դարձեալ ընդ ՀովանաւորուԹեամբ Ռուսաց։ Վասն որոյ դուք աշխատ լերուք յայս մասին ընդ իշխանին Կուրակեանի եւ ընդ Բեզբորոդկայի, կարելի է դայսոսիկ նշանս փուԹով առաքեսցեն։ Խնդրեմ ի ձէնջ անմոռանալի Թողուլ
դիս, եւ դորոց դործոց խօսեցեալ լինիք, դայնոսիկ վճռահատեցէ՛ք եւ
Հօրն իմում յայտնեսցիք։

Ողորմածաց իմոց եղբօրն իմում Իվան Լազրիչն եւ Եկատարինէ Իվանովնին զծառայունիւն յայտնեմ. Իլիա Անդրէիչի Բեզբորոդկինին եւ Զայիցոյեանց եւ Զայցովի կողակցոյն զողջոյն մատուցանեմ։ Ենքէ կամիջ դուջ չնորՀեցէ՛ջ եւ ենքէ կամիջ յիվան Լազրիչէն խնդրեցէ՛ջ զՇտեմարան բնական պատմունեան։

Ղեներալ Գարատինին զողջոյն մատուցէ՛ք եւ զպարդեւատրու֊ Թիւնն չնորՀաւորեցէ՛ք, նոյնպէս ողջունեցէ՛ք եւ դվարդապետն ձեր:

Ձերդ բարձր քաՀանայապետու քեանն ծառայու քիւն ցանկացող՝ արքայորդի Գէորգ հ 1708 ամե տուսարսե 30

*Ի 1798 ամի, յօգոստոսի 30 ի* Թէլաւ

7

## ՆՈՐԻՆ ԲԱՐՁՐ ՍՐԲԱԶՆՈՒԹԵԱՆ ՏԵԱՌՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԻ [ՀԱՅՈՑ Ի ՌՈՒՍԱՑ ԵՐԿՐԻ], ՈՂՈՐՄԱԾԱԳՈՅՆ ՀՕՐ²

Բազում վայելչութեամբ ձերդ սրբազնութեան պատչաճաւոր գողջոյն եւ Համբոյր ի սուրբ աջդ մատուցանելով ծանուսցի ձեզ, եթէ

ւտոլոլ ոսք սոյս «ոսզը բարոզասըց», չէ 611-616. Հ Կրկին քաղել ենք նոյն «Ոսկի բարեկամից», էջ 612։

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Քաղել ենը նոյն «Ոսկի բարեկամից», է) 614-615:

3U⊦ษ∟∩⊦นō น. 193

Բարձրագոյն Դուռն Հաձեսցի զձեզ առաջել ի կողմանս Կոստանդնուպօլսու, չատ բարւոքագոյն է վասն ձեր եւ լնելոց է, եւ այդ միջոց լինելոց է Հակառակորդի ձերում առիժ ափիբերան ունելոյն: Մեք գրեալ եմք առ նորին դերազանցուժիւն Սերգէյի Լազրիչն, զի եժէ Բարձրագոյն Դռան կամք լինի առաջել զձեզ ի կողմն Կոստանդնուպօլսոյ, ունի դրել տալ առ Թամարովն, զի ի խոնդքարէն առցէ Հրովարտակ, եւ այնպէս փառաւորուժեամբ մուտ դործէք ի Սուրբ Էջմիածինն, վասն այսորիկ զի այդպիսի փառաւորուժիւն ձեր պարծանք է լինելոց եւ ամենայն Հայազգի ժողովրդեան, եւ վասն ձեր եւս լաւադոյն է լինելոց: Մի՛ եւս յապաղէ՛ք, փուժով չնորՀ բերէ՛ք, այսպէս է բարւոք՝ որպէս եւ դրեալ եմք եւ յայանեալ եմք, Թէ ձեր դալն յայնոսիկ կողմունս չատ օգտակար է, ի մեր կողմն դալն ձեր ո՛չ լինի օգուտ՝ ո՛չ վասն նոյն եկեղեցւոյ եւ ո՛չ վասն ձեր, մեք այսպէս զխորՀուրդ տամք ձեղ, դի դայք Կոստանդնուպօլսով ի Սուրբ Էջմիածին:

Ձերդ բարձր սրբազնուԹեան ամնայն բարեաց ցանկացող՝ Արքայ ամենայն Վրաստանի եւ այլոց՝ Գէորգ Ի 1800 ամի, ի յունիսի 10 ի Տփխիս

8

## ԳԻՈՐԳԻ ԺԲ. ԹԱԳԱՒՈՐԻ ՀՐԱՄԱՆԸ ՎԵՐԱԲՆԱ֊ ԿԱԾ ՀԱՅԵՐԻ ԹԵՄԱՊԱՏԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՌԹԻՒ

Կ. Կեկելիձէի անուան ձեռագրերի ինստ., Armd.-152, պատճէն (իմա՛ թարգմանութիւն վրացերէնից), տրուած 1800 թ.

Մեր արջայական Հրամանն է այսպէս. ով ոք Ղարաբաղիցն եկած Հայք գտանիք կամ ով ոք ունիք եւ կամ ուր ուրեք բնակիք՝ եխէ Քարթլ, եխէ քաղաքումս, եխէ Կախէթ, եխէ Սօմխէթ, կամուրջիցն վերն է- լէրի մէջն Բօռչալու կամ Ղազախ եւ կամ այլ տեղիք, որք ընդ իշխանու- խեամբ մերով են, ամենեցուն յայտ լիցի, զի ով ոք Սրբոյ Էջմիածնի ժողովուրդ եւ խէմ էէք բնակեալ եւ նորին խէմ էէք յատկացեալ, այլք ով ոք այսօր մերս իշխանուխեան ներքոյ տեղիս բնակիք Ղարաբաղիցն եւ կամուտ ժողովուրդք, ամենեքեանդ Հախպատայ առաջնորդ Սարգիս արջեպիսկոպոսի ժողովուրդ եւ խէմ էք, ամենեքեան այսպէս դիտասջիք, որ սորին բոլոր Հոգեւոր Հրամանին Հնազանդ պարտիք լինիլ: յունվարի ԻԶ-ին, ՌՄԽԹ.ին (1800):

Աստ է կնիքն

#### *Զայս դրոյս ասյն ինձ մօտ է՝* Սարգիս *արջեպիսկոպոսիս:*

**Ծան.** Այս վաւերագրի նոյն համարի փակ պահւում է 1813 յունուար 30ին կազմած Կաթողիկէ եկեղեցու ունեցած անօթների եւ եկեղեցական այլ պարագաների մանրամասն նկարագրութիւն-ցուցակ։ Վաւերագրերը նախապես եղել են S հաւաքածոյում (\sqrt^{in} 5349):

9

#### ԳԻՈՐԳԻ ԺԲ.-Ի ՀՐՈՎԱՐՏԱԿԸ, ՏՐՈՒԱԾ ՀԱՂԲԱՏԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍԱՐԳԻՍ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻՆ

Կ. Կեկելիձէի անուան Ձեռագրերի ինստիտուտ, Sd  $\nabla^{in}$  1033: 1800 թ., պատճէն, ընդօրինակուած XIX դարում, վրացերէն:  $\nabla$ րատ. დოკუმენტები bəf-b ხოციალური ისტორიიდან, ტ. 2, თბ., 1953, გვ. 207.

Ք. Հաղբատի (Ախպատի) եկեղեցու առաջնորդ նորին ամենայն սրբաղան արջեպիսկոպոս ՏԷր Սարգսին մեր փոխարէն բազում ողջոյն խող Հաղորդուի:

ԱյնուՀետեւ՝ ձեր կողմից գրուած խնդրագիրը ստացանջ, [ուր գրում էջ, [ժէ] Սանահինը Կախեթում վիճակ չի ունեցել, եւ ես Սոլոմոն Արղութաշւիլուն Հրամանագիր եմ տուել։ Թէ որեւէ բան օրՀնեալ տէր (բատոն) մեր Հայր արջայ Հերակլի ժամանակ է եղել եւ կամ Հոգեբաժինն է Հաւաջուել, եւ կամ վերցրել են այս Հազար տասնեւհինգ տարուայ ընթացջում՝ այժմ ոչ ոք խօսք չի ունենայ, իսկ եթէ Սանահինը մինչեւ այժմ այնտեղ՝ Կախեթում վիճակ չի ունեցել եւ ոչ էլ Հոգեբաժին Հաւաջել, ոչ էլ այժմ կկարողանան վերցնել։ Այսպէս թող իմանան թէ՛ Տեր Սարգիսը, թէ՛ ուրիչները։ Ինչպէս Հաղբատի այլ առաջնորդների ժամանակ է եղել՝ այդպէս էլ Հիմա պէտք է լինի։ Ոչ աւելացում եւ ոչ էլ նուագեցում ոչ ոք չի կարող կատարել, եւ այժմ քո վիճակը ոչ ոք չի կարող իսել։ Մայիսի 23-ին, քրոնիկոնի 488 (=1800 թ.)

*Թագաւոր* Գիորգի

3U⊦ษ∟∩⊦นō น. 195

10

## ԳԻՈՐԳԻ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ԿԱՐԳԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ՝ ՏԷՐ֊ՄՈՎՍԷՍԻՆ ՀԱՂԲԱՏԻ ԳՈՐԾԱԿԱԼ ՆՇԱՆԱԿԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ

Կ. Կեկելիձէի անուան Ձեռագրերի ինսպ., Arm d.  $\nabla^{ip}$  188, պատճէն, 1800 թ.

Ի մերս կողմանէ մէ<sup>1</sup> ...ին եւ Իգնատիոս ատենադպրին այսպէս ազդ լիցի. յետ որոյ՝ դուք պարտիք երժալ առ սրբազան Սարգիս արքեպիսկոպոս առաջնորդն Հաղբատայ, եւ գայս գրեցեալս ի մէնջ յայտնել նմա, գի որպէս կամեցաք զդորին իսկ սրբազանուժեանն յերկրի մերում նստուցանելն յիւրապատչաձ տեղին, եւ նստի եւս ի վիճակի իւրում:

Արդ, կամիմջ Աբօզաւրեան Տէր Մոսէսին եւս տալ ըճանապարհ ապրուստի, վասն որոյ գՏէր Մովսէսն եւս տարեալ ընդ ձեզ՝ գաջ եւ զծունկս նորա համբուրել տաջիջ, եւ զգործակալուԹիւն վիճակին Հաղբատաչ տալ դմա հրաւիրեսջիջ, գի չնորհեսցէ միջնորդուԹեամբ մերով: Քանզի այս Տէր Մովսէսս դմա ախորժելի պաչտօնեայ է լինելոց եւ ծառայելոց: Այս Տէր Մովսէսս վասն մեր եւ վասն դորա պիտանի այր է, եւ զայս՝ այսպէս պարտ է առնել, եԹէ ունի զսէր մեր, եւ ի վերայ այսորիկ զպատճառ եւ բացասուԹիւն ոչ է պարտ: Որպէս եւ գրեալ եմջ՝ այսպէս կատարեսցէ: Յուլիսի Ժ.: Ի Թուականին վրաց ՆՁԸ. (1800):

*Արքայ բոլոր տանս* Վրաց՝ Կախէթու *եւ այլոց*՝ Գէորգ

[] ³ Ýûó · ñáõÃÇõÝ]. Ձստոյգ նախագաղափարն սորա տեսանելով ի լեզուս վրաց գրեցեալ եւ արքայական կնքով կնքեցեալ [եւ կազմ]եալ եւ անթերի թարգմանեցի ի մերս լեզու առ ի հաստատութիւն աստէն ստորագրի կնիազ Խութիսծղալօբայ Քէհբուդեանց:

# FԱՐՁՐ ՍՐԲԱԶԱՆ ՏԷՐ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՅՈՎՍԷՓ $^2$

Համբաւն մեր ամենայն ինչ խաղաղունքիւն է. ի Հօրէ իմմէ մարդ եկն առ մեղ, Վրաստանցիք եւ Կախէթու բնակիչ,ք ընտրեալ են զնա ար-

¹ Ծալման տեղում Թուղթը պատռուած է. 2-3 բառ չի ընթերցւում։

Ծալսան տողուս խուղթը պատուուած չ. 2-3 բառ չր ըսխորցւուս.
<sup>2</sup> «Ոսկի բարեկամ...», էջ 612-614: Հրատարակչի ծանօԹագրմամբ «Իսկական նամականիք արքային Վրաց Գէորգայ եւ անդրանիկ որդւոյ նորին ԴաւԹի՝ գրեալ առ Յովսէփ արքեպիսկոպոսն ԱրղուԹեանց, ի բազմաց զսակաւն դնելով աստանօր ի պէտս պատմուԹեան»:

քայ եւ կացուցեալ են, սակաւ ինչ Աղէքսանդր եւ Փարնաւազ մանկուԹիւն են արարեալ, եւ փախստական են լեալ, բայց կրկին դարձուցեալ
էին։ Իլիոն եւ Ալմասխանն կարի ՀարազատուԹեամբ ծառայեն, տակաւին Հակառակողջ չերեւին, յառաջ քան զայս ԹագուՀին ժողովեալ էր
զիչխանս եւ զազնուական ի Թէլաւ եւ Հրամայեալ էր, Թէ ես աչխատաւոր եւ երախտապարտ եմ ձեզ՝ Գէորգուն մի՛ յիչատակել, այլ գիս յեկեղեցւոջ յառաջ քան զնա, եւ ապա զնա յիչատակեսջիջ, զամուսին նորա մի՛ յիչատակել ԹագուՀի։

Մի յօդուած այս էր եդեալ, եւ երկրորդ յօդուածն այս՝ Թէ դործն առանց իմոյ դիտութեան մի՛ ինչ յառաջեսցէ: Առ այս իչխանք անՀամաձայնութիւն են յայտնեալ, ասելով Թէ՝ Երկուութիւն պարոնաց չէ՛ կարելի լինել, մեջ քան դԳէորգն ոչ ոք կամիմք արքայ:

Իրազեկ լեալ Հօրն իմոյ` յայս մասին բարկացեալ է յոյժ, եւ կոչեալ առ ինքն զբազմութիւնս մեծամեծաց` ասացեալ էր նոցա, թէ` Ես չեմ ՇաՀ երկու չաբաթի աւուր մեծի պաՀոց, ով ոք ճչմարտութեամբ կամիք զիմ թագաւորութիւն, այժմ եւս խոստովանեալ յայտնեցէ՛ք, եւ ով ոք չկամի, յապայն ես ցուցիչ նմա: Բազմութիւնն իսկոյն զգեստաւորեալ էր զարքեպիսկոպոսն եւ միւս անգամ երդուեալ էին ի Հաւատարիմ ծառայութիւն եւ ի Հպատակութիւն նորա:

Ողորմու թեամբն Աստուծոյ Հայրն իմ արդար եւ զօրաւոր արջայ է: Կաթուղիկոսն տակաւին սկսեալ էր զինչ ինչ Հակառակախօսութիւն: Ապսպարեալ էր նմա եւ՝ Կրտեցից զջեզ¹ եւ առաջեցից ի Հալածանս ի Սիբիր: Ի վերայ այսր բանի եւ նա եւս երկուցեալ երդուեալ էր ի Հպատակութիւն: Այժմ զոր ինչ կամէի՝ զայն ընկալայ, ինձ եւս Վրացիք մեծաւ ուրախութեամբ սպասեն՝ որպէս Քրիստոսի սպասէին կորուսեալ Հոգիջ ի դժոխս, իմ գալն անտի բազում օգուտ եղեւ Հօրն իմում:

Աստուծով որ ինչ Համբաւ լինի եւ ի մէջ ընտանեաց, ես խաղաղացուցից գնոսա երբ Հասից, խնդրեմ չմոռանալ եւ ծառայութիւն Հրամայել:

¹ Ծնթ. Գ. ա. թ. Մանդակունու՝ «այսինջն՝ փոջրեցից լմօրուս ջո»:

ี 3นุเ<del>-</del>นกเนอิ น. 197

Ձերդ սպասաւորու*թեան ցանկացող արջայորդի*՝ Դաւիթ *Ի 1798 ամի, ի մայիսի 13-ին ի* Մոզդոկ

[3. Գ.] Զգործն այն, զոր յանձնեցի ես ձեզ, վճռեցէ՛ք եւ Հօրն ի֊ մում գրեցէ՛ք, զի զիս առաջեսցէ լաւ պատրաստուԹեամբ:

## ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱԿԱՆՔ

12

## ԵՂԻԱԶԱՐ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԿՈՆԴԱԿԸ՝ ԳՕՐԻՆ ՀԱՂ-ԲԱՏԻ ՎԱՆՔԻ ԹԵՄԻ ՄԷՋ ՀԱՇՈՒԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ¹

Մատենադարան, Կաթ. դիւան, թղթ. 242, վաւ. 68, իսկագիր, 1682 թ.։ Տրատ. «Կալուածագրեր եւ տնտեսական այլ գործարքների.... », Կազմեց Յար. Աբրահամեան, Երեւան, 1941, էջ, 162-163:

Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ Եղիազար կախողիկոս ամենայն Հայոց եւ պատրիարդ Վաղարշապատու լուսակառ[ոյց] եւ քրիստոսանկար սրբոյ Ախոռոյն Էջմիածնի:

Յորմէ ժամանեալ Հասցէ գիր աւրՀնուԹեան եւ նամակ պաՀպանուԹեան, չնորՀք առաջելական եւ աստուածային բազմապատիկ աւրՀնուԹիւնն ի վերայ Հոգեւոր որդոցդ իմոց Գօրու տանուտէր Դաւթիդ, ՄԷնրաբիդ, Թանմազիդ, Ըռամազիդ, Սանակիդ, Աւթանդիլիդ, ՄԷնրաբիդ, ՓԷշօիդ եւ որդւոց ձերոց եւ ամենայն ընտանեաց մեծի եւ փոքու խնդալ ընդ երկնաւորս մեծաւ ուրախուԹեամբ ի Տէր:

Շնոր Հար ձեզ եւ խաղաղութիւն յԱստուծոյ Հօրէ ամենակալէ եւ ի Տեառնէ մերմէ Յիսուսէ Քրիստոսէ եւ ի սրբոյ Հոգւոյն կենարարէ եւ յառատածաւալ պարգեւատուէ եւ բարերարէ. ամէն: Արեգակն արդիւնարար ծագեսցի առ ձեզ, եւ լուսինն լրացեալ Հովանի լիցի ի վերայ ձեր եւ յամենայն առաւօտու նոր աւր Հնութիւն տացի ձեզ եւ յամենայն երեկոյի պա Հպանութիւն ի Տեառնէ եղիցի ի վերայ ձեր եւ ի վերայ Հոգւոց եւ մարմնոց ձերոց. ամէն:

¹ Սկզբում կաթողիկոսական մեծ կնիք, «Է Յ[ԻՍՈՒՍ]Ի Ք[ՐԻՍՏՈՍ]Ի Ծ[Ա]Ռ[ԱՅ] Տ[ԷՐ] ԵՂԻ[Ա]Զ[Ա]Ր Կ[Ա]Թ[Ո]Ղ[Ի]Կ[Ո]Ս ԱՄ[ԵՆԱՅՆ] Հ[Ա]Յ[Ո]Յ ԵՒ ԱԹ[Ո]Ռ[Ա]Կ[Ա]Լ Ս[ՈՒՐ]Բ ԱՌ[Ա]Ք[Ե]Լ[Ո]ՅՍ»։

3นเนาเนอ น. 199

Եւ ընդ աւրՀնութեանս ծանիք Հոդեւոր որդիք, զի որպէս յառաջմէ Էնդրօնիկի որդիքն եւ Տիրամօր եկեղեցին Հախբատոյ է եղեալ, եւ մեջ ըստ ձերայնոց վկայութեանն կրկին Հաստատեցաք ի վերայ Հախբատոյ վանից, զի մի՛ ոք Հակառակեսցի մերոց Հրամանաց, զի ով ոք Հակառակ լինիցի, ո՛չ է յԱստուծոյ եւ ո՛չ կարէ առնուլ ընդ օրինացն Աստուծոյ:

Բայց մեք Հրամայեցաք, զի ոչ ոք ընդդիմանայցէ, որ բազմաց վկայութեամբ կարդեալ Հաստատեցաք. զի մեր տեսանելով խռովու-Թիւն եւ աղմուկ մեծ լինէր, վասն այնորիկ վերըստին կարդեցի զձեզ Հախբատոյ վանից Թէմ եւ տուաք զնամակս աւրՀնութեան ի վերայ քրիստոսասէր ժողովրդեանդ, որ դուք այսուՀետեւ սեպՀական ժողովուրդ լինիջիք վանիցն Հախբատու միամիտ, զի որք Հակառակս կայցեն՝ պատիժ եւ դատապարտութիւն մեծ կրելոց են յինէն. իսկ կատարօղք Հրամանաց մերոց աւրՀնութիւնս եւ չնորՀս մեծ կրելոց են յԱստուծոյ եւ ի մէնջ:

ՇնորՀը Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի եղիցի ընդ ձեզ յամենայն ժամ. ամէն:

Գրեցաւ ի Թուականութեանս Հայոց Հազար Հարիւր երեսուն եւ մէկ (1682) եւ յամսեանն Հոկտեմբերի ԺԳ. (13), ի դրան Սուրբ Էջմիածնի:

13

## ԵՂԻԱԶԱՐ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ՈՒՂԵՐՁԸ ՊԱՐՈՆ ԳԷՈՐԳՈՒՆ

Uшұрында үшүр. ұрым, ұруы. 244, ұш.  $\nabla^{ip}$  344, ұшұры, 1687 ү.:

Է կաթողիկոսական կնիք

Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ Եղիազար կախողիկոս ամենայն Հայոց եւ պատրիարդ Վաղարշապատու լուսանկար սրբոյ մեծի Ախոռոյս Էջ-միածնի:

Յորմէ ժամանեալ Հասցէ գիր սիրոյ եւ աւրՀնութեան, չնորՀք առաքելական եւ աստուածային բազմապատիկ օրՀնութիւն եւ նախախնամական գթութիւն ի վերայ սիրելւոյ իմոյ եւ նազելւոյ՝ իչխանաչուք եւ պերձապատիւ պարոն Գեօրգուդ, նաեւ ընդ ձեզ եղեալ ծառայից եւ ձորտից առՀասարակ ամենեցուն աւրՀնութիւն աստուածային իջցէ եւ նովին չնորՀօքն միչտ եւ յաւէտ ուրախուԹեամբ խնդալ ի Տէր Յիսուս՝ յոյսն բնաւից. ամէն:

ՇնորՀք ընդ քեզ եւ խաղաղութիւն յԱստուծոյ Հօրէ բազմասցի, ողորմութիւն եւ գթութիւն ի Տեառնէ ծաւալեսցի, նախախնամութիւն եւ պաՀպանութիւն երկնային յամենայն ժամ ընդ քեզ եւ քոյոցն եղիցի յարամնացական. ամէն:

Եւ ընդ սիրալրական եւ քրիստոսապարդեւ աւրՀնութեան նամա֊ կաւս ծանուցումն լիցի քեզ, զի Թէ որչա՛փ եւ որքա՛ն գայԹա[կ]ղու֊ *Թիւն եղեւ այդ երկրիդ պատճառ* Հաղ*պ*ատու *վանից եպիսկոպոսացն*՝ *ջա*ջ գիտես *ջան զմեզ: Բայց* Ըրէւազ-բէկն՝ Հօրեղբայրն *քո, այն տա*րին, որ Իսպանան կու գնայր, խնդրեաց ի մէնջ աղաչանօք, Թէ զԲարսեղ *եպիսկոպոսն առաջնորդ կարգիր* Հա*խպ*ատայ *վանիցն, եւ մեջ ըստ խնդրոյ նորին եւ պարոն Գե*որգի *խանին Հրամանաւ* զԲարսեղ *եպիսկո*֊ պոսն առաջնորդ Հաստատեցաք կոնդակաւ ի վերայ Հախպատայ վանից Թէմի եւ վիճակի, եւ այսքան ամ էանց՝ աղմկէ եւ խռովուԹենէ *չՀանգչեցաւ այդ անիծեալ* չՓիլիպպոս *չեպիսկոպոսն։ Մեջ եւ յաչ*֊ խարհս եւս բէդար եղաք դոցա ձեռին: Այժմս եւս քրիստոսասէր Հօրեղբայրն քո Ըրէվազ-բէկն գիր գրեալ մեզ վասն Բարսեղ պարոնտէրին, գիտեմ իսկ եւ լուեալ եմ, Թէ քեց եւս է գրեալ, վասն որոյ եԹէ սուրբ ԱԹոռոյս սիրոյ եւ մեր ծերութեան օրՀնութեան խաթերն՝ աՀա վերս֊ *տին առաջեցաջ գսիրելի որդին*՝ զԲարսեղ *եպիսկոպոսն առա*ջնորդ Հաստատուն Հախպատայ սուրբ վանից մինչ ի մաՀն առաջնորդութիւն առնէ:

Խնդրեմ քեզանէ՝ այդ էլ քոյ է լաւ՝ օգնականութիւն արասցես յամենայն կողմանէ. քեզ ապաստան առաքեցի. լինի թե այդ Աթոռդ
նման առաջնոյ չինուի, քեզ եւս մեծ պարծանք կու լինի: Իսկ պիղծ
չՓիլիպպոսն ըստ իւրոյ ուխտիւ ուխտադրուժ լինելոյն եւ այդքան
անհնազանդութիւն երեւեցուցանելւոյն սուրբ Աթոռոյս եւ առ մեզ՝
չարաչար բանադրեցաք գնա. այսուհետեւ չունի հրաման ի վանքն կենալոյ եւ կամ եպիսկոպոսութիւն առնելոյ եւ կամ քահանայ եւս անուանելոյ, այլ որոչեցաք յամենայն աստիճանէ գնա եւ գլիրբն այն:
Եւ առաւել պարտիս զԲարսեղ եպիսկոպոսն տանել սիրով նստուցանել
ի վանքն Հախպատու, եւ անիծեալ այն չՓիլիպպոսն մեր խաթերն Համար արտաքսել ի վանացն եւ դուրս անել, որ Բարսեղ եպիսկոպոսն իւ-

3U⊦<del>เ</del>เกานอิ น. 201

րեան առաջնորդութիւն միամիտ առնէ. այն տուն էլ ձեր է, ափս[ո]ս է, դուբ դիտէբ, այսջան բաւեսցի մեր սիրելի պարոնիդ եւ իչխանի:

Գրեցաւ սիրալրական օրՀնութեան Թուղթս ի թուին Հայոց ՌՃԼԶ., մայիս ամսոյ Ե., ի Սուրբ Աթոոս Էջմիածնի:

#### 14

#### ԱԲՐԱՀԱՄ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԿՈՆԴԱԿԸ ՍԱՆԱՀՆԻ ԹԵՄԻ ԵՒ ՎԻՃԱԿԻ ԺՈՂՈՎՐԴԻՆ¹

Uшіры шіріні, рар. 242,  $\nabla^{in}$  70, риціцарір, 1734 р., hршір. «Чішірішдішірі»,  $t_2$  166-167:

Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ Տէր Աբրանամ կախողիկոս ամենայն Հայոց եւ պատրիարգ Վաղարշապատու լուսակառոյց եւ տիրանկար, սրովբէաձեմ եւ քրովբէապար, ադինասարաս եւ արփիադիտակ, սրբոյ եւ մեծի ամենապայծառ Ախոռոյս Էջմիածնի.

Յորմէ ժամանեալ Հասցէ գիր օրՀնութեան եւ նամակ պաՀպանու֊ *թեան: ՇնորՀը առաջելական եւ աստուածային բազմապատիկ օրՀնութիւն եւ նախախնամական գթութիւն ի վերայ բոլոր սեփական թէմի* եւ վիճակի Սանահնու Հռչակաւոր սուրբ վանից յԱստուծոյ օրՀնեայ *նահանդացդ եւ դաւառացդ, այսինքն*՝ Սոմխէթու ձորի, Կեռատու գիւղի, Մոխրաղանու ձորի, Չիտալազու ձորի, Տալաւերու ձորի, Տաշրայ երկրին, Հայտարբէկու ձորի, Կարմիր եկեղեցւոյ *եւ* Ղողա եկեղեցւոյ *եւ իւր չրջակայ գիւ*դորէից, Լաւքայ *երկրիդ*, յԱղէկու Մղարդէ *մինչեւ ի* Տաշրայ *սինօռոն*, Վճակնու ձորի, Տսեղ գիւղի *եւ իւր ագարակի սաՀմանաց,* Մարու ձորի, Խոշորնու ձորի *մինչեւ* Աճարաձորն *եւ* Ջանդարու ձորի, Բամբակու ձորի, Ղարաքիլիսէն *իւր ամեն սաՀմանօքն,* Որդնա*վ*այ ձորի, Ուռաբերդու *երկրի,* Սարուերի ձորի, Ղայղուլու երկիրն իւր ամէն սաՀմանօքն, Համզաչիմանու եւ Ձիթնանուց սարի *գիւդորէից եւ ամենայն սաՀմանաց ձերոց, ի* Լեղվարայ չորս բոլոր երկրի եւ սաՀմանաց եւ որոց այդոցիկ բնակչացդ առՀասարակ. գետեղելոց քաՀանայից, սարկաւագաց, երիցփոխաց, պարոնաց, մէլիքներաց, տանուտեարց, դօլվաԹաւորաց, վաճառականաց, ա֊ րուեստաւորաց, Հողագործաց եւ այլ առՀասարակ միաՀամուռ ամենայն ժողովրդականաց խմբից մեծամեծաց եւ փոքունց, արանց եւ կա-

¹ ԿաԹողիկոսական կնիքով. «Է. ՇՆՈՐՀՕՔՆ Ա[ՍՏՈՒԾՈ]Ց ԱԲՐԱՀԱՄ Կ[Ա]Թ֊ [Ո]Ղ[Ի]Կ[Ո]Ս ՀԱՅՈՑ։ ՌՃՀԹ։ Յ[ԻՍՈՒՍ]Ի Ք[ՐԻՍՏՈՍ]Ի ԵՒ Ս[ՈՒՐ]Բ Կ[Ա]Ր-[Ա]Պ[Ե]ՏԻ Ծ[Ա]Ռ[ԱՑ] ԱԲՐ[Ա]ՀԱՄ Վ[Ա]ՐԴ[Ա]Պ[Ե]Տ։ ՌՃԾ.»։

նանց, ծերոց եւ տղայոց, երիտասարդաց եւ կուսից ի Քրիստոս Աստուած Հաւատացեալ լուսաւորչածին երամոցդ ի Տէր խնդալ միչտ եւ Հանապագ. ամէն:

Շնոր Հը ընդ ձեզ եւ երկնաւոր խաղաղութիւն յԱստուծոյ Հօրէ ամենակալէ եւ ի Տեառնէ մերմէ Յիսուսէ Քրիստոսէ եւ ի սրբոյ Հոգւոյն կենարարէ իջցէ եւ Հանգիցէ ի վերայ ձեր, եկեսցէ եւ բնակեսցի առ ձեզ իբրեւ գյորձանս գետոց եւ որպէս զվտակս աղբերաց յորդահոս բղխմամբ եւ առատապէս ծաւալմամբ: Ընդ որոյ Հովանաւորութեամբն գօրաս իր եւ պա Հպանես իր. ամէն:

Այլ եւ գոր օրՀնունիւն աստուածային, մաղնանք եւ բարեխսսունիւն ամէնօրՀնեալ սրբուՀւոյ Աստուածածնին եւ Յովճաննու Կարապետին եւ սրբոյն Ստեփաննոսի Նախավկային եւ սրբոյն Գրիգորի մերոյ Լուսաւորչին եւ յամենայն սրբոց երկնաւորաց եւ երկրաւորաց առ ձեղ լիցի եւ օր ըստ օրէ լցուսցէ զձեզ փառօք, պատուօք եւ արդասալիր ճոխունեամբ, իբրեւ զորնս եւ զոստս սաղարնախիտ եւ պաղալից, դրախտ տնկեալ ի դնացս Հոդւոյն վտակաց՝ կալ մնալ ձեղ խաղաղական կենօք եւ պարադայց ամօք, յամերամ ժամանակօք եւ խոր խաղաղունեամբ մինչ ի խորին ծերունիւն. ամէն:

Եւ ընդ աստուածապարգեւ եւ ի սիրալրական օրՀնութեան նամա֊ կաւս ծանուցումն լիցի սիրելի եւ Հոգեւոր որդեկացդ մերոց եւ լուսածնունդ գաւակացդ մօրս լուսոյ Սուրբ Էջմիաձնի՝ քանցի բարեպաչտ *Թադաւորացն մերոց* Սմբատայ *եւ այլոցն եւ լուսաՀոդի կաԹողիկոսացն մերոց սրբազանից* Խաչկայ *եւ այլոցն մինչեւ* ցՓիլիպպոս *եւ* Յակոբ *եւ* գկնի նոցունց Հետեւողաց կաթողիկոսաց նոմոսն եւ կոն՝ ակսն տե֊ սեալ կրկին եւ վերստին ձեր վերոՁգրելոց օրՀնեալ բոլոր երկիրն Սանահնու սուրբ ուխտին *Թէմ եւ վիճակ Հաստատեցաք ըստ նախնագոյն* սաՀմանի, եւ մեր սիրելի եւ Հոդեւոր որդի Մկրտիչ ժրաջան վարդապետն ձեղ տեսուչ, Հովիւ եւ առաջնորդ չնորՀեցաք, վասն որոյ յամենայն կողմանէ Հյու եւ Հնադանդ լինիք դմա, պատուել եւ մեծարել ի միջի ձերում ըստ արժանւոյն իւրոյ՝ իբրեւ դառաքեալ ի մէնջ եւ Հաւատարիմ պաչտօնեայ Տեառն, ըստ այնմ՝ Թէ «Ունկնդիր լերո՛ւք ա֊ ռաջնորդաց ձերոց եւ Հպատակ կացէ՛ք նոցին, զի նոքա տքնին վասն Հոգւոց ձերոց, որպէս Թէ Համարս տալոց են ընդ ձեր»<sup>1</sup> առաջի Քրիս֊ տոսի:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Եբր. ԺԳ. 17:

Մի՛ ոք իցէ, որ դմա ներՀակ եւ Հակառակ երեւեսցի, դի այնպիսին մեց եւ Սուրբ ԱԹոռոյս եւ Քրիստոսի Հրամանին է Հակառակ: Նոյնպէս եւ սիրով Հնագանդքն Հրամանաց դորին մեզ եւ Սուրբ ԱԹոռոյս եւ Քրիստոսի պատուիրանին են Հնագանդը: Այլեւ ունի Հրաման եւ իչխանութիւն գանուղղայս եւ գստաՀակս եւ գօրինագանցս կապելոյ եւ արձակելոյ ըստ Տեառն Հրամանի: Նաեւ գամենայն Հաս եւ իրաւունը ձեր, որ ի սկզբանէ անտի Հաստատեալ կայ ի լուսաՀոգի նախնեաց մերոց սրբոց Հարց եւ Հայրապետաց, գայն ամենայն մի ըստ միոջէ լի եւ անթերի, ուրախ սրտիւ եւ գուարթ երեսօք յանձնէք ի *ձեռն դորա, որով կարասցէ դայդ* Սանահնու *սուրբ ուխտն չէն եւ պայ*֊ ծառ պաՀել ի փառս Տեառն Յիսուսի եւ ի պարծանս ձեր եւ յամենայն ադգիս Հայկազունեայց. դի ձեր Հոգւոյ տունն է, եւ ձեղ պարտ է ցաւել եւ Հոգալ մեծաւ Հոգսունակութեամբ դՀոգսն ձերոյ Հոգւոյ քաւարանի տանն: Նաեւ տունք քաՀանայից, մէլիքաց, տանուտէրաց, դգրաց, եկամտից, պոռնկաց, ժամկոչաց, անկարծամաՀից, անՀաղորդից եւ այլ այսպիսեաց Հաս եւ իրաւունքն տէրունի է. ոչ ոք չունի Հրաման եւ իչխանութիւն դոցա Հասից եւ իրաւանցն ձեռնամուխ լինել, բաց յառաջնորդէն ձերմէ:

Դարձեալ վերջապէս զայս եւս ծանիք, սիրելիք մեր ի Տէր, զի լուեալ եմ, Թէ ի միջի ձերում բազում անկարգուԹիւնք եւ ½օրինազանցուԹիւնք գոյ, զի Հաս եւ չՀաս եւ մեղօքն ոչ ընտրեն, այլ ՀեԹանոսաբար, զոր ինչ կամին՝ զայն առնեն, վասն որոյ սաստիւ պատուիրելով պատուիրեմ, զի զայդպիսի անկարգ օրինազանցուԹեանցն ի բաց կալ, եւ մանաւանդ պատուիրեցաք սիրելի որդեկին մերոյ եւ առաջնորդին ձերոյ Մկրտիչ քաջաջան վարդապետին, զի զայնպիսիսն Հոգեւոր եւ մարմնաւոր պատժեօք պատժել. Հոգեւորն՝ ի սրբոյ ԳաՀէս եւ մարմնուորն՝ ի դրանէ այլասեռից մեծաւորաց:

ԱՀա ասացի եւ գրեցի. «Որ ունի ականջս լսելոյ, լուիցէ»<sup>1</sup>. կատարօղջ Հրամանաց մերոց օրՀնիջ յԱստուծոյ եւ յամենայն սրբոց նորա եւ ի մէնջ. ամէն:

Գրեցաւ ՌՃՁԳ. Թուականիս Հայոց (1734), յունվարի Թ. (9), ի դրան մեծի ՎեՀարանիս Սուրբ Էջմիածնի:

\_

Նաեւս Անտուկու ձորի Միսիսանեն, այս է՝ Էլիարի գիւղն եւ իւր ջուրն, որ գայ Անտկու ձորն, իւր ամեն սաՀմանօքն կրկին չնորհեցաք Սանահնու Սուրբ Աստուածածնի վանացն. ով ոք այսուհետեւ դոցա ձեռնա-մուխ լինի՝ նղովեալ եղիցի, բաց ի Սանահնու յառաջնորդէն: Կատարօդք Հրամանաց մերոց կրկին օրՀնիք յԱստուծոյ բարձրելոյն. ամէն<sup>1</sup>:

15

#### ՂԱԶԱՐ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԿՈՆԴԱԿԸ ՀԱՂԲԱՏԻ, ՍԱՆԱՀՆԻ ԵՒ ՀԱՂԱՐԾՆԻ ՎԱՆՔԵՐԻ ԹԵՄԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

Մատենադարան, կաթ. դիւան, թղթ. 242, վաւ  $\nabla^{ip}$  74, դրուած 1738 թ., սպարճեն։  $\nabla$ րատ. «Կալուածագրեր», էջ 169-173:

Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ Տէր Ղազար կաթողիկոս առաջելական եկեղեցոյն Քրիստոսի եւ յաջորդ սրբոց առաջելոցն Բարդուղիմէոսի եւ Թադէոսի եւ մեծի Հայրապետին մերոյ սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչին եւ ծայրագոյն պատրիարդ Վաղարշապատու քրիստոսահիմն եւ աստուա-ծակառոյց, երկնաՀանդէտ եւ տիեղերական դերապայծառ եւ անյաղ-թելի Աթոռոյս Սուրբ Էջմիածնի ամենայն Հայոց։

Յորմէ ժամանեալ Հասցէ ԹուԵԹ սիրոյ ողջունի եւ օրՀնուԹեան եւ նամակ պաՀպանութեան: ՇնորՀը առաջելական եւ աստուածային բազմապատիկ օրՀնութիւն եւ նախախնամական դթութիւն ի վերայ սեպՀական *Թէմից եւ վիճակիցդ սրբոյ եւ Հռչակաւոր ուխտի*ն Հաղբատայ *(այսինըն՝ տիրապաՀ եւ աստուածախնամ* Մանթաշայ բերդի *վայր* Աղստեւու բոլոր երկրիդ. նաեւ Վերին Տաշրայ բոլոր երկրիդ. այլ եւ Լonւոլ Հարաւային կողմանց օրՀնեալ գիւղօրեցիդ), եւ ի միջի դոցին կառուցեալ սրբոց եկեղեցեաց եւ եկեղեցական մանկանց. մեղսաքաւիչ եւ երկնաՀրաւէր քաՀանայից, ուսումնասէր եւ երկիւղայի սարգաւագաց, պերձապատիւ եւ փառագարդ իչխանաց, գոյիւք գեղուն եւ ընչիւք յոգնաբեղուն դովլաԹաւորաց, չքեղաչուք եւ բարեպաչաօն մեծա֊ տանց, Հարագատ եւ Հաւատարիմ իրիցփոխաց, իրաւադատ եւ ճչմարտախօս մէլիքներաց, իչխանագարդ եւ փառապերձ տանուտէրաց, իմաստախոՀ եւ Հանձարեղ վաճառականաց, վայելչագործ եւ գեղեցկանկար արՀեստաւորաց, արդարավաս[տ]ակ եւ քրտնա)ան երկրա֊ գործաց եւ այլ առՀասարակ ամենայն ժողովրդականաց խմբից՝ մեծա֊

\_

¹ Վերջին պարբերութիւնը գրուած է ձախ սիւնակում, նոյն ձեռքով:

3U⊦<del>เ</del>L∩เน₀ u. 205

մեծաց եւ փոքուց, արանց եւ կանանց, ծերոց եւ տղայոց, երիտասարդաց եւ կուսից եւ ամենայն չափու եւ Հասակի ի Քրիստոս Աստուած Հաւատացելոց երամիցդ՝ խնդալ ի Տէր. ամէն:

ՇնորՀ, սէր եւ խաղաղութիւն յԱստուծոյ Հօրէ ամենակալէ, գթութիւն եւ ողորմութիւն ի նորին իսկակից Բանին էականէ, պարգեւք,
ձիրք եւ գեղմունք առատաբաչխ յամենազօր սուրբ Հոգւոյն կենարարէ իջցէ եւ Հանգիցէ ի վերայ ձեր, եկեսցէ եւ բնակեսցէ առ ձեզ իբրեւ
զյորձանս գետոց եւ որպէս զվտակս աղբերաց՝ յորդաՀոս բխմամբ
միչտ. ամէն: Այլ եւ օրՀնեսցէ զձեզ Տէր Աստուած մեր եւ զարդարեսցէ
Հոգւով եւ մարմնով, տամբք եւ տեղեօք, որդովք եւ դստերօք, ընչիւք
եւ ապրանօք, վարօք եւ վաստակօք, Հանդօք եւ Հանդաստանօք, սիրելեօք եւ բարեկամօք, կենդանեօք եւ ննջեցելովք, այդեստանօք եւ բուրաստանօք, ի վարել եւ ի վաստակել, ի սերմանել եւ ի Հնձել եւ յամենայն ժամու. ամէն:

Եւ ընդ աստուածապարդեւ օրՀնութեան նամակիս ծանուցումն լի֊ ցի սիրելի եւ Հոգեւոր որդոցդ մերոց եւ լուսածնունդ գաւակացդ մօրս *Հաւատոլ* Սրբոյ Էջմիածնի*. քանդի ասէ* Ոսկիաբանն Յօհան*, Թէ՝ Ոչ դոլ* ինչ յա[յ]տնագոյն, քան գճչմարտութիւն եւ ոչ Հգօրագոյն երբչք, որ *թ*էպէտ զբիւր դաւաձանս ունիցի, սակայն կայ եւ մնա[յ] անյաղթելի¹, որ է եւ իրաւի իսկ. գի յայտնի եղեւ եւ յաղթեաց այժմ, վասն գի գժտութիւն իմն եւ Հակառակութիւն անկեալ գոյր ի մէջ առաջնորդաց *երից սրբոց ուխտիցն, վասն վիճակաց եւ Թեմից, այսինքն*՝ Հաղբատոյ առաջնորդ Գրիգոր վարդապետին, որ է Հովիւ Հոդեւոր եւ տեսուչ ձեր, Սանահնու *առաջնորդ* Մկրտիչ *վարդապետին եւ* Հաղարծնոյ *առաջնորդ* Աբրանամ վարդապետին, որջ եւ եկեալ ի Սուրբ ԱԹոռս՝ դանդատեցին մեզ: Եւ մեք խնդրեցաք յիւրաքանչիւրոց ի նոցանէ գնախնեաց մերոց տուեալ Հին կոնդակսն, եւ նոքա բերին եւ յաւուր միում արքեպիսկոպոսօք եւ վարդապետօք եւ ՀամաՀաւաք միաբանիւը նստաք յատեան դատաստանի եւ գերից առաջնորդաց բերեալ Հին կոն՝ ակսն գամենայն ընթերցաք եւ խուգմամբ մեծաւ որոնեալ քննեցաք եւ իրաւանցն *խելամուտ եւ վերաՀասու եղաք եւ տեսաք, դի կոն*տ*ակը* Սանահնու *եւ* Հաղարձնոյ ստեցան եւ ստեցին գառաջնորդս իւրեանց եւ դատապարտեցին, իսկ վասն յոյժ ճչմարիտը<sup>2</sup> եւ յաղթեողը գտան Հնագոյն կոն֊

<sup>2</sup> Բնագրում՝ «ճչմարտիք»:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Հեղինակային պատկանելուԹիւնը մնում է ճչգրտելի:

տակջն Հաղբատայ սրբոյ ուխաին, զորս վասն բաժանմանց եւ յատկուԹեանց սահմանացն եւ սինօռիցն վիճակաց եւ Թէմից Հաղբատայ 
գրեալջ, կնջեալջ եւ սաստկագին եւ չարաչար նղովիւջ փակեալջ էին 
նախնիջն մեր հայրապետջ եւ Թագաւորջ, որջ են այսոջիկ. ի ՇԺԲ. 
(1063) Թուին՝ ՏԷր Բարսեղ հայրապետն մեր եւ Գագիկ Թագաւորն Հայոց, ՏԷր Ստեփաննոս հայրապետն եւ Կիւրիկէ Թագաւորն Աղուանից եւ 
Գիօրկի Թագաւորն Վրաց։ Ի ՊԽԳ. (1394) Թուին՝ ՏԷր Կարապետ կաԹողիկոսն Հայոց, ի ՊՂԳ. (1444) Թուին՝ ՏԷր Գրիքորիս կաԹողիկոսն Հայոց, 
ի ՋԼԱ. (1482) Թուին՝ ՏԷր Սարգիսն՝ կաԹողիկոսն Հայոց, ի ՌՀ եւ Է. 
(1628) Թուին՝ ՏԷր Սանակ կաԹողիկոսն Հայոց, ի ՌՂ. (1641) Թուին՝ ՏԷր 
Փիլիպոսն, ի ՌՃԻԱ. (1672) Թուին՝ ՏԷր Յակոբն, ի ՌՃԼԱ. (1682) Թուին՝ 
ՏԷր Եղիազարն, ի ՌՃԽԱ. (1692) Թուին՝ ՏԷր Նանապետն, ի ՌՃԾԱ. 
(1702) Թուին՝ ՏԷր Աղէ[ք]սանդր, ի ՌՃՀ Գ. (1724) Թուին՝ ՏԷր Աստուածատուրն, ի ՌՃՀԷ. (1728) Թուին՝ ՏԷր Կարապետն, ի ՌՃՁԱ. (1732) Թուին՝ 
ՏԷր Աբրանամն Մշեցին։

Արդ, վերոյ գրեցեայք Հայրապետքս եւ Թագաւորքս, որ գԹեմս եւ դվիճակս էին տուեալք Հաղբատայ սրբոյ ուխտին ի կոն՝ ակսն իւրեանց. ըստ այսմ օրինակի էին գկոպարս եւ գսինօռս նոցա Հատեալք՝ սա Հմանը Աղեստեւու երկրին. Ինճու ձորն՝ Ձիթահանքի սարովն, Ջուղազն՝ Կիրանցուի ձորովն, Կունէն՝ *իւր բոլոր գիւղարէաւքն*, Մէլքի գիւղն, Մակարայ վանքն, Սեաւ քարն, Քուրդէվանն, Աղբուղէն *իւր բոլոր դիւղարէիւքն,* Աղդան գեօղն, Թառական եւ Դաւրիշօղլին եւ անտի մինչեւ ի ԱմերսԷթն: *Եւ գիտելի է՝ ի* Մանթաշաբերդէն *ի վայրն է* Հաղբատոյ *սրբոյ վանիցն, եւ ի վերն*՝ Հաղարծինոյ *վանիցն։ Սինօռը* Վերին Տաշրայ՝ Դոնաւորի Մեծ Ջատէն, որ գայ Ազղիբօյուկի տակովն եւ Ղարաքիլիսի տակովն եւ Սեաւ եկե֊ դեցւոյ տակովն եւ գնայ ի Կոկ եկեղեցին, մինչեւ Հասանի ի Ղարախաչն: *Արդ, այս վերոյ դրեցեալ* Ջատայի *վերի կողմն* Վերին Տաշիրն *է,* գոր տուեալ են նախնիջն մեր Հաղբատայ սրբոյ ուխտին, իսկ Ջատայի *ներքի կողմն՝* Հայտարբէգի ձորովն, *տուեալ են* Սանահնու *սուրբ ուխտին:* Սինօռը եւ կոպարը Լօուոլ Հարաւային կողմանց գիւղօրէիցն, որը են *յատկապէս Թեմք եւ վիճակը* Հաղբատայ *սրբոյ վանիցն*՝ Լոուոյ բերդն, Ջալալօղլու *կամուրձն*, Օրան Լօուոյ *մինչեւ ի* Ղարախաչն, Ղարխաչի ջուրն, որ գայ Դէբէդէն *խառնի* Չիչմանիսն, Չուպուխլուն, Ղարայղալէն՝ *իւր բոլոր* գիւդօրէիւըն, Օծուն գիւդն՝ մինչեւ Չուպուխլուի սարն: Եւ այսպէս Հա3U⊦<del>เ</del>เกเนō u. 207

տեալք եւ բաժանեալք եւ յատկացուցեալք էին զվիճակսն երից սրբոց ուխտիցն լուսաՀոգի նախնիքն մեր եւ սառսռելի նգովիւք փակեալք:

Իբրեւ տեսաք դնղովսն սրբոց Հայրապետաց, զարՀուրեալ Հիացաք եւ ապչեալ դարմացաք, եւ երկունք կալան դանձինս մեր. ուստի եւ մեք ոչ քակեալք Հայրենադիրն ցանկ դվերոյ սահմանեալ Հատեալ Թեմսն եւ դսեպհական վիճակսն բոլորովին տուաք սրբոյ ուխտին Հաղ-բատայ՝ որպէս եւ առաջինքն տուեալք էին՝ նոյնպէս եւ չարաչար նղո-վիւք փակեցաք, դի մի՛ ոք յետ այսորիկ իչխեսցէ ձեռնամուխ լինել Թեմի եւ վիճակի նորին եւ կամիցի յափչտակել դայլապէս՝ ո՛չ կարդա-ւոր եւ ո՛չ աշխարհական։ Իսկ եԹէ ոք արհամարհեալ դհրամանս մեր յանդդնեսցի եւ ձեռնամուխ լինիցի Թեմի եւ վիճակի սրբոյ վանիցն Հաղբատայ, նդօվեալ եւ անիծեալ եղիցի յԱստուծոյ եւ յամենայն սրբոց նորա եւ ի մէնջ. ամէն։

Գրեցաւ Հաստատութիւն թեմի եւ վիճակի սրբոյ վանիցն Հաղբատայ եւ նզօվիւք փակեալ կոն՝ ակս ի ՌՃՁԷ. (1738) Թուին Հայոց, յունիս ամսոյ Ժ. եւ Ը. (18), ի դրան մեծի եւ դերազարդ անյաղթելի Սուրբ Աթոռոյս Էջմիածնի։

Քրիստոսի Աստուծոյ ծառայիցն ծառայ Ղազար կաԹողիկոս ամենայն Հայոց. ընդ որս գրեցի իմովս ձեռամբ յաղադս ՀաձուԹեան ձշմարտասիրաց առ յապա եկելոցն, որջ ի Քրիստոս:

#### Աջ լուսանցի վերնամասում՝

ქ. ამისი ასლი ვნახეთ და ეს საგადი გამტკიცეთ ჩვენ მეფემ ერეკლემ [«Uրա բնագիրը տեսանք եւ այս պատճէնը Հաստատեցինք մենք՝  $[A_{\mu\nu}]$  քաղաւոր Հերակլս]:

Կնիքի վրայ՝ պարսկերէն։ لطف شهنشاه افتد راحم اركلی بندهٔ صاحب اتباع [Բարեգութ շաճի ողորմութիւն եղեւ. Հերակլ՝ Տիրոջ ծառայ]

\* \* \*

Verso:

«Ի ՌՄԺԲ. (1763) թեուին մերոյ յորժամ նստաւ անարժանութիւնն մեր Հայրապետ ի սուրբ Աթոռոջս Էջմիածնի, զայս կոնդակս (որ է իբրու Ղազար կաթողիկոսի կոնդակի երեսն) Հերակլ արջայն ի լուսանցն դրեալ իբը՝ «Իսկն տեսի եւ զսուրաթս կնջեցի», մեզ էր առաջեալ, խնդրելով դի եւ մեջ սոյնանման կոնդակ տայցեմջ։ Մեջ եւս նոր

նստեալ եւ ոչ Սանահնու եւ Հաղարձնու վանից կոնդակսն տեսեալ եւ Թեմից նոցին տեղեկացեալ, Հաւատալով նորին, կոնդակ գրեալ յղեցաջ առ յինչն [նոյն] ամ[ի]: Բայց յետ ամաց ինչ, ի տեսանելն մեր դկոնդակսն Սանահնու, տեսաջ դի չատն ի Թեմիցս այսոցիկ՝ Սանահնուն եւ Հաղարձնու վանիցն են եւ ոչ Հաղբատու. նոջան դմեզ խաբեցին, վասն ուրոյ դայսջանս գրեցի ես՝ Սիմէոն կաԹողիկոսս իմով ձեռամբ եւ կնջեցի, դի յապա տեսօղջդ գիտասջիջ, դի սուտ է՝ Թէ՛ իմ տուեալ կոնդակն եւ Թէ՛ այլոց իմապիսեաց տուեալ կոնդակջն վասն Հաղբատու վանից վիհակացն սոյն օրինակաւ:

Ի ՌՄԻԱ. (1772) Թուոջն, եւ ի Հոկտեմբերի Է. (7)» ²:

16

#### ԹՈՒՂԹ ԱՌ ՎՐԱՑ ԱՐՔԱՅՆ. ԽԱՉԻՒ ՊՍԱԿԵՑԵԼՈՑ ԹԷՄՈՒՐԱԶԱՅ ԱՐՔԱՅԻԴ ԵՒ ՔՐԻՍՏՈՍԱԶՕՐ ՀԵ֊ ՐԱԿԼԱՅ ԽԱՆԻԴ

Մատենադարան, ձեռ.  $\nabla^{ip}$  9120, էջ 33r. [գրելիք թղթի նախօրինակ], 1753-1755 թուականներ:

Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ Տէր Աղէքսանդր կախողիկոս ամենայն Հայոց եւ ծայրագոյն պատրիարք Վաղարշապատու լուսակառոյց եւ քրիստոսաէջ սրբոյ եւ մեծի աստուածականի Աթոռոյս Էջմիածնի, յորմէ ժամանեսցի դիր օրՀնուխեան եւ սիրոյ՝ Հանդերձ Հայրական անանցեւնելեան օրՀնուխեամբ որդիական կենդանացուցչաւն ողջունիւ եւ Հոդեկան կարողացուցչաւն չնորհիւ: Նաեւ՝ ընդ ամենառատի ողորմուխեանն, ընդ ամենաձշմարտի խաղաղուխեանն եւ ընդ ամենաբարելւոյ նախախնամուխեանն՝ նոյնոյ ամենակարողի եւ սրբոյ Երրորդուխեանն ի վերայ արժանավայել անձանց սիրելեացդ իմոց եւ ցանկալեացդ Հոդւոյս, բարեպաշտ եւ քրիստոսասէր խաղաւորացդ, դեղեցկարմատ եւ բարեչառաւիղ ոստոցդ, դերաՀռչակ եւ բարեբաստիկ արհացդ, յաստուածուստ կարդեցեալ իչխանապետացդ եւ Հովանեացդ Հասարակաց, ի Տէր գօրացելոց եւ [...]³, դորոց եւ Հարցանելով դորպիսուխիւն կեցուխեննց՝ յանձնեմ ի յամենապահապանն Յիսուս եւ խնդրեմ, դի միչտ

¹ Ընթերցումը ենթադրական է:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Յաւելումը ինջնագիր է: Սկզբում կաԹողիկոսի կարմրադեղով ջառակուսի կնիջն է: <sup>3</sup> Իմա՛ «կարելի է այդ ոգով չարունակել»:

3U⊦ิЬL∩โUŌ U. 209

եւ յամենայնում ժամու ի ներքոյ Թեւոց իւրոց պահեսցէ եւ լիցի զորածիգ եւ օգնական ձեզ՝ ընդդեմ ներհակաց եւ պահեսցէ զձեռս ձեր միչտ ի վերայ Թիկանց նոցին եւ գսուր ձեր ի վերայ պարանոցացն:

Արդարեւ՝ եթե ոչ Տեառն զօրութեանց թողեալ էր մեզ զաւակ ի ներկայումս զձեզ՝ ըստ մարդարէին՝ որպես զՄօսէս եւ զՅեսու ի Հնումն, ի վաղուց Հետէ լինէաք ոտնակոխ ի դոռողացելոցն թշնամեաց, ղորս Տէր ամուր ձեռօք եւ բարձու բազկօք պահեսցէ անվանելի եւ անպարտելի՝ ի պարծանս համայնց քրիստոնէից։ Քանզի յիրաւի՝ յորժամ լսեմք զտիրատուր եւ զաստուածայաջող յաղթանակացն ձերոց, հրճուիմք եւ ղուարճանամք ի հոդի եւ ի մարմին բնաւիւք ազգօք եւ որպես թե նորոդ հոդի առեալ՝ մխիթարիմք եւ յուսադրիմք, որք ճշմարտիւ ամենեքեան եմք աղօթօղք վասն զինաց, եւ յաջողութեանց ձերոց, ղի եւս քան զեւս զօրացուսցէ զձեղ Տէր եւ արասցէ անուանելիս ի յամենայն յազդս։

Այլեւ գիր տերութեանցդ ձերոց Հասին առ մեզ, թէ՛ առաջինն եւ թէ՛ ընդ վարդապետացն, յորոց իմացաջ զկամ եւ զմիտ բարեկամացդ մերոց, զոր գրեալ էիջ վասն Պետրոս վարդապետին, իբր թէ առաջնորդ արարեալ Հաղբատու, յետս դարձուցանիցեմջ. իսկ առ այն լուիցէ բարեմիտ տերութիւնդ ձեր, որպէս եւ երջանկի եղբօրն մերոյ սրբազան Պատրիարջին եւս ծանուցաջ, ջանցի (եւ այլն):

Ուրեմն յայսպիսեաց մտածմանց միամիտ լեալ՝ լերո՛ւք անկարծիք եւ ապահով, զի ահա վասն Հաղբատու եւ Սանահնոյ վանիցն գրեցաք զկոնդակ եւ պատուէր ի ձեռս սիրելւոյն մերոյ Աւետիք աստուածաբան վարդապետին (որ եւ ձերում տերուԹեանն է յանձին յամենայն կողմանէ) եւ, որպէս գրեալ եմք, դուք եւս իմացեալ հաւանելոց էք Աստուծով. Որս լիջիք ողջ ի Տէր Յիսուս՝ ի փառս խաչի նորին եւ ի պարծանս համայնց խաչակրօնից աղանց¹:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 33rv ԹերԹի ներջեւի մասերը յատկացուած են միջարկելի Հատուածներին: Դրանցից մէկում խօսւում է ԱԹոռի նիւԹական նեղութեան մասին. «դի ի ներկայումս մէկ ստակն Հարիւր ստակի տեղ Համարեցեալ է մեղ արդարեւ, ջանդի յայլ ուստեջէ դակնկալուԹիւն ոչ ունիմ, բայց յԱստուծոյ եւ ի ձէնջ» (33 r): Առաւել ուշադրաւ է verso-ի յաւելումը. «Քանդի ձեղ պարտ էր մտածել մանաւանդ դբազմադիմի վիշտս եւ դտառապանս մեր Սրբոյ ԱԹոռոյս, որջ յամենից կողմանց պաշարել են դմեօջ. եԹէ երկրիս անյադ դաղանասիրտ բռնաւորջն, որջ ոչ ունին դամօն եւ ոչ դերկիւղ յուստէջէ, դի ջան դինջեանս չունին մեծ, յորմէ երկնչին, եւ ոչ դայլ չէնս ունին, յորոց պաՀանջեն: Վասն որոյ՝ անպատկառ եւ աներկիւղ անդադար ծծեն դարիւնս մեր՝ Թէ՛ մեծջն եւ Թէ՛ փոջունջն, եւ Թէ՛ արինարբու աղդն Լակզիաց, որ դբոլոր երկիրս մաշեաց յոտից ներջոյ, սպաննելով, դերելով եւ ցան եւ ցիր առնելով, յորոյ աՀէն Հալիմջ եւ մաշիմջ

<sup>14 –</sup> Սանահնի քէօթուկը

17

#### ԹՈՒՂԹ ԱՌ ՎՐԱՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՆ

Մատենադարան, ձեռ.  $\nabla^{ip}$  9120, էջ 32v, [գրելի $\rho$  թղթի նախօրինակ], 1760-ական թուականներ:

Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ Տէր Աղեքսանդր կախողիկոս ամենայն Հայոց եւ ծայրագոյն պատրիարք Վաղարշապատու սրբոյ եւ միածնի Ախոռոյս Էջմիածնի, որ եւ ահա մատուցանեմ զպարգեւ եւ համբոյը՝ սիրակէզ սրտիւ, կարօտատանջ ըղձիւ եւ աղէտոչոր անձամբ տեառնդ Անտօնի սրբագան կախողիկոսիդ ամենայն Վրաց եւ ծայրագունի պատ-րիարքիդ սրբոյ եւ հրաչակերտի Ախոռոդ Մցիսիթայու՝ երջանկի եւ վեր-յարդելւոյ եղբօրդ իմոյ սիրեցելոյ, եւ հոգւոյս իմոյ յարաժամ ցանկալ-ւոյ անձինդ պատուականագնոյ...¹

...Քանզի նորին ողորմութեամբն եմք ի ներկայոջս կերպիւ իւիք ապահով եւ սրտադիւր ըստ մարմնոյ եւ մանաւանդ լսելով զաստուա-ծայաջող յաղթանակաց Քրիստոսիւ զօրացելոյ արքայացելոցն եւ բա-րեպաչտութեամբ ճոխացելոց վալիներացն՝ Հոգւով չափ զուարճա-նամք եւ գոհանամք զտուողէն զօրութեանց, յորմէ եւ խնդրեմք եւս միչտ, դի եւս քան դեւս զօրացուսցէ դդոսա: Բայց ի յապայն, ի նոյն ողորմածն եմք յանձին, որոյ կամքն միչտ օրհնեալ է եւ եղիցի: Եւ դարձեալ սէր իմ թեպէտ ընդ վարդապետացն ոչ, սակայն յառաջնում նուագոջն գրեալդ դիր էհաս առ մեղ, յորմէ եւս իմացաք դիսնդիր եւ դկամ եղբօրդ, թեպէտ իմացեալ իսկ էաք կանխաւ:

Արդ, ցանկալի եղբայր իմ, գիտեցեալ եմ, գիտեմ եւ Հաւատամ զջոյդ սէրդ անկեղծօրէն եւ գխոկումն օգտարար, զորս ունեցեալ ես ցայժմ, եւ ունիս, եւ ունելոց ես եւս առ մեզ, առ սուրբ Ախոռս եւ առ մերայինս, ուստի ստէպ խնդրես զՊետրոս վարդապետն առաջնորդ կաշցուցանել Հաղբատու: Սակայն իմա՛ եւ զմերն, զի մի՛ չփոխիցիս ի յոչ կատարելն մեր գխնդիր սիրոյդ՝ ո՛չ դարձուցանելով արդէն զնա յայդր կոյս: Ուրեմն արդելեցաջ այժմ նախ զի ի ներկայումս Հաղբատու վանջն է ամայի եւ անչէն, որպէս եւ ջեղ իսկ է յայտնի, նոյնպէս եւ

.

անդադար ի Հոգի եւ ի մարմին: Ուստի զզինակիրս յոլովս կալեալ ի վարձու՝ պահեմջ ի վանս եւ ի պուրճս կողմանց պարսպիս, զորս չինեցաջ յոլովածախ եւ իարճօջ, զորն գրեսցուջ» (33v): 34v էջում Վրաց արջային Հասցէագրուող Թուղթը չարունակւում է, բայց չարադրանջին էական բան չի աւելացնում (չնորՀաւորում է որդի ունենալու կապակցութեամբ). Հատուածը չենջ բերում: 1 Քաղաջավարական Հարցուփորձի մի Հատուած գանց ենջ առնում:

3UトԵL∩トUō U. 211

վանքն Սանաճնոչ, յորս ոչ կարեն զետեղիլ եւ զկայ առնուլ աժմ առաջնորդք եւ միաբանք, զորս Թողլով՝ եկեալ ի քաղաքոջդ նստին ի Հարկէ, յորմէ Հետեւապէս յառաջանան պէսպէս տրտունջք, բամբասանք
եւ ձանձրուԹիւնք ի ժողովուրդս։ Տեսելով, Թէ որովՀետեւ վանք մեր
ամայիք են եւ խափանեցեալք յաղօԹից եւ ի ժամակարդուԹեանց,
վասն ո՞յր առնուն սոքա զարդիւնս մեր եւ ըստ կամաց իւրեանց վատնեն, եւ զայլս այսպիսիս, յորմէ եւ առաջանան ԹեԹեւուԹիւնք եւ
ան[կարդ]ուԹիւնք ի կարդս եւ ի յանուն իւրեանց։ Քանդի ժողովուրդն յայն միտս տա[յ] զտուրս առաջնորդին, զի զվանքն չէն պաՀեսցէ միաբանիւք, որք լիցին։ Իսկ դոքա զվանսն Թողեալ ամայի եւ
անմիաբան, եկեալ ի քաղաքոջդ՝ նստեալ ի մէջ ժողովրդեան, որ եւ
անպատեհ իմն իսկ է, քանդի ի միում քաղաքոջ պարտի եւ մի առաջնորդ նստիլ՝ որպէս եւ օրէնն պահանջէ, այլ ոչ եԹէ երկու եւ երեք։

Իսկ այժմ խնամօքն եւ այցելութեամբն Աստուծոյ գվերանորոգումն առնուցուն վանօրայքն, յայնժամ ի Հարկէ ըստ գրեցելոյ սիրել֊ ւոյդ է լինելոց: Զայսպիսիս ունելով դիտումն եւ խոկումն եւ մեր՝ առ ժամս Թոյլ տուաք եւ ոչ յդեցաք առաջնորդ՝ ո՛չ Հաղբատու վանիցն եւ ո՛չ Սանաննոլ: *Երկրորդ՝ գի եւ ինքեանք եւս ոչ կամեդան (որպէս եւ* սիրելին քոյ եւ մեր)<sup>1</sup> Պետրոս վարդապետն ամենեւին ոչ կամեցաւ, այլ Հրաժարեալ մնաց ի Սուրբ Աթոռս, մտածելով դբազմաժամանակեայ տարագրիլն, եւ գպաեետակեաց<sup>2</sup> խղճուԹիւն, որ ա**Հա կայ ընդ ա**յլոցն առ մեզ ի սէր եւ ի պատիւ: Եւ մանաւանդ սակս քաղցր խաթեր սիրոյդ իմոյ եւս քան գայլսսն (sic!) է ի սէր մեր։ Ուրեմն յայսցանեաց կողմանց եւ յայլոց այսպիսեաց մտածմանց միամիտ լե՛ր եւ պաՀեա՛ գան֊ խարդախ սէրն, որ ամենայնի Տեառն է<sup>3</sup>: Քանդի աՀա դպատուիրական կոնդակ գրեցաք յայդ կողմանէ ի ձեռն սիրելւոյն մերոյ Աւետիք աստուածաբան վարդապետին, որ ի սէր եղբայրութեանդ է յանձին յամե֊ նայնի, գոր իմացեալ եւ Հաւանեալ՝ լե՛ր ապաՀով եւ առանց այլապիսեաց կարծեաց: Եւ երրորդ պատճառն է մանաւանդապէս այս, գի բարձցի տարաձայնութիւնն եւ բարկութիւնն ի քաղաքէդ ըստ այսմ մասին, քանգի գիտեմ Հաւաստեաւ, գի եթե գմին յերկուցս յայսցանեաց յղեցէաք յայդը՝ լինելոց էր երկուութիւն եւ չփոթումն բազում ի

¹ «սիրելին քոյ եւ մեր» արտաՀայտուԹիւնը փակագծի մէջ է առնուած: Նչանակում է՝ առաջարկուող տարբերակ է ԹղԹի Համար:

մէջ քաղաքիդ, որպէս կարծեմ Թէ եւ դու, սիրելիդ իմ, քաջապէս դիտես եւ ոչ բացասես մերոցս ասից: Վասն որոյ առ ի բառնալոյ զայսպիսիս տարաձայնական զրոյցս եւ գխռովարկու երկուուԹիւնս՝ ո՛չ եւս զմին ի սոցանէ յղեցաք ի քաղաքիդ:

Վային իրացն

Արջայն ըստոյգ եւ անվախճան Եղիցի ձեղ միչտ պաՀապան, Ձորս յետ աստեացս աստի փոխման Պսակեսցէ եւ յաւիտեան:

Պատրիարքին

Հոգեւորի եղբօրդ իմոյ Լիցի անջինջ կնիք սիրոյ, Որ յար բախմամբ զսիրաս քո Տայցէ յիչել զպայման սիրոյ:

\* \* \*

[Այլ գրչութեամբ]

Երկուցն եւս մեր կնիք $\mathbf{b}^1$  ի մէջ յի (յերեսի $^{\circ}$  ~ Պ.  $\mathbf{U}$ .) դնելի է եւ ո՛չ յայլ ուրեք, այսինքն՝ կախողիկոսին եւ վալուն $^2$ :

18

## ԹՈՒՂԹ Ի ՎԵՐԱՅ ԹԻՖԼԻԶՈՒ՝ ՎԱՍՆ ՀԱՂԲԱՏՈՒ ՏԵՐՈՒՆԻ ԱՌՆԵԼՈՅ ԵՒ ՎԱՍՆ ՔԱՀԱՆԱՅԻՑ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ

Մատենադարան, ձեռ.  $\nabla^{i_p}$  9120, էջ 29v եւ 32r, [գրելիք թղթի նախօրինակ], 1760-ական թուականներ:

Ի վերայ աստուածապահ եւ տիրախնամ օրհնեալ քաղաքիդ Թիֆլիզու, նաեւ Հաղբատու բոլոր Թեմից եւ վիճակաց՝ Թէ՛ ի մէջ քաղաքիդ եւ Թէ՛ ի քաղաքէդ արտաքոյ եղելոցն ամենեցունցն, յորս կառուցեալ բնաւից սրբոց վանից եկեղեցեաց, եւ եկեղեցական դասուց, նաեւ սիրելւոյն մերոյ եւ չնորհածնի գաւակին սրբոյ ԱԹոռոյս եւ առաջնոր-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ելնելով «մեր կնիքն» արտաՀայտութիւնից, կարելի է ենթադրել, թէ ծանօթութիւն-յաւելագրութիւնը Աղէքսանդր կաթողիկոսի ձեռքով է կատարուած: <sup>2</sup> Թղթիս չարունակութեան մի Հատուած կայ 34» էջում՝ բարեմաղթութիւնների եւ Հաւաստումների չարադրանքով: Աւելորդ նկատեցինք այստեղ տալ:

3มหมาหมด ม 213

դին ձերոյ եւ ծայրագունի նուիրակին Աւետիք աստուածաբան վարդա֊ պետին (եւ այլն կարգաւ: ՕրՀնութիւն եւս գրեա՛):

Եւ ընդ սիրոյ եւ ընդ օրՀնութեան թղթոյս ծանուցումն լիցի սիրելեացդ մերոց եւ Հարագատ գաւակացդ սրբոյ եւ քրիստոսաիջի դահիս Էջմիածնի, դի Քրիստոս Տէրն մեր ի դայն իւր յաչխարՀս վասն փրկու-Թեան մերոյ, ըստ բազմադիմի ներգործութեանցն եւ ըստ յոքնատեսակ բարերարութեանցն, գորս ի կիր էարկ յօգուտ մեզ, ընկալաւ եւ գբազ֊ մազան անուանակոչութիւնս. զոր օրինակ, ի փրկելոյն՝ Փրկիչ կոչեցաւ, ի լուսաւորելոյն՝ լոյս, ի կենդանացուցանելոյն՝ կեանք, ի ձչմարտութեան ճանապարՀէն եւ ի յերկինս ածելոյն՝ ճչմարտութիւն եւ ճա֊ նապարՀ անուանեցաւ: Այսպէս եւ գայլսն է տեսանել, որպէս յայտ իսկ է ի սուրբ Աւետարանս...¹:

Արդ, սիրելիք մեր ի Տէր, աՀա գնոյն սրբագան առաքելոյն բանն եւ ես այժմ առ ձեզ ասեմ՝ գի՛նչ է այդ երկպառակութիւնդ եւ տարա*ձայնութիւնդ, դոր լսեմք ի քաղաքէդ ձերմէ, որ վասն* Հաղբատու *վա*֊ նիցն:

Արդ², ի ներկայումս այդոջիկ վերոյ յիչեցեալ տ[ունջ]՝ Հաղբատու եւ Սանահնոյ վանօրայքը վասն մեղաց եւ անօրէնութեանց մերոց ամայացեալը են եւ անչքացեալը ի լուսոյ եւ յաստուածային օրՀնու-*Թեանց, որպէս եւ այլք բազում վանօրայք, քանզի առա*ջնորդ*ք եւ* միաբանը ոչ կարչն նստիլ եւ կալ առնուլ ի դոսա՝ վասն դառնաչունչ բերմանց ժամանակիս, որպէս եւ ձեղ իս[կ] է յայտնի, որը Թողեալը գվանսն ամայի՝ եկեալ նստին ի յօրՀնեալ քաղաքիդ ձեր, ի մէջ աչխարՀականաց, որ է անպատեՀ իմն ի կանոնաց արտաքոյ, եւ ձեզ ժողովրդականացդ ձանձրութիւն եւ առիթ բամբասանաց. դի քաղաքի միոյ՝ մի առաջնորդ պիտոյ է, ո՛չ երկու եւ երեք: Քանգի վարդապշտքն, որք եկին ի տեղւոյդ ի Սուրբ ԱԹոռս՝ սոքա եւս Հրաժարեցան կամաւ եւ յօժարութեամբ իւրեանց յառաջնորդութենէ Հաղբատու եւ Սանահնոյ վասն այդ ասացեալ պատճառացդ, որք աՀա յանձն առին մնալ ի սուրբ ԱԹոռս եւ պաչտել գկարգս իւրեանց, որպէս եւ առաջնորդք եւ միաբանք այլոց վանûրէից կան ի սմա եւ գտուրս ժողովրդոց վայելելով՝ կան ի պաչտօն եւ ի փառաբանութիւն Աստուծոյ, որ եւ

նաւորմանն ու ներբողումին, որ չենք բերում: <sup>2</sup> Շարունակութիւնը դանւում է 32r էջում։ Գրիչը յայանում է. «յաջ կողմէդ *Բ*. թուղթ չրջեա՛, այսու α նչանաւս գկարգ բանիցդ գի՛տ»:

Այնու Հետեւ մի ընդարձակ Հատուած յատկացուած է խաղաղական կեանքի Հիմ-

մեր մտածելով եւ նայելով՝ ի դառնութիւն ժամանակիս եւ ի նեղու*թիւն ժողովրդեանդ, ոչ պատչա*ճ տեսաք յատուկ-յատուկ առաջնորդս կարդել այդոցիկ վանիցդ առ ժամանակ մի՝ մինչեւ ինքն Տէր այց արասցէ եւ կամեսցի: Այլ բաւական Համարելով գմի միայն առաջնորդ **ձեզ երից վիճակացդ, այսինքն՝** Թիֆլիզու, Հաղբատու եւ Սանահնոյ, գսիրելի որդեակդ մեր եւ գՀարագատ գաւակդ սրբոլ ԳաՀիս Աւետիք Հանճարաչատ եւ աստուածաբան վարդապետդ կարդել, որ որպէս մինչեւ ցայսօր էր առաջնորդ Թիֆլիզու, նոյնպէս այսուհետեւ վերստին լիցի առաջնորդ եւ Հովիւ Հոդեւոր Հաղբատու եւ Սանահնոյ վիճակացդ, եւս եւ Հովւեսցէ գձեց գամենայնսդ Հոդեւոր եւ աստուածային բանիւ, եւ սրբոյ ԱԹոռոյս բարձու իչխանութիւն, եւ մերովս Հրամանաւ: Վասն որոյ որպէս յառաջագոյն գրեցաք վասն Հաղբատու, նոյնպէս այժմ ա-Հա գնոյնն վերստին երկրորդեալ գրեմք եւ պատուիրեմք սիրելեացդ մերոց երկուց վիճակացդ, այսինքն՝ Հաղբատու եւ Սանահնոյ առ Հասարակ ամենից ժողովրդոցդ, գի գիտութեամբ եւ Հրամանաւ սիրելւոյ որդեոյ մերոյ եւ առաջնորդիդ ձերոյ Աւետիք աստուածաբան վարդապետիդ՝ գով ոք Հանձարեղ եւ Հաւատարիմ գիտէք եւ կամիք կարգեցէք ի միջի ձերում եւ Հաստատեցէք վէքիլ եւ դանձապետ ի վերայ ամենայն Հասից եւ իրաւանց Թեմից եւ վիճակացդ ձերոց, որք այսուՀետեւ գամենայն արդիւնս եւ գՀասս Հաղբատու եւ Սանահնոյ վիճակաց ժողովրդեանն՝ որքան եւ որ ինչ իցեն:

19

#### ՍԻՄԷՈՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԿՈՆԴԱԿԸ ԹԻՖԼԻՍԻ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆԸ

Մատենադարան, կաթող. դիւան, թղթ. 243, վաւ. 36, իսկագիր, 1773 թ.: Տրատարակում է կրճատումներով:

Յիսուսի Քրիստոսի ծառայ ՍիմԷօն, որոյ չնորՀիւ եւ կաԹուղիկոս եւ ծայրագոյն պատրիարք ամենայն Հայոց առաքելականի եկեղեցւոյս Քրիստոսի, նաեւ՝ տիեզերականի լուսակերտի եւ ադինասարասի մեծի ԱԹոռոյս Սրբոյ Էջմիածնի: Յորմէ ժամանեսցի ԹուղԹ սիրոյ՝ ողջունի եւ օրՀնուԹեան եւ նամակ պաՀպանուԹեան... ի վերայ... Հայկասէր լուսաւորչակրօն եւ միաբնադաւան Հաւատացելոցդ ի Քրիստոս, որջ կայք դետեղեայք ի յաստուածախնամ քաղաքո Թիֆլիզ...

3Uเนาเกเนอ น. 215

...Արդ, սիրելի եւ Հոգեւոր որդիջ մեր, աՀա չնորՀիւ եւ ողորմուԹեամբն Աստուծոյ՝ ազգիս Հայոց Հոգեւոր Հովիւն եւ վերակացուն մեջ
եմջ գտանեցեալ այսօր, որջ պարտական եմջ միչտ Հոգալ վասն Հոգեւոր Հօտիս մերոյ՝ մեզ յանձնեցելոյ յԱստուծոյ, ծանուցանել նոցա գօրէնս եւ զպատուիրանս աստուածային, զգուչացուցանել ի չար ձանապարՀէ եւ Հանալ արգելուլ ի Թիւր եւ ի խոտորնակի ընԹացից, ջանզի
պարտականուԹիւն եւ Հարկ մեծ կայ ի վերայ մեր, որպէս աՀա սպառնայ Աստուած մարգարէիւն Եզեկիէլիւ...

...Արդ, զնոյն Հոգսն եւ տքնուԹիւնսն մեր, զորս առ ամենեսեան ունիմք՝ ըստ մերումս տկար կարեաց, կարի յոյժ առաւելապէս եւ Հարիւրապատիկ քան առ այլսն ամենեսեան առ օրՀնեալ քաղաքդ այդ եւ առ ձեզ ունիմք, որք մի էք յազգէս Հայոց:

Բայց որքան չատք եւ մեծագոյնք իցեն Հոգք եւ աչխատութիւնք մեր ի վերայ ձեր, չեն մեդ դաւք եւ ծանրութիւնք ինչ (որպէս ի վերոյ եւս ասացաք), մինչ արդիւնաւորեալ եւ յառաջացեալ տեսանիցեմք ի ձեղ գջանն եւ տքնութիւն մեր եւ Հրամանն Հոդեւոր, որք եւ ուրախա֊ ցեալը բերկրելոց եմը ձեօք եւ խնդութեամբ Հովուելոց եմը գձեզ: Իսկ մինչ գներՀակն տեսանեմք ասացելոցս, որ աՀա ջանն եւ տքնուԹիւնն մեր ի գուր երեւի, եւ Հոգեւոր Հրամանն եւ պատուէրն մեր ի ձեգ ոչ առաջանալ, վասն որոլ աՀա յոգւոց Հանելով Հովուեմք գձեգ եւ ո՛չ խնդութեամբ: Բայց այս ոչ օգուտ ձեր է՝ ըստ բանին սրբազան առաքելոյն, քանգի յոլովք անկարգութիւնք եւ գործք օրինագանցք առ Հաւատս եւ եկեղեցական օրէնս եւ աւանդութիւնս եւ ընդդէմ կամացն Աստուծոյ խոտորնակի ընթացք, որք յայլ տեղիս Հագիւ գտանին՝ ի քաղաքո)դ ձերում եւ ի ձեզ բազմացեալը եւ առաւելեալը են յոյժ: Եւ ի նոցունց յառաջացեալ են եւ այսբ, այսինքն՝ ներՀակուԹիւնք առ սուրբ Աթոռս, ընդդիմութիւնք եւ անՀնագանդութիւնք Հոդեւոր Հրամանաց մերոց եւ պատուիրանաց, եւ անարգութիւնք եւ անպատուու-*Թիւ*նք ի մէնջ առաքեցեալ առաջնորդացն: Եւ ի լինիլն այսոցիկ այսպէս՝ աննմանք եղէք դուք այլոց ամենից քաղաքաց եւ դաւառաց, ուր եւ գտանին յօրՀնեալ ազգէս Հայոց, եւ մեզ եւս եղեւ տրտմութիւն եւ վիրաւորութիւն մեծ ի ձէնջ եւ սրտնեղութիւն ի վերայ ձեր, որոց սակս՝ յառա) քան գմեզ լուսաւորեալ Հոգի Յակոբ կաԹողիկոսն գրեաց առ ձեղ բազմիցս անգամ եւ յոլով կերպիւ գխրատս, գկանոնս եւ գպատուէրս՝ Թողուլ ձեզ գԹիւրուԹիւն ընԹացից ձերոց, առնել գՀաձոյսն

Աստուծոյ եւ լինիլ եւս առ սուրբ ԱԹոռս Հարազատք եւ Հոգեւոր Հրամանաց իւրոց կատարիչք: Իսկ դուք անլուր եղէք ամենից Հոգեւոր խրատուց նորին եւ զներՀակն գործեցիք գրեցելոցն: Եւ որքան ջանաց նա եւ աչխատեցաւ առ ի յուղղել զձեզ՝ չեղեւ Հնար, եւ ոչ ինչ օգտեցաւ, ուստի Հեծելով եւ յոգւոց Հանելով վախճանեցաւ լուսաՀոգին՝ ոչ սակաւ տրտմուԹիւնս եւ գվէրս ի ձէնջ ունելով:

Եւ ետ վախձանման լուսաՀոգւոյն, զմեզ էած Աստուած ի ներքոյ դժուարակրելի լծոյս այսմիկ, եւ նոյն պարտականուժիւնն, որ ի վերայ նորին կայր առ ի յուղղել զձեզ՝ անկաւ ի վերայ մեր: Մեք եւս առ ի վճարել զպարտականուժիւնն մեր Հոգեւոր, զոր ունիմք առ ձեզ, մինչեւ ցայսմ ժէ որքան աչխատեցաք եւ զորքան խրատս եւ զպատուէրս գրեցաք առ ձեզ առ ի յուղղել զձեզ՝ աՀա յայտնի է, եւ գիտէք լաւապես: Բայց դուք մեզ եւս ոչ լուայք, այլ անլուր եղէք ամենից գրեցելոցն մերոց եւ զներՀակն գործեցիք, եւ զմեզ վիրաւորեցիք, եւ որպէս յառաջն էիք՝ այլեւս այնպէս կացիք մնացիք, առաւելացուցանելով գժիւրուժեան ընժացս ձեր, յորոց մեք այնքան վիրաւորեցաք ի սիրտ եւ ի յոգի, մինչեւ բարձ ի ժողի առնել զձեզ խորՀեցաք՝ մինչ տեսաք, ժէ գինչ եւ արարաք՝ օգուտ ինչ ոչ եղեւ:

Այլ սակայն, առ ի սպառ ազատել զմեզ ի պարտականութենէ, զայս Հնարս եւս գտաք վասն ձերոյ օգտի եւ ուղղութեան. քանզի խնդրեցաք զաւագագոյն քաՀանայսն ձեր եւ բերաք ի սուրբ Աթոռս այնու պատճառաւ, զի որ ինչ օրինազանցութիւնք եւ անկարգութերւնք ի քաղաքիդ ձերում լինին՝ գլխաւոր պատճառն այդքան անակարդութեանց քաՀանայք են, որպէս եւ դուք լաւապէս գիտէք, զի փոխանակ ուղղելոյ զձեզ եւ դարձուցանելոյ ի թիւր ճանապարՀէ, ինաքեանք իսկ զթիւրութեան չաւիղս ռորդեն առաջի ձեր, ինքեանք ընթանան ընդ նոյնս եւ զձեզ եւս զկնի իւրեանց քարչեն։ Վասն որոյ բերաք զդոսա ի Սուրբ Աթոռս, զի ուղղեսցուք նախ զդոսա եւ ապա դուջօք՝ գձեզ...

...Արդ, առ ի յառողջուցուցանել զդոսա ի Հոդեւոր Հիւանդութեանց եւ յախտաւորութեանց ածաջ յանդիման մեր՝ ի ներկայութեան արհիապանծ եպիսկոպոսաց սրբոյ Գահոյս եւ իրաւամբջ յանդիմանեցաջ, դնելով առաջի իւրեանց զմեղանսն, զորս Հասարակապէս մեղուցեալ էին առ եկեղեցական օրէնս, առ Սուրբ Աթոռս եւ առ մեզ։ Զորս եւ ինջեանջ իսկ յանձն առին եւ խոստովանելով դինջեանս ըստ ամե3UトԵLՈՒUŌ U. 217

նայնի պարտաւորս՝ վնասակարս եւ պատժապարտս, գոչեցին ըստ անառակ որդւոյն զմեղայն եւ մեծաւ Թախանձանօք խնդրեցին ներել ինքեանց: Մեք եւս դԹածաբար խոնարՀեալ ի մեղայն եւ յաղաչանս դոցա, եւ մանաւանդ պաՀելով դպատիւ աստուածախնամ քաղաքիդ ձերոյ եւ աստուածազօր արքային եւ օրՀնեալ ժողովրդոցդ, չպատժեցաք դդոսա, այլ ներեցաք Հայրաբար եւ Թողաք դամենայն յանցանս նոցա... Ուստի եւ յաղագս ՀաստատուԹեան ուխտին իւրեանց եւ առ ի Հաւատարմացուցանել մեղ դասացեալս իւրեանց եւ Հաւատացուցանել, դրեալ ձեռադիր մի ՀամաՀաւանուԹեամբ՝ ետուն մեղ¹, յատկացուցեալ ի նմա դամենայն Հրամայեալսն մեր, դորս եւ ինքեանք առնել խոստացան, որք են այսոքիք.

Նախ՝ զի եղիցին ըստ ամենայնի աննենգ Հարազատք եւ օգտասէրք առ Սուրբ ԱԹոռս եւ զօգուտն սորին կամիցին եւ արասցեն Թէ՛ բանիւ, Թէ՛ գործով, եւ զօրՀնեալ ժողովուրդսդ եւս ի սոյնս յորդորիցեն եւ պաՀիցեն, իսկ որ ինչ վնասն է եւ՛ անուան, եւ՛ իչխանուԹեան Սրբոյ ԱԹոռոյս՝ կոտրուԹիւն եւ պակասուԹիւն, մի՛ կամիցին եւ մի՛ արասցեն, եւ դկամեցօղսն եւս արդելցեն որջան կարեն:

```
^{1} Այդ «ՀամաՀաւանութեան ձեռագիրը» պաՀպանուել է (Մատենադ., կաթող. դի-
  ւան, Թոթ. 243, վաւ. Հա 35)։ Թիֆլիսի քահանաներից ստորագրել են
Տէր Նիկողայոս, Մբ. Նչանի աւագ էրէց։
Տէր ԱբրաՀամ, Մօղնու մաՀտեսի:
Տէր Աստուածատուր, Վանքի եկեղեցւոյ աւագ էրէց:
Տէր ՄելիքսէԹ, Նուրաչինու աւագ էրէց:
Տէր Գաբրիէլ:
Տէր Մխիթար, Փէթղանեմի եկեղեցւոյ աւագ էրէց:
Տէր Խաչատուր, ՍաՀակաչինու [երէց]:
Էջմիածնի միաբանութիւնից ներկայ են եւ ստորագրում են՝ այլ գրչութեամբ.
1. Սրբոյն Թադէոսի առաջելոյ առաջնորդ Եսայի եպիսկոպոս։
2. Սուրբ ԱԹոռոյս միաբան Աբրահամ վարդապետս բանիս Հասու եղեալ կնքեցի:
3. Աթոռակալ Գալուստ եպիսկոպոս։
4. Տեղապահ Մկրտիչ եպիսկոպոս։
5. Պետրոս եպիսկոպոս:
6. Լուսարար Գրիգոր եպիսկոպոս:
7. Մարգարէ եպիսկոպոս:
8. ԺամօրՀնօղ Պօղոս եպիսկոպոս:
9. Ռէթէոս եպիսկոպոս (կնիքի վրայ՝ Հոէթէոս վարդապետ)։
10. ԱբրաՀամ եպիսկոպոս Եղեդնաձորեցի
```

11. Աբրանամ հպիսկոպոս Կարսեցի 12. Երեմիա հպիսկոպոս նօտար 13. Յովսէփ հպիսկոպոս 14. Յովնաննէս հպիսկոպոս 15. Դաւիթ հպիսկոպոս Թիֆլիզի։ ...Երրորդ` գի գօրէնս, զխորՀուրդս եւ զարարողուժիւնս սրբոյ եկեղեցւոյ ըստ նախնեաց սրբոց կանոնաց եւ ըստ աւանդուժեան սրբոյ եկեղեցւոյս Հայաստանեայց Հաստատուն եւ անչեղ պահեսցեն եւ մի՛ Թիւրեսցեն զնոսա, եւ մի՛ արատաւորեսցեն զխորՀուրդս սրբոյ եկեղեցւոյ` կաչառօք եւ կամ այլ իմն ախտաւորուժեամբք: Եւ մանաւանդ զնչանդրէքն եւ զպսակն մի՛ սրբապղծեսցեն՝ զայրին ընդ կուսի պսակելով կամ գտհասն ընդ կատարելոյ: Եւ զայլս այսպէս օրինազանցու-Թիւնս մի՛ արասցեն բնաւ, պատրեցեալ ի կաչառաց կամ կաղացեալ յակնառուժենէ կամ երկուցեալ ի մարմնաւոր բռնուժենէ:

Ձորրորդ՝ գի ընդ Հերձեալսն եւ օտարացեալսն յազգէս Հայոց եւ յեկեղեցւոյս մերմէ, ընդ մոլորաչաւիղ ախԹարմայսն ամենեւին զբարեկամուԹիւն եւ ընտանուԹիւն ինչ Հոգեւոր կամ մարմնաւոր մի՛ արասցեն, եւ գօրՀնեալ ժողովուրդսդ մեր եւս միչտ զգուչացուսցեն եւ չԹողուցուն ձեզ ընտանուԹիւն առնել ընդ նոսա։ Այսինքն՝ ո՛չ նոցա աղջիկ տալ եւ ո՛չ ի նոցունց աղջիկ առնուլ, ո՛չ նոցա կնքաՀայր երթալ եւ ո՛չ ի նոցունց կնքաՀայր բերել, ո՛չ ի տունս նոցա գնալ յաշնախ եւ ո՛չ ի նոցանէ զոք ի տունս ձեր բերել սիրոյ եւ բարեկամութ Թեան պատճառաւ։ Մանաւանդ՝ ո՛չ զպատրիչս նոցա ի տունս ձեր բերել երբեք, եւ ո՛չ դուք երԹալ առ նոսա, եւ կամ զմանկունս ձեր առ նոսա ուղարկել՝ որով պատճառաւ եւ իցէ։ Զի որովՀետեւ նոքա զեկեր դեցիս մեր ուրացեալ են, մեք եւս զնոսա պարտիմք ուրանալ...

...Հինդերորդ՝ զի վասն Հոգեւոր գործոց եւ օրինակատարութեանց ի դրունս Վրաց մի՛ երթիցեն, եւ մի՛ խառնեսցեն զնոսա ի յայսպիսի Հոգեւոր եւ եկեղեցական գործս, ցաւեցուցանելով զգլուխս նոցա, զի Հոգեւոր գործն Հոգեւոր իչխանաւ պարտի վճարիլ, եւ մարմնաւոր գործն՝ մարմնաւոր իչխանաւ, որպէս եւ ամենայն ազգի կանûնք եւ օրէնք վկայեն: Եւ եթէ ոք յանդգնեալ արասցէ զայս՝ թէ՛ քաՀանայ իցէ եւ թէ՛ աչխարՀական, միաբանութեամբ արդելցեն զնոսա եւ մի՛ թողուցուն:

Վեցերորդ՝ զի ինչքեանք իսկ քահանայն մի՛ գնասցեն եւ մի՛ չրջիցի[ն] ի դրունս Վրաց մեծաց եւ փոքունց, եւ մի՛ խառնիցին ի յառս ի տուրս եւ յամենայն գործս արքունիս, եւ յայլս յայնպիսիս, որ ո՛չ վայել է քահանայից, եւ մանաւանդ նզովեալ եւս է այնպիսի քահանայն... 3น⊦เาเนอิน. 219

...ԵօԹներորդ` գի ի Հանդերձս եւ յամենայն խօսս եւ գործս եւ յամենայն չարժմունս Համեստ եւ պարկեչտ կացցեն քաՀանայքն, որպէս վայել է կարգիս մերոյ:

Ու թերորդ`... եւ որ ինչ Հոգեւոր դատաստանի եւ վճռաՀատու թեան բան լինիցի՝ ծանուսցեն առաջնորդին եւ Սրբոյ Աթոռոյս Հարազատ որդի երիցփոխան պարոն Աւետիք աղային, եւ նոջօջ վճարեսցեն: Իսկ թէ մեծագոյն բան լինիցի, որ նոջօջ չվճարիցի, միաբանու թեամբ ծանուսցեն մեղ, եւ ո՛չ արկցեն զայնպիսի բանսն ի դրունս մարմնաւոր իշխանութեան, որպէս ի վերոյ եւս ասացաւ:

Արդ, այսքանեօք ուխտադրութեամբք եւ դաչամբք ետուն դոքա մեզ զձեռագիր մի այսու վճռաւ, զի թէ ի վերոյ գրեցեալ կանոնացս չեղիցի ոք յինքեանց եւ կամ ի միւս քահանայիցն տեղւոյդ (որք եւս են կնքելոց զայն ձեռագիրն)՝ բանադրեսցին ի մէնջ եւ լուծցին ի կարգաց իւրեանց եւ տուգանս եւս տացեն արքային... Եւ բաց ի հասարակ ձեռագրէն յայնմանէ, յատուկ-յատուկ ձեռագիրս եւս առաք յիւրաքանչիւրոց քահանայիցդ՝ յաղագս ամենից վերոյ գրեցեալ կանոնացն կրկին հաստատութեան եւ մեդ առաւել միամտութեան...

Արդ, սիրելիք իմ, այս կանûն ի յօրՀնեալ յադգս Հայոց յամենայն տեղիս գոյ Հաստատուն, գի ուր եւ առաջնորդ գոյ` յիւր վիճակեալ ժողովրդոցն Թէ՛ գիւրն եւ Թէ՛ գվանիցն գամենայն պակասուԹիւնսն լնու եւ կենցաղավարի ըստ մարմնոյ՝ Հանդերձ վանքաւն իւրով, իսկ միայն յօրՀնեալ քաղաքդ յայդ դտանի այս կանûն կարի տկարացեալ եւ ըստ մեծի մասին անՀետացեալ, քանգի այդ օրՀնեալ քաղաքիդ բաց ի յե*րից յեկեղեցեացն, այսինքն՝* Մօղնու, Նորաշինի *եւ* Բեթղէնէմի*, որք* Հախբատու վանիցն են տրեցեալ վիճակ՝ Հրամանաւ առաջին Հայրապետացն, այլք եկեղեցիք որքան եւ գտանիցին, Հանդերձ քաՀանայիւք եւ ժողովրդովքն իւրեանց Սրբոյ Ախոռոյս Էջմիածնի են վիճակք, եւ *ձեր վանըն* Սուրբ Էջմիածին *է եւ առաջնորդն ձեր՝ ի* Սուրբ Էջմիածին նստօղ կաթողիկոսն, որ մեծ պատիւ եւ պարծանք եւս է ձեղ, վասն այսûրիկ եւ անուանիք տէրունի, այսինքն՝ կախողիկոսի եւ Էջմիածնի վիճակ եւ ազատորդիք, եւ ոչ այլոց վանից եւ Հասարակ առաջնորդաց վիճակք: Ուրեմն՝ զառաջնորդ մի զոր խնդրէք ի կաԹուղիկոսէն, եւ կաԹուղիկոսն եւս առաջէ գոմն ի միաբանից իւրոց ձեզ առաջնորդ րստ խնդրոյ ձերոյ, նախապէս պարտիք ընդունել գայն առաջնորդն իբրեւ գնոյն ինքն կաԹուղիկոսն, եւ ըստ արժանւոյն Հնագանդիլ եւ պատուով պահել ըստ յամենայնի, գի փոխանորդ կախողիկոսի է եւ ո՛ջ նման հասարակ առաջնորդաց: Երկրորդապէս՝ պարտիք չահել զնա մարմնաւոր տրօք այնքան՝ մինչ կարիցէ լնուլ զպակասուժիւնսն իւր եւ իւրայնոցն եւ ապրիլ ըստ բաւականին ըստ օրինի քաղաքիդ, նաեւ՝ հոդալ զպէտս վանքին իւրոյ, որ է Սուրբ Ախոռս Էջմիածին, որպէս եւ այլք վիճակք լնուն եւ հոդան զպէտս եւ զպակասուժիւնս առաջնորդաց եւ վանից իւրեանց, որպէս ասացաք:

Արդ, սիրելիք իմ, այդ օրՀնեալ քաղաքդ դայս կանմնս ո՛չ ունի այժմ (Թէպէտ յառած ունեցեալ է) եւ ո՛չ պահէ, դի այնք, որք առածնորդական յատուկ հասք եւ իրաւունք են ի սրբոց կանոնաց վճռեցեալ, դորն քահանայքն եւ դուք էք ամենեւին անհետ արարեալ յայս յետին ժամանակս, եւ դորն քահանայքն առեալ ուտեն, որպէս յանդիման իւրեանց ստուդեցաք, եւ ինքեանք եւս ոչ կարացին ուրաստ լինիլ, վասն որոյ եւ առածնորդն դոլով մասրաֆից տէր եւ անարդիւն, ին ուիրական եւ կամ յայլ արդեանց Սրբոյ ԱԹոռոյս ծախէ եւ լնու դպետս եւ դպակասուԹիւնս իւր եւ իւրայնոցն։ ԱՀա, փոխանակ օգտին, որ սուրբ ԱԹոռս պարտի տեսանել յառածնորդուԹենէ քաղաքիդ, դվնասս տեսանէ։ Վասն այսորիկ՝ եւ դով որ կամիմք առաքել առ ձեղ առածնորդ՝ ո՛չ յօժարի եւ ո՛չ դայ։ Զայսոսիկ դրեմ ո՛չ Թէ առաւել պահանջելոյ ի ձէնծ եւ կամ այլ ինչ մտօք, ո՛չ, դիտէ Տէր, դուք ուրախ եւ կատալ լինիք՝ այն ինձ բաւական մխիԹարուԹիւն է, այլ դրեմ, դի եւ դցաւս մեր դիտասջիը։

Արդ, այսր աղագաւ եւս այսպէս Հնար գտաք, գի ի տեղդ նստօղ առաջնորդն դապրուստ իմն ունիցի եւ ուրախութեամբ Հովուեսցէ զձեղ, եւ մեք եւ դուք աղատ մնասցուք եւ յայս գլխացաւութենէ: Այսինքն՝ զյատուկ ձեռագիր մի եւս առաք յաւագ քահանայիցն, զոր ինք քեանք յանձն առեալ կամաւ իւրեանց գրեալ եւ կնքեալ ետուն մեզ այսու պայմանաւ, թէ որքան առաջնորդական հասք եւ իրաւունք գոն ի բնէ անտի կանննեալ ի սրբոցն առաջնորդական հասք եւ իրաւունք գոն ի բնէ անտի կանննեալ ի սրբոցն առաջնորդին իւրեանց, յորոց զոմանս ինքանք քահանայքն են դաւթեալ եւ որն առ ժողովուրդն է մնացեալ մինչեւ ցայժմ, այսուհետեւ դայնս ամենայն քահանայն նանթերի հասուսցեն առաջնորդին, եւ դուք՝ օրհնեալ ժողովուրդքդ եւս, հաճեալ հաւանեսջիք առանց տրտնջանաց, քանպի ո՛չ է այնքան ծանրութիւն ձեղ, եւ կամ նոր իմն օրէնք, այլ բնական եւ օրինաւոր. եւ մանաւանդ

3U⊦ЬL∩⊦นō u. 221

պատճառ ազատելոյ զձեզ եւ զմեզ ի բազմաժամանակեայ գլխացաւու-Թեանց:

ԱՀա գրեմ եւս յանուանէ, գի գիտասջիք, Թէ գինչ եւ ոյք են առաջնորդական Հասը եւ իրաւունըն, գորս առնուլ պարտի առաջ*նորդն, աՀա այսոքիք են, այսինքն*՝ հոգեբաժին, քառասնից *եւ* խոստմունք՝ *թե՛ ի կենդանեաց եւ թե՛ ի վախճանողաց*, կտակ, յիշատակ *պէսպէս*, առաջնորդական *գանձանակն:* Աթոռանաս՝ *յամենայն պսակողաց, Թէ՛ ի կուսից եւ Թէ՛ յայրեաց,* կողոպուտն *տէրունեաց, գի Թէպէտ յանտէրու*նեաց եւս առնուն այլ առաջնորդը, բայց գայն ողորմութիւն արարաք մեջ ջաՀանայից ջաղաջիդ, գի անտէրունեաց կողոպուտն իւրեանց լիցի: Մատաղաց *մորթիբն, եւ թէ չղենուցուն՝ կենդանի,* տուգանք *Հոդե*֊ *ւոր պարտաւորաց,* սրբադրամ՝ *յամենայն տանց Բ.Բ. (երկուական - Պ.*  $(U.)^{I}$  չա $\zeta h$ , քահանայաթաղն, խաչ, եկեղեցի  $h_L$  պատկեր  $o_{I} \zeta h \xi_{I} b \iota \iota \iota$   $\iota$ *այսոքիք, որը տէրունիք են, այսինքն*՝ անյիշատակաց տունք, յանկարծամահքն, անհաղորդքն, եկամուտ ժողովուրդքն, ազատաց տունքն, գզրաց տունքն, երիցփոխաց տունքն, պանդոկաբնակ վաճառականքն, հինգ տաղաւարաց աւուրքն եւս են առաջնորդին կանոնական Հրամանաւ, բայց մեք դայնս չնորՀեցաբ բաՀանայիցդ ձերոց ըստ աղերսանաց իւրեանց: Սակայն ի Վանքի եկեղեցւոջն ծննդեան եւ դատկի աւուրքն առաջնորդին պարտին լինիլ, որպէս եւ էին յառա):

Եւ վասն եկամտից այսպէս կանոնեցաք, զի բաց ի Սանահնու Թեմի ժողովրդենէն եւ բաց ի մեր տէրունի ժողովրդոցն, որք այժմ ի քաղաքունի են եւ տէրունիք, յուրիչ տեղեաց եկամուտքն, որք յառաջ քան դտասն ամս եկեալ են ի քաղաքդ, քահանայիցդ լիցին: Իսկ յետ տասն ամաց մինչեւ ցայժմ որքան եկամուտք են եկեալ ի քաղաքդ եւ որքան եւս այսուհետեւ եկեսցեն՝ տէրունի լիցին Սրբոյ ԱԹոռոյս, որպէս եւ վճիռ է կանոնաց եւ բնական սովորուԹիւն յամենայն տեղիսն, եւ Թէպետ Թէ՛ զհին եւ Թէ՛ դնոր եկամուտսն՝ դամենայնսն պարտէաք առնել տէրունիք, որք եւ տէրունիք լինիլ պարտին ըստ կանոնաց, բայց մեք, անայելով ի քահանայսն, այսպէս արարաք: Եւ յետ դայս ամենայն այսպէս առնելոյ եւ Հաստատելոյ՝ որպէս ասացաք, ապա դսիրելի որդին մեր եւ ղծոցածին դաւակն Սրբոյ ԱԹոռոյս դՏէր Յովհաննէս դգօնամիտ վարդապետն եւ դբարեբարոյ եպիսկոպոսն կարդեցաք աչա

¹ Բնագրի այս Հատուածում կախողիկոսի կարմրադրոշմ, քառանկիւնի կնիքն է՝ «ՍԻՄԷՕՆ ԿԱԹՈՒՂԻԿՈՍ։ ՌՄԺԲ. (1763)» գրութեամբ։

*ձեղ եւ օրՀնեալ քաղաքիդ եւ բոլոր երկրիդ եւ իչխանութեանդ* Վրաց Հոդեւոր Հովիւ, վերակացու եւ առաջնորդ, եւ իբրու վէքիլ եւ փոխանորդ մեզ, գոր եւ աՀա յատուկ առաջնորդական կոնդակաւ յղեցաք յօրՀնեալ քաղաքդ ձեր, գի եկեալ յայդը՝ գձեզ եւ գամենայն ազգս մեր, որք գոն յայդ օրՀնեալ յերկրոջը, Հովուեսցէ Հոգեւոր իչխանու*թեամբ եւ օրինօք սրբոյ եկեղեցւոյ, եւ կանոնօք Հարցն սրբոց, որում* եւ դուք պարտիք ըստ ամենայնի Հնագանդիլ, եւ ամենից Հոդեւոր եւ անմեղածին Հրամանաց դորին լսօղք եւ կատարօղք լինիլ, որպէս եւ գրեալ եմք, աՀա, յառաջնորդական կոնդակոջն դորին լիապէս: Նաեւ՝ զՀարազատ եւ օգտասէր որդին Սրբոյ ԱԹոռոյս եւ ազնիւ սիրելին մեր՝ *քրիստոսասէր եւ ի նոյն միչտ զօրացեալ պարոն* Մելիք Աւետիք *աղայն* կարգեցաք երիցփոխան յաստուածախնամ քաղաքո9դ ձերում, որպէս ֊ ցի ամենից անկարգութեանց քաՀանայից եւ եկեղեցականաց սաստօղ եւ սանձիչ լիցի: Նոյնպէս եւ աչխարՀականաց անկարգ չարժմանց եւ օրինադանցութեանցն, Հասի եւ չՀասի եւ այլ ամենայն անկարգու*թեանց արդելօղ եւ խափանիչ լիցի: Եւ Սրբոյ Աթոռոյս Հասից եւ իրա*֊ ւանցն եւս վերաՀասու եւ մուղայէթ լիցի։ Քանգի որքան լուսաՀոգի Հայրն դորին կենդանի էր եւ գերիցփոխանութեան գործն վարէր եւ *դանկարգսն սանձէր՝ այդ*քան չէր յաձախեալ անկարգու*թ*իւն յայդ քաղաքոջդ: Իսկ յորժամ այն լուսաՀոգին վախճանեցաւ, եւ Աստուծով գօրադեալ որդիքն նորին չեղին ձեռնամուխ այդ գործոյդ, օր[ր]ստօրէ գօրացաւ անկարգութիւնն ի միջի ձերում, եւ չարիք բագումք յառա֊ ջացան: Վասն որոյ վերստին չնորՀեցաք դմա գայս վարձատրելի գործս, գի գոր ինչ բարեկարգութիւնս տեսեալ է ի լուսաՀոգի Հօրէն *իւրմէ*՝ Մէլիք Աղայէն, *ինքն եւս գնոյնս արասցէ եւ յառա*/ացուսցէ, գի ամենայն նորամոյծ չարութիւնքն խափանեսցին եւ բարձցին ի միջոյ:

Այլեւ՝ զՀարազատ որդիսն Սրբոյ ԱԹոռոյս Տէր Նիկողայոս եւ Տէր Մելքիսեթ խոհեմադոյն քահանայսն կարդեցաք դործակալ Սրբոյ ԱԹոռոյս ի յօրհնեալ քաղաքոջդ, որպէս զի ամենից բանից եւ դործոցն Սրբոյ ԱԹոռոյս, որք յայդը հանդիպին, հոդացօղք եւ կատարօղք լիցին, եւ ամենից տէրունեաց՝ եկամտից, ձորտից, խանութից, տանց եւ այլ ամենայն արդեանց եւ դործոց Սրբոյ ԱԹոռոյն վերահասուք, հոդածուք եւ կառավարիչը լիցին՝ դիտութեամբ եւ վերահասութեամբ առաջնորդին: Եւ լիցին առաջնորդին ձեռնտուք յամենայն դործս նո3U⊦<del>เ</del>เกานุจิ น. 223

րին, եւ Հոգացօղք, եւ ապաՀով առնօղք զնա յամենայն ծանրու֊ Թեանց:

...Այսպէս գիտացեալ ձեր զայսոսիկ Հաստատնապէս, խորՀեսջիջ զօգուտն եւ զարժանն ձեր, առ ի ազատիլ ձեզ ի մեղադրութեանց եւ ի սրտադիւր առնել զմեզ: Ողջ լերո՛ւջ ի Տէր եւ ի չնորՀս նորա զօրացեալջ միչտ ի նոյն յարազուարձ ցնծութեամբ: Եւ չնորՀջ սրբոյ Իջ-ման տեղւոյս ընդ ձեզ լիցի Հանապագ. ամէն:

Գրեցաւ ի ՌՄԻԲ. (1222/1773) Թուոջս մերում, ի նոյեմբերի ԺԷ. (17) առ դրան չնորՀածաւալ եւ Հանրաուղղիչ մեծի ԱԹոռոյս Սրբոյ Էջմիածնի:

\* \* \*

Ձախ լուսանցում, կաթողիկոսի անձնական կնիքի կրկնութիւնից անմիջապէս յեւրոյ`

«Դարձեալ՝ դայս եւս յատկապէս պատուիրեմք սիրելի եւ Հոդեւոր որդւոցդ մերոց, գի բաց ի վերոյ գրեցեալ անկարգութեանցն, որջ գոն ի միջի ձերում, գոն եւս ի ձեց երկու մեծագոյն եւ գլխաւոր անկարգութիւնը, որը յայլ տեղիս ոչ գտանին, եւ մանաւանդ՝ ընդդէմ են կա֊ նոնաց սրբոց եւ Գրոց աստուածայնոց, որը են այսոքիկ. նախ՝ գի ի սուրբ Զատկին եւ Յինանցն եւ յայլ տէրունի աւուրսն պսակ առնէ եւ երկրորդ՝ զի զմեռեալս անխարաբար Թաղէք ի մէջ եկեղեցւոյ, որք են աՀեղ անօրէնութիւնը եւ ծանր մեղը: Ուստի կանոնադրեմ եւ պատուիրեմ ձեզ աՀա Հարկիւ մեծաւ, զի զայդ երկու անկարգութիւնսդ եւս բարձջիք ի միջոյ ձերմէ ընդ ամենից վերոյ գրեցեալ անկարգութեանցն, եւ մի՛ որ իչխեսցէ այսուՀետեւ առնել գդոսա: Ապա թէ որ անլուր եղեալ Հրամանաց մերոց՝ գործեսցէ գնոյն չարիսն, եղիցի անիծեալ եւ նզովեալ Հոգւով եւ մարմնով յԱստուծոյ եւ յամենայն սրբոց նորա եւ ի մէնջ։ Իսկ կատարօղքդ Հոդեւոր Հրամանացս մերոց՝ եղիջիք օրՀնեալը յամենասրբոյ Երրորդութենէն եւ յամենայն սրբոց նորա եւ ի մէնջ յամենայնում ժամու. ամէն:

20

### ՎԻՐԱՀԱՑՈՑ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՑՈՎՀԱՆՆԷՍ ԱՐՔԵՊԻՍ֊ ԿՈՊՈՍԻ ԶԵԿՈՒՑԱԳԻՐԸ՝ ՀԱՂԲԱՏԵՑԻ ՆՈՆԻԱՑԻՆ ՈՒ ՆՐԱ ԵՂԲՕՐԸ ՊԵՏԱԿԱՆ ՄՈՐԻԳԷԻՑ ԱԶԱՏԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ

Կ. Կեկելիձէի անուան Ձեռագրերի ինսպ., Qd 8958, իսկագիր, 1811 թ., վրացերէն։

Հաղբատի սուրբ վանքի ճորտ Սիմէոնի որդի Նոնիային իր ընտանիքով ու իր եղբօրով, որի անունը Նիկողոս է, Հաղբատից այստեղ բերինք՝ մեղ Հարկաւոր լինելու պատճառով: Սակայն տիտղոսաւոր խորՀրդական Թաւադ Զաալ Բարաթովը կամենում էր սրանց վերստին ետ վերադարձնել Հաղբատ. պատճառն այն է, որ սրանք Հաղբատ դիւղում իր ճորտերի Հետ պետական մորիդէի մէջ են դրուած, եւ եԹէ սրանք դնան,- ասում է [Թաւադը],- ապա նրանց մորիդէն իմ ճորտերից պիտի վերցուի, իսկ սրա դէմ ճորտերը բողոքում են:

Եւ այժմ, քանի որ յիչեալ վանքի ձորտ Նոնիայի այստեղ գտնուելն ու մնալն անհրաժեշտ է մեզ, այս կապակցուժեամբ ինչպէս տեղի բնակիչները, այդպէս էլ ժաւադ Զաալ Բարաթովը համաձայնեցին յիշեալ Նոնիայի եւ իր եղբայր Նիկողոսի այստեղ մնալուն, սակայն ամէն տարի սրանց կողմից վձարելիք մորիդէն, որ տարեկան հինդ մինալժուն արծաժադրամ է, քանի դեռ հաղբատցիներից մորիդէ կպահանջուի՝ ժաւադ Զաալ Բարաթովը նրանց պետական մորիդէն մեղանից պիտի ստանայ եւ ո՛չ սրանցից: Այս մորիդէից բացի յիչեալ վանքի ձորտ Նոնիան ու իր եղբայրը հաղբատեցիներից ուրիչ պահանջելիքների հետ դործ ու բաժին չունեն:

*Յունուարի 16, 1811 Թուականին,* Թիֆլիս:

Վրաստանում *գտնուող Հայոց Հոգեւոր գերագույն կառավարիչ* Յովճաննէս *արջեպիսկոպոս* Հայոց

# ԸՆԾԱՅԱԳՐԵՐ, ԱՌ ՈՒ ԾԱԽՔ

Սանահնի հնութիւններն ուսումնասիրելիս Սարգիս վրդ. Ձալալեանցը վանքում պահուող ձեռագիր Աւեւրարանի վերջին թերթերին նկատել, ընդօրինակել եւ հրատարակել է ստորեւ բերուող վասերագրերը ( $\mathbf{x}^{\text{tip}}$  21, 23, 24,25) $^{1}$ :

21

1654

Կամաւն Աստուծոյ ես՝ Արդութի որդի Վասակս եւ իմ որդիջն՝ Էլիզբարն, Գասպարն, մեր կամաւ եւ յօժար սրտիւ ընծայ խոստացաք յԱստուածածնիս, զոր յառաջմէ Թագաւորացն Հաստատեալ էր այս վախմ
ի յանցեալ Թագաւորացն մերոց, մենք այլ առանք ի Պարսից Թագաւոըէն, որ անուն նորա Շաճ Աբաս, որպէս կու Հրամայէ սուրբ Աւետարանն, Թէ՝ Երանի որ ունիցի զաւակ ի Սիօն եւ ընտանի վերին Երուսադէմ\*: Ես՝ պարոն Վասակս եւ իմ որդիջն՝ Գասպարն եւ Էլիզբարն մեր
սրտովն սիրեցեալ տուաք վախմ Սուրբ Աստուածածանին Ոռնակի մեր
ծիլ չինականն, Սաղուձորի Վանանց ծիլն, որ մեր առիս էր ամէն։ Ինչ որ
ձեռացներս կայր՝ Թէ՛ սարում եւ Թէ՛ ձորում, զամէնն տուաք վախմ
Սուրբ Աստուածածնին վասն յիշատակի իմոյ եւ արեւչատուԹեան ծնողաց իմոց եւ որդւոց, որ անջնջելի մնայ յաւիտեան։ Իսկ որ իմ նաԹիասաւ² մնայ՝ յետ իմոց չունի Հրաման, որ զայս ինչ վախմս կտրէ
Աստուածածնի դռնէն։

Ով որ յանդգնի Հանել ջանայ այս իմ վախմս, պարտական է մեր մեղացս առաջի Աստուծոյ եւ նղովեալ է ի սուրբ ժողովոյն. ամէն:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ս. Ջալալեանց, ՃանապարՀորդու*թ*իւն, Հ. Ա.,էջ *40-42*:

<sup>\*</sup> Եսայի, էԱ. 9

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Նաβիասաւ - վրաց.՝ ազգական, արիւնակից

[1658-1680]

Կամաւն Աստուծոյ ես՝ Պօղոսի որդի Արազս, իմ եղբայր Պօղոսս, իմ Հօրեղբօր Թոռն ԽԷչատուրս եւ մեր որդիքս գիր տուինք առաջի Աստուծոյ, որ մեր նախնիքն մէկ աւրայվար Հող իւրեանց Հոդոյն Հ[ա]-մար տվել էին Անդրիասանց Սարգիսին. յետոյ Սարգիսն անյիչատակ էլաւ, մեր տված Հողն անտէր մնաց. Մենք էլ պարոնիցն Հողն ճարեցինք, մէկ աւրավար Հող էլ մենք վրէն Հաստատեցինք՝ Բ (2) աւրավար Հող տվինք վախմ Սանահնոյ Սուրբ Աստուածածնին։

Ով որ մեր աղդ, մեր որդի կամ այլ մարդ վարէ` Ե (5) ծիլ վարողն տանի, մէկ ծիլ ղրկէ Աստուածածնի դուռն, որ միաբանքն ուտեն, մեր ննջեցելոցն Քրիստոս որդի ասեն: Ննջեցեալքն այս են. Աստուած ողորմի Պետրոսին, Պօղոսին, Աւաքին, Մկրտիչին, Գասպարին եւ իւրեանց յիչատակին` Ալիխանին, Թումանին, Մէսրոպին. Աստուած իւրեանց դատաստան քաղցը անէ:

Վկայ է այս բանիս տանուտէր Շահնազարն, Ապովն: Աստուած ողորմի Ս[ար]գիսին: Աստուած ողորմի Շարխանին:

Ես Ս[ար] դիս եպ[իս] կ[ոպո]ս դրեցի, այս բանիս վկայ եմ, Աստուած վկայ է: Պ[արո]ն Մարիամ Դէդօփալի նացվալն [Ա]փիսազս վկայ: Ավթանթիլի նացվայ Կիպրիէն վկայ: Աստուած վկայ:

Ծան. Վաւերագիրը, ինչպես «Առաջաբանում» արդեն ասել ենք, ընդօրինակուել եւ պահպանուել է Կարնոյ Թուանն գիւղում 1592 թ. գրուած ձեռագիր ժողովածուի կազմում (Մարենադարան, ձեռ. № 3050, էջ 373v), աւելացուելով էջի ազար մնացած մասում։ Լ. Խաչիկեանի «Աշխատութիւնների» Բ. հատորում վկայակոչուած է վաւերագրի առաջին կէսը։ Մեր հրապարակութիւնը ամբողջական է, պահպանելով բնագրի ուղղագրութիւնը։ «Պրն Մարիամ Դէղօփալի» յիշատակութիւնը բաւարար հիմք է այն 1658-1680 թթ. շրջանում թուագրելու համար (Ռոստոմ թագաւորի այրի, որը 1646թ. օժիտի կարգով ստացել էր նացուալի պաշտօնով ներկայացող Իռվանէ Ափիազին)։ Մարիամի անունը յիշատակող վաւերագրերի ցանկ տե՛ս პօտոչ չեռչօրժշիցութը ջոչվերչտես, «Ֆ. III, თд. 2004, გ.ვ. 58-62.

3Uเนาเกเนอ น. 227

23

1681

Կամաւն Աստուծոյ ամենակալին ես՝ Սիրադեղանց Սիրադեղս, իմ կամաւ եւ իմ յօժար սրտիւ ծախեցի ի վերայ Բարսեղ պարոնտէրին Խեչերկութի բեմի տակին Լանջի Զուրաբանց Հողի տակի Հողն, Հախնազարանց չօնդուր Հողի վերի կուրն՝ մէկ ծէրն դնում այ Սուլուխանանց Ըռշտարի Հողն, մէկ ծէրն դնում այ Ծունուլափոսն, Հախն առանջ, մեր կարեացն արարինջ: Օչ ում դաւի չկայ՝ ո՛չ իմոց եւ ո՛չ այլոց օտարաց: Ով որ դաւի անէ՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետացն նղովեալ եղիցի:

Գրեցաւ ՌՃԼ. (1681) թվին, Հոգտեմբերի ութին:

*Ես*՝ Ասլանս *վկայ*, Մանուչարս *վկայ*, Շերմազանս *վկայ*, Օրամս *վկայ*, Սօրիկս *վկայ*, Զուրաբս *վկայ*:

*Ես*՝ Տէր Մարտիրոս *գրեցի եւ վկայեմ Աստուծով:* 

24

1683

Կամաւն Աստուծոյ ամենակալին ես՝ Սմբատս եւ իմ եղբայր Պօղոս եւ մեր որդիջն, մեր կամաւ եւ մեր յօժար սրտիւ ծախեցինջ Խեչէրկուտի փոսի գլխավէր Հողն ի վերայ Բարսեղ պարոնտէրին, որ մին ծէրն գնում այ Շանվերդու ջարի գլխի Հողն, մին ծէրն՝ Հախնազարանց Հողն, Վանանց լանջի Հողի տակն, Արաքունոյ կողմն Ոռնակայ ճամփու։ Հախն առանջ, մեր կարեաց արարինջ։ Օչ ով դաւի չունի՝ ո՛չ ազգականջ եւ ո՛չ օտարջ։ Ով որ դաւի անէ կամ ետ ու յառաջ տայ՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետացն նդվեալ եղիցի։

Գրեցաւ ՌՃԼԲ. (1683) Թուին, մայիսի Ե.ին (5):

*ես*՝ Սօսի-բէգս *վկայ, ես*՝ Թամազս *վկայ, ես*՝ Գօգիս *վկայ,* Դարախանս *վկայ,* Մանթաշս *վկայ,* Եգանս *վկայ։* 

*ես*՝ Տէր Սարգիս *գրեցի եւ վկայեմ, Աստուած վկայ:* 

25

1717

Կամաւն Աստուծոյ ամենակալին մեջ՝ Սմբատի որդիջս Երալիս, Էլիզբարս, Յովսէփս եւ մեր որդիջս, մեր կամաւ եւ մեր յօժար սրտիւ ծախեցինջ ի վերայ Բարսեղ պարոնտէրին Ջրանցի ձամփի տակի ձիպէջն, իւր վերի կռան Հողն, որ մէկ ծէրն գալիս այ դբայ նորքն մեր, մէկ ծէրն՝ դբայ ջրանցն, Ջումանց ճիպէքի վերի կուռն. մէկ կոպարն Ջրանցի ջուրն, մէկ կոպարն՝ ճամփէն: Հախն առանք, մեր կարեացն արարինք:

Ով յետ ու առաջ դաւի անէ՝ ԳՃԺԸ. (318) Հայրապետաց նղովեալ եղիցի, յօձէն մինչեւ ի Նեռն անիծեալ լինի:

Ի ՌՃԿԶ. (1717) Թվին, սեպտեմբերի ԺԵ.ին (15):

bu՝ Ասլամազս  $4\mu u_J$ , bu՝ Ասլան բէգս  $4\mu u_J$ , Շիրմազանս  $4\mu u_J$ , Դուրախանս  $4\mu u_J$ , Ջուրաբս  $4\mu u_J$ , Մանուչարս  $4\mu u_J$ :

*Ես*՝ Տէր Սահակս *վկայ եւ գրեցի Աստուծով:* 

## ՊԱՏԿԱՆԵԼՈՒԹԵԱՆ ՎՃԻՌՆԵՐ

#### 26

#### [ՍԱՀՄԱՆՔ ՎԻՃԱԿԻՆ ՀԱՂԲԱՏԱՑ]

*Ի ժամանակս Թադաւորացն* Յունաց Միքայէլի, Վրաց Բագրատունեան Բագարատին *եւ որդւոյ նորին* Գէւորգեայ, *եւ* Հայոց Գագկայ *եւ որդւոյ նորին* Սմբատայ, *եւ որդւոլ* Աշոտեան Բագրատունւոյ *եւ* Աղուանից Կիւրիկէի<sup>1</sup> *եւ որդւոյ նորին* Ոնորիոսի *եւ* Ներսէսի*, որ միաբանուԹեամբ եւ սի*֊ րով պատրաստեցան երթալ ի Պարս ի սպաս Մէլիք-շան մեծ թագաւո֊ րին, դի Թագաւորաց Թագաւորն Մէլիք-շան կամեցաւ խաղաղութիւն եւ սէր արկանել ընդ քրիստոնէից, վասն որոյ առաքեաց գդեսպան գմին ի Հաւատարիմ՝ ծառայից իւրոց, որոյ անուն էր Աբդող, որ եկն Հրաւիրակ *Թադաւորացն քրիստոնէից, այսինքն*՝ Յունաց, Հայոց, Վրաց եւ Աղուանից, առ ի գնալ ի դուռն մեծ Թագաւորին Պարսից, բայց Թագաւորն Յունաց ոչ կամեցաւ գնալ ի տեսութիւն մեծ թագաւորին, վասն որոյ *Թագաւորըն* Վրաց Գէւորը, Հայոց Գագիկ *եւ* Աղուանից Կիւրիկէ<sup>1</sup> ժողո*վեցան առ* Բագրատ *եւ սիրով միաբանեցան գի գնասցեն ի* Պարս *առ մեծ Թագաւորն* Մելիք-շահ, *որ եւ այնու միաբանուԹեամբ եկին ի* դուռն սրբոյ եւ մեծի վանիցն Հաղբատու՝ ի աղաչել դԱստուած եւ գՍուրբ Նչանն տէրունական՝ Թերեւս օգնեսցէ եւ յաջողեսցէ գձանա֊ պարՀս նոցին մաղԹանօք արքեպիսկոպոսին Հաղբատայ եւ խոստացան արեամբ ներկեալ Սուրբ Նչանին Քրիստոսի խոստմունս եւ ընծայս մե֊ ծամեծս, գի եթէ խաղաղութեամբ վերադարձցեն ի Պարսից երկրէն մեծ պատիւս տացեն սրբոյ վանիցն Հաղբատայ: Եւ մինչ գնացին յաջողու-*Թեամբ Տեառն եւ Սրբոլ Նչանին, Թագաւորն* Պարսից *ի տեսանելն* 

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում՝ Կիւլիկէ

զթագաւորսն քրիստոնէից մեծաւ պատուով եւ սիրով ընկալաւ գնոսա եւ առընթեր իւր պաՀեաց եւ չնորՀեաց բազում՝ պարգեւս եւ գթուղթս ազատութեան եւ վերջապէս՝ այպիսի փառաւոր պատուով վերադարձոյց զնոսա ի բնակութիւնս իւրեանց:

Եւ նոքա եկեալ յաջողութեամբ եւ մեծաւ ուրախութեամբ ի յերկիրս իւրեանց ժողովեցան միաբանութեամբ եւ եկին ի դուռն սրբոյ վանիցն Հաղբատու առ ի կատար Հասուցանել գխոստմունս իւրեանց:

Անդ գտանեցան յայնմ ժամու եւ երկու կախողիկոսքն՝ Հայոց Բարսեղ *եւ* Աղուանից Ստեփաննոս, *որը եկեալ էին ի Թաղումն Հանգուցեալ արքեպիսկոպոսին* Հաղբատայ: *Ցետոյ լուեալ էին* Բագարատ, Ներսէս *եւ մեծն* Յովճաննէս՝ *ելեալ էին ընդ առա*ջ *եւ դնացեալ յուխտ ի* Հաղբատ՝ եւ ընտրեցին անդ քաՀանայ ոմն ի յառաջադրութեան տանն Հաղբատու [Հրամանաւ] Գագիկ արքայի սուրբ եւ փիլիսոփայ, խաղաղ եւ յամենայն առաջինութեամբ դարդարեալ Բարսեղ անուն, եւ Հրամանաւն *Թադաւորաց երկու կաԹողիկոսըն ձեռնադրեցին գջա*Հանայն *ի յա*֊ *ռաջնորդութիւն սրբոյ վանիցն* Հաղբատու: *Եւ այս երկու կաթողի*կոսքն ընծայեցին յատուկ իւրեանց վիճակիցն բազում՝ վիճակս ի ծառայութիւն մեծի վանիցն Հաղբատայ Հրամանաւ եւ կամակցութեամբ *բոլոր արքայիցն եւ մեծամեծ իչխանացն* Հայոց *եւ* Աղուանից: Բարսեղ *կաԹողիկոսին վիճակիցն աստեանցն¹* Տաշիրն *եւ ամրոցն* Լօռի *իւրեան բոլոր Թէմիւին,* Բաղանց տախտն<sup>2</sup> *իւրեան բոլոր Թէմիւն,* Խօրնուտակոտն *իւրեան Թէմիւն,* Հայունւոյ *եւ* Ծանկունոյ *տախտն իւրեան Թէմիւն,* Օձնու տախտն իւրեան *թեմիւն*, Թիֆլիզ *քաղաքն*, Վերի Գօրի, Սամշւիլդեն<sup>3</sup>, Դմանիսն $^4$   $\pmb{b}_L$  Բուղամու  $\pmb{\delta}$ որ $\pmb{b}$   $\pmb{b}$ ւրեա $\pmb{b}$ ց  $\pmb{b}$ Էմիւ $\pmb{b}$ , Վերի Ցխելվան, Թամարաշէնն $^5$ , Ղօրնիսն $^6$ , Չիխօրն, Սամծուէրն  $\pmb{h}$ ւ Մծօվրէթն  $\pmb{h}$ ւրեանց  $\pmb{\theta}$ էմիւն, Բրինձն, Նաբախտէվն<sup>7</sup> եւ այլն, Սուրամն, Ղօգիցին, Ատէնն, Դեղումն. Կախէթն, Շաքին, Վարխոանն, զՈրբէթի<sup>8</sup> *ծայրն, բոլոր* Սումխէթայ *տունն*<sup>9</sup> Նախէդուռն՝ Ճապալայն, Տալաւէրն, գոր ինչ Վրաց արջայի վիճակումն Հայջ *գտանին* Գրիգոր Լուսաւորչու *դաւանութեամբ բոլորն Հ*աղբատայ *ծառա*֊

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> ալստեանցն <sup>2</sup> տաղտն

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> սամչվէրդէն <sup>4</sup> դմոնիսն <sup>5</sup> Թամարէչնն

յ նաբաստէվն Տնաբաստէվն

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> զուրբու*թի* <sup>9</sup> տանն

3มหมาหมด ม 231

*յօղ լինին:* Վրաց *արքայից* Բագարատայ *եւ* Գէւորգեայ *նուիրեայն այս է՝* Ախալքալաքն, Սամցխէն, Թմօգվին<sup>1</sup>, Սաջաւախօն, Զաւպէն, Իմէրէթ, զԱրդանուճն, Բուլբուլեանն, Քօբուլեանն, Սվանտալէն, Թատումն, Ածողվէրն *եւ այլ նորին վիճակըն մեծ ի* Յովճաննու *Հրամանաւն: Եւ մեր* Հայոց *ազգըս ե*֊ *տուք Սրբոյ Նչանին* Հաղբատայ *վիճակն* Աղուանից Տայօղն, Գօրականն, Ձորագեղն, Կայեանն, Կայէծօնն, Աղէստաֆէն, Խօջաբազարն, Մահկանն, Գաքեն, Շամքօրն, Շաք*են. եւ մերս Թեմից* Գաւազէնն, Բարամն *իւրեան Թէմիւն,* Մանասն *իւրեան Թէմիւն, մինչեւ ի* Վօդամած *իւրեան չրջակայ* գիւդօրէիւքն՝ չէնիւքն եւ անչէնիւքն: Այսոքիկք բոլոր Վրաց *Թա*գաւորին, Հայոց *Թագաւորին եւ* Աղուանից *Թագաւորին նուիրեայն է երդ*֊ մամբ եւ դաչնադրութեամբ. խոստացաք եւ կատարեցաք այսու պայ֊ մանաւ՝ գի գոր ինչ Հայոց եւ Աղուանից վիճակումն Վրաց ազգը գտա*նիցին* Մծխթայու *ծառայեսցեն եւ զորս ի* Վրաց *վիճակումն* Հայոց *ազգք* գտանին՝ սրբոյ վանիցն Հաղբատայ ծառայող լինիցին Հրամանաւ եւ *կամօք Աստուծոյ օրՀնեալ մեծ պսակաւոր Թագաւորին* Վրաց Բագարատայ *եւ որդւոյ նորին* Գէւորգեայ Բագրատունւոյ *եւ* Հայոց *Թադաւորին* Գագկայ *եւ* Աղուանիցն *Թագաւորին* Կիւրիկէ²:

Աստուածասէր եւ բարեպաչաօն անչարժ պաՀօղքդ անսուտ Հրամանսն մեծ Թագաւորացն եւ կաԹողիկոսացն օրՀնեալ լիջիք ի Սրբոյ Երրորդութենէն եւ ամենայն սրբոց նորա աստ երկար ամօք եւ խաղա֊ ղութեամբ եւ ի Հանդերձելն դուարթերես եւ չարայաղթը լինիջիք, եւ արքայութեանն Աստուծոյ արժանի մեծաւ պատուով եւ յաղթօղք *թ*չնամացն խաչին Քրիստոսի, որք գալոց են ի վերայ քրիստոնէից, եւ յաւուրն դատաստանի յաջակողմեան դասուն արժանի լինիջիք տեսու֊ թեան Քրիստոսի եւ լսելոյ գքաղցը բարբառն, որ ասէ՝ «Եկայք օրՀնեալը Հօր իմոլ, ժառանդեցէք դպատրաստեալն ձեղ դարքայութիւնն ի սկզբանէ աշխարհի»: Եւ ով ոք սորին եղծմանն ձեռնամուխ լիցի, եւ այլոց Թագաւորաց նուիրեալ յիչատակսն խափանել ջանասցէ՝ կա՛մ *Թադաւոր, կա՛մ կաԹողիկոս, կա՛մ եպիսկոպոս, կա՛մ քա*Հանայ եւ կա՛մ մեծ եւ փոքր իչխանք, արք եւ կանայք եւ այսոց վանօրէից ժողովուրդն Հանցէ, գորս մեջ նուիրեալ եմջ, եւ գխոստմունս մեր կատարել Հրամանաւ մերով Թագաւորքս եւ կաԹողիկոսքս, սորին եղծանողն

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> ի մո**գվին** <sup>2</sup> Կիւլիկէ \* ՄատԹ., ԻԵ. 34:

անիծեալ լիցի ի յԱստուծոյ եւ զպատիժս դատ[աստ]անի Աբաղօնի¹, Կայէնի, Յուղայի եւ խաչահանուացն առցէ եւ զտանջանս դժոխոցն ժառանդեսցէ յաւիտեանս յաւիտենից, ամէն: Նաեւս ի յետագայից մերոց՝ Թէ Թադաւոր, Թէ կաԹողիկոս եւ Թէ պատրիարդ դտանիցին զայս մերս նուիրեալ անջնջելի յիչատակն եղծանել, խլել, խափանել չունին կարողուԹիւն, վասն զի ետուք անչարժ եւ անխափան սրբոյ վանիցն Հախբատայ, նաեւս՝ եԹէ Հայոց կամ՝ Աղուանից կաԹողիկոս կամ պատրիարդ ոչ դտանիցին՝ հրամանատուն լինելոց է սրբոյ վանիցն եղեալ Հաղբատայ արջեպիսկոպոսն: Իսկ եԹէ նա եւս սրտացաւօրէն ոչ աչխատիցէ՝ զնուիրեալ յիչատակն մեր ի սուրբ վանիցն հանեալ ի կորուստ վատնիցէ, ինջն եւս հանցի ի եպիսկոպոսէն իւրմէ եւ զոր ինչ նղով ի վերն դրեալ եմջ նա եւս ժառանդեսցէ:

Նմանապէս Հաստատ պաՀօղջն եւ կատարօղջն սորին եղիցին օրՀնեալջ յԱստուծոյ եւ զուարճասցի Հոգի նոցին ի յուրախուժիւնս արջայուժեան յերկնից ի յարուժեան յաւուրն յետնում: Եւ ով ոջ լի-ցին սիրօղջ սրբոյ Երրորդուժեանն եւ ջրիստոնեական Հաւատոյն այս Հրամանս ժապաւորական Հաստատ եւ անչարժ պաՀեսցեն, որ եւ չնորՀջ տեառն Աստուծոյ եւ ամենայն սրբոց նորա վայելեսցեն ուրախսուժեամբ յաւիտեանս յաւիտենից, ամէն:

Գրեցաւ ի Թուին Հայոց Հինգ Հարիւր եւ երկու տասանին (1063):

Մեք՝ օծեալ Թամրազ արքայի որդի արքայ Վրաց, Կախից, Ղազախու, Բօռչալուու եւ Շամշադնու տիրօղ կալնօղ եւ Հրամայօղ Երկրորդ Հերակլ, քննեցաք դՀախբատայ ժողովուրդն եւ ղհին դուջարներն եւ ստոյդն իշմացաք, որ Քարթլու, Կախէթու եւ Իմէրէթու բնակիչ քրիստոնեայքն Հախբատայ ժողովուրդ են լեալ, որովհետեւ ի յառաջին Թագաւորացն նուիրեալ էր Քարթլու, Կախէթու եւ Իմէրէթու Հայոց ժողովուրդն ի ծառայութեւն Հաղբատու՝ Թէ՛ իշխանք, Թէ՛ աղնիւորդիք, Թէ՛ ռամիկք, վասն ուրոյ մեք եւս այսպէս հաստատեցաք դուջարի օրինակս դայս. դի եԹէ ի Քարթլ եւ կամ ի Կախէթ Հայոց դաւանութեամբն եկամուտ ժողովուրդք դտանիցին նոքա եւս Հաղբատայ ծառայող են լինելոց եւ բաց ի նմանէ ոչ ոք կարէ ձեռնամուխ լինել, դի ի մէջ ամենայն քրիստոնէից այսպիսի սահմանադրութիւնս կայ։

Մայիսի 4-ին ի 1779 Թրւին:

¹ Բնագրում՝ «Աբերօնի»:

3U⊦<del>เ</del>เกเนō u. 233

Ծան. Թէ ինչ աղբիւրից է Գիւտ ա. p. Աղանեանը քաղել ու առանց գնահատութեան փորձի «Լումայ» հանդէսում (1898, Ա, էջ 261-264) հրապարակել բազում հակասութիւններ, աղաւաղումներ, բայց եւ ուշագրաւ տեղեկութիւններ բովանդակող այս փաստաթուղթը՝ յայտնի չէ։ Նրանում յիշատակուող տեղանուններից շատերը կարօտ են ձշգրտման, թագաւորների եւ կաթողիկոսների ժամանակակցութիւնը` դժուար համատեղելի, լեզուն` առատ աշխարհաբարեան նորաբանութիւններով, գրութեան թուականը` 1063 թ. յոյժ կասկածելի, քանի որ գործող անձերից մի քանիսը վաղուց հանգուցեալ էին կամ տասնամեակներ անց պիտի գործող անձ դառնային:

Ակներեւաբար յօրինուածքի հեղինակը ուշ միջնադարի Տաղբատի միաբաններից է, որը բաւական ծանօթ է ԺԱ դարի աղբիւրներին եւ ջանում է հիմնաւորել իր միաբանութեան նկրտումները` թագաւորների ու կաթողիկոսների յիշատակմամբ։

Տերակլ Ք.-ի հրահանգից դապելով՝ յօրինուածքը կասկած չի յարուցել եւ ծառայել է կանիսա որոշած նպատակին։ Վերահրատարակում ենք մասնակի սրբագրումներով, հանգամանալի քննութիւնը թողնելով առաջիկային։ Գ. ա. ք. Աղանեանի ընտրած խորագիրը՝ «Մեծամեծ կայսերաց թուղթ, որ կան հանգուցեալ ի Տաղբատ լուսահոգիքն այնք» նկարագրական է, ուստի այն փոխարինեցինք «Սահմանք վիճակին Տաղբատայ» վերտարութեամբ։

27

#### ՎՃԻՌ ԹՈՒՇՄԱԼ ԶՈՒՐԱԲԻ ԵՒ ՍԱՆԱՀՆԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴԻ ՎԷՃԻ ԱՌԹԻՒ

Վրшиџшйի կենւդր. պեւր. шրիլի, фпй 1450, рпр.  $\nabla^{in}$  28, վш.  $\nabla^{in}$  6, арпишд 1679 р., щиџа̂ tû, վրшдарtû:  $\nabla$ ршу. Јебогусто ведебостов дзгудо,  $\delta$ . 4, дедов $\delta$ 0 о. фостову, од., 1972, зд. 142-143.

Թուշմալ Ջուրաբն ու նրա եղբօրորդիները եւ Սանահնի եպիսկոպոսը Չխչոբանի եւ Եպիսկոպոսի<sup>1</sup> գիւղի Հողերի սահմանների կապակցուխեւամբ վիճում էին։ Գանդատուեցին բատոնին։ Եւ բատոնը մեզ [U.] Հոդու եւ Աստծու [առաջ երդման] տակ դրեց, ուղարկեց այդ Հողերը կարդաւորելու։ Մենջ՝ մդիւան Ռոստեւանը եւ Ղորղանաշւիլի ղափիչի Բեժանը, երկանք Հողերի սահմանը. վկաներ նստեցրին ու իրենց Հոդու եւ Աստծոյառաջ ժողովեցինջ։

Ղաուլիան *վկայեց. բատոն* Բագրատի ժամանակ մէկ անդամ երեջչորս օրուայ Հողի դալա վերցրինջ եւ մեր դիւղը տարանջ, իսկ մնա-

-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Բնագրում անունն աղաւաղուած է՝ «Իրիսկոպոսի գիւղ»:

ցածը ամբողջութեամբ անտառ էր, եւ պարոնտէրը գործածել տուեց: Դրանից յետոյ ամէն ինչ պարոնտէրի գիւղն է ուտում<sup>1</sup>:

Պարոնտէրը ուրիչ վկաներ բերեց: Սրանք այսպէս վկայեցին. այս տեղը մեծ անտառ էր, եւ այդ Եպիսկոպոսի գիւղացիները գործածեցին ու նրանք են ուտում<sup>2</sup>:

Այլ վէճ չենք լսել: Եւ քանի որ երկար ժամանակի<sup>3</sup> գործ էր, ու անտառն էլ պարոնտէրի ճորտերն էին գործածել եւ մինչեւ այժմ էլ դրանք են օգտագործում, ուստի կողմնակի վկայ չկանչեցինք:

Մենք այսպէս վճռեցինք. պարոնտէրի՝ Թուշմալից Թողնուած տասը ճորտ ուր անցնեն՝ այսպէս երդուեն. «Այս տեղը մեզ գործածել տայ եւ մեզ էլ օգտեցնի, եւ ոչ էլ [որեւէ] մէկը մեզնից այն վիճարկի»: ԵԹէ այսպէս երդուեն՝ մինչեւ որ սահման էլ հասնեն - Եպիսկոպոսի գիւղա-ցիներին մնայ, Թուշմալի որդիները ոչնչով չեն արդարանայ։ Իսկ եԹէ չկարողանան երդուել՝ տան մօտից որ ջուր է վար Թափւում - դրանից այն կողմը մնայ Թուշմալի որդիներին:

Սոյն [խնդիրը] այսպէս կարգաւորուեց. մեր այնտեղ գտնուած ժամանակ Սանաննի պարոնտէրը Սանաննի Աստուածածնի պատկերն ու Երրորդության պատկերը բերեց, ու ողջ գիւղը միաբերան Հաւաքուեց եւ երդուեցին: Իսկ Թուշմալն ու Շավերդան չերդուեցին: Հողերը նոյն ե-պիսկոպոսին մնացին:

Գրուեց քրոնիկոնի 377-ին (= 1679), յունիսի 10-ին:

28

### ՀԵՐԱԿԼ Ա.-Ի ՎՃԻՌԸ ՌԵՒԱԶ-ԲԷԿԻ ԵՒ ԲԱՆԴՈՒՐ-ԲԷԿ ԱՐՂՈՒԹԱՇՒԻԼՈՒ ՎԷՃԻ ԿԱՊԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

Կ. Կեկելիձէի անուան Ձեռագրերի ինսպ., Hd-8763. վրացերէն, 1693 թ., պատճեն: Տրատ. ქართული სამართლის ძეგლები, გ. 4, გვ. 164-165.

Բանդուր-բեկ Արղութաշւիլին *վէճի մէջ էր Հարգարժան* Ռեւազ-բեկի *Հետ*՝ Կարապետի *գիւդի եւ* Հաղբատաց *ալգիների կէսի [Համար]:* 

Եկան մեզ մոտ եւ գանգատուեցին: Ղարաբաղի նախկին բէգլարբէկը այստեղ ներկայ էր: Հարցուփորձեցինք եւ ստուգեցինք:

² Իմա՛ «օգտւում»:

¹ Իմա՛ «օգտւում»:

³ Իմա′ «վաղուցուայ»:

3U⊦<del>เ</del>เกเนō u. 235

Ինչի չուրջ դանդատւում էին՝ Ռեւազ-բեկին ու նրա Հօրն է [պատկանելիս] եղել։ Այնպէս որ՝ Բորչալոյի տէր նորին երեւելիութիւն Թամազ Ղուլիխանը յայտարարեց մեզ մօտ, թէ երբ նրանից խլել են՝ Ռեւազբէկին ու նրա եղբօրն են տուել, Հաղբատի մամուլ<sup>1</sup> է եղել եւ այժմ Ռեւազ-բեկի ձեռջին է։ Ու նաեւ այս յայտնեց ու վկայեց, որ այդ մամուլը երբեջ Արղութաշւիլիներինը չի եղել եւ ոչ էլ պատկանել։

Քանի որ սոյն կապակցութեամբ Լոռեի տերը այսպէս վկայեց, թէ Ռեւազ-բեկինն է եղել եւ Արդութաշւիլիներն եւ այլոք այնտեղ գործ չեն ունեցել, Դաստուբանցից ներքեւ Արդութաշվիլիները որեւէ գործ չունեն: Ուստի վերոյիչեալ գիւղն ու մամուլը դատով մնաց Ռեւազ-բեկին եւ նրանն է: Եթէ Հետագայում Արդութաշւիլիները կամ ուրիչը վիճարկեն՝ դրանց խօսքը անիրական (բաթիլ) կլինի:

Գրուեց ԹաԹարական ռաջիբ ամսին, 1106 Թուին, Հոկտեմբերի 1-ին, ջրոնիկոնի 381-ին (= 1693 թ.):

*Կնիք՝ Թագաւոր* Նազարալիխան

29

#### ՎՃԻՌ ՀԱՂԲԱՏԱՊԱՏԿԱՆ ՆՈՐԱՇԷՆ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ԵՒ ՓԻԼԻՊՈՍ ՂԱՅԹՄԱԶԵԱՆԻ ՎԻՃԱՐԿՈՒԹԵԱՆ ԱՌԹԻՒ

Երբ Վրաստանի Հանդուցեալ Թագաւոր ԹԷյմուրազի որդին՝ նորին բարձրութիւն Հերակլ երկրորդը՝ Քարթլիի ու Կախէթի Թագաւորը եւ Ղազախի ու Բորչալոյի տիրակալը, Աստծուն ծառայող իր դոօրեղ բաղկով Տփղիսի բերդը Թաթարներից խլեց եւ առ ինջը դրաւեց, այն ժամանակ բերդի ներսում Նորաշէնի այս Հին տաճարը երեւան եկաւ եւ ջանի որ Հնում Հաղբատի եկեղեցուն էր պատկանել՝ նոյն եկեղեցուն էլ նուիրեց:

Յետոյ, որոչ ժամանակ անց, Ղայթմազաշւիլի Տէր Փիլիպէն նրա չրջակայքում տան տեղ խնդրեց, եւ նորին մեծութիւնը այդ եկեղեցու պարսպից դուրս տան տեղ պարդեւեց նրան: Եւ քանի որ այս եղելութիւնր մօտ ժամանակի էր՝ Հարկաւ չատերն էին յիչում, [թէ] որտեղ էր

\_

¹ Մամուլ-ի (վրաց.) – տիրոյթ, «Հայրենիջ»:

պարսպի Հիմքը եւ կամ Հատկապէս որ տեղը պարզեւեց, ուր այն ժամանակ խեղձ գլեխներ էին խրձիԹներով Հաստատուել՝ այդ էլ նչանակելով գրուած էր, որոնց ապացոյցը սոյն ԹղԹի կռնակին է յայտարարուած: Իսկ Տէր Փիլիպէն այդ տեղերը չէր անուանում: «Պարսպից ներս է տեղ զբաղեցնում»,- ասում էին [բողոքողները]: Քանի որ սոյն տեղերից այդ խրձիԹները վերացրին եւ դուքաններ սարքեցին, եԹէ գիտակ մարդ չլինէր այդ տեղի առաջնորդը՝ որը ումն էր կչփոԹուէր: Սակայն այս ընԹացքում նման մարդիկ կային՝ ոմանք կառուցողներ եւ ոմանք՝ այդ տեղերում վարձ Հաւաքողներ, որ[ոնք] լաւ էին յիչում:

Հաղբատի եկեղեցու վիճակի եւ Տէր Փիլիպէի միջեւ այս խօսակցությունը որ սկսուեց, նորին բարձրութիւն թագաւորի եւ նորին սրբութիւն Անտոն Արքայազն կաթողիկոս-պատրիարքի Հրամանով մենք՝ արքեպիսկոպոս Բեսարիոնը, վարդապետ Ստեփանէն, Տէր Ափրիան, Տէր Իսային, Տէր Յակոբը (Ակոփը) եւ քաղաքի ուրիչ բազմաթիւ տէրտէրներ, ինչպէս նաեւ աշխարՀականներից ամիլախոր դիամբէկ Իեսէն, մդիւանբէկ Թէյմուրազը, դատաւոր Իեսէն, մդիւան Սուլխանը, Թումանիշփլի մդիւան Սուլխանը, մդիւան-մոլարեթիուցէս Սոլոմոն Բագթաբեկիշւիլին, մդիւան Մանուչարը, սոյն դործը քննելու եւ դատ անելու ուղարկուեցինք:

Ք.\* [Մեղ Հետ էին] նաեւ քաղաքի մելիք-մամասախլիս Աւետիքը, Աբեսալոմանց Ասրաթը, Թաղումանց Մկրտումը՝ այս դուքանների կառուցողն ու սաՀմանները գիտեցողը, Նազարբեկի որդի Օսէփը՝ սա էլ այս դործի մեծ գիտակ, Ղորղանաշւիլի մուշրիբ Դաւիթը՝ ի սկղբանէ այս տեղերի վարձի Հաչուառողն ու վերցնողը, եւ ուրիչ բաղում մոքալաքներ:

Մեզ՝ դատաւորներիս, սրանք ոտը դնելով ցոյց տուեցին, ԹԷ Տէր Փիլիպէին պարդեւուած տեղն այս է. եկեղեցու պարսպի հիմքին առընԹեր դուքաններ որ կան, դրա դիմաց որ դուքաններ են՝ այնտեղ մօտիկ, որոնց երեսը դէպի հիւսիս է, եւ եկեղեցու պարիսպն այն է,- ասում էին [իմացողները],- որոնց երեսը դէպի արեւելք է եւ Թիկունքը՝
դէպի եկեղեցին: Այդ դուքանների դերանը ձիչտ եկեղեցու պարսպի
հիմքի վրայ է դրուած. բատոնի ողորմածուԹեամբ կալուածն էլ եկեղեցունն է եւ կառուցմամբ էլ Հաղբատի ծախսով է կառուցուած: Այս
կսօսքը բոլորը ձեռքը Հոդուն դրած եւ Աստծու առաջ [երդուելով] ասացին եւ Հաւատացրին մեղ:

<sup>\*</sup> Վրաց վաւերագրերի աւանդական «Քանծիլին» է, որ պիտի կարդալ «Քրիստոսիւ»:

3Uト๒LႶトนō น. 237

Մեն ը՝ միասին այստեղ գտնուող Հոգեւորականներս եւ աչխարՀականներս, այսպէս որոչեցին ը. քանի որ այսքան մարդ ձեռքը Հոգուն դրած այսպէս է ասում, մենք նրանց Հաւատան ք: Այսօր որ դուքաններ կան՝ երեսները դէպի արեւելք եւ մէյդանի կողմը, իսկ Թիկունքը դէպի եկեղեցին - սրանք Հաղբատին եւ այս եկեղեցուն մնացին:

*Մшրտի 2, ետ* Քրիստոսի *1779, քրոնիկոնի 467*<sup>4</sup>:

*Սոյնի իսկագիրը տեսայ եւ այս պատձէնը կնիջեցի*՝ Իենուքի որդի Մերաբ։

Սոյնի իսկագիրը տեսայ, այս պատձէնը կնիջեցի՝ Տէր Շմաւոնի որդի կրտսեր Ստեփան:

*Սոյնի իսկագիրը տեսայ եւ այս պատճէնը կնիքեցի ես*՝ Տէր Ղազարանց Շաքրոյի *որդի* Աղալոս*:* 

Սոյնի իսկագիրը տեսայ նորին բարձրության կողմից Հաստատուած՝ այս պատձէնին Համապատասխան, ես՝ Իսայի Մկրտում Թաղոանց:

Սոյնի իսկագիրը տեսայ եւ այս պատձէնը ընդօրինակեցի ես՝ նորին սրբութեան կուսակրօն-ջաՀանայ Նեոփիտէս:

Մեն ը` Համայն վրաց պատրիարը, արքայազն Անտոնս, դատաւորների կողմից վճռուածին Համաձայն եմ եւ Հաստատում եմ: Մարտի 2, 1779 Թուին:

Յովոան *(Իոանէ) մդիւանըեդ* Օրբելիան[ս] *վկայում եմ սոյն վճիռը:* Նուաստ արջեպիսկոպոս Գերվիսան:

*Անարժան վարդապետ* Ստեփանէ*։* 

#### Սկզբում

Մենը՝ Հանգուցեալ *Թագաւոր* ԹԷյմուրազի *որդի* Հերակլ *երկրորդ, Թագաւոր* Վրաստանի՝ Քարթլիի, Կախէթի, այլոց եւ այլոց ու այլոց տէ~ րութեանց տիրակալ, Հաստատում ենք սոյն վճիռը:

Քանի որ այս եկեղեցին Թումանեանց է եղել, երբ Աստծոյ օժանդակութեամբ Տփղիսի բերդը գրաւեցինք՝ եկեղեցիս Գորջասպ մդիւանին Հաստատեցինք եւ Հաղբատապատկան կարդեցինք:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Սոյն վաւերագրի այլ ԹարգմանուԹիւն տե՛ս Վ. Մ. Մարտիրոսեան, Վրաց իրաւունքի յուչարձանները վիրաՀայուԹեան մասին.- «Լրաբեր Հասարակական գիտուԹիւնների», 1998, Հ<sup>յր</sup> 3, էջ 188-189:

Գրուեց մարտի 5-ին, քրոնիկոնի 477-ին:

30

### [ՏԷՐ ԱՌԱՔԵԼ ՍԱՀԱՌՈՒՆՈՒ ԴԻՄՈՒՄԸ ՀԵՐԱԿԼ Բ.-ԻՆ՝ ԲԵՐԴԻ ՄԵԾ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ՄՈՒԼՔԸ ԿԱՌՈՅՑԻ ՆՈՐՈԳՈՒԹԵԱՆԸ ՅԱՏԿԱՑՆԵԼՈՒ ԽՆԴՐԱՆՔՈՎ]¹

Բարձր սրբազան տէր Յովսէփ Արքեպիսկոպոս Երկայնաբազուկ Արղութեան, ապա մեր դատաւորքն, քաղաքի մէլիք Դարչին եւ չորս Հաղբատայ ժողովուրդք քէխիսուդայք, ընդ ձեղ վերահասու արասջիք լաւապէս քննելով, ճչմարիտ իրաւունք տաջիք, յունիսի 17, յամին 1797. Հաղբատայ առաջնորդն եւս Թէպէտ եւ իցէր, որովհետեւ ձեր բարձր սրբաղանուԹիւնն աստ հրամայիւր, յայնժամ՝ եւս հարկ էր որ վերահասու լինէիք.

#### Կնիք Հերակլ արքային

Աստուած բախտաւոր Թագաւորի ախտն տացէ Բերթի Մեծ եկեղեցւոյ աւագ քաՀանայ Տէր Առաքելին։ Ողորմած Թագաւոր, ունելոց էք ի մտի զի սոյն եկեղեցիս յոլով ժամանակս ՀեԹանոսքն ունէին բռնադատեալ եւ գերի էր ի ձեռս նոցին, Աստուած զօրացուցանէ զԹագաւորու-Թիւն ձեր, Դուք զերծուցիք ի գերուԹենէ։ Ըստ որում՝ սոյն եկեղեցիս ո՛չ ժողովուրդ ունէր եւ ոչ Թէ յուստեքէ եկամուտ ունէր, Զաքարիայ վարդապետն բարձրագոյն Հրամանաւ սոյն եկեղեցւոյ պարսպի վերայ, երեսն դէպ ի մէյդանն, չինեաց զդուքանս, որ նոցին զջիրայսն սոյն գերի անկեալ եկեղեցւոյն պիտոյասցի ի յիչատակ Հոգւոյն իւրոյ։

Տէր տացէ ձեզ երկար կեանս, եւ զնա յարջայութեան ժառանգեցուսցէ, սոյն եկեղեցւոյ չինութեանն ձեռն էարկ, դուջանաց զջիրայս եւ յինջենէ եւս ծախս առնէր եկեղեցւոյ վերայ, ժամանակն ո՛չ էանց, ձեր ախտին փոխանակեցաւ²:

Յետ նորին Թաղոյի որդի Մկրտումն ի վէջիլուԹեան իւրոյ ի պարսպին սոյն եկեղեցւոյ եւ ի կարդին սոյն դուջանաց զայլ զդուջանս չինեաց Հաղբատայ եկամտիցն, եւ նա եւս ձեր ախտին փոխանակեցաւ: Յետ այնորիկ ովջ որջ առաջնորդջ կարդեցան, պատճառ զայս արարին, Թէ Հաղբատայ դրամիւ է չինեալ, ասէ, Թաղօյի որդւոյ չինեալ դու-

<sup>2</sup> Պատճէ<sup>\*</sup>նում է վրացերէնից եւ նչանակում է «Ձեր ցաւր տարաւ» (իմա՛ վախճանուեց) - Պ.Մ.

¹ «Լումայ» 1898, Ա., էջ 265-266:

քաններու քիրայն եւ Զաքարիայ վարդապետի չինեալ դուքաններու քիրան եւս նոքա ստացան, որ մի չահի սոյն դերի անկեալ եւ քայքայեալ եկեղեցւոյ վերայ չեն դործ ածեալ, յայնմ հետէ սոյն եկեղեցւոյն իւր մլքի քիրայն չէ հասեալ:

Ողորմած Թագաւոր, ձեր բարեբախտ աչ քն տեսեալ է գի սոյն եկեղեցւոյն ինչպէս էին վշտացուցեալ ՀեԹանոսքն, զպարիսպն քակեալ էին մինչեւ զպատու Հանսն, ի խոպանս եւ ի յաղբս էր. եւ ի յերդս եկեղեցւոյն կանայքն ջահրայ կը մանէին, եւ ի կողմն եկեղեցւոյն մեծ եւ բարձր գոյր աղբանոց դիզացեալ, եւ եկեղեցւոյ գլուխն եւս այնպէս Հնացեալ էր, որ բազում անգամ անձրեւն ի ժամասացուԹենէ եւ ի պատարագէ խափանէր մեզ:

Ես՝ անարժան քաՀանայս, բարձրագոյն Հրամանաւ եւ ողորմութեամբ, եւ Թումանի որդւոց<sup>1</sup>, յարդելի դատաւորաց կամօք եւ յօժանդակութեամբ ձեռնարկի, մեծ աղբանոցն բարձի եւ ի դետն արկեցուցի, եւ եկեղեցւոյ վերայ կողմնեալ խոպանն եւս բարձեցուցի եւ պարսպապատեցի բռամբ եւ քարիւ, չրջապատեցուցի զպարիսպ, եկեղեցւոյ դմբէթն եւս ետու չինել որ ամենեցուն է դիտելի, Հնոց ժամանակաց Համբաւ ոչ դոյ. այսքան պատձառանօք ի վերայ եկեղեցւոյ պարտ եդաւ եւ ի մեծ վշտակրութիւնս եմ:

Ողորմած Թագաւոր, այսքան չինուԹեանց եւ ծախուց վերայ Հաղբատայ առաջնորդքն մի չահւոյ ոչինչ են օգնեալ, այլ փոխանակ օգնուԹեան, սոյն դերի անկեալ եկեղեցւոյ մլքէրու դեկամուտսն եւս ո՛չ տան Թոյլ: Աստուած ո՛չ խափանեսցէ ի Հաղբատոյն քաղաքն, Քարթլն, Կախէթն եւ դՂազախն, որոց եկամուտքն նորա է՛, սոյն խղճալի եկեղեցւոյն ընդէ՞ր ոչ խղճան, խնդրեմք ի ձէնջ դի մէլիքին հրովարտակաւ հրամայէք, որ դատաւորաց քաղաքացւոց վերահասուԹեամբ հարցանիցեն եւ իրաւամբ սոյն ձեր դերծուցեալ եկեղեցւոյ, ձեր ողորմու-Թեանն, իւր դմուլքն Թոյլ տան ինքեան, որ սոյն եկեղեցին, պարտուց վճարել եւ իւր պակասուԹեանն լցուցանել կարողասցի ի փառս Աստուծոյ եւ ի ձեր յօրհնուԹիւնս հաստատեսցի: Եւ ով ոք որ լինիմք ի սոյն յեկեղեցւոջն, միչտ եւ հանապաղ ձեր բարեբախտ անուան օրհնօղք եւ յիչատակօղք լիցուք:

Յունիսի 1, յամին 1797։

ւ Վրադերէն Թումանիշւիլու բառական պատճէնումն է։

Սոյն Հրովարտակս մեր Հանդստարան Մեծ եկեղեցւոյ Հրովարտակն է:

*Կնիադ* Մանուչար Թումաեան<sup>1</sup>:

Ծան. «Լումայի» հրասրարակիչ Գ. ա. p. Աղանեանը բնագրիս ուր գտնուելու մասին տեղեկութիւն չի տալիս. վերահրատարակում ենք մասնակի սրբագրումներով։ Բնագրին նախորդում է հերակլ Բ. արքայի կարգադրութիւնը։ «Բերդի Մեծ եկեղեցին» Թիֆլիսի նոյն առաջնորդանիստ Ս. Գէորգն է, որի կառուցման եւ նորոգութիւնների ժամանակագրութիւնը տրուած է մեր «Армянская эпиграфика Грузии: Тбилиси» աշխատութեան (Ереван, 1988) 18-28 էջերում։

31

#### ՎՃԻՌ ՄԱՆՈՒՉԱՐ ԵՒ ՍԻՍՈԱ ԱՐՂՈՒԹԱՇՒԻԼԻՆԵ֊ ՐԻ ՎԷՃԻ ԱՌԹԻՒ

Վրասդանի Պետ. կենտր. արխիւ, ֆոնդ 1448, վաւ.  $\nabla^{in}$  5851, իսկագիր, 1803 թ., վրացերէն։  $\Sigma$  Նրատ. ქართული სამართლის ძეგლები,  $\delta$ . 6, თд. 1977, 33. 327-328

Ք. Արղութաշւիլի Մանուչարը *ի Տէր Հանգուցեալ Թագաւոր* Գիորգիին *խնդրագիր էր ներկայացրել եւ իր տոՀմակից*<sup>2</sup> Սիսոա Արղութաշւիլու *դէմ* բողոքում էր Դեմինաշւիլի մի ծուխ մարդու առընչութեամբ:

Եվ նորին Թագաւորական բարձրուԹիւնը մեզ՝ սարդար-սախլԹուխուցես Յովճան Օրբելիանիս, Հրամանով կարգադրեց սրանց դատը վարել: Եվ ինձ մօտ ներկայ էին Արղութաշւիլի Սոլոմոն մինբաչին ու Արղութաշւիլի Թաղան: Սրանց խօսեցրինք, լաւ քննեցինք, եւ գրով ու փաստերով պարզուեց, [որ] այդ մարդը՝ Դեմինաշւիլին, սոյն Մանուչարի ձորտն է: Սակայն այն ժամանակ այլեւայլ գործերով էինք զբաղուած եւ անպարապուԹեան պատձառով չկարողացանք վձիռ տալ ու այդպէս մնաց։

Այդ ըն*թացջում տիար դեներալ-մայոր Հանդուցեալ* Իվան Պետրովիչ Լազարովը, *որ դօրջով* Փա*ն*բակ *դնաց, եւ այնտեղից դառնալիս* Սանահին *եկանջ<sup>3</sup>, այնտեղ էլ Հարցուփորձեցինջ այս մարդու Հանդաման*-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Եկեղեցու ներսում, մուտքից աջ պատին պաՀպանուել է Սողոմոն Բէգ*խաբէդեա*նի դուստր, Մանուչար Թումանեանի կին Խանումի տապանաքարը՝ երկլեզու արձանագրուժեամբ: <sup>2</sup> Բնագրում «տանու մարդ»:

<sup>∸</sup> Բնագրում՝ «տանու մարդ» ³ Բնագրում՝ «գնացինջ»:

3Uเนากานจี น. 241

քը: Հաւատքի անձանց վկայութեամբ եւս պարզուեց, որ սրա ձորտն է. այդ մասին վկայեցին նաեւ բոլոր Արղութաջւիլիներն ու սրա ձորտ նկատեցին եւ ո՛չ Սիսոայի: Ուստի գրութիւններով, վկայութեամբ ու փաստերով սրան մնաց:

Մայիսի 13, քրոնիկոնի 491 (=1803 թ.)։ Կնիքի վրայ` Ով Դաւթին է տոՀմակից սերումով` ինձ սպասպետ կարդեց սալԹխուցուԹիւնով։ Յովհան (Իռանէ)

## ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐ ԵՒ ԾԱԽՔԵՐ

32

### ՀԱՂԲԱՏՈՒՄ ՍՊԱՆՈՒԱԾ ԱՄՈՒՍԻՆՆԵՐ ԶԱԼ ԵՒ ԱՆՆԱ ԲԱՐԱԹԱՇՒԻԼԻՆԵՐԻ ԹԱՂՄԱՆ ՈՒ ԱՐԱՐՈ֊ ՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ՀԵՏ ԿԱՊՈՒԱԾ ԾԱԽՍԵՐԻ ՑԱՆԿ\*

1812 Թուականին դժբախտ Ջալ եւ նրա կին Աննա Հանդուցեալների վրայ ինչ ծախսուել է՝ ստորեւ գրուած է:

Ախ $\theta$ ալացի $u^1$  երբ գuացել է Ախթալայից՝ մոմի Համար $u^2$  տուել եմ ի- նր մինալ $\theta$ ուն եւ մէկ աբասի $u^3$ :

Եկեղեցու սուրբ պատկերի Համար ԱխԹալացուն տուել եմ վեց մինալԹուն եւ մէկ աբասի:

Հողին յանձնելիս վրան ծածկասալելու Համար $^4$  տրուել է երկու մինալ $\sigma$ 

Ծածկի Համար փայտեր՝ տուեցի երկու աբասի:

 $^4$  Բնագրում` გადაbალეbავად: Թարգմանու $m{ heta}$ իւնը մօտաւոր է:

Ախթալացին երբ գնացել է Հաղբատ՝ Հանգուցեալներին բերելու, ճաչ-ընթրիչի Համար նրան պէտչ է եղել տաս թունգ գինի, թունգը տաս չաուրով, որ կազմում է Հինգ մինալթուն:

<sup>\*</sup> Զաալ ԲարաԹաչւիլու դաժանուԹիւնների մասին պատմում են աղբիւրներն ու կենդանի յիչողուԹիւնները: Հաղբատի առաջնորդ Սարդիս եպիսկոպոսն այդ առիԹով դիմել է Թիֆլիսի դատաւորին, խոստանալով «կենդանի վկայս ի մէջ մատուցանել, որջ Հաւատարմաբար վկայեսցեն...»: ԵղելուԹիւնը պատմում է նաեւ ԲարաԹաչւիլու պաՀպանուած տապանադիրը (տե՛ս Պարոյր Մուրադեան, Հայաստանի վրացերէն արձանագրուԹիւնները, Երեւան, 1977, էջ 216):

¹ Իմա՛ Աիսթալայի հպիսկոպոսը, առաջնորդը: ² Բնադրում՝ «պատուՀանի մոմի Համար» (sic):

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ձախ լուսանցքում Նչանակուած են գումարները` Համապատասխան գրերով։ ԱնՀրաժեշտ չնկատեցինք այլեւս կրկնել դրանք:

3Uเนาเนา U. 243

Գնալու Համար Հովուապետը ձիեր էր վարձել՝ երկու մինալԹուն: Ախթալա որ բերին՝ երկու Թունգ գինի պէտք եղաւ:

Ախթալային ՀողօրՀնանքի Համար տուել եմ մէկ Հորթով կով եւ չորս ստերջ կով, ընդամէնը՝ Հինդ կով: Այս Հինդի դինը կազմում է չորս թուման:

Երբ ԱխԹալացին Հանդուցեալներին բերելու Համար եկաւ Հաղբատ՝ այնտեղ եւ Ախթալայում *Թաղար ու կէս Հաց պէտք եղաւ, որի դի*նը կազմում է երկու Թուման, երկու մինալԹուն, տաս չաուրի:

Յարութեան երկրորդ օրը ախթալացին պատարադեց: Ճաչի Համար տուել եմ մէկ ոչխար` երկու մինալթեուն եւ չորս աբասի:

Ճաչի Համար մատուցուեց Հինգ Թունգ գինի, [որին] տրուեց երկու մինալԹուն եւ տաս չաուրի գին:

Ճաչի Համար պէտք եղաւ ութ չանախ Հաց, նրա գինը՝ չորս մինայթուն:

Պետրոս-Պօղոսի *տօնին պատարագեց քահանան, պատարագի հա*մար եւ մոմի գին՝ չորս աբասի:

Ճաշի Համար պէտք եղաւ Հաց ու զինի՝ երկու մինալԹուն եւ տաս չաուրի:

Հովուապետին տուել եմ ցորեն ու գարի՝ մէկ Թումանի:

ՄեղրաՀատկի Համար Հինդ աբասու ՀացաՀատիկ (ցորեն) դնեցին:

Կիսամեակին օրուայ առաւօտեան պատարագի Համար տրուեց ԱխԹալացուն՝ երկու Թուման:

Կիսամեակի պատարագի Համար Հովուապետ Վարլամին տրուեց տասնչորս մինալԹուն:

Գամաղիէլ *վարդապետին՝ երեք մինալԹուն:* 

Աթանաս *վարդապետին՝ երեք մինալԹուն:* 

*Կուսակրօն քահանայ* Դոսիթէոսին՝ *Հինդ աբասի*:

Սիոնի *քահանայ* Իոսէբին՝ *տասը չաուրի*։

Սիոնի *քահանայ* Օնոֆրէին՝ *երկու աբասի*։

Սաղմոսասացին^ վեց աբասի:

Կիսասարկաւագներին՝ չորս աբասի:

Սիոնի *մաՀտեսիին՝ երկու չաուրի:* 

Աւագերէց Իոսէբին՝ վեց աբասի:

Մետեխիի *դեկանոգին՝ երեք աբասի:* 

¹ Բառացի չարական երգողին, երգչին:

Անչիսխատի *դեկանող* Դիմիտրիին՝ *չորս աբասի:* 

Անչիսխատի *լուսարար* Գաբրիէլին՝ *տաս չաուրի:* 

Էգնատէ *քահանային՝ տաս չաուրի:* 

[Մ]թածմինդայի *քաՀանալ* Թոմային՝ *տաս չաուրի:* 

Կո[ր]նիլիոս *քաՀանային՝ երկու աբասի:* 

Մետեխիի *սարկաւագին՝ վեց չաուրի:* 

Ղվթաեբա *[եկեղեցու] սարկաւագին՝ վեց չաուրի:* 

Քոշորիձէի *[եկեղեցու] սարկաւադին՝ վեց չաուրի:* 

Սիոնի դեկանոգին վեց պատարագի Համար տրուեց երեք մինալ-Թուն:

Մետեխիի *դեկանոզին վեց պատարագի Համար տրուեց երեք մի*նալ Թուն:

Էգնատէ քաՀանային վեց պատարագի Համար տրուեց տասերկու աբասի:

Անչիսխատի լուսարարին վեց պատարագի Համար տրուեց տասերկու աբասի:

Քվաշոէթի<sup>1</sup> դեկանոգին վեց պատարագի Համար տրուեց տասերկու աբասի:

ՎանաՀայր Իոսէին տասչորս պատարագի Համար տրուեց վեց մի֊ նալ Թուն:

Կո[ր]նիլիոս *քաՀանային վեց պատարագի Համար տրուեց տասեր*կու աբասի:

[Մ]թածմինդայի քահանային պատարագների համար տրուեց վեց աբասի:

Սամեբայի<sup>2</sup> *քաՀանային*, Իոսէբ *քաՀանային*, Կոլոուբանի *քաՀանա*֊ յին պատարագի Համար տրուեց տասերկու աբասի:

Էշմակուրաշւիլու *քահանային պատարագի համար տրուեց երկու* մինալԹուն:

Զաքարիա *դեկանոցին իբրեւ երկու պատարագի վարձ տրուեց ինը* աբասի:

ՎանաՀայր Իասէին *իբրեւ տաս պատարագի վարձ տրուեց տասեր*֊ կու մինալԹուն:

¹ Նոլն Քաչուէ՞Թն է:

² Իմա՛ Ս. Երըորդութեան եկեղեցու:

3Uเนาเนอ น. 245

ՎանաՀայր Իասէին իբրեւ երեսուն ՀոդեՀանդստի վճար տրուեց երեջ մինալԹուն:

ՎանաՀայր Իասէին կիսամեակի չաբաԹուայ պատարագի Համար տրուել է ինը մինալԹուն եւ երեջ աբասի:

1813 Թուականին տարելիցի պատարագի Համար Հովուապետ Վարլամին մատուցուեց տասնՀինգ մինալԹուն:

Վարդապետ Գամաղիելին՝ երեջ մինալԹուն:

*Կուսակրօն քահանալ* Եւսեւիին՝ *Հինդ աբասի:* 

*Կուսակրօն քահանալ* Դոսիթէոսին՝ *Հինգ աբասի*։

Անչիսխատի *դեկանոգին՝ Հինգ աբասի:* 

Անչիսխատի *լուսարարին՝ երեք աբասի:* 

*Սարկաւագ* Տարասին՝ *երեք աբասի*:

Եփրեմ *սարկաւագին՝ երկու աբասի:* 

*Սարկաւագ* Իոսէբին՝ *երկու աբասի:* 

Չորրորդ սարկաւագին՝ երկու աբասի:

Կիսասարկաւագներին՝ չորս աբասի:

Սաղմոսասացներին՝ ութ աբասի:

*Էջսարջոս* Վարլամին *ի նչան [պատուի] տուեցի Հինդ Թուման:* 

Տարելիցին Ալավերդու եպիսկոպոս Իռանին պատարագի Համար արուեց տասերեջ մինալԹուն:

Վարդապետ Աթանասէին՝ երեք մինալԹուն։

*Կուսակըօն քահանայ* Գրիգոլին՝ *Հինդ աբասի:* 

Զաքարիա *դեկանոգին՝ Հինգ աբասի:* 

Եփրեմ *դեկանոգին՝ չորս աբասի:* 

Կոշորիձէի սարկաւագին՝ երկու աբասի:

Սաղմոսասացներին, կիսասարկաւագներին եւ Ալավերդու եպիսկոպոսի սպասաւորներին՝ տասերկու աբասի:

Տարելիցի պատարագի Համար Նինոծմինդայի եպիսկոպոսին տրուեց տասերկու մինալԹուն:

Վ*արդապետ* Դոմենտիին՝ *երեք մինալԹուն:* 

*Կուսակրօն քաՀանալ* Սիլիբիստրոյին՝ *Հինդ աբասի:* 

Անչիսխատիի *քահանալ* Պետրէին՝ տաս չաուրի:

Սարկաւագին՝ մեէկին երկու աբասի:

Միւս սարկաւագին՝ երկու աբասի:

Սաղմոսասացներին՝ ութ աբասի:

Տարելիցի պատարագի, գերեզմանօրՀնենջի, սեղան բացելու եւ ՀացկերոյԹի Համար Ախթալացի Իռակիմին տրուեց Հինգ Թուման եւ երեջ մինալԹուն:

Սերապիոն *վարդապետին՝ երկու մինալԹուն:* 

Ախալցիխէի *վանահօրը՝ հինդ աբասի:* 

Կո[ր]նիլոս *քաՀանային՝ երեք աբասի:* 

Երկու սարկաւագներին՝ չորս աբասի:

Կիսասարկաւագին՝ մեկ աբասի:

ՎանաՀայր Իեսէին տարելիցի չաբաԹուայ պատարագի Համար տրուեց տասերեջ մինայԹուն:

Աւագ չաբաթի պատարագելու Համար եւ Հացկերոյթի գին՝ Հինգ մինալթուն:

Ախթալայի *երկու քա Հանաներին տարելիցի չաբաԹուայ պատարա*դի *Համար տրուեց երկու Թուման եւ վեց աբասի*:

33

### ԿԱԽԷԹԻ ՀԱՂԲԱՏԱՊԱՏԿԱՆ ԳԻՒՂԵՐԻՑ ՍՏԱՑՈՒԱԾ ՍՐԲԱԴՐԱՄԻ, ՀՈԳԵԲԱԺՆԻ ԵՒ ԿԱՆՈՆԻ ԱՌՆԵԼԻՔԻ ՑԱՆԿ

Uшірый шіріні, рады.  $\nabla^{ip}$  440, рифидрі, 1814 раншірий

Աբասի	42m2	Աստ Թելաւոյ սրբադրամն ենԹադրի	
ш	-	Ազարիա Նարիմանի	
ш	-	Արութիւն Նարիմանի	
ш	-	Երկար Յակոբ	
ш	-	Կօխտայ ՎԷլիստի որթի Գիօրգին	
ш	-	Սիմօն ՍԷթին	
ш	-	Ստեփան Մարքարի	
ш	-	Սօսին ԲԷգլարի	
ш	-	Այրին Պետրոսի	
ш	ľ	Նօնին քաղաքացի	
ш	ľ	<i>խուլ</i> ԳԷվօն	
ш	-	Հ <i>եջիմ</i> Յակոբն	

ี 3นหะเกหนอ น. 247

-	ľ	Բաբէլն		
~	4	Մալալի <i>բրուտն</i>		
~	4	<i>Դուրգար</i> Աբրահամն		
~	4	Մանուչարն		
ш	ľ	<i>Քաղաքացի</i> Անտօնն		
ш	Ľ	Բաղդասարն ՄԷլքօյի		
ш	Ľ	ՊԷտրէն Բաղդօյի		
ш	Ľ	Գլախէն Վէրմիշի		
ш	Ľ	Ափրիամն Գրդի		
ш	~	Կօնին Աբրահամի		
ш	ľ	<i>Խարազ</i> Կիկօլին		
ш	<u>r</u>	Նօնին Մանանով		
ш	ľ	Գիորգին Էբիտի		
ш	~	Թարօն Բէժանի		
ш	~	<i>Խարաղ</i> ԴԷմԷտրԷն		
~	ľ	Թաբօն Ստեփանի		
ш	ľ	<i>Ոսկերի</i> չ ԳուրգԷնն		
ш	~	Չիթաւ Սարգիսն		
ш	~	<i>Շիլաչի</i> Յակոբն		
ш	~	Աւթանդիլն Պ <i>ո</i> ղոսի		
ш	ľ	<i>Ոսկերի</i> չ ՊապԷն		
ш	ľ	Բաղդասարի <i>եղբայը</i> Մելքօն		
ш	ľ	Նօնին Գաբրիէլի		
ш	ľ	<i>Բրուտ</i> Գօգին		
ш	ľ	ՉԷկուր Առաքելն		
ш	-	Յօհանէսն Զուրաբի		
ш	<u> P</u>	ԹԷլաւԷցի ՅօհաննԷսն		
ш	-	Գալուստն Այվազի		
ш	-	<i>Պղնծագործ</i> Պ <i>ո</i> ղոսն		
ш	-	Նօնին Ղամբարի		
ш	-	Մատին		
-	4	Գլախէն		
ш	-	Գալուստն		
-	<u> P</u>	Ափկարն		
~	ľ	Գօգին		

```
Յակոբն
                                                 Տէր Արութիւնն, Տէր Գէորքի ժողովրդիցն տուավ
4
                                                 Սօլօմանն Հաբուլի
                                                 ԱղԷն Ասլանի
ш
                                  ľ
                                                 Սօսին Հասանի
Ш
                                                 Դանթին Մաքօյի
                                  ľ
                                                  Սառաջ ՊԷպանն
Ш
                                                  Չլնգդար Դաւիթն
ш
                                                 |\mathcal{U}_{JP}ին Զուկակի։ < \mathcal{U}_{BP} \mathcal{U}_{AP} \mathcal{U}_{BP} \mathcal{U}_{AP} \mathcal{U}_{BP} \mathcal{U}_{AP} 
                                                  Սանակեան Տէր Արութինէն մեղ Հասեալ
                                                 Աղալօն Աւաքի որԹի
ш
                                                  Նազարի Ղազարն
                                                  ՊԷպան Պետրոսեանն
Ш
                                  Ľ
                                                 Չլնգար Աւետիքն
ш
                                                  Պղնծագործ Դաւիթն
                                                  Պղնծագործ Բաբէլն
ш
                                                Աղէն Բայինդուրի
ш
                                                 ՓիփինԷնց Իսակն
                                                  Սուբան Սաքօն
ш
                                                 Այրին Այվազի
ш
                                                 ՍԷսօն Դանիէլի
                                  ľ
                                                 Յօհաննէսն Տիտոսի
ш
                                  ľ
                                               ՏԷՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍԻ ԺՈՂՈՎՐԴՈՑ ՀԱՍԵԱԼ ՍՐԲԱԴՐԱՄՆ ԹԷԼԱՒՈՅ
                                                 Քօվլուի Պետրոսն
ш
                                                 Բաղալ Պապէն
ш
                                  Ľ
                                                 Նացուալ Գօգին
ш
                                  Ľ
                                                 Գանջըցի Յակոբն
ш
                                  Ľ
                                                  Ղազարն Թաթուլի
ш
                                                 Ծիպլոյ Պետրոսն
ш
                                                  ԳօդԷրձին
                                  ľ
                                                  Վախտանգն
ш
                                                 Ճուչեան Պողոսն
```

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Լրացումը կատարուած է այլ ձեռքով ու Թանաքով:

นหะเกหน่อ น. 249

ш	-	Սաքօն		
ш	-	<i>Չլնդարի</i> Գլախէն		
ш	-	Դաւիթն Սուլևանի		
~	<u>r</u>	Վարթանն Խանգուլի		
~	<u>r</u>	Դաւիթն Ծալտաբիխ		
-	Ľ	Դաւիթն Նիկողոսի		
ш	-	Սիմոնն Խուզարածի		
ш	Ľ	Մեծ Դաւիթն		
~	<u> P</u>	Բարձիմն		
<259	2>			
<i></i>	-	Նօրքայ <i>գիւղի սրբադրամն ենԹադրի յատկապէս</i>		
ß	-	Ծինանդալու <i>գիւղի սրբադրամն ենԹադրի &lt;3 Հոջ.&gt;</i>		
<i>ԻԶ</i>	-	Ուրիէթ ուբան <i>եւ</i> Կալաւոր <i>գիւղ<b>ք</b>ն. սրբադրամն</i>		
<i></i>	-	Մուկուզան <i>գիւղն, սրբադրամ</i>		
Ļ	-	Ախալշէն <i>գիւղն, սրբադրամ</i>		
Чb	-	ՎԷլիցիխայի <i>սրբադրամն</i>		
<i></i>	-	Կուճատան <i>գիւղն, սրբադրամ</i>		
ŀ	-	Խաչմիան <i>գիւղն, սրբադրամն</i>		
<i>ԻԵ</i>	-	Ղօրէլ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
<i></i>	-	Փաշան <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
þ	-	Տուրիսցիխայի <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
<259	2>			
9	-	Շիլդայ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
<b>Ģ</b>	ß	Խուխունէթ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
þ	-	ՆափարԷուլ Սանիօրի <i>սրբաղրամն</i>		
<b>9</b> .	-	Փշաւէլ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
$\boldsymbol{b}$	-	Մաղրան <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
$\phi q$	-	Մատան <i>գիւղի սրբաղրամն</i>		
Ļ	-	Քստաւոր <i>գիւղն, սրբադրամն</i>		
Ь	-	Խօրխէլ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
<u>L</u>		Ալավէրդ <i>եւ</i> Ածղօր <i>գիւղից սրբադրամ քն</i>		
ь		Ջանան <i>եւ</i> Յուժիայի <i>գիւղից սրբադրամ<b>ջ</b>ն</i>		
ር Ժ L2 Ժ		Ռոյիսպիր, Արտօզան <i>եւ</i> Իղալթօյի <i>գիւղից սրբադրամ քն</i>		
ь		Ախատէլ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
Ь.	μ	Գուլգուլայ <i>եւ</i> Ղուրդղէլաւոր <i>գիւղից սրբաղրամ քն</i>		

<i>ԻԵ</i>	-	Ձուէլ գուալ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
$\boldsymbol{b}$	~	Կօնդօլ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
$\boldsymbol{q}$	~	Չումլախ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
<i>ልጉ</i>	-	Գուրջիան <i>գիւղի սրբաղրամն</i>		
<b>ፊ</b> ዶ	~	Վէջին <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
<i>ԻԳ</i>	~	Բխովել <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
ď	~	Քօդալայ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
Ļ	~	Բակուրցիխայ <i>գիւղի սրբաղրամն</i>		
P	-	Չալայուբան <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
dЦ	-	Կարդանեթ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
ŀ	~	Անագայ <i>գիւղի սրբաղրամն</i>		
$\sigma$	~	Քիսէղ, Նասօմխար, Մալխան, Փանիան <i>. սոյն գիւղօրայից</i>		
		սրբադրամջն		
dЦ	~	Նուկրիան <i>եւ</i> Մաղարօյ <i>գիւղօրէից սրբադրամն</i>		
<i>ታዓ</i>	~	Ջիմէթ <i>եւ</i> Ագրամ <i>գիւղօրայից սրբադրամ<i></i>քն</i>		
db	~	Ղանդաւոր <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
ժር	~	Կակաբէթ <i>գիւղի սրբաղրամն եւ Չայիլուրինն</i>		
<i>ժԴ</i>	~	Մանաւ <i>գիւղի սրբադրամն</i>		
U.	ß	Թօխլէւոր <i>գիւ<b>ղի սրբադրամն</b></i>		
ŀĿ	~	Սագարէջոյի <i>սրբաղրամն. &lt;34 տուն առանց Տէր Գաբրիէլն&gt;</i>		
Ļ	~	Նինոծմինդայի <i>սրբաղրամն. &lt;8 տուն ասաց&gt;</i>		
d	~	Մարտղօփի <i>սրբադրամն</i>		
<239	2			

## գումարն եղաւ

47900 դրամն

95900 դրամն

13800 դրամն

157,000 սրբադրամի գումարն>։

Աստ Թելաւոյ հո $m{arrho}$ բաժինքն ենթադրին

Աբասի	η>m²	
L	_	Թինաթինը

3Uเครายนอ น. 251

```
ት
         Բաղդասարի տղայի Հոքեբաժին
ф
         Դաւիթինն, տէրունի
Ь
         Չալէանի մօրն
ኮዓ
         Ալէքսի եւ իւր Հարսինը
ьb
         ԽանփԷրվանինն, տէրունի
ß
         Տէր Մկրտիչի ձեռքով մին Հոքեբաժին <ձուտղիանի Հարսի>
q,
         ՏԷր Մկրտիչի ձեռքով մեկ եւս
\mathcal{L}
     ß
         Բաբէլի կողակցւոյ եւ Պետրոսինն
Ļ
         Կատարինինն
```

#### <103 2>

ԹԷլաւոյ խաչի եկածն ԲՌԶՃ. [2600] սուրբ Սարգսի պահուցինն՝ գանձապետ Դաւթի ձեռով

-----

Համբարձման սուրբ Գէոր $\mathbf{p}$ ի եկածն Դաւթի ձեռով ԳՌԸ $\mathbf{d}$ . [3800]

\_\_\_\_\_

Երեք ամեայ գանձանակն Թէլաւոյ՝ ձեռամբ Դաւթի, ԳՌԲՃ. [3200]

\_\_\_\_\_

Տէրունի պսակադրում, Տէր-Սնակեան Տէր Արութէնէն ենաս ինձ ԲՌ. [2000]

```
Ļ
                 Չումլաղի գիւդի Դէմէտրի եւ Սիմոնի Հոմչբաժինն
 \boldsymbol{b}
         աստ Արութինի եւ ԲԷժանինն
 ጉ
         աստ ՌԷվազինն
         Գուրջիան գիւղէն
 \boldsymbol{b}
         Գլախինն
 9
         աստ եւս երկու Հոևչբաժին
         աստ Մարիմինն
          Վէջին գիւղի
          Գրիքորինն
                            Բխօվէլ գիւղի
         Մարիամինն
         աստ ԴարԷջանինն
<147 2>
                           Քօդալայ գիւղի
          Սանդուխտինն, աստ
```

```
Բակուր ցիխայի գիւղի
 \boldsymbol{b}
          Մագթաղինն
          Գէորքինն, աստ
                           Չալայուբան գիւղի
 \boldsymbol{b}
          Մարիամինն
 ß
          աստ ՅովսԷփինն
          Կարդանէխ գիւղի

          Մարիամինն
          Անագայ գիւղի

          Յօհանինն
    Քիսիղ, Նասօմխար, Մաչխան, Փանիան գիւղօրայից Հոմչբաժինքն
 ф
          Լալօյինն
 ф
          Թաթուլինն
 ф
          ՊԷպանինն
дb
          Փասօյինն
 \boldsymbol{b}
          ԲԷրօյինն
 \boldsymbol{b}
          Մարիամինն
          ՌԷվազինն
              Ջիմէթ եւ Ագրամ գիւղորայից Հոմչբաժինքն
 \boldsymbol{b}
          Մարիամինն
          Շիօյինն
<250>
                     Ղանդաւոր գիւղի Հոմչբաժինքն
 ŀ
          Մարիամինն
 \boldsymbol{b}
          Պապինն անսը÷ուԹիւն եղած
          Կակաբէր եւ Չայիլուր գիւղորայից Հոմչբաժինքն
 ŀ
          ԲԷժանինն
 9.
          Աննայինն
                       Նօրիայ գիւղի Հոմչբաժինն
 \boldsymbol{b}
          Մագթաղինն

          ԷլԷնինն

          Վարդանինն
 q,
          Ելիսաբեթինն
 ር
          Գօգինինն
 Ļ
          Մարիամինն
```

3นเษ∟∩เนō น. 253

```
Ծինանդալ գիւղի Հոգչբաժինքն
 \boldsymbol{b}
          Թաթուլինն
 q,
          Շահրիմանինն
          Մարիամինն, որ է Տողնիանու
                      Տողնիան գիւղի Հոմչբաժինքն
 \sigma
           Նացուալ Մարտիրոսի եւ իւր Հարս Ելիսաբէթի եւ եղբá<mark>ր որդ</mark>֊
          ւոյն
                    Ուրիէթուբան գիւղի Հոմչբաժինքն
 Ļ
           Ղարիբի եւ Դարէջանինն
 Ļ
          Թամազինն
\phi b
          Նօնինինն
 \boldsymbol{b}
          ԴարԷջանինն
 9.
          ՅովսԷփինն
<160 2>
                     Մուկուզան գիւղի Հոմչբաժինքն
          Թամարինն
 \boldsymbol{b}
 \boldsymbol{b}
          Յօհանինն
 \boldsymbol{b}
          Անինն
 \boldsymbol{b}
          ԲԷնօյինն
ЬĠ
          Ճարօյի մայր Մարիամինն, որ է ՎԷլիսցիխոյ
                         Վէլիսցխոյ Հոմչբաժինքն
 9
          Սարգսինն
 Ľ
          Քալօյինն
 \boldsymbol{b}
          Մարիամինն
 \boldsymbol{b}
          ՔԷթԷվանինն

          Անինն
 ß
          Մարիամինն <Ա. աբասի եւ մէ Հոդէբաժին>
ьb
          Ղօրղանանց Զուրաբի կողակից Դարէջանինն, Հանդերձ Թաղմի-
          լայիւ, որ է տերունի
< 250
                     Կոճատան գիւղն. Հոմչբաժինքն

          Յօհանի եւ իւր որԹի Լուարսաբինն
 ф
          Համզինն
 \boldsymbol{b}
          Անինն
          Մագթաղինն
```

```
խաչմիան գիւղի Հոմչբաժինըն
ትĿ
         Բայրամի եւ իւր որԹի Ղազարի եւ Հարս Էլիսաբէթինն
ጉ
         Թամարինն

         ԽօրԷղանինն
         Տէր Գէորքի կողակցւոյնն, Հանդերձ Թաղմիլայիւ տէրունի
                      Ղօրէլ գիւդի Հոմչբաժինն
         Մովսէսի մայր Անախանումինն, Հանդերձ Թաղմիլայիւ, որէ տե֊
h
         րունի
Ļ
         Անինն
q,
         Արութինն
                      Փաշան գիւղի Հոմչբաժինն
\boldsymbol{b}
         Թարօյինն
9
         Մարիամինն
<del></del>ያ
        Մարիամի եւ իւր Հարսինն
Ľ
         Աբրիամի եւ իւր կողակցւոյն
ß
         Սարքսինն
9
         Անինն
\boldsymbol{b}
         Էթերինն
\boldsymbol{b}
         Սառինն
                   Տուրիսցիխայի գիւղի Հոմչբաժինն
\sigma
         Տէր Յօհանի եղբարցն, Հանդերձ Թաղմիլայիւ
\boldsymbol{b}
        Մարթայինն
\boldsymbol{b}
        Էլիսաբէթինն
ф
         Մարիամի ՔէԹէվանի եւ Անինն
\boldsymbol{b}
         Թամարին
L
         Աննային
Ļ
         ԷլիսաբեԹինն
         ԱրուԹիւնինն
                   Խուխունէթ գիւղի Հոմչբաժինքն
ጉ
         Պապինն
\boldsymbol{b}
         Անինն

         Մարիամինն
q,
         Նօնինն
9.
         Ազինն
             Նաքարէուլ գիւղի Հոմչբաժինքն եւ սանիօրն
```

ี 3นหะเกหนอ น. 255

		٦
9.	~	Գօգինինն
b	-	Սարքսինն
ß	~	Գօգինինն Սարքսինն Սարքսինն
Ļ	~	Տէր Բարսղի <i>մօրն, Հանդերձ Թաղմիլայիւ, տէրունի</i>
		Փշաւէլ <i>գիւղի Հո</i> մ <i>չբաժին,քն</i>
<i>q.</i> <105	-	Մարիամինն
<105	2>	
		Մաղրան <i>գիւղի Հո</i> մ <i>չբաժինն</i>
Ļ	~	Երկու Հոմչբաժին
		Մատան <i>գիւղի</i>
$\boldsymbol{b}$	~	Արութինն
		Քստաւոր <i>գիւղն</i>
$\boldsymbol{b}$	-	ՅօվսԷփինն
P	-	Զաքարի <i>եւ</i> Յօհաննէսինն
$\boldsymbol{b}$	-	ԳուրգԷնինն
$\boldsymbol{b}$	-	Լուարսաբինն
$\boldsymbol{b}$	~	ՅօվսԷփինն Զաքարի <i>եւ</i> ՅօհաննԷսինն ԳուրգԷնինն Լուարսաբինն ԴարԷջանինն
		ւ∪օրլաշլ <i>գիւղի</i>
$\gamma$	-	Մայինն Թաթուլինն
ß	~	Թաթուլինն
		ԱլավԷրդ - Ածղօր
7	~	ՄԷկինն
		Onimumh Phinografi Dimingor
4	-	Մաթոսի <i>Հարսինն</i>
ŀ	-	ՔԷթԷվանինն
Ŀ	-	ԷլիսաբԷթինն
4	-	Սիմոնինն
ŀ	-	ՄԷկինն
7-	-	Մաթոսի <i>Հարսինն</i> ՔԷթԷվանինն ԷլիսաբԷթինն Սիմոնինն ՄԷկինն Աւթանդիլինն
<157		
	ī	Ախատէլ <i>գիւղն</i>
Ľ	_	Մօսինի <i>եւ</i> ԽանփԷրունինն
дĿ	_	Ռօստօմի, Ստէբանի <i>եւ Հարսի</i>
Ŀ	_	Մօսինի <i>եւ</i> Խանփէրունինն Ռօստօմի, Ստէբանի <i>եւ Հարսի</i> Օթարի <i>եւ իւր կողակից</i> Մարթայինն Այէտիքինն
7-	_	ԱւԷտիքինն

```
Լալօյին
                  Ձուէլ գուալան գիւղի Հոմչբաժինքն
         Մարմարինն
         դալաք Գրիքորինն
                    Մանաւ գիւղի Հոմչբաժինինն
         Զուրաբինն
                            ՍագարԷջոյ
         Զուրաբինն
         Իւանիեն
         Մարինինն
         Մայինն
          ԷլԷնինն
         Տէր Գաբրիէլի կողակցւոյն, Հանդերձ Թաղմիրայիւ
<306 2>
                           Նինօյծմինդայ
         Մրտղօփայ երկու Հոգ<u>էբաժին</u>ք <նոր գրել տí եց>
<13>
                2600
                61300
                98500
                50000
```

### 212400 դրամն Հոգչբաժնի արդեանց գումարն

Ա. ձի տասն եւ վեցՀազար դրամն	<i>ታያቡ. [16000]</i>
Ա. գօմէչ որց	
Ա. ձիու չուլ	<i>FN</i> . [2000]
<i>Բ. [</i> ժափ[սուր	<i>ጌՃԾ. [450]</i>
Ա. ձիու պարան	<i>P</i> ය. [200]
Ա. Թամբ Հանդերձ օտնգով ղաչի չինելոյ	<b>7</b> Ճ. [400]
Ա. թաջաչթօ	<i>b</i> යි. <i>[500]</i>
Ա. Ղաչաու	Pය. [200]
Ա. Թօբրայ (?)	දු <sub>ත්</sub> . [7000]

**3**นหะเกษอ์ น. 257

Հախբատայ ձորտ Կախոյի որդին *Բ. Նօխտայ*  Թ. չափ գինի ԸՃ. [8000] ԲՑԸՃԾ. [12850]

<1814, յուլիս 28. տեսեալ զՀաչիւ Հաղբատու միաբան Պետրոս վարդապետին յաղագս ի Կախեթ եղեալ Դ.ամեայ արդեանցն եւ բաղմաց գիւղօրէից եւս՝ 3, 4, եւ 5 ամաց արդեանց գումարն ամենայն արդեանց գրեցելոց որպէս տեսեալ լինին ի վերոյ, եղեն եւս եւ ի Հանդիպոյ երեսն սոյն ԹէվԹէրի, եղեն 439200 դրամն, յորմէ 20850 դրամն դնեալ իրջ են, 11250 դրամն իւր արտաջին ծախսն, եւ մնացեալն 407200-ն Հասոյց մեզ գիտուԹեամբ Մինաս սրբազան եպիսկոպոսին, առ մձտ (°) Յոճաննէս վարդապետին վէջիլ եւ Տէր Մովսէս գործակալ ջաՀանային>:

γÝûÝdzÉÝ»ÉÇùÝ»Ýó¹ÑÇÝ

	Աբասի	ήςπ	ՎԷլիսցիխայ		
	7	•			
	ŀb	~	Տէր Գէորքի <i>կողակցւոյ</i> Դարային <i>վաճառեցի</i> Վէլիսցիխայ Տէր Մովսէսի <i>վերայ</i>		
			Մովսէսի <i>վերայ</i>		
		_	Ագրամ <i>գիւղի</i>		
	ŀЬ	~	Թամազի <i>տղայի, որ էր այրի, ընդ կուսի, որ է</i> Գուրջանու Տէր		
			Մէլիքսէթի <i>ժողովուրդ. առեցեալն:</i>		
	Ļ		Քիսիղու Տէր Աւետիսի <i>ժողովուրդ, որ էր պսակեալ յետ տէրըն</i> ֊		
			դառաջին, առեցեալն:		
	hb	~	Կակաբեթէցի Կօճլի Արութինի <i>տղայն, որ է կոյս եւ ընդ այրւոյ,</i>		
			<i>մանաւէցի</i> Տէր Դաւթի <i>ժողովուրդ, առեցեալն:</i>		
	h	-	Ռույսպիրու <i>անյիչատակ կնո§ն, որ է ժողովուրդ [ժէլաւէցի</i> Տէր		
			Արութինի <i>, <b>առեցեալն</b>:</i>		
	db	-	Թէլաւէցի Կիկօլի <i>միականի տղայն, այրի, որ ընդ կուսի</i> Ռույս-		
			պիրու, Տէր Բաղդասարի <i>գրու<b>թեամբ առեցեալն</b>:</i>		
	ÞЬ	~	Վէլիսցիխու Տէր Մովսէսն <i>Հասոյց ինձ այրւոյ եւ կուսի կողմա</i> -		
			նէ, յորոց ոչ տեղն գիտեմ, ոչ անուանքն:		
	ÞЬ	-	Տուրիզցիխալ, <i>կոյս եւ այրւոյ կողմանէ</i> Տէր Յօհանի <i>ձեռամբ</i>		
١			Հասեալ է ինձ, յորոց անուանքն ոչ գիտեմ:		

<sup>17 –</sup> Սանահնի քէօթուկը

		Փաշանու <i>անսը÷ու[ժիւն եղածի կողմանէ առի մէկ Հատ դոմէչ,</i> որ այժմոյս Հախբատ <i>է:</i>
$\boldsymbol{\varrho}$	-	Փաշանու <i>մէկ մարդոյ, չորրորդ կնոյ առեցելոյ կողմանէ</i> Տէր
		Առաքելի <i>գիտու[ժեամբ, առեցեալն:</i>
∂₽	-	Ուրիէթուբան Տէր Շմաւօնի <i>աղ</i> ձ <i>կայ պսակադրամն</i> Վէլիսցիխոյ Տէր
		Մովսէսի <i>ձեռամբ առի:</i>
<i></i> ራዓ	~	Ղօրէլոյ Բէժանի <i>դստէր պսակադրամն առի ձեռամը</i> Ղօրելոյ Տէր
		Ղազարի <i>, <b>տէրունի</b>:</i>
bь	-	Կոճատանու <i>առանց սը÷ութեան եղելոյ կողմանէ</i> Տէր Գէորքի
		դ <i>իտու</i> թեամբն առի:
L	-	ՈւրիԷթուբանու <i>իրիցփոխ</i> Պապի <i>տղայի չՀասութեան կողմանէ,</i>
		<i>թեպետ վերաՀասու եղայ, որ չէր չՀաս, սակայն</i> Տէր Շմաւօնի
		գիտութեամբ առի:

69200 դրամն գումարն կանոնինն 212400 դրամն Հոգեբաժինն 157600 դրամն սրբադրամն ------439200 դրամն

34

## ՇԻՆԴԻՍ, ՏԱԲԱԽՄԵԼ ԵՒ ԾԱՒԿԻՍ ԳԻՒՂԵՐԻ ՊՏՂԻՆ

Uшұнышұшұшы, ұшұпқ. ұңый, ұқыр. 246, ұш.  $\nabla^{ip}$  645, ұшұндұ, 19рң ұшұһ иұһдұ:

ÞÇݹÇëáō·»ÕÇ åï áõÕÝ

Տանուտէր Նօնին	<i>Ժ</i> . լ	իտլ	ո ցորեան
Տօտաղեան Դաւիթն	d.	"	"
Գանջեցի Ուռուշանն	<b>L</b> .	"	"
Ջաւախ Ռամազն	<b>ķ</b> .	"	"
Ռօտօմեան Մարտիրոսն	d.	"	"
Տէրտէրի Մօսէսն	d.	"	"
Մաճկալանց Յօսէփն	<b>ķ</b> .	"	"
Բայինդուրեան Յարութիւն	$oldsymbol{b}.$	"	"
Ասլանի Նօնի	<b>ķ</b> .	"	"
Բօյիաչի Դաւիթն	<b>d</b> .	"	"

3Uเนาเกเนอ น. 259

Եղբայր Գրիգորն	$oldsymbol{b}.$	"	"
ԲԷժանի Միրզայն	$\boldsymbol{b}.$	"	"
ԹԷմուրե[ա]ն ՍիմԷոնն	<b>L</b> .	"	"
Ասլամազի Գեօրգին	ß.	"	"
Դաւթի ՅօսԷփն	ß.	"	"
Ասլանի Խօսրովն			

Վերոյգրեալ Ռօստոմի եւ իւր մայր Խաթունի Հոգեբաժինսն ստացայ ԵՌ. (5000) դրամն, առ մեզ է: Սրբադրամն պարտի ժողովել ընդ պտղի ցորենոյն Տէր Գրիգորն մ[ա]տուց[ա]նել սրբազանին:

î³µ³ËÙ»ÉÇåïÕÇÝ

Ջանղուլենց Գիօրգին	<i>Ժ.</i> լլ	பார் !	ցորեան
Յօսէփ Նասղիդն	<b>d</b> .	"	"
ԹԷմուրեան Գիգօլին	<b>d</b> .	"	"
Եանշաղի Ղազարն	<b>d</b> .	"	"
Սոսքնի Գօգին	<b>d</b> .	"	"
Եանշաղի Գօգին	<u>L</u> .	"	"
Հաբէլի Յօսէփն	<b>9</b> .	"	"
Թաթուլն	-		
Առաքելի Ղազարն	<b>9</b> .	"	"
Նասղիդի Թանդիլն	-		
Յակոբի Ստեփանն	$\boldsymbol{b}$ .	"	"
Մայիսի Զաքարն	$\boldsymbol{b}$ .	"	"
Յարութիւն	-		
Ուոուշանն	-		
Յակոբն	-		
Գիգոլի <i>Հայր</i> Աթաբէգի <i>Հոդել</i>	ոտժին	មួបប	
Եանշաղի Ղազարի <i>մայր</i> Թամարն			
Նասղիդի <i>որդի</i> Դաւիթն			

Պտղին ընդ նմա սր÷ադրամն պարտի ժողովել Տէր Յօսէփն մատու֊ ցանել սրբազանին:

Ծաւկիս <i>գիւղի պտղին</i>	լիտըն է	սը÷աղրամն
Նասղիդա Մամսխլիսն	<b>d</b> .	<i>Ա. ապռի</i> ն <i>են</i>
Չիտօյի Մարտիրոսն	$\boldsymbol{\phi}$ .	<b>И</b> .

Ի ՄԷշեն Նօնին	$\boldsymbol{\phi}$ .	И.
Ի ՄԷշեն Մօսկոն	<b>d</b> .	Ц.
Կիրակոսն		
Կակաբեթցի Յարութիւն	<b>7</b> .	Ц.
Ղարաբաղցի Յարութիւն	$\boldsymbol{\mathcal{Q}}_{\cdot}$	Ц.
Մարկոսն	$oldsymbol{b}.$	Ц.
Քօթօյեան Յօհաննէսն	<b>7</b> .	Ц.
Ստեփանոսն	<b>7</b> .	Ц.
Բաղմանչի Յարութիւնն		
ՏԷրտԷրի Աբրանամն		
Ասլամազեան Բիձինէն	<b>7</b> .	Բ. չաՀի

Սր÷ադրամն ստացել եմ, ընդ մեզ է:

35

# «ՍՈՄԽԷԹՈՒ ԼՍՈՂԱԿԱՆ»

Մատենադարան, Կաթող. դիւան, թղթ. 246, վա.  $\nabla^{ip}$  727, իսկագիր, ըստ գրչութեան` 19-րդ դարի կէսեր:

Արճիշեցի <i>տիրացու 5 մն[</i> Թ*	
Բողնեցի <i>տիրացու</i> Պետրոս	100 ជធគ្រ
<b>Շուլաւերցի Տէր Մովսէս</b>	40 մնթ
Տէր Յարութիւն Բօղնեցի	50 มนศ
Կուկիեցի Տէր Առաքել	20 มนศ
Կուկիեցի Տէր Գէորգ	100 ជघ/្រ
Կուկիեցի <i>տիրացու</i> Հայրապետ	100 ជម្រ
Քաղաքացի <i>տիրացու</i> Էօվանէ	100 ជघ/្រ
Քաղաքացի Տէր Գէորգ	30 มนศ
Հալուաբարցի Տէր Ղազար Տէր Խաչատուրով	30 มนศ
Գօրէցի Տէր Մովսէս	100 ជម្រ
Գօրէցի Տէր Յօվսեփ	30 มนศ
Ցխիլվանցի <i>տիրացու</i>	40 մն[Ժ
Ցխիլվանցի ՏԷր Դաւիթ	40 ជាគ្រ
Մուխրանու <i>տէրտէր</i>	40 մնթ
Ալցի <i>տիրացու</i>	30
Գօրէցի <i>սարկաւագ</i> Ներսէսն	30 มนศ

**3น**หะเกหน่อ น. 261

ԵօԹն Հացակերիցն	18 ជ៤[ម
Գէանջցի Տեր-Գալուստ Փիփեցի	60 มนุฮ
<i>(17) <b>Խոստացեա</b>լ</i> ՏԷր Յակոբն Զուսափեան	60 มนุฮ
(18) Տեր-Յօհաննէս Դեմուրեան	120 մն[Ժ
<i>(19</i> ) Կուսանաց <i>եկեղեցւոյ տ»րտ»ըն</i>	$3$ ជ ${m E}^{\!\scriptscriptstyle 1}$

<sup>\*</sup> Ծան. Տաւանաբար՝ «մանեթ» եւ ո՛չ «մինալթուն»:

## ՀԱՂԲԱՏ ԳԻՒՂԻՑ ՀԵՌԱՑԱԾ ԵՒ ԳԻՒՂ ՎԵՐԱԴԱՌ֊ ՆԱԼՈՒ ԵՆԹԱԿԱՑ ԾՈՒԽԵՐԻ ՑՈՒՑԱԿ

Կ. Կեկելիձէի անուան Ձեռագրերի ինստ., Ad-2253 թ., պատճէն, ԺԹ. դ. սկիզբ:

- Ք. Այս ցուցակով [Թուարկւում են այն] Հաղբատեցիները, որոնք պէտք է վեր կենան եւ Հաղբատ դան:
  - Ք. Քիգիդի Սաղնաղում Չոբանիչվիլի Ռեւագր, մէկ ծուխ:
  - Ք. Չումլադում՝ բիդլու² Արութինաչւիլիները, մէկ ծուխ:
  - Ք. Վելիսցիխէում՝ Բեգիջանաչւիլի Թորոս, մէկ ծուխ:
  - Ք. Ծինանդալում՝ Սեւ Սարգսի որդիները, մէկ ծուխ:
  - Ք. Ռուիպիրում՝ Մձեդլիչւիլի Պապա, Աւետիք եւ Անան[ի]ա, մէկ ծուխ:
  - Ք. Սագարեֆոյում՝ Ղաբուգաչւիլի Սիմոն, մէկ ծուխ:
  - Ք. Սագարեջոյում՝ Մանդավաքաչվիլի Թանդիլ, մէկ ծուխ:
  - Ք. Մատղոփում՝ Փերթվելի Կիրակոգաչւիլիները, մէկ ծուխ:
  - Ք. ԱխԹալայում՝ Բեդաջանաչւիլիներ Ղասում, Սարդիս, մէկ ծուխ:
  - Ք. Ախթալայում՝ Աւաքաչւիլի Դաւիթ, մէկ ծուխ:
  - Ք. Ախթալայում՝ Իրեք տարեկինը, մէկ ծուխ, Սարգիսը:
  - Ք. Գումարը կազմեց տասներեք ԺԳ.:

 $U_J$ նու $\zeta$ ետեւ ուրիչ գրչու $\partial$ եամբ կատարուած երկտող ծանօ $\partial$ ու $\partial$ իւն կա $_J$ , որ յստակ չի կարդացւում: ² Իմա՛ բեխլու-բեխաւոր:

#### ՍԱՆԱՀՆԻ ՎԱՆՔԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴՆԵՐ

Ժամանակագրական ցանկ<sup>\*</sup>

ባበLԻԿԱՐባበՍ - 966-970

**ዓ**ቦትዓበቦ - 970-972

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Գիտնական - 972-979

ԵՍԱՅԻ *եպիսկոպոս* - 979-1011

ԴԻՈՍԿՈՐՈՍ Հ*այրապետ* - 1012°-1037, 1039-1063

**Յ**በՎՀԱՆՆԷՍ - 1178-1181

ԳՐԻԳՈՐ Տ*ուտայ որդի -* 1183-1197

ՑՈՎՀԱՆՆԷՍ Խ*աչենցի -* 1184 (*աԹոռակից*), 1197-1205

ՎԱՐԴԱՆ վարդապետ - 1205-1211

ԳՐԻԳՈՐ *վարդապետ* - 1211-1214

ԳՐԻԳՈՐ Ա*բասայ որդի* - 1214-1217, 1229-1234

ՎԱՐԴԱՆ *աԹոռակից* - 1215

**ፀበՎԱՆՆԷՍ - 1221-1225** 

ԱՒԵՏԻՍ - 1240

**ፀበՎՀԱՆՆԷՍ - 1241** 

ԱՒԵՏԻՍ վարդապետ - 1251-1259

**ԿԻՐԱԿՈՍ - 1257-1267** 

ՄԽԻԹԱՐ - 1267

ԿԻՐԱԿՈՍ - 1275

**Յ**በՎՀԱՆՆԷՍ - 1280-1291

ՍՏԵՓԱՆՆՈՍ - 1291

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ *աԹոռակից* - 1291

ՂԱԶԱՐ վարդապետ - 1421

Այս ցանկի նախնական տարբերակ կազմել է Սարգիս վրդ. Ջալալեանցը («ՃանապարՀորդութիւն...», Ա., էջ 39-40): Նոր փաստարկումներով այն էապէս լրացրել է պրոֆ. Կ. Ղաֆադարեանը («ՍանաՀնի վանքը...», էջ 195): Առաջնորդների յաջորդականութիւնը քննելու փորձ է կատարել Հ. Հ. Ոսկեանը («Գուդարջի վանքերը», Վիեննա, 1960, էջ 99-146)՝ ձեռջի տակ չունենալով Կ. Ղաֆադարեանի Հրատարակութիւնը: Մեր վերակազմած ցանկը (այն Գաւազանագիրք կոչելը վաղաժամ է) ունի աղբիւրներով թելադրուած լրացումներ ու սրբադրութիւններ, եւ սակայն տեղին է կրկնել Հ. Հ. Ոսկեանի ամփոփումը՝ «ՍանաՀինի առաջնորդներու կամ վանաՀայրերու լիակատար դաւազանագիրք չէ կազմուած եւ դեռ կարելի չէ կազմել, դի պատմութիւնը անոնցմէ չատերուն անունն ու դործը լռած է»:

3นเ+เกเง น. 263

ՑՈՎՀԱՆՆԷՍ - 1437

ԲԱՐՍԵՂ *արքեպիսկոպոս* ԱՐՂՈՒԹԵԱՆՑ - 1475-1496

ՂՈՒԿԱՍ *եպիսկոպոս* - 1514-1534

ԲԱՐՍԵՂ *արքեպիսկոպոս* ԱՐՂՈՒԹԵԱՆՑ - 1551-1587

ՂՈՒԿԱՍ ԱՐՂՈՒԹԵՑԻ, *որդի Ջումի* - 1634-1638

ՍԱՐԳԻՍ արքեպիսկոպոս ԱՐՂՈՒԹԵԱՆՑ (որդի Բէբէքի) - 1646-1681

ՑՈՎՀԱՆՆԷՍ - 1681

ԲԱՐՍԵՂ *եպիսկոպոս (որդի Թէմուրի)* - 1672, 1683-1697

ՍԱՐԳԻՍ *եպիսկոպոս* - 1713

ԲԱՐՍԵՂ արքեպիսկոպոս (Թոռն Բէբէջի) - 1714-1723

ՄԿՐՏԻՉ (Ասկերօղլի ձայնեալ) - 1723

**ዓ**ቦትዓበቦ - 1735

ԱԲՐԱՀԱՄ - 1784

ԱՌԱՔԵԼ - 1794

ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ *եպիսկոպոս* ՏԷՐ-ԲԱՐՍԵՂԵԱՆՑ - 1831

#### ՑԱՒԵԼՈՒԱԾ Բ.

ԱՐՏԱՇԷՍ ՄԱԹԵՒՈՍԵԱՆ

#### ՍԱՆԱՀՆԻ ԳՐՉՈՒԹԵԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԸ\*

ՍանաՀնի գրչութեան կենտրոնի պատմութիւնը սկսւում է վանջի Հիմնադրումից վեց տարի յետոյ, 972 Թուականին, Սիմէոն գրչի ընդօրինակած յիչատակարանով: Այն ո՛չ միայն ՍանաՀնի գրչութեան կեանքի ծաղկման մասին մեզ յայտնի առաջին վկայութիւնն է, այլ վանքի Հիմնադրման եւ յարակից Հարցերի վերաբերեալ ժամանակակ֊ ցի եւ ականատեսի Հաւաստի վկայութիւնը, որ գրուած է «ՍանաՀնի քեօթեուկ» կոչուած Աւանդամատեանում¹:

[Սիմէոնի] ձեռագիրը մեզ չի Հասել: ԺԷ. դարում յիչատակարանը մուծուել է Աւանդամատեան՝ Հաստատելու ՍանաՀնի Հիմնարկութեան Թուականը. «եւ այլ եւս բերից մեծապատիւ վրկայ գՍիմէաւն քաջ քարտուղարն ՍանաՀնու, որ ըՍրբուՀոյ Աստուածածնիս Հիմնարկու-Թեանն եւ աւարտմանն ականատես էր եղեալ, որ ի ժամուն յայնմիկ գրել զգիրս Բարսդի Կեսարացւոյ Յաղագս ճգնաւորաց»:

Յիչատակարանից երեւում է, որ ՍանաՀնի վանքը կառուցելիս վանաՀայրն էր Հայր Պողիկարպոսը, որին Հ. Ոսկեանը նոյնացնում է Կամրջաձորի վանքի կառուցողի Հետ²։ Սա Ժ. դարի երկրորդ կէսի սկզբներին Կամրջաձորի վանքը կառուցելուց եւ կարգաւորելուց յե֊ տոլ, 966 թ. աւարտում է ՍանաՀնի վանքի կառուցումը եւ վախճանւում 970 թ.: Նրան յաջորդում է Հայր Գրիգորը: Այդ նոյն ժամանակ ՍանաՀնի առաջնորդ է յիչւում ՅովՀաննէսը։ Ինչպէս տեսանը, 972 թ. Սիմէոնը, «Հրամանաւ Հաւր իմոյ ՅովՀաննիսի» ձեռագիր է ընդօրինակում, իսկ Ասողիկը Համարում է «առաջնորդ ՍանաՀնի՝ ՅովՀաննէս գիտնական»³: ՅովՀաննէս գիտնական առաջնորդին ՍանաՀնի լիչեալ առաջնորդներից յետ եւ առաջ յարմաերեցնելու Հարկ չկայ. նա եղել է ՍանաՀնի րաբունապետ Թէ՛ Պողիկարպոսի եւ Թէ՛ Գրիգորի ժամանակ:

² Հ. Ոսկեան, Գուգարջի վանջերը, Վիեննա, 1960, էջ 106: ³ Ստեփանոս Տարօնեցի Ասողիկ, Պատմութիւն տիեղերական, Ս. Պետերբուրգ, 1885, 59 181:

Յօդուածի առաջին Հրատարակու∂իւնը տե՛ս «Էջմիածին», 1968, Д., էջ 31-40: ՎերաՀրատարակւում է խմբագրական միջամտութիւններով - Պ. Մ.: Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>որ</sup> 3031, էջ 19բ:

3นุเนาเนอ ค. 265

ՅովՀաննէս գիտնականի ներկայութիւնը ՍանաՀնում արդէն դպրոցի գոյութիւն է ենթադրում<sup>1</sup>: Այդ դպրոցի առաջնորդ րաբունապետ Յով-Հաննէս գիտնականի մօտ սովորում եւ նրա Հրամանով ձեռագիր էին ընդօրինակում նորակազմ ուխտի միաբան գրիչներն ու գրոց աշակերտները։ ՍանաՀնում ուսուցման Համար ընդօրինակուող ձեռագրերը այդ ժամանակ պատաՀական չէին կարող լինել, ինչպէս նշում է Կ. Ղաֆադարեանը², որջան էլ մեզ Հասած տեղեկութիւնները ջիչ լինեն։ Նոր կազմակերպվող միաբանութեան ու դպրոցի Համար, որտեղ մի ջանի Հարիւր մարդ կար, դրանջ անՀրաժեշտ գրջեր էին, որոնջ այլեւայլ տեղերից գտնում, ընդօրինակում, ընդօրինակել էին տալիս եւ ուսուցման Հիմջ ստեղծում։

Այդպիսի նպատակների Համար էր նաեւ մի այլ ընդօրինակութիւն, որ արել էր մեր կարծիքով նոյն Սիմէոն գրիչը, բայց արդէն Հաղբատի Համար: Վենետիկի Մխիթարեան մատենադարանում է պահւում արժէքաւոր այդ ձեռագիրը, որն իր մէջ պարունակում է Պօղոս առաջյալի թղթերի Եփրեմ Խուրիի ու Յովհաննէս Ոսկեբերանի մեկնութիւնները<sup>3</sup>: Ձեռագրի գրիչը եւ ստացողը Սիմէովն վարդապետն է. [գրել է] Բագրատունեաց եպիսկոպոսարանում, տեր Թադէոսի<sup>4</sup> ժամանակ. «...յայնմ ժամու եւ ի ձեռն նորա գրեցաւ գիրքս ի ՆԽ. եւ ութ (999) թուականութեանս Հայոց...»<sup>5</sup>: Թադէոսի այս ընդօրինակութիւնից էլ արտագրել է Սիմէովն վարդապետը: Նա Աղբակ եւ Կոգովիտ գաւառ-

<sup>2</sup> Կ. Ղաֆադարեան, ՍանաՀնի վանքը եւ նրա արձանագրուԹիւնները, Երեւան, 1957, էջ 39:

<sup>4</sup> Գրուած է «Թադէոս» ձեւով, բայց «Թ» գրելիս գրիչը սխալուել եւ ուղղել է, որի Հետեւանքով գլխագիծը մի քիչ երկար է մնացել: Երկու տող ներքեւ Թադէոս առաքեալի անունը ձիչտ է գրուած: Ղ. Ալիչանը, նրա ՀետեւուԹեամբ, եւ Գ. Յովսէփեանը, գրում են «ԴաԹէոս» ձեւով: Ձեռագրում այդպէս չէ, տե՛ս «Այ-

րարատ», էջ 498, բնագրի նմանաՀանութիւնը:

<sup>5</sup> «Այրարատ», էջ *311*։

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> ՅովՀաննէս գրիչը 1415 Թ. ձեռագիր է ընդօրինակում Մեծոփայ վանքում, «ի յառաջնորդութեան... տետոն ՅովՀաննու եւ տռ ոտս լոյս վարդապետիս Թովմայի...» (Լ. Խաչիկեան, ԺԵ. դարի յիչատակարաններ, Ա. էջ 175-176): 1424 Թ. նոյն վանքում մէկ ուրիչը ընդօրինակում է «ի յառաջնորդութեան սուրբ ուիտիս... մեծ րաբունապետիս մերոյ Թովմա վարդապետի» (անդ, էջ 320-327): Այդ ժամանակ ուխտի առաջնորդն էր ՅովՀաննէսը եւ նաեւ Թովման որպես րաբունապետ։

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ղ. Ալիշան, Հայապատում, Բ., Վենետիկ, 1901, էջ 309-312, Հմմտ. նոյնի՝ Այրարատ, Վենետիկ, 1890, 497, Գարեգին կաթողիկոս, Յիչատակարանք ձեռադրաց, Ա., Անժիլիաս, 1951, էջ 163-168: [Յօդուածիս մէջ արուած բոլոր քաղումները Հմմտ. Միրիթ. Վենետիկի Հ<sup>մր</sup> 953/1600 ձեռադրի մանրամասն նկարադրուժեան Հետ՝ Մայր ցուցակ Հայերէն ձեռադրաց մատենադարանին Միրժարեանց ի Վենետիկ, Հատոր Ը., Յօրինեց Հ. ՍաՀակ վ. Ճեմձեմեան, Վենետիկ,
Ս. Ղաղար, 1998, էջ 399-408]:

ներից չէր, ուրիչ տեղից էր եկել: Այս Հանդամանքը նկատի ունենալով՝ Ղ. Ալիչանը դրում է. «Կարծիք եղեն երբեմն ոմանց, եԹէ դրիչ Մատենիս Սիմեւովն իցէ նոյն ինքն սքանչելադործ սուրբն պաչտպան Մանտուայ քաղաքի Իտալիու, որ եկն յերկրէս Հայոց ի սկիդբն ԺԱ. դարու եւ Հանդեաւ ի սաՀմանս նորին, ի Հոյակապ վանս Բենեդիկտեանց, ի Բոլիրոնէ դեղջ»<sup>1</sup>:

Մեր կարծիջով Սիմէովնը ՍանաՀնեցի գրիչն է, Հետագայում Հաղբատի վանջի կառուցողն ու առաջնորդը: Հաղբատի Ս. Նչան եկեղեցու Հիւսիսային պատին արտաջուստ, լուսամուտի գլխին գրուած է. «ի ՆԽ. (991) Թւակ[անութեանս] Սիմեւոն Հայր եւ Տիրանուն երեց չինեցաջ ղեկեղեցիս...»²: Նա յիչւում է նաեւ 1005 Թուականին, երբ «ի Հայրութեան Սիմեւոնի...»³ խաչ են կանգնեցնում Հաղբատում: Ասողիկը դիտէ «առաջնորդ Հաղպատայ՝ Սիմէոն ձգնագգեաց»⁴:

Աղբակում ու Կոգովիտում ընդօրինակուԹիւններն աւարտելուց յետոյ, գրիչը վերադառնում է իր ուխտը եւ երկու ձեռագիրը միասին կազմել տալիս Տիրանունին՝ «Եւ զՏիրանունն զկազմիչ եւ զյաւրինիչ գրոցս անմոռաց ունել»<sup>5</sup>:

Մեր ենԹադրուԹեան օգտին է խօսում նաեւ այն, որ գրուԹիւնից ո՛չ չատ անց ձեռագիրը ընկնում է Բագրատունեաց ՅովՀաննէս Թագաւորի ձեռջը, իսկ սրա մաՀից յետոյ՝ Անի ջաղաջի գրատունը:

Ձեռագիրը գրուած է ԹղԹի վրայ. գրիչն այն Համարում է «աղքատ քարտէս»: ԹուղԹը, որ նոր էր գրուԹեան նիւԹ դարձել եւ չատ տարածուած չէր, բնական է, որ առաջին ՀերԹին կարող էր Հայաստանի մայրաքաղաքում գտնուել, Թագաւորաչէն գրչուԹեան կենտրոնում: Մեղ Հասած երկրորդ ԹղԹեայ ձեռագիրն է այս: Հաւանաբար Անիի չրջակայքում կամ ՍանաՀնինում է գրուել նաեւ 981 Թուականից մեզ յայտնի Հայերէն առաջին ԹղԹեայ ձեռագիրը: Հետաքրքրական է, որ ԹղԹեայ այս երկու Հնագոյն ձեռագրերը գրված են բոլորգրով, որը Սիմէոնը Համարում է «անՀեԹեԹ գիր»: Առանին օգտագործման Հա-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Անդ:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Կ. Ղաֆադարեան, Հաղբատ, Երեւան, 1963, էջ 115, 141։

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Անդ, էջ 181 եւ 249:

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Ստեփանոս Տարօնեցի, Պատմութիւն, էջ 181։ <sup>5</sup> Ղ. Ալիշան, Հայապատում, էջ 309։ Շատ կարեւոր է Սիմեւոն անվան գրութիւնը։

Հաղբատի արձանագրուժեան մէջ գրուած է. «Սիմեւոն», այստեղ՝ «Սիմեւովն» ձեւով: Այդպէս է եղել, անչուչտ, նաեւ Բարսեղի ճառերի Յիչատակարանում, բայց ԺԷ. դարում արտագրել են «Սիմէաւն» (էջ 312):

**З**ЦН-LПНЦ-О Р. 267

մար ստեղծուած բոլորագիրն իր դիւրընԹեռնելիուԹեամբ միւս գրա֊ տեսակների ՀամեմատուԹեամբ աւելի մատչելի էր չատերին:

Զարգացող Անին, Թագաւորաչէն Սանահինն ու Հաղբատը ժամանակի պահանջներին համապատասխան գրանիւթ ու գիր էին առաջարկում հայ գրչութեան դպրոցներին ու կենտրոններին: Յիչեալ կենտրոններում ուսուցման համար արտագրուող ձեռագրերը այնուհետեւ թղթի վրայ էին գրւում եւ բոլորագրով: Կիլիկիայում աւելի մշակուելով՝ բոլորագիրը դառնում է գրչութեան հիմնական գիր, իսկ թուղթը՝ հիմնական գրանիւթ: Այսպիսով, Սիմէոն Սանահնեցուց մեզ յայտնի է Բարսեղի ճառերի ընդօրինակութիւնը՝ կատարուած Սանահինում, Պոօղոսի թղթերի՝ Եփրեմի մեկնութեան ընդօրինակութիւնը՝ կատարուած Աղբակում, նոյն թղթերի Ոսկեբերանի մեկնութիւնը՝ արուած Կոգովիտում. եւ գրանց յիչատակարանը՝ գրուած Հաղբատում։

Սիմէոնը ՍանաՀնի եւ Հաղբատի մեզ յայտնի առաջին գրիչն է:

ՍանաՀնի դպրոցի ծաղկումը չարունակւում է վանքի առաջնորդ Դիոսկորոսի ժամանակ ու նրա ջանքերով, որը Հռչակուած էր որպես «մեծ Հռետոր»<sup>1</sup>:

Նրա ժամանակ ՍանաՀնի դպրոցում Հմուտ իմաստասէր եւ աստուածաբան գործակիցների եւ աչակերտների, յատկապէս Վարդան, Անանիա ՍանաՀինեցիների, Յակոբ Քարափնեցու եւ այլոց ջանջերով ծաղկում են մատենագրութիւնը եւ գրչութիւնը<sup>2</sup>: Կիրակոս Գանձակեցին Անանիա ՍանաՀնեցուն Համարում է «այր մտաւոր եւ Հանձարեղ, գիտող տոմարական արՀեստի եւ Գրոց աստուածայնոց մեկնող»<sup>3</sup>: Սա «ի խնդրոյ Հաւր Դիոսկորոսի» կատարում է «բացատրութիւն տէրունական բանից կենսաբեր Աւետարանին»<sup>4</sup>: Նրա գլխաւոր գործն է «Բանջ Հակաձառութեան» կոչուած գրութիւնը... նրան են վերագրում բաղմաթիւ ձառեր, մեկնութիւններ եւ այլն»<sup>5</sup>:

Դիոսկորոսի նչանաւոր աչակերտներից էր նաեւ Յակոբ Քարափնեցին, որ կոչւում է նաեւ Սանահնեցի: Մ. ՈւռՀայեցին նրան կոչում է «այր Հգօր կորովի», «ուսեալ եւ Հասեալ ի վերայ Հռետորական իմաս-

<sup>3</sup> Կիրակոս Գանձակեցի, Պատմութիւն Հայոց, Երեւան, 1961, էջ 112:

¹ Մատթէոս Ուռնայեցի, ժամանակագրութիւն, էջ 88:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Անդ, էջ 148-150:

հ. Յովսէփեան, Յիչատակարանք, Ա, էջ 221-222:
 Հ. Ոսկեան, Գուգարքի վանքերը, Վիեննա, 1960, էջ 149-150 [Հմմտ. Յ. Անասեան, Հայկական մատենագիտութիւն, Ե-ԺԸ. դդ., Հտ. Ա., Երեւան, 1959, էջ 775-786: ՍանաՀնեցու ժառանդութեան ուսումնասիրութեամբ զբաղուել է Յ. Քէօսէեանը. տե՛ս նրա դիրքը՝ ԱնանիաՍանաՀնեցի, Ս. Էջմիածին, 2000]:

տութեանց եւ տեղեկացեալ ամենայն փիլիսոփայական խորին գիտութեանց»<sup>1</sup>: Սա Հաւանաբար յաջորդում է Դիոսկորոսին, ստանձնելով ՍանաՀնի ուսուցչապետական աթոռը եւ որպէս այդպիսին 1065 թ. Հրաւիրւում մասնակցելու Կ. Պոլսի աստուածաբանական վիճաբանութեանը: Հայրենի աւանդները մինչեւ վերջ պաշտպանել չկարողանալով, միաբանութեան գիր է կազմում եւ յանձնում Դուկաս կայսրին՝ «եւ ի կողմն Հոռոմոց դարձաւ»<sup>2</sup>: Ն. Ադոնցի կարծիքով այնուՀետեւ չվերադարձաւ Հայրենիք, գնաց ՈւռՀա, ուր մաՀացաւ 1086 թուականին: Միսիթար Այրիվանեցու յիչած Յակոբ ՈւռՀայեցին նոյն ինքը Քարափնեցին է, Սոկրատի Եկեղեցական պատմութեան երկրորդ

ՍանաՀնի դպրոցի ու միաբանների Հետ սերտ կապի մէջ էր Գրիգոր Մագիստրոսը, որի ապացոյցը ոչ միայն այնտեղ եղած «Մագիստրոսի ձեմարանն» է, այլեւ Միջագետքից ՍանաՀնի միաբաններին ուղարկած նրա ԹուդԹր<sup>4</sup>:

ՍանաՀնի դպրոցը ծաղկում է Գրիգոր Տուտէորդի եւ Գրիգոր Աբասայ որդի նչանաւոր մատենագիր-րաբունապետների օրոք: Յիչեալ ժամանակների մատենագիրների եւ գրիչների մեզ Հասած երկերն ու ընդօրինակուԹիւնները Հազուաղէպ են: Սակաւ են նաեւ տեղեկուԹիւնները նրանց մասին: Սակայն այդ սակաւն էլ բաւականին Հարուստ եւ արժէջաւոր նիւԹ է պարունակում ՍանաՀնի դպրոցի եւ գրչուԹեան կենտրոնի վերաբերեալ<sup>5</sup>:

ԺԳ. դարասկզբից մեզ է Հասել ՍանաՀնում ընդօրինակուած մի ձեռագրի յիչատակարան: Ձեռագիրը մինչեւ անցեալ դարը պաՀւում էր ՍանաՀնի գրադարանում, որից այդ ժամանակ ընդօրինակուել է Մաչտոցի անուան Մատենադարանի Հ<sup>մր</sup> 9654 ձեռագիրը: Այդ [Նոնոսի] «Ժողովարան» պատմութեանց առասպելացն» գործն է, արտագրուած «ձեռամբ ՅովՀաննիսի յոգնամեղ կրօնաւորի ի թվ. Հ[այոց] Ո-ԾԵ. (1206)6, ի Հռչակեալս ՍանաՀին»¹: Գրիչը յիչում է Խաչատուր

<sup>3</sup> Ն. Ադոնց, Փոբը Սոկրատի Հեղինակը.- «Սիոն», 1936, էջ 306:

<sup>6</sup> Գ. Յովսէփեանը «Յիչատակարանք»ի 739 էջում այն բերել է այլ աղբիւրից, որի Թուականը ՈԾԷ. (1208): [Հմմտ. «Հայերէն ձեռագրերի լիչատակարաններ», ԺԳ. դար, կազմեց Ա. Ս. Մաթեւոսեան, Երեւան, 1984, էջ 55]:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Մ. Ուռճայեցի, Ժամանակաերութելեն, էջ 273։

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Անդ, էջ 194:

<sup>4</sup> Գրիգոր Մագիստրոսի Թղթերը, Աղեքսանդրապոլ, 1910, էջ 136-138: 5 [Այդ դպրոցի մատենագրական վաստակների եւ մատենագիրների ինքնութեան մասին տե՛ս ლეონ მელიქსეთ-პეგი, ჩრდილო მხარეთა სომეხთა მოძღვარნი და მათი ვინაობა, ტფ. 1928].

3นุโปโกโนอิ ค. 269

վարդապետին<sup>2</sup>, որին Հանդիպում են<sub>ւ</sub>ջ նաեւ Հետագայում, որպէս գրչութեան ուսուցիչ եւ Հովանաւոր:

Մաչտոցի անուան Մատենադարանում ՍանաՀնի՝ որոչակի Թուականի ու տեղի յիչատակութեամբ յայտնի [Հնագոյն] ձեռագիրը Հ<sup>մբ</sup> 1204 Թղթեայ ժողովածուն է, գրուած 1231-1233 Թուականներին: Ձե֊ ռագիրը միասիւն բոլորագիր է: Մի մասի ստացողը Համագասպն  $\xi^3$ , մի մասի գրիչն ու ստացողը՝ ՍանաՀնի դպրոցի աչակերտ ՄատԹէոսը, որը 1231 թ. աւարտում է «ընթերցուածի մեկնութիւնս, ի մեծաՀռչակ ուխտս ՍանաՀին»: Սակայն չուտով մաՀանում է: Պատանի գրչի ձեռագիրը նրա եղբայր Կարապետը յանձնում է ՄատԹէոսի «սիրելի ուսումնակցին»՝ Ստեփանոսին: Վերջինս 1233 թ. այս ձեռագիրը միացնում է ուսման Համար կատարած իր ընդօրինակութիւններին եւ ստեղծում մի ժողովածու, որը պարունակում է չուրջ քսան նիւթ: Ստեփանոսը սոյն ժողովածուի մասին գրում է, որ «ի բազում աւրինա֊ կաց ժողովեցի գիրքս գայս»<sup>4</sup>։ Մինչեւ ՍանաՀին գալը, Ստեփանոսը գրում է, որ Հոգեւոր ծնողները «բաղմաժամանակայ աւուրբք սնուցին գիս»: Ուրեմն, բաւականին կրթութիւն ստանալուց յետոյ միայն կարելի էր ՍանաՀնի դպրոց մտնել:

ՍանաՀնում այդ ժամանակ բուռն Թափով ծաղկում էր ապրում գրչուԹեան արուեստը։ Մաշտոցի անուան Մատենադարանում կան ԺԱ.-ԺԲ. դարերի մեկնողական, ուսումնական ձեռագրեր, որոնք գրուԹեամբ, ԹղԹով նմանւում են ՍանաՀնում եւ Հաղբատում այդ ժամանակ կատարուած ընդօրինակուԹիւններին, բայց յիշատակարան չունեն։ Դրանցից է նաեւ Հ<sup>մր</sup> 7431 ձեռագիրը, գրուած ՍանաՀնի առաջնորդ ՅովՀաննէսի Համար, որի տեղը եւ ժամանակը անյայտ են եւ կարելի է ճշտել օժանդակ վկայուԹիւններով։ Մի քանի յիշատակագրութիւններում Գրիդորէս գրիչը յիշում է ստացողին. «զառաջնորդ սուրբ եւ մեծաՀռչակ ուխտիս ՍանաՀնիս՝ դսուրբ Հայրս ՅովՀաննէս ստացող սուրբ Համառաւտիս առաջելոյն Պաւղոսի...»<sup>5</sup>: Սա մասամբ յուչում է վայրը, բայց ձեռադիրը ՍանաՀնի առաջնորդի Համար կա-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Մատենադարան, ձեռ․ Հ<sup>մբ</sup> 9654, է**ջ** 101ա:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Գ. Յովսէփեան, Յիչատակարանք, էջ 739: <sup>3</sup> Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մբ</sup> 1204, էջ 16ա, 29ա, 33ա:

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> [«Հայերէն ձեռագրերի յիչատակարաններ» ԺԳ. դար, էջ 185-186]: <sup>5</sup> Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>եր</sup> 7431, էջ 562բ. տե՛ս նաեւ 131բ, 549ա, 637բ:

րող էր գրուել նաեւ այլ վայրում: Գրիչը 361ա էջում յիչում է «գԽաչատուր վարդապետ, որ գչիքիրոնս ետ»<sup>1</sup>:

Գրիչը յիչում է նաեւ «գվարդապետս եւ գուսուցիչ, որ աւժանդ[ակ]եաց ինձ բազում ինչ եւ յորդորեաց գիս գիրս յայս»², իսկ դիմացը՝ փակագրում՝ «Աւետիք վարդապետ»: Այսպիսով, ՅովՀաննէս առաջնորդի Հետ ՍանաՀնում աչխատում էին գրչութեան երկու ուսուցիչներ՝ Խաչատուր եւ Աւետիք վարդապետները: Այս Աւետիքն է, անչուչտ, յաջորդում ՅովՀաննէս (b.) առաջնորդին՝ Աւետիս (Բ.) անունով, որը յիչւում է 1251 թ.³։ Աւետիս վարդապետի ներկայութիւնը վերստին ապացուցում է, որ ձեռագիրը գրուել է ՍանաՀնում, 1241-1250 թթ., ՅովՀաննէսի առաջնորդութեան ժամանակ:

Գրագէտ գրիչ է Գրիգորէսը, ինչպէս ցոյց են տալիս ձեռագրում նրա ունեցած սրբագրուԹիւնները:

Երկար է աչխատել Գրիգորէսը՝ մօտ 60 պրականոց ձեռագրի վրայ, որի ԹերԹերը բաւականին մեծ են: ՑոգնածուԹիւն է դգացւում, եւ չատ է տրտնջում վիճակից ու քնից, երբեմն էլ դաղափար [օրինակի] սխալներից, որոնց մասին բազմաԹիւ նչումներ կան ստորին լուսանցքներում. «տառապեցայ ի գիրս», «կարի խիստ եմ ձանձրացեալ», որով Հետեւ ամառը «ճանճս եւ լոյս եւ քունս եՀան գիս ի գրելոյս եւ աւիրեաց»<sup>4</sup>, իսկ ձմռանը «ո՜Հ, ո՜Հ, տոչորիմ ի սառնամանեացս... գի Թանաքս սառոյց էր, եւ ձեռս քուցումած...»⁵:

Գրչութեան արուեստի զարգացման Համար գրիչից բացի անՀրաժեչտ էր օժանդակ անձնակազմ՝ Թուղթ կոկող, թանաք եփող, սրբագրող, կազմող եւ այլն: Գրիգորէս գրիչը այդ տեսակէտից Հետաքրքրական տեղեկութիւն է յայտնում թուղթ կոկողի մասին, որը թերեւս նախորդ գրիչ Ստեփանոսի եղբայր Սարգիսն է՝ մեզ յայտնի ամենավաստակաւոր կոկողը: Գրիչը յիչում է նրան, «որ գջարտէգս կոկեաց վարձս առցէ ի Քրիստոսէ Սարգիս անուն քաՀանայ ՌՍ. (2000) տետեր կոկեաց»<sup>6</sup>:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Անդ, էջ 361ա: Շիջիրոնը այն տախտակն էր, որի վրայ գրւում էր ձեռագիրը: Շիջիրոնը գրչի գրասեղանն էր։ Ուրեմն ձեռագիրը գրուել է այն ժամանակ եւ այնտեղ, երբ եւ որտեղ Խաչատուր վարդապետն էր, այսինջն` ԺԳ. դարի առա-ջին կէսում, ՍանաՀնի վանջում:

Անդ, էջ 251բ։ Հ. Ոսկեան, Գուդարքի վանքերը, էջ 117։

Անդ, էջ 590ա։

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Անդ, է՛ջ 344ա։

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Անդ, ֈջ 624ա։

3นฺาะเกานุจิ ค. 271

2000 տետը կամ պրակ կոկել (իսկ սոյն ձեռագրի իւրաքանչիւր պրակը 12 ԹերԹ է) նչանակում է 2400 ԹերԹ կոկել, այսինքն՝ 100 ձեռագիր Աւետարանի ԹերԹ, որ Հնարաւոր է լաւ արՀեստանոց եւ օգ-նողներ ունենայու պայմաններում:

Ձեռագրի գունաւոր լուսանցաազարդերը եւ զարդագրերը սակաւ են, Հազուադէպ են գլխազարդ կիսախորանները: Ներկերը մուգ են եւ պղտոր, որ ծաղկողը Հաստ չերտով դրել է ԹղԹի վրայ: Ձեռագրի կազ֊ մր գրչուԹեան ժամանակակից է եւ վարպետի գործ:

Այս փաստերը ՍանաՀնում գրչութեան արուեստի ծաղկման աստիճանի Հիանայի վկայութիւններ են:

1261 Թուականին Վարդան Արեւելցի նչանաւոր վարդապետը «ի խնդրոյ արՀիական տեառն Համազասպայ եւ վարդապետին Գրիգորի, փակակալին սուրբ ուխտին ՍանաՀին» գրել է «ՄեկնուԹիւն Հնդեմատենի»<sup>1</sup>: Այս նոյն ՍանաՀնեցին է, Հաւանաբար, որին Հանդիպում ենջ 1280 Թ.:

ՍանաՀնում այդ ժամանակներում պէտք է ընդօրինակուած եւ սրբագրուած լինի Տերեգիրքը կամ Ճաչոցը, որը Հռչակուած էր Սանահնի օրինակ անունով. Մաչտոցի անուան Մատենադարանի Հ<sup>մր</sup> 3758 Ճաշոցը, որ չուրջ 1200 ԹերԹից է բաղկացած, ընդօրինակուած է 1465 Թ. «ի ՍանաՀնոյ աւրինակէն»², Գեղարքունեաց Կած գիւղում, իսկ Հ<sup>մր</sup> 4557 Ճաչոցը՝ 1500 Թ., որը Մելիք-Աւանը՝ «Թոռն Գոչ վարդապետին... գրել ետուր... ի ՍանաՀնոյ աւրինակէն»³:

ԺԳ. դարի վերջերից չուրջ Հարիւր տարի ՍանաՀնի գրչութեան կենտրոնի մասին տեղեկութիւններ չունենք: ԺԴ. դարավերջում նորից ծաղկում է ՍանաՀնի գրչութեան դպրոցը՝ տեղի աչակերտների եւ դրսից եկած Ղազար վարդապետի եւ իր եղբայր ՅովՀաննէսի ջանքերով: Այս ՅովՀաննէսը եւ իր աչակերտ ՅովՀաննէսը ընդօրինակում են ներսէս ՇնորՀալու չափածոյ գործերը: Ղազար վարդապետը այդտեղ արդեն յիչւում է որպէս «դարփիափայլ եւ գլուսատու դիտապետ»<sup>4</sup>: Աշակերտ ՅովՀաննէսն արդէն բաւականին վարժ գրիչ է, նաեւ՝ ծաղկող: Ձեռագիրը գրուած է մինչեւ 1399 թուականը<sup>5</sup>: Այդ ժամանակ, 1397 թ.,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Լ. Խաչիկեան, Երզնկա քաղաքի «Եղբարաց միաբանութեան» կանոնադրու-

թիւնը (1280 թ.).- «Բանբեր Մատենադարանի», Երեւան, 1962, էջ 371։ Հատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մր</sup> 3758, էջ 1170ա։ Հատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մր</sup> 4557, էջ 572ա։

⁴ Հ. Ոսկեան, Գուգարքի վանքերը, էջ 122։ ⁵ Լ. Խաչիկեան, Յիչատակարաններ, ԺԴ. դ., էջ 626, ծնթ. 1։

«Ի Լոռու գաւառի ի գերաՀռչակ սուրբ ուխտին ՍանաՀին»<sup>1</sup> ընդօրինակշում է Գրիգոր Նարեկացու Մատեանը: Այս ձեռագրի գրիչն անյայտ է, Հաշանաբար վերոյիչեալ ուսուցիչ եւ աչակերտ ՅովՀաննէսներից մէկն է, որովՀետեւ այդ ժամանակ ՍանաՀնում ուրիչ գրչի չենք Հանդիպում:

Գրչութեամբ էր դբաղվում նաեւ դիտապետ Ղադար վարդապետը: 1420 թ. իր եղբօր՝ արդէն վարդապետ ՅովՀաննէսի Հետ Մարտիրոսի Համար ընդօրինակում է մի Աւետարան, որ այժմ պաՀւում է Մայր Ա-*Թոռի ձեռագրատանը. լիչատակարանը քայքայուած է, եւ Ղադարի ա*֊ նունը չկայ: Ձեռագիրը գրուած է «ձեռամբ [յոգ]նամեղ եւ փրցուն գրչացս եւ ՑովՀաննէս վարդապետս՝ երկուց Հարազատաց»²: ՍանաՀնում ՅովՀաննէս վարդապետի Հարազատը Ղազարն էր: Նրանք գրել են, իսկ ՅովՀաննէս «սիրասնունդ աչակերտը» նկարադարդել է ձեռագիրը: Այս փաստը ճչգրտւում է նրանց միւս ընդօրինակութեամբ:

Հ. Ոսկեանը ձեռագրի գրիչ Համարում է Մարտիրոսին³, իսկ Ա. Երեմեանը՝ ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցուն, որը սակայն միայն ծաղկողն է՞:

Մատենադարանի Հ<sup>մը</sup> 4435 Աւետարանը գրուած է ՍանաՀինում 1424 թ. «ձեռամբ ամենամեղ եւ փցուն գրչացս՝ Ղազար վարդապետի՝ առաջնորդի սուրբ ուխտիս եւ նորին Հարազատի Յովանէս վարդապե֊ տի»<sup>5</sup>: Նրանց օգնել է «ի գիր եւ ի ծաղիկ եւ ի Համաբարբառսն» Յով-Հաննէս աչակերտր: Ղագար վարդապետը յիչւում է որպէս «քաջ ըաբունապետ», իսկ եղբայրը՝ ՅովՀաննէս վարդապետը, «երաժչտապետ» կամ «փիլիսոփա», նաեւ գրչութեան եւ մանրանկարչութեան ուսուցիչ: ԱՀա «առ ոտս» սրանց ՍանաՀինում աճում եւ բեղմնաւոր գործունէութիւն է ծաւալում նշանաւոր գրիչ եւ ծաղկող, Հետագայում նաեւ ուսուցիչ ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցին: Վարդանի եւ Խոնձի որդի ՅովՀաննէսր ՍանաՀնեցի է կոչւում, որովՀետեւ «ի մանկութենէ սնեալ եւ վարժեալ ի դրան Սուրբ Աստուածածնիս ՍանաՀնոյ»<sup>6</sup>: ԺԴ. դարավերջին նա արդէն գրիչ էր, որին տեսանք ուսուցչի Հետ ընդօրինակութիւն անելիս:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Գ. Սրուանձտեան, Թորոս Աղբար, Բ., էջ 385-386։ <sup>2</sup> Մայր Ախոռ, ձեռ. Հ<sup>մը</sup> 80.- «Էջմիածին», 1951, նոյեմբեր-ղեկտեմբեր, էջ 88։

<sup>5</sup> այր Ախուե, Ասե. Հ. 50.- «Էջորանըս», 1951, սոյսսբոր-բսգասսբոր, էջ 50.

Հ. Ոսկեան, նչ. աչխ., էջ 123:

Ա. Երեմեան, Գրիչ եւ ծաղկող ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցի (ԺԷ. դար).- «Բազմա-վէպ», 1957, էջ 78:

Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մր</sup> 4435, էջ 316ա:

Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մր</sup> 1537, էջ 191բ։

SUFFLUFUO 6 273

ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցին, որ իր ընկերներ Մարկոսի եւ Գրիգորի Հետ գնացել էր Երուսաղէմ՝ «յերկրպագուԹիւն սուրբ տնաւրինա֊ կացս», 1411 թ. այնտեղ ընդօրինակում է Մանրուսմունը՝ «ի լաւ եւ յրնտիր աւրինակէ Կարապետցոյ»<sup>1</sup>:

«Հայկագեան տումարի ՊԿԷ. (1418)» Թուականին, «ձեռամբ փցուն գրչի ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցւոյ», արդէն ՍանաՀնում ընդօրինակւում է մի Աւետարան<sup>2</sup>: Այս, ինչպէս նաեւ նախորդ ձեռագիրը նկարագարղել է գրիչը:

Վիեննայի Մխիթարեանների Հ<sup>մը</sup> 419 Մանրուսմունքի գրիչը նոյն֊ պէս ՅովՀաննէսն է: Այն ընդօրինակուած է ՍանաՀնում 1421 թ., «Առ ոտս Ղազար վարդապետի եւ Հարազատ եղբօր իւրոյ Յովսէփ (պէտք է լինի ՅովՀաննէս ֊ Ա.Մ.) փիլիսոփայի» $^3$ , դարձեալ «լաւ եւ ընտիր», այս անգամ՝ «Առաջելցոյ աւրինակ» կոչուածից, Հաւանաբար Մչոյ Առաքելոց վանքի անուամբ: ՅովՀաննէսր 1447 թ. իր աչակերտ Տերունականի Հետ ընդօրինակել է ՏաԹեւացու Քարոզդիրքը<sup>4</sup>:

1423 Թուականին ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցին իր եղբօր որդիներ Ներսէս կուսակրօն քաՀանայի եւ Վարդան դպրի Համար «չնորՀագարդի եւ ճարտար գրչի»՝ Անիի ՅովՀաննէս արջեպիսկոպոսին, որի «Ոսկեփորիկ» մականունը ցոյց է տալիս, որ իսկապէս առատաչնորՀ անձ է, գրել է տալիս մի Շարակնոց $^5$ . նկարագարդում է ինքը՝ իր աչա $\sim$ կերտ ՄելիքսեԹեկի Հետ:

ՅովՀաննէսին Հետագայում տեսնում ենը վարդապետի աստիճանի եւ ՍանաՀնի ուխտի փակակալի պաչտօնին Հասած: Իսկանդարի բռնութիւնից խուսափելով՝ Արեւելեան Հայաստանի Հարաւային դաւառների բնակիչները ապաստան էին փնտրում «ի կողմանս Վրաց... ի խնամս բարեպաչտ Թագաւորին Ալեքսանդրէ» $^6$ : ՍանաՀնում էին ապաստանում Արարատեան գաւառից Սաղմոսավանքի միաբանները, Սիւնիքից՝ տաթեւացիներ։ ՅովՀաննէս փակակալի մօտ նրանք գտնում էին «բազում գութ Հայրախնամ»: Նրա խնդրանքով Սաղմոսավանեցի

² Ա. Երեմեան, նչ. աչխ.:

¹ Լ. Խաչիկեան, Յիչատակարաններ, ԺԵ. դ., Ա., է≬ 130-131:

<sup>3.</sup> Տաշեան, Ցուցակ Վիեննայի Մխիթարեան Մատենադարանի, Վիեննա, 1895, 2 419, to 873:

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մր</sup> 2130, Հմմտ. Յիչատակարաններ, ԺԵ., Ա., էջ 607: <sup>5</sup> Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մր</sup> 1587:

<sup>ீ</sup> Բ. Սարգիսեան, Գ. Սարգիսեան, Մայր ցուցակ Հայերէն ձեռագրաց Մատենա֊ դարանին ի Վենետիկ, Գ., 1966, էջ 242:

<sup>18 –</sup> Սանահնի քէօթուկը

Կարապետ գրիչը 1436 թ. ընդօրինակում է «Գիրք բնամաչտոցիս եւ ձեռնադրութեան գրոց քաՀանայաթաղիս»: ՅովՀաննէսն ստանում է «ի վայելս անձին եղբօրորդոց իմ Ներսէս աբեղայի եւ Վարդան սարկաւագի, նորին Հարագատի եւ չնորՀագարդ ծաղկողին եւ Ստեփանոս կազմողի»¹: Ձեռագիրը նկարազարդել են ինքը ՅովՀաննէսը եւ վերոյիչեալ Վարդանը:

1437 թ. ՍանաՀնում «առ ոտս» ՅովՀաննէս նկարողի ապաստա֊ նած Շմաւոն Տաթեւացին օրինակում է մի Շարակնոց, որը նոյնպես ծաղկում է ՅովՀաննէսը²: ՅովՀաննէսը՝ նչանաւոր գրիչը եւ նկարիչը, մեծ ծառայութիւններ ունի ՍանաՀնի դպրոցում գրչութեան եւ ման֊ րանկարչութեան արուեստր կատարելութեան Հասցնելու եւ իր ժամանակի Հայաստանի ամենաաչքի ընկնող դպրոցը դարձնելու մեջ:

ՍանաՀնի գրչութեան դպրոցի նախորդ չրջանից մանրանկարչա֊ կան ձեռագրեր մեզ չեն Հասել: ԺԵ. դարի ընդօրինակութիւնների պաՀպանակները, որոնք դրուած են տեղում եւ գրութեան ժամանակ կազմուած ձեռագրերում, Հին երկաԹագիր, երբեմն մանրանկարուած *թերթեր են: Այնպէս որ ՍանաՀնի պա*Հոցներում *ԺԵ.* դարում վաղուց նկարագարդ ձեռագրեր կային, որոնցից կարող էր որոչ բան սովորել ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցին եւ չարունակել տեղական աւանդները: Յով֊ Հաննէս ՍանաՀնեցու ուսուցիչը նոյնպես ծաղկող էր, եւ ինքն է ծաղկել նրանցից մեզ յայտնի առաջին ձեռագիրը:

ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցու բոլոր ընդօրինակուԹիւնները եւ Սա֊ նաՀնում ԺԵ. դարի առաջին կէսին ընդօրինակուած բոլոր ձեռագրերը, որոնք մեզ յայտնի են, նկարագարդել է ինքը վաստակաւոր նկարիչը: Ա. Երեմեանը իր յօդուածում³ նրան Հինգ ձեռագիր է վերագրում: Դրանցից երեքը, սակայն, նա չի ընդօրինակել, միայն ծաղկել է: Ինչպէս տեսանք, աւելի չատ ձեռագրեր է գրել եւ ծաղկել ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցին, որից մեդ է Հասել չուրջ տասը ձեռագիր: Նրա ժամանակ ՍանաՀնի գրչութեան եւ նկարչութեան Համբաւր այնքան էր տարածուել, որ այնտեղ ոչ միայն ձեռագրեր պատուիրելու էին գայիս Հարեւան վայրերից ու Հեռաւոր Հաւուց Թառից, այլեւ Կիլիկեան չքեղ

52 78:

Անդ, [Յիչատակարաններ..., ԺԵ., Ա., էջ 465-466]: <sup>2</sup> Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մբ</sup> 8979, էջ 349ա, 351ը. ձեռագիրը Հետագայում պատկանել է Հայ մեծ բանաստեղծ Եղիչէ Չարենցին եւ Մատենադարան մուծուել [19] 40ական թուականներին: <sup>3</sup> Ա. Երեմեան, Գրիչ եւ ծաղկող ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցին.- «Բազմավէպ», 1957,

**ЗЦН-LПНЦ-О** Р. 275

ձեռագիրը նորոգելու, լրացնելու եւ գարդարելու էին բերում Սանա֊ Հին: Ստեփանոս վարդապետը «յԱրարատեան դաւառէ, ի յականաւոր եւ յանմատոյց դղեկէն Անբերդւոյ, բնակեալ յանապատի նորին որ կոչի Աղաւնոց այր», գնում է Երուսաղէմ, չրջագայելով Հասնում է Սիս եւ որպէս յիչատակ ձեռք է բերում Աւետարան. «Եւ տեսանէ խախտեալ ի կազմէ, պակասեալ ի կարգէ, ստանա գսա ի Հալալ ընչից իւրոց եւ բերէ յաչխարս մեր, եւ Հասանէ ի դերաՀռչակ ուխտս, որ կոչի ՍանաՀին. եւ ետ կրկին նորոգել ձեռամբ մեղապարտ ՅոՀանէսի, դպակասն գրել եւ գթերին լնուլ եւ կազմել... ես՝ անարժանս ի կարգաւո֊ րաց ՅոՀանէս փակակալ եւ սպասաւոր Սուրբ Աստուածածնի ՍանաՀնու, որ ի յայն ժամանակէն մինչեւ ի յայս ժամանակս, որ ծերացեալ եմ ու ի դուռն դերեզմանին Հասեալ... գպակասութիւն Աւետարանիս գրել եմ ու կազմել»¹: Ձեռագիրն այժմ պաՀւում է Մատենադարա֊ նում: Կիլիկեան չքեղ գարդարուած եւ գեղեցիկ գրուած մագաղաթեայ Աւետարանի 14-53 եւ 174-177 ԹերԹերը Թուղթ են, որոնք գրել, ծաղկել եւ միացնելով կազմել է ծերունի ՅովՀաննէսը՝ աչխատելով պաՀել գրութեան եւ ծաղկի ոճը, բայց մնալով ՅովՀաննէս գրիչ եւ ծաղկող: Այդ 1468 Թուականին էր:

«Ի դուռն դերեզմանին Հասեալ» ծերունուն վերջին անդամ Հանդիպում ենք 1462 թ.: ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցին իր երկարամեայ՝ չուրջ
եօթ տասնամեակ, դրչական դործունէութեամբ մօտենում է Հայ
դրչութեան ամենաերախտաւորներից ՅովՀաննէս Մանկասարենցին,
որը 72 տարի դրել է: Եթե նկատի առնենք, որ ՍանաՀնեցին նաեւ
ծաղկել է եւ կազմել, որ նա եղել է նաեւ եկեղեցական պաշտօնեայ, աւելի կպայծառանայ ՍանաՀնեցու կերպարը եւ մշակութային դործունէութիւնը: Այս երկու դրիչների վերջին ընդօրինակութիւնները
դտնւում են Մատենադարանում: ՅովՀաննէս Մանկասարենցի ձեռքը
դրելիս դողում էր, ինչպէս ինքն է դրում եւ ինչպէս երեւում է ձեռադրից: Այնինչ ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցու մօտ այդ չի նկատւում, դեռ աւելին՝ նա այնպէս դեղեցիկ է դրում, որ նրա դիրը Կիլիկեան
դրչութեան մօտ չի նսեմանում: ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցին ինքնատիպ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մբ</sup> 9999, էջ 176ա, 177բ:

ները միաժամանակ ընդգծում են ՍանաՀնի մանրանկարչական դպրո֊ ցի էուԹիւնը»¹:

Ինչպէս տեսանը, նա է ծաղկել ՅովՀաննէս Անեցի եպիսկոպոսի եւ Շմաւոն Տախեւացու ընդօրինակած Շարակնոցները, ընդ որում՝ վերջինս ընդօրինակել է առաջինից։ Երկուսն էլ մադաղաթեալ փոքրադիր՝ Համարեա նոյն չափսի ձեռագրեր են, երկուսն էլ գտնուում են Մատենադարանում: Նոյնպիսի գարդանկարչութիւն ունեն բոլոր կանոնները: Սակայն, ի տարբերութիւն միջնադարեան նկարիչների մեծ մասի, որոնը օգտագործում էին կաղապար-ուրուագծեր, որոնց օգնութեամբ եւ նրանց գարդագծած տարբեր ձեռագրերում նոյն ձեւերն ու նկարները կրկնւում էին Համարեա նոյնութեամբ, ՍանաՀնեցին Շարակնոցներից մէկում ծաղկած չափն ու ձեւր չի կրկնել: Իւրաքանչիւր գարդ ու գարդագիր, լուսանցագարդ ու նոյնիսկ ամբողջ էջն գբաղեցնող նկար կա֊ տարուած է ստեղծագործաբար: ՊաՀպանելով բովանդակութեան նոյ֊ նությունը, նկարիչը օգտագործել է տարբեր ձեւեր: ՅովՀաննէս Սա֊ նաՀնեցին նաեւ գրչութեան եւ մանրանկարչութեան ուսուցիչ էր, նրա աչակերտներից են՝ եղբօրորդիները, Ներսէս գրիչն ու երաժիչտր, Վարդան ծաղկողը, ԲեՀնուչ դպիրը, ապա՝ Տէրունական եւ Արիստակէս, Տիրատուր գրիչները, Աստուածատուր եւ Կարապետ կազմողները եւ այլք:

Իր ուսուցչի՝ ՅովՀաննէսի Հետ էր աչխատում ՍանաՀնի միւս գրիչ Տէրունական աբեղան։ Ետիլի եւ ԹամարխաԹունի որդուն առաջին անգամ Հանդիպում ենք 1423 թ $^{\star}$  ուսուցչին մագաղաթ չնորՀալիս $^{z}$ : 1441 Թուականից Տէրունական գրիչը «ծերացեալ եւ նեխեալ անձամբ, յետինս աչակերտաց սորա» (ՅովՀաննէսի - Ա. Մ.) ընդօրինակում է մի Աւետարան՝ «ի յերկնաՀանգէտ եւ ի գերաՀռչակ սուրբ ուխտս Սանա-Հին...», կամակցութեամբ եղբարցս Ներսէս փիլիսոփայի եւ այլ միա֊ բանիցս «եւ ետու ծաղկել ՅոՀաննէս վարդապետի՝ տիրական պատկերաւը՝ բոլոր տնօրինակաւը, փառաւոր աւետարանչօք եւ գեղեցկատե֊ սիլ խորանօք, եւ դիւրաՀայեաց ծաղկաւք եւ գոյներանկ դեղօք, եւ ծերացեալ ալեօք աչխատեալ եւ նեղացեալ յոլով»³:

1447 թ. ՅովՀաննէս Կաֆայեցին ստանում է Գրիգոր Տաթեւացու Քարոզագիրքը՝ գրուած «ձեռամբ Տէրունական[ի] եւ ՅոՀաննէս կրօ-

ւ Ա. Երեմեան, նչ. աչխ., էջ 78։

շու օրասապ, աչ. աչլա., չչ .... Հ. Խաչիկեան, Յիչատակարաններ, ԺԵ., Ա., էջ 303: <sup>3</sup> Նոյն տեղում, էջ 396-397:

**ЗЦНЬЦПНЦО** Р. **277** 

նшւորի ՍանաՀնեցոյ»<sup>1</sup>: Ձեռագիրը կրկնագիր մագաղաԹ է, Հաստ եւ կոչտ: Հագիւ նչմարւում է, որ գրուած է եղել մանր երկաԹագրով:

Մատենադարանի Հ<sup>մր</sup> 2659 Գանձարանի գրիչը նոյնպես Տէրունականն է: Յիչատակարան չկայ, բայց մի էջում խնդրում է «զմեղօք մեռեալ ոգիս՝ զՏէրունական աղաչեմ յիչել ի Քրիստոս»<sup>2</sup>: Վարժ գրչի Գանձարանը նկարազարդել է, անչուչտ, ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցին. նրանն են ոճը եւ գոյները. ամէն կանոնի կամ գանձի լուսանցքում նկարուած է Համապատասխան սուրբը: Աստուածածնի գանձերից մէկից յետոյ գրել է. «Այս չէր յայս տեղ գրելու, ապա վասն սիրող Աստուածածնի եւ երկիւղին գրեցի»<sup>3</sup>: Գրիչը ՍանաՀնի Ս. Աստուածածնի սիրուն է խախտել Գանձարանի կարգը: Ձեռագիրը միչտ պաՀուել է ՍանաՀնի գրատանը եւ այնտեղից երեսնական Թուականներին մուծվել Մատենադարան:

Տէրունականը 1441 թ. արդեն «ծերացեալ եւ նեխեալ» էր. ձեռադիրը պէտք է դրուած լինի այդ ժամանակներում, այսինքն՝ ԺԵ. դարի առաջին կէսում, այնինչ այն Համարում են ԺԶ. դարի ընդօրինակութիւն<sup>4</sup>:

ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցու աչակերտների մէջ աչքի են ընկնում իր եղբօր որդիները եւ Թոռները, որոնք չարունակում են ՍանաՀնի գրչուԹեան կենտրոնը Հարստացնել ընդօրինակուԹիւններով։ Ներսէսից եւ Վարդան ծաղկողից բացի յայտնի են Ջանփաչայի եւ ՅովՀաննէսի եղբայրներից Արիստակէսը եւ Խաչատուրը՝ գրիչ եւ ծաղկող։

ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցին եղբօր Թոռան՝ Ջանփաչայի եւ Նուկրարի որդի Արիստակէսի ուսուցիչն է։ Սա 1469 Թուականին ՍանաՀնում Հաղբատի առաջնորդի Համար ընդօրինակում է մի Շարակնոց<sup>5</sup>։

1463 թ. ՍանաՀնում ընդօրինակուել է մի Ճաչոց<sup>6</sup>, որի գրիչը յայտնի չէ: Արդեօք Արիստակէսը չէ՞ գրիչը: Նրանցից մեզ յայտնի միւս ձեռագիրը 1475 թուականից է: Բարսեղ եպիսկոպոսի առաջնոր֊ դութեան ժամանակ Արիստակէսը գրում եւ ծաղկում է մի Աւետա֊

<sup>3</sup> Անդ, էջ *83ա:* 

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մբ</sup> 2130, էջ 425բ։

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մբ</sup> 2659, էջ 68ա:

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Ցուդակ ձեռագրաց Մաչտոցի անուան Մատենադարանի, Հ. Ա, Երեւան, 1965, էջ 847:

<sup>54.</sup> 5 Բ. ԿիլլԷսէրեան, Ցուցակ ՂալաԹիոյ, էջ 1042։ Հմմտ. Լ. Խաչիկեան, Յիչատակարաններ, ԺԵ., Բ., էջ 296, Հտ. Գ., էջ 2։ 6 Մ. Տէր-Մովսիսեան, ԸնդՀանուր ցուցակ Հայերէն ձեռագրաց. Ճաչոց, էջ54-92։

րան $^1$ : 2եռագրում ուրուագծուած են բոլոր աւետարանի $\mathfrak s$ ները, բալց գունադարդուած չեն: Նստած աւետարանիչների [նկարների] չր》անա֊ կի վերին անկիւնում կիսաչր》անից դուրս են նայում աւետարանիչնե֊ րի խորՀրդապատկերների գլուխները: Խաչատուր աչակերտը վկայում է, որ իր ուսուցիչ Արիստակէսը ծաղկել է իր՝ 1485 Թ. ընդօրինակած Աւետարանը. այդ առԹիւ յիչում է՝ «ուսուցիչն իմ գՏէր Արիստակէսն, որ բացում աչխատութեան ծաղկագարդեաց գսուրբ Աւետարանս...»<sup>2</sup>: 1490 եւ 1496 Թուականներից Արիստակէսից յայտնի են մէկական Ա֊ ւետարան<sup>3</sup>, իսկ 1497 թ.՝ մի Շարակնոց: Շարակնոցը պատուիրում է գրչի Հօրեղբօրորդի ՑովՀաննէս վարդապետը:

Իսկապէս, յաջորդ՝ ԺԶ. դարից մեց է Հասել Մկրտիչ կրօնաւորից երեք ձեռագիր. 1504 թ. օրինակած Աւետարանը, 1507 թ. Շարակնոցը, եւ 1516 թ. Ժամագիրքը՝ Թումա Րաբունու օրինակից<sup>4</sup>: 1534 թ. Տէրունականը ընդօրինակում է մագաղաթեայ մի Աւետարան:

ԺԷ. դարից մեզ յայտնի են Սրապիոն գրչի երկու Աւետարանները՝ 1646 եւ 1647 Թուականներից $^5$ : Այդ դարում է կազմուել ՍանաՀնի Քոablaուկ $\mu^6$  եւ լրացուել է տարբեր գրիչների կողմից՝ Հասցուելով մինչեւ ԺԹ. դար:

Հայոց գրչութեան արուեստր իր գարգացման բարձրագոյն աստիճանին է Հասնում ԺԴ-ԺԵ. դարերում։ Այդ երեւոյթը նկատւում է նաեւ ՍանաՀնում։ ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցու եւ իր աչակերտների ջան֊ քերով այն ՀամաՀայաստանեան նչանակութիւն է ստանում։ ԺԶ. եւ յաջորդ դարերում գրչութեան արուեստն այլեւս այդ մակարդակը չի ունենում, բայց չարունակում է իր գոյութիւնը:

ՍանաՀնի գրչութեան կենտրոնը, սկսած Ժ. դարից, իր տքնաջան գրիչների ու վարդապետների ջանքերով Հայրենի մշակոյթի ջաՀր պայծառ պահեց՝ Հարստացնելով Հայ ձեռագրական մչակոյթը մատենագրական կարեւոր երկերով, գրչութեան եւ մանրանկարչութեան նչանաւոր գործերով ու ընտիր օրինակներով, որոնք բազմացւում էին ոչ միայն տեղում, այլեւ Հայաստանի գրչութեան տարբեր կենտրոն֊ ներում:

 $<sup>^{1}</sup>$  Մատենադարան, ձեռ. Հ $^{\mathit{dp}}$  6383:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մը</sup> 10147, էջ 236ա:

³ Լ. Խաչիկեան, Յիչատակարաններ, ԺԵ. դ. Գ., էջ 147: Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մբ</sup>

Հայերէն ձեռագրերի ՀամաՀաւաք քարտարան:

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մր</sup> 6663. եւ Գ. Սրուանձտեանց, Թորոս աղբար#: <sup>6</sup> Մատենադարան, ձեռ. Հ<sup>մր</sup> 3031, էջ 219:

#### ՕՏԱՐ ԵՒ ԱՆԾԱՆՕԹ ԲԱՌԵՐԻ ԲԱՌԱՐԱՆ

Այս եւ յաջորդ բառացանկերում բառերի դիմաց նշուած են բնագրային եւ յաւելուածային մասերի փաստաթղթերի համարները, իսկ Անձնանունների եւ Տեղանունների ցանկերում (կազմել է Կարինէ Աւետեանը)՝ գրքիս էջահամարները։

- Աբասի Ցւլ. 32, Ցւլ. 33. պարսկ. a'bbāsi: Աբաս Ա.-ի անունով կարուտն արծաթ դրամ՝ 4 չահի (4x5=20) արժէջով, ջաչը 7,30-7,40 դրամ։
- Աթաբակ 13,14. Թուրք. atabēk Հայր+բէկ: Նախապէս դահաժառանդի դաստիարկուԹեամբ զբաղուող անձ, ապա՝ բարձրադոյն դործակալուԹիւն տնօրինող պաչտօնեայ, դօրահրամանատար:
- Ախար-բախար 96. արաբ.-պարսկ. āxer - վերջ, աւարտ (բախարը նմանակում է՝ աւարտ-մաւարտ, վերջ-մերջ):
- Ախր 86. արաբ.-պարսկ. āxer վերջ, ծայր, աւարտ:
- Ամագագին 83. Թրթ. emek աչխատանը, խնամբ + գին (Հմմտ. դանձագին):
- Ամիլախոր Յւլ. 29. արաբ.-պարսկ. āmir+āxur - ախոռի պետ, վերակացու, արջունի պաչտօնեայ (ր>լ անցումը վրաց. միջավայր է մատնացուցում):
- Ամիրայութիւն 37, արաբ.-պարսկ. āmir, աս. āmirā - իչխան, պետ+ութիւն - վարչական տարածջ, կառավարիչ, տիտղոս:
- Ամիրսպասալար 13, 14. արաբ.պարսկ. āmir+spāh+sālār - գօրադլիրի պետ, գօրավար:
- Արխ 121. Թուրջ. ark առու, ջրանցջ:
- Աւճախ 106. Թուրջ. oğak օջաղ, ընտանիջ:

- Բադալ 121, 149. արաբ. badal փոխանորդ, Համարժէջ:
- Բաթիլ *3ւլ. 28. պարսկ.* badtar*վատթար (°), պատիր (°):*
- Բաշխել 97. պարսկ. baxšidan նուէր, պարգեւ, մասՀանում:
- Amuna  $3 \iota_{l}$ . 3,  $3 \iota_{l}$ . 9,  $3 \iota_{l}$ . 26,  $3 \iota_{l}$ . 29.  $4 \mu mg$ . baton—i ( $<_{l} \mu m$ . patron- $\mu g$ ):
- Բեզար Ә.լ. 13. [Әр.р. bezmek ձանձրանալ, յողնել «բեղար եղաք դոցա ձեռին»:
- АԷգլարբէկ 3ւլ. 28. [Ап.е.р. bey+larbey - *բէկերի պետ, բէկերի բէկ:*
- Բիթաւ 112 Թուրք. bitun (°) -բոլոր, ամբողջ, «Հողն ծախեցին բիԹաւ»:
- Բիսի 151.պարսկ, bisud (°) անչա-Հաբեր, անեկամտաբեր, «կացոցկայ բիսին Հողն»: Սրբագրելի «բիձի՞ն»:
- Բոկանայ 117. վրաց. bogana, bogano ընչազուրկ, եկուոր. «ուր մաչակ գնաք Թէ բոկանայ կայ, Թէ բունիաԹ տուն»:
- Բունիաթ 117. պարսկ. boniad Հիմք, Հիմնաւոր (=տեղաբնիկ, ունեւոր):
- Բրճարք 98. *Թերեւս* բիր+ճարել, *որ* պիտի Հասկանալ փորուած, փխրեցուած վայր, Հերկած, Հերկ:
- Գազ 171. պարսկ. gaz երկարու-Թեան չափ, 1 մետրից մասամբ աւելի կամ պակաս:
- Գանաղօբ 102. վրաց. ganaqopi բաժանուածը, բաժնեմաս, դրացի, Հարեւան:

- Գլեխ-ի Յւլ. 29 վրաց. glexi դեղջուկ, դռեՀ, աղջատ, կարօտեալ:
- Գունանկար 78, 95, 101. պարսկ. gonahkār — *յանցագործ, մեղաւոր,* մեղջ գործող:
- Գուջար  *Յւլ.26. արաբ*. guğar  *կա*լուածագիր, սեփականութեան վկայական, սիկղ:
- Դանեկան 70. պարսկ. dahkāne տասնապատիկ, տասանորդ:
- Դաստուր 134. պարսկ. das-turi Հրաման, պատուէր, յանձնարարութիւն:
- Դարապայ 51. պարսկ. darab չջեղ (=չատ, բարձրագոյն, աղմկոտ), «դաւի» բառի իբրեւ Հարադրու-Թիւն` վէձ, աղմուկ, Հայց եւն:
- Դարայփուլ 96. պարսկ. dare+pol լեռնանցջ, կիրձ, անդաստան:
- Դաւէտեր 115. արաբ. da'vi վէճ, պահանջ, հայց+հյ. տէր-վէճի տէր, հայց յարուցող:
- Դաւէցանք 79, 97. վիճեցինք, դատ արինք:
- Դաւէքար 84, 86, 100, 124. պարս. kār-գործ վէճ, վիճարկող:
- Դաւի 76, 77, 79, 82, 84-86, 90, 93, 97, 98, 101, 104, 114, 118-121, 125, 133-135, 144, 151, 153, 160, 164, 8ւլ. 23, 24, արաբ. da'vi վէճ, Հայց, դատ:
- Դաւլաթաւոր/դովլաթաւոր/դօվլաթաւոր – 14, 15, 27, 32, 33. արաբ.պարսկ. dovlat - Հարուստ, ինչջ ունեցող, իչխանաւոր:
- Դեկանոզ Յւլ. 32, յուն.-վրաց. dekanoz աւագ բահանայ։
- Դիամբէկ *Յւլ. 29. նոյնն է*՝ դիւանբէկ. *պարսկ.-Թուրջ. ատենապետ, վերակացու, դատաւոր:*
- Դիդօփալ 70. վրաց. dedopal-i *[ժա-* գուՀի:
- Դիւան 5, 94, 101, 111, 117. պարսկ. divan – ատեան, դատարան:

- Դուշման 94. պարսկ. dušman թ.չնամի, ատեցող:
- Դուքան Յւլ. 29, 30. արաբ.-պարսկ. dokkan - կրպակ, կուղպակ, խանութ:
- Երթիշմինշ 167. թր.թ. etišmiš Հասու, վերահասու, չափահաս:
- Զառ -40, 42. պարսկ. zar ոսկի (=ոսկենժել, ոսկեկար):
- Զավթ անել 83, 89. արաբ.-պարսկ. zabt - բռնել, բանտարկել, գրաւել, սեփականել, տիրանալ:
- Զեն 56. արաբ.-պարսկ. zenne վնաս, կորուստ, «իր չահ ու դենովն»:
- Զունար 40, 41. պարսկ. zonnar գօտի, որ կրում էին մաՀմեդականների ենժակայ ջրիստոնեաները, «մէկ գառ գունար»:
- Ջուոիաթ 7, 83. արաբ.-պարսկ.
  zaher երեւելի, բացորոչ, «մեր
  դուռիաԹ մարդ էլ մատնարկի միջումն բան չունինը» 83 (դործածուած է իւրային, տումակից իմաստով):
- Ել Յւլ. 8. արաբ.-պարսկ. āhl բնակիչ: Հայերենում գործածւում է «օտար» իմաստով (այլազգի), «Կամուրջիցն վերն էլերի մէջն Բոռչայու»:
- Էրեսփառաշ 143. պարսկ. farrāš սպասաւոր, կամքը կատարող: bրես-ը Հյ. երԷցն է, «Ես՝ Հնազանդ էրեսփառաչ Էջմիածնայ Բարսեղ»:
- Ըրազի 127, 129. պրակ. rāzi գոհ, Համաձայն, «մեր ըուղով...ծախեցինջ»:
- Ըրատանան 101. անծանօխ եզր,
  պաչտօնեայ կամ անձնանուն,
  «Հրամանաւ Ռօստօմ խանի եկինջ
  Լօռի ըռատահան Ամիլախորի աղնիւ որդի Իւանի դաւի կէր ՍանաՀին»: Թերեւս վրաց. Ratevani.

- Ըրզութեն 129. տե՛ս Ըրազի, Համաձայնունիւն:
- Թաղար Յւլ. 32. պարսկ. tayār աման, տաչտ, չափի միաւոր, «Թադար ու կէս Հաց»:
- Թաղմիլա 3ւլ. 33. պարսկ. takmele
   յաւելում, шւшրտ, «Հանդերձ
  Թաղմիլայիւ, որ է տէրունի»:
- Թայ 110. բրբ. Հшт, Հшсшишր, նոյն չшփի:
- Թախսիրութիւն 143. պարսկ. toxs խարդաւան, չարութիւն, «ով էս բանիս թախսիրութիւն անէ»:
- Թապաղ 34. шրшр.-щшриц. tabaqe չերտ, ՀшипյԹ, յшրц, «шմենшյն ՀшипյԹи... դորին Հшипւսջիջ... դшռաջնորդական Թшպшղն»:
- Թարփ/թարփատեղ 133, 134.

  պարսկ. tarf չահ, օգուտ, նուտհում, «մէկ ծէրն գնում այ Վանաց
  Թարփն», «որ էր գնուածու Դօլիսկանցէ իւր Թարփատեղովն»:
  «Թարփ» էր կոչւում նաեւ գետում
  հուկ որսալու յարմարանջը:
- Թաւադ 3ւլ. 1. վրաց. tavad-i իչիսան, տառացի՝ գլիսուոր:
- Թիքմակար 163. Թուրջ. tikme կոձակ, Թիկմակար=կոձակակար:
- Թուման 43, 82, 83, 106, 120, 123, 145, 149, Յւլ. 32. պարսկ. մոնղ. tumān - դրամական միաւոր, պարսկ. 10000 դիան, 10 րիալ:
- Թունգ 8-լ. 32. վրաց. t'ung-i -4,5 լ. Տարողութեան դինու աման:
- Թրուք 16 պատուհաս, փորձանք, վնաս, չարիք, «բարձցէ ի ձէնջ... զմահտարաժամ, զխրուք, զժանդ, դկարկուտ...»:
- Իղրար 29. պարսկ. eqrār խոստովանութիւն, գիտակցութիւն:
- Լախմ 5. արաբ.-պարսկ. loqme պատառ, բեկոր, «լախմով ջանդեցին» - պայԹեցումով ջանդել:

- Խային 83. պարսկ. хауіпі դաւաճանունիւն, ուխտադրժունիւն, «իր պարոնին խային լինի»:
- խան 6, 84, 136. պարսկ.-Թուրջ. xān - խան, ցեղապետ, վերակացու:
- խարճ/խարճել 13, 14, 17, 29, 36, 102, 109, 128. պարսկ. xarĵ -ծախս, ծախսել:
- ԽԷր-շառ 106. պարսկ. xeir-šur լաւ ու վատ, բարի ու չար, «Խէրի-չառի տէրունիւն անենջ»:
- Խիզան 101. պարսկ. xizān վեր կենալ, ցատկել, վրաց. xizani – ձորտատիրոջ Հողից Հեռացող ձորտ:
- Խմիատ/խմայիատ/խամիատ 36, 74, 94, 96, 106, 108, 110, 113, 128, 156. պարսկ. xām անմչակ, խակ, Հում, կորդ:
- Խոնդքար Յւլ. 7. պարսկ. xodāvandgar, վրաց. xontkari -իչխանաւոր, Հրամայող, «ի խոնդքարէն առցէ Հրովարտակ»:
- Խսադար/խասադար 114, 117. պարսկ. xās+dār առանձնաչնոր-Հեալ, երելի:
- Ծիլ 36, 87, 102, 108-110, 112, 126-131, 147, 148, 156, 158-160, Յել. 21. վրաց. çili - մաս, բաժին, Հասանելիջ:
- Կուլուխ 114. Թուրջ. kūllūk ծառայուԹիւն, «Թէ կուլուխ ուզող ըլի»: Հալալ – 47, 67, 80, 152. պարսկ. halāl - Հայալ, մաջուր, Թույլատրելի,
- Հալալութիւն *83. ազնիւ, անխարդախ:*

ացնիւ:

- Հախ 18, 83, 93, 94, 97, 100, 101, 130, 133, 142, Յւլ. 23, Յւլ. 25. արաբ.-պարսկ. haq - իրաւունք, արդար, վարձ, պարք, Հասանելիք:
- Հախիսայ 97. արաբ.-պարսկ. haq + արաբ. hays. - Հասանելիք ընդՀանուրից, բաժին:

- Հախլամիշ 104. արաբ.-Թուրջ. haxlamiš - պահանջ, բաժին, մաս ուղել, «Սարդիսն հախլամիչ էլաւ»:
- Հաղիղաթ/հաղըղաթ/հաղիղադ 97, 111, 167. արաբ.-պարսկ.-Թուրջ. haqiqat - իրաւունջ, արդարու-Թիւն, Հասանելիջ, իրողուԹիւն:
- Հասիլ 39, 102. արաբ. hasel եկամուտ, արդիւնք, «նորա Հասիլ էն մեծ մառանի աւագ կարասն լցնէ»:
- Հեքիմ/հէքիմ/հեգիմ 43, 75, 82, 118, Յւլ. 33. արաբ.-պարսկ.-Թուրջ. hakim - բժիչկ, իրաւասու, իչխանաւոր:
- ՀԷճուպ 143. шршр. haĵib ищшишспр, щшутойншј, камергер:
- Հեսապ/ոսապեցինը 97. պարսկ. hesāb - Հաչիւ, «Հաեսապեցինը, առանը, տվինը»:
- Ղաբալ *94. Թուրթ.* gab աման, պատեան, «Լ. (30) ղաբալ ձէթ»:
- Ղաբալայ 121. Թուրջ. qabāla մասնական յանձնառուԹիւն, գործ «փորձօյանց այգու դաբայէջն»:
- Ղալա *Յել. 26. արաբ.-պարսկ.* γalā *ԹանկուԹիւն, Հարկատեսակ:*
- Ղամ 120. պարսկ. γam վիչտ, ցաւ, «իմ ղամումն ղարԹաչի սաՀլով ծախեցի»:
- Ղայ 125. արաբ.-պարսկ. yeir (՞) այլ մարդ, «Թէ մեր ղայումն երէս մարդ դաւի անէ»:
- Ղապուլ  *97. արաբ.-պարսկ*. qabul *- ընդունել, ձանաչել, Հանդուրժել:*
- Ղատիմ  *36. պարսկ.* qadim  *Հին, նախկին:*
- Ղարթաջ 120. Թուր.թ. garteš եղբայր, կիսրար, «իմ ղամում ղար-Թաչի սահլով ծախեցի»:
- Ղափիչի Յւլ. 26. Թուրջ. γap'u դուռ+ c'i - դռնապան, պաչտօնարանի սպասաւոր, «Ղորղանաչւիլի դափիչի Բեժանր»:

- Ղուլուխ/ղուլուղ 100, 101, 3. 19. *Թուրը*. γսII∂γ - ծառայու∂իւն, պա-Հակուժիւն:
- Ճալա 38, 121, 124, 134, 135. վրաց. ç'ale - կղզեակ, մեկուսի տեղ:
- Ճիպէ Әւլ. 25. պարսկ. jib դրպան, փոսորակ, «Ջումանց ձիպէջի վերի կուռն»:
- Մազ Ցւլ. 2. արաբ.-պարսկ. māl դոյք, ապրանք, ինչք, անասուն:
- Մանլ/մանլե 91, 153. պարսկ. mahalle - Թաղ, Թաղամաս, կցակառույց:
- Մաղաշ 40. անչուշտ պարսկ. կամ արաբ. բառ, որի ստոյգ նշանակուԵիւնը մնաց անծանօե (moqvvas?
   աղեղաձեւ, կամարաձեւ), ստացած նուէրների մէջ կայ. «երկու
  Հատ զանկակ, Դ (4) մաղաչ, այլեւ
  Հինգ Հողաեսփ»:
- Մամուլ *Յել. 28. վրաց*. mamul-i *կալուածը, «Հայրենիը»:*
- Մանդատուրթաւխուցէս 13, 14.

  վրաց. mandaturt'uxuces արջունի
  պաշտօնեայ, որի պարտականու
  Թիւնն էր երկրում կարդ ու կանոն
  պահպանելը, ՀնազանդուԹեան ապահովումը եւ այլն:
- Մարճան 40. պարսկ. marjan մարջան, կարալ:
- Մասրաֆ Յւլ. 19. պարսկ.-արաբ. masraf - ծախս, սպառում, «առաջնորդն դոլով մասրաֆից տէր»:
- Մարչիլ 123, 157. իտալ. marsili արծախարրամ՝ երեջ աբասի արժողուխեամբ:
- Մդիւան Յւլ. 3, Յւլ. 26, Յւլ. 29. վրաց. mdivan-i - քարտուղար, գրագրութիւն կամ ատեան վարող պաչտօնեայ:
- Մդիւանբէկ *Ցւլ. 29. վրաց.* mdivanbeg-i - *դիւանապետ։ Մդիւան-մծիդնոբար - դիւանադպիր։*

- Մդիւան-Մոլարեթխուցէս Յւլ. 29. վրաց. mdivan-molaretuxuces - դիւանադպիր-դանձապետ:
- Մեբատոնե 3ւլ. 2, վրաց. mebatone տէր, տիրակալ, իշխանաւոր:
- Մելիք/Մելիք 12, 23, 33, 34, 37, 96, 108, 123, Յել. 5, Յել. 14, Յել. 15, Յել. 30. արաբ.-պարսկ. malek Թադաւոր, իչխան:
- Մեզրին 36. արաբ.-պարսկ. mozayyan - գարդարուած, «գոմն դնեցի մեգրին տուն չինեցի»:
- Մեյդան 3ւլ. 29. պարսկ. meydān Հրապարակ, դաչտ:
- Մինալթուն/Միալթուն 118, 3ւլ. 32. Թուրջ. minatun - Հազար ոսկի:
- Մինբաշի *Յւլ. 31. Թուրք.* min+baši *Հաղարապետ:*
- Մծիգնոբար *Յւլ. 3. վրաց.* mcignobar–i *դպիր, դրադիր:*
- Մճալ 6. պարսկ. mohale Հնարջ, Հմտութերւն:
- Մճասիլ 64. արաբ.-պարսկ. masūl բերջ, արդիւնջ:
- Մոլարեթխուցէս Յւլ. 29. վրաց. molaretuxuces-i - դանձապետ, դանձարանապետ:
- Մոհր 38, 110. արաբ.-պարսկ. mohr կնիջ:
- Մորիգե 3ւլ. 20. վրաց. morige Հերթական, կարդաւորող ծառայութիւն կամ նրա դիմաց՝ Հարկ:
- Մոքալաք 3ւլ. 29. վրաց. mokalake
   արտօնու Թիւն ունեցող քաղաքացի, Թիֆլիսեցի:
- Մուադին 125. արաբ.-պարսկ. mo'adel - Համարժէջ, Հաւասար, նման, «մուադին մենջ ենջ, պարոնտէրին Հետ բան չունի»:
- Մուլը 38, Յւլ. 30. արաբ.-պարսկ. molk - ինչը, կայուած, տիրոյք:
- Մուղայէթ Ә.լ. 19. шրше.-щшրиկ. movayyat - ժամանակաւոր [щшζ-

- պանութիւն], «վերաՀասու եւ մուդայէթ լիցի»:
- Մուստաֆ Յւլ. 1. արաբ.-պարսկ. mostouf - Հաչուակալ, պաչտօնեայ, «դրան մուստաֆը երբ ներածի ու դրանցի»:
- Մուրաւ (մոուրաւ) 117. վրաց. mourav-i - կառավարիչ, վերակացու, Հոգածու:
- Յեսաւուլ 101. պարսկ.-Թուրջ. yasavol - ձիաւոր ուղեկցորդ, պա-Հակային դինուոր:
- Յոզով/ըոզով 108, 109. պարսկ. rāzi դոՀ, Համաձայն, բաւարարուած:
- Նաթեսաւ 3ւլ. 21. վրաց. nat'esav-i
   աղդական, տոհմակից, մերձա-
- Նացվալ 114. վրաց. nacval-i փոխանորդ, տեղապաՀ:
- Նումոս 3-լ. 14. յուն. νόμος *ԹուղԹ, գրուԹիւն, օրէնը:*
- Շահի 171, 8ւլ. 30, 8ւլ. 32, 8ւլ. 33 պարսկ. šāhi - չահի, մանրադրամ, այժմ հաւասար է ռիալի 1/20 մասի:
- Շանիսեւան 6. պարսկ.-Թուրջ. šah+sevan - չահին սիրող. Շահ Աբասի ստեղծած զինուորական Ջոկատի անդամ:
- Շամայդան  *163. պարսկ.* šam'+dān *- մոմակալ:*
- Ուզբաշի 78. Թուր.թ. yuzbaši Հարիւրապետ:
- Ուստա/յուստա *91, 97. պարսկ*. ostād *վարպետ, ուսուցիչ*:
- Պահեզ 131, 156. պարսկ. pālēz պարտեց, բան/արանոց:
- Պահեզատեղ 127. տե՛ս ՊաՀեղ + Հյ. տեղ։
- Պատրոն *Յւլ. 3. վրաց*. patron-i *տէր, պարոն:*
- Պուրճ Ցւլ. 17. պարսկ. borj աչտարակ, բուրդ:

- Ջահրայ *3ւլ. 30. պարսկ.* jahre *ճախարակ:*
- Ջանրատ 105, 132. պարսկ. jahat կողմ, ուղղունիւն, «դարպասի չՀատումն», «չահրատն այն առուն է»:
- Ջամիաթ 25, 29, 105, 111. պարսկ. jamaat - Համայնք, ժողովուրդ, բազմութեւն:
- Ջաոիմայ 83, 118, 145, 149. шпшр.щипиц. jarime - шпициц:
- Ջէրկա 40. պարսկ. jerge չարջ, չրջան: «Կարմունջի ջէրկա Հոդերն»:
- Ջիլտու 6. պարսկ.–վրաց. jaldu (jildo) պարգեւ, չնորՀ:
- Ջուղապ/ջուղաբ 85, 104, 114, 124, 135. պարսկ. javāb - պատասխան, բաւարարութիւն:
- Ջառում 43. տե'ս Ջառիմայ:
- Ռանաթ 92. шրшр. raiyyat Հшրկшипг, Հщшпшկ ժողովпւրդ, Հпղшգործ զшնգուшծ:
- Սալթխուցութիւն Յւլ. 31. վրաց. saxlt'uxucesi - պալատական կառավարիչ, պալատական գործոց կարգաւորող:
- Սալի 120. պարսկ. արաբ. sele պարդեւ, ընծայ, կապ:
- Սահրատ 21, 24. արաբ.-պարսկ. sarhadd - սաՀման:
- Սամթ 85, 119, 120. պարսկ. samt կողմ, ուղղութիւն:
- Սանատներ 29. արաբ.-պարսկ. sanad փաստախուղթ, ապացոյց:
- Սառաջ  *Ցել. 33. պարսկ.* sarraj *- Թամբագործ:*
- Սարդալ Յւլ. 3. պարսկ. sardār դօրավար, իչխան, վերակացու:
- Սարդար-սախլթուխուցէս 3ւլ. 31 պարսկ. վրաց. sardal-saxlt'uxuces իչխանաւոր, արքունի կառավարիչ:

- Սաւղրամիշ 64. արաբ.-Թուրջ. sayl+miš (?) խարտել, փոխաբ. Թալանել(?):
- Սիգել/սիգիլ/սիկիլ 11,13, 14, 22, 79, 92, 94, 127, 128, Յել. 1, Յել. 3. լատ. sigilum կնիք, դիր, դրու- թիւն, Հրովարտակ:
- Սինուո/սինօո/սնուո 4, 11, 22, 28, 30, 32, 33, 40, 88, 95, 96, 121, 8ւլ. 14, 15, 33. յուն. σύνορ-ος սահ-ման, սահմանային:
- Սուրաթ 34, Յւլ. 15. արաբ., վրաց. surat, surat-i կերպար, արտաջին, նմանակ, պատճէն, «նորին պատ-ճենն, այսինջն սուրաԹն»:
- Սուքան *Ցւլ. 33. վրաց.* msukan-i *դեր, չաղ:*
- Սպասալար *13, 14. պարսկ.* sipāhsālār *գօրապետ, գօրավար:*
- Վալի 136, Ցւլ. 17. պարսկ. vāli խնամակալ, պաՀապան, կառավարիչ:
- Վաշխ 36. պՀլ. vaxš տոկոս, յաւելավճար:
- Վախմ 29, 35, 36, 39-43, 45, 51, 77, 78, 83, 88-92, 99, 102, 105, 106, 108, 110, 111, 114, 121, 125, 127, 128, 142, 143-148, 152, 159, 161-164, 167, Յւլ. 21. արաբ.-պարսկ. vaqf ընձայաբերութիւն, եկեղե-ցուն տրուած նուէր, առանց օտարման իրաւունջի: Հայերէնում դործածական է նաեւ «ոխվ» ձ-եւով:
- Վախմիաթ 94, 131. տես «վախմ» նուիրատութիւն:
- Վէզիր/վազիր 12, Յւլ. 1. արաբ.պարսկ. vazir - նախարար, վեցիր:
- Վեբիլ/վեքիլ 12, 108, Յել. 1, Յել. 3, Յել. 5, Յել. 17, Յել. 19, Յել. 30, Յել. 33. արաբ.-պարսկ. vakil - լիագօր, Հաւատարմատար, ներկայացուցիչ:

Տախտ – Յւլ. 26. պարսկ. taxt - դաՀ, աթոռ, թախտ, թեմ:

Տարուղայ — 12, 161, 3ւլ. 1. պարսկ. darūye - վերաՀսկիչ, պահակ:

Фшյ — 43, 110, 149, 156. [Эпер.р. рау - рау -

Фшгш — 6. պшпиц.-Гептр. paša - իչришиштп, цриштп, фшгш:

Фեгршг — 4, 11. Թուրք. peškeš - ընծայ, պարդեւ:

Քալանթար – 29, 108, 126. պարսկ. kalāntar - քաղաքապետ:

Քամար – 42, պարսկ. kamar - դօտի, մէջը:

ՔԷդխուդա/քԷթխուդա — 3ւլ. 5, 3ւլ. 30. պարսկ. kadxodā - դեղջաւագ, դիւղապետ:

Քէօթուկ/քեօտուկ/քեօթուգ/քօթուգ – 12, 168, 174, Թուրք. köduk – մայր դիրջ, ժողովածոյ:

Քիրա — 3ւլ. 30. արաբ. kira<sup>c</sup> - վարձ, վարձու:

Քուլ – 43. արաբ. koll - բոլոր, ամբողջ, ողջ:

Քուչակ *– 75. պարսկ*. kūc<sup>c</sup>ek - *փոքր, կրտսեր*:

Քրոնիկոն — Յւլ. 2, Յւլ. 3, Յւլ. 5, Յւլ. 28. յուն.-վրաց. xpovikonkronikon-i - ժամանակ, ժամանակադրութերւն, թուական, թեր:

#### ԲԱՐԲԱՌԱՅԻՆ ԲԱՌԱՁԵՒԵՐ, ԱՐՏԱՅԱՅՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Աղմունք (աղմուկ) - 149
Այլվի (այլ, նաեւ, ուրիչ) - 6, 83
Այսոնք (սրանք, այսոքիկ) - 112
Արաւտգան/արօտագան (արօտավայր) - 108-110, 127
Արդնակ (արդիւնակա՞ն, չաՀեկա՞ն) -

**տրդսա**պ *(արդիւնակա և, չաւեկա և) ։ 88, 96* 

Ավատալիք *(Հաւատալիք, վստաՀելի)* - 149

Բարիշել *(Համաձայնութեան դալ, Հաչտուել) - 79* 

Բրճար (ջրուղի) «իւր բրՀարովն, իր ջրովն տվինք» - 83, «իր բրՀարով առանք» - 88

Գիր *(վկայագիր, ստորագրութիւն) -*12

Դար-սարով (սար ու ձորով) - 11
Դեհ/դեհն/դէհ (կողմ) «որ ՇՀառի Բ.
(2) դեՀն է» - 38, «մի դեՀ արինջ»
- 88, 89, 10, «ներջի դէՀէն» -132
Դորն գնալ (դէպի ուր) - 101

Դորա գսալ (դեպը ուր) - 101 Դրաւշա (դրոչակ, նչանակ) «դրաւչա մի ելանէը», «դրաւչան նուաղէր» - 6 Զօռով (ուժի գործադրմամբ) «քաջու-Թեան դօռով» - 6

Էնտուր/Էնդուր *(այնու, նրա) - 86, 135* Ըստակ *(դրամ, սպիտակ) - 85* 

Իրար տալ *(խառնել, բորբոքել), «կամ* այս բանս իրար տայ» - 82

Լրբվել *(լրբանալ), «ով որ լրբվի» -*144

Կարմունջէրք *(կամուջներ) - 5* 

Կոպար *(արահետ, ճանապարհ, սահման, Թումբ) - 13, 41, 75, 77, 83, 88* 

Կուռ (կողմ) - 96

ՀԷնց (այնպիսի, ինչպէս), «Հէնց դիր տվին» - 77, «Հէնց առել եմ՝ էլ Հէնց կու ծախեմ» -135

Հմար (Համար, պատճառով) «վասն պատճառին Հմար» - 13

Հորսագահ/հորսագայ/որսագահ (*որ-սատեղ*) - 13, 108-110, 127, 147

Հրամանք բռնել (*Հրամանը պաՀել, Հրամանին Հետեւել*) «տիրոջ Հրաման*ջ*ն բռնեցինջ» - 89

Ճաղակ *(անտառ, բացատ, կղղեակ) -*80, 88 Ծոթ (ծայր, եղր), «մէկ ծէրն գնում ա Սուլիանց ձոթերն» - 133
Ղումսութիւն – 40. բրբ. մատնութիւն։
Մաշակ (աչխատաւոր, մչակ) - 117
Մատնարկ/մատնարգ (խաղողի նորատունկ այգի, նորջ) - 83, 85
Մեծ եռանդ (մեծ թումբ), «ներջի ափն՝ մեծ եռանդն» - 95
Մերի/մէրի (մչակած, արդիւնաւոր Հող) «կէսն բաց, կէսն մէրի» - 106, 156
Մէկն լէ (մէկն էլ) - 21
Մէլիքներաց (մելիջների) - 34

Մի դեն (մի կողմ) - 96
Մրձենալ (ձգտել) «ես միայն այսքան մրձեցայ մինչեւ... նորոգեցի» - 40
Յարպետ (Հայրապետ) - 118
Նշանց տալ (ցոյց տալ) - 5
Պանէզատեղ (պարտեղատե՞ղ, բանջարանոցի տեղ) - 108
Սեռ (բարձունք, բլրակ) «մինչեւ
սեռն Հարաւային կողմն» - 96
Տքնի (տքնի, Հանդգնել) - 87
Φերթ (կտոր, մաս, Հատ) - 35
Φոխմնին (փոխարէն) - 86
Օքմի (ոմն, ոջ) - 88

#### ԱՆՁՆԱՆՈՒՆՆԵՐԻ ՑԱՆԿ

И.р.ши — 16, 20, 21, 134, 180 Ալփասլան - 59 Աբաս Թագաւոր - 181 ԱլփաքսաԹ, Ալփաքսատ - 144, 150, Աբաս, որդի Սմպատի - 51, 52, 53, 163, 166 58, 74 Ախթալացի Իոակիմ - 246 Աբգար - 47, 57 Ակովբ երէց - 166 Աբդուլ աղայ - 191, 229 **Цио**р, Ципр - 24, 151, 163 Աբեսալոմանց Ասրաթ - 236 ԱՀտազչի Գօրգի - տե՛ս Գօրգի Աբլաբաս - 134 Աղա-ՄաՀմադ խան - 33, 34, 180 **Ц**µпсишј - 58 Աղալոյ - 237 ԱբրաՀամ եպիսկոպոս Եղեգնաձորե-Աղալօ, Աւաքի որթի - 248 ցի - 217 Աղանեան Գիւտ աւ. քաՀ. - 14, 233, ԱբրաՀամ եպիսկոպոս Կարսեցի - 217 ԱբրաՀամ կաԹողիկոս - 201 Աղէն Ասլանի - 248 ԱբրաՀամ վարդապետ - 129, 205, Աղէն Բայինդուրի - 248 Աղէքսանդր - 196, 212 ԱբրաՀամ վրդ. Թէքիրդաղցի - 14 **И**дпын -20, 131 ԱբրաՀամ քաՀանայ - 191 Ամիլախորիազ, Ամիլախօրի - 24, 150 Ամիր ԲաՀապ (ԲՀաբ, ԲՀապ, Ամիրբ-ԱբրաՀամ, որդի Վարդի - 19 *Հшբ) – 16, 17, 37, 132, 136, 139* ԱբրաՀամեան Ա. Գ. - 60 ԱբրաՀամեան Յար. - 198 Ամիր Քուրդ (Քուրթ) - 16, 124 Աբրիամ - 254 Ամիր, որդի Միտիչի - 25, 37, 138 Աբօդաւրեան Տէր Մոսէս - 195 Ամիրագիզ - 167 Ադոնց Ն. 268 Ամիրամ - 171 Ազարիա Նարիմանի - 246 Ամիրզալի Դաւիթ, Ամիր Զալի Դա-Ազիբէկանը - 173 ւիթ - 172, 177 Ամիրիսան - 25, 150, 152, 162, 169 Ագին - 254 Աթաբէդ - 259 ԱմիրՀասան - 19, 169 Աթաբէկ Իվանէ (տե՛ս նաեւ Իվանէ Ամիրջան, Յամիրջան - 16, 87, 137 Աթաբէկ) - 24, 145, 150, 165 Ամիրջանի Ղուլի - 161, 168 Աթայբէ (Ուսուպաց) - 158 Այդօղմիչ - 150 Աթեանաս վրդ. - 243, 245 Այվազ - 24, 151 Ալայվերտի - 27, 172 **Ц**јվшу - 248 Ալանայ - 182 Անախանում - 254 Ալեքսանդր (Իսկանդար) - 273 Անանիա ՍանաՀնեցի - 267 Ալէքս - 150, 251 Անանիեայ Շիրակացի (վիճակ) 61, 69 Ալէքսան աբեղայ - 140, 144, 152 Անասեան Յ. - 267 Ալիբէկ, Ալիպէկ - 25, 156, 163 Անդրիաս - 140, 147, 171 Ալիխան - 24, 151, 152, 166, 226 Անդրիասանց Սարգիս - 36, 226 Ալիչան Ղ. - 10, 265, 266 Անթաբեան Փ. - 34 Ալմաս-խան - 196 Անի - 253, 254 Ալպօյաճեան Ա. - 8 Աննա - 252, 254

Աննախանում - 188, 189 Անոչ - 170 Անու, Թադուհի - 20, 69, 122 Անտոն - 19, 169 Անտոն արքայորդի, Արքայազն (կա-[ժողիկոս-պատրիար<sub></sub>թ) - 189, 236, 237 Անտրիաս - 147 И, пт - 20, 49, 50 Աչոտ Բարեպաչտ, որդի Սմբատայ -Աչոտ Երկաթ, որդի Սմպատի - 12, 49, 51, 55, 58, 59, 229 Աչոտ Մսակեր - 58 Աչուս Ողորմած - 10, 12, 18, 56, 61, 64, 66, 67, 68, 69, 70 Աշոտ, որդի Աբասի, ՇաՀնչաՀ - 53, 54, 56, 59 Աչոտ, որդի ՇապուՀի - 58 Աչրափ - 16, 136, 139 Ապով - 226 Ապով, որդի Առուծի - 85 Առաքել արքեպիսկոպոս (Տէր Առա-.p.li.) - 27, 107, 108, 109, 120, 121, Առաքել երէց Սամծերեցի - 20, 161 Առաքել կաԹողիկոս - 18, 87, 88 Առաքել վարդապետ - 191 Առաքելի Ղաղար - 259 Առաքէլ - 137, 143, 147, 152, 157, 167 Առութի Փարսատան - 160 *Цппь* - 84, 85 Ասլագ - 173 Ասլամադ (Խէրումի) - 164, 173 Ասլամազ-բէգ - 161, 167 Ասլամազ, որդի Հախնազարի - 156, 162, 165, 174, 175, 228 Ասլամազ, որդի Սարուխանի - 26, 141, 144, 145, 148, 154, 155, 164 Ասլամագեան Բիձա - 260 Ասլամագի Գեօրգի - 259 Ասլան - 27, 149, 160, 173, 176, 227 Ասլանանց Էվանէս - 161, 166

Ասլանբէկ, Ասլան-բէկ, Ասլան բէդ -27, 137, 140, 154, 162, 173, 228 Ասլանի Խօսրով 259 - տե՛ս Խօսրով Ասլանի Նօնի 258 - տե՛ս Նօնի Ասնաւոր - 151 Ասողիկ - տե՛ս Ստեփանոս Տարօնեցի Ասողիկ Ասումի Սարգիս - 140, 142, 172 Աստուածապով - 132 Աստուածատուր - 147, 151, 276 ԱվԹիլ - 176 Ատի - 177 Ատիբէկ, Ատիպէկ, Ատի-բէկ - 23, 25, 26, 27, 140, 141, 142, 143, 154, 156, 162, 163, 172, 179 Ատրներսե4 - 50 *Цршц - 35, 36, 226* Արագ բէկ - 173 Արամագնեայը - 100 Արիստակէս գրիչ - 276, 277, 278 **Ц**рппьр, **Ц**рпшьр - 23, 24, 41, 42, 111, 112, 120, 146, 149, 150, 151, 154, 157, 161, 163, 179, 225 Արղութաչւիլի Բանդուր-բէկ - 234 Արդութաչւիլի Բարսեղ եպիսկոպոս -Արղութաչւիլի եպս. Տէր Սարգիս տե՛ս Սարգիս եպս. Արղութաչւիլի Թաղա - 240 Արղութաչւիլի Մանուչար - 240 Արղութաչւիլի Սիսոայ - 240, 241 Արղութաչւիլի Սոլոմոն 194, 240 Արդութեան Ցովսէփ, Երկայնաբադուկ Արդութեանց - 8, 11, 13, 15, 17, 28, 33, 59, 180, 181, 182, 183, 192, 196, 238 Արդութեանց-Քրթանց Ջիմչիդ, Ջիմչիտ - 28, 178 Արղութեանց Աղալօյ - 179 Արդութեանց Դաւթեան Երկայնաբաղուկ ՂաՀրաման - 28, 179 Արղութեանց Շիօչ-բեղ Երկայնաբա*чп*ц - 118, 161, 167, 178, 180, 181 Արդութեանց Սողոմոն - 33

Արդութեցիք, Արդութէցիք, Արդու**ժեաններ, Արդու ժա**չ վիլի - 21, 22, 23, 26, 42, 62, 63, 64, 67, 90, 96, 114, 137, 144, 146, 148, 154, 156, 163, 174, 175, 179, 235, 241 Արղութիցկի, Արղութով Փարսադան - 28, 179, 187 Արչակ Մեծ - 57 Արչակունի, Արչակունեաց տոհմ -17, 48, 57, 58, 69, 122 Արչամ - 57 Արութին - 254, 255, 257 Արութինաչւիլիներ - 261 Արութիւն - 178, 251, 254 Արութիւն Նարիմանի - 246 Արչիլ արքայազն - 186 Արտաչէս - 57 Արտաչիր - 58 *Ա.ш. - 25, 147, 226* Աւագեան Ս. - 37 **Циир - 140, 248** Աւաքաչւիլի Դաւիթ - 261 Աւդերեան Հ. Մկրտիչ - 9 Աւդանտիլ բէգ - 161 Աւետիս - 120, 155, 162 Աւետիս վրդ. ~ 75, 114 Աւետիք - 28, 177, 219, 236, 255 Աւետիք վարդապետ - 209, 211, 213, 214, 270 Աւթանդիլ Պողոսի - 247 Աւթանդիլ, Աւթանդիլ բէդ - 25, 28, 163, 167, 178, 198, 255 Աւթանթիլ, Ավթանթիլ - 172, 226 Աւլբէ, որդի Առաբէլի - 137 Աւլբի - 149, 169 Աւքրաւպիլ - 73 Ափխաղ Իովանէ 226 Ափկար 247 Ափրիամ Գրդի - 247 Բաբախան - 192 Բաբան, որդի Թաթարի - 23, 141, 154 Բաբէլ - 247, 251 Բաբուռ - 163

Բագարատ Բագրատունի - 229, 230, Բադ*թ*աբեկիչ*ւիլի Սոլոմո*ն - *236* Բագրատ բատոն - 233 Բագրատ խան - 64 Բագրատունեաց տոՀմ, Բագրատունէցոնը - 41, 49, 58, 59, 61, 63, 66, 69, 149, 180, 186, 229 Բագրատունի ՅովՀաննէս Թագաւոր -Բալի - 141, 145. տե՛ս Իչխան Բալիչէցի Խոցումով - տե՛ս Խոցումով ԲաՀապ - տե՛ս Ամիր ԲաՀապ Բաղալ Պապէ - 248 Բաղդասար - 251 Բաղդասարի եղբայր Մէլջօն - 247 Բաղմանչի Յարութիւն - տե՛ս Յարութիւն Բայդուր, Բայիդուր - 158, 160 Բայինդուր, Բայինտուր - 120, 136, Բայինդուրեան ՅարուԹիւն - 258 Բայրամ, որդի Ասլամագի - 117, 155, 160, 164, 171, 175, 176, 186, 254 Բասի - 251 Բատէնքէցի Գալուստ - 145 Բատիդաման - 148 Բարաթաչւիլի Աննա - 242 Բարաթաչւիլի Զալ - 242 Բարաթաչւիլի Զուրաբ - 188 Բարէյլ Բերթրան - 43 Բարթողովմէոս, Բարդուղիմէոս (առաբեալ) - 76, 106 Բարիամ - 141 Բարիոք, Բարիաւբ - 16, 136, 139 Բարձիմ - 249 Բարսեղ (միաբան) - 117 Բարսեղ (Նուիրակ) - 38 Բարսեղ - 62, 64, 79, 80, 81, 82, 83, 97, 98, 99 Բարսեղ Արդութեանց - 39, 40, 83 Բարսեղ արՀեպիսկոպոս (եպիսկոպոս) - 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 26, 27, 28, 36, 41, 84, 88, 101, 102, 104,

105, 111, 114, 116, 117, 118, 119, Գաբրիէլ - 134, 244 120, 135, 136, 156, 157, 158, 159, Գագիկ թագաւոր Բագրատունի - 50, 54, 55, 59, 206, 229, 230, 231 160, 161, 162, 165, 166, 168, 169, 170, 172, 173, 174, 175, 176, 177, Գալիկանց Յակոբ - 176 200, 227, 277 9-штын - 140, 161, 167, 168, 171, 177, 247 Բարսեղ Կեսարացի - 13, 55, 126, 264 Բարսեղ կաթեողիկոս - 17, 41, 206, Գալուստ Այվազի - 247 230 Գալուստ եպիսկոպոս - 217 *Рш*∟п∟*|* - 165 Գալուստի Ալիխան - 166 Բաւրինայ - 182 Գամաղիէլ վրդ. - 243, 245 Բեդիջանաչւիլի Թորոս - 261 Գայիանանը - 76, 79 Բեդիջանաչւիլիներ, Սարդիս - 261 Գանջեցի Ուռուչան - 258 Բեղբորոդկայ Իլիա Անդրէիչ - 192 Գանջրցի Յակոբ - 248 9-шищир - 26, 141, 144, 154, 155, ԲեՀնուչ դպիր - 276 159, 174, 175, 225, 226 Բեսարիոն արջեպս. *- 236 Բեբեթ - 22, 38, 112, 114, 140, 141,* Գասպար, Զալբէկի որդի - 23, 25, 153, 168, 171 155, 163 Բէբէքանց Բախուտոյ - 161, 166 Գարատին (դեներալ) - 192 Բէդաղայ - 178 Գարբանիել - 69, 122 Բէգ*Թաբէգեա*ն Սողոմոն - 240 Գաւկի - 141, 175 ԲԷժան - 120, 141, 160, 251, 252, 258 Գաւրգէն - 72, 74 Բէժանի Միրզայ - 259 Գաւրգի - 151 ԲԷժին - 24, 142, 150, 157, 163, 175 Գաւրգի, վրաց Թագաւոր - 59 Ft4 - 16, 130, 162 Գերվիսան - 237 ԲԷկիջան - 147 Գէանջցի Տէր-Գալուստ Փիփեցի -ԲԷկում - 147 261 Բէկումեանը - 120 Գէորգ (Գէորգի, Գեօրկի) Բագրա-ԲէՀբուղեանը - 195 տունի թագաւոր - 124, 125, 126, 168, 183, 206, 229, 231 F&Sio - 253 *Բէչկէն, Բէչքեն - 20, 137, 161, 170* Գէորդ-Աւագսարկաւագեան Սուքիա-ԲԷջան - 138 սեանց - 35 Ptp - 52 Գէորք - 252 *Р*Ершь (РЕро) ~ 141, 163, 252 Գիգոլ - 259 Բէրոս, Բերոս - 157, 158, 159, 174, Գիլայգտակէցի Խէչատուր - 142 175 Գիորգի - 247 ԲՀատուր - 169 Գիորդի վալի-խան - 168 Բորենայ արքայադուստը - 16, 123 Գիորգի, Գէօրգի արքայացն - 186, Բումբէ - 73, 75 189, 191, 192, 193, 194, 195, 196, Բուչոնց Փիրղուլ - 145 199, 200, 229, 240 Բուտախ - 137 Գլախէ Վէրմիչի - 247 Բորնչանը - 165 Գոգաբ - 24 Родишղ (Ршриեղ) - 143 Գոգի, Գօգի - 157, 252 Բօյիաչի Դաւիթ - 258 Գոգալ - 170 Գաբրիել Ռատիեւ - 187 Գոչ վրդ. - տե՛ս Մխիթար Գոչ

Գորգի- 157 Գօրգի (ԱՀտաղչի) - 142 Գորջասպ - 237 Գօրգի, Գիօրգի, Գօրկի - 24, 59, 61, 9педшј - 166 69, 71, 115, 116, 150 Գուլ-Ասլան - 174 Գօրէցի սարկաւագ Ներսէս - տե՛ս Գուլագիզ - 21, 170 Ներսէս սարկաւագ Գօրէցի Տէր Մովսէս - տե՛ս Տէր Մով-Գունիէ - 120 Գուրդէն - 54, 55, 59, 255 սէս Գուրգէն, որդի Աչոտ Ողորմածի - 16, Գօրէցի Տէր Յօվսեփ - տե՛ս Տէր Յով-56, 66 սէփ Դադիանի - 186, 189 Գրիգոլ քաՀ. - 245 Գրիգոր - 13, 20, 55, 135, 171, 259, ԴաԹունայ - 187 Դանէլանց Մելիբ - 19, 135 Գրիգոր Ամիրայ - 181 Դանթի Մաբօյի - 248 Գրիգոր եպիսկոպոս - 217 Դանիէլ կաթողիկոս (Տէր Դանիէլ) -12, 28, 34, 106, 110 Գրիգոր երէց - 134 Գրիգոր Մագիստրոս - 268 Դարախան - 227 Գրիգոր Նարեկացի - 272 Դարայ - 257 Գրիգոր Նիւսացի - 14 Դարբնանց Սաջի - 161 Գրիգոր որդի Աբասայ - 16, 20, 21, Դարեջան ԹագուՀի - 189, 72, 73, 74, 111, 126, 127, 268 Դարէջան - 178, 251, 253, 255 Գրիգոր որդի Աչոտի - 126 Դարիսպան - 150 Գրիգոր որդի Մուրաչի - 24, 157 Դարչի (մէլիք) - 238 Գրիգոր սարկաւագ Հոռոմէրէցի Դարպասեցի Մուրատ - տե՛ս Մու-139 րատ Դարպասեցի Գրիգոր վանաՀայր - 264, 265 Դարպասէցի Վարդումի Կարապետ -Գրիգոր վարդապետ - 19, 20, 271 տե՛ս Վարդումի Կարապետ Գրիգոր վարդապետ Տուտէորդի, Դաւթի Ցօսէփ - 259 Գրիգոր Տուտէորդի - 20, 125, 126, Դաւիթ - 17, 18, 19, 20, 25, 49, 87, 129, 131, 134, 205, 268 130, 131, 133, 140, 147, 148, 161, Գրիգոր ՏաԹեւացի - 276 198, 241, 251 Գրիգոր Լուսաւորիչ - 47, 52, 57, 76, Դաւիթ Բագրատունի - 58, 59, 72, 77, 80, 81, 82, 86, 88, 89, 92, 94, 189, 196, 197 95, 97, 99, 102, 105, 106, 115, 202, Դաւիթ Եկուլի որդի - 152 204, 230 Դաւիթ եպիսկոպոս - 217 Գրիգորէս գրիչ - 269, 270 Դաւիթ թագաւոր վրաց - 20, 59, 60, Գրիդորիոս - 76, 79, 81, 68, 69, 122, 181 Գրիգորիոս կախողիկոս - 18, 17, 34, Դաւիթ Թոռ Ասնաւորի - 151 41, 85 Դաւիթ Ծալտաբիխ - 249 Գրիքոր - 251, 256 Դաւիթ Նիկողոսի - 249 Գօգի (բրուտ) - 247 Դաւիթ որդի Ղարախանի - 168, 175 904h - 27, 151, 159, 163, 174, 227, Դաւիթ որդի Մանթաչի - 137 247, 254 Դաւիթ որդի Շոդրկայ - 128 Фодпиц, Фодпир - 142, 150, 165 Դաւիթ Սուլիսանի - 249 Գօդերձի, Գօտերցի - 120, 248 Դաւիթ քՀն. (միաբան) - 117

Դաւնդար բէկ - 63	Երագիզ - 21, 170
Դաւնմազ ֊ տե՛ս Դոնմազ	Երալի - 227
Դաւութ որդի Բէկումի - 147	Երեմեան Ա 272, 273, 274, 276
Դաւփն - 181	Երեմիա եպիսկոպոս - 217
Դեմինաչւիլի - 240	Երգնկեան Ռոստոմ-Բէկ - 14
Դեմուր - 138, 152	Երիցեանց Ա. ~ 14
Դերձակեան Գէորգ վրդ 7	Երկար Յակոբ - 246
Դէմէարէ - 59, 251	Երուանդ - 57
Դէմուրի Սարգիս - 140, 161	Եւսեւի <i>- 245</i>
Դէոսկորոս կաԹողիկոս - 68, 69, 122	Եփրեմ - 245
Դիմիտրի - 244	Զաալ (Զալբէկ) ԲարաԹաչւիլի, Բա-
Դիմուր - 157	րաթով - 10, 224
Դիոսկորոս - 267, 268	Զագ, Զագի - 23, 151
Դոլւաժիար, Դօլվաժիար - 25, 171	Զադարէ, Զաքարէ չաՀնչաՀ, Զաքա֊
Դոմենտի վարդապետ - 245	րեայ Ամիրսպասալար - 16, 17, 22,
Դոնմազ, Դօնմազ - 25, 137, 142, 151,	23, 59, 72, 73, 74, 75, 119, 124,
171	126, 127, 130, 133, 134, 179, 180,
Դոսի[ժէոս քա <i>Հ 243, 245</i>	181, 183
Դուկաս - 268	<i>9шүш - 256</i>
Դուրայխան, Դուրախան - 26, 27,	Ձալա - 174
144, 156, 160, 162, 164, 165, 172,	Զալբէկ - 25, 155, 163
174, 175, 176, 228	Զալի - 159, 175
Դուրգար ԱբրաՀամ - 247	Զալիկ - 168, 176
Դուրմիչ 147	ՁաՀալամ - 165
Դուրմիչխան - 25, 147, 154, 162	Զայցոյեանց - 192
Դօլիկ, Դաւլիկ, Դուլիկ - 141, 149,	Զայցով ~ 192
<i>150, 156, 163, 175</i>	<i>Զ</i> ய <b></b> சுயம் ~ 160
Դօլիկանը - 166	Զաբարէ, Զագարէ - 137, 141, 148,
Եանչաղի Գօգի - 259	149, 150, 155, 159, 255
Եանչաղի Ղազար - 259	Զաքարիա դեկանող - 244, 245
Եգան - 227	Զաքարիա վարդապետ - 13, 16, 168,
Եգանեան 0 10, 34	238, 239
Եգետիա Պտղոմեանց - 58	Զէկէլ - 28, 157
Եղեան Կ 34	Զէյ[ժունեան Ա 34
Ելիսաբեթ - 252, 253	ԶոՀրապ, ԶաւՀրապ-բեկ - 17, 134,
Եկան - 23, 147, 165	137
Եկատերինէ Իվանովնա - 192	Զովրէցիք - 152
Եկուլ - 152	Զուկակ - 248
Եղիազար կաԹողիկոս - 11, 18, 21, 22,	9перше, 9першщ - 26, 27, 90, 142,
100, 104, 116, 117, 198, 199	147, 148, 150, 152, 156, 158, 164,
Եղիչէ - 25	172, 173, 176, 188, 189, 227, 228,
Եսայի եպիսկոպոս - 67, 217	256
Ետիլ - 276	Զուրաբան <i>ը - 227</i>
Երազ - 24, 161	Զուրապ-բէկ <i>- 155</i>

Զօրթեան Համբարձում - 8	Թամազ, ԹաՀմազ - 23, 25, 27, 140,
Զօրի - 165	146, 147, 149, 151, 153, 154, 159,
Զօրին ~ 120	160, 165, 175, 198, 227, 253, 257
Է <b>գնատ</b> է քաՀանայ - 244	Թամազիսան-բէկ <i>- 26,</i> 179
<i>Էդիչէլի - 15</i>	Թամա <b>ղով -</b> 120
Է <i>թերի - 254</i>	Թամար <i>- 253, 254, 259</i>
ել էն - 252, 256	Թամար ԹագուՀի - 20, 59, 123, 124,
Էլիզբար, Էլիզպար – 25, 26, 141,	134, 181
144, 149, 155, 156, 163, 164, 165,	Թամարխա <del>խ</del> ուն <i>- 276</i>
166, 174, 175, 176, 178, 179, 225,	Թամարով - 193
227	Թամուրադ - 118, 119
Էլիզբար-բէկ - 137	Թամրադ - <i>232</i>
չլիսաբէթ - 254, 255	Թայիկ - 182
Էլումանց Մէ <b>Հրաբ - 161, 166, 167</b>	յւ լ Թարախան - 175
էկէլանց Ղազար <i>- 39, 115</i>	Ршро - 254
Էնդրօնիկ - 199	թարօ Բէժանի - 247
Էստատէ - 150	թեւդօրէս - 134
Էվանէս (Ունանանց) - 145	Թէլաւէցի ՅօՀաննէս - 247
Էվանէս (Պիլօչ) - 153	Թէմուր - 114, 140
Էվանէս – 19, 24, 23, 142, 148, 151,	Թէմուրեան Գիգօլի - <i>259</i>
169	Թէմուրեան Սիմէոն - 259
Էվատ ~ 170	Թէյմուրադ <i>- 236</i>
Էտիլ - 177	Թէյմուրազ արքայ - 188, 189, 208,
Էտիչէլ - 117	235, 237
Ըռամադ 198	<i>Թ</i> էոդոս Փոբը - 58
Ըռէւազ-բէկ - <i>200</i>	Թէոդորոս <i>- 69, 122</i>
Ըռըստօմ խան 137	Թինաթին - 178, 250
Ըռստում բէկ <i>- 171</i>	Թոմայ քաՀ 244
Թաբօ Ստեփանի <i>- 247</i>	Թորոս ~ 147
Թարէոս (առաքեալ) ~ 106	Թուխան, որդի Կլկրլայի - 133
Թաղէոս կախողիկոս - 18, 34, 76	Թումա - 20, 172
Թաթար - <i>3 25, 141, 144, 145, 163</i>	Թումա Րաբունի <i>- 2</i> 78
ԹաԹարխան ֊ 137	Թուման - 176, 190, 226, 239
<i>Թա</i> լժէոս - <i>85</i>	Թուման Ծոփանեցի - 139
ԹաԹոս էրէց <i>- 135</i>	Թուման Տալաւերէցի - 136
Թա[ժուլ <i>- 252, 253, 255, 259</i>	Թումանեան Մանուչար - $240$
ԹաՀմազ Ղուլի-խան - 39, 116, 235	Թումանեան <i>ը - 237</i>
ԹաՀմազ֊ բէկ ֊ 24, 41, 149	Թումանիչւիլի Գորջասպ - 189
Թաղայ <b>ղին - 170</b>	Թումանիչւիլի Սուլխան <i>- 236</i>
Թաղի - 28, 177	Թումանորդի - 172
Թաղոյ - <i>238</i>	Թուչմալ Զուրաբ - 233, 234
Թաղումանց Մկրտում <i>- 236</i>	டு <b>o</b> பீய ~ 115
Թաղրիվերմիչ, Թաղրիվէրմիչ <i>- 20</i> ,	Իասէ - 244, 245
136	Ի <b></b> ընատիոս - 195

Իդնատիոս Սեւլեռնցի - 32	Խաչիկ Ա. Արչակունի կաԹողիկոս –
<i>Իե</i> նու <i>ը - 237</i>	10, 13, 202
Իեսէ - 236, 246	Խաչիկեան Լ 7, 34, 35, 36, 226,
Իլիոն ~ 196	265, 271, 273, 276, 277, 278
Իչխան ~ 141, 145, 148	Խառատան <i>ը - 153</i>
Իոակիմ (ԱխԹալացի) - 246	Խասատար Նազար - 158
<b>Ի</b> ոան ~ 245	Խարաղ Դէմէտրէ - 247
Իոսէ <sub>Ք</sub> աՀ. ~ 244	Խարազ Կիկօլին - 247
Իոսէբ <i>քա</i> Հ <i>243, 244, 245</i>	Խաւճա - 138
Իսայեան-Դավիթեան-Սողոմոնեան-	Խաւճում - 135
<i>Բագրատովանի - 188</i>	Խաւսի ~ 163, 174
Իսայի Մկրտում Թաղոանց - 237	Խէչատուր - 35, 136, 226
Իսկանդար, Իսկանտար - 18, 135	Խէչէրես - 26
Իվանէ, Իւանէ - 16, 59, 72, 73, 74,	Խէչէրէսանը 165
119, 124, 125, 126, 127, 133, 134,	Խէչիկ - 118, 157, 161, 163, 167, 175
<i>181, 256</i>	พรุรุทะม์ - 135
Իւան Բէժինէ <i>- 24,</i> 150	Խէրումի Ասլամազ - 164
Իւան Լագրիչ - 192	Խիչիկ ~ 176
Լազարով Իվան Պետրովիչ - 240	Խոճագիզ Հոռոմայրեցի - 19, 136
Lш <sub>1</sub> 0 - 252, 256	Խոճամիր, Խաւճամիր, Խօճամիր - 17,
Լաչա-Գօրգի, Լաչա Գէորգի - 17, 59,	139
60, 134	Խոնդամիրանց Ղուլի - 142
Լեւան արքայադն - 186, 189	Խոստրով, Խուստրով - 24, 57, 58,
Լեւան, Լէվան - 27, 71, 158, 159	142, 159
Լեւոն, կայսը Յունաց - 51	Խոսրով, Խօսրով - 182, 259
Lţ <sub>I</sub> ţ - 27	Խոսրովանոյչ, Խոստրովանոյչ, Խոս-
<u> </u>	րովանուչ - 54, 55, 56, 59, 67, 68,
Հիանոս - 137	72, 74
Լուարսաբ, Լվարսափ - 17, 70, 84,	Խորիչան ~ 178
255	Խոցիկ ~ 171
Լուջին - 134	Խոցումով - 41, 149
Խաթուն - 19, 127	Խուբիարանց Խաչատուր - 172
Խաթուն, մայր Ռօստօմի - 259	Խուբիարանց Տէր Գրիգոր - 140
Խանի - 24, 113, 175, 177	Խուդաբանդէ - 65
Խանում - 27, 120, 173, 178, 240	Խութլդան - 132
Խանփէրի - 255	โบกะ[ฮิเกะ - 16, 130
Խանփէրվան - 251	พ.ศ. 4540 - 246
Խաչատուր (միաբան) - 117	Խուպիար - 147
Խաչատուր - 20, 145, 158	Խուրդա (Խուրդայ)-Ղուլի - 41, 149
Խաչատուր գրիչ, ծաղկող - 270, 277,	Խուցի որդի Ամիրխան - 150
278	Խօրէդան - 254
Խաչատուր էրէց - 168	Ծատուր - 27, 147, 154, 171, 172
Խաչատուր վարդապետ - 268	Ծիպլոյ Պետրոս - 248
Խաչիկ - 55, 67	ԿալԹէլ ~ 181
	u 1

2யப்ய-

Կախոյ - 257 Հալուաբարցի Տէր Ղազար Տէր Խա-Կակաբեթեցի Ցարութիւն - տե՛ս Ցաչատուրով - 260 րութիւն Կակաբեթցի Հախնագար, Հաղնագար - 22, 23, 25, 26, 90, 137, 141, 144, 145, 148, Կաղ Միրաք - 19, 136 Կատարինէ - 251 149, 156, 162, 163, 164, 165, 174, Կարապետ (Դարպասեցի Վարդումի) 175 - 142 Հախնադարանը - 227 Կարապետ - 25, 140, 161, 162, 166, Համագանը, Համգանց - 26, 159, 175 168, 171, 269, 276 Համազասպ, որդի Սարգսի - 73, 75, 182, 269 Կարապետ արջեպիսկոպոս - 184 Կարապետ գրիչ, Սաղմոսավանեցի ֊ Համազասպանը - 128, 131 Համգանց Մխիթ (Մխիթար) - 26, 174 Կարապետեան *Մ.* - 45 Համգէ, Համգա - 17, 169, 253 Կարճրկայ, Կարճիկ՞ - 128 Համազասպեանց, Համլիկ Կեկելիձէ Կ. ~ 188, 190, 193, 194, 195, դшищ, пրդի Սմբшտի - 19, 126, 224, 234, 261 128 Կիկօլ - 257 Հայկազեանց ազգ (Հայկազունեաց uhn) - 48, 54, 100, 106, 203 Կիրակոգաչւիլիներ - 261 Կիրակոս - 28, 54, 140, 167, 260 Հայրապետ տիրացու (Կուկիեցի) ֊ 260 Կիրակոս աբեղայ (Հաբեղա) ~ 138, 141, 142, 144, 149, 168, 171 Հանէս, որդի Իսկանդարի - 19, 135, Կիրակոս Գանձակեցի - 12, 267 167, 174, 175 Կիրակոս վարդապետ - 137, 138 Հասա (Հասան) Մուրատ - 141, 145 Կիւլէսէրեան Բ. - 277 Հшиши - 19, 24, 128, 148, 151, 161, Կիւրիկէ - 59, 60, 69, 122, 123 171 Հերակլ Ա. - 234 Կիւրիկէ Թագաւոր Աղուանից - 181, 206, 229, 231 Հերակլ Բ. - 68, 71, 108, 109, 189, Կլկըլայ - 133 190, 194, 207, 232, 233, 235, 237, Կոչորիձէ - 245 238, 240 Կոստանտ - 144 Հերիմ Յակոբ - 246 Կոստանտիլէ - 189 Հովադեղ - 161, 166, 171 Կորնիլիոս քաՀ. - 244, 246 Հունավար, որդի Մկան - 182 Կորնիլոս - 246 Հռիմսիմեանը - 57, 76, 79 Կուկիեցի Տէր Առաքել - 260 Ղաբար - 170 Կուկիեցի Տէր Գէորգ*-* 260 Ղաբուզաչւիլի Սիմոն - 261 Կուկիեցի տիրացու Հայրապետ *Ղшишр - 28, 157, 254* տե՛ս Հայրապետ տիրացու Կուկիե֊ Ղագար էրէց - 140, 142 Ղադար Թաթուլի - 248 ցի Կուճիպարկ - 16, 130 Ղազար կաթողիկոս - 108, 204, 207 Ղազար վարդապետ - 271, 272, 273 Կունդիկանը - 165 Կուրակեան - 192 Ղադարի Հովիկ - 148 Կօնի ԱբրաՀամի - 247 **Ղш**дшрпи - 24 Հաբէլի Յօսէփ - տե՛ս Յօսէփ Հաբէլի Ղայթեմազեան Փիլիպոս - 235, 236 Ղայիթժմազ - 145, 170

Ղանդուրալոնց Առաքէլ - 142 Ճալի - 149 Ղաուլիա - 233 Ճապուկի տղայ Բաւութ - 165 Ղասիմ տանուտէր - 136 **Ճ**шро - 253 Ճեմճեմեան Հ. ՍաՀակ վ. - 265 Ղարագաւգ - 136 Ղարախան (Ղարայխան), Ճուչեան Պողոս - 248 Ղարալ Ղարայխան-բէկ, Ղարախան բէգ -Մադթաղ - 252, 253 23, 24, 25, 27, 28, 38, 90, 113, 140, Մաթեւոսեան Ա. - 13, 55, 264, 268 142, 143, 148, 149, 153, 154, 157, *Մш*[дпи ~ 255 Մալում - 161, 162 162, 167, 168, 171, 172, 173, 175, 176, 177, 179 Մալում Տաչտաձորեցի - 21, 119 Ղարիբ - 28, 167, 253 Մախարգրձել, որդի ՇաՀնչաՀի - 130 Ղարիկանց Վարդան աբեղայ - 164 Uш $\mu$ ш $\mu$ п $_{I} = 24, 150$ Ղափար - 24, 146, 147, 148 Մախու, - 139 Ղափլան 142 ՄաՀմադ աղայ - 191 Ղաֆադարեան Կ. - 60, 72, 122, 123, ՄաՀմատ Թաղի-բէկ - 146 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, ՄաՀմատ փաչա - 63, 64 131, 132, 181, 262, 265, 266 ՄաՀմետ, ՄաՀմատ - 10, 60 Մաճկալանց Յօսէփ - 258 Ղիաս - 161 Ղորխմազ, Ղաւրխմազ, Ղօրխմազ -Մաճուտաձէ ՕԹար - 158 Մամգուլաց Բէրո - 158 15, 136, 151 Ղորխմազ-բէկ, Ղորխմազ- պէկ, Մե-Մամոյ - 28, 157 լիք Ղաւրխմազ-բէկ, Ղաւրխմազ-Մամուկայ որդի Ալէքսի - 150 բէկ Արդութեյոնց - 23, 90, 112, Մային - 255, 256 137, 144, 145, 146, 148, 154, 156 Մայիսի Զաբար - 259 Մանդակունի Գրիգոր ա. .թ. - 67, Ղորդան – 12, 17, 16, 168 191, 196 Ղորդանանց Զուրաբ - 253 Ղորղանաչւիլի Բեժան - 233 Մանդավաբաչվիլի Թանդիլ - 261 Ղորդանաչւիլի Դաւիթ - 236 Մանթեաչ - 17, 26, 37, 137, 141, 144, Ղորղանենը - 28 145, 149, 155, 156, 162, 165, 174, Ղորդանինց Լէյէ - 178 175, 227 Ղորղունաչվիլի Զաքարիա վարդա-Մանթաչ-բէկ - 156 யு**க்**சு - 168 Մանթաչիսան, Մանթաչ իսան - 26, **Дигушы** - 23, 136, 142, 170 164 Ղուզիկ - 19, 135 Մանկունի Վ. եպս. - 9 2 mL/h ~ 75, 138, 147, 149 Մանուչար - 23, 120, 145, 150, 160, **7 п. 4 ши - 138, 149, 163** 167, 172, 176, 227, 228, 236, 247 Ղուկաս եպիսկոպոս, որդի Ջումին – *Մш*, *Дш* - 18, 133 19, 62, 64, 89 Մառմառ - 173 Մատթեոս - 269 Ղուկաս եպս. պարոնտէր - 17, 21, 22, 112, 132, 137, 138, 139, 148 Մատթէոս ՈւռՀայեցի - 267, 268 Ղուկաս կաթողիկոս - 12, 33, 109 Մատթէոս Ջուղայեցի - 32 Ղուկաս վարդապետ - 139 Մատին - 247 Ղուկասանը - 120 Մարգար - 127 Ղուչչի Ամիրագիգ - 167 Մարդարէ (տանուտէր) - 151

Մարգարէ եպիսկոպոս - 217	Մէսրոպ -26
Մարդարէ ՇաՀիջան - 20, 166	Միանայ -9, 158, 192
Մարդարէ որդի Առուծի - 85	Միգէլ -34
Մարդարէ որդի Էվանիսի - 142	Մինաս եպիսկոպոս - 257
Մարզպան - 73, 75	Մինաս վարդապետ - 91, 92, 161
Մարթեա - 254, 255	Միտիչ (Հաւս Միտիչ) - 20, 23, 24,
Մարիամ - 251, 252, 253, 254, 255	37, 138, 145, 161, 166
Մարիամ Բագրատունի, արջայա-	Միր Վէլի, որդի Առուծի - 85
դուստը <i>- 16, 123</i>	Միրան - 147, 172
Մարիամ Դէդօփալի - 226	Միրանանը - 160
Մարիամ թագուՀի - 17, 70, 181, 186,	Միրզա - 23, 151, 175
187	Միրզա-ղուլի - 149
Մարին - 256	Միրզէ - 20, 169
Մարկոս - 260, 273	Միրիան ~ 147, 163, 173
Մարկոս Ծոփցի (Մարկոս էրէց, Ծո-	Միրիման - 176
փըցի) ~ 19, 139	Միրիման որդի Միրիմանի - 144, 171
Մարմար - 120, 256	Միրինանը - 178
Մարտիրոս - 19, 24, 113, 151, 159,	Միջայէլ կթղ. Սեբաստացի - 17, 18,
169, 171, 174, 272	21, 68, 83, 84, 86, 87
Մարտիրոս քաՀ. (միաբան) - 117	Միքայէլ, Թագաւոր Յունաց ֊ 229
Մարտիրոսեան Վ․ - 237	Մխարգրձել ~ 19
Մարտոս էրէց - 152	Միսիթեար - 26, 125, 135, 141, 174, 175
Մելիք Ամիրջան - 17	Մխիթար Այրիվանեցի - 268
Մելիք Դաւիթ - 17	Միսիթեար Գոչ - 271
Մելիթ-Աւան - 271	ՄխիԹարեաններ - 273
ՄելիքսեԹ-Բէկ Լ. Մ 13	Մկրտիչ - 139, 226
ՄելիքսեԹեկ - 273	Մկրտիչ եպիսկոպոս - 217
Մելջիսեղ - 120	Մկրտիչ կրօնաւոր - 278
Մեծ Դաւի <i>թ - 249</i>	Մկրտիչ վարդապետ - 202, 203, 205
ՄեՀրապ - 146	Մկրտում - 238
Մեսրոպ Մադիստրոս - տե՛ս Տէր-	Մձեղլիչւիլի Անանիա - 261
Մովսիսեան Մ.	Մձեղլիչւիլի Աւետիք - 261
Մերաբ - 237	Մձեղլիչւիլի Պապա - 261
Մերաբով - 187	Մնացականեան Ա 34
Մէիթի բէդ - 191	<i>ป๊ทโ</i> ฮ ~ 172
Մէլիտոն - 155	Մովսէս - 48, 254
Մէլիք - 135, 147	Մովսէս ա.
Մէլիք Աղայ - 222	Մովսէս Խորենացի - 50
Մէլիք Աւետիք - 222	Մուկ - 182
Մէլիբ Միրիման -36	Մուչէ - 136
Մէլիբ-չաՀ -29	Մուչեղ - 27, 143, 166, 172, 176
Մէլթօն -78, 247	Մուչեղ որդի Աբասի - 53, 59
Մէկի -55	Մուչեղ որդի Թամազի - 25, 26, 153,
ՄէՀրաբ -98	154, 155, 165, 175, 179

<i></i> บ๊ทะมรุ่ม ~ 127	ՅովՀաննէս - 26, 271, 272, 274, 275,
Մուրադ Մեծ - 160	278, 255
Մուրադանը - 166	ՅովՀաննէս Անեցի - 276
Մուրադեան Պ 6, 45, 242	ՅովՀաննէս արքեպիսկոպոս, առաջ-
Մուրադենց Առաջել (ՍանաՀնեցի) -	նորդ ՍանաՀնի - 13, 16, 17, 18, 19,
13, 166, 167, 180	20, 53, 54, 55, 58, 77, 78, 79, 114,
Մուրաչ - 24, 157	133, 134, 190, 264, 265, 269, 270
Մուրատ (Դարպասեցի) - 140, 167	ՅովՀաննէս եպիսկոպոս - 217
<i>Մп</i> ерши - 24, 151, 152, 153, 168, 177	ՅովՀաննէս Կաֆայեցի ~ 276
Մուրատանը - 26, 159	ՅովՀաննէս կաԹողիկոս - 183
Մուրատիսան - 142	ՅովՀաննէս Ղրիմեցի - 10, 44
Մուրատչայ - 169	ՅովՀաննէս Մանկասարենց - 275
Մուրատով - 41, 149	ՅովՀաննէս ՍանաՀնեցի – 18, 272,
Մօսի - 255	273, 274, 275, 277, 278
Մօսկոյ - 260	ՅովՀաննէս Սարկաւադ - 13, 16, 60
Ցակոբ (Շիլաչի) - 247	ՅովՀաննէս Տէր-Դաւթեան Ջուղայե-
Ցակոբ - 94, 159, 166, 248, 259	gh - 7
<i>Յակոբ կախողիկոս Ջուղայեցի - 92,</i>	ՅովՀաննէս, առաջնորդ Հաղբատի -
96, 99	20, 224, 230, 231
<i>Ցակոբ ՈւռՀայեցի - 268</i>	Յովսէփ - 227, 252, 253
<i>Ցակոբ Քարափնեցի - 267, 268</i>	Յովսէփ եպիսկոպոս - 217
<i>Ցակոբեան Վ 37, 58</i>	Յովսէփ վարդապետ - տե՛ս Արղու-
Ցակոբի Ստեփան <i>- 2</i> 59	թեանց Ցովսէփ
Ցակովբ կաԹողիկոս - 12, 17, 18, 22,	Յովսէփեան Գ 13, 265, 267, 268,
25, 101, 104, 112, 114, 202, 215	269
Ցարութիւն Կակաբեթցի - 260	Յորդանան - 136
Յարութիւն Ղարաբաղցի 260	Յուզբաչի - <i>25</i>
Ցարութիւն - 167, 259, 260	Յունան - 148, 149
Յարութիւն <sub>Ք</sub> աՀ. Սուզանանց - 11	Յուրամ - 27, 172
Ցաւանգուլեն <i>ը - 2</i> 7	Յռու <b>գնայ -</b> 20
Յեարալի որդի Սմբատի - 27, 166	Յռուսուքան, Յռուսուգան - 123, 124
Յեաւանգուլինց, (Յաւանգուլենց)	<del>მ</del> оζшն ~ 252, 253
Գասպար - 178	ՅօՀաննէս Զուրաբի <i>- 247</i>
Յեկան ֊ 146, 157, 158, 159, 160	ՅօՀաննէս Տիտոսի - <i>24</i> 8
Յեկուլ - 142	Յօսէփ ~ 166
Յեղիբաբ ֊ 167	Յօսէփ Հաբէլի - <i>259</i>
Յեղիչէ - 167, 177	Յօսէփ Նասղի <b>ը</b> ն - 259
Յերազ Չորակարանց - 177	Յօվսէփ <i>- 255</i>
Յերազիզանց ՅոՀանէս էրէց - 154	Նաբուգոդոնոսոր - 49
Յերիզանց Դաւօ - 161	Նաղար - 140, 144, 158
Ցըռըստէվան - 169	Նազար փաչա - 63, 64
ՅոՀաննէս վարդապետ - 257	Նազարալի խան - 21, 118, 119, 168,
ՅովՀան (Իոանէ) - տե՛ս Օրբէլեան	188, 235
ՅովՀան Մանդակունի - 34	Նազարբէկ - <i>2</i> 36

Նազարի Ղազար - 248	ՇաՀանչաՀ, ՇաՀնչաՀ Սպասալար -
ՆաՀապետ Ա. Եղեսիացի - 11	<i>տե′ս Զա</i> քարէ
ՆաՀապետ կաթողիկոս – 11, 12, 22,	ՇաՀինեանց Դաւիթ քՀնյ 34
103, 168	ՇաՀիսմէիլ ֊ 65
Նասիպ - 170	ՇաՀլամանը ~ 174
Նասղիդա Մամասախալիս - 259	ՇաՀղուլի - 154, 155, 166
Նասղիդի Թանդիլ - 259	ՇաՀնազար (Սմբատի) - 154, 226
Նասղիդի որդի ԴաւիԹ - 259	ՇաՀնազար - 140, 144
Նարիման <i>- 163, 246</i>	ՇաՀնաւազ Թագաւոր (ՎախԹանգ Ե.)
Նացուալ Գօգի - 248	- 186, 187, 188
Նացուալ Մարտիրոս 253	ՇաՀնվաղ - 115
Նաւասարդ <i>- 118, 167</i>	ՇաՀվերդի, ՇաՀվէրտի - 24, 146, 148,
Նեոփիտէս <i>- 237</i>	152, 172, 173, 176, 227
Ներկարարանց Պապի - 154	ՇաՀվէլի ~ 170
Ներսէս - 48, 136, 229, 230,	ՇաՀրիմաՀ ~ 19
Ներսէս գրիչ - 273, 274, 276, 277	ՇաՀրիման - 169, 253
Ներսէս ՇնորՀալի - 271	Շամուչ - 120
Ներսէս սարկաւագ Գօրէցի - 260	Շանչէ, Շանչի - 20, 23, 150, 151, 166,
Նէրս գրիչ - 163	169
Նիգաէփն - 181	Շшγ - 157
Նիկողայոս Առաջին (կայսր) - 183,	ՇապուՀ, ՇապոյՀ - 20, 50, 69, 122
184	Շավերդան - 234
Նիկողոս - 224	Շատպէր - 24, 150
Նոնիա <i>- 224</i>	Շարխան ֊ 226
Նուդ <b>գար -</b> 150	Շարմադան - 143
Նուկրար - 277	Շարքար - 115
Նունիկ - 182	Շաքարօ ~ 191
Նօնի - 253, 254, 258, 260	Շերբարօք ~ 128
Նօնի Գաբրիէլի - 247	Շերգիլ - 173
Նօնի Ղամբարի - 247	Շերմազան, Շէրմազան - 24, 27, 41,
Նօնի Մանանով ~ 247	137, 140, 149, 165, 166, 167, 172,
Ն <i>օ</i> նի քաղաքացի - 246	173, 227, 228
Շաժաղէ - 178	Շէրմալան - 27
Շալուսանը - 175	Շիլաչի Յակոբ - տե՛ս Յակոբ Շիլաչի
Շալվէ - 134	Շիխ Մխիթար - 163
Շալվիսանը - 176	Շիխ-Սեփի - 65
Շախուխէ - 19, 169	Срој - 252
ՇաՀ - Աբաս, ՇաՀ Ապաղ, ՇաՀ Աբաղ,	Շիօչ, Շիօչ բէգ - տե՛ս Արղութեանց
ՇաՀ Այբաղ - 23, 64, 65, 112, 137,	Շիօչ բէդ - 118, 161, 167, 178, 180,
146, 225	181
ՇաՀ Թամագ - 28, 65	Շմաւոն Տաթեւացի - 274, 276
ՇաՀ Սուլէյման - 21, 65, 117, 118, 119	ՇնՀոր - 157
ՇաՀ Սուլթան Հուսէին - 65	Շոդրիկ - 19
	Շուլաւերցի Տէր Մովսէս - 260
	L 131 -31 - "1"3" 200

Շօրխանըցի Շերմազան - 149	ՊաՀլաւունի (ՊալՀաւունի) Գարբա-
กิรุ่มน์ - 143 การ 1 - 125 - 179	նել - 20, 122
กรุม b. 75, 173	Яшц - 57, 258 Д
ՈՀանէս Խաչենցի - 20, 127, 130	Պապանսաղ - 154 Պ
Ոնորիոս - 229	Лищь - 27, 160, 166
Ոսկան (փակակալ) - 117	Պապի - 24, 25, 142, 145, 147, 150,
Ոսկեան Հ. Համազասպ - 10, 44, 264,	157, 171
262, 267, 270, 271, 272	Պապին - 147, 148, 252, 254
Ոսկերիչ Գուրգէն - 247	Պապունայ, Պապունա-բէկ - 24, 150,
Ոսկերիչ Պապէ - 247	188
Ոսկի (Ղարաքիլիսեցի) - 173	Պապունո - 142, 168
Ոսկիաբան ՅօՀան- 205	Պապօ, որդի Էլիզբարի - 155
Ովայդիմ - 136	Պատի - 147
Ովանէս կաթողիկոս - 125	Պարոն Խութլղան - 16
Ովանէս, Ովաննէս - 126, 158	Պաւղիկարպոս, Պողիկարպոս - 55,
ՈվՀաննէս, ՈվՀանէս - 124, 131	264, 265
Ուղբաչի - 143, 153	Պետրէ - 245
Ուզբաչով - 120	¶ьтрпи ~ 246
Ուլուխան - 27, 120, 144, 159, 176	Պետրոս (տիրացու) - 260
Ումէկ - 19, 75, 169	<i>Пыпрпи - 14, 141, 144, 166, 226, 251</i>
Ունանանը - 22, 26, 145, 174	Պետրոս եպիսկոպոս - 217
<i>Пепперши - 259</i>	Պետրոս վարդապետ <i>- 209, 210, 211,</i>
Ուսուը-բէկ - 159, 160, 163	256
Ուսուբաց Դիմուր - 157	Պետրոսեան Ե. արջեպս 32, 45
Ուսուպաց Աթայբէ - 158	Պետրոսեան Պէպան - 248
Ուսուփ, Ուսուֆ <i>- 26, 50, 51, 151,</i>	Պէպան <i>- 252</i>
156	Պէպան Պետրոսեան - տե՛ս Պետրո-
Ուրդու-բէկ - 140	սեան Պէպան
Ուրքմազ ~ 147, 151	Պէտրէ Բաղդօյի ~ 247
Ուրքում, Ուրքումբէկ - 17, 139	Պլիկ Ծատուր - 171, 177
Չալէան - 251	Պղնծագործ Բաբէլ - 248
Չարենց Ե 274	Պղնծագործ Դաւիթ - 248
Չէկուր Առա <i>բել - 247</i>	Պղնծագործ Պողոս - 247
Չիթախինց Զալին - 177	Պօղոս եպիսկոպոս <i>- 217, 226</i>
Չիթաւ Սարդիս - 247	<i>Чо</i> ңпи, <i>Чш</i> еңшеи - <i>35, 36, 134, 135,</i>
Չիտօյի Մարտիրոս - 259	136, 169, 226, 227
Չլնգարի Աւետիք - 248	Ջալալեանց Ս. վրդ 13, 14, 44, 67,
<i>Չլ</i> նգարի Գլախէ - 249	71, 122, 125, 225, 262
<i>Չլ</i> նգդար Դաւի <i>թ - 248</i>	ՋաղաԹայ - 21, 61, 62
Չոբանիչվիլի Ռեւազ - 261	Ջամէլ, Ջամէլէ <i>- 15, 134</i>
Չորակարանց Յերազ - 177	Ջանին - 153
Պալի ~ 176	Ջանղուլենց Գիօրգի <i>- 259</i>
¶ш <sub>[</sub> о - 27, 159	Ջանփաչայ <i>- 277</i>
ՊաՀիդուր - 157	Ջաւախ Ռամազ - <i>258</i>

<b>Д</b> ш <i>ы</i> - 133	Սարգիս Արտաւագայ որդի - 134
ՋուլՀակ - 147	Սարգիս ամիր-սպասալար - 124, 133,
Ջումանց Թամազ - 160	180
Ջումէ - 136, 172	Սարգիս արջեպս. ԱրղուԹեցի - 8, 22,
Ջումի - 62, 112, 171	23, 24, 25, 26, 27, 28, 41, 42, 70,
Ռամազ <i>- 23,</i> 144	72, 75, 89, 91, 92, 95, 96, 107, 116,
Ռեւազ-բէկ - 234, 235	117, 118, 121, 146
Ռ <i>է</i> թէոս եպիսկոպոս - 217	Սարդիս դրիչ - 118, 270
Ռչվաղ - 154, 251, 252	ւււ ււււ Սարգիս եպս. պարոնտէր, որդի Բէբէ-
Ռըստակէս - 139	
Ռոստեւան - <i>233</i>	141, 142, 143, 144, 145, 146, 148,
Ռոստոմ - 27, 173	149, 150, 151, 152, 153, 154, 155,
Ռուբինեանը - 12	156, 157, 161, 162, 163, 164, 165,
Ռուսուդան (Յռուսուքնայ) արքայա֊	167, 171, 174, 175, 176, 177, 186,
դուստր, ( <i>Թադու</i> Հի) - 16, 181	187, 193, 194, 195, 226, 242
Ռուսուդան - 123	Սարդիս էրէց - 140
Ռօստօմ (Ռոստոմ) Թագաւոր (Բագ-	Սարգիս Կունդ - 32
րատունի), Ըռօստօմ խան - 8, 17,	Սարգիս որգի Սմբատի - 126, 131
41, 69, 70, 112, 140, 146, 149, 150,	Սարդիս քաՀ 21
226	Սարգիս-ջան, որգի Էլիզբարի - 155,
<b>Г</b> ьоитов - 255, 259	160, 175
Ռօտօմեան Մարտիրոս - 258	Սարգիսեան <i>Բ 273</i>
<i>Սադաթ - 148</i>	Սարկաւագ - տե՛ս ՅովՀաննէս Սար-
Սադաղ - 174	կաւագ
Սադուն ամիրսպասալար <i>- 182</i>	Սարուխան - 25, 42, 90, 141, 144,
ՍաՀակ - 147, 198	145, 149, 153, 154, 163, 164, 171
Սա <b>Հառունի Տէր Առա</b> քել <i>- 238</i>	Սարուխան-բէկ <i>- 25, 154, 155, 156</i>
Սամուէլ վարդապետ, փակակալ - 131	<i>Ишрпьш - 134</i>
ՍայաԹնեանց Մովսէս աւագ քաՀա֊	<i>Սարջիս - 254, 255</i>
նայ - 184	Սաւղումն ~ 144
ՍանաՀին ~ 144	<i>Ишро - 249</i>
Սանասարեան Մկրտիչ - 35	Սերապիոն վարդապետ - 246
Սանատրուկ - 57	Սերգեյ Լագրիչ - 193
Սանդուխտ - 251	Սեւ Սարդիս - 261
Սառայ - 254	Սեւադա - 182
<i>Սшпш</i> § <i>Բш[</i> ғо - 248	Սէբաչւիլի Վարդան վարդապետ -
Սառաջ Պէպան - 248	168
Սատաթի Օաջն - 145	Սէիդ-բէդ - 191
Սատաղ ~ 177	Սէսօ Դանիէլի - 248
Սարգիս (Ասումի) - տե՛ս Ասումի	Սիլիբիստրոյ քաՀ 245
Սարգիս	Սիմէոն - 13, 21, 54, 55, 224
Սարդիս - 20, 21, 36, 38, 39, 120, 128,	Սիմէոն գրիչ - 264, 266
135, 144, 157, 161, 166, 168, 170,	Սիմէոն խան 62, 64
253, 261	

Սիմէոն կաթողիկոս Երեւանցի - 44, Ստեփանէ վարդապետ - 236, 237 108, 208, 214, 221 Ստեփաննոս եպս. – 9, 10 Սիմէոն ՍանաՀնեցի - 267 Ստեփաննոս կաԹողիկոս Աղուանից -Սիմէօն Տէր-Յովսէփեան - տե՛ս Տէր-Ցովսէփեան Ս. Ստեփանոս - 260 Ստեփանոս գրիչ - 269, 270, 274, 275 Սիմոն - 255 Սիմոն Խուզարածի - 249 Ստեփանոս կաթողիկոս - 11, 17, 18, Սիմօն ՍէԹի - 246 84, 86 Ստեփանոս Տարօնեցի Ասողիկ 12, 51, Սիսոայ - տե՛ս Արղութաչւիլի Սի֊ 53, 54, 56, 264, 266 ипшј Ստէբան 255 Սիրադեղանց Պէտրոս - 154, 156 Սիրադեղանց Սիրադեղ - 227 Սրապիոն գրիչ 278 Սիրաւագ - 147 Սրուանձտեան Գ. 272, 278 ՍՀակ (ՍաՀակ) - 140 Սօլօման Հաբուլի 248 Սմբատ - 16, 19, 20, 27, 49, 159, 166, Սօղարթեմիչ, Սօղարդմիչ - 142, 150, 182, 227 164, 165, 175 Uoqos - 154 Սմբատ Բագրատունի, որդի Դաւթի ֊ 58 Սօսի Բէգլարի - 246 Սմբատ որդի Ուիքանայ - 181 Սօսի Հասանի - 248 Սմբատ սպասալար - 125, 126, 131 Սօսի-բէգ - 227 Սմբատ Տիեզերակալ, որդի Աչոտի ֊ Սօրիկ - 227 58, 59 Սօրիկանց Թամազ - 161 Սմբատ, որդի Աչոտ Ողորմածի - 16, Սօրիկանց Ղարախան - 161, 166, 178 56, 67, 68, 69, 70, 122 Սօրիկանց Շէրմազան - 167 Վախախ - 19, 128 Սմբատ, որդի Գագիկի - 229 Սմբատանց - 120 ՎախԹանգ արքայազն - 188, 189 Սմբատի ՇաՀնազար - 154 Վախուչտի - 13 Վախտանը - 71, 248 Սմպատ, որդի Աչոտ Մսակերի (Աբ*լшբши) - 58* ՎաՀրամ - 175 Սմպատ, Սմբատ Բագրատունի, որդի Վաղարչ - 57 Աչոտի - 50, 51, 54, 55, 202 Վաղարչակ Արչակունի - 49, 57 *Սոկրատ - 268* Վայնան - 130 Սոսքնի Գօգի - 259 Վանէնի - 180 Սուգանեանց Յարութիւն - 184 Վանիկ - 136 Սուիմոն - 189 Վաչէ - 134 Սուլիսան - 24, 41, 42, 149, 150, 169, Վաչէ Կամսարական - 58 Վաչէտ - 19, 129 236 ՍուլՀիսանանը - 178 **Чш**5пын - 19, 129 Սուլուխանանը - 227 **Ч**шиш\(\(\right\) - 19, 20, 23, 40, 62, 90, 111, 137, 148, 149, 155, 161, 166, 181, Սուլուխանը - 166 Սուրիկ - 27, 172 *Uперши Ишро - 248* Վասակ Կուճիպարկ - 73, 75 Ստեփան - 237 Վասակ որդի Սմբատի - 19, 127, 131 Ստեփան Մարջարի - 246 Վասականը - 114

11	Տէր Գալուստ Փիփեցի - 261
Վասիլ կայսր - 58	Տէր Գէորք - 248, 254, 257, 258
Վարազդատ - 57 Վարդ - 19	Տէր Գրիգոր - 166, 170, 259
	Տէր Գրիգոր Խուբիարանց - 140
Վшրդшն - 16, 130, 131, 135, 145, 167, 252	
	Տէր Գրիքորիս կթղ., - 206
Վարդան Արեւելցի - 271	Տէր Դաւիթ - 257
Վարդան աբեղայ - 164	Տէր Եղիազար կթղ 206
Վարդան ծաղկող - 272, 273, 274, 276, 277	Տէր Զաքարիա, որդի Ղորղանի - 11, 168
Վարդան ՍանաՀնեցի - 267	Տէր Ըստեփանոս (Ստեփանոս) - 135
Վարդան վարդապետ ֊ 11, 15, 116,	Տէր Թաթոս - 170
168	Տէր Իսայի 236
Վարդան, որդի Իսկանդարի - 19 Վարդանան - 145, 150	Տէր Խաչատուր - 147, 152, 160, 172, 173, 217
Վարդանանք - 18, 133	Տէր Կարապետ կթղ., - 206
Վարդեւան, Վարդէվան - 19, 135	Տէր Ղազար - 147, 153, 175, 177, 178,
Վարդում - 162	258
Վարդումի Կարապետ - 142, 177	Տէր-Ղազարանց Շաբրոյ - 237
Վարթան Խանգուլի - 249	Տէր Մարդարէ - 135, 147, 169
Վարթին - 167	Տէր Մարտիրոս - 147, 159, 166, 167,
Վարլամ - 243, 245	227, 248
Վէլին - 162	Տէր ՄելիքսէԹ - 217, 222, 257
Վէլիջան, որդի Առուծի - 85	Տէր-ՄելիքսէԹեան Տէր Մելքիսեղէկ -
Վէլիստի որթի Գիօրգի - 246	33, 34, 35
ՎռամչապուՀ - 58	Տէր Միլիթար - 217
Տայի - 146	Տէր Մկրտիչ - 251
Տաչեան Յ 273	Տէր Մովսէս Գօրէցի - 260
Տարաս սարկաւագ - 245	Տէր Մովսէս - 195, 257, 258
Տէտին - 256	Տէր-Մովսիսեան Մ 12, 15, 35, 277
Տէր ԱբրաՀամ -28, 177, 206, 217	Տէր Յակոբ - 236
Տէր Աղէքսանդր կթեղ 206, 208, 210	Տէր Յակոբ Զուսափեան - 261
Տէր Անտոն - 9, 210	Տէր Յակոբ էրէց - 157, 170
Տէր Առաջել - 33, 160, 166, 167, 170,	Տէր Յակոբ կաԹողիկոս - 206
258	Տէր ՅարուԹիւն Բօղնեցի - 260
Տէր Աստուածատուր - 136, 152, 206,	Տէր Յէրէմիա - 165
217	Տէր ՅոՀաննէս - 142, 170, 182, 222
Տէր Արութիւն - 248, 257	Տէր Յովանէս - 129, 138
Տէր Աւետիս - 157, 257	Տէր-Յովսէփեան Ս 110
Տէր Ափրիա - 236	Տէր-Յովսէփեան Տէր Սիմէոն - 28
Տէր Բաղդասար - 248, 257	Տէր ՅօՀան - 254, 257
Տէր Բարսեղ - 27, 174, 255	Տէր ՅօՀաննէս Դեմուրեան - 261
Տէր-Բարսեղեանց ՅարուԹիւն Շնող-	Տէր Յօսէփ - 259
նեցի - 184	Տէր Յօվսեփ Գօրէցի - 260
Տէր Գաբրիէլ - 217, 256	Տէր ՆաՀապետ կԹղ 206
LLL /L	e u L

Տէր Ներսէս - 9	Фшио ~ 252
Տէր Նիկողայոս արջեպս 9, 217,	<i>Փարազալի - 26</i>
222	Փարզալի-բէկ - 159
Տէր Շմայոն - 12, 28, 65	Фшրէմու <i>ղ - 120</i>
Տէր Շմաւոն - 237, 258	Фшրղпւшլիս ~ 156
Տէր Ովանէս, ՈՀանէս - 42, 128, 136,	ФшրղпւղшԹ - 135
150, 153, 176	Փարնաւազ - 196
Տէր ՈւՀանէս - 159, 175	Փարսադան Արղութով - տե՛ս Արղու-
Տէր Պետրոս - 161	ը և և և և և և և և և և և և և և և և և և և
Տէր ՍաՀակ, Տէր ՍՀակ - 141, 173,	<i>Փարսադան, Փարսատան - 20, 24,</i>
206, 228	113, 120, 142, 148, 152, 160, 169,
Տէր-ՍաՀակեան Տէր Արութիւն - 248,	186
251	Փարսատան-բէկ - 154, 163, 164
Տէր Սարգիս - 135, 159, 169, 174,	Փարվանա - <i>170</i>
206, 227	Φξ <sub>2</sub> ο - 198
Տէր Սարգիս որդի Մէլիտոնի - 155	
Տէր-Ստեփանեան Ա 32	Դ Փիլիպոս ~ 130, 200
Տէր Ստեփաննոս կթղ 14, 206	<i>Փիլիպոս կաթողիկոս - 22, 38, 88, 90,</i>
Տէր Վարդան - 42, 150, 155	92, 96, 112, 202
Տէր-Վարդանեան Գ 6, 9, 45, 35	Փիրագիզ - 19, 135
Տէր Փիլիպէ - տե՛ս Ղայթմազեան	Фիրալի - 71, 161
-չը չլը լչ Փիլիպոս	Փիրղուլ Բուչոնց - 145
Տէր Փիլիպոս - 217	Փիրղուլ-բեկ - 153
Տէր Փիլիպոս կթղ. 206	Դրդո-ը բող 199 Փիփինէնց Իսակ - 248
Տէրունական - 276, 277, 278	Փոխոտանը - 160
Տէրտէրի ԱբրաՀամ - 260	ՓորԹուխայ 181
Տէրտէրի Մօսէս - 258	Ն Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ Մ
Տիգրան - 57	Փրձօլանց Անտոն - 160, 161, 166
Տիրան - 57	Ещо - 253
չիրանուն <i>- 266</i>	ւ Քաղաքացի Անտօն - 247
Տիրատուր, Տէր Տիրատուր - 25, 138,	Քաղաքացի Տէր Գէորգ - 260
162, 276	Քաղաքացի տիրացու Էօվանէ - <i>260</i>
Տիրոս - 24, 113, 140, 152	Քամալ - 25
Տղայպարոն - 161	Քամար - 171
Տուտի որդի Գրիգոր - տե՜ս Գրիգոր	Քայիխօսրով ~ 178
Տուտէորդի	Քավքնանց Նաւասարդ - 118
Տրդատ ճարտարապետ 56	Քարախոստրո - 138
Տրդատիոս, Տրդատ - 47, 57	Քարախոստրով-բեկ (բէկ) - 96, 154,
Տրթատիոս - 48	156, 163, 164
Տօտաղեան Դաւիթ - 258	Քեթեւան, Քէթէվան - 27, 178, 253,
Րիմ-բէդ - 191	254, 255
Ցխիլվանցի Տէր Դաւի <i>Թ - 260</i>	ՔեղուբաԹ - 19, 135
Фшипи - 25, 171	Քոլանջեան Ս 15
Фшпшչ - 20	Քուդամնութ (Քուրդ Ամիրայ) - 182
C	

Քուչաք Գրիգոր - 136
Քուչիւկ-ՅովՀաննիսեանց Խ. - 34
Քուրդայչահ - 127
Քուրդբկ - 144, 145
Քուրդիկ - 27, 176
Քուրթի - 27, 176
Քուրթի որդի Սմբատի - 19, 124, 126
Քուրթիկ - 141, 149
Քուրթիկ-բէկ - 137
Քրտընքան ՅօՀաննէս - 260
Քօվյուի Պետրոս - 248
Օթանդիլ որդի Թաթարի - 23, 141, 145
Օթար - 255
Օթար Մաճուտաձէ - տե՛ս Մաճուտաձէ Օթար

Օլբէ - 19
Օլբի Զադարէ - 155
Օլբի Ղուլի - 141, 145
Օղուգ - 120
Օնոֆրէ բաՀ. - 243
Օսէփ - 236
Օտեան Գասխարեան Ալիս - 9
Օրամ - 227
Օրբելեան Ստ. -10
Օրբէլեան Իւանէ (ՅովՀան, Իոանէ) 125, 237, 240
Օրբելի Յ. - 34
Օրմանեան Մ. - 43
Օւբրօպիլ - 75

## ՏԵՂԱՆՈՒՆՆԵՐԻ ՑԱՆԿ

Աբդարայ ջուր - 69 Ագատակու ձոր - 83 69 Ագարակ - 37, 73, 75, 94, 137 Անբերդ - 275 Ագրամ գիւղ - 250, 252, 257 Ագիդբօյուկ - 206 Ալավերդի - 245, 249, 255 միր) վանը -9 Ախալչէն - 249 Անչիսխատ- 244, 245 Անտուկու ձոր - 204 Ախալցիխէ - 246 Ախալքալաբ, Ախրլքալաբ, Ախլքա-Աչկոյ (Հանք) - 80 *пшр - 18, 41, 81, 231* Ախատէլ դիւղ - 249, 255 Ախթեալայ - 242, 243, 246, 261 Ատէն - 230 Ախուրեան - 56 Ախտախան - 144 Ածողվէր, Ածզօր գիւղ - 231, 249, Արաբունի - 227 Ակոռիի Ս. Յակոբայ վանք - 10 Արդանուն - 231 Ակռաւաչինու Հողեր - 148 Աղարծնու վանը - տե՛ս Հաղարծնի վանք Աղաւնոց այր - 275 Աղբակ - 266, 267 Աւագ կարմուն > - 62 Աղբիւրի գլուխ - 148 Աւկաւնի - 83 Աղբուղայ - 206 Աղբրի լանջ - 162 Աղդան գիւղ - 206 Բաբաքար - 85 Աղէկ, Աղեկ - 73, 75, 94 Բազում լեռ - 67 Աղէկու Մղարդէ (Ցաղէկու Մղարդէ) - 94, 97, 100, 103, 201 Աղիստէփ, Աղստեւ, Աղեստեւ, Աղէս-Բաղանց տախտ 230 யய\$் - 70, 204, 206, 231 Աղճաղալայ - 79 Աղուանից երկիր - 62, 206, 231 Բարամ - 231 Աղունկա ծօվ - 173 **Цбшрш**ј **б**пр - 85, 94, 97, 100, 103, Բարձրէլի - 147 147, 201 Բաւղաւսքլիսի - 83 Ամաւճ - 74, 84 Ամենափրկիչ եկեղեցի (ՍանաՀին) 50, 124 Ամերսէթ - 206 Բերդի Փոքր եկեղեցի (Հրեչտակապե-Անագայ գիւղ - 250 տաց, Թիֆլիս) - 41, 109

Անանիա Շիրականցւոյ վիճակ - 61, Անի - 56, 59, 266, 267, 273 Անկիւրիայի Ս. Աստուածածին (Կար-Աջառանց (Աչառանց) այր - 14, 15, Առջասպ, Առչասպ - 83, 87 Արարատեան դաւառ - 273, 275 ԱրդաՀան (ԱրտայՀան) - 61, 69 Արեւելեան Հայաստան - 273 Արրնթքայ տափ - 122 Արչակունեաց գաւառ - 53, 58 Արտօգան գիւղ - 249, 255 Աւդաւրվայ ձոր - 40, 73, 75, 111 Բաբաճանայ ձոր - 103 Բազալի այգի ի Շէնգաւիթ - 129 Բակուրցիխայ դիւղ - 250, 252 Բամբակաձոր, Բամբկու ձոր - 18, 70, 83, 88, 94, 97, 100, 103, 108, 201 Բարէթ, Բարալէթ - 41, 81 ԲեթղէՀէմի եկեղեցի (Թիֆլիս) - 217, Բերդի Կաթողիկէ եկեղեցի - 14, 190

Բերթ - 85	Դարի դեօղ, Դարջ - 70, 73, 111, 113
Բերթի Մեծ եկեղեցի (Ս. Գէորգ) -	Դարմայ <i>Թաղ - 85</i>
238, 240	Դարպասի այգի - 25, 39, 70, 113,
Բեր <i>թիկ Տիկնա</i> ջարի (այգի) - 127	116, 171
	Դարպասի ջաՀրատ - 152
Բոլիրոն դիւղ - 266	Դարպասի սինուռ - 142, 152, 161,
Բորթկայ ջաղաց - 111	176
Բուլախլու - 21, 86	Դաւլբանդլու ~ 93
Բուլբուլեան - 231	Դաւրիչօղլի - 206
Բուղամու ձոր - 230	Դեղում - 230
Բռնջադար - 160	Դէբէդ, Թէպէտ - <i>93, 206</i>
Բրբչանի կամուրջ - 40, 111	Դիղոմի, Դուղամու - 41, 82
Բրինձ - 230	Դմանիս - 230
Բրտաձոր - 40, 111, 135	Դուրախան - 175
Բօռչալու, Բորչալոյ - 193, 232, 235	Դպրէվանը - 53, 58
Գարգառ - 73, 75	Դռնաւորի Մեծ Ջատայ 206 - տե՛ս
Գարթալը կղղի - 10	Ջատայ
Գաւաղէն - 231	Դվին - 51, 58
Գաբէ - 231	Դրաբուլ - 161
Գեղարքունիք - 271	Դրսեղ, Դսեղ, Դրսեղ, Տսեղ - 79, 94,
Գիլայգտակ - 152	97, 100, 103, 201
Գոգարացւոց կողմանս - 59, 86	Ելուդարէ - 69
Գորանի, Գաւրանի - 21, 86	Եղնախաղ ~ 70
Գորուլի սինուռ - 147	Եպիսկոպոսի գիւղ - 23, 39, 40, 64,
Գուգարաց աչխարՀ - 67	111, 113, 115, 116, 146, 147, 148,
Գուլգուլայ գիւղ - 249	168, 186, 187, 233, 234
Գուրջիան գիւղ - 250, 251	Երեւան - 11, 70, 192, 198
Գռեխձոր - 61, 69	Երուսաղէմ - 56-7, 64, 73, 74, 96,
Գրիդորիոպօլիս - 180	133, 225, 273, 275
Գօդարանց սար - 69	Զաւպէ <i>- 231</i>
Գօդարանց սինուռ (սինօռ) - 61, 69	Զա <i>բարայ ձօրու Հող - 165</i>
Գօգու գեղ ~ 147	Էլիարի գիւղ - 204
Գօրական <i>- 231</i>	Էջմիածին - 11, 33, 81, 82, 83, 84, 85,
Գօրգու այգի - 64	86, 87, 88, 92, 93, 94, 97, 99, 100,
Գօրի - 198	101, 103, 106, 107, 108, 110, 117,
Գօրուլինայ - 147	143, 161, 162, 168, 170, 180, 193,
Դամբա տեղի Հող - 163	198, 199, 201, 202, 203, 204, 205,
Դանդալակ - 163	207, 208, 210, 213, 214, 217, 219,
Դապախմելա - 41, 82	220, 223
Դարայբըլք - 19, 135	Էվատ - 148
Դարաչամբի Ս. Ստեփանոս վանք ֊	Էտանե <i>ը - 158</i>
10	Էրատակ - 112
Դարափուլ - 162	Էրնջակ - 51
Դարբ գիւղ - 40	

Ընկցեց փոս - 22, 112, 113, 141, 148, Լօռէ, Լաւռէ քաղաք - 53, 59 Լօռէ, Լաւռի բերդ, Լօռի ամրոց - 39, 149 Հոչտարի Հող - 227 63, 116, 206, 230 Ըստեփանոսի դեղ - տե՛ս Ստեփանո-Լօռու գիւղաւրայը - 70, 84, 206 Lorine 1745 - 70 սի գիւղ Ըստըմբաւլ - տե՛ս Ստամբուլ *խադան - 79* Թամարաչէն - *230* Խաչերեսի ձոր - 103 *Թառական - 206* Խաչի ետի Հող - 165 Թատում - 231 Խաչմիան գիւղ - 249, 254 Թբիլիսի - տե՛ս Թիֆլիս Խեչէրկութ, Խեչէրկուտ - 227 Թէլաւ, Թելաւ - 196, 246, 250, 251 Խէչի գեղ - 175 *ԹԷլԷթ - 41, 82* Խէչքարի Ջէրկի Թեղէց Հող - 170 Թէպէտ - տե՛ս Դեբեդ Խոչոռնու ձոր, Խոչոռնի, Խոչորնոյ бир - 18, 40, 74, 75, 79, 94, 97, Թիֆլիս, Թիլֆիզ - 13, 15, 33, 34, 41, 44, 109, 110, 121, 179, 180, 181, 100, 103, 111, 133, 134, 201 190, 212, 214, 215, 217, 224, 230, Խուխունէթ գիւղ - 249, 254 242 Խօջաբազար - 231 Խօրիսէլ - 249, 255 Թմօգվի - *231* Թնդոց - 26, 156, 162, 164 *Խօրնուտակոտ - 230* Թումանց բերդ - 190 Ծաղկոցաց ձոր - 56, 67, 70 Թռեղջ (Թրիալեթ, Թրիալէթ) - 18, Ծանկունոյ տախտ - 230 40, 41, 81 Ծաւկիս գիւղ - 258, 259 Թրուանճ, Թուանճ գիւղ Կարնոյ ֊ Ծինանդալ դիւղ - 249, 253, 261 35, 226 Ծիտնայանեք - 158 Ծոբրդայ, Ծոբրթայ լեռ - 74, 84 Թօխլէւոր դիւղ - 250 **Опщиј Апр. Оофиј Апр - 61, 69, 83** ԻգուՀանը - տե՛ս ԿոՀանը Իլուդարէ - 61 Ծոփ, Ծոբ (գիւղ) - 17, 74, 79 Իղալթեօյ դիւղ - 249, 255 Ծոփի Քարինջը - 87 Իմէրէթ - 231, 232 ԿաԹողիկէ եկեղեցի Անիի- 56 *Ին*ձու ձոր - 206 Կաթուղիկէ եկեղեցի ՍանաՀնի - 66, ԻսպաՀան - 200 73, 112, 125 Իտալիա - 266 Կալաւոր - 249 Լաճվարդ - 85, 93 Կախէթ, Կախեթ - 41, 67, 68, 70, 71, 109, 118, 189, 193, 194, 196, 230, <u> Լան</u>ջ - 227 Լաւռի, Լորի, Լոռէ - 18, 88, 93, 106, 232, 235, 237, 239, 246, 257 126, 150, 187, 188, 191, 204, 272. Կած դիւղ Գեղարքունիքի - 271 տե՛ս նաեւ Լաւռի Կակաբէթ գիւղ - 250 Լшւршյ (Լоршյ) երկիր - 94, 97, 100, Կաղնեց Հող - 169 201 Կաճաճկուտ - 87, 93 Կամակատար Սբ. Աստուածածին Լաւքայ բերթ - 87, 93 Լեղվարայ - 94, 97, 100, 103, 201 Թիֆլիսի - 33 Լեջենութ - 37, 137 Կամուրջ - 17 Լիսի - 41, 82 Կամրջաձորի վանը - 264 Լուսայգի - 37, 137

Կայեն, Կայէն֊Կէծոն, Կայեան - 67,	<b>Կ</b> пւր - 52
86, 231	Կռապաչտի Հող - 165
Կանկառ <i>ը - 61, 69</i>	Կօնդօլ դիւղ - 250
<b>Чш</b> щ ~ 158	Հալալաչ էն - 72, 73
Կապուտքար - 53, 58	Հակառակի գլուխ - 162
Կատաւէթժ - 74, 84	Հակու - 74, 84
Կարդանեթ գիւղ - 250	Հաղարծնի վանը - 108, 204, 205,
Կարին - 35, 226	206, 208
Կարծարծախ, Կարծախ - 41, 81	Հաղբատ գիւղ - 188, 189, 234, 242,
Կարմիր եկեղեցի - 94, 97, 100, 103,	243, 261
174, 201	Հաղբատ, Հաղբատայ վանը, Հախ-
Կարմունջայ խելի ջաղաց - 112	யுயா, Հախբատ - 10, 12, 13, 16,
Կարմրջաձոր, Կարմնջայձոր - 53, 58	18, 20, 22, 28, 54, 59, 61, 83, 91,
Կարուց սինուռ - 61, 69	93, 107, 108, 109, 129, 133, 134,
Կարս - 52, 53, 59, 116	179, 181, 182, 188, 189, 190, 193,
Կացոցկայ ճանմփայ ~ 167	194, 195, 198, 199, 200, 204, 205,
Կացոցկայ բիսին - 173	206, 207, 208, 209, 210, 211, 212,
Կեչուտ ~ 17	213, 214, 219, 224, 229, 230, 231,
Կեռատու գիւղ <i>- 100, 103, 201</i>	232, 233, 235-237, 238, 239, 257,
Կիլիկիա - 267	266, 267, 269, 277
Կիկէթի - 41, 82	Համգաչիման - 18, 83, 88, 94, 97,
Կիտի նաւ - 112	100, 103, 106, 201
Կիրանցուի ձոր - 206	Հայաստան, ԱչխարՀ Հայոց, Երկիր
Կլտիկարայ երկիր, Կլդեկարի ~ 18,	Zшjng - 21, 35, 41, 49, 50, 51, 52,
40, 41, 81	53, 56, 59, 62, 218, 266, 278
Կկվայչէն - 129	Հայունւոյ տախտ - 230
Կոդովիտ <i>- 266, 267</i>	Հայտարբէկու, Հայտարբէդի ձոր -
Կոխալայ ձոր - 69	93, 94, 97, 100, 103, 201, 206
Կոխբայ ձոր - 61	Հասարակաց իգի - 138
Կոկ եկեղեցի <i>- 206</i>	Հաւուց Թառ - 274
ԿոՀան <i>ը - 132</i>	Հին Լաւռի - 85
Կող <i>էսա</i> ն ~ <i>75</i>	Հոգէդեղ ~ 79
Կոնայ սար ~ 158	Հոռոմոսի վանք - 53, 58
Կոչաձոր, Կոչայձոր - 40, 64, 111,	ՁիթաՀանուց ձոր, ՁիթՀանուց սար,
112, 120, 127	ՁիԹաՀանբի սար - 40, 83, 88, 94,
Կոստան <b>ղնուպոլիս - 10, 51, 193, 26</b> 7	97, 100, 103, 106, 111, 144, 201,
Կորիկատափ այգի - 112, 114	206
Կուճատան, Կոճատան - 249, 253,	
258	Ձորի այգի - 127
Կումիս - <i>41, 82</i>	Ձուէլգուալ գիւղ - 250, 256
Կունէ - <i>206</i>	Ղազախ - 193, 232, 235, 239
Կուսանաց եկեղեցի - 261	Ղալթախչի - 21, 86
Կուտինայի Ս. Աստուածածին եկեղե- ցի – 8, 9	Ղայղուլի, Ղայիղուլի երկիր - 61, 69, 97, 100, 103, 106, 116, 201
GL -/-	, , 0, 110, 201

Ղանդաւոր գիւղ - 250, 252 Ղարաբաղ - 193, 234	Մարձ, Մարձայ դոմէր - 17, 83, 87, 97
Ղարախաչ - 69, 87, 93, 206	Մարձու ձոր, Մարցու ձոր - 94, 97,
Ղարայդալա - 206	100, 103
Ղարաքիլիսա, Ղարալքիլիսա - 93,	Մարմաչէնու սինօռ - 69
94, 97, 100, 103, 201, 206	Մարմարաչինու սինուռ - 61
Ղաւչայ (Ղօչայ) եկեղեցի - 94, 97,	Մարու ձոր - 201
100, 103	Մարտղօփ, Մատղոփ - 250, 261
Ղաւրչու (Ղօրչու) Հող - 147, 148	ரீசுத் 2யு.ஓ - 76, 88, 94, 97
Ղբչախայ սինուռ - 61	Մեծ ՇՀառ - 148
Ղրզրաւրան, Ղրզլ Լաւրան - 40, 86,	Մեծ Որտի - 148
111	Մեծ ջուր - 70
Ղողա եկեղեցի <i>- 201</i>	Մեծոփայ վանը - 265
Ղորնիս - <i>230</i>	Մետեխ - 243, 244
․ լ ։ ՂուբաԹի <b>չաղաց -</b> 162	Մէլթի գիւղ - 206
Ղուզանի գիւղ <i>- 23,</i> 146	Մէփորայ (Մեփուրայ) - ձոր 61, 69
Ղուրդղէլաւոր գիւղ - 249	Մըղարթ - 111
ՂվԹաեբա (եկեղեցի) - 244	Մթածմինդայ - 244
Ղփչաղաց սինօռ - 69	Միսխանայ - 204
Ղօգիցի - 230	Միրիանու իսաչ - 70
Ղօրէլ գիւղ - 249, 254	Մծօվրէթ - 230
дыры - 85, 87, 112	Մոզդոկ - 197
Ճալի Հող - 141, 142	Մոխրադանի ձոր - 94, 97, 100, 103,
Ճալին բրՀարք - 149	201
Ճապալայ - 230	Մուկուզան գիւղ - 249, 253
Ճ <i>ե</i> նայ - 85	Մուղնի, Մօղնու եկեղեցի - 15, 110,
Ճ <b>ศ</b> ธินุมน์ - 85	217, 219
Ճունուլափոս <i>- 227</i>	Մցիւէթ, Մծիւիթայ - 210, 231
Մաթիչ - 126	<i>Ցելու - 116</i>
Մալխա գիւղ - 250	Յերդատուկ <i>- 116</i>
Մակարայ վանք - 206	ՅոՀանայ վանը ~ 134, 137
ՄաՀկան - 231	Յուժիայ դիւղ - 249
Մաղարդայ Նախավկայի վանը - 8	Նաբախտէվի ~ 230
Մաղարօյ դիւղ - 250	Նախարէուլ Սանիօրի - 249
Մաղրան դիւղ - 249, 255	Նախէրուռ - 230
Մամխուտ - 22, 84, 92, 111	Նասօմիսար գիւղ - 250, 252
Մանաս ~ 231	Ներքի դեղ - 171
Մանաւ գիւղ - 250, 256	Ներքին Տաչիր ~ 67, 74
ՄանԹաչայ բերդ, ՄանԹաչաբերդ -	Նիդ դաւառ - 67
204, 206	Նինոծմինդալ, Նինօյծմինդալ - 245,
Մանտուայ քաղաբ - 266	250, 256
Մաչխան - 252	Նչխարախեց <i>- 143</i>
Մատան դիւղ - 249, 255	Նոր Նախիջեւան - 180
	Նոր Վանը - 70

Նորաչէն <i>- 72, 73, 111</i>	Ուտայ բերթ - 40
Նորաչէնի եկեղեցի - 13, 40, 217, 219,	ՈւրիէԹուբան - 249, 253, 258
235	Չալայուբան գիւղ - 250, 252
Նորատուս - 145	Չայիլուր - 250
Նուգղարի գիւղ - 150	Չրնրիչի - 20
Նուկրիա գիւղ - 250	Չրնչխուտ - 86
Նքա տուն - 86	Չիխօր - 230
Նօրիայ գիւղ - 252	Չիչմանիս - 206
Նօրը դիւղ - 249	Չիտալագու ձոր - 94, 97, 100, 103,
Շալանց ընձան - 151	201
Շալասց ըստաս - 131 Շալուսանց Տափակ Հողեր - 143	Չխչօպանու սինուռ, Չխչոբան - 116,
	148, 233
ՇաՀվէրդի - 227 Շամ են - 232	
Շամչադին - 232 Շ 231	Չումլախ դիւղ (Չումլաղ) - 250, 251, 261
Շամբօր - 231 Շ 148	
Շարջար - 148	Չպուխլու, Չիպուղլու, Չուպուխլու - 27 116 206
Շաքի, Շաքէ - 230, 231	87, 116, 206
Շենգաւիթ - 19, 129 Շել է ը Հել է	Пш[пспш] 5 ~ 93
Շէկ բերթ, Շէկբերդ - 85, 93	Պարսկաստան, Պարսից երկիր - 229 ա
Շիլդայ գիւղ - 249 Հա. 5 - 162	Պետերբուրգ, Սանկտ-Բետրբուրգ -
Շիխոնց կալ - 163	34, 35
Շինդիս գիւղ - 258	Պիծակ, Պեծակ ~ 61, 69
Շիրակ դաւառ, Տուն Շիրակայ - 50, 53, 58, 67	Ջալալաւղոյ կարմունջ, Ջալալօղլու կամուրճ - 87, 206
Շիրակախոռ (Աչոտայ) - 86	<i>Ջաղացի չուր - 70</i>
Շիրակի Թէմ - 70	Ջանան գիւղ <i>- 249</i>
<i>Շ</i> Հшп - 112	Հանտարու ձոր, <b>Հանդարու ձոր -</b> 85,
Շուլաւեր - 74, 75, 84	94, 97, 100, 103, 201
Ոռնակ գիւղ, «Ոռնակայ ծիլ», Որ-	<i>Ջավախէխու սի</i> նուռ <i>- 116</i>
նակ, Ոռնակագոմ <i>- 23, 25, 26, 27,</i>	ஆய்சுயர் - <i>206</i>
69, 70, 72, 73, 74, 96, 113, 116,	Ջաւախ <i>ը - 40, 61, 69</i>
127, 128, 137, 153, 154, 155, 162,	Ջերկի Հող - 162
163, 164, 165, 172, 173, 175, 176,	Ջիլղու դետ <i>- 116</i>
225, 227	Ջիմէթ գիւղ <i>- 250, 252</i>
Ոռնակա փիսիվէր (փսվեր) Հող - 156	<b>У</b> п <i>∟</i> ղшq ~ 206
Ոռնակայ ձոր - 173	Ջումանց - <i>228</i>
Ոռնասարի աղբիւր - 156	Ջումի յիդի ~ 140
Ովանիս (դիւղ) - 80	Ջրախառնութ - 19, 135
Որբէթ - 230	Ջրանցի կամուրջ - 40, 111, 112, 227,
Որդնավայ ձոր - 94, 97, 100, 103,	228
201	Ջրանցի <b>ջաղաց - 112</b>
Ուձուն - տե՛ս Օձուն	Ռոյիսպիր գիւղ - 249, 255, 257, 261
Ուռաբերդ, Ուռայբերդ, Ուռա բերթ -	Ռուիպիր - 261
21, 86, 88, 94, 97, 100, 103, 111,	Ռուսաց երկիր, Ռուսաստան - 33,
201	180, 192

```
Սագարէջոյ - 250, 256, 261
                                        114, 117, 118, 119, 120, 121, 122,
Սադաղ - 174
                                        123, 124, 126, 128, 129, 130, 132,
ՍաՀակի Հող - 147
                                        133, 134, 135, 144, 146, 167, 171,
                                        176, 178, 183, 184, 187, 191, 194,
Սաղմոսավանը - 273
Սшղпւ &пр - 26, 112, 159, 165, 174,
                                        201, 202, 203, 204, 205, 206, 209,
  175, 225
                                        210, 211, 213, 214, 221, 225, 226,
Սամեբի, (Սամէբու) եկեղեցի (Սուրբ
                                        233, 234, 264, 265, 266, 267, 268,
                                        269, 270, 271, 272, 273, 274, 275,
  Երրորդութիւն) - 21, 39, 40, 118,
  145, 146, 147, 152, 162, 167, 168,
                                        276, 277, 278
  171, 244
                                      Սшушьшро - 231
                                      Սատաղ - 148
Սամէբու գիւղ - 152
Սամէբու տուն - 111, 113, 116
                                      Սարույերի, Սարուէրի (Սարվէրու)
Սամծերի, Սամծէրի,
                        Սամծէվրիս,
                                        &пр - 97, 100, 103, 116, 201
  Սամծուէրի - 18, 24, 39, 40, 64, 70,
                                      Սեաւ եկեղեցի - 206
  111, 113, 115, 118, 150, 169, 230
                                      Սեաւ քար - 206
Սամչւիլդա - 230
                                      Սեաւորդեաց աչխարՀ, Սեւորդեաց
                                        ձոր - 54, 61
Սամցիսէ - 231
                                      Սիբիր - 196
ՍանաՀին գիւղ – 7, 8, 11, 12, 13, 15,
                                      Սիոն - 243, 244
  16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24,
  26, 27, 28, 33, 35, 37, 38, 39, 40,
                                      Սիս - 275
  42, 62, 63, 64, 93, 116, 128, 145,
                                      Սիւնիք - 273
  149, 150, 168, 178, 179, 180, 240
                                      Սուբայ - 150
ՍանաՀին կամուրջ - 113
                                      Սուրամ - 230
ՍանաՀնի Սբ. Աստուածածին - 17,
                                      Սուրբ Նչան (Թիֆլիս) - 217
  19, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 36,
                                      Սուրբ Նչան (ՍանաՀնի) - 134
  37, 38, 41, 53, 56, 58, 60, 62, 63,
                                      Սուրբ Նչան - տե՛ս Հաղպատու Ս.
  66, 67, 68, 73, 74, 81, 82, 84, 85,
                                         Ն,ան
  86, 87, 88, 93, 96, 105, 106, 111,
                                      ՍպաՀան - 168
  112, 116, 117, 118, 119, 120, 122,
                                      Սռայքաչ - 147, 152
  123, 124, 125, 126, 127, 128, 129,
                                      Սռի մեծ քար - 142
  130, 131, 132, 133, 134, 136, 137,
                                      Սվանտալէ - 231
  138, 139, 142, 143, 144, 145, 150,
                                      Ստամբուլ - 64
  151, 152, 153, 154, 155, 157, 158,
                                      Ստեփանոսի գիւղ - 148
  160, 162, 163, 169, 170, 171, 172,
                                      Սօմիսէթ,
                                                 Սաւմիլէթ,
                                                               ՍումխէԹայ
  173, 174, 175, 176, 177, 178, 179,
                                        யாட்ட - 70, 88, 103, 106, 109, 116,
  181, 183, 184, 204, 225, 226, 234,
                                        161, 186, 187, 193, 230, 260
                                      Սօմիսէթեու ձոր - 94, 97, 100, 201
  264, 272, 275, 277
ՍանաՀնի վանը, ՍանաՀնի ուխտ, Ա-
                                      Чшпшрушщшт - 81, 82, 84, 85, 86,
  Թոռ ՍանաՀնի - 7, 11, 12, 16, 17,
                                        87, 92, 99, 100, 103, 106, 198, 199,
  33, 35, 39, 41, 43, 44, 54, 55, 59,
                                        201, 204, 208, 210
  60, 62, 66, 67, 69, 70, 72, 74, 76,
                                      Վանանց Թարփ, լանջ - 167, 227
  79, 80, 86, 88, 89, 91, 92, 94, 95,
                                      Վանգի ձալի - 167
  96, 97, 99, 100, 101, 102, 103, 104,
                                      Վանքի եկեղեցի - 217
  105, 106, 107, 108, 109, 111, 112,
                                      Վաչլէվան - 41, 82
```

Վաչխ - 72, 73	Տէփուր - 74, 79, 135, 157
Վասակի դիւղ - 23, 147, 148	Տողնիան գիւղ - 253
Վասակի յիզի - 149	Տուրիսցիխայ (Տուրիզցիխայ) - գիւղ
Վասպուրական - 7, 50	249, 254, 257
Վարդիսուբան, Վարտայսուպան ֊	Տսեղ - տե՛ս Դսեղ
41, 82	Տփխիս, Տփխիզ - 14, 19, 51, 59, 67,
Վարխռան - 230	70, 82, 86, 183, 235, 237. unti'u
Վենետիկ - 265	նաեւ Թիֆլիս
Վերի Գօրի - 230	Ցոբր <i>[</i> ժա <i>յ - 75</i>
Վերի գեղ - 84	Փամբակ, Փանբակ - 191, 240
Վերի Ծերաբա - 40, 111, 171	<i>Փանիա դիւղ - 250, 252</i>
Վերի Ցիսելվա - 230	<i>Փաչան դիւղ - 249, 254, 258</i>
Վերին Տաչիր - 67, 204, 206	Փաչիվան <i>ը 18, 41, 82, 83</i>
Վէլիցիխայ, Վէլիսցիխայ - 249, 253,	Փէթղա <b>Հեմի եկեղեցի - տե՛ս Բեթ</b> ղէ-
257, 261	Հէմի եկեղեցի
Վէջին գիւղ - 250, 251	<b>Փ</b> ընդուկի սար - 87, 93
Վէրի մառան - 112	$m{\phi}$ չաւէլ դիւղ ~ $249,\ 255$
ՎՀակնիու, ՎՀակնու ձոր - 83, 94,	$oldsymbol{\phi}$ ուրանե $_{oldsymbol{P}}$ ~ $158$
97, 100, 103, 201	Քայեն - 79
Վրաստան, Վրաց երկիր - 18, 21, 50,	Քարագլուխ - 112, 141
51, 52, 59, 61, 62, 67, 68, 69, 70,	Քարատակ, Քարայտակ - 24, 40, 111,
71, 84, 146, 147, 150, 161, 184, 186,	113, 142
189, 190, 192, 195, 218, 224, 232,	Քարթելի - 41, 109, 189, 193, 232, 235,
233, 235, 237, 240	237, 239
Վօդամած <i>- 231</i>	Քարինջը - 17, 83
Տաբախմել գիւղ - 258, 259	Քարկապ - 113
Տագնայ - 41, 82	Քէնի ագարակ - 85
Տալաւեր, Տալավէր - 18, 20, 22, 40,	ՔէօԹաՀիա - 9
70, 84, 92, 111, 113, 116, 176, 230	Քիսէղ, (Քիսիղ, Քիզիղ) գիւղ ֊ 250,
Տալաւէրու ձոր - 94, 97, 100, 103,	252, 257, 261
201	Քիստում - 142, 144
Տայոց երկիր, Տայբ ֊ 62, 184	Քոչորիձէ (եկեղեցի) - 244
Ѕшјод ~ 231	Քուրդէվան - 206
Տաչիր, Տաչրաց երկիր – 13, 18, 22,	Քուրտաքար - 85
51, 59, 61, 69, 85, 87, 88, 94, 97,	Քստաւոր գիւղ - 249, 255
100, 106, 131, 201, 230	ՔվաչոէԹ (Քաչուէ՞Թ) ~ 244
Տաչտաձոր, Տաչտայձոր - 24, 113,	Քօբուլեան <i>- 231</i>
167, 171, 177	Քօդալայ դիւղ - 250, 251
Տաշրայ սինուռ - 94, 97, 100, 103,	<i>Օ</i> ձնու տախտ - <i>230</i>
201	Օձուն, Օծուն - 18, 73, 74, 75, 84,
Տափակ Հողեր - 144	206
Տափի ~ 164	<i>Օրա</i> ն Լօուոյ - 206
Տեփրադիմաց, Տէփրայ դիմաց ~ 19, 24, 169	

## Ի ԼՐՈՒՄՆ

«Յիշատակարանում» պահպանուած դրամական միաւորներն ու նրանց փոխարժԷքները քննութեան առնելիս օգտակար է աչքի առաջ ունենալ պրոֆ. Ն. Ադոնցի ստորև բերուող դիտարկումը. 1936թ. Գարեգին Յովսէփեանի «Հոգևոր կեդրոններ և Գլաձորի բարձր դպրոցը» աշխատութիւնը գրախօսելիս Ն. Ադոնցը կարևոր է նկատում ուշադրութեան առաջարկել միջնադարեան նուիրագրերում եղած վճարումների և ի պատասխան սահմանումների փոխարժէքութեան հարցը. «Նուիրատուների տալիքը և պայմանները աւելի կարևոր են քան կարծւում է, և պէտք է ուշադիր լինել ստոյգ ընթերցանութեամբ։ Օրինակ` Մամքուն նուիրում է Ի = 20 դահեկան և պարտաւորում երկու ժամ (Յաւել. Ա, 83)։ Սխալ է, պէտք է կարդալ Խ = 40 դահեկան։ Նկատելի է, որ տարուան մէջ մի ժամ (այսինքն պատարագ կամ եկեղեցական պաշտօն արժէ 20 դահեկան, երկու ժամը` 40 դահեկան, երեք ժամը` 60, վեց ժամը` 120 և այլն), երբ մի այգի նուիրաբերողը պահանջում է 2 ժամ, նշանակում է նրա այգին արժէ  $2 \times 20 = 40$  դանեկան։ Եւ ուշագրաւ է, որ այգիների խոշոր մասը գնահատուած է 2 ժամ, այսինքն` 40 դահեկան։ Երբ մի խորանի շինութեան համար պարտադրում է չորս ժամ, նշանակում է շինութիւնը նստել է 4 x 20 = 80 դահեկան։ Այսպիսով ստանում ենք մի որոշ պատկեր տնտեսական կեանքի վերաբերեալ երևոյթների։ Ոմն (Յաւել. Ա, 33) տալիս է 1000 սպիտակ և խնդրում հինգ ժամ։ Հինգ ժամը արժէ 5 x 20 = 100 դահեկան, որի նակակշիռն է նագար սպիտակ, ասել է թէ 10 սպիտակը մի դանեկան է։ Մի ուրիշ անգամ տասն հազար սպիտակի դէմ համաձայնում են տալ քառասուն ժամ, ուրեմն 40 x 20 = 800 դանեկան։ Տասն նազար սպիտակ = ութ նարիւր դահեկան. հետևաբար` մի դահեկան կարժէ 12 1/2 սպիտակ։

Դանեկանն` ոսկի դրամ է, սպիտակը` արծաթ։ Ոսկէ և արծաթէ դրամների այս յարաբերութիւնը (1 = 10 կամ 12 1/2) ճաստատւում է ուրիշ աղբիւրներից։ Յիշենք նաև, որ 40 դուկատը պարտադրում է 2 ժամ, այսինքն` 40 դանեկան, որից երևում է, որ դուկատը ոսկի դրամ է, ճաւասար դաճեկանի։ Այս և նման անսպասելի և կարևոր ճետևութիւնները պաճանջում են, որ արձանագրութիւնները որքան ճնարաւոր է խնամքով ճրատարակուեն»։

**Նիկողայոս Ադոնց,** Երկեր հինգ հատորով, Բ, պատմաբանասիրական ուսումնասիրութիւններ, [աշխատասիրութեամբ Պ. Յովհաննիսեանի], Երևան, 2006, էջ. 502-503: